

- ۴ - جنگ شعرهای حافظ و سعدی و خسروچندرباعی (نستعلیق راسته و چلیپای سده ۱۰ و ۱۱ در این دوشماره).

## مجموعه M 1261

- ۱ - روزنامه وقایع ایام محاصره حیدرآباد ، وقایع تاریخ سیزدهم شهر رجب المرجب سنه ۳ از نعمت خان عالی (چاپ سنگی ۱۲۱۹ به نستعلیق).
- ۲ - حسن و عشق : همو (نستعلیق رمضان ۱۲۴۸ ، سنگی ، ۴۱ + ۴۰ ص)

## مجموعه ، نستعلیق راسته و چلیپای سده ۱۳ ، M 1266

- ۱ - رباعیات : باباطاهر .
- ۲ - نثر فارسی .
- ۳ - شعر فارسی .

## مجموعه ، نسخ ، بغلی کوچک ، M 1267

- ۱ - رساله عملی فارسی (نسخ محمدتقی بن حاج عبدالکریم اصفهانی در شب ۱۵ ذی ۱۲۸۵ در اصفهان).
- ۲ - رساله عملی فارسی (نسخ همو در روز دو شنبه ۱۸ ع ۱۲۰۹/۲ گویا ۱۲۸۹ در همان شهر).

## مجموعه ، تاش ۶ باید به یک خط باشد . M 1268

- ۱ - شرح رساله العلم : خواجه طوسی (به نستعلیق ش ۲).
- ۲ - رساله فی علم الله بالجزئیات « جری بین المؤلف و بعض العلماء بحث فی ذلک » (نستعلیق ۱۰۹۹).

## ۳ - فصول : خواجه طوسی .

آغاز : هر که از چیزی آگاهی باید لابد از هستی آن چیز آگاهی یافته .

انجام : توفیق دهد انه خیر موفق وسعین والصلوة علی [محمد] وآله اجمعین .

## ۴ - جبر و قدر : خواجه طوسی .

## ۵ - رساله فی الامامة : خواجه طوسی .

## ۶ - فوائد یا دستوره های اولجایتو در چند فصل : « خواندن علماء ، جامه پادشاه . . .

فصل شبی اسیرالمومنین را در خواب دید ، مردم جامه خواهند» در آن آمده که وی شیعی شده

است (۷ ص) (مجله دانشکده ادبیات تبریز ۱۰۶: ۱۳۵ - ۱۵۶ - مناهج الطالبین هلالی

قزوینی ، فهرست فیلمها ۱: ۲۰۶).



- ۷ - رسالة الجاحظ فی التفضیل والترجیح نقلا عن كشف الغمة .
- ۸ - کتاب عبدالله بن هارون لعلی بن موسی ولی عهدہ فی رمضان سنہ احدی وماتین وخطبة الامام علیہ فی هذا التاريخ ( نستعلیق سده ۱۳ ) .
- مجموعه** ، نستعلیق شیخ از روی نوشته زین العابدین بن محمد شریف به فرمایش آقا میرزا حسین کجوری که چاپ طبع در ۱۳۰۸ نوشته است ، ص ۱ و ۲ افتاده ، M 1269
- ۱ - رساله در علم سیاق ، در یک مقدمه در بیست حدیقه وسی فصل و یک خاتمه ، به نام جعفرقلی خان نیرالملک وزیر علوم و معارف و رضاقلی خان رئیس انجمن معارف و کل مدارس علمیہ مظفریہ و معاون وزارت معارف .
- ۲ - رساله خط سلطان علی مشهدی ( در پایان )
- مجموعه** ، نستعلیق سده ۱۲ ، با سرلوح در ش ۴ ، M 1271
- ۱ - کتاب صد کلام امیرالمومنین ، به نظم فارسی از «لو كشف الغطاء» تا «نفوات اللسان» آغاز نظم : بهترین هر سخن زمن بشنو هست نام خدای عز وجل انجام : زشت گوید یا ببینید یارود جایی مهل .... حال خلد و جحیم دانستم - به یقین آن چنان که می شاید .
- ۲ - نصیحة الولد : مولوی روسی ( در نسخه ولی پند نامه عطار است )
- آغاز : حمدی حدآن خدای پاک را آنکه ظاهر کرد مشتی خاک را
- ۳ - جنگ نثر و نظم یکی از شاه ناصر خسرو و یکی ولایت نامه شاه خراسان ، کشکول مانند است .
- ۴ - مسائل عبدالله بن سلام یا پرسشهای او و پاسخهای محمد (ص) به فارسی از ابونصر احمد بن سعد قزوینی .
- مجموعه** ، به دو نستعلیق ۱۰۴۲ و ۱۰۳۷ ، M 1273
- ۱ - فال نامه فارسی از امام صادق (تا آیتهای سورة یونس ، انجام افتاده) .
- ۲ - سلامان و ابسال : جامی ، در آن از شاه که در جوانی توبه کرده است یاد میشود .
- ۳ - دیوان : عرفی .
- ۴ - سخنان خواجه عبدالله انصاری هروی به نثر فارسی (نستعلیق ۱۰۴۲) .
- ۵ - گفتار فریدون به نظم فارسی (این شماره ها به یک خط) .
- ۶ - رساله در حساب به فارسی در چند باب و فصل ( نستعلیق روز یکشنبه به ۱۵ ج ۱۰۳۷/۱ در قصبه پتن) .



## مجموعه ، نستعلیق سده ۱۳ ، M 1275

- ۱ - اخلاق مذهبی شیعی که در آن از روضة الواعظین آورده شده است ( آغاز افتاده).
- ۲ - تذکرة المعاد به فارسی در چهل و نه موعظه سپس باب در . ه موقف (انجام افتاده).

## مجموعه ، نسخ سده ۱۳ ، M 1280

- ۱ - صرف عربی به ترکی (۳ ص).
- ۲ - التصریف : عزالدین زنجانی (آغاز و انجام افتاده).

## مجموعه ، M 1282

- ۱ - اسماء الله با معانی و حساب ابجدی آنها در جدول ( به رنگهای سیاه و زرین و شنکرف) با مقدمه (۴ ص ، نسخ خوش سده ۱۳ ، آغاز افتاده).
- ۲ - كيفية السلوك : محمد کاظم رشتی که در روز دوشنبه ۱۱ صفر ۱۲۳۸ در سراوان ساخته است (نسخ محمد بن ابراهیم علی آبادی گویا یزدی در ۱۲۶۸).
- ۳ - حياة النفس : شیخ احمد احسائی (به همان خط ، در ۷ ص ، ناقص).
- ۴ - رساله اخلاقی فارسی بدین گونه : «باب ۱ در کشف قلوب ، باب ۲ در طلب جاه و منصب عالی ... باب یازدهم در محبت و الفت میان طالب و مطلوب» (نستعلیق سده ۱۳)
- ۵ - از فرهنگ فارسی به فارسی (نستعلیق ریز سده ۱۳ در ۱۲ ص).
- ۶ - رساله التجوید (نستعلیق مانند ش ع) قواعد است و به عربی .

## مجموعه ، نسخ سده ۱۳ ، از آن همین نعمة الله که یاد میشود و صفی الدین محمد بن

## جلال الدین محمد هریری ، M 1283

- ۱ - الالفية : شهید یکم (نسخ پایان رمضان ۹۱۷ ، با اجازه قرائت سید نعیم الدین نعمة الله بن زین الدین ابوالحسن علی موسوی در مجلس مجیز که علی بن عبدالعالی کرکی باشد در ذق ۹۱۲).
- ۲ - حاشية الالفية : محقق کرکی (نسخ ریزتر).
- ۳ - النفلیة : شهید یکم (نسخ غیاث الدین بن عبدالسمیع زیدی در ۲۹ شوال ۹۲۸ ، بابلاغ قبال).
- ۴ - قاطعة اللجاج فی حل مسألة الخراج : کرکی (نسخ همو در روز یکشنبه پایان محرم ۹۲۸).

## مجموعه ، نسخ و نستعلیق سده ۱۳ ، M 1287



- ۱ - حاشیه شرح الملخص للرومی : فصیح بن عبدالکریم نظامی (نسخ سده ۱۰).
- ۲ - الزوراء : دوانی (نسخ ج ۲/۹۳۳).
- ۳ - الحوراء فی شرح الزوراء : همو (نستعلیق عبدالغفار بن زین العابدین در ۷ شوال ۱۲۴۷).
- ۴ - ترجمه کبری به عربی از پسر سولف شمس الدین محمد گرگانی (نستعلیق سده ۱۰).

مجموعه ، نسخ سده ۱۳ ، M 1297

- در ص ع آمده است «من رسائل الشيخ فی المعارف» :
- ۱ - رساله فی الکلام که با این عبارت «فی اثبات الصانع» آغاز میگردد.
  - ۲ - رساله فی اصول الفقه که از بحث اشتراک آغاز میشود.

مجموعه ، نسخ سده ۲ و ۱۳ ، M 1305

- ۱ - شرح نجات العباد فی يوم المعاد : احمد بن محمد علی بن محمد بن عبدالله شوبکی که در ۲۶ رجب ۱۲۶۴ این نسخه را نوشته است (آغاز افتاده).
- ۲ - کتاب دعاء (آغاز افتاده).

مجموعه ، M 1306

- ۱ - حاشیه الکافی لابن الحاجب .
- آغاز : وله : الكلمة لفظ وضع لمعنی مفرد ، فان قلت : ان الكلمة اما نفس اللفظ وضع لمعنی مفرد او غیره .

- انجام : بالنظر الى الاصل .
- ۲ - ترجمه الفصول فی الاصول النصیریة : گرگانی ، همانکه من چاپ کرده ام (نسخ ابن عبدالفتاح عبدالرزاق بن عبداللطیف در ۲۷ محرم ۱۰۴۵).
  - ۳ - نهج المسترشدين فی اصول الدین : علامه حلی (نسخ عبدالرزاق بن عبدالفتاح بن عبداللطیف در صفر ۱۰۴۵).

مجموعه ، نسخ روز چهارشنبه شوال ۱۰۱۸ ، از آن محمد حسین بن محمد صالح حسینی و میرزا محمد تقی ، M 1308

- ۱ - حاشیه حاشیه الخفري علی شرح التجريد للقوشجي قسم الالهيات : ملا میرزا محمد بن الحسن شیروانی .
  - ۲ - حاشیه حاشیه الدوانی القديمة علی شرح التجريد للقوشجي : جلال الدین استرابادی .
- نام این دو درس ع هست ولی دومی را من در نسخه نتوانستم ببینم .



## مجموعه M 1309

- ۱ - النافع يوم الحشر فی شرح الباب الحادی عشر : مقداد سیوری (به نسخ دومی).
- ۲ - صیغ العقود : محقق کرکی (نسخ ۱۰۷۸).
- ۳ - المختصر فی مذاهب القراء السبعة : ابو عمر عثمان بن سعید بن عثمان مقری حافظ دانی (به همان خط ، انجام افتاده).

مجموعه ، نسخ عبدالحمود بن محمد بن علی بن محمد بن عبدالله بن ابی نمی (؟) الحسینی در روز پنجشنبه ۲۶ شوال ۸۱۱ (احد عشر وثمان مائة)، فهرست رساله ها در ص ع آمده و همه از ابن فهد حلّی است و درباره او در آن «ادام الله ایامه» و «ادام الله فضائله» گفته شده است ، نسخه را محسن رضوی و در مشهد رضوی در ذح ۹۱۳ خریده و سپس به دست عماد الدین علی شریف قاری استرآبادی رسیده و او آن را از پسر حسن عسگری خریده است ، وقف میر محمد باقر پیش نماز مسجد جدید عباسی در ۱۱۲۳ .

در فهرست ص ع نام غایه الاعواز آمده است ولی من آن را در نسخه نتوانستم ببینم ،

M 1313

- ۱ - اللمعة الجلیة فی معرفة النية (خوانده شده در قزوین در ۱ شعبان ۹۴۶).
- ۲ - رسالة وجیزة تشتمل علی واجبات الحج و نیاته .
- ۳ - رسالة فی نيات الحج (۲ ص).
- ۴ - كفاية المحتاج فی مناسك الحاج .
- ۵ - الهدایة فی فقه الصلاة .
- ۶ - كتاب الفصول فی الدعوات معقبة الصلوات .
- ۷ - الشذرة النفیة وهدایة المستفید .
- ۸ - التحصین فی صفات العارفين .
- ۹ - مصباح المتبدی وهدایة المقتدی .
- ۱۰ - ملخص ما ذكره الاوائل فی معرفة المنازل .

مجموعه ، از آن محمد قاسم ر ۱۱۰۰ ، با تملك مورخ ۵ ع ۱۱۰۳/۱ ، M 1324

- ۱ - حاشیة الحاشیة القدیمة للدوانی علی شرح التجريد للقوشجی : ملا سیرزاجان حبیب الله باغنوی شیرازی (نستعلیق شفیع بن محمد صادق لاهجانی در روز چهارشنبه ۳ صفر ۱۰۹۳ ، با حواشی).

- ۲ - رسالة فی حدوث العالم : شیخ حسین تنکابنی (نستعلیق سده ۱۱۰۱).
- ۳ - رسالة فی تحقیق التشکیک ناظره الی کلام الاستاد المحقق .



آغاز: تحقیق التشکیک، اللهم بالهاسک و ازاحة الشکوک بفیضک وانعامک (نستعلیق سده ۱) .

**مجموعه** ، نسخ سده ۱۱ ، باتملک ۱۱۴۴ ، M 1333

- ۱ - اصول دین و نماز به فارسی از مجلسی دوم .
- ۲ - زادالمعاد یا اعمال سال و فضایل ایام و لیالی شریفه از همو بنام شاه سلطان حسین صفوی در چهارده باب (انجام افتاده) .

**مجموعه** ، M 1336

- ۱ - نورالبيان فی تفسیر القرآن : محمد خفري ( نستعلیق سده ۱۲ ، تکه ایست ، انجام افتاده) .

- ۲ - شرح التوحید : قاضی محمد سعید قمی (نستعلیق سده ۱۲ ، انجام افتاد) متن از ابن بابویه است .

**مجموعه** ، نسخ سده ۱۳ ، M 1339

- ۱ - جواهر الكلمات فی صیغ العقود والایقاعات : صیمری .

- ۲ - نزهه الناظر فی الجمع بین الاشباه والنظائر .

- ۳ - نکت النهایة : محقق حلی .

- ۴ - الاقتصاد الهادی الی طریق الحق وسبیل الرشاد .

**مجموعه** ، نسخ غلام علی در تهران در ع ۱۳۶۶/۲ در ش ۱ ، ش ۲ بهمان خط، وزیري ، M 1350

- ۱ - گنج نامه : خواجه عبدالله انصاری هروی (ص ۶ - ۳۶۱ ، ۱۹ س) .

آغاز: حمدی حدالهی راو درودی عدد پادشاهی را .

انجام : وبه پذیرودستگیر بحمدوآله الامجاد .

- ۲ - مقالات در بیان مقامات : همو (ص ۳۶۲ - ۳۷۵) از باب المحبة باباب التوحید .

آغاز: الحمد لله علی نعمائه ... قال الشيخ عبدالله الانصاری ..... آنچه عبادت است اشارت است از تفرقه حکایت است .

انجام : که آب و خاک ما را نشابد . وبالله التوفیق .

**مجموعه** ، M 1353

- ۱ - مشارق الانوار : رجب برسی .

- ۲ - لوامع انوار التمجید و جوامع اسراره : همو (این دو شماره به نستعلیق ۱۲۰۴) .



۳ - اصول المعارف والعقائد الدينية : فیض کاشانی (نسخ ۱۳) .

مجموعه ، M 1354

- ۱ - شرح التجريد : قوشجی (نستعلیق شماره دوم : از اثبات الصانع تا پایان) .
- ۲ - حاشیه شرح التجريد للقوشجی : شمس الدین محمد خفزی (نستعلیق عبدالرحیم بن گودرز لاریجانی در تهران در مدرسه فیضیه مقصودیه در روز پنجشنبه دهه سوم ج ۱۰۲۱/۲ ، باتصحیح و مقابله و تحشیه در هنگام قرائت بر استاد در ۲۹ ذی ۱۱۸۹) .
- ۳ - شبهة ابن کمونة وحل المعلم الثالث السيد الداماد لها ، من افادات السيد الداماد (در ۵/۴ ص ، بایادداشت ۷/۳/۱۱۹۴) .

مجموعه ، M1558

- ۱ - گویا «حاشیه الحکمة المتعالیه فی الاسفار الاربعة العقلیه» (به خط دومی) .
- ۲ - الحکمة المتعالیه فی الاسفار الاربعة العقلیه : صدرای شیرازی (از آغاز است ، انجام افتاده ، نستعلیق سده ۱۲ ، در ص ع آمده است : قدری از اسفار صدرای شیرازی) .

مجموعه ، نستعلیق ۱۲۷۷ ، M1360

- ۱ - الکافیة : ابن الحاجب (نستعلیق شب پنجشنبه ۱۵/۱ ج ۱۲۷۷) .
- ۲ - الهدایة فی النحو (نستعلیق روزآدینه رجب ۱۲۷۷) .

مجموعه ، M 1368

- ۱ - عدة الداعی ونجاح الساعی : ابن فهد حلی (نسخ زین العابدین بن معین الدین اشرف حسینی عبدالوهابی در روز آدینه ۵/۲/۱۰۳۷ در کرمان) .
- ۲ - آداب الداعی : همو (به همان نسخ در روز آدینه ۵ ذی ۱۰۳۷) .

مجموعه ، نسخ روشن سده ۱۰ ، ۲۷۸ ص ۱۶ س ، بغلی ، رساله های شاه نعمه الله

ولی کرمانی جزدوتا M 1375

- ۱ - بیان سلوک .
- ۲ - رساله درباره «لا اله الا الله» .
- ۳ - شرح سورة فاتحة الكتاب .
- ۴ - نفسیه
- ۵ - طریقیه
- ۶ - حساب ابجد
- ۷ - رساله در توکل
- ۸ - تحقیق ایمان



- ۹ - اصطلاحات صوفیان .
- ۱۰ - بیان طریق هدایت .
- ۱۱ - روحیه .
- ۱۲ - روحیه .
- ۱۳ - سیرت اواز عبدالعزیز بن شیرملک در هفت باب .
- ۱۴ - شجره نسب شاه نعمه الله .
- ۱۵ - رساله تاج نعمه الله .
- ۱۶ - گنج العارفین به نظم فارسی .
- ۱۷ - خلوتیه .
- ۱۸ - بلوغیه .
- ۱۹ - نفسیه .
- ۲۰ - آفاق و انفس ناصر خسرو .
- ۲۱ - بیان سر تراشیدن پیاسبر .
- ۲۲ - نسب نامه نعمه الله .
- ۲۳ - بیان روش و طریق آداب درویشان (از این یکی ۴ س مانده و انجام افتاده) .

**مجموعه ، گویا همه شماره ها به یک خط ، M1378**

- ۱ - الایساغوجی : ابهری (بهمین خط) .
- ۲ - شرح الایساغوجی : کاتی (نوشته روز دوشنبه ۱۲ ذح ۱۲۲۴) .
- ۳ - شرح شواهد البهجة المرضیة للسيوطی : نظام الدین بن احمد اردبیلی (نستعلیق سده ۱۳) به فارسی .

- ۴ - البهجة المرضیة : سیوطی (نستعلیق و در کربن کد کر در روز شنبه ۲ ع ۱۲۲۳/۲) .

**مجموعه ، M 1387**

- ۱ - سراج منیر : کاشف شیرازی ( گویا به خط دوسی) .
- ۲ - صد پند لقمان (نستعلیق میرعلی در ۹ ج ۱/۱۲۹۱) .

**مجموعه ، یک نستعلیق ، M 1388**

- ۱ - فرج بعد از شدت معروف ، به نام جامع الحکایات و عجایب المخلوقات ( نوشته ذح ۱۲۱۵ ، آغاز افتاده) .
- ۲ - اختتام کتاب در بدایع و غرائب و عجایب ربع مسکون و جهان بوقلمون از حبیب السیر (منزوی ۳۹۶۴) .

**مجموعه ، نسخ و نستعلیق سده ۱۳ ، M 1391**



۱ - مناظرات یا انوار سلیمانی : عباس مولوی درگذشته ۱۱۰۱ در ۱۰۹۷ (منزوی ۸۹۴ و ۹۹۳).

۲ - بحر انساب ، همان رساله ساختگی ، (منزوی ۴۴۱۷).

#### مجموعه ، M 1392

۱ - رساله تجوید به فارسی (نستعلیق سده ۱۳ ، آغاز و انجام افتاده).

۲ - رساله رضاع : محمد تقی ، به فارسی (نستعلیق ۶ ج ۲/۲۳۴۶).

#### مجموعه ، (نسخ سده ۱۰) ، M 1393

۱ - مختصری در قرائت (در متن و هامش).

۲ - بازنامه در دو بخش علمی در ۳۸ باب و عملی.

۳ - خیل نامه که باید بخشی از کتاب نخستین باشد.

۴ - شرح مهر بزرگوار.

۵ - رساله درویشانه سید نعمه الله در عقاید با عنوان «اگر پرسند».

۶ - ستور نامه (در هامش) شاید بخش نخستین از همان «خیل نامه» باشد. مجموعه

خوبی است.

#### مجموعه ، M 1395

۱ - اسب نامه ، درسی و یک باب و در آن از ارسطو نقل می شود (نستعلیق حسین اصفهانی

در ۱۲۷۲).

۲ - اسب نامه به نظم فارسی (نستعلیق همودر ۱۲۷۲).

آغاز : شنیدم از ارسطو چند حرفی به معنی هریکی دریای ژرفی

انجام : بدارد دعوی صاحب کمالی برای خویش گوید و وصف حالی.

#### مجموعه ، M 1400

۱ - خلاصه الحساب : شیخ بهائی (نسخ ابوطالب بن ابی تراب حسینی خراسانی قاینی

در روز دوشنبه هفته سوم دهه ششم سده سوم هزاره دوم در بروجرد).

۲ - میزان الحساب : قوشچی (نستعلیق همو).

#### مجموعه ، نسخ و نستعلیق سده ۱۱ در متن و هامش ، M 1402

۱ - الاعتقادات : شیخ بهائی (نسخ)

۲ - التعليقات (نستعلیق در ۲ ص) . مانند تعلیقات ابن سینا یا فارابی

۳ - صناعیه : فندرسکی . ۱۹۸۱



- ۴ - ارواح فلکی .
- ۵ - رساله طبی در پنج تحفه :
- ۱ - حفظ چشم ۲ - حفظ دندان ۳ - کیفیت سلوک در فصول اربعه ۴ - کیفیت شیب طبیعی و غیر طبیعی ۵ - شناختن طعام و لباس زهرناک .
- ۶ - خطبه های عربی .
- ۷ - مرآة المحققین : شبستری (نستعلیق ۱۸۱ = ۱۰۸۱) .
- ۸ - من افادات حسین طولی و داماد وطوسی و دیگران .
- ۹ - خزائن الحکمة و لطائف الاحوال .
- ۱۰ - الوجیزة فی الدراية : شیخ بهائی .
- ۱۱ - کلمة التوحید : استرآبادی .
- ۱۲ - مجلس سیف باخرزی .
- ۱۳ - مرغان نامه : محمد غزالی ، به فارسی .
- ۱۴ - ترجمه نفس ارسطو : افضل کاشانی .
- ۱۵ - نهج المسترشدين : علامه حلی .
- ۱۶ - مناجات فارسی .
- ۱۷ - پراکنده ها :
- (جنگ خوبی است)

## مجموعه ، M1403

- ۱ - رساله در شرح حدیث کمیل : حسین بن اسماعیل حسینی (نسخ میرزا حیدر علی بن کربلایی نجف علی بن محمد کاظم در روز شنبه ۲۵ ع ۱۳۰۱/۲ قوی ثیل) .
- ۲ - زیر و بینات نامهای معصومان از خواجه طوسی با نسخه یادگار ملا عزیز صافی و پراکنده های دیگر (نسخ ۱۵ شوال ۱۳۰۸) .
- ۳ - رساله در عشق و محبت به روش عرفانی (نسخ همو در روز پنجشنبه ۱۶ رمضان ۱۳۰۱) .

## مجموعه ، نسخ سده ۱۱ ، M 1405

- ۱ - کتاب در پزشکی و قرآبادین به فارسی که باید از ملا میرقاری باشد . در آن آمده است : «به خاطر مولف، این مولف ملا میرهست که در کولار که در حدود توابع رستم داراست به ینگى امام پای باباشاه نامى سرما دریافت» .



۲ - اسرار الحکم در ذکر لطافت ظرفاء و طرایف بلغاء واقوال حمقاء از ملا میر قاری کاشانی کوکبی (۷۷ ص ، انجام افتاده ) (منزوی ۴۷۲) .

مجموعه ، نستعلیق سده ۱۳ ، از آن احمد مجددی ، M 1406

جنگی است به فارسی دارای :

۱ - دعاء به فارسی و عربی .

۲ - رساله ادبی فارسی .

۳ - رساله عرفانی در عادات و ریاضیات و زهد و خواندن ناسهای خداودعا ، واذکار و فقر و خرقة و بیعت و شجره پیران در چهار باب .

۴ - رساله حروف .

۵ - سالنامه یا تقویم سال ازدانیال .

۶ - فال نامه .

۷ - جفر خافیه و جامع .

مجموعه ، نسخ ترکی و نستعلیق سده ۱۱ گویا همه شماره ها نوشته سیرینی ، باشد ، M 1407

۱ - شرح الرسالة الزعفرانیة فی حقیقة الزیارة و کیفیة الدعاء لابن سینا : مصطفی بن علی بن صادق السیرینی ، به نام علی پاشا (نسخ ترکی ۱۰۸۸) به عربی .

۲ - اثبات الواجب : همان سیرینی ، به فارسی ، شرح متنی عربی بنام الرسالة العقیدیه ، در آن آمده که در سال ۱۰۷۸ در کردستان ملخ آمده و علی پاشا روسای قبله بکربک و خسرو بک و شاعلی بک را گرفته است .

۳ - رساله کلامی کوچک عربی گویا از همو .

۴ - الرسالة الزعفرانیة : ابن سینا (همان متن ش ۱) .

۵ - جام گیتی نما : میبیدی ، دریک فاتحه وسی مقصد ویک خاتمه (منزوی ۷۶۷) .

۶ - مطلب عالم المثل (در ۱ ص) به عربی .

۷ - عروض وحیده تبریزی یا جمع مختصر .

۸ - شرح اشکال التاسیس للسمرقندی : قاضی زاده روسی (نستعلیق شب ۲۹ ذق ۱۰۸۵) .

آغاز : الحمد لله الذی خلق کل شیء بقدر .

۹ - صناعة الاسطرلاب : محمد بن علی طومانی (نستعلیق سیرینی در ۱۰۸۵) به عربی

در ۱۷۰ باب ،

مجموعه ، به یک نستعلیق ، M 1408

۱ - گوهر نامه (میان ص ۱ و ۲ افتاده) (منزوی ۴۰۹) .



آغاز : حمدی حدوشکربی عددحکیمی راسزد .

- ۲ - رساله آثار علوی ، در دوازده باب (نسخ ۱۲۳۴ ، آغاز افتاده) .  
باب آخر در فلزات فصل اول در بیان ذهب زروطلائیز گویند .

**مجموعه** ، نسخ ترکی سده ۱۱ و ۱۲ ، M 1409

- ۱ - رساله نجومی عربی .  
۲ - زیج الغ بیك .  
۳ - دقایق الحقایق فی حساب الدرح والدقایق : ماردینی .

**مجموعه** ، نسخ ۱۲۴۱ و ۱۱۲۶ و ۱۱۲۸ و ۱۱۳۰ ، M 1415

- ۱ - الدرة : بحر العلوم بروجردی .  
۲ - صیغ العقود : کرکی .  
۳ - من کتاب غایة المرام فی اسانی الانام .  
۴ - فرهنگ فارسی به فارسی .  
۵ - صیغ عقود گویا از استرآبادی به فارسی .  
۶ - رساله فی التجوید : شیخ احمد احسائی ( ۱ ص ، انجام افتاده) .  
(تا اینجا به خط ۱۲۴۱) .

۷ - خلاصة الحساب : شیخ بهائی (نوشته ج ۱/۱۱۲۶) .

- ۸ - حاشیه رساله بهائیه : عمر بن احمد مائی (نسخ محمد بن علی در ارزن روم نزدیک آق مسجد در ع ۲/۱۱۲۶ ، آغاز افتاده) .

۹ - رساله فی الاسطرلاب در یک مقدمه و پانزده فصل و یک خاتمه به عربی (نسخ همو در همان جای در ذق ۱۱۲۶) .

۱۰ - الربع المجیب : دریک مقدمه و بیست باب به عربی (نسخ ۱۱۲۸) .

۱۱ - ربع المقنطرات : شهاب الدین احمد مجدی ، دریک مقدمه و ده فصل (نوشته ۱۱۲۸) .

۱۲ - شرح رساله الربع المجیب المستخرج من رسائل الماردینی ، دریک مقدمه و هفده باب (نوشته همو در همانجا در رجب ۱۱۳۰) .

**مجموعه** ، نستعلیق ۸ - ۱۲۳۷ ، M 1416

- ۱ - حاتمیه یا هفتاد باب اسطرلاب : شیخ بهائی (نوشته ۱۲۳۸) .  
۲ - لوايح القمر : کمال الدین حسین کاشفی (نوشته رمضان ۱۲۳۷) .



## مجموعه ، M 1417

- ۱ - سی فصل : خواجه طوسی (نستعلیق ۱۱۹۷ ، آغاز افتاده).
- ۲ - شمس المعارف الکبری ، (نستعلیق سده ۱۳ ، ۱ ص).
- ۳ - لوايح القمر : کمال الدین حسین کاشفی (نستعلیق ۸ صفر ۱۲۰۶).

## مجموعه ، نستعلیق سده ۱۲ آغاز وانجام افتاده ، M 1418

- ۱ - کامل التعبير : حبیش تفلیسی .
- ۲ - خواب نامه از مؤلف ثمار المسائل .

## مجموعه ، نستعلیق و نسخ ، سده ۱۲ ، M 1424

- ۱ - شرح رساله فی الحساب ، به فارسی و متن آن عربی است (آغاز وانجام افتاده).
- ۲ - رساله فی الحساب ، به عربی (آغاز وانجام افتاده).
- ۳ - عیون الحساب : محمد باقریزدی (انجام افتاده).

## مجموعه ، M 1429

- ۱ - ابوالفضل حبیش بن ابراهیم بن محمد منجم تفلیسی که پس از قانون الادب ساخته است (ذریعه ۲۲ : ۲۰۱ - منزوی ۳۵۵) (نسخ روز پنجشنبه ۴ رجب ۶۹۷)
- ۲ - پندنامه سعدی (بهمان خط در ۹ ص).
- آغاز : بنام خدایی که جان آفرید سخن گفتن اندرز زبان آفرید

## مجموعه ، M 1430

- ۱ - مدخل منظوم : عبدالجبار خجندی (منزوی ۳۴۷) (نستعلیق محمد ابراهیم بن محمد باقر خوانساری در روز چهارشنبه ۲۱ صفر ۱۲۰۷ در دولت آباد).
- آغاز : مرد دانا سخن ادا نکند تا به نام حق افکند .
- ۲ - شرح بیست باب بیرجندی : مظفر گونا بادی (گویا بهمان نستعلیق).

## مجموعه ، نستعلیق و سیاق سده ۱۰ ، M 1439

- ۱ - زیج الغریک (جدولها را ندارد).
- ۲ - لطائف الکرام فی احکام الاعوام : محمد حسین سیف (سید) منجم (منزوی ۳۴۲).
- ۳ - اختیارات علائی : امام فخر رازی ،
- ۴ - احکام سکزیلدوز حکماء ترکستان با چند جدول دیگر .
- ۵ - وزن برخی از اجسام .



**مجموعه** ، نستعلیق آراسته ، بغلی ، M 1441

- ۱ - جدول اختلاجات .
- ۲ - زجرالفال .
- ۳ - رجال الغیب .
- ۴ - تقویم نوروز ساعت و ۲۴ دقیقه روزدوشنبه ۱۵ شعبان ۱۲۷۵).

**مجموعه** ، نسخ و نستعلیق سده ۱۳ ، بابرگهای سفید ، M 1442  
جنگ دارای :

- ۱ - شجره خاندان صوفیه ترکیه .
- ۲ - رساله حساب ترکی .
- ۳ - نجوم فارسی .
- ۴ - فرهنگ عربی به عربی .
- ۵ - رساله نقش بندیه محمد مفتی خادمی ، بامطلبهای دیگر .

**مجموعه** ، نستعلیق و نسخ سده ۱۱ ، M 1444

- ۱ - ده قاعده : سیدعلی همدانی (نوشته ۱۰۲۴).
- ۲ - دیوان شعر بایک مثنوی بادیباچه .
- ۳ - رساله اخلاقی عرفانی (آغازوانجام افتاده) باعنوان «صفت جوهر خاکی و آنچه  
ننایج اوست .... صفت نفس حسی» .
- ۴ - الفصوص : ابن العربی (نسخ سده ۱۱ ، آغازوانجام افتاده).

**مجموعه** ، نستعلیق ۱۲۰۱ ، رساله های کیمیائی فارسی و فهرست آنها در ص ع

آمده است : M 1448

- ۱ - اسرار سبعة کامله .
- ۲ - عمل طوق ذهب درفضه .
- ۳ - کبریت احمر .
- ۴ - مفتاح کنزالیواقیت .
- ۵ - کتاب کنزاللالی .
- ۶ - مصباح اسرارانوار .
- ۷ - کتاب سبعة الانوار .
- ۸ - کتاب مفتاح الاسرار .

**مجموعه** ، نستعلیق سده ۱۲ ، پاپراکنده ها ، M 1449



- ۱ - خاتمه در بیان بدیع و صنایع ملک صنایع ... اقلیم هفتم ، دیار یاجوج و ماجوج (آغاز و انجام افتاده) شاید خاتمه روضة الصفاء باشد (منزوی ۳۹۶۴).
- ۲ - زادالمسافرین : میر حسینی هروی (آغاز و انجام افتاده) در هشت مقاله است (منزوی ۲۸۴۹) هر یکی از آن حکایت دارد (در این نسخه مقاله ۵ در عشق و حالات آن و ۶ معرفت نفس و ۷ معرفت دین دیده میشود).

مجموعه ، به یک خط در همه شماره ها ، M 1450

- ۱ - میزان الحساب : قوشچی .
- ۲ - سی فصل (نوشته روزیک شنبه ۲۳ ج ۱/۱۱۹۴).
- ۳ - بیست باب در معرفت تقویم : قطب الدین بن سلطان محمد قاینی ، (نوشته ۱۲ ج ۱/۱۱۹۴) در یک مقدمه و بیست باب (منزوی ۴۷).
- ۴ - ترجمه مدخل ابومعشر بلخی در شصت باب برای مولانا سمنهسلار معتمد الحضرة ابوالفتح (نستعلیق ابوطالب بن لطف الله در رجب ۱۱۹۴) منزوی (۲۶۱) استوری (۳۹:۲).
- از این ترجمه یاد نکرده اند .
- آغاز : حمد و سپاس خدای جل جلاله و تعالی صفاته .
- ۵ - آثار علوی : گویا ابوحاتم مظفر اسفزاری «( روز شنبه ۱۹ رجب ۱۱۹۴ در شیراز) برای مجلس نظام الدین فخر الملک ابوالفتح مظفر بن قوام الدین مخلص امیر المومنین در سه مقاله (منزوی ۳۹۲).
- آغاز : سپاس آن خدای را که آسمانها وزینها بیافرید .
- ۶ - ترجمه عجائب المخلوقات ابو عبدالله زکریا بن محمد بن محمود کمونی قزوینی .
- در یک مقدمه و یازده نظر به فارسی ، انجام افتاده .
- آغاز : العظمة لك .
- این یکی باید همان باشد که منزوی (۴۳۴ ش ۱: ۴) و استوری (۲: ۱۲۵ ش ۱) .
- یاد کرده اند .

مجموعه ، هر دو شماره به نستعلیق سده ۱۲ و آغاز و انجام افتاده ، M 1452

- ۱ - اشجار و اثمار : علی شاه بخاری .

- ۲ - رساله رسل به فارسی .

مجموعه ، به یک خط در همه شماره ها ، M 1453

- ۱ - سی فصل : طوسی .

- ۲ - هیئت : قوشچی (نستعلیق محمد علی بن آخوند ملا علی محمد رزه ای لنجانی ۱۲۶۸۵)



۳ - تشریح الافلاک : شیخ بهائی (نوشته چهارشنبه ۱۲۶۸).

۴ - خلاصة الحساب : همو (نوشته روز آدینه ۱۸ ع ۱۲۶۹/۲).

**مجموعه** ، نستعلیق سده ۱۳ ، M 1455

۱ - «از اعمال مجربه ملا عبدالکریم سمنانی شاگرد علامه از کتاب جمالی در اعمال مشتمل بر مقدمه و چند فصل» .

۲ - جفر جامع : دهمدار .

۳ - السر المصون غزالی به فارسی .

۴ - سی فصل : طوسی .

**مجموعه** ، نستعلیق سده ۱۰ ، M 1457

۱ - عن زیج الخاقانی تصنیف مولانا غیاث الدین جمشید (کاشانی) .

بدینگونه : باب دوم در براهین هندسی در اعمال باب مقدم و این مشتمل بر چهار فصل است .... باب دوم در اقامت برهان بر اعمال مذکور .... فصل دهم در استخراج طالع از وقوع دو کوکب بر یک سمت مجهول .

نام آن زیج خاقانی در تکمیل زیج ایلخانی است (منزوی ۱ ، ۳ - استوری ۲: ۶۷)

۲ - فائده در تحقیق نصف قطر قمر وظل خسوفات عن کشف الحقایق (گویا از نظام نیشابوری) (منزوی ۳۳۹ - استوری ۲: ۵۹) .

۳ - فایده من شمسیه الحساب ، الباب الرابع من الفن الثاني فی استخراج المسائل بطریق الجبر و المقابلة فصلا ، در چهار فصل .

۴ - شش جدول نجومی به عربی .

**مجموعه** ، نستعلیق سده ۱۳ ، M 1459

۱ - زیج یا جداول نجومی به فارسی .

۲ - بندی از نزهة القلوب در کمیت مسافت طرق ایران .

**مجموعه** ، نسخ و نستعلیق سده ۱۳ ، M 1461

۱ - تعبیر رویا : «ابن محمد سیرین» در ۵۹ باب

۲ - مرآة المحققین : شبستری .

۳ - دعاء .

**مجموعه** ، نستعلیق سده ۱۲ ، M 1465

۱ - گزیده سی فصل طوسی (نستعلیق سده ۱۱)

۲ - منتخب مقطع تکمیل الصناعة : نیشابوری به نام علی شیرنوازی ((نستعلیق محمد رفیع در ۲۳ ذق ۱۱۱۶) .



مجموعه ، نستعلیق سده ۱۱ و ۱۲ ، M 1467

- ۱ - ازدیوان جاسی (نستعلیق سده ۱۲).
- ۲ - «درج اللالی کتاب معیار الجمالی».
- دارای چهارفن (انجام افتاده) (منزوی ۱۹۵۶ و ۲۱۷۶).
- ۳ - انیس العشاق : راسی (نستعلیق عبدالله بن احمد ، از سده ۱۲).
- ۴ - رساله عروض وقافیه به فارسی (نستعلیق دیگر سده ۱۲).
- ۵ - اصطلاحات عرفانی به فارسی از جاسی (نستعلیق روزبه شنبه ذق ۱۰۴۵).
- ۶ - اصطلاحات عرفانی دیگر (نستعلیق عبدالله بن احمد در ۱۱۳).

مجموعه ، نستعلیق سده ۱۱ ، M 1470

- ۱ - احکام نجوم ، باعنوانهای : فصل در دلیل ماه .... فصل در دلیل های کانون دوم ، فصل در دلیلهای ماه تموز.
- ۲ - فصلی از رساله رسل به فارسی (در ۷ ص).

مجموعه ، نستعلیق سده ۱۱ ، M 1471

- ۱ - رساله احکام نجوم ، باعنوانهای : باب در احکام قران کواکب در برج ثور ، .... بارس که سال نهنک گویند .
- ۲ - اختیارات مسیر قمر : طوسی (منزوی ۲۲۳) «هرگهی کایده تایید خدای لم یزل»
- ۳ - رساله منظوم نجومی طوسی .
- آغاز : روز شنبه صید را نیکو بودای نیک نام تاییدی سیمین بری آری به دام .

مجموعه ، به یک خط ، M 1472

- ۱ - رساله نجومی فارسی
- آغاز : در احکام شرف کواکب و خانه های او .
- ۲ - حل معیبات : میر حسین محمد حسینی نیشابوری در گذشته ۴ . ۹ (منزوی ۲۱۸۶)
- (تسوید پایان ذح ۹۴۶ ، نستعلیق محرم ۹۴۷).

مجموعه ، نسخ و نستعلیق سده ۱۳ ، M 1473

- ۱ - زیج یاجداول نجومی .
- ۲ - تفسیر و تعبیر آیتهای قرآن که برای استیخاره هریک برای چه خوب است .

مجموعه ، نستعلیق سده ۱۳ ، M 1474

- ۱ - تحفة الملوك : حسن بن زین العابدین ساتان (نوشته ۱ رجب ۱۲۶۲). مختصر



است در معرفت هیأت افلاک و عناصر اربعه ، در یک مقدمه و سه مقاله و یک خاتمه ، بنام سلطان محمودخان به فارسی در ۹۷۲ (منزوی ۲۵۴).

۲ - مناجات : انصاری ،

۳ - دیوانی راسی مانند در نیمه دوم نسخه .

مجموعه ، نستعلیق . M 1476

۱ - هیئت : قوشچی (نوشته برای میرزا اسماعیل در روز پنجشنبه ۹ رجب ۱۲۱۵).

۲ - سی فصل : طوسی .

۳ - بیست باب اسطرلاب : طوسی .

۴ - رساله در اسطرلاب «در معرفت القاب اسطرلاب ... در معرفت بعضی از کواکب

ثابت»

۵ - العمل بالکرة الفلکیة الفه قسطابن لوقا (نوشته ۱۲۰۵).

مجموعه ، نستعلیق راسته سده ۱۳ ، آغاز و انجام در هردو ، بیاضی ربعی ، M 1484

۱ - کیمیای منظوم فارسی .

۲ - کیمیای منشور فارسی .

مجموعه ، نستعلیق سده ۱۳ ، M 1487

۱ - رساله در نجوم به فارسی (آغاز افتاده) با فصلها بی شماره و در آن از طوسی آورده

شده است .

با عنوانهای :

باب پنجم در بیان دانستن اهل اول هر ماه چه روز است

باب دهم در بیان جمرات و ایام عجز .

۲ - فصل در احکام سکزیلدوز .

۳ - رساله نجومی با عنوانهای : «فصل اول سال عرب ساه محرم است» تا «باب ششم در

فرورفتن و برآمدن ماه» .

۴ - مختصر در معرفت تقویم در چهار فصل .

۵ - سی فصل : خواجه طوسی .

۶ - شعر حافظ .

۷ - مدخل منظوم : عبدالجبار خجندی (منزوی ۳۴۷).

مجموعه ، نستعلیق ۱۰۳۱ با اشکال درش ۱ ، از آن مجدالدین نصیری بوده است ،

M 1493

۱ - خلاصة البحرين .



مؤلف از سمرقند به نیشابور رفته و آن را در ۸۱۲ ساخته است ، در یک مقدمه و چند باب در رمل از قول و انشاء امام عبدالله بن عثمان زناتی و امام ابوسعید عبدالصمد جبلی و خواجه عمر بن ابوعلم الخيام النیشابوری و ابوحامد حسین بن سعید مکی و ابوالمظفر شیرازی و ابوالعلاء خواجه محمد بن المدنی و استاد الحكماء ابوعبدالله زناتی (دیباچه) نام مؤلف در نیمه دوم ص ۱ این نسخه بوده و پاره شده است .

انجام : گر نبودی کف گهر بخشش  
یا نه لفظ خوش در ریخش  
این دو رساله و منظومه خوبی هستند .

#### مجموعه ، نستعلیق سده ۱۰ ، M 1494

۱ - بیست باب اسطرلاب : طوسی .

۲ - احکام قرانات (در ۳ ص) .

۳ - پنجاه باب سلطانی : رکن بن شرف الدین حسینی آملی که در ۶ ع ۶۶۰/۲ ساخته است .

#### مجموعه ، همه شماره ها به یک خط ، رحلی ، M 1496

۱ - بیست باب اسطرلاب : طوسی (انجام افتاده) .

۲ - خلاصه التوکلّیه فی علم الهیة .

در چهار مقاله :

۱ - آنچه بدان محتاج است در سه فصل .

۲ - اجرام بسیطه و ترتیب و عدد آن و حرکات افلاک و کواکب در چهار جمله .

۳ - هیأت زمین در سه جمله . (آغاز افتاده و ناقص)

۴ - غیاثیه : محمد بن محمود قوام قاضی و الشستانی هروی (منزوی ۳۳۱) .

۵ - منتخب کتاب اقلیدس به زبان پارسی مترجم از کتاب نجات شیخ رئیس .

۶ - مسائل ریاضی و نجومی به فارسی .

۷ - همان شماره دوم کاسل ، برای توکل بن امیر اعظم ترک (نوشته سید عبدالوهاب برای نواب در روز پنجشنبه ۱۵ صفر ۱۲۵۲) .

۸ - حاتمیه : مظفر گونابادی در استخراج نصف النهار .

#### مجموعه ، نسخ و نستعلیق سده ۱۱ ، M 1501

۱ - تقویم المحسنین : فیض کاشانی ، ساخته آغاز ذی ۱۰۲۵ (نسخ سده ۱۱) .

۲ - بندی از مجلسی به عربی درباره صلوات بر پیامبر ، نزدیک به پایان ذی ۱۱۹۲

برای میر غلام محمد ، نقل محمد معصوم کشمیری به دستور بهاء الدین محمد (نستعلیق) .

۳ - پراکنده ها که از آنهاست مسأله تجلی باری بر کلیم در طور سینا و نسوختن موسی

که از هند پرسیده بودند .



- ۴ - شرح الدعاء المسیفی یا العرز : محمد بن شیخ فضل الله ، به عربی .
  - ۵ - قواعد و ضوابط ایام دعوت سیفی به فارسی .
  - ۶ - من کلام پیرجمالی به فارسی .
  - ۷ - آغازوانجام : خواجه طوسی .
  - ۸ - دوازده امام یا الصلوات الاثنا عشریات : فیض کاشانی .
  - ۹ - رباعیات : افضل الدین محمد کاشانی .
  - ۱۰ - سرگذشت نامه ناصر خسرو علوی ، همان ساختگی و افسانه ای .
  - ۱۱ - قصیده عروجیه سید ناصر خسرو «به چشم معرفت خود را به بین تا از چه پیدا» .  
(یادنامه ۴۵۱ - دیوان چاپ تهران سا)
  - ۱۲ - پراکنده ها .
  - ۱۳ - یادداشتی در پایان از کسی که نوشته است که در روز شنبه ۴ ج ۱۱۹۲/۱ خواندن نمازهای واجب خود را آغاز کردم و نذر کردم که در هر ماه کمتر از سه ماه نماز نخوانم و اگر نه در برابر هر نمازی ده دینار در راه خدا به تهی دستان و فقراء بدهم .
- مجموعه ، همه شماره ها به نستعلیق سده ۱۲ ، انجام افتاده ، M 1502**
- ۱ - دیوان : عیسی ، قصیده و غزل است (نستعلیق روز سه شنبه پایان ۱۰۸۲/۲) .
  - ۲ - داستان عشقی عقل و دل و دماغ و نظر و جزاینها : یحیی سبک فتاحی نیشابوری ، به نثر فارسی ، شاید شبستان نکات (منزوی ۱۶۳۷) .
  - ۳ - مثنوی پنجگوشی .
- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| آغاز : بساط آرای دیوان حکایت         | نشاط افزای بستان روایت       |
| انجام : خوشا آن کس که نخلش یآوری کرد | به سوی این چنین سه رهبری کرد |
- ۴ - مدح و منقبت حضرت امیر از گفتار نعمة الله خیاری .
  - ۵ - مدخل منظوم : عبدالجبار خجندی ، منسوب به طوسی .
  - ۶ - محرم نامه ، به نثر فارسی و نجومی .
  - ۷ - احکام اختلاجات : بدر جاجرسی (منزوی ۴۶۴) .
- |                                |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| آغاز : حمد و شکر سپاس یزدان را | آفریننده تن و جان را |
|--------------------------------|----------------------|
- ۸ - خواب گزاری از امام صادق به نثر فارسی .
  - ۹ - فال نامه از قرآن و قاعده آن به نظم فارسی .
- چو خواهی فال از مصحف ببینی و خوش سازی سوی قبله نشینی .
- ۱۰ - فال نامه به نثر فارسی از علی (ع) (در ۱ ص) .
  - ۱۱ و ۱۲ - طریق استخاره به فارسی ، دوتا است و کوتاه و کوچک .



مجموعه ، نسخ ونستعلیق سده ۱۳ ، ۱۲۱ ص ۱۲/۵×۱۸/۵ S 5

۱ - تقویم : حاج محمد کریم خان کرمانی ، جدول های اختیارات است به عربی و فارسی در دیباچه با ۲۶ جدول به فارسی با تاریخ ذق ۱۲۷۰ در پایان دیباچه (فهرست سشایخ ۲: ۲۳۳) (نسخ ونستعلیق سده ۱۳) .

۲ - میزان الاوج یارساله درباره کریمی ساخته خود همین کرمانی ، دریک مقدمه و ۲۲ فصل ، به فارسی ، نگارش ۱ محرم ۱۲۵۹ (همان فهرست ۲: ۲۳۳) (نسخ محمد باقر بن ابراهیم خراسانی درشوال ۱۲۸۱) .

مجموعه ، ۲۱۶ ص ، S 11

۱ - شرح البديعية للسيوطي : از خود او ، در ستایش پیامبر در برابر بديعية ابن حجة (نسخ عبدالقادر بن احمد حازم شافعی رفاعی هیتی بغداد در روز ۳۰ ع ۱۰۹۵/۲۱) .

۲ - الارجوزة فی سجدی را س المات : از همو (به همان نسخ) .

۳ - اجوبة العلماء حول الايات والاخبار المشعرة بالتجسيم ، پاسخ نه دانشمند مالکی و حنبلی است (نوشته عمر بن موسی در ۲ ص) .

۴ - شرح البديعية لابن عايشة الباعونية (در گذشته ۹۲۲) : سیوطی (به نسخ ش ۱) .  
ام عبدالوهاب عایشه دختر یوسف بن ناصر بن احمد بن ناصر بن خلیفه الباغوجی شاعری است از دمشق و در ۹۲۲ در گذشته است .

۵ - لوامع الفتوح فی اشرف ممدوح : عایشه باعونية ، در ستایش پیامبر به نظم عربی (ظاهریه شعر ۳۶۹) .

۶ - نفایس الفرر فی مدح سید البشر : از همو ، در ستایش پیامبر به نظم عربی (ظاهریه شعر ۴۱۰) .

۷ - فتوح الحق فی مدح سید الخلق : از همو ، در ستایش پیامبر (ظاهریه شعر ۳۲۳) .

۸ - الفتح المبين فی مدح الامین : از همو ، در ستایش پیامبر (نسخ روز پنجشنبه ۲۸ شعبان ۱۰۹۵) .

۹ - المناظرة بين النرجس والورد (نسخ ۱۳ ج ۱۰۹۵/۱) .

۱۰ - القصيدة الميمية لابن المشرف (بهمان خط) .

مجموعه ، دعائية للاسبوع ، نسخ ۱۱۶۷ ، ۱۹۴ ص ۱۴×۲۰ S 15

۱ - الاوراد : ابن العربی .

۲ - اربعون اسماء من اسماء الله منسوباً الى شهاب الدين بن احمد المقتول .

۳ - القسم الشريف للبونى .



- ۴ - دعاء الشيخ ابي اسحق محمد بن ابراهيم الاسفرايني .
- ۵ - حزب الروتيلامع حزب البحرلابي الحسن الشاذلي .
- ۶ - حزب الشاذلي .
- ۷ - دعاء له .
- ۸ - دعاء الشيخ محمد الخطاب .
- ۹ - ورد عبدالقادر الكيلاني .
- ۱۰ - حرزالاقسام لابن المتوج ، منظوم .
- ۱۱ - المناجاة البدوية .
- ۱۲ - السهروردية .
- ۱۳ - السهروردية :
- ۱۴ - دعاء لابن عربي .
- ۱۵ - حزب الاشارة في وردالعشاء باوضح العبارة لسيدى الشيخ بدرالدين .
- ۱۶ - تلقين سعدالدين العادلى من قطب اليمن عبدالقادرالسورى .
- يكى از اين دعاها چنانكه در فهرست آمده است از محمد دوانى است .

مجموعه ، ۳۱۴ ص ۱۰۷ ، S 17

- ۱ - بيست باب يا مختصر در معرفت و مدخليت در صنايع تنجيم : قطب الدين عبدالله بن سلطان محمد قاينى ، دريك مقدمه ويست باب (منزوى ۲۴۷) .
- ۲ - مدخل منظوم : خجندى ، براى جمال الدين ابوالمحامد (نستعليق مانند ش ۱) .
- ۳ - اختلاج نامه از گفتار ذوالقرنين به فارسى (همان نستعليق) .
- ۴ - رساله فى علم الهيئة على اعتقاد اهل السنة : ابراهيم قرمانى آمدى ( نسخ سده ۱۳ ) ، درشش باب ويك خاتمه ، در آن از معراج گفتگو شده و از سيوطى بهره برده است و بايد گزيده و منتخب الهيئة السنية فى الهيئة السنية او باشد .
- (ظاهريه الهيئة ۲۳ و ۳۳ و ۳۷) گوياهمان ش A 456
- ۵ - مرآة المحققين : شبستري (نستعليق ذح ۱۲۱۰) .
- ۶ - بيست باب اسطرلاب : خواجه طوسى (همان نستعليق) .
- ۷ - مختصر در علم نجوم . درشش فصل (نستعليق ديگر) .

مجموعه ، نسخ محمد كريم درشوال ۱۱۰۹ در هردو ، ۱۶۵ ص ، S 23

- ۱ - حاشية شرح التجريد (۱ - ۱۰۰) .
- ۲ - حاشية شرح التجريد والحاشية الخفية : سلطان العلماء اصفهاني (۱۰۱ - ۱۶۵)

مجموعه ، نستعليق محمد نصير بن حاجى افضل بيك بن غازى در ۱ ذق ۱۰۷۵ ،

بالحواشى ۳۰۱ ص ۱۰۷ ، S 24



۱ - حاشیه عدة الاصول : خليل قزوينی ساخته ۱۰۵۳ در قزوین ، به عربی .

۲ - الشافی فی شرح الکافی : از همو ، به عربی .

مجموعه ، نوشته ۱۲۶۱ ، ۲۴۵ ، ص ۱۲×۲۱ ، S 33

۱ - رساله در حفظ صحت مسافرو معالجه امراض بدون حضور طبیب : «محمد مهدی بن

علی نقی شریف» به فارسی (ص ۱ - ۱۷۴) .

گویا زادالمسافرین ملامحمد مهدی بن علی نقی شریف مورخ ۱۱۴۱ (منزوی ۵۴۶ -

استوری ۲ : ۲۷۲) .

۲ - مختصر علی صنعة الطب ، به عربی (۱۷۵ - ۲۲۹) .

۳ - نوعی معالجه مالیخولیا ، به فارسی (۲۳۷ - ۲۳۸) .

۴ - یادداشت به عبری (۷۸ ، ۱۲۵ ، ۲۳۰ ، ۲۳۶ ، ۲۴۰ ، ۲۴۱ ، ۲۴۳ ، ۲۴۵) .

این نسخه را ندیدم و از روی فهرست آلمانی آن نوشته ام .

مجموعه ، نستعلیق افراسیاب بن ملک حداد در ۱۲۳۵ ، ۲۲۴ ، ص S 36

۱ - شرح قطر الندی وبل الصدی : ابن هشام (نوشته روزشنبه ۵ ج ۱۲۳۵/۱ بانام

نویسنده) .

۲ - مختصری درایضاح ابیات شرح قطر : نظام الدین احمد اردبیلی (۱۶۸ - ۲۲۴ ،

نوشته شعبان ۱۲۳۵) .

مجموعه ، نسخ عبدالله بن محمد رضای اصفهانی در روزیکشنبه ۳ ج ۱۲۹۵/۲ درش ۲ ،

ش ۱ بهمین خط ، با مهر تفتیش شد ، از آن سرکار حاجی آقا به گواهی محمد رضای گرگانی ، W 5

۱ - شجرة طيبة : محمد باقر خراسانی سبزواری ، درده باب و یک خاتمه بنام میرزا نصرالله

گرگانی به شکل شجرات در ۱۲۸۵ .

۲ - فوائد التجوید : زین العابدین بن محمد علی نواده علامه محمد سبزواری در پنجشنبه ۱

رمضان ۱۲۶۶ ، در یک مقدمه و ده باب و یک خاتمه به فارسی ، گویا اصل فارسی شجرة طيبة

خوداد که به دستور سید اسدالله پسر حجة الاسلام شفتی اصفهانی آن را به عربی در آورده

است (ذریعه ۱۳ : ۳۴) .

مجموعه ، نستعلیق سده ۱۳ ، W 12

۱ - ترجمه قرانات ابومعشر بلخی : غلام رسول قصوری ، به فارسی (نوشته بهاء الدین

در ۱۲۷۴ ، جزو یکم و آغاز و انجام دارد ولی آشفته است (منزوی ۲۱۱) .

۲ - باب در احکام سالیانه خواجه محمد علی ترمذی (انجام افتاده) .

۳ - رساله نجومی (هشت برگ ، آغاز و انجام افتاده) .

مجموعه ، به یک خط ، W 20



- ۱ - مطالع الهند : حذاقت خان سلامت علی طبیب پسر شیخ محمد عجیب (نستعلیق هندی سید مقصود علی پسر مولوی منصور علی).
- در پنج مطلع : ۱ - فلسفه اولی و طبیعیات ۲ - هندسه ۳ - حساب ۴ - هیات ۵ - موسیقی ، در یک مقدمه و چهار مقاله و یک خاتمه است :
- ۱ - سرهای هفت گانه ۲ - راگها در شش فصل (راگ و راگنی ، اقسام آن ، ترکیبات آن ، راگهای متاخران ، مقامات فارسی ، مشابیهات مقامات فارسی با راگهای هندی ۳ - اجناس سازها ۴ - تالها ، خاتمه در اجناس سرود هندوستان . تکمله در رسم و عادت هندوستان) ۲ - عروض .
- آغاز : سپاس بی قیاس مر خداوندی را .
- انجام : بینیم رویت فعلن فعلن .
- ۳ - علم قوافی : عطائی عطاء الله بن محمد حسینی نیشابوری ، منتخب از مقطع تکمیل الصناعة است (منزوی ۱۲۶۸) .
- آغاز : سپاس بی قیاس صانعی را .
- ۴ - قافیه : قاسم کافی .
- آغاز : مطلع دیباچه نظم قدیم .
- انجام : پاینده برارباب سخن .
- ۵ - قافیه (مختصر وافی در علم قوافی) : جامی .
- ۶ - رساله چوپ چینی و قهوه و چای خطایی : کاشف الدین محمد رشید یزدی ، در سه باب (نستعلیق روز آدینه به وقت سپه (صبح) ۱۱ صفر ۱۲۴۲) .
- مجموعه ، نستعلیق هندی سده ۱۲ ، در ص ع یادداشت منصطفی حسین خان بهادر سرور جنگ اکرام الدوله پسر خرد غلام اعزال دین خان بهادر مستقیم جنگ نامی تخلص ملک الشعراء است که دارنده نسخه بوده و میگوید که مجرب است W 21
- ۱ - فال نامه منظوم د کهنی به زبان اردو .
- ۲ - کتاب سراسر کرامت در کیفیت حضرت قادر ولی گنج سوای علیه الیه ، به نظم اردو .
- مجموعه ، به یک نستعلیق هندی ، W 28
- ۱ - رساله هیئت : ابوطالب بن حسن حسینی صفوی ( نستعلیق میر حسین علی کاس گجی در روز شنبه ۱۰ رمضان ۱۴۲ ) در یک مقدمه و چند مقاله ، از تحقیقات جدید علم هیئت حکماء فرقه انگلیس . در آن از بطلان هیئت قدیم سخن میدارد و مقدمه تاریخی خوبی دارد .
- آغاز : یا عظیم انت الذی لاتهدی العقول بوضعک .
- انجام : دایر گردای آفتاب تابان .
- ۲ - منظومه اخلاقی و مذهبی فارسی شاید پند نامه عطار (آغاز و انجام افتاده) .



۳ - فراست نامه منظوم فارسی .

۴ - رساله مختصر دریان معرفت نفس و خداشناسی به نشر (برای مصطفی خان نوشته

است).

۵ - مثنوی عرفانی فارسی (نوشته ۱۲۴۴) از منظومه اخلاقی فارسی .

مجموعه ، نستعلیق سده ۱۲ و ۱۳ ، W 39

۱ - رباعیات (به خط ش ۲ ، آغاز افتاده).

۲ - دیوان عصمت ، غزل مرتب است و رباعی .

۳ - دیوان علی (ع) .

۴ - دوحه الصنایع : امام الدین ابوالمکارم نعمانی بیدلوی ، به نام اورنگ زیب ،

در سه شعبه : نخستین درسه ثمره ، دومی درشصت و یک ثمره ، سومی در چهل و هشت ثمره ،

در آن صنایع بدیعی به مثال درضمن شعر به نظم آمده است (نسخه در شعبه سوم ناتمام است).

آغاز : الحمد لله الواحد الاحد (دیباچه بی نقطه است) .

مجموعه ، نستعلیق عبدالله بن شیخ محمد علی بن شیخ واحد ، از آن سید مرتضی بن

جواد علی رضوی قمی لکهنوی ، W 70

۱ - کبری : سید شریف علی گرگانی .

۲ - آداب البحث : عضدایجی :

۳ - التهذیب : تفتازانی .

۴ - میزان المنطق (نوشته شب ۱۴ ع ۱۰۹۳/۱) .

مجموعه ، نستعلیق هندی سید قطب شاه پسر حسن شاه کرتلی ، W 82

۱ - پند نامه : عطار (نستعلیق روزیک شنبه ۳ رمضان ۱۸۹۴) .

۲ - قصه دله محتاله دختر خواجه جعفر بغدادی : حمیدالدین ، به نظم فارسی (منزوی

۳۶۹۶) .

وزیرس نعت رسول مجتبی

آغاز : بعد حمد خالق ارض و سما

کلمه را تا شود جنت نصیب

انجام : دایما میساز و رد خود حبیب

مجموعه ، نسخ و نستعلیق سده ۱۲ ، W 88

۱ - مرآة الصفادر معرفت قبله و مناسک حج ، دریک مقدمه و پنج فصل و یک

خاتمه .

آغاز : ای درگه توقبله حاجات همه (انجام افتاده) .

۲ - رساله عرفانی فارسی ، با عنوانهای رمزویت .

آغاز : الحمد لله الجواد بظهور الوجود .



- انجام : و کلمه اسانیه . بغطه ( ؟ )  
 ۳ - کنوز الرموز ، درده فصل به فارسی .  
 ۴ - صیغه توبه به عربی ( ۲ ص و ۵ س ) .  
 ۵ - روایتی از حسن بصری به فارسی .  
 ۶ - شعر علی ( ع ) و ترجمه آن و یک دعا .  
 ۷ - تهذیب المنطق تفتازانی .

مجموعه ، نستعلیق گویا در ۱۲۹۳ . W 91

- ۱ - روضة المنجمین . شهردان رازی ( درهفت جزو ۶ ورق ) .  
 آغاز : باب اول از مقاله ۱ در آفرینش مردو و یاد کردن حالش پیش از ولادت  
 انجام : باب سیزدهم اندر برج ثالث برج سوم و خداوندش .... در برجی ذوجسدین دلیل  
 کند که ( افتاده ) .

- ۲ - ترجمه ثمره بطلمیوس : خواجه طوسی ، برای شمس الدین محمد صاحب دیوان  
 ( منزوی ۲۹۴ - مجلس ۱۹ : ۴۹۲ ش ۶۳۹۰ ) .

مجموعه ، نستعلیق هندی سده ۱۳ ، W 95

- ۱ - میزان الاشعار : محمد سعدیاسعید مولف تبصرة الشعراء ( منزوی ۲۱۷۶ ) .  
 از روی معیار الاشعار طوسی و نسخه فهرست سخن گذاری سیفی بخاری و کتابهای دیگر ، در اصول  
 فن و اقسام سخن و ذکر ابیات و اعتراضات ، در یک مقدمه و نوزده باب و یک خاتمه .  
 ۲ - واسوخت وحشی .

مجموعه ، نسخ نستعلیق گوناگون سده ۱۱ و ۱۲ ، W 99

- ۱ - ارتفاع الجبال یا رساله در نسبت اعظم الجبال به کره ارض : محمد زسان بن محمد  
 صادق انبالجی دهلوی مؤلف حکم الرياضی ( نشریه ۷ : ۶۰۷ ) که شرح ملخص چغمینی است ،  
 اوستی خواست تحریر مناظر اقلیدس صوری راهم شرح کند ولی به درخواست طلاب این یکی  
 را در ۱۱۱۴ ساخته است ( آغاز افتاده ، نستعلیق هندی سده ۱۱ ) .

- ۲ - حاشیه منطقیه ، به عربی ( نسخ سده ۱۱ ، محشی ) .

- ۳ - رساله مشتمله علی ثلثین مغالطات فی الکافیة : سید شریف علی گرگانی ( نستعلیق  
 ج ۱۰۳۹/۱ ) .

- ۴ - ابیات تسعة فی الادب والمنطق تحفة للوزير .

- ۵ - رساله فی ان الحكم علی الشی ایجابا و سلبها مشروط بعلم ذلک الشی : احمد شاگرد  
 عبدالحکیم قادری .

- ۶ - رساله فی مغالطات منطقیه .



- ۷ - رسالة في الوجود ای سباب انضمامه الى الماهیات : جامی .  
 ۸ - خلق الاعمال : دوانی .  
 ۹ - رسالة في صلاة الجمعة والنكاح والزكاة والنحرو الجنازة والجزية : نورمحمد لاهوری ، به نام محمد اورنگ زیب ، در پنج فصل .  
 ۱۰ - شرح آداب البحث .  
 ۱۱ - رسالة نجومی فارسی در هفت فصل ، درباره روزیکم ماه محرم در روزهای هفته .

## مجموعه ، W116

- ۱ - حیرة الحکمة ، در پزشکی به فارسی ، مقاله یکم آن درباره صحیح البدن است و میرسد به باب در وجع مفاصل ( نستعلیق هندی محمد رضا ) پسر شیخ عبدالله در روز ۴ ذح ۳۸ [ ۱۰ ] . از آن میان حیات بن عثمان بوده است ) نام کتاب درص ع و پایان نسخه آمده است .  
 آغاز : حمد بی حد و ثنای بی عد و سرخالق کونین را .  
 انجام : هم گمیز مذکور کند .

- ۲ - ایساغوجی : ابهری ( نستعلیق هندی غلام حبیب در ذح ۱۲۵۹ ) .  
 مجموعه ، نستعلیق سده ۱۲ ، درص ع آمده مشنوی سرگذشت سفر ، W 117  
 ۱ - سخن عالی یاسن و سلوی : نعمت خان میرزا محمد عالی شیرازی هندی ( منزوی ۲۹۰۴ ) .

آغاز : حمد و شکر اورا که هرچه هست از اوست ، دام هستی حلقه دار راز اوست

۲ - غزل مرتب همین عالی

۳ - وقایع ایام محاصره قلعه حیدرآباد در ۱۳ رجب : از همو

## مجموعه ، به یکک نستعلیق ، W 122

- ۱ - سلسلة الذهب : جامی ( آغاز افتاده ، دفتر ۱ در ۳ شوال ۹۱۲ و دفتر ۲ در ۱۲ شوال ۹۴۲ نوشته شده است ) .

۲ - سبحة الابرار : جامی ( نوشته ۳۲ ع ۹۴۳/۲ )

۳ - خرد نامه اسکندری : جامی ( انجام افتاده ) .

## مجموعه ، نستعلیق حیدر شاه در همه شماره ها ، W129

- ۱ - عقاید نامه : جامی ، درباره ایمان و اسلام ( منزوی ۶۲۴۴ ) به نظم فارسی ( نوشته روز هفتشنبه ۲۷ رمضان ۱۲۶۳ ) .

بشنواین نکته را به سمع قبول

آغاز : بعد حمد خدا و نعمت رسول

و به انتهی الکلام و تتم .

انجام : هست دیدار حق اجل نعم

۲ - پند نامه : عطار ( نوشته روز شششنبه ۱۰ شوال ۱۲۶۲ ) .



۳ - محمود نامه یا دیوان محمد محمود نیشابوری (نوشته روزیکشنبه ۱۱ ماه رجب) غزل‌های مرتب است سروده ۹۸۱ (منزوی ۳۱۷۵).

۴ - پندنامه سعدی یانصایح یانصیحة الملوك (نوشته ۱۲۶۸ ، آغاز افتاده).

آغاز : کریمای بیخشای برحال ما (منزوی ۳۲۷۵).

۵ - آداب تمازیا مقدمة الصلاة : شرف بخارایی خراسانی ، فقه منظوم درپاکی و نماز به روش سنی و به «نام حق» هم شناخته شده است ، در ۱۵ ج ۱/۶۹۳ یا ۶۹۹ یا ۷۰۳ چنانکه در نسخه هادیده میشود سروده شده است ، در ده باب است و چندین فصل دارد ، در نسخه ها ۹۰۸ باب هم آمده است ، رویهم ۱۷۰ بیت (منزوی ۳۰۲۹).

آغاز این نسخه : نام حق بر زبان هم رانم ، که به جان و دلش همی خوانم .

۶ - داستان کله مرده و عیسی کویا همان داستان جمجمه (منزوی ۲۸۰۴) .

آغاز : ناگهان روزی ز تقدیر خدا  
کارساز و صانع ارض و سما .

مجموعه ، نستعلیق سده ۱۳ ، W 130

۱ - طالع بینی از گفتار ابومعشر بلخی و ابوالفضل شهرانی (؟) و حاجی کروری و عبدالله هلال استاد ، در سیزده باب .

۲ - درباره طالع بیماران از گفته بزرجمهر حکیم باپیش بینی های دیگر .

۳ - احکام «کرنی» در ستاره شماری هندی .

۴ - فال نامه حکماء برای شاه بلخ .

۵ - فال نامه رمل برای پرسش بیماران .

۶ - تعویذ و طالع از ابومعشر بلخی و عبدالجلال .

۷ - فال نامه برای در یافت حال بیماران .

۸ - فال نامه اختلاج اعضاء یعنی بریدن آنها .

۹ - اختلاج نامه (پایان نسخه) : بدر جاجرمی ، مثنوی در اختلاج که از نشر به نظم در

آمده و در ۶۸۵ سروده شده است (منزوی ۴۶۴).

آغاز : حمد و شکر و سپاس یزدان را  
آفریننده این تن و جان را .

مجموعه ، نستعلیق هندی ۱۲ و ۱۳ ، W 133

۱ - مناقب العارفين و مراتب الکاشفین : شمس الدین احمد افلاکی عارفی در گذشته

۳۰ رجب ۷۶۱ در ۷۱۸ - ۷۵۴ در ده فصل (استوری ۱: ۹۳۷ - چاپ نخستین یازجی در ۱۹۵۹ در آنقره).

(نوشته غلام محیی الدین در روز دوشنبه ۱۵ رجب ۱۲۵۳ ، نام نویسنده را پاک کردند

و این نام دوباره نوشته شده است ، تاریخ را هم ۱۲۸۳ کرده اند . نسخه از فصل ۴ است که

از ص ۵ آغاز میشود و ص ۱ و ۲ هم گویا از همین کتاب باشد و ص ۳ و ۴ سفید است ) .



۲ - منقبه الجواهر : حیدر بدخشی شاگرد عبدالله برزش آبادی ، درس گذشت سید علی همدانی (فهرست فیلمها ۱ : ۶۳۱ و ۶۳۰ - منزوی ۱۴۲۸).

مجموعه ، به یک نستعلیق سده ۱۳ ، W 135

۱ - اسرار صمدی : زرگر بچه کلاتوری ، نزدیک ۱۱۴۱ ، برای عبدالصمد خان بهادر سیف الدوله دلبرجنگ ، در هفت فصل ، به فارسی منشیانه (شیرانی ۲۹).

۲ - انشاء خادسی : نظام الدین خادم ، در پنج باب ، به فارسی به سال ۱۲۲۶ (منزوی ۲۰۸۴ - شیرانی ۳۴۲) (نوشته عبدالله بن جمال الدین برای اسکندر علی و چراغ علی و حب حکرون نتهو و حکیم الهی به حرست محمد شاه جیوقادریه بتالیه).

مجموعه ، نسخ محمد رضا بن کربلایی بابا حاجی بهبهانی درج ۱/۱۲۴۴ ، W 141

۱ - شرح سی فصل : علی اکبر نواب شیرازی ، درسی فصل (منزوی ۳۲۰).

۲ - سی فصل مانند رساله خواجه طوسی .

مجموعه ، به یک نسخ سده ۱۱ و ۱۰ ، عنوان شنه گریف ، فرسوده و پاره شده ، W 142

۱ - تحفه شاهی : احمد بن حیدر بن محمد شیرازی ، در چهار مقاله .  
آغاز : سزای ثناسلکی است .

۲ - انتخاب از گفتار نصیرالدین طوسی .

۳ - انتخاب از الرسالة الرضیة فی علم المرضیة ، به نثر فارسی .

۴ - رساله رمل ، به نثر فارسی بر سه جزو : علم و عمل و نظر .

۵ - رساله رمل به نظم فارسی از سرایندهای شیرازی که در همدان در خواب بدو گفته اند که بسراید (نسخه میرسد به باب ۶ و افتاده).

مجموعه ، نستعلیق هندی سده ۱۳ ، W 144

۱ - هدایة الرامی یا اساس الرمایة : محمد بنده سید میرعلوی ، در هنر تیراندازی ، برای حسین شاه ، در ۲۷ باب .

۲ - تیراندازی به نظم فارسی در هشت بیت (انجام افتاده).

آغاز : ای بر سر نشابه نشان کن توشانه را  
باشانه زابه شانه بز نانشانه را

۳ - تیراندازی به نظم فارسی (۹ ص).

آغاز افتاده از یک بیت پیش از فصل چهارم در وصل تیرو گرفته شصت .

انجام : دعا کردم باز خوش گفته ای  
بکار لطافت (؟) گوهر سفته ای (۹ ص).

مجموعه ، یک نستعلیق فارسی . W 149

۱ - رساله رمل به نظم فارسی (ص ۲ و ۱ ، آغاز و انجام افتاده).

۲ - رساله رمل به نظم فارسی (گویا ناتمام در ۲۳ ص و ۱ ص) : از شمس الدین



- آغاز: بیای سخن سنج روشن ذکا  
 خصوصاً زشمس الدین آمد پذیر  
 شنو قاعده سائر الاولیا  
 زبهر امر کردن و هم ضمیر.
- ۳ - رساله رمل به نثر فارسی (۶ ص).  
 ۴ - رساله رمل: سرخاب، به نثر فارسی (نا تمام).  
 آغاز: حمدا کمل و شکر اجمل به عدد ذرات رمل لایق فردی است.  
 ۵ - رساله رمل: سرخاب، به نثر فارسی و مفصل با همان آغاز و کامل و شاید تحریری دیگر از آن (نستعلیق هندی، ۱۰ رمضان ۱۲۵۳).
- در پایان نسخه آمده است «نسخه رمل انتخاب جمل و نام سرخاب».
- مجموعه**، نستعلیق هندی میرعظیم علی دعوی پسر مظفر علی از سده ۱۳، W 150  
 ۱ - رساله عملی اسلامی به نثر اردو (به نستعلیق مانند دومی، انجام افتاده).  
 ۲ - منظومه مذهبی اسلامی به اردو.
- مجموعه**، نستعلیق سده ۱۲ و ۱۳، W 152  
 ۱ - حاشیه بر شرح شمسیه و حاشیه شریف بر آن از عبدالحکیم بن شمس الدین برای پسرش عبدالله لبیب که نزدش آن را میخوانده است بنام شاه جهان (نستعلیق سده ۱۲، انجام افتاده)  
 ۲ - صدپندلقمان به فارسی (نستعلیق ولایت علی پسر حکیم محمد افضل پسر حکیم محمد هاشم در ۷ رمضان ۱۲۰۳ سال نهم پادشاهی محمد اکبر شاه پادشاه غازی)  
 ۳ - عوامل مائه گرگانی به نظم فارسی بنام معزالدین حسین (نستعلیق همان ولایت علی در ۶ ذق ۱۲۳۰ در سال دهم پادشاهی محمد اکبر شاه).  
 ۴ - خلاصه الارواح فی وحدة الوجود یا تذکرة الروح: میرزا صلاح الدین میرزای کابلی جعفری، به فارسی منشیانه (نستعلیق محمد میرزا مفصل در شاه جهان آباد در روز چهارشنبه ۱۰ رمضان ۱۲۰۹ سال ۲۷ پادشاهی شاه عالم).  
 آغاز: حمدی حداحدی راسزاست که ریاض بدن را به آب روان پیورده.  
 انجام: از آن خلوت وحدت بیرون ماند و الله اعلم بالصواب.  
 ۵ - نصاب عربی و فارسی (نستعلیق معرب سده ۱۳). با آوردن حدیث در آغاز هر باب که به ترتیب تهجی هم هست.  
 آغاز: باب الالف اول ما خلق الله تعالی عشقی والنوری، اله است الله یعنی خدای - احد واحد است و یکی راهنمای.  
 انجام افتاده: باب الیاء الیاس احدی الراحتین ... یموت آنکه مرده و به تقدیر خویش، یجع درد باشد که آید به پیش.  
 ۶ - قنیة الفتیان (همان گونه خط، انجام افتاده).  
 آغاز: حمدا یزد را که داد او بنده را طبع روان.



۷ - مثنوی عرفانی : ابوعلی شرف الدین یاشاه شرف بوعلی قلندرچشتی (منزوی ۳۱۲۵)  
(نستعلیق میرزا عبدالرحیم بیگ خان بهادر در ۱۳ رمضان ۱۱۲۱ = ۱۸۴۴).

آغاز : سرحبا ای بلبل باغ کهن از گل رعنا بگو با ما سخن

انجام : روز محشر داربا آل رسول از طفیل مقلان با قبول .

۸ - رساله قطبیه : محمد بن حسن فیض الله قطبی حسینی ، ترجمه قصیده حمیده نونیه عربی قطب الدین محمد حسینی حسینی کربلایی نیای خود او و به فارسی با آوردن نسب و سرگذشت او به درخواست مردم (نستعلیق سید یوسف علی بن سید راجی شبه حسینی قطبی در ۱ ع ۱۱۵۷/۲)  
۹ - نامه های فارسی هندی که در آغاز آن عنایت نامه است (نستعلیق سده ۱۲).

مجموعه ، نستعلیق هندی سده ۱۳۲ ، W 153

۱ - رساله استخاره یا مشورت با مصحف : به نشر فارسی .

۲ - روزنامه ابوبکر حکیم بلخی رمال که آن را نزد سلطان سکندر برده بوده و ابوالفتح محمد آن را به نظم فارسی در آورده است . در آن خواص کواکب از روز شنبه تا آدینه آمده است .

۳ - رساله رمل ، به فارسی ، با عنوان : طریق رمل اشکال در جدول ، باب در بیان حال اشکال ، باب در بیان دانستن احکام کلی ، تا میرسد به : فصل اگر سؤال کنند .

مجموعه ، به یک نستعلیق از سید واحد شاه گیلانی ، برای میان امام بخش لهاری در

روز شنبه یک پاس گذشته ۲۲ شعبان ۱۸۹۲ (ش ۱) ، W 155

۱ - طالع بینی ، از جدی تاحوت ، بایک مقدمه ، گویا ساخته ۱۰۴۱ .

آغاز : فصل در شناختن بروجها و دانستن طبع مردوزن .

۲ - باب دیونامه قوت سلیمان .

۳ - رساله کرامت وجودیه : فرید گنج شکر ، درباره خواص سحری کارها .

مجموعه ، نستعلیق غلام حسین ، به یک خط ، W 156

۱ - اختر هزاری : شیر محمد بن حسین منجم هزاری (نوشته ۱۶ ع ۱۳۱۱/۱) در

نجوم هندی به نظم فارسی ، در رجب ۱۰۰۲ (شیرانی ۳۸۲ - منزوی ۲۶۲۴).

آغاز : حمد حق را که آسمان پرداخت انجم از نور خود منور ساخت

انجام : منقلب گر طلعت سائل بود حازم قمر گرسئوالش از مسافر می بود اینک رسید

۲ - ولایت نامه ، بنام امیر محیی الدین جهانگیر ، در «دم شناسی» که این اصطلاح در

متن هم آمده است .

در آن آمده است : ولایت نامه را کردم به اتمام ولایت ده سرا ای خالق عام

چو تاریخش بگفتم از دل و جان خرد گفتا بود شمع شبستان (۱۳۲۳)

۳ - دم شناسی : به نشر فارسی (نوشته ۱۳ ع ۱۳۱۱/۱).



## مجموعه ، W 157

۱ - الفوائد الفناریة فی شرح الایساغوجی (نستعلیق عبدالقادر بن عبدالرحمان در پایان رمضان ۱۰۵۸) .

آغاز : حمدالك على ما لخصت لى من منبع عوارف الافاضل .

۲ - حاشية شرح الفوائد الفناریة (نستعلیق همودر روزپنجشنبه شعبان ۱۰۵۹) .

آغاز : حمدالك اللهم على ما منحت به على من معارف الافاضل .

۳ - شرح آداب البحث للسمرقندى شمس الدين محمد .

آغاز متن : المنة لواهب العقل .

آغاز شرح : حمد وصلاة .

انجام شرح : وبها يحصل المقصود كما مر فى الشق الاول من الترديد المذکور والله اعلم

بالصواب .

۴ - بندى از نخجوانى به عربى دربارهٔ تعارض ولايتين در نکاح بکربالغ (نستعلیق ریزتر

در ۱ ص) (ش ۱ تا ۳ حواشی دارد) .

۵ - معميات اسماء الله (نستعلیق ديگر) .

آغاز الله : نيست حد خامه ازانام اله .

۶ - حل معما : ضياء اردوبارى (نستعلیق سده ۱۱ ، ناتمام ۱) بنام امير على شيرنوايى ،

حاشيه ايست بر رساله اى دشوار كه از خراسان در تبريز بدورسيده بود .

مجموعه ، نستعلیق ۱۵ ع ۱۱۳۲/۱ ، آراسته با تصويرهاى هندی ، موريانه خورده ،

W 159

۱ - گلستان : سعدى (در متن) .

۲ - بوستان : همو (در هاشم ، انجام افتاده) .

مجموعه ، نستعلیق درشت و ریز سده ۱۳۲ ، انجام هردو شماره افتاده ، W 160

۱ - انشاء نوازش خان (ص ع) .

۲ - ديوان حافظ

مجموعه ، نستعلیق بسيار بد هندی سده ۱۴ ، W 168

۱ - تولد نامهٔ فرزند و دختر به حساب هفت روز در دو باب .

۲ - تولد نامهٔ فرزند و دختر به حساب هفت سياره .

۳ - فال نامهٔ امام جعفر صادق به طريق ابجدى و قرعه .

۴ - فال نامهٔ برجهاى دوازده گانه .

۵ - رسالهٔ ساعت سعد و نحس .

۶ - طالع نامه : خيرالدين تيسورى به تركى و ترجمهٔ فارسى ابراهيم رسال .



- ۷ - رساله نجوم .  
 ۸ - فال نامه بیمار .  
 ۹ - فقرنامه ، در درویشی به روش پرسش و پاسخ بایاد کردن خرقة پوشیدن علی (ع) از دست محمد (ص) .  
 ۱۰ - نسب نامه کوتاه محمد (ص) و امامان .  
 ۱۱ - نسبت افلاك با موجودات دیگر زمین .  
 ۱۲ - منظومه نجومی .  
 ۱۳ - فال نامه سلطان سکندر .  
 ۱۴ - رساله درودگران جبرئیل .  
 ۱۵ - کسب سقاگری که رساله مانند است .

## مجموعه ، نستعلیق سده ۱۳ ، W172

- ۱ - تحفة النجم : بوسعید پسر رضای شیرازی هندی (منزوی ۲۵۵) سروده در ۱۰۱۵ .  
 در ۲۲۰۰ بیت در ۵ باب به نظم فارسی (نوشته بشنداس در روزشنبه ۱۴ یکهتر ۱۹۳۰) .  
 آغاز : ابتدا میکنم به نام خدا  
 واحد ولم یزل زچون و چرا  
 انجام : کس نداند شناخت در دوسرا  
 هیچ کس علم غیب جز به خدا  
 ۲ - دوبند یکی در نجوم دیگری در رسل .  
 ۳ - رساله رسل ، درباره شانزده شکل که نخستین آنها الحیان است .

## مجموعه ، نستعلیق سده ۱۲ ، آغاز دومی و انجام هردو افتاده ، W 177

- ۱ - دیوان : حافظ .  
 ۲ - گلستان : سعدی .  
 مجموعه ، نستعلیق هندی ، W 176  
 ۱ - مناجات با عنوانهای «الهی» باربعی و غزل گویا از خواجه عبدالله انصاری .  
 پس از این پراکنده ها است .  
 ۲ - مناجات با عنوانهای «لطیفه» گویا از همان انصاری ولی نویسنده آن را از جامی دانسته است (نوشته ۲ شعبان ۱۲۴۱ برابر با ۱ و یسا ۱۸۸۰) .  
 آغاز : یارب ارباب ارباب ارباب را از باب گره گشائی از تاب گنه رهایی .

## مجموعه ، W 182

- ۱ - دیباچه نورس خیال : ظهوری ، (منزوی ۶۳۴۷) بنام ابراهیم عادل شاه (نستعلیق ۶ ج ۱۲۱۴) .



آغاز: سرودسرایان عشرت کده قال که نورس سراستان حال .

۲ - نیرنگ عشق : غنیمت (منزوی ۳۲۸۹)، بنام پادشاه اورنگ زیب ، باستایش

شیخ عبدالقادر (نستعلیق ۱۵ چتر ۹۱۵) شماره بیتها ۱۵۰۰ .

در آن آمده است : « نمایان است تاریخ نواین - زگلزاربهار فکر رنگین » .

آغاز: بنام شاهد نازک خیالان  
عزیز خاطر آشفته حالان .

مجموعه ، نستعلیق سده ۱۲ ، ص ۱ سفید ، W 183

۱ - فتوح الحرمین : محیی لاری (مصور) .

۲ - فال نامه : امام جعفر صادق ، نخست دیباچه مانند است در باره روش فال گرفتن

به نثر سپیدس دایره ها است در سه صفحه سپید مشوی باعنوانهای نام پیامبران از آدم تا محمد و خلفا  
از ابوبکر تا امام حسین .

مجموعه ، نستعلیق سده ۱۳ ، W 184

۱ - رساله رسل «رام جی سهای» .

۲ - مقاله در بیان استخراج احوال آینده واستکشاف امور ماضیه .

۳ - مقاله در جفر ، در چند فصل ، نخستین در جفر جامع .

۴ - استخراج احوال غایب از راه جفر .

مجموعه ، نستعلیق ترکی سده ۱۳ ، W 185

۱ - جدولهای نجومی بامقدمه مانندی به ترکی .

۲ - رساله در ربع مجیب به ترکی (نستعلیق میانه ع ۱/۱۲۱۲) .

مجموعه ، W 188

۱ - انقاد الضالین عن ایدی المضلین فی بیان حرمة مال الظلمة و طعاسهم و دفع حجج

اهل الزیغ ، به عربی (نستعلیق ابراهیم بن میان محمود احمد نگری درچاشت روزآدینه ۵ ع  
۱/۱۰۶۱) .

۲ - رساله در اکسیر : جمال الدین حسین حسینی اخلاطی ( نستعلیق هندی سده ۱۲ )

باعنوان فصل وفایده (منزوی ۶۲۲) .

آغاز: حمد بی حد و ثنای بی عدمر خدای را .

۳ - السیاسة فی تدبیر الریاسة : ارسطو (نسخ سده ۱۲ ، آغاز افتاده)

۴ - کنزالاکسیر و هدیه التسخیر : احمد بن محمد بن ارسلان المعروف «بسمها» بنام

شهاب الحق نصرخان (نسخ سده ۱۲) در ده قسمت .

آغاز: حمد بی حد قادری را .

۵ - طلسم و دعا به فارسی «جهت حفظ سلطنت و مال و رفع فقری و زیاد شدن رزق و قضاء



حاجات» (نستعلیق سده ۱۲) .

مجموعه ، W 195

۱ - ترجمه مدخل ابومعشر بلخی (نستعلیق سده ۹ و ۱۰) در شخصیت باب (منزوی ۲۶۱ و ۳۲۳) .

آغاز : سپاس خدای بزرگ را که آسمان بیاراست به کواکب تابدان راه بدانند ظلمات برویجر آفتاب را .

انجام : ایزد تعالی توفیق دانستن و توانستن ارزانی دارد .

۲ - تاریخ جهان گیر یا مقدمه ظفرنامه شرف الدین علی یزدی (آغاز افتاده و ۱۱ ص مانده انجام افتاده ، همان نستعلیق) ساخته ۸۲۲ ، در مقدمه و دو فصل و خاتمه بنام ابوالفتح ابراهیم سلطان (منزوی ۴۲۴) .

مجموعه ، نستعلیق سده ۱۲ ، W 200

۱ - منشآت فارسی (آغاز و انجام افتاده ، نسخه از باب چهارم و باب سوم در شرح پروانجات است تا باب ششم) .

۲ - رساله عملی (آغاز و انجام افتاده ، از باب در بیان و حدانیت تا باب در بیان کفاره و باب در بیان شادی بهروزی) .

۳ - نصاب صبیان : فراهی (۱۴ برگ مانده ست) .

مجموعه ، به یک نستعلیق . W 202

۱ - رساله در رسم بدینگونه : «بسمله بدانکه استاد رسم و اخراج رسم .... شانزده شکل پیدا شدند ...» به نثر فارسی (نزدیک به یک صفحه) .

۲ - زبدة الرمل : معین نظام ، در آن آمده ست :

نسخه را چون تمام کردم من زبدة الرمل نام کردم من

آغاز : شکرستار گرد گار جهان خالق خلق رحم در رحمان (؟)

نستعلیق دوشنبه سمت ۱۸۷۷ در ماه بهاوون .

۳ - دم شناسی ، در شش فصل (نستعلیق رام لاهوری ، به همان خط) .

مجموعه ، جنگ نظم و نثر فارسی ، بیاضی ، نستعلیق سده ۱۲ زرین فرسوده ، آغاز

و انجام افتاده ، W 210

۱ - معراج الخیال : تجلی .

۲ - معراج الخیال : میرزا قلندر .

۳ - نگارستان چین : مهدی قلی خان .



۴ - مثنوی میرزا صادق تفرشی .

۵ - رزمیه میرزا صائب .

۶ - رزمیه ارجمند .

۷ - سوز و گداز نوعی .

۸ - چاه وصال لیلی و مجنون .

۹ - مثنوی سلیم .

۱۰ - سراپای توفیق .

۱۱ - قضا و قدر استاد .

۱۲ - سوز و گداز وحشی .

۱۳ - مثنوی استاد .

۱۴ - از دیوان حافظ و محتشم تاشق سبیس فردها و رباعی ها .

۱۵ - نثر فارسی .

۱۶ - مثنوی .

آغاز : شیندم در سواد اعظم هند

در آن کشور برهن زاده ای بود

۱۷ - نثر فارسی .

۱۸ - حکایتهای نعمت خان (متفرقه) .

نام همه اینها در فهرست پایان نسخه آمده با این عنوانها که در نسخه ندیده ام : بیمار و طبیب قاضی محمد ، نقلیات نثرونظم ، سراپای شهری عرب ، سوز و گداز ضیاءالدین ، فردیات متفرقه ، غزلیات متفرقه ، رباعیات متفرقه .

مجموعه ، نسخه عتیقه سده ۱۳ ، انجام هر دو افتاده ، W 216

۱ - لیلی و مجنون ده سیونانی به کردی .

آغاز : بنام دانای جهان پیدا کرد بلبلان چه عشق شیت پیدا کرد

۲ - «شیرین و فرهاد : میرزا شفیع و رمز یاد لامکان نه پشت خضری برده» (به کردی) .

مجموعه ، AI 19

۱ - حاشیه شرح السنوسیه الصغری : محمد بن عبد الله بن عرفة دسوقی ، متن شرح ام البراهین محمد بن یوسف سنوسی از خود او ، تالیف روزآدینه ۲۷ رمضان ۱۲۱۴ در سالی که فرانسویان به مصر آمده بودند (نسخ احمد کشر در روز چهارشنبه ۲۳ رجب) (بروکلن ۲: ۴۸۵)



آغاز: الحمد لواجب الوجود .

۲ - رسالة في الفتوى ، مورخ ۱۲۱۱ ( ۱۰ پ - ۱۱ پ ، ۲۳ گ ۱۵ س ) .

آغاز: الحمد لله الذي جعل لباس التقوى (شماره دوم از فهرست انگلیسی است).

مجموعه ، نسخ عربی یعنی سده ۱۳ ، ش ۲ از آن محمد بن علی بن سعد الجداد در

AI 21 ، ۱۲۵۱/۲

۱ - دیوان : شریف رضی (انجام افتاده).

۲ - التراجم : اسحق بن یوسف بن اسیر المومنین حسنی متوکل ، از احمد بن یوسف

بن الحسین بن الحسن ابن القسم تاسید بن الصفی (نوشتن آن را محمد بن علی بن سعد الجداد

در رجب ۱۲۱ آغاز کرده است) .

(بروکلن ذیل ۲: ۴۵۴ و ۹۶۸) .

۳ - مقدمة شرح الازهار وشرحها .

سپس چندین رساله مانند دیگر است

مجموعه ، نسخ سده ۱۳ ، AI 25

۱ - جمع الاسرار فی منع الاشرار عن الطعن فی الصوفیة الاخیار اهل التواجد بالا ذکار .

عبدالغنی نابلسی که در روز آدینه ۲۵ رجب ۱۱۲۵ ساخته است (نسخ درویش حسین مولوی

حمصی در روز یکشنبه ذح ۱۲۸۳ ، ۳۶ گ ۲۱ س) .

(بروکلن ذیل ۲: ۴۷۳/۱۷) .

۲ - اجازة النابلسی للشیخ عبدالکریم بن الشیخ احمد المشرباتی الحلبي ، مورخ ۲۰

محرم ۱۱۶۸ (۴۲ گ ۱۷ س) .

۳ - شرح العوائل المائة : یحیی بن نصوح بن اسرائیل الحنفی (نوشته ۱۱۳۲)

(بروکلن ذیل ۲: ۶۳۰) .

آغاز: توجهنا الی جنابک وقصدنا نحو بابک .

۴ - اجازة الشیخ عبدالله بن سالم بن محمد سالم بن عیسی الملکی البصری له ، مورخ

۱۸ ذح ۱۱۲۳ (۴۲ گ ۱۹ س) .

۵ - اجازة ابی المواهب محمد الدمشقی الحنبلی ، نوشته شاگردش محمد بن ابراهیم

بن محمد شهیر به این الدکدجی دمشقی حنفی در ۲ ذق ۱۱۲۱ .

(نسخ عبدالمعطی بن حاج احمد زین ، مقابله شده با اصل ، ۶ گ ۴۵-۴۶ ، ۱۹ س) .

۶ - رسالة فی احکام طريقة الخلوتیة وتلقین الاسماء الاثنی عشر ومقاماتها ( ۱ گ ۴۷-۴۸

۵۶ ، ۱۸ س) .

۷ - سلوك مسالك المولویة ونسوك مناسك الصوفیة : عبدالغنی بن محمد علی بن مصطفی



شیخ مولوی چلبی (۳۴ گ ۵۷ - ۱۷۰۸۱ س).

- ۸ - جواب سئوال فی احوال ومقامات الصالحین (۱۱ گ ۱۴ س).
- ۹ - ثبت الشیخ عبدالکریم الشراباتی عبدالمعطی بن احمد بن الحاج زوین (تعلیق همین عبدالمعطی در شب ۲ صفر ۱۱۶۸ ، ۵ گ ۱۰۰ - ۱۰۴ ، ۱۹ س).
- ۱۰ - رساله اجازة الشیخ احمد الشراباتی للشیخ عبداللطیف الحلّی .
- ۱۱ - رساله فی الفتوة : محمد بن علاء الدین الرضی (نسخ روزیکشنبه ۲۳ صفر ۱۲۱۶).
- ۱۲ - الانوار اللمعیة فی طریقة السادة النقش بندية : نابلسی ، ۹ گ ۱۲۹ - ۱۳۸ ، ۲۵ س).

- ۱۳ - کیفیة ختم الخوجه بهاء الدین النقش بند .
- ۱۴ - الصراط السوی شرح دیباجات المثنوی : نابلسی ، نوشته حسین حقّی سولوی در ۱۲۸۱ ، ۳۸ گ ۱۳۹ - ۱۶۷ ، ۱۷ س).
- ۱۵ - پراکنده ها .

- ۱۶ - رفع الایهام اورفع الابهام : نابلسی (۱۰ گ ۱۸۶ - ۱۹۵ ، ۲۱ س) .
- مجموعه** ، در فهرست ص ع چند رساله ای یاد شده که اکنون در نسخه نیست ، AI 26
- ۱ - مرتب فتاوی الشیخ ابن عبدالعالی ، به ترتیب بابهای فقهی است (نسخ ۱ ذح ۱۱۳۹ ، ۱۰۰ گ ۲۹ س).

آغاز : الحمد لله الذی يعطى الحكم من یشاء .

- ۲ - الفتاوی الزینیة فی فقه الحنفیة : زین الدین عمر بن ابراهیم بن نجیم مصری حنفی در گذشته بامداد روز چهارشنبه ۸ رجب ۹۷۰ ، چهل و پنج رساله است بادیباچه پسر او احمد که آنها را گرد آورده و بدانها این نام را داده است (۹۱) .
- (بروکلن ذیل ۲ : ۴۲۶/۲۷) .

۳ - مقدمة القهستانی فی الصلاة (نستعلیق سده ۱۲) .

- مجموعه** ، نسخ سده ۹ و ۱۰ ، انجام افتاده ، محشی ، ۲۶۰ گ ۲۳ س ، AI 37
- ۱ - المصاییح الاخری مختصر الضیاء المعنوی : شیخ احمد حصونی حنفی .
- ۲ - مختصر شرح الضیاء المعنوی .

برمتن غزنوی احمد بن محمد بن سعید معید درس الامام الکاشانی صاحب البدایع که امام قرصی از وی شنود و او در حلب پس از ۵۵۲ در گذشته است . از صلاة است تاج .

(بروکلن ذیل ۲ : ۱۰۴۳ و ۶۴۹) .

**مجموعه** ، AI 39

نسخ ابوالبرکات بن الحاج ابراهیم بن حمید الفرضی الشافعی در روز شنبه ۱۵ ذق



۹۰۳ در ش ۱، ش ۲ بهمین خط و تباب دهم دارد و افتاده است، بایادداشت ۹۵۴ و با تملک  
۰۱۰۰۱

۱ - التنویر فی اسقاط التدبیر : تاج الدین ابوالفضل احمد بن عبدالکریم بن عطاء الله اسکندری مالکی شاذلی .

۲ - لطائف المنن فی مناقب ابی العباس و شیخه ابی الحسن : از همو، در یک مقدمه و ده باب . (برو کلمن ۲ : ۱۱۸ و ذیل ۲ : ۱۶۵).

### مجموعه ، نسخ معرب سده ۹ و ۱۰ ، AI 49

در ص ع سومی آمده است که نسخه از آن علی بن احمد خلیفه محاسبه حریه حلب و مصطفی بن سلیمان کردی حلوائی است ، نعم بن عبدالله در ۲۳ ذق ۸۵۲ و سیفی ثانی بک بن عبدالله محمد ملکی ظاهری آن را خوانده اند .

۱ - اغانی التهلیل والتصلیه ، شعر عربی است ، با عنوان نغم ، موشح تبریز ، مصریه ، سپس یک بند شعر ترکی است درباره تهلیل .

۲ - الاذکار المعظمة و الموشحات المکرمة از ملک اشرف ابوالنصر قای تبای در دو بخش : اذکار ، موشحات که صلوات است ، موشحات در نغمه حسینی است و چرگاه ، صعید ، سیگاه ، عراق ، رمل ، پنجگاه ، اصفهانی ، نشابورک ، عشاق به ترکی ، پنجگاه به ترکی ، رمل به ترکی ، حسینی به ترکی ، سیگاه به ترکی .

۳ - القصیده الوتریه فی مدح خیر البریه علی حروف الهجاء : ابوبکر الرشید البغدادی به ترتیب تهجی (بانو نویس).

۴ - الموشح المبارك ، به عربی و ترکی در تهلیل با عنوانهای : پنجگاه ، گردانیه ، حسینی ، محیر ، عشاق ، سیگاه ، نشابورک ، شرابی ، چرگاه ، بستنیگار ، نهفت ، عراق ، نیروزعجم ، نیروز .

۵ - موشح دیگر که غزل است ، و عشاق به ترکی ، و حسینی ، و غزل و مجاز ،

۶ - شعر شیخ نورالدین علی شاذلی عارف و نغمه حسینی و عشاق و چرگاه و حجاز و غزل و بزرگ و رهاوی تا میرسد به موشح رمل و حسینی و حجاز و رمل .

۷ - موشح ابوالنجابه نغم چرگاه .

۸ - نغمه بستنیگار از سیدی ابوالسعود ابن ابی العشاء .

۹ - موشح نغم رهاوی ، حجاز ، حسینی شماره ۴ تا ۹ تهلیل است .

### مجموعه ، AI 50

نسخ درشت سده ۱۰ در ش ۱ و نسخ ریز مهدی بن است بن درذ در روستای بکاربازی

دو شب آدینه ج ۱/۹۲۷ در ش ۲ و نسخ ترکی سده ۱۰ و ۱۱ در بروسه در ش ۱ و ۳ .



## ۱ - الفرائض السراجية .

الحمد لله حمد الشاکرین والصلاة على خير البرية محمد وآله الطيبين الطاهرين .

۲ - المنهاج المنتخب فی ضوء السراج : شیخ شهاب الدین ، حاشیه ایست بر فرائض سراج الدین .

آغاز : الحمد لله الذی ابرز بالفرائض ریاض الشرع .

۳ - فرهنگ عربی بازیرنویس ترکی (آغاز افتاده).

مجموعه ، AI 51

۱ - ملجأ القضاة عند تعارض البينات : ابو محمد غانم بن محمد بغدادی (نسخ ۱۲ ع ۱۱۵۵/۱).

۲ - مشتمل الاحکام لکونه مخصوصا للقضاة والاحکام : فخر الدین الرومی (نستعلیق سده ۱۲)

مجموعه ، نسخ سده ۱۲ درش ۲۹۱ و نسخ روزیکشنبه سال ۱۱۱۸ درش ۳ ، AI 52

۱ - خلاصة الاصول فی معرفة حدیث الرسول : شرف الدین ابو عبد الله محمد حسین طیبی .

۲ - حاشیه شرح نخبه الفكر لابن حجر : ملا ابراهیم بن حیدر کردی ابن الحسینی آبادی .

۳ - شرح شرح نخبه الفكر : علی قاری .

مجموعه ، نسخ سده ۱۲ و ۱۳ ، AI 54

قصائد فی مدح محمد و قصص و روایات و اخبار و اشعار و معارضات للفنجدی و غیره .

مجموعه ، نسخ سده ۱۱ ، AI 56

۱ - مجموع الفقه اوالمسند لزید بن علی (نسخ احمد بن ناصر بن محمد جشمی زیدی

صنعانی عدنی برای احمد بن محمد بن احمد وادی صنعانی در روز پنجشنبه ۷ شوال ۱۰۵۶

به روایت از شمس الدین ابوالفضل جعفر بن احمد بن عبدالسلام بن ابی یحیی از قطب الدین

احمد بن ابی الحسن بن احمد الکنی از فخر الدین زید بن حسن بیهقی بروقنی درری که در شعبان ۵۴۰

از حج آمده بود از حاکم ابوالفضل و هب الله حسکانی ( بروکلن ذیل ۱ : ۳۱۳ - دیباچه

ایتالیایی چاپ گریفینی ص ۳۵ و ۳۷ و ۴۴ و ۴۹ و ۵۷ و ۶۶ - سزگین ۱ : ۵۵۲ )

آغاز : کتاب الطهارة اخبرنا القاضي الاجل .

۲ - قصيدة سيد فاضل شامی وقصيدة دیگر هردو در استغفار .

۳ - الناسخ والمتسوخ من کتاب الله : ابوالقاسم هبة الله بن سلامة الحموی ، به روایت

از ابراهیم بن محمد ابی عبد الله از زین المجالس ابوالقاسم بوسرف بن علی بن حناوک بن عبد الله

الغازی از ابونصر احمد بن مسرور بن عبد الوهاب مقری به املاء شیخ ابوالقاسم هبة الله بن سلامة

مفسر (نسخ احمد بن ناصر جشمی در ۴ شعبان ۱۰۶۱) ( بروکلن ذیل ۲ : ۲۵/۹۸۵ )



آغاز: الحمد لله الذی هدانا لاینه و جعلنا من اهله .

انجام: ولا ینسوخ .

۴ - الرسوخ فی علم الناسخ و المنسوخ: ابوالفرج ابن الجوزی (نسخ همان احمد ناصر جشمی در روز چهارشنبه ۱۴ شعبان ۱۰۶۱).

۵ - خواص الکتاب العزیز: محمدغزالی (بهمین خط، انجام افتاده).

۶ - ریاض الریبع فی علمی المعانی والبدیع: شیخ الاسلام السید عبدالله بن محمد بن اسمعیل بن صالح الامین الصنعانی زیدی (بروکلن ذیل ۲: ۸۱۷ و ۹۱۵).

آغاز: الحمد لله الذی علم الانسان البیان .

۷ - شرح منظومة ابن الشحنة الحلبي (نسخ دیگر نوشته دارنده نسخه در روز عرفه ۱۲۴۲ از روی نسخه نوشته از روی اصل).

مجموعه، نسخ سده ۱۳، AI 62

۱ - روضة العلماء ونزهة الفضلاء: ابوالحسن بن یحیی بن محمد زندوشتی (نسخ آغاز ع ۱۲۷۵/۲) فی المسائل المتناسبة، الاخبار الموافقة، الحکایات اللائقة، الباب الاول فی فصل العلم... الباب الثامن والتسعون فی فضل السلام. (بروکلن ذیل ۱: ۳۶۱).

آغاز: الحمد لله الکریم... والصلاة علی نبیه .

۲ - شرح رسالة الاستعارات للمسرقدی، متن عربی وشرح ترکی است .

۳ - تفسیر سورة الرحمن والواقعة والحديد والمجادلة .

۴ - مناجاة لشارحه الروسي، به ترکی .

۵ - بیان وقوف النبی .

مجموعه، AI 63

۱ - شرح القصائد: زکریا بن یوسف بن محمد بن زکریا، متن سروده خود او است (نسخ عطاء النجاد بن معتوق علوانی شافعی در ۸ ج ۱۳/۲ نقل از خط یاقوت).

آغاز نسخه دنباله قصیده است به ردیف «قا» سپس قصیده نونیّه مظفریه است در مناقب ملک نجم الدین بن جعفر بن طراح .

آغاز: الحمد لله علی علی جزیل عطائه .

۲ - شرح القصيدة الهمزية للبوصیری .

(نسخ همو در بصره در روز دوشنبه ۱۴ رمضان ۱۰۱۴).

آغاز: الحمد لله الذی خص نبیه محمد من هموم الارسال .



## مجموعه ، AI 67

۱ - مجموع فی الفقه « کتاب الطهارة .... کتاب الاقرار » فتاوی است با شماره ابجدی باید کردن متابع در برخی جاها، نستعلیق اصل سده ۱۱ و ۱۲ ، سفید هم دارد، یادداشت مانند است .

۲ - مغنی الانام : شمس الدین محمد بن جمال الدین عبدالله بن شهاب الدین احمد خطیب بن مراد حنفی غزی که در آن الفتاوی الزینیة فی المسائل الفقهیة ابن نجیم را به ترتیب کتب فقه درآورد با عنوانهای «سئل، اجاب» آنها هم پاسخهای او است به پرسشهای کوتاه است و کوچک نه مجموعه رسائل او (نسخ سده ۱۱).

۳ - معین الحکام علی مذهب الامام الاعظم ابی حنفیة : عبدالرحمن بن محمد بن سلیمان بنام سلیمان بن سلیم عثمانی ، از قضاء حکومت آغاز میشود باید کردن مدارك (انجام افتاده ، نسخ سده ۱۱ و ۱۲).

آغاز : الحمد لله الذی جعل العلوم الشرعیة مرآة للعلماء .

## مجموعه ، AI 70

۱ - شرح الفرائض السراجیة : گویا از سید شریف گرگانی که در ص ع بنام «سید» آمده است (نستعلیق عربی ۹۷۳).

۲ - تفسیر سورة الجمعة ، در چند فصل : (نستعلیق روزینجشنبه ۹۷۳ ، از آن محمد بن فضل الله خواجه) در نسخه به خط دیگر آمده که در ۸۰۴ کتاب انجام یافته است .

## مجموعه ، نسخ ۱۲۳۲ : AI 71

۱ - شرح العرائس لابی سعید محمد الخادمی : نجیب (ص ع) در دو مقصد در منطق . آغاز : سبحان من عجز عن تصور کنهه العقول .

۲ - آداب البحث یا رساله فی فن المناظره : محمد ساچقلی زاده ، رساله کوچک او است .

## مجموعه ، AI 72

۱ - عصمة الانبياء : امام فخر الدین رازی ، رساله خوبی است (نسخ شعبان ۲۶ [ ۱۰ ] (بروکلن ۱: ۴۰۷ - زرکان ۷۳ - مایل ۳۰۶)

آغاز الحمد لله المتعالی بجلال احديته عن سمارح الخواطر والاهام ..... فهذه رسالة عملناها فی النفع (?) عن رسل الله وانبيائه والذب عن خلاصة خلقه واتقيائه .

۲ - نفیس الرياض لاعدام الامراض یا شرح بدء الامالی یا الاصول الکلاسیة : خليل بن العلاء البخاری ، بادلیل است .

(نستعلیق عبدالغنی بن ملا علی کد لچی در نیمه روز آدینه ع ۱۱ از سده ۱۱ تاریخ بریده



شده است (بروکلن 767 SNI).

۳ - بداية المسالك في نهاية المسالك : علي بن سلطان محمدقاری هروی  
به نام «شرح منسک منلا» در نسخه (بهمین خط) (بروکلن ذیل ۲: ۱۴۲/۵۴۲) سپس  
شعترکی است .

۴ - ضوء المعالي لبدا الامالي : علي قاری (نسخ سده ۱۱).

(بروکلن ذیل ۲: ۱۴۸).

۵ - انموذج اللبيب في خصائص الحبيب : سيوطی (نسخ سده ۱۱).

(بروکلن ذیل ۳: ۲۹/۱۸۱).

۶ - خصوصيات يوم الجمعة وفضلها على غيرها من سائر الاسبوع : سيوطی (نسخ  
سده ۱۱).

#### مجموعه ، AI 74

۱ - شرح الفقه الاكبر : ابوالمنتهی احمد بن محمد مغنيساوى (نسخ محمد بن جمال  
الدين در روز پنجشنبه ۲ ع ۱/۳۰۹ ، خوانده سيد سليمان بن عبدالقادر در اواخر ۱/۵۸۰)  
(بروکلن ۱: ۱۷۰ و ذیل ۱: ۲۵۸).

۲ - بحر الكلام يا العقائد : ابوالمعین نسفی (نسخ ابراهيم بن عبيدالله در روز ۶ رجب  
۱۱۳۶ در مدرسه صوقيو در اسلامبول ، باتملك ۱۱۸۷).

#### مجموعه ، AI 75

۱ - غبطة الناظر في ترجمة الشيخ عبدالقادر تعليق موجز في ترجمة عبدالقادر الكيلاني على  
ثمانية ابواب : شهاب الدين ابن حجر ابوالفضل احمد بن عبدالله بن محمد عسقلاني (نسخ  
سده ۱۲ ، سپس يك صفحه ايست از يك رساله ) (بروکلن ذیل ۲: ۷۵).

آغاز : الحمد لله القادر على تفسير مراده في تشریف اهل وداده .

۲ - در الاحاديث القدسية (بهمان خط ، ناقص).

#### مجموعه ، بيك خط نسخ سده ۱۱ ، AI 76

۱ - السبعيات في مواعظ البريات : ابونصر محمد بن عبدالرحمن همداني (نسخ سده  
۱۰). (بروکلن ذیل ۲: ۵۸۳).

۲ - مجالس في الظلم واهله في مقتل الحسين ع (نسخ ۹۶۱).

۳ - رساله في العذبة والمرقة والمسبحة ، لطلب الشيخ شهاب الدين .

۴ - باب لقضاء الحوائج ، باب في الصبر .

#### مجموعه ، نسخ سده ۱۲ ، محشی ، AI 80

۱ - الايساغوجي : ابهری (نسخ عبدالله حج ملاذ در ۱۲۲ ، باحواشی).



۲ - شرح آداب البحث : عصام الدین ابراهیم بن محمد بن عرب شاه اسفراینی .  
متن بدینگونه است « لك الحمد والمنة ... اذقلت بكلام تام خبری ان كنت ناقلا  
فیطلب منك الصحة - ان الكلام لفی الفواد وانما جعل الكلام علی الفواد دلیلا » .  
(بروكلمن ذیل ۲ : ۵۷۱) .

۳ - حاشیة الفوائد الثناریة .  
آغاز : حمدالك اللهم علی ما منحت به علی .

مجموعه ، AI 81

۱ - اللطائف ، ابوالفرج عبدالرحمن ابن الجوزی ، در ۵۲ فصل (نسخ عبدالرحمن بن  
محمد پیری بترونی در روز یکشنبه پایان ذی ۱۱۰۶ درستان قیصر حلب )  
(بروكلمن ۱ : ۶۶/۵۰۵) .

۲ - الياقوتة : از همو ، در ۱۵ فصل (نسخ محمد صادق عبدالسلام بترونی درروز  
آدینه ۶ صفر ۱۱۰۷ ، باتملك ۱۲۱۷) .

مجموعه ، AI 83

۱ - شرح الفرائض السراجیة : شمس الدین ابوالعلاء محمود بن ابی بکر بن ابی العلاء  
بخارایی (نستعلیق عربی ۱۰۹۱) .

آغاز : الحمد لله رب العالمین حمد الشاکرین .

۲ - حل المشكلات «فی علم الفرائض : شجاع نوره (الله) انقروی ( نستعلیق عربی  
۱۳۱۳) در ۱۵ باب (بروكلمن ۲ : ۴۳۲) .

آغاز : الحمد لله المالك العالم العلام .

مجموعه ، باتملك ۱۱۷۸ ، AI 85

۱ - حادی القلوب الی لقاء المحبوب : زین الدین ابوالوقت عبداللطیف بن عبد الرحمان  
بن احمد بن علی بن غانم مقدسی (نسخ درویش مصطفی خطیب درتکیه شیخ احمد شمس  
الدین غزی در «ماه» شعبان ۱۱۰۷) در عقاید و آداب در پنج باب ، تصوف عملی است .  
(بروكلمن ۲ : ۲۳۱) .

آغاز : قال شیخنا شیخ الاسلام عبداللطیف بن عبدالرحمان بن غانم المقدسی .

۲ - مختصر منهاج العابدین غزالی از دیگری (نسخ ج ۲/ ۱۱۱۰) .

آغاز : الحمد لله عالم الغیب والشهادة .

۳ - تحفة واهب المواهب فی بیان المقدمات والمراتب : ابوالحسن محمد بن عبدالرحمن

بکری (نسخ «ماه» ع ۱/ ۱۱۰۶) در یک مقدمه و چهار مقام و شش مرتبه ، پایان یافت  
در ذی ۹۲۲ (بروكلمن ۲ : ۲۳۱ و ذیل ۲ : ۲۳۲) .

آغاز : الحمد لله الذی سلك باولیائه سبل الرشاد .



## مجموعه ، نستعلیق به یک خط ، AI 93

۱ - «صناعة المنتهى فی شرح بضاعة المبتدی فی النحو : للمولی پاشا البکالی خلیفة الصوفیة ، وله شرحها بالقول وسماء صناعة المنتهى شرحی است آسخته و مزجی . (چلبی - بروکلن ۱ : ۷۹۳).

آغاز : الحمد لله رب العالمین والصلاة علی سید الانام والعالمین .

۲ - شرح دیباچه شرح المصباح : یعقوب بن سید علی (نوشته در ع ۷۵۷/۱ ، نام نویسنده پاک شده است ، با حواشی «منه»).

آغاز : الحمد لله الذی اعرب ترکیب الکانیات من مزج کاف و نون .

## مجموعه ، AI 95

۱ - تحفة الصدیق فی فضائل ابی بکر الصدیق : علاء الدین علی بن سیف الدین بلیان بن بن عبدالله المشرف الناصری (بایادداشت ۹۸۰) چهل حدیث است .

۲ - رسالة فی فضائل ابی بکر فی احادیث نبویة ، به روایت از عبدالله بن عمر لیثی در روز چهارشنبه ۱۸ ج ۶۳۳/۲ در المقتدیة بغدادیة از جانب ابوالفتح محمد بن عبدالباقی ابن النبطی در روز شنبه ۱۵ ج ۵۵۹/۲ ، نام آن در پایان «المنتقى من الاصول» است .

۳ - تحفة الصدیق من کلام ابی بکر الصدیق .

۴ - فصل الخطاب من کلام عمر بن الخطاب .

۵ - انیس اللهفان من کلام عثمان .

۶ - مطلوب الطالب من کلام علی بن ابی طالب (نسخ علی بن محمد احمد حنفی

عادی در روز شنبه ۱ ع ۹۷۸/۲) همه این شماره ها از ۳ تا ۶ از و طواط است (همه به یک نسخ).

۷ - الحکم : تاج الدین ابن عطاء الله اسکندری .

۸ - التوبة : از همو .

۹ - رسالة الی صاحبه بالاسکندریة من القاهرة .

۱۰ - مواقع الالهام من نفحات الفضل و الانعام فی قواعد اهل الطريق للشیخ رسلان

الدشقی (مقابله شده).

۱۱ - رسالة فی وظيفة الفجر فی الدعاء .

۱۲ - الاربعین فی فضل رب العالمین : رضی الدین ابن عفیف الحارثی .

۱۳ - رسالة علی تعریف غالب ماتداولته السادة الصوفیة من الرسالة القشیریة لابی

زکریا الانصاری (نوشته روز چهارشنبه ۲۱ شوال ۹۱۳) .

۱۴ - فتح الرحمن شرح رسالة الولی رسلان للشیخ زکریا الانصاری ، ساخته روز



آدینه ۳ شوال ۹۸۵ .

۱۵ - رسالة في الالفاظ المتداولة في اصول الفقه والدين : ازهمو .

مجموعه ، AI 98

۱ - وصايا الشيخ ابي بكر بن محمد بن علي (زين الدين الخوافي) تلميذ نورالدين عبدالرحمن القرشي واستاد الشيخ عبدالرحيم الرومي في القدس الشريف (نسخ نورالدين بن محمد بن ابي بكر بن محمد بن حسن بن ابي الفضل عبدالمنعم الشادي الشغوي الجلبی روشانی تلميذ القطب ابي العباس احمد القصيري كه نامی در این جادوباره آمده است، برای خودش در روز پنجشنبه ۳ ع ۲ ع ۹۶۹/۲ ، باتملك ۱۱۱۷).

۲ - الزيارات يا ذكر فضائل بيت المقدس مختصر من باعث النفوس الى زيارة القدس المحروس لبرهان الدين ابراهيم الدمشقي ومشير الغرام لحافظ بن محفوظ (نسخ نورالدين روشانی پسر حاج محمد بن حسين شاذلي نجفی قادری سعودی نقش بندی شغوی در روز چهارشنبه ۲ ع ۹۸۰/۲) نام «الزيارات» در پایان آمده است ، در هفت فصل است .

۳ - شروط الالتزام في معرفة الاحكام : گردآوری وگو یا هم نوشته همان نورالدين روشانی خادم ابوالعباس شهاب الدين احمد خلواتی قصير .

مجموعه ، نسخ سده ۱۱ ، AI 99

۱ - مجموع احاديث من الجامع الصحيح والمسانيد والسنن للبخاري ومسلم وابي داود السجستاني واحمد النسائي و ابن ماجة القزويني والدارمي السمرقندي ويحيى الليثي الاندلسي والدارقطني والشافعي وابن حنبل وابي نعيم وابي مسلم الكشي (السنن) و الحافظ سعيد بن منصور (السنن) وابن ابي شيبة المصنف) والبغوي والطيالسي (مسند) وعبدالكشي وابن ابي اسامة والبزار وابي يعلى الموصلي والزهد والرقائق لابن المبارك و نوادر الاصول للترمذي والدعاء للطبراني و اقتضاء العلم و العمل للخطيب البغدادي و تاريخ ابن معين في احوال الرجال (مرتب) ومصنف عبدالرزاق الصغاني والسنن للبيهقي ومستخرج ابي عوانة ومسند ابي بكر البزار وصحيح ابن حبان ومستدرک الحاكم وصحيح ابن خزيمة ومسند الاسماعيلي وعمل اليوم والليلة لابن السني وموطا مالك .

۲ - رفع حاجب العيون الفاخرة على كنوز الرامزة : شمس الدين محمد الدلجي ، الرامزة في علمي العروض والقافية از ضياء الدين ابو محمد عبدالله خزر جي است (گويا انجام افتاده) .

مجموعه ، AI 100

۱ - الجوهرة المنيفة في وصية ابي حنيفة : منلاحسين بن اسكندر حنفي ، در روز سه شنبه



(نسخ حسین بن اسماعیل درعین تاب در ۱۱۳۴) (بروکلن ذیل ۲ : ۳۵۴) .

آغاز : الحمد لله المتوحد بوجوب الوجود والبقاء .

۲ - شرح الفقه الاکبر : ابوالمنتهی (نسخ حسن بن علی در ع ۲/۱۱۳۰) .

۳ - تعلم الفرائض : پری زاده ابراهیم بن حسین بن احمد حنفی (گویا) (نسخ ۱۱۳۴)

در آن از فتوی کبیرو فتوی سرکانی وصلاة مسعودی یاد میشود (بروکلن ذیل ۲ : ۲۴۷)

آغاز : الحمد لله رب العالمین والعاقبة للمتقین .

۴ - الفقه الاکبر : ابوحنفیه (نسخ ۱۱۳۴) .

مجموعه ، نسخ سده ۱۲ ، AI 104

۱ - من الاختیار شرح المختار (کتاب الحج ، مقابله شده است) .

۲ - «من وظائف الاسلام حج البيت» من شرح شرعة الاسلام .

۳ - أرجوزة کتاب الحج .

۴ - فصل فی القرآن .

مجموعه ، نسخ سده ۱۲ ، AI 108

۱ - تعریف غالب سائید اولته الصوفیه المذکوره فی الرسالة القشیریه لابی یحیی زکریا

الانصاری (بروکلن ۲ : ۹۹) .

۲ - حکیه عن سری السقطی .

۳ - بسط الذراعین بالوصید فی بیان الحقیقه والمجاز من التوحید : عبدالغنی نابلسی که

در شب یکشنبه ۱۰ ج ۱/۱۱۱۲ ساخته است .

مجموعه ، AI 111

۱ - مختصر حاشیه شرح القواعد : نسخ محمد بن عبدالرحمن حموی ، اختصار حاشیه

شیخی واستادی الشیخ ابی بکر الشنوانی علی شرح قواعد الاعراب لخالدا زهری (نسخ محمد بن

شیخ احمد متطیب حلب در شب چهارشنبه ۲۳ رمضان ۱۱۱۸ ، متن گویا «موصل الطلاب الی

قواعد الاعراب» باشد .

آغاز : بقول العبد الفقیر الی رحمة مولینا الغنی القوی محمد بن عبدالرحمن الحموی .

۲ - شرح العوامل المائة للجرجانی : یحیی بن نصر بن اسرائیل ، بنام مصطفی بن

سلیمان دربر کئی وجوّه (؟) (نسخ علی بن مصطفی در روز آدینه سال ۱۱۳۷) .

مجموعه ، AI 114

۱ - حاشیه شرح الایساغوجی للکاتی ، بی دیباچه است (نستعلیق عربی سده ۱۰) .

۲ - همان حاشیه شرح الایساغوجی للکاتی ، بادیباچه (نسخ روز دوشنبه سال ۹۵۲ ،

محشی) .



آغاز : الحمد لمن حمده احسن كل المقول ..

آغاز شرح درعردو : الحمد لله الواجب وجوده الممتنع نظيره الممكن سواءه وغيره .

۳ - حاشیه شرح الایساغوجی، للکاتنی : قوجه احمد (نسخ میانه های ذح ۹۵۲).

مجموعه ، به چند نسخ سده ۱۲ ، AI 115

۱ - شرح آداب المناظره : طاش کپری زاده ، (نوشته ۱۱۲۰).

(بروکلن ذیل ۲: ۶۳۳)

آغاز الحمد لله الذي لامانع لعطائه

۲ - رسالة في فن المناظرة يا الولدية في الاداب : محمد ساچقلى زاده (نوشته ۱۱۲۰).

آغاز : بسم الله وبحمده والصلاة والسلام على رسوله .

۳ - تفريقية يا الفروق بين الاشياء المتبانية والقريبة : ابراهيم كلشنى پسر حاج مصطفى

طريقت چى پسر درویش ابراهيم ، به ترتيب از «ابدوازل» تا «ياء النسبة و ياء المتكلم» (نوشته

۱۱۲۰) (بروکلن ذیل ۲ : ۶۴۹).

آغاز : الحمد لله الذي خلق الانسان علمه البيان .

۴ - رسالة المجاز والحقيقه والاستعارة .

در آن آمده است «رسالتنا المعمولة في الاستعارة» .

آغاز : الحمد لله الحي القيوم الاوحد .

۵ - شرح آداب المناظرة ، حاشیه است از عصام الدين اسفراينى بر الرسالة العضدية

چنانكه در پايان آمده است (نسخ ج ۲/ ۱۱۲۰) .

آغاز : باسمك اللهم يا واجب الوجود ... لك الحمد وهو الوصف بالجميل .

مجموعه ، AI 116

۱ - شرح الرحبيه في الفرائض : بدرالدين محمد بن محمد سبط الماردينى (نسخ على

بن حاج محمد بن منصور در روزيك شنبه ۲۹ ج ۱/ ۱۰۷۶) (بروکلن ۲: ۳۵۷).

آغاز : قال الشيخ الامام العالم العلامة امام الحساب و الفرضيين سيدييه زمانه

وفريد عصره واوانه بدرالدين محمد سبط الماردينى .

۲ - باب في طريقة تصحيح مسائل الفرائض على وجه ينقسم السهام على اعداد المستحقين

من غير كسر على واحد من الورثة (بهمان خط) .

۳ - اسباب الارث وموانعه وابواب اخر من الفرائض (بهمان خط) با عنوان مساله

وجواب ، گویا از کتابی گرفته شده است .

مجموعه ، AI 118

۱ - شرائط الايمان والاسلام : ابوحنيفه . به تركى (نسخ تركى معرب سده ۱۱)



۲ - الحزب الاعظم والورد الافخم : علی قاری (نسخ ۱ شوال ۱۰۸۸) . (بروکلمن ۵۴۰: ۵۱ ش)

آغاز: الحمد لله رب العالمین والصلاة والسلام علی سیدنا محمد .

### مجموعه ، AI 119

۱ - الشجرة المفرعة فی المسائل المتنوعة : محمد بن زین العابدین بن محمد عمری سبط المرصفی که پس از زیارت قبر دو ولی سید ابراهیم دسوقی و سید احمد بدوی در ۹۶۷ ساخته و پاسخ به پرسشهای گوناگون است گرفته از لفظ المرجان فی احکام الجان سیوطی و از جن در آن بحث میشود (بروکلمن ذیل ۴۶۳: ۲).

آغاز: قال مولفها الفقیر الی الله تعالی .

۲ - السبیل المبین فی حکم صلة الامراء والسلاطین : ازهمو .

۳ - الرسالة السلطانية : سیوطی (نسخ روزآدینه ع ۱/۱۱۳۴).

### مجموعه ، ۲۱ گ ، ۲۵ س ، AI 122

۱ - کشف النقاب المجازی عن دالية ابن الحجازی : شعیب بن اسماعیل الکالی ، در شرح نظم عبدالله افندی ابن حجازی درستایش پیامبر (نسخ عبدالله بن عبدالعزیز حنفی قاری در روز سه شنبه ۱۵ محرم ۱۱۶۱ ، باتقریظ در پایان ، باشعری از سید محمد سخدوجی در باره آن در ص ع).

آغاز: الحمد لله الذی البس اهل الادب جمل المحبة .

۲ - السمرقندية فی الاستعارات (نسخ سده ۱۲).

### مجموعه ، ش نسخ سده ۱۱ ، AI 123

ش ۱ در ۶۰ گ ۲۱ س ، ش ۲ در ۵۱ گ ۲۱ س ، ش ۱۶ گ ۲۱ س.

۱ - الماردینیه فی شرح الیاسمینیه فی علم الجبر : بدرالدین محمد بن احمد ، در شرح ارجوزة یاسمینیه است (بروکلمن ۴۷۱: ۱ و ذیل ۱۵۵: ۲).

آغاز الحمد لله الذی احصى کل شیء عددا وجعل الاول لمن اعطی واتقی

۲ - رسالة فی علم الجبر والمقابلة نقلت من کتاب اللباب فی شرح تلخیص اعمال الحساب

للشیخ عبدالعزیز بن علی بن داود الهراذی المعرادنی .

آغاز: الحمد لله رب العالمین وصلى الله على سیدنا محمد خاتم النبیین .

۳ - تحفة الاحباب فی علم الحساب : سبط الماردینی بدرالدین محمد بن احمد

(بروکلمن ۱۶۷: ۲ و ذیل ۲۱۵: ۲). (نوشتۀ ابن الحاج قاسم از معرة النسرین حلب در روز

سه شنبه پایان ۱۰۸۳) دریک مقدمه و سه باب .



آغاز: الحمد لله الذي سهل الحساب و هون الصعاب .

مجموعه ، نسخ عربی سده ۱۲ و ۱۳ ، بیاضی ، AI 126

شعرهای سرایندگان عرب اخیر است مانند ادیب احمد لطف زیبری و سید علی العامرة و سید احمد علی تاسیرمد به محسن بن عبد الکریم .

مجموعه ، نسخ سده ۱۲ ، ۱۴۵+۵ ص ۳۳ س ، AI 132

۱ - شرح کیفیة المناسخات : شهاب الدین ابوالعباس احمد بن الهائم .

(بروکلن ذیل ۲: ۱۵۴).

آغاز: الحمد لله رب العالمین والصلاة والسلام علی خیر خلقه محمد .

۲ - من کتاب روضة الفهوم فی نظم نقایة العلوم : احمد بن احمد بن عبد الحق السنباطی

الخطیب بجامع الازهر ، فی الارث (بروکلن ۲: ۳۶۸) .

آغاز: الفرائض علم به يبحث عن مقادیر سوارث

مجموعه ، AI 134

۱ - مقدمة فی الکلام علی البسملة : قاضی القضاة شیخ عمیرة شهاب الدین ابوالعباس

احمد برسی شافعی ، حواش و نکت و فروع و فوائد علی متن المنهاج و شرحه للمنلا الجلال المحلی (نسخ عبدالجواد بترولی در ۱۵ ع ۱۰۸۵/۲) .

آغاز: قال الشيخ الامام العالم العلامة عمدة المحققين الفهامة .

۲ - رسالة فی البسملة : ناصر الدین اللقانی .

۳ - وصیة محمد الباقر : مصلح الدین ، برای پسرش ابوحازم محمد الباقر (ش ۱

تا ۳ نسخ سده ۱۱) .

۴ - نبذة فی البسملة : شیخ الاسلام منلاعباس بن ابراهیم کردی کورانی دمشقی ،

«جمع للطلاب المترددین الیه» (نسخ تحریری عربی ریز محمد بن قاسم بن محمد بن موسی المعبدی در شب سه شنبه ۱۵ صفر ۱۱۱۴) .

مجموعه ، ۱۵۱ گ ۲۱ س ، AI 147

۱ - کتاب الشبک یا رساله فی عمل المناسخات بالجدول فی علم الفرائض : شهاب

الدین ابوالعباس احمد بن الهائم الفرضی المعری ، «صنعة تلقاها من استاذه ابوالحسن الجلاوی» (نسخ ریز محمد بن یوسف دمیاطی حنفی در ۵۸ [۱۰] ) .

رساله در ص ع «شبک» نامیده شده است (بروکلن ۲: ۱۵۵) .

آغاز: اعلم ان عمل المناسخات بالجدول .

۲ - مهمان ختم المؤلف هذا الاصل فی اثناء الشرح : احد هما بیان کیفیة تفریع



المسائل وضعاء، الثانی کیفیت تفصیل ماحصل لكل وارث اجزاء من القریاط (نسخ سده ۱۱).  
۳ - کیفیت العمل والطریق فی الجامعة اذا كانت اقل من مخرج القریاط (نسخ سده ۱۱)

مجموعه ، ۱۴+۸ ک ۱۷ س ، AI 150

۱ - شرح الوضعية العضدية لابی القاسم بن ابی بکر الیشی السمرقندی (نسخ ابن شیخ  
عبدالله یوسف در روز شنبه ۲۷ رمضان ۱۱۷۹) بنام امیر عبدالکریم .  
(بروکلن ذیل ۲: ۲۵۹).

آغاز : الحمد لله الذی خص الانسان بمعرفة اوضاع الکلام .

۲ - حاشیة شرح الرسالة الوضعية للسمرقندی الیشی : ابوالبقی (نسخ یوسف بن عبدالله بن  
اسماعیل در روز سه شنبه ۳ رمضان ۱۱۸۹) .

آغاز : قوله خص الانسان بمعرفة اوضاع الکلام .

مجموعه ، نسخ سده ۱۲ ، ۱۶ گ ۲۰ س ، AI 152

۱ - مجلس فی وعظیة لیلة النصف من شعبان .

آغاز : الحمد لله المقصود .

۲ - رسالة فی معرفة القرض .

۳ - مجلس فی شهر رمضان .

مجموعه ، AI 160

۱ - ذیل کتاب الشباك لابن الهائم : محمد بن عبدالقدوس المنزلی الشافعی ، فی  
علم المناسخات مع تقسیم الجداول کلها علی القریاط وزواید وشرحها .  
(نسخ عبدالفتاح بن محمد مرقبانی در روز دوشنبه ۱ ع ۱۱۵۸/۲ ، جدولها سفید  
مانده است) .

آغاز : یقول العبد الفقیر الی رحمة ربه الغنی محمد بن عبدالقدوس .

۲ - کتاب الشباك لابن الهائم «عمل المناسخات بالجدول و هو صنعة اخذها من  
استاده ابی الحسن الجلاوی» (نسخ ۱۱۵۲) .

او در آن از شیخ ابوالحسن تبریزی یاد میکند و تصحیح خودش بنام «سلجئه» در  
مناسخه .

مجموعه ، ۴/۵۹۵ ص ۱۸ س AI 161

۱ - القول الایم فی ترک الهم : ابراهیم بن سلیمان ازهری حنفی (نسخ محمد اسعد  
بن محمد ناجی افندی عین تابی در شب ۱۹ ع ۱۳۰۶/۲) (بروکلن ۲: ۳۱۵) .

آغاز : الحمد لله جعل الفرج بالشدة موصولة .



۲ - اتحاف الصديق بما ينفعه وقت الضيق : از همو (نسخ همود در روز ۱۹ ع ۲/۱۳۰۶).

آغاز : الحمد لله وكفى وسلم على عباده الذين اصطفى .

**مجموعه** ، نسخ اسعد بن محمد ناجی افندی عین تابی حلبی در ۱۳۰۶ ، ۱۸+۱۶ و ۱۰/۵ و ۱۲/۵ ص ۱۸ و ۱۶ س ، AI 162

۱ - المنحة في السبحة : سيوطي .

آغاز : الحمد لله وكفى والسلام على عباده الذين اصطفى .

۲ - تحفة المجتهدین فی اسماء المجددین : سيوطي .

آغاز : الحمد لله العظيم المنة .

۳ - الكشف عن مجاوزة هذا الامة الالف : سيوطي .

آغاز : الحمد لله وكفى والسلام على عباده الذين اصطفى .

۴ - قطف الشرفی موافقات سيدنا عمر .

آغاز : الحمد لله وصلى الله على نبيه الذي اجتبى .

(بروکلن ۲: ۲- ۱۵۱ و ۱۴۶ و ذیل ۲: ۱۹۱ و ۱۸۰).

**مجموعه** ، ۴۲ گ ۲۰ یا ۲۸ س ، AI 165

۱ - التحريات او مقدمة مشتملة على ابحاث تتعلق بمسألة وجود طريق القرآن (نسخ عبدالله بن حاج عبدالرحيم لبقی).

آغاز : الحمد لله الملك الكريم .

۲ - التحريات المنصورية : على المنصوري ، في تحرير الطريق والروايات من طريق

طیبة الشرفی القراءات العشر (نسخ محمد بن رمضان عزازی شافعی در ع ۲/۱۱۵۶) .

**مجموعه** ، AI 174

۱ - افادة الواعی باحكام المطرد و الشاذ والسماعی : برهان الدين ابراهيم بن

عبدالقادر بن احمد ، جواب عن ماورد من بدرالدين محمد بن علی بن سعد الحداد فی ۱۳۱۳ (نسخ تحریری سده ۱۳ ، ۴ گ ۳۲ س).

آغاز : الحمد لله .... وبعدفانه وصل سؤال .

۲ - حاشية على الكافي لمحمد الدمنهوري (۳ گ ۲۱ س ، آغاز افتاده) .

۳ - منظومة ما افاده العكبري وابن رشيقي في الضرورات النحوية (نسخ روز دوشنبه

۱ شعبان ۱۲۱۴ ، ۱ س) .

**مجموعه** ، به يك نسخ ۱۱۸۷ ، AI 178

۱ - المنظومة المينية المشتملة على بيان رسم اقسام الهمز في عشر روايات عند ارباب



القرآت (۱۶ گ ۲۱ س).

آغاز: الحمد لله الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم .

۲ - تحفة الاعيان بالكلام على لفظتي «آمنت والان» (۶۲ گ ۱ س).

آغاز: هذه تحفة .

مجموعه ، نسخ سده ۱۳ ، ۲۸ گ ۲۷ س ، AI 181

۱ - شرح القصيدة الحائزة المرموزة المعنوية المعربة عن الاسرار والمقامات الموسوية

لشهرزوری : عبدالغنی نابلسی (بروکلن ۲: ۳۴۵ و ۱: ۴۳۳).

آغاز: الحمد لله ... وقد سألني بعض اصحابي ان اتكلم على معناهذه القصيدة .

۲ - القصيدة الفائية وبروی «سا» : ازهمو (انجام افتاده) .

مجموعه ، ۲۷ گ ۱۳ س ، AI 196

۱ - درة التوحيد : احمد بن عبدالموسى بن قیوم بن یوسف مذاهبنی ازهری دسنهوری

(نسخ معرب گویا از نویسنده دومی) .

(بروکلن ذیل ۲: ۴۹۸).

آغاز: يقول احمد الدسنهوری .

۲ - القول المفید لمعانى درة التوحيد : ازهمو (نسخ محمد صلاح الدین) .

\*\*\*

موقع ، هفتاد و دو قطعه در مناجات به عربی به نستعلیق درشت قطاعی شده در کاغذ

سفید و چسبانده به زمینه سیاه از سده ۱۳ و ۱۴ با یک قطعه نوشته معکوس که در آینه باید خواند .



# فهرست نسخه‌های خطی فارسی و عربی کتابخانه کالج وادهان WADHAN در اکسفورد

حسین مدرسی طباطبائی و کیکاوس جهانداری

این نسخه‌ها چنانکه شنیده‌ام پیشها در اصفهان بوده و بدانجا واگذار شده و شماره آنها رویهم به هشت صدواندی میرسد. فهرست نامهای بیست و یک مجلد از آنها را چند سال پیش دانشمندگراسی آقای کیکاوس جهانداری برای من آورده بوده و آنها را از بهترین نسخه‌های آنجا دانسته‌است سپس دوست دانشمندم آقای حسین مدرسی طباطبائی نسخه‌ها را در همانجا از نزدیک دیده و از روی فهرست دستی‌نوشته دارنده پیشین برای شماره‌های ۱ تا ۳۵۰ بانگاه به برخی از خود نسخه‌های فهرستی برای من آماده‌ساخته و در نامه خود مورخ ۲۱ بهمن ۱۳۵۸ از لندن نوشته‌است که نسخه‌های دیگر آنجا فارسی و عربی شناخته شده‌ایست مانند حاشیه تهذیب یزدی و معالم عاملی و شرح لمعه شهید وزاد المعاد مجلسی و نیازی به بررسی بیشتری ندارد و با این نسخه‌ها چند کتاب ارمنی هم بوده که در کتابخانه بادلیان گذارده شده است. همراه نسخه‌های عربی و فارسی دیگری که به کتابخانه دانشگاه لس‌آنجلس رفته و فهرست آنها را دیده‌ایم چنانکه بیادمانده است شخصت نسخه ارمنی هم بوده است که استاد ارمنی عرب زبان سوربایی آنجا آنها را دیده بود و از آنها یاد می‌کرده است. و می‌گفته که در آن نسخه‌ها نکته‌هایی در باره پیمشه‌ها و گروه‌ها ورسته‌های ایرانی یافت می‌شود.

باری بیست و یک نسخه‌ای که آقای جهانداری یادداشت کرده است شماره‌های :

۵-۱۶-۲۴-۲۹-۳۷-۴۶-۸۳-۱۲۹-۱۳۳-۱۶۴-۱۷۰-۲۱۶-۲۴۸-۲۵۲-۲۶۵-۲۷۴-۲۸۰-۲۸۲-۲۸۴-۳۲۷ است که در فهرست آقای مدرسی هم هست و ۳۵۸ که در آن نیست من از روی نوشته‌های این دوست گراسی (با اندک دگرگونی) این فهرست را در اینجا می‌آورم (محمدتقی دانش‌پژوه) :

۱ - القانون ابن سینا

۲ - روضة الصفاء خواندسیر

۳ - شرح کلیات القانون

۴ - کتاب فی الطب ، در پنجاه باب باب ۱۹ آن فی ضعف البصر است

۵ - التخفة السعدية (شرح کلیات القانون) از قطب شیرازی (۶۳۴-۷۱۰) ساخته



۶۸۲ - ۷۱۰ (فهرست دانشگاه ۴: ۷۲۷ - فهرست ولکام از اسکندر ص ۴۳) به نسخ سده ۱۱ و ۱۲

۶ - شرح الاسباب والعلامات نفیسی. نسخ سده ۱۱

۷ - التصريح خالداهری، نوشته ۱۰۶۲

۸ - ابواب الجنان قزوینی، نستعلیق ۱۰۸۸

۱۰۹ - تهذيب الاحكام شيخ طوسي، نکاح، به نسخ ۱۰۷۳، دیگری به نسخ ۱۰۳۰

۱۱ - شرايع الاسلام حلی، به نسخ ۹۹۱ در کاشان

۱۲ - کتاب السلم فی علم الاصول از محب الدين عبدالشکور، به نستعلیق ۱۱۰۹

۱۳ - کلیات سعدی، نستعلیق سده ۱۱

۱۴ - ابواب الجنان قزوینی، شکسته ۱۲۵۴

۱۵ - کلیات سعدی، نستعلیق سده ۱۱

۱۶ - پنج گنج نظامی: مخزن الاسرار در پایان نوویس ۱۲۴۱، هفت پیگر نوشته

۹۸۹، لیلی و مجنون از همان تاریخ، خسرو و شیرین بهمان خط، اسکندرنامه نوشته ۹۸۹،

همه به نستعلیق.

۱۷ - دیوان ادیب صابر، نستعلیق ۱۰۳۹

۱۸ - شرح الاربعون حدیثا: شیخ بهائی، به نستعلیق و شکسته

۱۹ - تحرير القواعد المنطقية فی شرح الرسالة الشمسية از قطب رازی

۲۰ - القاموس فیروز آبادی، به نسخ عمر بن ابی اللطیف در ۹۵۵

۲۱ - الدستور الجلالی: جلال الدین محمد اللطیف اصفهانی به عربی در پزشکی ساخته

۱۰۸۷ (دانشگاه ۵۰۶: ۶۰۶ - آصفیه ۳: ۴۰۲ ش ۷۵۴ - همین نشریه ص ۱۲۴)

به شکسته نستعلیق

۲۲ - شرح مختصر المنتهی ابن الحاجب از عضدایجی، نستعلیق و شکسته ۱۲۳۷

۲۳ - دلائل الاحکام از مؤلف ضوابط الاصول نسخ سده ۱۳

۲۴ - جانور شناسی، نام گونه گون جانور در آن آمده است، به فارسی

۲۵ - تفسیر القرآن، به عربی، نسخ ۱۰۱۶

۲۶ - تاریخ به فارسی تا ارغون خان، جلد دوم، نستعلیق سده ۱۳ و ۱۲

۲۷ - روضة الصفاء میرخواند نستعلیق سده ۱۱

۲۸ - الوافی فیض کاشانی، به نسخ

۲۹ - لب التواریخ: یحیی حسینی قزوینی

۳۰ - مشترکات الرجال با فوائد رجالی که در آن سرگذشت علامه حلی و آبی نگارنده

کاشف الرموز و شهید دوم و محمد بن سنان آمده است، از سده ۱۳ و ۱۴



۳۱ - حاشیه انوار التنزیل بیضاوی از عصام الدین اسفراینی ، نسخ سده ۱۱ و ۱۲  
 ۳۲ تا ۳۸ - قرآن ، به نسخ سده ۱۱ ، ۱۲ ، ۱۱ ، ۱۲۳۶ ، نوشته محمد ابراهیم  
 حسینی طباطبائی در ۱۲۴۹

۳۹ - تاریخ جهان گشای نادری ، نستعلیق ۱۲۰۵

۴۰ - منهج الصادقین کاشانی ، نسخ سده ۱۳

۴۱ - ترجمه المناقب زواری ، نستعلیق ۱۰۱۶

۴۲ - زینة المجالس مجدی کاشانی ، از سده ۱۳

۴۳ - المختصر تفتازانی ، نسخ ۱۰۹۹

۴۴ - کتاب من لا یحضره الفقیه ، نسخ ۱۰۷۲

۴۵ - کنز الفقراء : محمد باقر بن محمد تقی گزی ، در یک مقدمه و ۱۴ باب در عقاید

وسلوک گروههای درویشان و صوفیان ، نسخ ۱۲۸۷ (ذریعه ۱۸: ۱۶۰ - منزوی ۱۳۳۵)

۴۶ - الیواقیت والجواهر فی بیان عقاید الاکابر از عبدالوهاب شعرانی ، ساخته ۹۵۵

۴۷ - روضة انوار عباسی ، نستعلیق سده ۱۳

۴۸ - قواعد الاحکام علامه حلی همراه با یک رساله فارسی در میان نسخه ، به نسخ

سده ۱۲

۴۹ - بهجة المباحج حسن شیعی سبزواری ، نستعلیق سده ۱۰۹۹

۵۰ - ابواب الجنان قزوینی ، نستعلیق ۱۳۵۴

۵۱ - شمس الضحی ، به فارسی ، نستعلیق ۱۲۴۵ در شاه جهان آباد

۵۲ - تحفة الزائر مجلس

۵۳ - الکافی کلینی ، فروع ، به نسخ ۱۰۷۶

۵۴ - تحفة الزائر مجلسی ، به نسخ سده ۱۲

۵۵ - المغنی فی شرح الموجز : سدید الدین کازرونی ، نسخ سده ۱۳

۵۶ - نجات العباد محمد حسن اصفهانی به نسخ سده ۱۳ و ۱۴

۵۷ - الحکمة المتعالیة فی الاسفار الاربعة العقلیة : صدر اشیرازی ، نسخ ۱۱۳۹ مقابله

کرده علی اکبر متطبیب شیرازی

۵۸ - الروضة البهیة فی شرح اللمعة الدمشقیة : شهید ثانی ، نسخ سده ۱۱

۵۹ - دیوانهای وطواط و سعید و سعد سلمان و ابوالفرج رونی و کمال الدین اسماعیل

اصفهانی ، نستعلیق ۱۲۵۳

۶۰ - دیوان کمال اسماعیل اصفهانی ، نستعلیق سده ۱۲ و ۱۳

۶۱ - محرق القلوب نراقی ، نسخ سده ۱۳

۶۲ - تذکرة الشعراء دولت شاه سمرقندی ، نسخ سده ۱۰



- ۶۳ - شرح التجريد قوشچی ، نسخ ۱۰۷۵
- ۶۴ - گوهر سراد لاهیجی ، نسخ ۱۳۰۴
- ۶۵ - نقشه المصنوع زیدری ، نسخ ۱۳۰۴
- ۶۶ - دعاء به نسخ ۱۱۲۴
- ۶۷ - الکافی کلینی ، نسخ ابن فرج الله الحسيني القمي در ۱۰۵۴
- ۶۸ - زبدة التصانيف خوانساری ، از سده ۱۳
- ۶۹ - شرح الکافی رضی استرآبادی ، نسخ سده ۱۲
- ۷۰ - شرح الکافی صدرای شیرازی ، نسخ ۱۰۹۸ در کرمان
- ۷۱ - منهج الصادقين کاشانی ، از سده ۱۲
- ۷۲ - شرح کتاب من لا یحضره الفقیه از مجلسی یکم به فارسی ، نستعلیق سده ۱۲
- ۷۳ - شرح الکافی رضی استرآبادی بالعوامل المائة گرگانی ، نسخ ۱۰۸۴
- ۷۴ - المطول تفتازانی ، نسخ ۱۰۷۳
- ۷۵ - اصول الدین با حاشیه های عربی بسیار ، نسخ ۹۶۹
- ۷۶ - سبحة الابرار جامی ، نستعلیق سده ۱۰
- ۷۷ - جنگ شعر در ستایش میرزا حسین علی بهاء ، نستعلیق سده ۱۴
- ۷۸ - حلیة الحقیقة سنائی ، نستعلیق سده ۱۲
- ۷۹ - دره نادره استرآبادی بانزهة الارواح امیرحسینی ، نستعلیق ۷-۱۲۹۶
- ۸۰ - مجموعه دارای :
- ۱ - حاشیه حاشیه الخفري علی شرح التجريد از احمد بن زین الدین علوی عاملی ، نسخ احمد بن زین العابدین علوی عاملی ، نسخ سده ۱۲
- ۲ - حاشیه کلامیه ، آغاز و انجام افتاده
- ۳ - رساله نحویة ، آغاز و انجام افتاده
- ۴ - رساله نحویة ، این سه شماره نستعلیق سده ۱۰
- ۵ - الالفیه شهید ، نسخ ۹۸۳
- ۶ - حاشیه جدیدة علی شرح التجريد للقوشچی فی الجواهر والاعراض از عبدالرزاق

لاهیجی

- ۸۱ - الصحیفة السجادية ، نسخ ۱۰۸۶
- ۸۲ - مثنوی مولوی ، نستعلیق سده ۱۲
- ۸۳ - تاریخ ایران از آغاز تا ۱۲۲۰ ساخته همین سال (شکسته نستعلیق میرزا جعفر قلی) در یک مقدمه و شش باب و یک خاتمه ، در آغاز آن از تاریخ بیضاوی (ووصاف) و روضة الصفا و جامع الحکایات و در پایان از کوی و برزن ری و از قالی یاد شده است. آغاز : زینت ترتیب



صحائف مرادات وفهرست مرادف مجموعه کرامات

- ۸۴ - شرح الخلاصة الالفية از ابن الناضم ، از سده ۱۱
- ۸۵ - المختصر النافع : حلی ، نسخ ۱۰۷
- ۸۶ - حاشیه حاشیه المختصر للخطائی از عبدالله یزدی ، نسخ ۱۰۶۲
- ۸۷ - شواهد النبوة ، نستعلیق سده ۱۱
- ۸۸ - بحر الحقائق الموسوم بجواهر الاسرار : آذری
- ۸۹ - تاریخ نگارستان ، نسخ سده ۱۲
- ۹۰ - شرح الکافی : محمد صالح مازندرانی ، نسخ محمد حسین فرزند اودر ۱۰۹۱
- ۹۱ - انوار سهیلی کاشفی
- ۹۲ - احیاء العلوم : غزالی ، نسخ سده ۱۰ ، منجیات است
- ۹۳ - وابق وعذرا ، نستعلیق ۱۲۳۶
- ۹۴ - شرح القصاید السبع العلویات : ابن ابی الحدید ، نسخ سده ۱۳
- ۹۵ - الصحیفة السجادية ، نسخ سده ۱۲
- ۹۶ - ذریعة النجاة : محمد صادق خوانساری ، در آداب نماز و اصول دین به فارسی  
نسخ سده ۱۳
- ۹۷ - شرح قصیده «من یبائن حمامات ببطحاء» به فارسی ، شکسته ۱۰۳۱
- ۹۸ - سبحة الابرار جامی ، نستعلیق سده ۱۲
- ۹۹ - جنگ ساقی نامه حافظ و بخشی از کشکول بهائی و شعرهای پراکنده ، نستعلیق  
سده ۱۳
- ۱۰۰ - الکافی ، کلینی ، فروع ، به نسخ ۱۰۷۶
- ۱۰۱ - مغنی اللیب عن کتب الاعاریب : ابن هشام ، نسخ سده ۱۲
- ۱۰۲ - ارشاد المسترشدین : محمد ابراهیم بن محمد حسن خراسانی اصفهانی کلباسی ،  
نسخ سده ۱۳
- ۱۰۳ - محرق القلوب نراقی ، نسخ ۱۲۴۵
- ۱۰۴ - شرح الشافیه : نظام نیشابوری ، نسخ ۱۲۸۰
- ۱۰۵ - مجموعه ، به نسخ علی رضا ، با تاریخ ج ۱/۲۸۴ دارای :
- ۱ - نجات المومنین : سید حسن بن سید محمد بن سید قلندر بن سید رمضان موسوی تبریزی
- ۲ - رساله در واجبات نماز در دو مقصد
- ۳ - رساله در اصول دین



- ۴ - رساله در معنی عشق  
 ۵ - غزلیات حافظ  
 ۶ - رساله در اصول و فروع دین  
 ۱۰۶ - رساله در بیان اسهات فروع دینیّه از محمد ابراهیم بن محمد حسن خراسانی  
 اصفهانی کلباسی ، نسخ نسخ ۱۲۵۹  
 ۱۰۷ - لمعات الانوار : عبدالغفار بن علی اصفهانی شهیر باجلو ، دریک متصد و چهار  
 اصل و خاتمه ، نستعلیق سده ۱۳  
 ۱۰۸ - رساله در آداب نماز ، نسخ سده ۱۳  
 ۱۰۹ - زاد المعاد مجلسی ، نسخ ۱۲۴۱  
 ۱۱۰ - مجمع الاحادیث به فارسی ، نسخ ۱۰۷  
 ۱۱۱ - انیس العارفين : علی بن مولانا حسین بن موسی ، به فارسی ، نسخ ۱۰۶۳  
 ۱۱۲ - مرشد العوام سیرزای قمی ، نسخ سده ۱۳  
 ۱۱۳ - شرح نهج البلاغه ، از سده ۱۲۹۱  
 ۱۱۴ - جامع الاخبار محمد سبزواری ، از سده ۱۲  
 ۱۱۵ - ابواب الجنان قزوینی ، نستعلیق ۱۲۹۸  
 ۱۱۶ - اخلاق محسنی کاشفی ، از سده ۱۲  
 ۱۱۷ - الصافی : فیض کاشانی ، نسخ سده ۱۱  
 ۱۱۸ - الحاشیه الجدیدة علی شرح التجرید للقوشجی : صدر دشتکی ، به نسخ سده ۱۱  
 ۱۱۹ - حاشیه علی متن ، نسخ سده ۱۲  
 ۱۲۰ - المناسک : محمد مهدی بن محمد ابراهیم ، نسخ سده ۱۲  
 ۱۲۱ - شرح الفوائد الصمدیه : جمال الدین احمد بن محمد لاهیجی ، به نسخ سده ۱۳  
 ۱۲۲ - روض الجنان در نجوم و مشکلات آن از ابوالحسن بن احمد ابیوردی ، به نسخ

سده ۱۱

- ۱۲۳ - زاد المعاد مجلسی ، نسخ ۱۲۳۰  
 ۱۲۴ - کتاب النحو بارساله نحو فارسی ، نسخ ۱۱۲۱  
 ۱۲۵ - الهدایة فی النحو بارساله نحو دیگر ، نسخ ۱۱۲۷  
 ۱۲۶ - حاشیه علی الحاشیه القدیمة : آقا حسین خوانساری ، نسخ سده ۱۲۹۱  
 ۱۲۷ - حاشیه التهذیب : عبدالله یزدی ، نسخ ۱۱۱۹  
 ۱۲۸ - الصحیفة السجادیة ، نسخ سده ۱۲  
 ۱۲۹ - البهجة المرضیة سیوطی ، نسخ ۱۲۷۳



- ۱۳۰ - معالم الاصول عاملی ، نسخ ۱۲۷۲
- ۱۳۱ - الخلاصة الالفية : ابن مالک ، نسخ ۱۲۴۲
- ۱۳۲ - شرح الکافية : جامی ، نسخ ۱۲۳۷
- ۱۳۳ - جنگ شعر فارسی در کاغذ رنگارنگ به نسخ و نستعلیق و از خاقانی آغاز شده است.
- ۱۳۴ - گلستان سعدی ، نستعلیق ۱۲۹۹
- ۱۳۵ - البهجة المرضية سيوطي ، نسخ ۱۲۲۰
- ۱۳۶ - تهذيب المنطق تفتازاني ، نسخ سده ۳
- ۱۳۷ - تحرير القواعد المنطقية في شرح الرسالة الشمسية : قطب رازی ، نسخ ۱۰۷۰
- در مدرسه ميرزا تقی اصفهانی
- ۱۳۸ - «ينطق عليكم بالحق» از محمد بن محمد کریم خان کرمانی ، نسخ ۲۹۵
- ۱۳۹ - رساله ریاضی به فارسی ، نستعلیق ۹۶۵ یا ۹۹۵ در شیراز به اندازه کوچک ،  
آغاز افتاده
- ۱۴۰ - صرف میر و تصريف زنجانی ، به نسخ ۱۲۶۵ و ۱۲۶۷
- ۱۴۱ - العوامل المائة : گرگانی ، نسخ سده ۱۳
- ۱۴۲ - حزریمانی کاشفی ، نسخ ۱۰۷۰
- ۱۴۳ - مفاتيح الجنان حاج شيخ عباس قمي ، نسخ سده ۱۴
- ۱۴۴ - الصراح من الصراح جمال قرشی ، نسخ سده ۱۱ از روی نسخه نوشته ۷۰۰
- ۱۴۵ - الوافی فیض کاشانی ، نسخ ۱۰۲
- ۱۳۶ - الشفاء ابن سینا
- ۱۴۷ - قانونچه چغمینی سمرقندی و شرح آن از قرشی والطب الکیمیائی ، شکسته ۱۲۴۵
- ۱۴۸ - نزهة القلوب مستوفی قزوینی ، نستعلیق ۱۰۶۶
- ۱۴۹ - المفاتيح السبعة و شرح دیوان علی از میبیدی ، نستعلیق ۱۰۷۶
- ۱۵۰ - مفصل زرخشری ، نسخ ۱۱۰۴
- ۱۵۱ - تفسیر جلالین ، نسخ ۱۰۶۸
- ۱۵۲ - الایساغوجی و جز آن ، نسخ ۱۰۵۵
- ۱۵۳ - دیوان عرفی شیرازی ، نستعلیق سده ۱۲
- ۱۵۴ - دیوان ناصر خسرو ، نستعلیق ۱۲۴۹
- ۱۵۵ - دیوان صائب تبریزی ، نستعلیق ۱۳۲۱
- ۱۵۶ - دیوان ناشناخته ، نستعلیق سده ۱۴
- ۱۵۷ - مفاتيح الاعجاز فی شرح گلشن راز از لاهیجی ، شکسته ۱۳۱۲
- ۱۵۸ - تفريج المخلصين و تکریب المنافقين : حسین علی پسر شیخ علی خان



زنکته ، نستعلیق سده ۱۳

- ۱۵۹ - الصحیفة السجادیة ، نسخ شعبان ۱۰۵۰  
 ۱۶۰ - اسرار الطلسمات ، نستعلیق سده ۱۳  
 ۱۶۱ - قرآن ، نسخ سده ۱۲  
 ۱۶۲ - رساله در صحت بدن و معالجه بعضی از امراض از محمد مهدی پسر علی نقی شریف شیرازی ، نستعلیق ۱۲۵۷  
 ۱۶۳ - انوار التنزیل بیضاوی ، نسخ سده ۱۰  
 ۱۶۴ - کنز اللغات محمد بن عبد الخالق گیلانی ، نسخ ۱۱۲۳  
 ۱۶۵ - منهج الصادقین کاشانی ، نسخ ۱۲۲۰  
 ۱۶۶ - خلاصه المنهج کاشانی  
 ۱۶۷ - مجمع البیان طبرسی ، نسخ ۱۱۱۹  
 ۱۶۸ - رساله در بیان محاسن آداب در چهارده باب و یک خاتمه از مجلسی ، نستعلیق

سده ۱۳

- ۱۶۹ - القوانین المحکمة میرزای قمی ، نسخ ۱۲۶۲  
 ۱۷۰ - معالجات الامراض ، به عربی ، نستعلیق سده ۱۱۳  
 ۱۷۱ - پنج گنج نظامی ، نستعلیق ۱۲۳۱  
 ۱۷۲ - مجمع البحرین و مطلع النیرین ، نسخ سده ۱۲  
 ۱۷۳ - تفسیر قرآن به فارسی ، نسخ سده ۱۲۹۱  
 ۱۷۴ - قرآن ، از سده ۱۳  
 ۱۷۵ - کتاب الرجال ، نسخ ۱۰۸۸  
 ۱۷۶ - القاموس - فیروز آبادی ، نسخ سده ۱۲  
 ۱۷۷ - الروضة البهیة فی شرح النعمة الدمشقیة شهید دوم ، نستعلیق ۱۰۷۶  
 ۱۷۸ - روضة الصفاء میرخواند ، سده ۱۱  
 ۱۷۹ - الکافی کلینی ، فروع ، نسخ ۱۰۷۲  
 ۱۸۰ - انوار التنزیل بیضاوی ، نستعلیق سده ۱۱  
 ۱۸۱ - تفسیر قرآن ، نسخ سده ۱۲  
 ۱۸۲ - قصص الانبیاء ، نستعلیق ۱۰۶۲  
 ۱۸۳ - عیون اخبار الرضا : ابن بابویه ، نسخ سده ۱۲  
 ۱۸۴ - کتاب فی الکلام ، عربی ، نسخ سده ۱۲  
 ۱۸۵ - روضة الصفاء میرخواند ، ج ۶ ، نستعلیق ۱۰۱۰  
 ۱۸۶ - القاموس فیروز آبادی ، نسخ ۱۰۸۳



- ۱۸۷ - مجالس المومنین شوشتری ، ج ۲ ، نسخ سده ۱۱
- ۱۸۸ - جنات الومال نور علی شاه ، نستعلیق سده ۱۴
- ۱۸۹ - ترجمه قطب شاهي ابن خاتون ، نستعلیق ۱۰۷۴
- ۱۹۰ - رياض الشهادة محمد حسن بن حاجي معصوم قزوینی ، نستعلیق سده ۱۳
- ۱۹۱ - مدارك الاحكام عاملي ، نسخ سده ۱۲
- ۱۹۲ - الروضة البهية فی شرح اللمعة الدمشقية : شهيد ثاني ، نستعلیق ۰۲۲۴
- ۱۹۳ - القانون ، ابن سینا ، نسخ سده ۱۱
- ۱۹۴ - حق اليقين مجلسي ، نستعلیق ۱۲۳۱
- ۱۹۵ - المروضة البهية فی شرح اللمعة الدمشقية : شهيد ثاني ، نسخ ۱۲۳۶
- ۱۹۶ - ...
- ۱۹۷ - زاد لمعاد مجلسي ، نسخ ۱۲۰۶
- ۱۹۸ - الكافي كليني ، الروضة ، از سده ۱۲
- ۱۹۹ - فرائد القلائد فی شرح الشواهد : محمود عيني ، نسخ ۱۰۱۲
- ۲۰۰ - عيون اخبار الرضا : ابن بابويه نسخ سده ۱۲
- ۲۰۱ - مسالك الافهام فی شرح شرايع الاسلام : شهيد ثاني نسخ ۱۱۲۶
- ۲۰۲ - جلاء العيون مجلسي ، نستعلیق ۱۱۶۰
- ۲۰۳ - تفسير قرآن به عربي ، نسخ ۱۰۱۱
- ۲۰۴ - تاريخ نادري ، نستعلیق سده ۱۳
- ۲۰۵ - محرق القلوب نراقي ، نستعلیق ۱۲۵۸
- ۲۰۶ - الروضة البهية فی شرح اللمعة الدمشقية : شهيد ثاني ، نسخ سده ۱۲
- ۲۰۷ - روضة الصفاء : خواند مير ، ج ۲ ، نستعلیق ۱۰۶۸
- ۲۰۸ - محرق القلوب نراقي ، از سده ۱۴
- ۲۰۹ - حق اليقين مجلسي ، نسخ ۱۲۴۱
- ۲۱۰ - بحر المغفرة : محمد رضا بن امير محمد قاسم حسيني ، دره ۴ مغفرت به فارسي وعربي ، نسخ سده ۱۳
- ۲۱۱ - الروضة البهية فی شرح اللمعة الدمشقية : شهيد ثاني ، نسخ ۲۳۱ ز
- ۲۱۲ - الكافي كليني ، الروضة ، نسخ ۱۰۵۷
- ۲۱۳ - تفسير حسيني كاشفي ، نستعلیق سده ۱۲
- ۲۱۴ - كتاب في النحو ، به عربي ، نسخ سده ۱۱
- ۲۱۵ - حاشية الفوائد الضيائية للجاسي : عبد الرحمن محمود فراہي ، نسخ ۱۲۸۱
- ۲۱۶ - الموجز : علاء الدين علي بن ابي الحزم قرشي ، در چهار فن ، نسخ سده ۱۱



۲۱۷- تهذیب المنطق تفتازانی ، نسخ ۱۰۷۷

۲۱۸- حیات القلوب مجلسی ، نسخ ۱۲۳۵

۲۱۹- جواهر الکلام فی شرح شرایع الاسلام : محمد حسن اصفهانی نجفی ، طهارت

۲۲۰- کتاب الدلائل ، نسخ ۱۲۷۹

۲۲۱- تاریخ ایران تا پادشاهی یزدگرد به فارسی گویا المعجم قزوینی ، شکسته

نستعلیق

۲۲۲- جواهر الکلام فی شرح شرایع الاسلام : محمد حسن اصفهانی نجفی ، العقود ،

نسخ سده ۱۳

۲۲۳- منشآت نشاط ، شکسته سده ۱۳

۲۲۴- مجمع الروایات به فارسی در تاریخ ، نستعلیق سده ۱۳

۲۲۵- مجالس المومنین شوشتری ، نسخ سده ۱۱

۲۲۶- ترجمه قطب شاهی ابن خاتون ، نستعلیق ۱۰۷۵

۲۲۷- اکمال الدین واتمام النعمة : ابن بابویه ، نسخ سده ۱۰

۲۲۸- نورالابصار ، شرح هفت بند کاشی ، فارسی ، محمد علی بن محمد صادق آل کمونه

حسینی ، شکسته نستعلیق ۱۲۵۳

۲۲۹- روضة الشهداء : کاشفی ، نستعلیق سده ۱۱

۲۳۰- الوقایة فی مسائل الهدایة ، از سده ۱۱

۲۳۱- خاورنامه خوسفی ، نستعلیق ۱۲۸۴

۲۳۲- مرآة العقول : مجلسی ، ج ۲ ، نسخ ۱۰۸۸

۲۳۳- گوهر مراد لاهیجی ، نسخ ۱۰۷۴

۲۳۴- آتشکده آذر - شکسته ۱۲۸۴

۲۳۵- تحریر القواعد المنطقية فی شرح الرسالة الشمسية قطب رازی : ، نسخ سده ۱۱

۲۳۶- مرآة العقول : مجلسی ، الروضة ، نسخ سده ۱۲ و ۱۳

۲۳۷- کنز العرفان : مقداد سیوری ، نسخ ۱۰۲۳ در مدرسه میرافضل شهیدی

۲۳۸- فراید القلائد فی مختصر شرح الشواید ، نسخ ۱۰۷۷

۲۳۹- الالفین : علامه حلی ، نسخ ۱۰۲۱

۲۴۰- لب لباب مشنوی ، نسخ ۱۰۸۳

۲۴۱- زاد المعاد مجلسی ، نسخ سده ۱۳

۲۴۲- شرح العقائد عضدی از سیالکوتی ، نسخ ۱۲۷۹

۲۴۳- اختیارات بدیعی ، نستعلیق ۱۲۱۴

۲۴۴- جنگ میر معزالدين محمد اردستانی ، گزیده است از تاریخ حکماء فی مکارم



الاخلاق واحياء العلوم وكشف الغمة وربع الابرار ورسائل اخوان الصفاء، نستعليق سده ۱۲ و ۱۳

۲۴۵ - بهار دانش منشی عذایة الله، نستعليق ۱۲۵۵

۲۴۶ - المبدء والمعاد، صدرای شیرازی، شکسته سده ۱۳

۲۴۷ - مدارك الاحكام عاملى، نسخ ۱۲۱۷

۲۴۸ - رساله در معرفت تقويم احمد بن محمد مهدى شريف خاتون آبادى، نستعليق

۱۲۳۲

۲۴۹ - گوهر سراد لاهیجی، نستعليق ۱۰۸۱

۲۵۰ - شرح القصص قیصری، نستعليق وشکسته ۱۲۵۴

۲۵۱ - رساله در بیان آداب به فارسی، نسخ سده ۱۳ و ۱۲

۲۵۲ - رساله در پزشکی دریك مقدمه و شش مقاله، شکسته نستعليق ۱۲۴۵ همراه با

رساله فلاحت براکلسوس

۲۵۳ - رشح السحاب فی شرح نظم الحساب از محمد بن بن محمد طاهر قزوینی، نسخ

۱۲۵۵

۲۵۴ - الاغراض الطبية گرگانی، نستعليق سده ۱۰

۲۵۵ - دیوان حافظ، نستعليق ۱۲۷۵

۲۵۶ - شوارق الالهام فی شرح تجرید الکلام : لاهیجی، نستعليق ۱۲۱۷

۲۵۷ - تمهید القواعد شهید دوم، نسخ ۱۱۴۰

۲۵۸ - بحر الجواهر فی علم الحساب والسیاق : عبد الوهاب شهبهانی، نسخ ۱۲۶۶

۲۵۹ - قرآن، نسخ سده ۱۱

۲۶۰ و ۲۶۱ - مبحث الابرار جامی، نستعليق سده ۱۳

۲۶۲ - دیوان هادی سبزواری، نستعليق سده ۱۴

۲۶۳ - شرح المنظومه همو، شکسته ۱۲۷۱

۲۶۴ - الفلك الدائر على المثل السائر : ابن ابی الحديد مدائنی، نسخ سده ۱۳

۲۶۵ - لوايع الوسائل فی اجوبة المسائل : احمد احسائی، ساخته ۱۲۱۱ نسخ ۱۲۲۷

۲۶۶ - دیوان طرزی افشار، نستعليق وشکسته ۱۳۰۵ خ

۲۶۷ - حاشية شرح الهداية للمبیدی : فخرالدین حسینی، نسخ ۱۰۴۵

۲۶۸ - المبسوط فی القراءات السبع، نسخ ۱۰۷۷

۲۶۹ - شرح قصائد خاقانی : محمد بن دادو بن محمد بن محمود الشادی آبادی، نستعليق

۱۲۴۹

۲۷۰ - دیوان مشتاق اصفهانی و کنز الرموز امیر حسینی وساقی ناسه فضولی بغدادی و



- سحر حلال اهلی شیرازی و غزلیات طرزی افشار و صحت و مرض همان فضولی ، نستعلیق ۱۳۲۰
- ۲۷۱ - مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز لاهیجی ، شکسته ۱۲۹۹
- ۲۷۲ - ینابیع الحکمة فی شرح نظم اللمعة : محمد جعفر استرآبادی ، ج ۴ ، نسخ سده ۱۳
- ۲۷۳ - ارشاد المضلین فی اثبات نبوة خاتم النبیین : محمد رضا بن محمد اسین همدانی ، دریک مقدمه و دو مشکات و یک خاتمه ، شکسته سده ۱۳
- ۲۷۴ - شرح الاربعین حدیثا : نهائی ، نسخ ۱۰۹۵
- ۲۷۵ - دیوان مغربی ، شکسته ۱۲۹۹
- ۲۷۶ - مجموعه ، نسخ ۱۲۶۸ ، ۱۲۶۹ ، دارای :
- ۱ - شرح شواهد البهجة المرضیة سیوطی : نظام الدین اردبیلی
- ۲ - قانونچه : چغمینی
- ۲۷۷ - الفوائد الصمدیة : بهائی ، نسخ ۱۲۴۰
- ۲۷۸ - مفتاح الفلاح : بهائی ، نسخ ۱۳۲
- ۲۷۹ - الشفاء ابن سینا ، فن ۱۳ ، نسخ ۱۲۱۴
- ۲۸۰ - صدر ساله از حاجی محمد کریم خان کرمانی ، نسخ ۱۲۶۴ - ۱۲۸۸
- ۲۸۱ - الصحیفة السجادیة : نسخ سده ۱۱
- ۲۸۲ - مجموعه ، نسخ ۱۴۹۳ ، دارای :
- ۱ - حیاة النفس احسنائی
- ۲ - سیروسلوک رشتی
- ۲۸۳ - المختصر تفتازانی ، نسخ ۱۰۹۳
- ۲۸۴ - سهج الدعوات ، الرجال ابن طاوس ، نسخ حویزی در ۱۰۹۹ ، منهج العنایات
- نوشتۀ ۱۰۹۷
- ۲۸۵ - بحر الانساب ، نستعلیق ۱۲۷۵
- ۲۸۶ - دیوان جمال الدین عبدالرزاق ، نستعلیق ۱۱۵۸
- ۲۸۷ - شوارق الالهام فی شرح تجرید الکلام : لاهیجی ، جواهر و اعراض ، نسخ
- ۱۲۳۸
- ۲۸۸ - تحفة الاحرار دهلوی ، نستعلیق سده ۱۳
- ۲۸۹ - سبحة الابرار جاسی ، نستعلیق سده ۱۳
- ۲۹۰ - جامع الاخبار محمد سبزواری ، نسخ ۱۲۷۵
- ۲۹۱ - مبدء و معاد مجلسی (?) به فارسی ، نسخ ۱۲۰۰
- ۲۹۲ - مجمع الدعوات ، نسخ سده ۱۳
- ۲۹۳ - زاد المعاد مجلسی ، نسخ ۱۱۲۷



- ۲۹۴ - الروضة البهية في شرح اللمعة الدمشقية: شهيد دوم ، نسخ ۱۲۵۷  
 ۲۹۵ - شوارق الالهام في شرح تجريد الكلام : لاهیجی، جواهر و اعراض ، نسخ

سده ۱۲

- ۲۹۶ - مفاتيح الاعجاز في شرح گلشن راز : لاهیجی، نستعلیق ۱۲۵۸  
 ۲۹۷ - الصحیفة السجادية ، نسخ سده ۱۲  
 ۲۹۸ - کتاب الصلاة وصیغ العقود ابن فهد حلی، نسخ ۱۲۶۷  
 ۲۹۹ - الحکمة العرشية صدرای شیرازی ، نسخ ۱۲۵۹  
 ۳۰۰ - المختصر در طهارت و صید و ذبائح و خمس و سواریت، نسخ ۱۲۴۵  
 ۳۰۱ - القواعد : شهید یکم ، نسخ ۱۰۷۳  
 ۳۰۲ - کتاب الطب ، به عربی در چهار فن : ۱ قواعد طب ، ۲ ادویه و اغذیه مفردة و مرکبه، ۳ امراض اعضا و اسباب آن ، ۴ امراض غیر عقونی ، نسخ ۱۰۹۴  
 ۳۰۳ - جواهر الکلام فی شرح شرایع الاسلام : محمد حسن اصفهانی نجفی، قضا عوشهادات،

نسخ ۱۲۵۱

- ۳۰۴ - تحفة المؤمنین : محمد موسی تنکابنی، نسخ سده ۱۲  
 ۳۰۵ - تذکرة الائمة لاهیجی نسخ ۱۲۴۰  
 ۳۰۶ - زبدة الدعوات ، نسخ ۱۰۸۳  
 ۳۰۷ - شرح مشنوی ، شکسته ۱۰۵۰  
 ۳۰۸ - شرح التصریف : تفتازانی ، نستعلیق ۱۲۴۰  
 ۳۰۹ - شرح بیست باب بیرجندی ، نسخ ۱۲۹۰  
 ۳۱۰ - معالم الاصول عاملی ، نسخ سده ۱۲  
 ۳۱۱ - شرح الانموذج ، نسخ ۱۲۵۷  
 ۳۱۲ - کبری : گرگانی ، نسخ ۱۲۶۱  
 ۳۱۳ - شرح الکافیة : جامی ، نسخ سده ۱۲  
 ۳۱۴ - معالم الاصول عاملی ، نسخ ۱۲۳۰  
 ۳۱۵ - ارشاد العوام : محمد کریم خان کرمانی ، نسخ ۱۲۶۳  
 ۳۱۶ - ابواب الجنان قزوینی ، نسخ ۱۲۴۳  
 ۳۱۷ - رساله در ختم دعاها از محمد بن فیض کاشانی به فارسی ، نسخ سده ۱۳  
 ۳۱۸ - سیف الواعظین : محمد حسن بن محمد ابراهیم یزدی ، به فارسی نستعلیق ۱۲۷۰  
 ۳۱۹ - دعای صباح : محمد کریم خان بن ابراهیم کرمانی ، نسخ سده ۱۳  
 ۳۲۰ - شرح الهدایة : میبدي ، نسخ سده ۱۱  
 ۳۲۱ - زاد المعاد : مجلسی ، نسخ ۱۲۰۱



- ۳۲۲ - شرح الهدایة : میبدی ، نسخ سده ۱۱  
 ۳۲۳ - مجمع الفرس : سروری کاشانی ، نستعلیق ۱۱۰۸  
 ۳۲۴ - الصحیفة السجادیة ، نسخ سده ۱۲  
 ۳۲۵ - مجموعه ، نسخ سده ۱۳ ، دارای : شرح تصریف تفتازانی ، العوامل المائة  
 گرگانی ، رساله تجوید ، صراط مستقیم از محمد ابراهیم بن محمد حسن اصفهانی کلباسی ، مناجات  
 نامه غزالی

- ۳۲۶ - حیاة الارواح محمدجعفر استرآبادی ، نسخ ۱۳۰۸  
 ۳۲۷ - حل التقویم ابوالخیر محمد بن محمد رشتی (؟) نسخ ۱۲۰۰  
 ۳۲۸ - معالم الاصول عاملی ، نسخ ۱۰۹۰  
 ۳۲۹ - الحکمة العرشية : صدرای شیرازی ، نسخ ۱۲۳۸  
 ۳۳۰ - سراج منیر ، در بیست لمعه ، نستعلیق ۱۲۷۱  
 ۳۳۱ - تحریر القواعد المنطقية فی شرح الرسالة الشمسية ، نسخ سده ۱۳  
 ۳۳۲ - فرائد القلائد عینی ، نسخ سده ۱۳  
 ۳۳۳ - تحریر القواعد المنطقية فی شرح الرسالة الشمسية ، نسخ ۱۲۴۱  
 ۳۳۴ - شرح مفتاح الغیب ، نسخ ۱۲۶۳  
 ۳۳۵ - التفسیر : امام حسن عسکری ، نسخ ۱۲۵۶  
 ۳۳۶ - الدرر السنية علی شرح الالفیة ، نسخ سده ۱۲  
 ۳۳۷ - ترجمه قطب شاهی ، ابن خاتون ، نستعلیق سده ۱۲  
 ۳۳۸ - معالم الاصول عاملی ، نسخ ۱۲۳۳  
 ۳۳۹ - قواعد ، نسخ ۱۰۴۰  
 ۲۴۰ - مختصر ، سده ۱۱

- ۳۴۱ - قواعد ، نسخ ۱۲۴۶ ، ج ۲  
 ۳۴۲ - شرح التجريد قوشچی ، جواهر واعراض والهیات ، نسخ سده ۱۲  
 ۳۴۳ - الروضة البهية فی شرح اللمعة الدمشقية ، نسخ ۱۲۱۹ ، ج ۱  
 ۳۴۴ - شرح قانونچه استرآبادی ، شکسته نستعلیق سده ۱۳  
 ۳۴۵ - نجوم فارسی ، از سده ۱۱  
 ۳۴۶ - نجوم مجداول به عربی و فارسی از سده ۱۱  
 ۳۴۷ ...

- ۳۴۸ - خلاصة الحساب ، سده ۱۱  
 ۳۴۹ - الشفاء : ابن سینا ، نسخ سده ۱۱ ، الهیات  
 ۳۵۰ - گلستان سعدی ، نستعلیق ۱۲۳۸  
 ۳۵۱ - دعاء نوشته محمد شفیع نخجوانی در ۱۳۰۷ در چند برگ



بسمه تعالی

## فهرست نسخه های خطی کتابخانه حسینیہ شوشتریها (عراق، نجف)

اسدالله اسماعیلیان و رضا استادی

در این دفتر نهصد و بیست نسخه که در کتابخانه حسینیہ شوشتریها در نجف اشرف نگاهداری می شود در سه بخش شناسانده شده است : ۱ - کتابهای عربی ۲ - کتابهای فارسی ۳ - مجموعه ها

اصل این فهرست نزدیک پانزده سال پیش به صورتی تقریباً گسترده در چهار دفتر به همت دوست دانشمند جناب آقای حاج شیخ اسدالله اسماعیلیان تهیه و تنظیم شده بود. این جانب از ایشان در خواستم تا آنها در اختیار بنده بگذارند و گزیده ای از آن را که شامل مطالب لازم باشد نشر دهم و در نتیجه با صرف نزدیک به حدود یک ماه وقت ، به این صورت که ملاحظه می کنید درآمد :

قم - رضا استادی ۱۳۵۷ هجری شمسی

بخش نخستین کتابهای عربی

\* قرآن مجید با ترجمه آیات زیرسطور ش ۲۷۲

\* \* \*

\* آداب نماز شب ، از حاج شیخ محمد باقر نجم آبادی طهرانی درگذشته ۱۳۴۷ ، که در شب ۲۶ ج ۲ سال ۱۳۳۱ نگارش آنها به پایان رسانده است .

آغاز : الحمد لله الم محمود بکل لسان والمعبود فی کل مکان و اوان ، ش ۱۲۹ ، ، نسخ محمد همدانی در ۳۳۴ ، وقفی شیخ عبدالحسین نجم آبادی فرزند مؤلف در ۱۳۶۶ ، ۱۰۴ ، برگ ۱۷×۱۰

\* الاتقان فی اصول الفقه از شیخ هادی تهرانی (ذریعه ۸۳/۱) ش ۸۴۹ مورخ ۱۳۲۸

\* اثبات الواجب القدیم از جلال الدین دوانی (ذریعه ۱۰۶/۱) ش ۵۳۰

\* اثبات الوصیة: مسعودی (ذریعه ۱۱۰/۱) ش ۴۳۸ بی تاریخ .



\* اجازه سید عبدالله بن سید نورالدین بن سید نعمه الله جزائری (ذریعه ۲۰۶/۱) ش ۳۲ ،  
نسخ احمد بن حسین بن عبدالکریم ابن محمد جواد بن عبدالله (مجیز) در ۱۳۲۵ ، با اجازه سید  
نعمه الله جزائری و شیخ حسین بن فخرالدین جاسعی به یک دیگر ، به خط حاج علی محمد  
نجف آبادی .

ش ۳۷ نسخ بی تاریخ با اجازه محمد حسین بن محمد صالح حسینی به سیر صدرالدین  
محمد در شعبان ۱۱۴۸ و نیز اجازه هموبه ملازین العابدین خوانساری ، ۶۰ برگ ۱۵×۱۰

\* الاجتهاد والتقلید از آقا باقر بهبهانی (ذریعه ۲۰۶/۱) ش ۴۳  
\* اجوبة الطهرانی ، پاسخ پرسشهای فقهی یکی از فضلا از شیخ هادی تهرانی  
آغاز : الحمد لله الذی احیی ما اندرست من اعلام الدین بالعلماء .

نسخ محمد هادی شریعت مدار نجفی ، ۱۰ برگ ۲۲×۱۶ ش ۸۷۸

\* ادلة الرشاد فی شرح نجات العباد ، از ملا محمد حسین ابن محمد قاسم قمشهی در گذشته ۱۳۳۶  
در هفده یا هجده جلد که سال ۱۳۰۲ تا ۱۳۳۳ در دست تالیف بوده است (ذریعه ۴۰۲/۱) .

ش ۸۲۹ ، طهارت نسخ مؤلف در ۱۳۰۲ ، ۳۸۵ برگ ۳۰×۲۱ .

ش ۴۷۶ ، صلوٰة ، تاریخ پایان تالیف ۱۳۰۳ ، ۲۸۰ برگ ۲۲×۱۶ .

ش ۴۷۷ ، صلوٰة ، نسخ مؤلف در ۱۳۰۹ ، ۳۶۸ برگ ۲۲×۱۶ ،

ش ۴۷۸ ، صلوٰة ، نسخ مؤلف ، ۲۵۹ برگ ۲۲×۱۶

ش ۴۷۹ ، صلوٰة ، نسخ مؤلف در ۱۳۱۱ ، ۲۴۸ برگ ۲۲×۱۶

ش ۴۸۰ تا ۴۸۴ ، جلد ششم تا دهم و گویا صلوٰة باشد

ش ۴۸۵ ، صوم و اعتکاف ، نسخ مؤلف در ۱۳۱۷ ، ۳۰۵ برگ ۲۲×۱۶ .

ش ۴۸۶ ، جلد دوازدهم .

ش ۴۸۷ ، حج ، نسخ مؤلف در ۱۳۲۲ ، ۱۷۵ برگ ۲۲×۱۷

ش ۴۸۸ ، احکام اسوات ، نسخ مؤلف در ۱۳۲۴ ، ۳۳۴ برگ ۲۲×۱۶ ،

ش ۴۸۹ ، زکوة ، نسخ مؤلف در ۱۳۲۵ ، ۶۹ برگ ۲۲×۱۶ ،

ش ۴۹۱ ، امر به معروف ، زکوة فطره ، خمس ، منجزات مریض ، تاریخ اولی ۱۳۲۴

و دومی ۱۳۲۵ و سومی ۱۳۳۰ ، ۱۸۵ برگ ۲۲×۱۶ ، ش ۴۹۰ این جلد شامل سه بخش است :

شرح حج شرایع است برای تتمیم حج نجات العباد ، ۲ شرح ارث نجات العباد ، ۳ شرح بیع جواهر الکلام

است ، تاریخ تالیف اولی ۱۳۳۱ ، دومی ۱۳۳۳ می باشد ، ۲۷۱ برگ ، نسخ مؤلف .

\* اربعین شهید اول (ذریعه ۴۲۸/۱) ش ۶۷ بی تاریخ

\* اربعین شیخ بهائی (ذریعه ۴۲۵/۱) ش ۸۲ سورخ ۱۰۷۶ ، ش ۲۵۰ سورخ ۱۱۲۲

\* الاربعین عن الاربعین فی فضائل امیر المومنین از محمد بن احمد بن حسین خزاعی نیای

ابوالفتوح رازی (ذریعه ۴۳۲/۱) ، ش ۱۶۹ ، ۱۶ برگ ۱۹×۱۴ .



\* ارشاد الاذهان علامه حلی (ذریعه ۵۱۰/۱) ش ۶۹۶، نسخ عبد القائم بن سلیمان در ۱۰۲۸، ش ۷۲۰ بی تاریخ، ش ۷۳۰ نسخ محمد اسین بن عنایه الله مازندرانی در ۱۰۸۶، ش ۹۰۱ نسخ عبد العظیم بن میر شهمیر حسین فیروز آبادی در ۱۱۰۰، ش ۹۱۵؛

\* ارشاد القلوب دیلمی (ذریعه ۵۱۷/۱) ش ۲۴۵، جلد یکم نسخ کهن شاید از سده نهم، ۱۵ برگ از شرح مفاتیح سید عبد الله شبزیه به خط خود او در پایان این نسخه گذارده شده است.  
\* الاستبصار شیخ طوسی (ذریعه ۱۴/۲) ش ۸۳۶، ناقص، نسخ محمد اشرف بن محمد انصاری در ۱۰۶۲

\* الاسفار الاربعه ملا صدرا (ذریعه ۵۰/۲)، ش ۷۴۹، بخشی از آن است، نسخ عبد الرحیم بن حسین قلی هروی در ۱۲۷۱ در سندج کردستان، ش ۶۷۶ نسخ غلام علی بن محمد صالح مازندرانی در ۱۲۲۲

\* اشارات الاصول حاجی کنبازی (ذریعه ۹۷/۲) ش ۷۴۶، از منهج دهم و پس از آن، در پایان آن نامه ایست که محمد حسن بن محمد باقر به پسر خود نوشته و از بی وفایی او یاد کرده است.

\* الاصول الاصلیه سید عبد الله شبزیه (ذریعه ۱۷۸/۲) ش ۱۱۱ نسخ ۱۳۲۶

\* الاصول الاصلیه فیض کاشانی (ذریعه ۱۷۸/۲) ش ۸۵۹

\* اصول المعارف فیض کاشانی (ذریعه ۲۱۱/۲) ش ۱۵۷ نسخ محمد شریف بن محمد بن حاج محمد کاظم در ۱۱۲۴ یا ۱۲۲۶

\* اطباق الذهب فی علم الادب از عبد المومن بن هبة الله (ذریعه ۲۱۶/۲) ش ۲۸۲، نسخ ۱۳۳۲

اعانة المجدین فی تصحیح الدین بشرح ام البراهین، درباره توحید است و گزارشی است برام البراهین، متن و شرح از محمد بن یوسف بن حسین سنوسی در گذشته ۸۹۵، آغاز: بسم الله الحمد لله الموصوف بالجلال المنعوت بالا کرام.

شرح دیگر این متن به نام بهجة الناظرین فی محاسن ام البراهین از شهاب الدین احمد بن محمد غنیمی انصاری در گذشته ۱۰۴۴ بی باشد، ش ۱۹۱، تنهایک برگ از این کتاب است که در نسخه حاشیه انوار التزیل گذاشته شده است.

\* التهاب نیران الاحزان فی وفاة سید بنی عدنان (ذریعه ۲۸۷/۲) پس از سده هفتم و پیش از سده یازدهم تألیف شده است، ش ۱۸۲

الفیه ابن مالک (ذریعه ۱۰۵/۱۳) ش ۲۰

امالی شیخ طوسی (ذریعه ۳۰۹/۲ و ۳۱۳) ش ۷۴، از مجلس آدینه چهارم محرم ۴۵۷ تا مجلس آدینه نهم رجب ۴۵۷، ش ۸۱۱، نسخ بی تاریخ

\* الامان من اخطار الاسفار و الازمان ابن طاووس (ذریعه ۳۴۳/۲) ش ۵۰ نسخ محمد



بن احمد حسینی شوشستانی در ۱۰۷۴ با سرلوح و جدول زرین ، وقفی شیخ محمد همدانی  
فرزند حسین قلی همدانی

\* انتخاب الجید من تنبیهات السید تلخیص و تهذیب کتاب «تنبیه الاریب فی ایضاح رجال  
التهذیب» سید هاشم بحرانی است از شیخ حسن بن محمد بن علی بن خلف بحرانی که در ۱۱۷۳ آنرا  
به پایان رسانده است. (ذریعه ۳۵۸/۲) ش ۵۳۶ نسخ سده ۱۴ ، ۱۳۲ برگ ۲۵×۱۸  
\* الانصاف فی النص علی الأئمة الاشراف: سید هاشم بحرانی (ذریعه ۳۹۸/۲)، ش ۶۴۳،

نسخ بی تاریخ

\* انوار التزیل بیضاوی (ذریعه ۴۱/۶) ش ۷۳۹ نسخ بی تاریخ، ش ۹۱۲ سورة انعام  
تاموینون، نسخ ۱۱۲۲ ، ش ۷۰۰ گویا

\* انوار التوحید فی اثبات التوحید از ملا عبدالصاحب محمد بن احمد بن محمد مهدی  
نراقی (ذریعه ۴۲۲/۲) ش ۴۷، ۸۷ برگ ۱۷×۱۰

\* انوار خلاصة الحساب، شرح خلاصة الحساب شیخ بهائی است از عصمة الله بن اعظم بن  
عبدالرسول نهار نفوری (ذریعه ۴۲۶/۲ و ۳۱/۳) آغاز: سبحان من عنده علم الحساب...  
ش ۳۰۶ ش نسخ ۱۲۶۳

\* انوار العقول من اشعار وصی الرسول ، دیوان امیرالمؤمنین (ع) است که قطب الدین  
کیدری گرد آورده است (ذریعه ۴۳۱/۲) ش ۳۱۳، بی تاریخ

\* الانوار المضيئة فی الحکمة الشرعیة از سید بهاء الدین علی بن غیاث الدین نیلی نجفی،  
(ذریعه ۴۴۲/۲)

آغاز: الحمد لله واجب الوجود العالم بكل موجود... نسخ ۳۴۵ و ۳۴۶ ، نسخ ۱۳۲۵  
از روی نسخه حاجی نوری که در سال ۷۷۷ نوشته شده بوده است و گروهی از فضلاء در مقابله و تصحیح  
آن کوشیده اند ، ۴۱۲ برگ ۲۲×۱۵

\* انوار الملکوت علامة حلی (ذریعه ۴۴۵/۲) ش ۸۷۷ ، نوشته حسن بن یحیی بن  
رضی بن ابی شبانه حسینی در ۹۸۹ که نسخه کشف الفوائد همین کتابخانه هم به خط اوست  
\* ایضاح الفوائد فیخر المحققین (ذریعه ۴۹۶/۲) ش ۷۱۸ ، جزء یکم ، نسخ

رضی الدین احمد بن علی بن محمد بن ابراهیم حسینی احمائی که نزد شیخ علی بن محیی الدین  
جامعی عاملی آنرا به انجام رسانده است ، نسخه از آن صالح بن عبدالکریم بحرانی بوده است،  
۲۰۷ برگ

\* ایضاح المعانی خطیب دمشقی، ش ۴۵۸ ، نسخ همام بن کمال بن شمس بن شرف بن

سعد بن حسام درآدینه محاق ج ۲ سال ۷۷۸

\* بحار الانوار محمد باقر مجلسی (ذریعه ۱۶/۳)

ش ۶۸۶ ، کتاب سزار جلد ۲۲

ش ۶۸۷ ، کتاب صلوة



ش ۶۹۱ ، جلد نهم ، نسخ عبدالرضا در ۱۰۸۰ در اصفهان از روی نسخه اصل که بارها از زیر نظرمولف (استادنا) گذشته بود

ش ۷۱۹ ، کتاب مزار

ش ۸۳۹ ، جلد ۱۲ و ۱۱ نسخ محمد هاشم بن محمد علی حسینی در ۱۲۶۷

ش ۹۰۰ ، کتاب مزار

\* بحر الحقائق ، تفسیری است بر قرآن کریم از نجم الدین عبدالله بن محمد اسدی دایه رازی در گذشته ۶۵۴ در بغداد ، وی از خلفای نجم الدین کبری بوده است ، در آغاز تفسیر حروف تهجی و سپس تفسیر بسمله آغاز می گردد و او در آن از مؤید بن محمد طوسی در گذشته ۶۱۷ بی واسطه روایت می کند

آغاز : ونصل الی کل حرف بخلاف اکثر الحروف خصوصاً للالف الا ان الالف مخصوصة بالقطع .

ش ۹۲۰ ، تاسوره حجرات ، نسخ شاید سده هفتم و هشتم بایادداشت هایی از بهاء الدین محمد بن عبدالرشید بن عبدالرزاق بن عبدالرشید مشهردی و عبدالجواد بن محمد مهدی که نوشته است این کتاب از نیای مادری من بهاء الدین محمد بوده است ، بایاداشتی از محمد صادق موسوی

بدایة الدراية شهید ثانی (ذریعه ۵۸/۳) ش ۱۱۳ ، نسخ عبدالباقی بن میر ابراهیم حسینی

در ۱۰۸۸

\* بدایع الافکار میرزا حبیب الله رشتی (ذریعه ۶۳/۳) ش ۴۶۰ ، تابحث صحیح واعم

\* بشری الوصول ممقانی که هشت جلد است (ذریعه ۱۲۰/۳)

ش ۵۶۹ تا ۵۷۲ جلد یکم تا چهارم

ش ۵۷۳ جلد چهارم

ش ۵۷۴ و ۵۷۵ جلد پنجم و ششم

ش ۵۷۶ جلد ششم

ش ۵۷۷ و ۵۷۸ جلد هفتم

\* بغية الطالب شيخ جعفر كاشف الغطاء (ذریعه ۱۳۳/۳) . ش ۷ (؟) ش ۳۵ نسخ

عباس بن عبدالحسین در ۱۲۸۱ یا ۱۲۱۸ وقفی میرزا محمد عسکری

\* البهجة المرضية سيوطي (ذریعه ۲۸/۶) ش ۱۸۸ بی تاریخ ، ش ۲۷۰ نسخ ۱۲۴۱

\* البيع والخيارات ، از حاج میرزا حسین خلیلی تهرانی دانسته شده است ، ش ۶۱۴

\* تحبیر التفسیر از شمیس الدین ابی الخیر محمد جزری در گذشته ۸۳۳ ، این کتاب مکمل

تفسیر ابی عثمان دانی در گذشته ۴۴۴ است (کشف الظنون ۴۵۴/۱ - فهرست مرکزی دانشگاه

(۲۶/۱) ش ۴۸۹

\* تحریر الاحکام علامه حلی (ذریعه ۳۷۸/۳) ش ۸۰۷ ، جلد یکم ، نسخ ۱۰۸۹



ش ۸۰۸ ، نکاح و پس از آن ، نسخ کاتب نسخه پیش

\* تحریر اقلیدس خواجه طوسی ( ذریعه ۳/۳۷۹ ) ش ۲۳۵ نسخ عبدالوهاب بن ملا محمد سوسن خادم مشهدی که از روی نسخه سلطان فاضل و ملک عادل الغ بیگ شاه رخ بن تیمور گورکان که روزگار زابدست استاد فاضل و افتخار مهندسین و قدوه منجمین میرزا محمد شفیع منجم انداخته بود نوشته شده ، ۵۲۶ ، به خط محمود بن یحیی درخوارزم در سال ۷۳۴ ، این نسخه از آن شریعت اصفهانی بوده است .

\* تحریر القواعد المنطقية از قطب الدین رازی ( ذریعه ۳۲/۳۸۸ ) ش ۹۱ ، نسخ بی تاریخ باحواشی از تفتازانی و میر صدرالدین محمد

\* تسامح در ادله سنن از سید مجاهد ، ش ۳۷۵ ، نسخ میرزا محمد نهاوندی در ۱۲۵۳

۵۴ برگ ۲۰ × ۱۵۶

\* تشریح الاصول نهاوندی ( ذریعه ۴/۱۸۵ ) ش ۴۰۰ نسخ ۱۳۰۰ ، ش ۵۹۳ بی تاریخ

\* تشریح الافلاک شیخ بهائی ( ذریعه ۴/۱۸۶ ) ش ۵۲۸ نسخ ۱۱۶۳ در مدرسه طالبیه

\* نظلم الزهراء رضی الدین قزوینی ( ذریعه ۴/۲۰۲ ) ش ۷۲۹

\* تعقیبات نماز از حاج شیخ محمد باقر نجم آبادی تحرانی ،

آغاز : الحمد لله ... وبعد فهذه مجموعة مما وردت من التعقیبات ، ش ۱۲۸ ، ۱۰۱

گ ۱۰ × ۱۷

\* التعليقة السجادية ، حاشية من لا يحضره الفقيه است از ملا سراد تفرشی ( ذریعه ۴/۲۲۳ )

ش ۵۴۲ ، نسخ ۱۱۳۵

\* تفسیر حروف بسمله ، تفسیر حروف بسم الله الرحمن الرحيم است و در آن از عدد نوزده یاد می شود و به رسائل خود که در علم حروف نوشته ارجاع می دهد و در برگ شصت و یکم ناسهای امامان را یاد می کند و در پایان دعایی نوشته شده که جناب ملا شیخ و جناب آقا سید جواد مطالعه نمایند ، شاید از کتابهای بابیه باشد .

\* آغاز : بسمله الحمد لله الذي جعل طراز مشيته جلال از ليته التي علت و رفعت ...

\* انجام نسخه : كذلك الله الا يخرج الله اللثالي من بحر المكفوف بايدي ركن الثالث ليتذكر

من اراد ان يبتغي الى ذى العرش سبيلا ولقد شرفتك بتلك الاسرار ...

ش ۱۳ ، نسخ بی تاریخ ، با سر لوح زرین و جدول رنگین . برخی از صفحات آن پاک شده

و خوانده نمی شود .

\* تفسیر قرآن ، وقفی شیخ محمد آل حسین النجم ، این نسخه باید بررسی شود ، ۸۹۷ ، نسخ

سده ۱۱۹۱ ، ۳۴۶ برگ ۲۵ × ۱۷

تفسیر قرآن از سلا علی بن قطب الدین بهبهانی در گذشته ۱۲۰۶ ( ذریعه ۴/۲۹۳ ) .

آغاز : بسمله . سبحان اسم للتسبيح الذي بمعنى التنزيه ...



ش ۸۸۲، ازسوره بنی اسرائیل تا سوره سلاطه تاریخ وقف ۱۲۸۸، ۲۲۲ برگ ۲۱×۱۵  
 \* تفسیر قمی (ذریعه ۴/۳۰۲). ش ۶۹۹، نسخ محمد مقیم همدانی در ۱۰۶۷  
 \* تفصیل و مسائل الشیعه از شیخ حر عاملی (ذریعه ۴/۳۵۲).

ش ۷۹۹، از آغاز کتاب صلوٰه تا انجام باب وجوب القصر علی من خرج الی السفر مکرها،  
 نسخ محمد رضا بن عزیز الله تونی مشهدی در ۱۱۰۵ به اسر حاج عبدالکریم قاینی، بایادداشت  
 تملک شیخ جعفر کاشف العطاء

\* تقریرات (ذریعه ۴/۳۶۶) ش ۲۳۶، ش ۴۲۰، اصول فقه ۱۲۴ برگ ۲۱×۱۵، ش ۴۷۰  
 اصول فقه، ش ۵۶۰، تقریرات درس اصول فقه سید مهدی پسر سید علی طباطبائی صاحب ریاض  
 و نیز بخشی از آن تقریرات درس شیخ محمد تقی صاحب حاشیه معالم است، ۱۳۷ برگ ۲۲×۱۵،  
 ش ۵۶۶ اصول فقه، ۳۲۶ برگ ۲۱×۱۵، ش ۵۸۴، فقه و اصول، از سید حسین تهرانی که از  
 شاگردان صاحب ضوابط بوده دانسته شده است، ۱۱۸ برگ ۲۲×۱۶، ش ۵۸۹، تقریرات درس  
 فقه و اصول شیخ انصاری است که شاگردش میرعمادی زنجانی نگاشته است، نسخه اصل که  
 فرزند مولف میرزا ابوتراب زنجانی وقف کرده است، ۲۲۸ برگ ۲۱×۱۶، ش ۵۹۶، تقریرات  
 درس اصول فقه سید حسین کوهکمری است از شاگردش ملا آقابن محمد علی لنگرانی، بحث استصحاب،  
 ۳۲۴ برگ ۲۱×۱۵، ش ۵۹۹، جلد دیگر آنست شامل بحث قطع، نسخ مولف در ۱۲۸۹، ۲۱۸  
 برگ ۲۱×۱۵، ش ۵۹۷، تقریرات درس اصول فقه میرزا حبیب الله رشتی است شامل بحث مقدمه  
 واجب و غیره، نسخ ۱۳۰۱، ۲۰۱ برگ ۲۱×۱۵، ش ۷۹۱ یا ۹۱۷، تقریرات درس اصول  
 فقه شیخ انصاری است شامل سه بخش «۱. مباحث الفاظ ۲. مقدمه واجب ۳. ادله عقلیه، ۳۲۱  
 برگ ۲۴×۱۷

\* تقریرات درس شیخ انصاری از ملا حسین قلی همدانی ش ۲۶۱، صلوٰه مسافر نسخ ۱۲۹۹،  
 ۱۶۲ برگ ۲۰×۱۴، ش ۱۵۶ بحث خلل صلوٰه، نسخ ۱۲۹۹، ۳۳۱ برگ ۲۱×۱۵، در آغاز  
 این نسخه چهل حدیث در اثبات امامت امامان شیعی نوشته شده است، ش ۶۱۷، بحث قضاء  
 و شهادت، نسخ ۱۳۰۱، ۴۸۲ برگ ۲۰×۱۵، ش ۶۳۲، بحث رهن، نسخ ۱۲۹۸، ۸۸ برگ  
 ۲۱×۱۵

\* تقریرات از سید عبدالحمین بن سید علی بن سید محمد بن سید ثابت آل کمونه، ش ۵۴۵  
 طهارت و صلوٰه مختصر نافع است، نسخ مواف در ۱۳۰۴، ۲۰۲ برگ ۲۳×۷، ش ۵۵۰ بحث  
 برائت و اشتغال، نسخ مولف در ۱۳۰۲، ۳۳۱ برگ ۲۳×۱۶

\* تقریرات درس سید حسین کوهکمری، به روش فرائد الاصول شیخ انصاری از ملا محمد  
 حسین بن محمد قاسم قمشه ای مولف ادله الرشاد که در حرف الف یاد شده، ش ۳۷۶، نسخ مولف  
 در ۱۲۸۳، ۷۶ برگ ۲۰×۱۵، ش ۵۴۴، بحث مقدمه واجب تا اجماع منقول بخط مولف، ۳۱۸  
 برگ ۲۲×۱۶، ش ۵۶۴، اصول عملیه ۶۶ برگ ۲۲×۱۷، ش ۵۶۵، استصحاب، نسخ مولف در



۱۳۰۲، ۳۰۰ برگ  $۲۱ \times ۱۵$ ، ش ۵۶۷، تعادل و تراجیح، نسخ مولف در ۳۰۳، ۸۷، برگ  $۲۲ \times ۱۵$ ، ش ۵۸۲، اصل برائت به خط مولف در ۱۳۰۰، ۳۵۰ برگ  $۲۱ \times ۱۴$ ، ش ۵۹۲، قطع و ظن نسخ مولف، ۱۶۹ برگ  $۲۱ \times ۱۷$ ، ش ۶۰۵، ظن، نسخ مولف در ۱۲۹۶، ۲۳۶ برگ  $۲۱ \times ۱۵$ ،  
\* تقریرات، گویا همان است که در ذریعه ۳۷۲/۴ به شماره ۱۶۲۱ یاد شده است،

ش ۳۸۰، ۱۹۶ برگ  $۲۰ \times ۱۵$

\* تقریرات از شیخ لطف الله اسکی لاریجانی نجفی در گذشته ۱۳۱۱ و مولف حاشیه قوانین به نام ایضاح المضامین (ذریعه ۵۰۰/۲ و ۳۸۳/۴) در اصفهان به نگارش آن آغاز و در نجف در ۱۲۶۱ به پایان رسانده است، ش ۴۵۵، از بحث صحیح و اعم تا اجتهاد و تقلید، گویا نسخه اصل باشد.

\* تقریرات درس فاضل شریانی از عبد الرسول موسوی، شامل: قواعد ید، جریان الفضولی فی الايقاعات، النهی فی العبادات یقتضی الفساد، عدم معذوریة الجاهل، ش ۶۷۰، ۱۰۵ برگ

$۲۱ \times ۱۷$

\* تقریرات، در آن از صاحب جواهر و میرزای قمی و محقق کاظمی یاد می شود و بیشتر جاها بر میرزای قمی اشکال می کند، ش ۴۱۹، ۱۶۱ برگ  $۲۱ \times ۱۶$

التقیة المنطقية از امیر معزال دین محمد موسوی (ذریعه ۴۰۵/۴) ش ۱۷۹، نسخ علی رضا بن علی دوست مشهدی در ۱۰۲۲، ۴۲ برگ  $۲۰ \times ۱۵$

\* التکملة فی شرح التذکرة از شمس الدین محمد بن احمد خفری (ذریعه ۴۰۹/۴ و

۱۴۴/۱۳) ش ۷۲۷ مورخ ۱۰۵۱

\* تلخیص الاقوال استرآبادی یا رجال و سبط (ذریعه ۴۲۰/۴) ش ۷۲۶

\* تلخیص المفتاح ش ۱۵۴

\* تمرین الطلاب یا ترکیب خالد ش ۱۸۷، نسخ محمد طیب بن اسماعیل هزار جریبی

در مدرسه خواجه الماس اصفهان در ۱۱۲۶

\* تمهید القواعد شهید ثانی (ذریعه ۴۳۳/۴) ش ۳۱۰، نسخ محمد حسین بن محمد رفیع

دهکری در ۱۲۴۱، با نسخه ای که از روی نسخه شیخ علی نواده مولف نوشته شده بود مقابله گردیده است.

\* التنقیح فاضل مقداد (ذریعه ۶۵۳/۴) ش ۷۲۳، نسخ محمد صالح بن عبد الرشید در

۱۰۹۳

\* تنقیح المناظر ملا کمال الدین ابوالحسن حسین الفارسی (ذریعه ۴۶۷/۴).

آغاز: الحمد لله نور الانوار و مظهر عجائب الاسرار، ش ۷۷۹ مورخ ۱۳۲۴

\* تنزیه الانبیاء سید مرتضی (ذریعه ۴۵۶/۴) ش ۶۵۹ بی تاریخ

\* تنویر المطالع، شرح مطالع سراج الدین محمود بن ابی بکر رموی در گذشته ۶۸۲ سی باشد،

شارح شناخته نشد.



آغاز : الحمد لله الذی خصص نوع الانسان بالهدایة، ش ۶۸۱ نسخ آدینه ۱۱ رمضان

۷۵۳ ، ۲۵۵ برگ ۲۱×۱۷

توضیح التذکرة ، شرح تذکرة نصیریة خواجه طوسی است از نظام نیشابوری (ذریعه

( ۴/۴۹۲ و ۱۳/۶۴۴ )، ش ۲۱۳ بی تاریخ

\* تهذیب الاحکام شیخ طوسی (ذریعه ۴/۵۰۴) ش ۵۰۴ جهاد تا تجارت نسخ سده ۱۱ و

۱۲ و ش ۷۱۵ زکوة تا جهاد به خط لطف الله بن حسین رازی در ۱۰۱۶ در شیراز، ش ۷۵۵ ، از آغاز

تا کتاب مزار، نسخ حسن بن عبد علی بن محمد بن محمد بن شمس نجفی سجاویلی در ۱۰۹۹ در نجف،

باحاشیه قاسم سلمه الله در برخی برگها و اجازه و بلاغهای گویا از مجلسی دوم بقرینه خط کافی شماره

۸۰۲ همین کتابخانه، ش ۷۶۷ ، ش ۸۲۷ کتاب مزار به بعد، نسخ جمشید بن محمد زمان کسکری

گیلی در ۱۰۹۹ در مدرسه سلیمانیه اصفهان ، کاتب کتاب رانزد مجلسی خوانده و بلاغها

و اجازه هایی در چند جای کتاب به خط مجلسی برای وی دیده می شود که متن یکی از آنها اینست :

انها المولی الاولی الفاضل الکامل المتوقد الذکی مولانا جمشید ال کسکری وقفه الله تعالی

سما عا و تصحیحا و ضبطافی مجالس شتی آخرها رابع عشر جمادی الاول سنه ۱۲۰۲ و تسعین بعد الالف

فاجزت له روايته عنی باسمائیدی المتصلة الی المولف العلامة قدس الله روحه و کتب بيمينه الجانية

افقر العباد الی عفوره محمد باقر بن محمد تقی عفی عنهما حامداً معصیاً مسلماً.

ش ۸۳۳ ، آغازش افتاده، تا پایان کتاب زکات، نسخ سده ۱۱ و ۱۲ ، با حاشیه «م ق سلمه الله،

نص سلمه الله» و جز اینها، اجازه ای در برگ آخر آن دیده می شود که ملا محمد صادق نیشابوری در

۱۱۱۰ برای ملا محمد شوشتری که کتاب رانزد او خوانده نوشته است و ملا محمد صادق یاد شده از میرک

سوسی حسینی مدرس و خادم روضه رضویه از شیخ خود ملا محمد مؤمن از شیخ بهائی به سندی که

در آغاز اربعین شیخ بهائی آمده است و نیز ملا محمد مؤمن یاد شده از ملا نصر از میرزا محمد

استرآبادی به سندی که در رجال استرآبادی آمده است روایت میکند.

\* تهذیب الاصول علامه حلی (ذریعه ۴/۵۱۱) ش ۱۵۳ بی تاریخ ش ۳۹۰ ، نسخ کهن

\* ثواب الاعمال : ابن بابویه (ذریعه ۵/۱۸) ش ۶۸۹ نسخ ملا سرد علی بن نظم علی

میلائی در سال ۱۱۲۰

\* جامع الاصول یا جوامع الاصول : سید حسن مدرس اصفهانی در گذشته ۱۲۷۳ ، اصول فقه

است تا دلیل انسداد (ذریعه ۵/۲۴۷) . ش ۸۹۹ ، ۱۴۴ برگ ۲۵×۲۰

\* جفر جامع (ذریعه ۵/۱۲۰) آغاز : بسم الله والحمد لله رب العالمین ایها الاخ الاعز من

الکبریت الاحمر اتلو علیک طریقتین فی الجفر الجامع المعظم، ش ۸۵۶ ، ۱۲ برگ ۱۸×۱۲

جمال الاسبوع : ابن طاووس (ذریعه ۵/۱۲۹) ش ۳۴۸

\* جنة الامان یا مصباح کفعمی (ذریعه ۵/۱۵۶) ش ۵۳۳ نسخ بی تاریخ با سرلوح

زرین و یادداشتی مورخ ۱۰۲۲ ، از اسد الله هاشمی، ش ۷۵۳ نسخ ۱۲۴۲ با سرلوح زرین



- \* **الجنة الواقية والجنة الباقية** کفعمی (ذریعه ۵/۱۶۱) ش ۷۹ نسخ بی تاریخ با یاد داشتهایی مورخ ۱۲۰۸ و ۱۲۵۲ و نیز این یادداشت از ابوالقاسم بن سید مهدی از نیایش سید ابوالقاسم موسوی از یکی دوستانش از آقا جمال خوانساری که می گفت : «الجنة الواقية» را از کفعمی می دانستیم ولی پس از این بر ما آشکار گشت که از ابن طاووس است، این نسخه با نسخه ای که سید ابوالقاسم تصحیح کرده بود مقابله شده است .
- \* **جوامع الجامع** (ذریعه ۵/۲۴۸) ش ۹۰۵ و ۹۰۶
- \* **جواهر الکلام** (ذریعه ۵/۲۷۵) ش ۳۳۳
- \* **الجواهر النضید: علامة حلی** (ذریعه ۵/۲۹۰) ش ۱۶۵ نسخ ۱۵۰۸۷ در اصفهان با حاشیه سمیع و فقه الله و تملک رضی بن معزالدين حسینی، ش ۶۶۹، نسخ محمد کاظم سمیرمی با حاشیه محمد علی الموسوی سلمه الله
- \* **حاشیه اربعین شیخ بهائی از سید عبدالله بن نورالدین جزائری** (ذریعه ۶/۱۳) ش ۵۸۰، نسخ احمد بن حسین نواده مولف در ۱۳۲۵، از روی نسخه برادر مولف مورخ ۱۱۶۹ که از روی نسخه اصل نوشته بود، ۱۳۷ برگ ۲۲×۱۵
- \* **حاشیه اسفار حاج ملاهادی سبزواری** (ذریعه ۶/۲۰) ش ۱۰۱ نسخ شاگرد مولف حسن بن حسین زادهی تربت حیدری در ۱۲۷۸، از روی نسخه مولف .
- \* **حاشیه انوار التزیل بیضاوی از شیخ زاده، ش ۱۹۱، سورة بقره تا آیه ۱۷۵، با یادداشتی مورخ ۱۱۰۰، ۱۸۰ برگ ۲۰×۱۳**
- \* **حاشیه انوار التزیل بیضاوی از عصام الدین اسفراینی** (کشف الظنون ۱/۱۹۰) ش ۴۷۳، نسخ بی تاریخ با سرلوح زرین
- \* **حاشیه البهجة المرضیة سیوطی از میرزا ابوطالب اصفهانی** (ذریعه ۵/۲۹) ش ۵۰۹ نسخ ۱۲۲۳ .
- \* **حاشیه تهذیب المنطق ملا عبدالله یزدی** (ذریعه ۶/۵۳) ش ۴۲ نستعلیق میر محمد هاشم بن میر محمد صالح در ۱۲۰۹، ش ۹۲ نستعلیق پسر حاجی نورالله گیلانی در ۱۱۵۷ در مشهد، ش ۱۰۶ نستعلیق احمد بن محمد باقر تبریزی در ۱۲۵۸، ش ۱۹۷ بی تاریخ، ش ۲۴۸ بی تاریخ
- \* **حاشیه بر حاشیه ملا عبدالله از ملا حسن قزوینی** (ذریعه ۶/۶۲) ش ۳۶۲ نسخ ۱۲۵۸
- \* **حاشیه بر حاشیه میر سید شریف بر شرح شمسیه از احمد اینوردی** (ذریعه ۶/۷۳) ش ۱۰۸ از همین نسخه در ذریعه یاد شده است ۱۷۰ برگ ۱۸×۹
- \* **حاشیه بر حاشیه میر سید شریف بر شرح شمسیه از عماد الدین فارسی** (ذریعه ۶/۷۴) باید اصل نسخه دیده شود، ش ۱۷۴ نسخ کهن و قسمتی از آن مورخ ۱۲۶۴
- \* **حاشیه بر حاشیه خطایی بر مختصر مطول از ملا عبدالله یزدی** (ذریعه ۶/۷۱)
- آغاز : حمد لمن خلق الانسان علمه البیان و شکر لمن اعلمه بدایع المعانی، ش ۸۹، نسخ ابوالفتح بن ابی القاسم در ۱۰۳۵ .



- \* حاشیه شرح اشارات از ملا میرزا جان باغنوی، ش ۵۲۴ بی تاریخ با حاشیه آقا حسین سلمه الله و از آن احمد بن شریف در ۱۱۰۱
- \* حاشیه شرح اشارات از آقا حسین خوانساری (ذریعه ۶۵/۱۱۰)، ش ۷۸۱ به خط ابی الفوارس ابن ابوالمکارم دماوندی در ۱۰۹۰ یا ۱۱۹۰
- \* حاشیه شرح تجرید قوشچی (بخش الهیات) از خفّری (ذریعه ۶/۱۱۶)، ش ۹۵، نسخ ۱۰۸۳ دربندرسورت، ش ۹۷ بی تاریخ، ش ۱۱۶، نسخ این حاجی محمد قاسم در ۱۰۵۳، ش ۱۴۵، حاشیه نویسی دارد، سید محمد رضوی در ۱۱۴۰ مطالبی از اسفار ملا صدرا در سه برگ در آغاز کتاب نوشته و گویا حواشی کتاب به خط او باشد.
- \* حاشیه شرح تجرید (بخش الهیات) مولف شناخته شد.
- آغاز موجود: يحمل على الكمال كما قيل في المبتكر ونحوه، ش ۸۶۳، گویا برگ از آغازش افتاده، ۴۵ برگ ۱۹×۱۴
- \* حاشیه شرح شمسیه از میر سید شریف جرجانی، ش ۱۶۴ بی تاریخ، ش ۲۴ بی تاریخ، ش ۲۵۴، نسخ ۱۲۳۰، ش ۲۸۵، نسخ ۱۲۵۷، ش ۸۶۱، نسخ ۱۲۳۱
- \* حاشیه شرح شمسیه منطق از صدرالدین دشتکی (ذریعه ۶/۳۷)، ش ۹۶، نسخ بی تاریخ
- \* حاشیه بر شرح شمسیه و حاشیه میر بر آن، از ملا عبدالله یزدی (ذریعه ۶/۳۶)، ش ۵۴۱، نسخ ۱۲۶۷، از همین نسخه در ذریعه یاد شده است، ۱۷۴ برگ ۲۳×۱۲
- \* حاشیه شرح فوائد احسانی از ملا علی نوری (ذریعه ۶/۱۲۷)، ش ۲۸۹، نسخ ۱۳۲۲، از روی نسخه اصل، از همین نسخه در ذریعه یاد شده است.
- \* حاشیه شرح مختصر الاصول از ملا میرزا جان باغنوی شیرازی (ذریعه ۶/۱۲۹)، ش ۵۴۶ به خط کمال الدین محمد بن معزالدین محمد فسوی در ۱۰۹۲
- \* حاشیه شرح مطالع از ملا میرزا جان باغنوی شیرازی، ش ۸۴، نسخ زمان مولف با حواشی سنه دام ظلّه، ش ۸۶۲ بدون تاریخ
- \* حاشیه شرح هداية الحکمة میبیدی از سید فخرالدین حسینی که در ۹۲۸ آنرا به پایان رسانده است (ذریعه ۶/۱۳۹)، ش ۶۶، نسخ سده ۱۱۹۱۰
- \* حاشیه فرائد الاصول شیخ انصاری از آخوند خراسانی (ذریعه ۶/۱۵۲)، ش ۳۶۴، نسخ ۱۲۹۸ در سامرا، ش ۴۵۴، ش ۵۶۳، نسخ ۱۳۱۵
- \* حاشیه فرائد الاصول، ش ۱۳۱۲ بخشی از مباحث قطع ۶۴ برگ ۲۰×۱۴، ش ۶۷۱ مبحث قطع، باید دیده و بررسی شود
- \* حاشیه قوانین میرزای قمی از سید علی قزوینی (ذریعه ۶/۱۷۷)، ش ۵۵۷ جلد یکم نسخ مولف در ۱۲۹۲



\* حاشیه مطول چلبی، ش ۷۸۴ نسخ محمد بن مولانا سعد الدین بن مولانا حسن بن مولانا

معصوم شیرازی در ۹۱۵ ش ۹۰۹

\* حاشیه معالم الاصول سلطان العلماء (ذریعه ۶۵/۲۰۶) ش ۳۹۵ نسخ ۱۲۵۸

ش ۳۳۲ نسخ ۱۲۳۴، ش ۸۵۱ نسخ بی تاریخ

\* حاشیه معالم الاصول ملا صالح مازندرانی (ذریعه ۶/۲۰۷) ش ۴۶۵ نسخ عصام الدین

محمد بن علی گیلانی در ۱۱۰۲ بایک واسطه از روی نسخه اصل، ش ۵۹۸ بی تاریخ، ش

۸۶۸ نسخ محمد بن مرتضی نوری رشتی در ۱۲۳۴

\* حاشیه مغنی اللیب از ملا مهدی بن ملا علی اصغر قزوینی شاگرد ملا خلیل قزوینی (ذریعه

(۲۱۲/۶)

آغاز: قوله ما تقترحه الخ اقترحه سالیه من غیر رویة والقرائح جمع قریحه، ش ۴۱۶، ۱۷۱ برگ

۲۱×۱۵

\* حاشیه مغنی اللیب دسامینی، ش ۷۰۸، نسخ ۱۲۶۴، دانسته نشد کدام یک از شرح

صغیر و متوسط اوست، میدانیم که شرح کبیرا و نیست

\* حاشیه مکاسب شیخ انصاری از سید محمد کاظم یزدی (ذریعه ۶/۲۲۰) ش ۲۴۱ بخشی

از اختیارات، ش ۲۹۹ نسخ ۱۳۰۸، ش ۶۳۶ تا صفحه ۱۷۱ چاپی را دارد

\* حاشیه مکاسب شیخ انصاری از شیخ محمد باقر نجم آبادی (ذریعه ۶/۲۱۷) ش ۶۶۳

نسخ جواد نجم آبادی

\* الحدائق الناضرة بحرانی (ذریعه ۶/۲۸۹) ش ۸۳۸، کتاب صلوة تا صلوة جمعه نسخ

محمد علی بن مرحوم حاجی عظیم یزدی در ۱۲۳۶

\* حرزیمانی (ذریعه ۶/۲۹۴) ش ۲۱۷ ۵۵ برگ

\* حقائق فیض کاشانی (ذریعه ۷/۸) ش ۲۲۷

\* حقائق الاصول، اصول فقه است از ملا اسماعیل بن عبدالملک عقدائی یزدی شاگرد

بحر العلوم بروجردی (ذریعه ۷/۳۰) ش ۵۴۳، نسخ سید رضا بن بحر العلوم، گویا از همین نسخه

در ذریعه یاد شده است، ۱۲۳ برگ ۲۲×۱۷

\* حکمة العارفین از ملا محمد طاهر شیرازی قمی (ذریعه ۷/۵۸) ش ۲۹۸، نسخ ۱۳۳۱

ش ۴۵۲، نسخ ۱۲۰۱

ختم سور و اسماء الله الحسنی، آغاز: بسم الله ان افتحنا لک فتحاً مبیناً، انجام: اللهم صل علی محمد

علی و محمد و آل محمد فی شوال ۱۳۳۸، ش ۱ نسخ ۱۳۴۰

\* خریده العجائب، آغاز: بسم الله. قال لا یعلم من فی السموات والارض الغیب الحمد لله

غافر الذنب وقابل التوب، ش ۶۹۲، ۲۱۰ گ ۲۰×۲۸

\* خلاصة الاقوال علامه حلی (ذریعه ۷/۲۱۴) ش ۱۷۵ با حاشیه بهاء الدین محمد



\* خلاصة الحساب شیخ بهائی (ذریعه ۲۲۴/۷) ش ۸۵۸ نسخ محمد مهدی بن محمد صادق کفراتی در ۱۰۸۰

\* خلاف شیخ طوسی (ذریعه ۲۳۵/۷) ش ۳۷۰ نسخ ۱۲۵۴ ناقص

\* الدرّة المنظومة بحر العلوم (ذریعه ۱۰۹/۸) ش ۷۳

\* در النجف ولولوا الصدف از شیخ هاشم کرمانی (ذریعه ۸۰/۸) ش ۲۹۳ ، ۵۲ برگ

۲۱×۱۶

\* الدروس الشرعیة شهید یکم (ذریعه ۱۴۵/۸) ش ۷۱۷، نسخ حسین بن حسن عسکری

کربلائی در ۱۰۲۶

\* دعاءش ۴ مجموعه ایست از دعاها که در آغاز آن دعای حرزیمانی آورده شده و علی اکبر

بن حاج میرزا شیر محمد بن حاج میرزا محمد بن آقا محمد طاهر بهبهانی در ۱۳۲۳ اجازه قرائت آنرا به

سید محمد بن سید حسین بن سید محمد بن سید تقی حسینی تفرشی داده و از مشایخ اجازه خود که یکی

از آنها حاجی نوری بوده نام برده است ۱۱۴ برگ ۱۰×۱۳، ش ۶ مجموعه ایست از دعاها و ختم ها

که یکی از آنها دعای سیفی است، وقفی سید محمد خامنه ای و به خط او ۱۰۲ برگ ۱۰×۱۵، ش ۹،

آغاز و انجامش افتاده، در دعای زحمت جن می گوید: این دعاء عزائم از تاج الدین خودندی به من

رسیده است، ۷۰ برگ ۱۱×۱۴، ش ۴۵ شامل برخی از اسوره های قرآن و دعاها ۱۵۳ برگ ۸×۱۶،

ش ۵۳ شامل دعا های متفرقه و مطالبی پیرامون تسخیر جن و کواکب به فارسی ۶۳ برگ ۱۰×۱۶،

ش ۶۵ شامل برخی دعاها و طلسم ها ۵۲ برگ ۱۰×۱۵، ش ۱۰۴ شامل دعا های متفرقه از جمله

دعای سیفی نسخ ۱۳۳۲ ، ۱۲۲ برگ ۱۰×۱۸، ش ۱۱۰، اوراقی پراکنده شامل چند دعا و

طلسمات، ش ۱۲۳ ، ۹۲ برگ ۱۰×۱۶، ش ۱۴۴ نسخ ۱۳۲۲ ، ۱۰۱ برگ ۱۱×۱۸، ش ۱۸۵،

۲۱۳ برگ ۱۴×۱۹ ش ۲۱۸ شامل برخی دعاها و طلسمات ۷۲ برگ، ش ۲۶۰ در آن از محمد رحیم

عقیلی به عنوان یکی از فضیلات عصر یاد شده است، ۱۶۵ برگ ۱۱×۲۰

\* دفع المناوات عن التفضیل والمساوات از سید حسین مجتهد مفتی در گذشته ۱۰۰۰ (ذریعه

۱۳۲/۸) ش ۳۲۸ ، انجام افتاده

\* الدمعة الساکبة حاجی سلا محمد باقر بهبهانی (ذریعه ۲۶۴/۸) ش ۶۸۸ جلد پنجم

\* ذخیره يوم الجزاء فیما یجب علی كافة المكلفین من الاصول والفروع از معزالدین محمد بن

ابی الحسن موسوی (ذریعه ۲۲×۱۰) ش ۱۸۳ نسخ مولف در ۱۰۳۲ ، ۳۹ برگ ۱۲×۲۰

\* الذکری شهید یکم (ذریعه ۴۰/۱۰) ش ۸۴۴ به نسخ محمود بن حسام الدین مشرقی

جزائری در ۱۰۱۹ در مدرسه عیدیه صفاهان عند المسجد الجامع الکبیر

\* رجال برقی (ذریعه ۹۹/۱۰-۱۰۰) آغاز: بسم الله اصحاب رسو الله ابو عبد الله سلمان بن الاسلام

سولی رسول الله، ش ۳۹ نسخ بی تاریخ ۳۰ برگ ۱۰×۱۵

\* رسائل اخوان الصفا (ذریعه ۲۴۱/۱۰) ش ۹۱۴



\* رساله عام و خاص و مطلق و مقید از میرزا حبیب الله رشتی ، ش ۳۶۹

\* رساله در علم کلام، آغاز: اما بعد حمد الله المحمود بنعمائه المشكور بحسن بلائه المعبود فی ارضه وسمائه... فهذا المختصر فی الاصول الدينية والمطالب الكلامية... ورتبته علی سبعین مسأله سنیه، ش ۶۵۴، ۵۹ برگ

\* رضاعیه: شیخ انصاری (ذریعه ۱۱/۱۹۸۹) ش ۲ نسخ محمد رضا بن ابی القاسم بن فتح

الله بن نجم الدین ملقب به آغانیرزا حسین کمالی استرآبادی در ۱۲۴۳

\* الروضة البهیة فی شرح اللمعة الدمشقیة شهید دوم (ذریعه ۱۱/۲۹۰) ش ۶۵۳ بی تاریخ،

ش ۷۱۶ جلد دوم، ش ۷۸۹ نستعلیق ۱۰۸۵، ش ۸۱۸ انجام افتاده، ش ۸۱۹ جلد یکم و پاره ای از جلد

دوم با حواشی از شیخ محمد حسین قمشه ای مؤلف ادلة الرشاد، ش ۸۲۰ جلد دوم به خط شیخ محمد

حسین قمشه ای یاد شده با حواشی از او، ش ۸۲۱ جلد دوم نسخ محمد تقی بن ملا محمد انجدانی

در ۱۰۶۸

\* روضة المتقین: مجلسی یکم (ذریعه ۱۱/۳۰۲ و ۱۴/۶۶). ش ۷۰۷ شرح مشیخه است،

نسخ محمد متقیم بن محمد باقر در ۱۰۷۷، اومی نویسد که: من احادیث را بر شارح خواندم و او به

به من اجازه داد که از وی کتابهای حدیث و تفسیر و رجال و کلام و صرف و نحو و لغت و فقه عامه و

خاصه را روایت کنم و از پسران وی مولانا عبد الله و مولانا محمد باقر نیز اجازه گرفته ام و نیز مولانا

باقر خراسانی به من اجازه داده است.

\* ریاض المسائل سید علی طباطبائی (ذریعه ۱۱/۳۳۶) ش ۲۷۷ زکوة، نسخ ۱۲۶۰،

ش ۲۷۸، ارث و حدود، ش ۳۱۷ رهن تالعان، نسخ ۱۲۲۲، ش ۳۳۰ تجارت تا وصیت، نسخ ۱۲۲۹،

ش ۴۰۳ نکاح تا نقطه، ش ۴۲۸ تجارت تا وصایا، ش ۶۶۴ محقق تا نقطه، نسخ ۱۲۲۷، ش ۶۲۹ جلد

یکم، ش ۶۴۵ بخشی از طهارت، نسخ ۱۲۵۸، ش ۷۷۰ طهارت، ش ۸۲۴ عتق تا دیات، نسخ

۱۲۸۲، ش ۸۴۲ بخشی از طهارت، ش ۸۹۳ طهات تا صلوة مسافر

ش ۶۴۵ قسمتی از طهارت نسخ ۱۲۵۸ ش ۷۷۰ طهات تا دیات نسخ

\* ریاض المومنین از سید ابوالقاسم لاهیجی (ذریعه ۱۱/۳۳۸) ش ۶۶۴ نسخ محمد علی

بن علی کرمانی، در ذریعه از همین نسخه یاد شده است.

\* زبدة الاصول شیخ بهائی (ذریعه ۱۲/۱۹) ش ۲۶۹

\* زبدة البیان اردبیلی (ذریعه ۱۲/۲۱). ش ۱۸۹ بی تاریخ، ش ۷۳۱ نسخ محمد امین بن

محمد شریف استرآبادی در ۱۰۰۶

\* زبدة الطب از ابوالبراهیم اسماعیل بن حسین حسینی گرگانی (ذریعه ۱۲/۲۹). ش ۸۲۶

باید دیده و بررسی شود

\* زکوة رشتی، شرح شرایع است از میرزا حبیب الله رشتی (ذریعه ۱۲/۴۱) ش ۶۱۶

نسخ حاج علی محمد نجف آبادی از روی نسخه اصل در ۱۳۹۱، ۵۴۶ برگ ۲۰×۱۵



\* زیارات، گویا بخشی از مزاری است، ش ۱۷۷، ۱۲۲ گ ۱۴ × ۲۰

\* سبل الرشاد شرح نجات العباد صاحب جواهر است از سید ابوتراب خوانساری (ذریعه ۱۳۳۱/۲) ش ۴۲۹، صلوة از نیت تا مندوبات قرائت، نسخ مولف، در برگ آغاز تاریخ ولادت پسرانش و در برگ انجام تاریخ مرگ نیایش سید حسین خوانساری ۱۱۹۲ و تاریخ ولادت صاحب روضات در ۲۶ صفر ۱۲۲۶ و مرگش ۱۳۱۳ و مرگ میر سید هاشم برادر صاحب روضات ۱۸ رمضان ۱۳۱۸ دیده می شود، ۲۳۲ برگ ۲۱ × ۱۵، ش ۴۳۱ غسل تا اوانی ذهب و فضه، در تاریخ ۱۳۳۶ نگارش آن به پایان رسیده است، نسخ مولف، ۳۳۰ برگ ۲۱ × ۱۵، ش ۴۷۵، افعال صلوة تا مندوبات قرائت، نسخ ۱۳۲۶، ۳۳۰ برگ ۲۱ × ۱۵ ش ۵۰۳ میراث، نسخ مولف در ۱۳۲۶ در برگ آغاز تاریخ تولد خود را ۱۷ رجب ۱۲۷۱ و مرگ پدرش را ۱۲ شعبان ۱۲۸۰ یادداشت کرده است، ۲۶۷ برگ ۲۲ × ۱۶، ش ۶۰۷ طهارت در دو جلد جلد نخستین از آغاز تا احکام استبراء و جلد دوم از آغاز وضوء تا انجام آن، تاریخ پایان جلد یکم ۱۵ محرم ۱۳۳۳، و پایان جلد دوم ۲ جمادی الاولی همان سال، نسخ مولف، ۱۳۵ برگ ۲۱ × ۱۵ و ۲۵۵ برگ ۲۱ × ۱۵، ش ۵۰۹ میراث بخشی از آن به خط مولف است ۱۴۲ برگ ۲۱ × ۱۵، ش ۶۱۱ مکان مصلی تا مقدمات صلوة، نسخ مولف در ۱۳۳۱، ۱۲۷ برگ ۲۱ × ۱۶، ش ۶۲۰ صوم، نسخ ۱۳۲۵، ۱۸۷ برگ ۲۱ × ۱۶، ش ۶۲۷ صوم، نسخ مولف، ۱۸۷ برگ ۲۱ × ۱۶، ش ۶۴۴ مکان مصلی تا مقدمات صلوة تاریخ پایان تالیف ۱۳۳۱، نسخ ۱۳۳۱، ۱۳۷ برگ ۲۱ × ۱۶، ش ۶۶۶ لباس مصلی در مجموعه شماره ۶۶۶ یاد می شود، ش ۴۶۸، از آغاز مستحبات حج تا صید گویا نسخه اصل ۶۹ برگ این نسخه در مجموعه شماره ۴۶۸ یاد می شود

\* سفن النجاة یا سفينة النجاة یا الشمس الطالعة: غلام حسین بن محمد صادق نجف آبادی نجفی روضه خوان در گذشته ۱۳۴۵، کتابی در ۱۴ جزء در شرح احوال پیشوایان دین به نام سنین النجاة نکاشت و جزو پنجم آنرا سفينة النجاة فی احوال سفينة النجاة ابی عبد الله الحسین (ع) نامید (ذریعه ۲۰۲/۱۲ و ۲۲۳/۱۴) ش ۳۳۷ و ۳۳۸ جزو پنجم است و این جزو در ۱۹ باب و تالیف آن در ۱۳۳۷ به پایان رسیده است، نسخ مولف، ۵۸۰ برگ ۲۱ × ۱۶، ش ۳۳۹ جزو دوم و شامل سرگذشت حضرت علی (ع) است، نسخ مولف ۲۷۸ برگ ۱۲ × ۱۶، ش ۳۴۰ جزو ششم تا سیزدهم سرگذشت امام سجاد تا حضرت عسکری (ع) نسخ مولف در ۱۳۴۰ ۲۵۲ برگ ۲۱ × ۱۶، ش ۳۴۱ جزء چهاردهم به نام الشمس الطالعة در سرگذشت پیشوای دوازدهم، نسخ مولف در ۱۳۳۹

\* شاطیبه، ش ۱۵۱ نسخ ۹۸۵، آغازش افتاده، انجامش: بغیر تناه زربا و قرنفل

\* شرایع محقق حلی (ذریعه ۴۷/۱۳)، ش ۶۳۹ شاید از سده نهم باشد، ش ۷۶۵ بی-

تاریخ، مصحح، ش ۸۴۰ نسخ ۱۲۳۱، ش ۹۸۹ نسخ بی تاریخ، ش ۹۰۳ نسخ احمد علی بن بن فخرالدین اصطهباناتی در ۱۰۹۱



- \* شرح کتابی کلاسی در چهار فصل به روش شیعی: ۱ اثبات واجب الوجود ۲ العدل ۳ النبوة والاسامة ۴ المعاد، آغاز فصل یکم افتاده آغاز فصل دوم: العدل و ستعرف معناه تقسیم للفعل الى اقسامه الخمسة ينتفع به فی المباحث فنقول. انجام کتاب: وفقنا الله وایاکم سعادة الدار الاخرة... هذا ما تيسر لنا فی شرح هذه الرسالة بما سمحت به القريحة الفاترة... وآله المعصومین، ش ۱۱۲ نسخ بی تاریخ ۵۸ برگ ۱۸×۱۱.
- \* شرح اشارات خواجۀ طوسی (ذریعه ۱۳/۹۱) ش ۶۶۰ بی تاریخ، ش ۷۶۹ مورخ ۱۱۸۸، ش ۲۸۶ باید دیده شود.
- \* شرح اشکال التامیس قاضی زاده رومی (ذریعه ۱۳/۹۳) ش ۳، نسخ محمد رضا بن ابوالقاسم بن فتح الله بن نجم الدین ملقب به آقامیرزا کمالی حسینی استرآبادی در ۱۳۰۹، ۴۹ برگ ۱۱×۱۶.
- \* شرح الفیه ابن مالک از ابن ناظم که آنرا در ۶۷۶ به پایان رسانده است، ش ۳۷۷ نسخ ۱۲۷۰، ش ۸۹۲ نسخ محمد مسیح بن محمد هادی در ۱۱۲۳ در اصفهان با حواشی از ترکیب خالد.
- \* شرح انموذج زمخشری از محمد بن عبد الغنی اردبیلی (ذریعه ۱۷۵/۱) ش ۲۴۹ بی تاریخ.
- \* شرح تجرید قوشچی (ذریعه ۶/۱۱۳) ش ۲۸۰ بخط کمال بن عماد الدین علاء الدین سمعانی در ۱۸ رمضان ۸۸۰ در مدرسه سلطان هرات، با حاشیه منه مدظله و یادداشتی مورخ ۹۲۸ ش ۷۸۶، از مقصد دوم تا پایان کتاب.
- \* شرح تشریح الافلاک شیخ بهائی از ملا فضل الله بن محمد شریف (ذریعه ۱۳/۱۴۸) ش ۲۷۶، ۸۰ برگ ۲۰×۱۵.
- \* شرح تصریف تفتازانی ش ۴۶۳.
- \* شرح تهذیب المنطق تفتازانی از هبة الله حسینی مشهور به شاه میر (ذریعه ۱۳/۱۶۴) ش ۴۰، ۷۶ برگ ۱۶×۹ در ذریعه از همین نسخه یاد شده است.
- \* شرح حدیث زینت عطاره که در روضه کافی آمده است، این شرح فلسفی و عرفانی گویا از شیخ علی نوری باشد که در آن از شرح شیخ احمد احسائی خرده گرفته است و اشعار فارسی هم در آن دیده می شود و اینست برخی از عنوان هایش: تکلمة نورية، ترجمة نورية، تکلمة عرشية.
- آغاز: الحمد لله الذی له ما فی السموات وما فی الارض وما بینها وما تحت الثری ش ۴۰۶، ۸۴ برگ ۲۰×۱۵.
- \* شرح خلاصة الحساب شیخ بهائی از عمر بن احمد چلبی مآلی ش ۲۲۰ نسخ بی تاریخ ۶۸ برگ ۱۵×۱۲.
- \* شرح درة بحر العلوم، شرحی است مختصر و شراح شناخته نشد، ش ۳۸۸، صلوۀ مباهراست، ۴۱ برگ ۲۰×۱۵.
- \* شرح دعای صباح سلا اسماعیل مازندرانی خواجویی اصفهانی (ذریعه ۱۳/۲۵۲) ش ۲۹۶، ۱۲۳ برگ ۲۱×۱۵.



\* شرح رساله الاخلاق عضدی از عبدالله بن شمس الدین محمد گیلانی (ذریعه ۳۷۱/۱ و ۴۴/۱۱ و ۲۸۲/۱۳) متن این شرح در کتابخانه مرکزی دانشگاه به شماره ۱۰۳۵ و نیز در کتابخانه سید نصرالله تقوی هست، آغاز موجود: و علی رسوله محمد وآله و بعد فهذا مختصر فی علم الاخلاق، ش ۶۲، از میان افتادگی دارد، نسخ بی تاریخ، وقفی محمد محسن حسینی در ۹۷۱ یا ۹۹۱، ۷۶ برگ ۱۱×۱۶.

\* شرح شافیه صرف جار بردی ش ۳۵۸، نسخ ۱۱۱۱، ش ۸۸۱ بی تاریخ، آغازش افتاده.

\* شرح شافیه صرف از نظام نیشابوری (ذریعه ۳۱۳/۱۳) ش ۱۱۷ نوشته میرزا محمد بن محمد صالح در دوشنبه ۲۸ صفر ۱۰۸۴، ش ۳۹۷، نوشته شیخ محمد حسین قمشه ای سولف کتاب ادلة الرشاد در ۱۲۷۰، ش ۵۱۶ نسخ عبدالله بن نورالدین علی بن قوام الدین محمود کرمانی در ۱۱۰۰ و همو آنرا در ۱۱۰۱ با نسخه معتبری که نزد مولانا عزالدین بن بهاء الدین بود مقابله کرد.

\* شرح شرایع، شناخته نشد، عنوان هایش هدایة هدایة است، باید بررسی شود.

آغاز: صلوة : بسمله کتاب الصلوة والعلم بهایستدعی بیان اربعة مراحل  
 آغاز: زکوة : بسمله کتاب الزکوة المقرون بکتاب الصلوة لتعقبها بهای کتاب الله ...  
 آغاز خمس : عرفوه یانه حق مالی ثبت ، لبنی هاشم بالا صالة عوض الزکوة، ش ۶۱۰،  
 زکات و خمس و جهاد و احیاء و موت ، ۱۶۳ برگ ۱۵×۲۱  
 \* شرح شفاء ابن سینا، (الهیات).

آغاز : الحمد لله رب العالمین... الفن الثالث عشر من کتاب الشفاء فی الالهیات  
 انجام : وهو سلطان العالم الارضی و خلیفته فیہ والحمد لله رب العالمین، ش ۱۱۴، نسخ محمد قاسم بن محمد سومن اردستانی با تملک محمد صادق بن محمد اسماعیل در ۱۱۸۹ و شهر سعید الدولة بهادر مورخ ۱۲۶۸، ۱۰۵ برگ ۱۲×۱۸

\* شرح شمسیه منطق تفتازانی که در سال ۷۵۳ آنرا به پایان رسانده است (کشف الطنون ۱۰۶۳/۲) ش ۱۱

\* شرح صغیر سید علی طباطبائی بر مختصر النافع یا حذیقه المومنین (ذریعه ۳۶۰/۱۳) ش ۳۷۳ تجارت تاوصایا، ش ۴۲۳۴ طهارت تا صیام، ش ۴۹۴ طهارت تا دیات نسخ ۱۲۲۲  
 \* شرح طوابع الانوار بیضاوی، شارح شناخته نشد باید از عامه باشد و همان است که در ذریعه ۳۶۵/۱۳ به شماره ۱۳۶۳ یاد شده است، ش ۷۸۳ موخ ۸۶۷ و شاید این تاریخ تالیف باشد ۱۱۷۰ برگ ۱۵×۲۶

\* شرح دیگری به نام مطالع الانظار در این کتابخانه هست که در حرف سیم آمده است.

\* شرح طوابع الانوار بیضاوی، شارح شناخته نشد، آغاز: بسمله لما جرت عادة المصنفین بل فاعل کل امر ان یبتدء بالبسملة



انجام : عصمتنا الله عن زيغ المضلین... انه سمیع مجیب، ش ۸۶۵ نسخ محمد بن عبدالکریم دربلده ایچ در مدرسه مولانا اعظم اعظم سلطان العلماء تاج الدین حسن مدظله در آدینه ۲۸ شعبان ۸۰۸، ۶۰ برگ ۱۸×۱۳۴.

\* شرح عوامل ملا محسن از ملا نظر علی بن محسن گیلانی (ذریعه ۱۳/۳۷۲). ش ۴۶۲ نوشته عبدالغفار بن ملا عبدالله اردبیلی در ۱۳۱۰.

\* شرح فوائد احسانی، ش ۴۰۵، در ذریعه ۱۳/۳۸۷ از همین نسخه یاد شده است.

\* شرح قطر (ذریعه ۶۵/۱۲۷) ش ۳۷۲.

\* شرح قواعد الاحکام، ش ۹۱۶، ۲۱۹ برگ ۲۵×۱۸.

\* شرح کافی کلینی از ملا محمد صالح سازندرانی (ذریعه ۱۴۶/۲۷) ش ۷۶۸، کتاب عقل و علم، در این نسخه پایان تالیف این بخش ۱۰۶۳ یاد شده است.

\* شرح مختصر حاجبی از عبدالدین عبدالرحمن ایچی (کشف الظنون ۱۸۵۳/۲)، ش ۴۱۴ بی تاریخ ش ۵۸۳ نسخ ۱۲۳۸، ش ۷۰۴ نسخ ۱۰۳۰، ش ۷۳۲ بی تاریخ، ش ۹۰۴ بی تاریخ.

\* شرح مفاتیح فیض از سید عبدالله شبر، ش ۲۴۵، ۱۵ برگ آن اصل است.

\* شرح منهاج الوصول بیضاوی از سید برهان الدین عبیدالله بن محمد شریف فرغانی مشهور به عبری قاضی تبریز در گذشته ۷۴۳، این شرح را او در ۷۳۳ به پایان رسانده و به کشف الاسلام والمسلمین سید محمد یزدی اهداء کرده است.

آغاز : الحمد لله الذی اعلیٰ معالم الاسلام، ش ۲۴۱ نسخ ۸۵۲.

\* شرح لغات از سراج الدین علی آرزو، باید دیده و بررسی شود، ش ۹۰۷.

شرح نهج البلاغه ابن میثم بحرانی (ذریعه ۱۴/۱۵۹) ش ۷۶۳ ناقص بی تاریخ.

شرح نهج البلاغه، شارح شناخته نشد شاید از عامه باشد.

آغاز نسخه : ومن خطبة له عليه السلام في استنفار الناس الى اهل الشام افوهي كلمة ضجر وتلهف لكم لقد سئمت اى مللت عتا بكم... للاستفهام على سبيل الانكار عليهم مستلزم للحث على الجهاد انجام نسخه : ومن خطبة له عليه السلام اسرفيها بترك الدنيا واحتقارها والتحذير منها، ش ۵۰۲.

\* شرح وافية تونی از سید صدرالدین قمی (ذریعه ۱۴/۱۶۶) ش ۵۷۹، نسخ محمد بن مهدی

در ۱۲۱۴.

شرح هدایه میبدی (ذریعه ۱۴/۱۷۴۵) ش ۲۶۴، نسخ حسین بن محمد قاسم در ۱۲۷۰،

ش ۳۹۳ با یادداشت تملک محمد فاضل بن محمد افضل طباطبائی خادم وطیبب آستانه مقدسه در ۱۱۳۲.

\* شفاء - منطق (ذریعه ۱۴/۲۹۱). ش ۲۵۶ نسخ عبدالرزاق بن احمد گیلانی در ۱۰۶۴.

۱۳۲ در اصفهان.

\* الشمس الطالعة (همان معن النجاة) ش ۳۴۱.



- \* شوارق لاهیجی (ذریعه ۱۴/۳۳۸) ش ۶۴۰، بحث اعراض.
- \* شواهد الاسلام، حاشیه و شرح اصول کافی است از ملا رفیعا گیلانی (ذریعه ۱۴/۲۴۲) ش ۱۰۵ با حاشیه ملا حاجی بابا سلمه الله که در آن از استاد خود رفیعا دفاع می کند و حاشیه میر معصوم و حاشیه صدر المحققین و وافی، ۱۵۴ برگ ۱۶×۲۲.
- \* صافی فیض کاشانی (ذریعه ۱۵/۵) ش ۳۷۵ تا آیه لایستوی القاعدون... ش ۶۸۲ انفال، ش ۷۱۴ از سورة کهف تا پایان قرآن، نسخ عبدالمجید بن محمد علی طباطبائی، ش ۷۳۷ تا سورة کهف.
- \* صحیفه سجادیه (ذریعه ۱۵/۱۸) ش ۱۳ ناقص، ش ۱۷ بی تاریخ، ش ۲۳ نسخ درویش عباس بغدادی در ۱۰۶۶ با ترجمه دعاها زیر سطور آن، ش ۲۴ نسخ ابن علی در ۱۰۶۷، این نسخه نزد مجلسی دوم خوانده شده و در پایان آن اجازه او بخط خودش برای نویسنده با تاریخ هزار و هفتاد و چند با این تعبیر دوباره او «المولی الفاضل الالمعی الاخ فی الله المحبوب لوجه الله مولانا ابن علی وفقه الله تعالی لمراضیه» دیده می شود :
- ش ۴۷ نسخ ابن ابی القاسم خوانساری برای قدوة العلماء صفی الدین محمد رضوی قاینی با ترجمه فارسی دعاها زیر سطور و با سرلوح و جدول زرین، ش ۴۸ بی تاریخ با حواشی از فیض کاشانی، ش ۱۴۶ نسخ جمال الدین بن رمضان در ۱۰۷۴ با ترجمه دعاها زیر سطور و در کنار کنار برگها، ش ۹۵ بی تاریخ.
- ش ۲۹۷، این نسخه را حاجی نوری چهار بار با نسخه های دیگر مقابله کرد و سرانجام با دو نسخه که یکی نزد شیخ بهائی خوانده شده و دیگری نزد مجلسی دوم و در حاشیه دومی همه اختلافاتی که میان این نسخه و نسخه ابوالحسن محمد بن احمد بن علی بن الحسن بن شاذان معاصر شیخ مفید و میان نسخه دانشمند مشهور ابن شناس بزاز بود نوشته گردیده بود، حاجی نوری همه آنها را در این نسخه آورد و گفت: شایسته است این نسخه را به نام صحیفه معصومه بناسیم چنانکه میرزا عبدالله اصفهانی در صحیفه ثاشه گفت در عراق نسخه صحیحی یافت می شود که برای بی غلط بودن آن به معصومه ناسیده شده، در پایان این نسخه ملحقات صحیفه نیز آمده است نسخ محمد بن حسین حسینی در ۱۳۲۲
- \* الصوارم الحاسمه فی مصائب الزهراء فاطمة از ید محمد رضا ملقب به آقامیرزا حسین کمالی استرآبادی حلی در گذشته ۱۳۴۶ (ذریعه ۱۵/۹۲). ش ۶۱ نسخه اصل وقفی مولف، ۴۴ برگ برگ ۱۰×۱۵.
- \* ضیاء العالمین فی بیان امامة الائمة المعصومین از ابوالحسن بن محمد طاهر فتونی (ذریعه ۱۵/۱۲۴) ش ۷۴۳ جلد یکم پایان تالیف ۱۱۳۴، ۱۴۲ برگ ۲۰×۱۳، ش ۷۴۴ جلد دوم ۳۲۲ برگ ۲۰×۳۰، ش ۷۴۵ جلد سوم ۲۰۶ برگ ۳۰×۹ هر سه جلد نسخ ۱۳۳۲.
- \* الطب الجدید الکیمیای برای کلسوس (ذریعه ۱۵/۱۴۱) شامل مقدمه و چهار مقاله، ش ۱۷۲ صفحه ۱۴×۱۳.



\* طوابع اللوامع فی شرح المختصر النافع از سید محمد تقی بن عبد الرضا موسوی خشتی (ذریعه ۵۸/۱ و ۱۷۹/۱۵) از همین نسخه در ذریعه یاد شده است، ش. ۸۰، ۲۷۲ برگ ۳۵×۲۱.

\* الطهارة از میرزا ابوالقاسم اردوبای، آغاز: بسملة الحمد لله والصلوة علی رسول الله، ش. ۴۷۱، ۶۴۸ برگ ۲۱×۱۵.

\* عدة طریق التدقیق، اصول فقه است در ۱۴ جلد از ملا محمد حسین قمشه ای مولف ادلة الرشاد که در حرف الف یاد شد (ذریعه ۲۳۰/۱۵)، ش. ۴۴۲ تا ۴۵۰، جلد یکم تا دهم شامل مباحث الفاظ تا مطلق و مقیده و این ده جلد از سال ۱۳۰۵ تا ۱۳۲۳ در دست تالیف بوده و مولف پیش از این ده جلد چهار رساله در قطع وزن و شک و تعادل و تراجم به ترتیب رسائل شیخ انصاری نگاشته بوده است و شاید همان چهار رساله جلد یازدهم تا چهاردهم این کتاب به حساب آید، ش. ۴۴۶ دارای دو جلد است.

\* العقيدة الوحيدة، ارجوزه ای است شامل ۱۰۲ بیت در علم کلام از حاج ملا اسماعیل (ذریعه ۳۰۶/۱۵، الکرام البررة ۱۲۴ و ۱۳۰، اعیان الشیعة ۲۵۵/۱۱)، ش. ۸۰، در ذریعه از همین نسخه یاد شده است، ۱۰۸ برگ ۵ سطری.

\* علل الشرائع ابن بابویه (ذریعه ۱۳۳/۱۵) ش. ۷۵۱.

\* العوایل ملا محسن (ذریعه ۳۵۹/۱۵) ش. ۳۵۴.

\* عین الاصول ملا احمد نراقی (ذریعه ۳۶۷/۱۵) ش. ۵۵۹ نسخه اصل مورخ ۱۲۰۸، ۱۷۷ برگ ۲۲×۱۵.

\* عیون اخبار الرضا ابن بابویه (ذریعه ۳۷۵/۱۵) ش. ۵۰۰ ناتمام.

\* عیون الحساب محمد باقر زین العابدین یزدی (ذریعه ۳۷۸/۱۵) ش. ۲۳۱ نسخ محمد نصیر جابر انصاری در ۱۰۵۶.

\* عیون الوصول الی علم الاصول از آقا محمد مهدی بن حاج محمد ابراهیم کلباسی (ذریعه ۳۷۷/۱۵ و ۴۸۷) ش. ۳۶۰، نسخ شیخ محمد حسین قمشه ای مولف عدة طریق التدقیق که پیشتر یاد شده در ۱۲۷۳، ۱۴۷ برگ ۲۱×۱۳.

\* غایة الامال سمقانی حاشیه مکاسب شیخ انصاری است (ذریعه ۵/۱۶) ش. ۶۲۴ تا ۶۲۶، جلد یکم مکاتب محرمة و جلد دوم بیع و جلد سوم شرائط متعاقدین است، نسخ ۱۳۰۴ مقابله شده با نسخه اصلی.

\* غایة الحکیم و احق نتیجتین بالتقدیم، در سیمیا و طلسمات و فنون سحر از ابی القاسم مسلمة بن احمد سجریطی قرطبی (ذریعه ۱۱/۱۶ و کشف الظنون ۱۱۹۱/۲)، ش. ۶۸۵، در ذریعه همین نسخه یاد شده است، ۱۶ برگ ۳۰×۲۰ تا برگ ۱۲۹ ترجمه زیر سطور نوشته شده است.

\* غایة المأمول فی شرح زیدة الاصول، از فاضل جواد (ذریعه ۱۵/۱۶)، ش. ۸۵۰ بی تاریخ.



- \* غایة المراد فی شرح نکت الارشاد از شهید یکم (ذریعه ۱۶/۱۷) ش ۸۷۶.
- \* غرر الفرائد از حاجی سبزواری (ذریعه ۱۶/۲۱) ش ۱۴۱.
- \* الغصب شاید از میرزا احمد بن محمد حسن فیضی باشد (ذریعه ۱۶/۵۷ شماره ۲۶۹)
- آغاز : بسمله کتاب الغصب الحمد لله رب العالمین ... وهو محرم اجماعا وعقلا، ش ۶۲۳
- ۵۵ برگ ۱۶ × ۲۲
- \* الغصب از شیخ انصاری (ذریعه ۱۶/۵۷) ش ۷۴۱، ۱۸۱ برگ ۲۰ × ۳۰.
- \* غیبت نعمانی (ذریعه ۱۶/۸۹) ش ۷۷۴.
- \* فرائد الاصول شیخ انصاری (ذریعه ۱۶/۱۳۲) ش ۴۷۴ بی تاریخ، ش ۶۶۵ نسخ ۱۲۸۷.
- \* فرحة الغری، از سید عبدالکریم بن طاووس (ذریعه ۱۶/۱۵۹). ش ۸۱ نسخ، حاج علی محمد نجف آبادی در ۱۳۰۵.
- \* فصل الخطاب، اصول فقه است از ملا حسین علی بن نوروز علی تویسرکانی (ذریعه ۱۶/۲۲۸)
- ش ۷۲۵، نسخ شیخ محمد حسین قمشه ای در ۱۲۷۶، همین نسخه ذریعه یاد شده است.
- \* الفصول الغرویة از شیخ محمد حسین اصفهانی (ذریعه ۱۶/۱/۲۴۱) ش ۴۲۷، نسخ
- ۱۲۵۵، ش ۴۵۷ جلد یکم بی تاریخ، ش ۵۵۱ بی تاریخ، ش ۵۵۸ بی تاریخ، ش ۹۱۰ بی تاریخ.
- \* فقه، طهارت تا صوم است،
- آغاز موجود : رتبه فی اربعة ابواب الاول فی المقدمات وهی ثمان. انجام : وان کان اتمامه و قضائه احوط والله اعلم والحمد لله رب العالمین ... تمت هذه المنظومة، ش ۲۷، نسخ
- ۱۲۳۶، ۱۵۹ برگ ۱۰ × ۱۵.
- \* فقه، رساله هایی است از حاج شیخ محمد باقر نجم آبادی طهرانی، ش ۴۶۷.
- \* فقه، دارای اجتهاد و تقلید، وضو، غسل، صلوة، صیام، از ملا جواد ملا کتاب دانسته شده است، ش ۶۲۸، ۲۶۲ برگ ۱۵ × ۲۱.
- \* فقه، از کتاب ایمان تا صید به مذهب ابوحنیفه و ابو یوسف، ش ۶۳۴، ۱۶۰ برگ ۱۵ × ۲۲.
- \* فلاح السائل ابن طاووس (ذریعه ۱۶/۳۰۲)، ش ۶۶۱ نسخ باقر بن حاج ملا هادی.
- فوائد آقا باقر بهبهانی (ذریعه ۱۶/۳۲۳) ش ۳۹۶.
- \* فوائد بحر العلوم (ذریعه ۱۶/۳۲۵) ش ۳۷۴ کاتب نسخه می نویسد این فوائد از از مسوده های مرحوم بحر العلوم استخراج شده ولذا تری فی بعضها تطویلا مع کون محصوا به قلیلا.
- \* الفوائد الضیائیة - شرح جامی (ذریعه ۱۶/۵۶ و ۱۶/۳۴۶) ش ۱۸۱ بی تاریخ، ش ۵۲۱
- بی تاریخ، ش ۵۲۵ بی تاریخ، ش ۸۴۷ نسخ ۱۲۲۴
- \* الفوائد الملیة شهید دوم (ذریعه ۱۶/۳۶۰) ش ۱۶۳
- \* فهرست شیخ طوسی (ذریعه ۱۶/۳۸۴) ش ۵۶ نسخ حاج علی محمد نجف آبادی در



- \* قانونچه طب از چغمینی (ذریعه ۲۰/۱۷) ش ۸۵۲.
- \* قرب الاسناد حمیری (ذریعه ۲۶/۱۷) ش ۱۵۵، ناقص است.
- \* قرۃ العیون فیض کاشانی (ذریعه ۷۵/۱۷) ش ۳۳، نسخ بی تاریخ در ۱۱۵۳ در حیدرآباد هند مقابله شده است.
- \* قصد السبیل فی الاحکام المستنبطه من الدلیل از سید ابوتراب خوانساری، طهارت تادماه ثلاثه (ذریعه ۹۹/۱۷) ش ۶۳۵ نسخ ۱۳۲۴، ۱۵۳ برگ ۲۲×۱۶، سولف می خواست کتاب مختصری بنویسد که حاوی فروع مهمه فقه باشد و مدارک آن نیز یاد گردد ولی متعرض اقوال و مناقشات در فروع نگردد، بدین منظور به این کتاب شروع کرد و در اثناء کار ضعف و پیری وضعف چشم او را از اتمام آن بازداشت.
- \* قصص الانبیاء از سید عبدالله شبر در گذشته ۱۲۴ (ذریعه ۱۰۳/۱۷) ش ۱۲۵ ناقص است، ۱۴۶ برگ ۱۷×۱۱.
- \* قواعد الاحکام علامه حلی (ذریعه ۱۷۶/۱۷) ش ۷۱۱ تصحیح شده با بلاغهایی گویا از فاضل مقداد بن عبدالله سیوری، ش ۷۸۷ نسخ سده ۱۲، ش ۷۹۰ نسخ ۷۳۹، در آغاز این نسخه شرح خطبه قواعد از فخر المحققین نوشته شده است.
- \* قواعد شهید اول (ذریعه ۱۹۳/۱۷) ش ۱۶۶.
- \* قوانین سیرزای قمی (ذریعه ۲۹۲/۱۷) ش ۴۷۲ و ۵۶۸ و ۶۰۱ و ۷۴۸ و ۸۸۰ و ۹۰۸ بی تاریخ، ش ۶۸۳ نسخ ۱۲۲۶، ش ۷۹۵ یا ۹۲۱ نسخ ۱۲۴۶، ش ۸۷۰ نسخ ۸۷۰ نسخ ۱۲۴۴.
- \* کافی از فقه الاسلام کلینی (ذریعه ۲۴۵/۱۷) ش ۷۷۳ روضه، بی تاریخ، ش ۸۳۱ اصول تا کتاب العشرة بی تاریخ، ش ۸۰۲ از آغاز تا کتاب جهاد، ش ۷۰۶ یا ۸۰۳ جهاد تا آخر روضه، با شماره ۸۰۲ یک دوره کامل است و این دوره را امیر ابوطالب بن امیر ابوالمعالی حسینی حسینی نزد مجلسی دوم خوانده و او اجازه روایتی برای او در برگ ۴۶۵ همین نسخه نوشته است، نسخه از آن محمد بن نصرالله حسینی بوده و حواشی مجلسی و ابوالقاسم و ملا حیدر علی دارد.
- \* کافیه نحو ابن حاجب، ش ۲۵، نسخ محمد بن حسین حسینی تبریزی در ۱۳۱۱.
- \* کامل الزیارات ابن قولویه (ذریعه ۵۷۳/۱۷) ش ۲۲۳.
- \* کشاف زمخشری، ش ۹۱۳.
- \* کشف الفوائد علامه حلی (ذریعه ۹۵/۱۷) ش ۸۶۰.
- \* کشف اللثام فاضل هندی (ذریعه ۵۶/۱۸) ش ۵۴۰ صلوة.
- \* آغاز: اعتصام الوری بمغفرتک عجز الواصفون عن صفتک، ش ۷۲۳، ۲۳۲ برگ ۲۴×۱۵.
- \* کنز العرفان فاضل مقداد (ذریعه ۱۵۹/۱۸) ش ۵۴۹ نسخ ۱۰۱۲.
- \* لسان الخواص آقارضا قزوینی (ذریعه ۳۰۲/۱۸) ش ۲۲۸، ۳۲۰ برگ ۱۹×۱۲ یا



حاشیه منه ادام الله ظله، نسخه ازان شیخ محمد حسین قمشه ای بوده، از همین نسخه در ذریعه یاد شده است.

\* المبدء والمعاد: صدرای شیرازی (ذریعه ۵۲/۱۹) ش ۲۶۷ نسخ حسین بن محمد کریم لاهیجی گیلانی در ۱۲۴۰، ش ۴۲۵ نوشته حسین بن اسماعیل بسطامی در ۱۲۱۷ در مدرسه باب القصر اصفهان با حاشیه نوری مدظله.

\* مبسوط شیخ طوسی (ذریعه ۵۴/۱۹) ش ۸۳۰ ناقص در ۱۹۵ برگ.

\* متشابهات القرآن ابن شهر آشوب سازندرانی (ذریعه ۶۲/۱۹) ش ۳۲۷ نسخ ۱۰۷۹، ۲۸۸ برگ ۲۰×۱۵، ش ۷۶۴ نسخ ۱۰۷۹، ۱۴۴ برگ ۳۲×۱۹

\* مجمع البحرين طریحی (ذریعه ۲۲/۲۰) ش ۷۵۴ مورخ ۱۲۳۰ و ۱۲۴۷.

\* مجمع البیان طبرسی (ذریعه ۲۴/۲۰) ش ۷۹۱، از سورة طه تا سورة سون در ۱۱۷۲ مقابله شده است، ش ۷۹۲، از سورة سجده تا سورة الليل بی تاریخ.

\* مجمع الفائدة یا شرح ارشاد علامه حلی از مقدس اردبیلی (ذریعه ۷۴/۱۳ و ۳۵/۲۰) ش ۸۱۵، متاجر تادیات، نسخ ۱۲۶۴.

\* محاسن برقی (ذریعه ۱۲۲/۲۰) ش ۷۰۵ نسخ سده ۱۱ و ۱۱۰، آغاز و انجام افتاده.

\* المحجة البيضاء فیض کاشانی (ذریعه ۱۴۵/۲۰) ش ۷۲۸ جلد چهارم.

\* محجة العلماء شیخ هادی طهرانی (ذریعه ۲۵/۲ و ۱۴۶/۲۰) ش ۴۳۷، استصحاب، ش ۵۹۱، برائت و اشتغال، نسخه اصل.

\* مختصر التذکرة، گزیده ای است از تذکرة الهادیة ابواسحاق ابراهیم بن محمد معروف به ابن طرخان طبیب در گذشته ۶۲ از بدرالدین محمد بن محمد قیسونی (قوصونی) زاده.

آغاز: بسمله و صلی الله علی سیدنا محمد و آله و صحبه وسلم استفتح بحمد الله و شکر نعمائه... و بعد فهذا کتاب اختصرت فيه التذکرة المشهورة بمفردات السویدی، ش ۵۳۲ نسخ یار علی قزوینی در ۱۱۰۲، ۱۲۴۰ برگ ۲۴×۱۲، وقفی حاجی علی محمد، همین نسخه در ذریعه ۱۸۷/۲۰ یاد شده است.

\* مختصر جمال الاسبوع آغاز: الحمد لله... و بعد فهذا مختصر من کتاب جمال الاسبوع... اقتصرت منه علی ذکر الادعية والصلوات للیالی والایام بحذف الاسناد و بوبتها علی سبعة ابواب، ش ۱۳۱ نسخ ۱۳۱۸ در تهران، وقفی شیخ عبدالحسین نجم آبادی در ۱۳۶۶، ۲۶۷ برگ ۱۷×۱۰.

\* مختصر سجاوندی:

آغاز: الحمد لله المفتتح کلامه بحمده، انجام: وانتساق الکلمات بعضها علی بعض فی مقول واحد والحمد لله رب العالمین، ش ۸۶۴، ۱۸۲ برگ ۱۸×۱۳.



\* مختصر مطول (ذریعه ۶/۱۹۲) . ش ۴۶ نستعلیق حسن رضوی در ۱۰۶۷، ش ۳۵۵

بی تاریخ .

\* المختصر النافع محقق حلی (ذریعه ۲۰/۲۱۳) ش ۱۵۶ بی تاریخ، با یادداشتی مورخ

۱۱۴۰، ش ۲۲۴ بی تاریخ با یادداشتی مورخ ۱۱۲۳، ش ۲۳۸ نسخ ۱۰۳۶ و چند برگ پایان

به خط محمد معصوم بن محمد علی در ۱۰۸۳، ش ۲۵۹ نسخ محمد کاظم در ۱۰۶۸، ش ۶۵۶ بی تاریخ .

\* مختلف الشيعة علامه حلی (ذریعه ۲۰/۲۱۸) ش ۸۱۶، از طهارات تا وصیت، نسخ

محمد بن نصر الله بن محمد بن قاسم بن ناصر بن سلامه من آل عطف در ۹۰۶، ۴۲۱ برگ ۴۰×۱۹ با

نسخه معتبری مقابله شده است .

\* مدارك الاحكام سيد محمد عاملی (ذریعه ۲۰/۲۳۹) ش ۷۵۶ زکوة تاج، نوشته لطف

الله بن يوسف جامعی عاملی در ۱۱۰۳ .

\* مزار قدیم، همان نسخه است که در ذریعه ۲۰/۳۲۲ با شماره ۳۲۱۷ یاد شده است،

ش ۵۲۰ وقفی حاج علی محمد نجف آبادی، ۲۰۴ برگ ۲۴×۱۴ .

\* مزار ش ۱۲۴۳، آغاز و انجاش افتاده ۱۰۰ برگ ۱۸×۹ .

\* مزار مفید (ذریعه ۲۰/۳۲۵) آغاز : اللهم یا من جعل الحضور فی شاهد انبیائه ذریعه

الی الفوز بدرجات احبائه، ش ۲۴۳، ۱۵۸ برگ ۱۱×۱۹ .

\* مسالك الافهام شهید دوم (ذریعه ۲۰/۳۷۸) ش ۸۶۴، از صید و ذباجه تا دیات،

ش ۶۹۸ از عتق تا فرائض، ش ۷۱۲ از قضا تا دیات، نسخ ۱۰۵۶۵، ش ۷۶۱، نکاح تا پایان جلد

چهارم، ش ۷۸۸ بخش عبادات، نسخ میر عبد العظیم بن میر محمد امین طباطبائی، محمد علی بن

ندر علی اردستانی در اصفهان در ۱۰۷۶ آنرا مقابله کرده است .

\* المسترشد فی الامامة از محمد بن جریر بن رستم طبری (ذریعه ۲۱/۹)

ش ۸ نسخ، گویا از سده یازدهم جز برگ های یک تا شش که تازه تراست و در پایان این

نسخه سه برگ از شافی سید مرتضی گذارده شده است، همان نسخه سید محمد رضا حلی است که در

در ذریعه یاد شده است .

ش ۸۹۰ همان نسخه سید آقای شوشتری است که در ذریعه یاد شده است .

\* مشتق (رساله) از شیخ هادی طهرانی (ذریعه ۲۱/۴۲) . ش ۵۸۱ به خط عبدالله

طباطبائی در ۱۳۱۵، ۸۲ برگ ۲۱×۱۵ .

\* مصائب النواصب قاضی نور الله شوشتری (ذریعه ۲۱/۲۶) ش ۱۹۴ .

\* مصابیح الظلام، شرح مفاتیح فیض از سید عبدالله شبیر (ذریعه ۱۴/۷۷ و ۲۱/۸۸) .

ش ۳۳۵، جلد یکم نسخ ۱۳۲۴ از روی نسخه اصل، ۳۸۰ برگ ۲۱×۱۷، ش ۸۳۴ جلد دوم

شامل اذان و اقامه تا صیام، ۲۸۷ برگ ۲۱/۴۱، ش ۲۴۵، ۱۵ برگ اصلی مؤلف که بنام

شرح مفاتیح پیشتر یاد شد .



\* مصباح المتجهّد شیخ طوسی (ذریعه ۲۱/۱۱۸) ش ۲۳۴ بی تاریخ، ش ۷۵۸ بی تاریخ، ش ۷۹۲ یا ۹۱۸ نسخ محمد تقی صوفی بن مظفر بن ابراهیم بن محمد بن علی بن حسین بن هاشم رب آبادی بهروردی کفرونی در ۱۰۲۶ در جامع کبیر بلده آقاسامین، آغاز این نسخه با نسخه شماره ۷۵۸ اندکی جدایی دارد.

\* المطالب المظفریة فی شرح شرح الرسالة الجعفریة از محمد بن ابی طالب استرآبادی (ذریعه ۲۱/۱۴۰). ش ۵۵۵ نسخ علی اصغر بن ملک بن حسین بصری در ۱۰۸۰ با سرلوح زرین، وقفی حاج علی محمد.

\* مطالع الانظار فی شرح طوابع الانوار، متن از بیضاوی و شرح از شمس الدین عبدالرحمن اصفهانی (فهرست رضوی ۷۳/۱) ش ۷۷۵، ۱۱۸ برگ ۱۸×۲۶.

\* المعارف، شاید نام کتاب شوارق باشد، همان است که در ذریعه (۲۱/۱۸۸) با شماره ۴۵۴ یاد شده است (فهرست دانشگاه ۳/۳۵۱).

آغاز: الشارق فی اثبات الصانع... الشارق الثانی فی التفحص عن کیفیة صدور الحوادث عنده وفیه لمعة واشراقات الشارق الثالث فی علمه تعالی وفیه اشراق ولوامع.

انجام: السادس انه لو کان ازلیام یختص... هذا آخر ما وجدنا من الكتاب الموسوم بالمعارف. ش ۵۳۱ نسخ محمد رفیع بن صفات الله نائینی در چهارشنبه ۱۸ شوال ۱۱۰۶.

نسخه ازان محمد بن مرتضی بن محمد المدعو بمهدی الحسینی الطباطبائی بوده است، ۶۲ برگ ۱۳×۳۲ وقفی نجف آبادی.

\* المعارف الالهیة پیرزاده، همان است که در ذریعه (۲۱/۹۰) یاد شده است (فهرست دانشگاه ۳: ۳۶۱) در دو فن الهی و طبیعی است و الهی آن یک مقدمه و سه مقاله و خاتمه دارد، ش ۸۹۱، وقفی نجف آبادی، ۷۰ برگ.

\* معالم الدین، همان قسمت فقه معالم است که چاپ شده، (ذریعه ۲۱/۱۹۸)، ش ۳۸۶ ناتمام.

\* معالم الاصول (ذریعه ۲۱/۱۹۸)، ش ۳۲۴ نسخ ۱۲۶۲، ش ۴۰۱ نسخ محمد باقر بن محمد قراچه داغی در ۱۲۳۷، ش ۴۷۱ بی تاریخ، ش ۵۹۵ بی تاریخ، ش ۸۶۹ بی تاریخ.

\* معالم العلماء ابن شهر آشوب (ذریعه ۲۱/۳۰۱) ش ۵۷ نسخ حاج علی نجف آبادی در ۱۳۰۸ از روی نسخه ای که شیخ نجیب الدین یحیی بن سعید نزد سید عبدالکریم بن طاوس و او نزد شیخ محمد بن یحیی الهذلی و او نزد پدرش یحیی و او نزد سید فخار موسوی حائری و او نزد شاذان بن جبرئیل و او نزد سولف خوانده بوده، ۸۱ برگ ۱۰×۱۵.

\* معانی الاخبار ابن بابویه (ذریعه ۲۱/۲۰۴) ش ۴۱۱، با یادداشتی مورخ ۱۱۴۱.

\* معتبر محقق حلی (ذریعه ۲۱/۲۰۹)، ش ۴۰۸ بی تاریخ، ش ۶۳۱ نسخ ۱۲۳۶.

\* معراج الکمال از شیخ حسین بن محمد بن عبدالنبی بحرانی شامل اصول دین و فقه از طهارت تاصیام (ذریعه ۲۱/۲۳۳)، ش ۵۱، ۱۳۴۰/برگ ۱۰×۱۵.



- \* معین الخواص میرزای قمی (ذریعه ۲۸۴/۲۱) ش ۱۴ نسخ ۱۲۴۸.
- \* المغتنم فی فروع مذهب سادات الاسم از ملا حسن بن محمد علی یزدی حائری (ذریعه ۲۹۴/۲۱)، ش ۴۳. طهارت تا آخر بحث وضوء، همین نسخه در ذریعه یاد شده است، ۴۱۱ برگ ۲۱×۱۵.
- \* مغنی اللیب ابن هشام (ذریعه ۲۱۱/۶) ش ۵۲۳.
- \* مفاتیح الاصول سید مجاهد (ذریعه ۳۰۰/۲۱) ش ۷۰۳ بی تاریخ، ش ۷۷۷، نسخ بن عبد الباقی بن علی موسوی قمی، ش ۷۹۸ نسخ محمد مهدی بن محمد جعفر ساروی مازندرانی در ۱۲۷۱.
- \* مفاتیح الشرایع فیض کاشانی (ذریعه ۳۰۳/۲۱) ش ۷۰۱ نسخ محمد ابراهیم بن عباس علی هزارجریبی در ۱۲۱۵ در مدرسه باب القصر، ش ۵۳۹ نسخ محمد یوسف بن محمد علی لاهیجی در ۱۰۹۶ بایادداشتی از سید عبداللہ شبیر، این نسخه با نسخه مصحح دیگر مقابله شده است، ش ۷۹۴ یا ۹۲۰، جلد یکم بی تاریخ، ش ۸۲۸ نسخ ۱۲۳۳، ش ۲۵۸ جلد دوم بی تاریخ، ش ۲۶۳ جلد دوم بی تاریخ، ش ۲۸۱ جلد دوم نوشته علی محمد برای مخدومی میرزا مسیح در ۱۲۴۴، ش ۸۳۷ جلد یکم مورخ ۱۰۴۲ که گویا تاریخ تالیف باشد.
- \* مفاتیح الغیب فیخر رازی (ذریعه ۳۰۴/۲۱) ش ۷۰۰ یا ۷۰۱، نسخ سده هفتم و هشتم از سورة فاتحه تا سورة نمل، ش ۹۰۲ نسخ حسین بن مطربن علی بن عمران جزائری آل حسینی در شهر مبارک آباد مشهور به قلعه استرآباد در تاریخ ۱۰۸۱.
- \* مفتاح الغرر لفتح الباب الحادی عشر (ذریعه ۳۳۷/۲۱) ش ۲۰۰ که ازان در ذریعه یاد شده، وقفی حاج علی محمد نجف آبادی.
- \* مفتاح الفلاح شیخ بهائی (ذریعه ۳۳۹/۲۱)، ش ۹۸ نسخ صفی الدین محمد فرزند فخرالدین محمد در آدینه ۲۶ رمضان ۱۰۷۲ (شاید فرزند صاحب مجمع البحرین باشد) ش ۱۱۹ بی تاریخ، ش ۱۵۰ بایادداشتی مورخ ۱۲۶۲، این نسخه را شیخ محمد حسین قمشه‌ای مولف ادلة الرشاد با نسخه‌ای که بی غلط هم نبوده مقابله کرده است.
- \* مفتاح المفتاح، شرح مفتاح العلوم سکاکي است از قطب الدین شیرازی در گذشته ۷۱۰.
- آغاز: الحمد لله الذی خصص نوع الانسان بالنطق و الفصاحة، ش ۵۱۸ نسخ شاید سده هشتم، ازان میرزا محمد قمی بوده که در نجف در ۱۳۰۷ به هفده قرآن خریده بود و دیگری آنرا در قم با تنویر المطالع در سال ۱۳۳۱ به پنجاه قرآن خرید، ۲۲۲ برگ ۱۶×۲۴.
- \* المفصل زمخشری در گذشته ۵۳۸ که در روز یکشنبه یکم رمضان ۵۱۳ بدان آغاز و در یکم محرم ۵۱۴ به انجام رسانده است، ش ۳۷۹.
- \* مقتضب الاثر این عیاش جوهری (ذریعه ۲۱/۲۲) ش ۱۳۹ بی تاریخ، ش ۴۱۸ نسخ حاجی علی محمد نجف آبادی از روی نسخه مورخ ۵۷۵ که نشانه‌های آن در ذریعه یاد شده است.



\* مقتل یارمهاله در امامت شیخ هادی طهرانی همان که به نام ودایع النبوة فی الولاية والمقتل چاپ شده و در ذریعه (۲۹/۲۲) بنام مقتل یادگشته است، ش ۳۰۶ نسخ مولف، ۲۶۴ برگ ۰۲۲×۱۹

آغاز: بسمله ... و بعد فیقول المسکین ... ان تأخر زماننا عن واقعة سید اهل الجنان  
\* المقنعة شیخ مفید (ذریعه ۱۲۴/۲۲) ش ۶۱۹ بخش دوم کتاب است، از سده ۱۰ و ۱۱ در انجام آن چگونگی محاکمه شهید ثانی و اشعاری که وی در دادگاه در پاسخ پرسشهای قاضی خوانده نوشته شده است.

\* الملاحم ابن طاووس (ذریعه ۱۸۹/۲۲ و ۱۱۳/۱۶) ش ۳۱۴ نسخ میرزا علی قمشه ای در ۱۳۶۲.

\* مناقب آل ابی طالب از ابن شهر آشوب سازندرانی (ذریعه ۳۱۸/۲۲) ش ۸۴۶ مورخ ۷۷۷ و این همان نسخه است که در ذریعه یاد شده و گفته شده از روی نسخه مورخ ۶۵۸ نوشته شده است، ۳۶۱ برگ ۳۰×۱۹، گویا نسخه ۶۵۸ همان است که اکنون در اصفهان است  
\* مناهل سید مجاهد (ذریعه ۳۵۲/۲۲)، ش ۸۱۷ وقفی شیخ مرتضی انصاری در ۱۲۵۶، این نسخه از صدقه تانیمه میراث را دارد.

\* منتهی المطلب علامه حلی (ذریعه ۱۲/۲۳) ش ۷۷۲، زکوة و خمس، نسخ عباس بن خضر نجفی در ۱۰۹۲ در نجف، ش ۷۷۱ شامل جزویکم تا سوم، نسخ همان نویسنده، در همان تاریخ، این نسخه تصحیح شده است

\* من لا یحضره الطبیب محمد بن زکریا رازی (ذریعه ۲۳۲/۲۲) ش ۶۷۴، نسخ ۱۲۰۸، وقفی شیخ محمد حسین قمشه ای، همان نسخه است که در ذریعه یاد شده است.  
\* من لا یحضره الفقیه ابن بابویه (ذریعه ۱۲۳۲/۲۲)، ش ۴۹۷، نسخ علی نقی بن محمد باقر تبریزی مشهدی در ۱۰۵۸، دوره کاسل، ش ۵۰۱، ابواب القضاء تا آخر کتاب، نسخ ۱۱۲۵، در پایان این نسخه فهرستی برای مشیخه نوشته شده است، ش ۵۳۵ نسخ محمد بن محمود دارد.  
کافی از سده ۱۱، ش ۶۹۰ نسخ محمد سعید بن محمد شریف خادم در ۱۱۰۹، ش ۷۱۳ (? ش) ۷۵۲ نسخ سده ۱۱، انجام افتاده، ش ۷۵۷ نسخ محمد قاسم بن حاجی حسین قلی بن قاسم علی رازی در ۱۰۵۳ - ۱۰۵۴.

\* منهاج النجاة فیض کاشانی (ذریعه ۱۹۹/۲۳) ش ۳۲۰ نسخ سده ۱۲.

\* منهاج الهدایة کلباسی (ذریعه ۱۷۹/۲۳) ش ۳۳۱، مکاسب، نسخ ۱۲۵۳ برای مجتهد العصر والزمانی آقا سید حسین بن محمد تقی، باسرلوح زرین، ش ۳۳۶ صید و ذباجه، از همان نویسنده نسخه پیش، ۸۲ برگ ۲۱×۱۴، ش ۶۱۳، جلد یکم، نسخ سید محمد بن ابی القاسم حسینی اصفهانی در ۱۲۴۲ باسرلوح زرین ۱۴۹ برگ ۲۱×۱۴

\* منیة الیوب فی شرح التهذیب (ذریعه ۱۶۸/۱۳ و ۲۰۷/۲۳) از عمیدالدین بن عبد - المطلب یا ضیاءالدین بن عبد المطلب خواهر زادگان علامه حلی، ش ۴۱۵ نسخ ابن نورالدین



موسوی در ۱۲۴۰، ش ۶۰۳ نسخ نعمه بن عبدالله حویزی در ۱۲۲۸، ش ۷۳۳ بی تاریخ، ش ۷۸۵  
نسخ ۱۰۹۱ بانسخه اصل مقابله شده.

\* مهج الدعوات ابن طاووس (ذریعه ۲۳/۲۸۷) ش ۸۰۹ بی تاریخ بایاداشتی مورخ ۱۱۵۱،

\* مهذب الاسماء فی مرتب الاشياء (ذریعه ۲۳/۹۱) از محمود بن محمود بن منصور، ش ۲۶۲

نسخ بی تاریخ ۱۱۳ برگ ۲۰×۱۵.

\* میزان العقول فی کشف اسرار غوامض حقائق مسائل علم المعقول از ابو جعفر محمد بن

یونس شویهی نجفی حلی (ذریعه ۲۳/۳۱۶) مولف از سه کتاب دیگر خود به نامهای سرآه

العقول والمنار و ضیاء الازهار یاد می کند و کتابی دیگر از او به نام براهین العقول در ذریعه ۱۳/۸۱

یاد شده است. کتابهایی که هنگام نگارش میزان العقول میدیده است. عبارت است از: مطالع،

لوامع القسطاس، التقویم، المعیار، البسط، البیان، سر الاسرار، مشارق الانوار، الهدایة، الالواح،

الفتوحات، الفوائد، الفرائد، الکشف، شرح الکشف، اشارات، شرح اشارات، عیون الحکمة،

شرح عیون الحکمة، المطارحات، المشارعات، التحریر، جامع الدقائق، شمسیه، ابهریه، حاشیه

شریفیه، سلطانیه، عصامیه، قواسیه، دوانیه، شوشتریه، حسامیه، صادقیه، داودیه، فناریه،

محسنیه، اسحاقیه، و جز اینها که نام و نگارندگان آنها را نمی دانست، ش ۴۱۲، همین نسخه

در ذریعه یاد شده است، ۴۲ برگ ۲۱×۱۴.

\* نجوم (رساله در-)

آغاز: الحمد لله الذی لایحیط بعلمه عدد، ش ۱۳۸، ۱۶۵ برگ.

\* نخبه فیض کاشانی (ذریعه ۲۱۴/۹۷) ش ۱۶۲ نسخ ۱۰۶۶

\* نزهة القلوب سجستانی (ذریعه ۲۴/۱۲۲)، ش ۱۸۰ بی تاریخ ۹۰ برگ ۱۱×۱۹،

ش ۳۰۹ بی تاریخ ۷۶ برگ ۲۱×۱۵.

نقد الرجال تفرشی (ذریعه ۲۴/۲۷۴)، ش ۸۵۹ نوشته برات علی بن محمد حسن نجفی

آبادی در ۱۲۳۷.

\* نکت الرجال علی منتهی المقال (ذریعه ۲۴/۳۰۴). حاشیه ای است بر رجال ابوعلی از

صدرالدین محمد بن سید صالح بن سید محمد عاملی اصفهانی در گذشته ۱۲۶۳ که سید حسن صدر

نواده برادر او آنرا مرتب و به نام یاد شده نامیده، ش ۶۵۲ نسخ ۱۳۲۲، ۱۴۴ برگ ۲۱×۱۵.

\* نور الانوار، شرح صحیفه سجاده است از سید نعمه الله جزائری (ذریعه ۲۴/۳۶۰)

ش ۴۳۴ وقفی حاج علی محمد نجف آبادی، همین نسخه در ذریعه یاد شده است و شرح ملحقات صحیفه

را هم دارد، نسخ سید محمد موسوی در ۱۳۰۹ و ۱۳۱۰

\* نهاية الامال لطالبی معرفة الرجال (ذریعه ۲۴/۳۹۳)، ش ۸۴۸، همین نسخه که

اصل است در ذریعه یاد شده است.

\* نهاية الاصول علامه حلی (ذریعه ۲۴/۴۰۸)، ش ۹۲ جلد یکم بی تاریخ، ش ۴۹۳ بی تاریخ،



\* نه‌ایة السؤل فی شرح منهاج الاصول، در شرح منهاج الاصول بیضاوی از جمال الدین عبدالرحیم بن حسن اسنوی درگذشته ۷۷۲ (معجم المطبوعات ۴۴۵ و ۶۱۶). ش ۷۶۰، ۱۴۸ برگ ۲۸×۱۶.

\* وافی فیض کاشانی (ذریعه ۱۳/۲۵) ش ۱۶۰ جزو ششم بی تاریخ، ش ۱۸۶ جزو ششم باحاشیّه منه مدظله و بلاغ تصحیح، ش ۲۳۳ جزو چهارم (کتاب الطهارة والتزین) با نسخه اصل مقابله شده باحاشیّه منه دام فیضه، ش ۲۶۸ جزو دوازدهم، عبدالعظیم حسینی و عبدالغنی حسینی آنرا در سال ۱۱۱۲ مقابله کرده اند، ش ۴۹۶ جزو چهارم نسخ ۱۱۱۸، نشان تصحیح دارد، ش ۴۹۸ جزو سیزدهم نسخ ۱۰۹۱، از آن شیخ موسی کاشف الغطاء بوده است، ش ۵۵۲ جزء هفتم و هشتم. نوشته زمان مولف، ش ۶۳۷ کتاب صلوة بی تاریخ، ش ۶۳۸ جزو اول و ششم، نسخ ابراهیم بن محمد رضا که در پایان جزو یکم می نویسد: این نسخه سی دوم از وافی است که او نوشته است، ش ۶۹۵ جزو سوم، از آن عبدالعظیم حسینی در ۱۱۲۰ و حسن بن عبدالغنی حسینی در ۱۲۲۷ و عبدالغنی بن حسن در ۱۱۱۶ بوده است، ش ۷۰۲ جزو دوم بی تاریخ، ش ۷۰۶، کتاب ایمان و کفر، از نویسنده نسخه شماره ۷۰۲، ش ۷۰۹ جزو نهم، نسخ ملا میرزا جان قهپایی اصفهانی در ۱۰۷۱ در مسجد حکیم، ش ۷۳۴ جزو دهم و دوازدهم، نسخ محمد موسی بن محمد طالب در ۱۱۱۵، ش ۸۹۵، کتاب صیام و اعتکاف و معاهدات است، نسخ حسن بن عبدالرزاق فیاض (گویا نگارنده جمال الصالحین) در ۱۰۷۰.

\* وافیه الاصول ملا عبدالله تونی (ذریعه ۶/۲۳۰ و ۱۶۶/۱۴ و ۱۷/۲۵) ش ۱۸ بی - تاریخ، ش ۱۳۰ نسخ عبدالله در ۱۲۵۸، ش ۳۲۶ نسخ عبدالله بن حاج محمد بشرویی در ۱۲۳۲، ش ۳۶۱ نسخ ۱۲۴۱.

\* الوافیة فی شرح الکافیة از رکن الدین حسن بن محمد استرآبادی (ذریعه ۱۸/۲۵) ش ۸۷۹ نسخ ۸۹۰ بایاداشت تملک سید محمد موسی در ۱۰۶۲، ش ۸۸۴ بی تاریخ، ش ۸۹۳ نسخ ابوالحسن بن میرزا محمد در ۱۰۹۷ در مشهد.

\* الوجیزة الفریدة از سید احمد بن محمد باقر موسوی بهبهانی (ذریعه ۵۳/۲۵).

\* ودایع النبوة شیخ هادی طهرانی (ذریعه ۶۳/۲۵)، ش ۶۲۱ بحث وضوء و غسل، ۱۷۵ برگ ۲۱×۱۵، ش ۷۴۰ طهارت تمامه کر، نسخ ۱۳۱۵، ۱۴۹ برگ ۳۰×۲۰، ش ۳۰۶ که به نام مقتل پیشتر یاد شده.

\* وقایع الايام شیخ غلام حسین بن محمد صادق نجف آبادی اصفهانی درگذشته ۱۳۴۵ (ذریعه ۱۲۹/۲۵) ش ۳۵۶ نسخ اصل نسخ ۱۳۳۹، همین نسخه در ذریعه یاد شده است، ش ۳۵۷ نگارش دیگری است از همین کتاب به خط مولف مورخ ۱۳۳۶ و در برخی جاها مطالب آن کمتر از نسخه پیش است و نگارش دیگری هم پیش از تاریخ ۱۳۳۶ داشته که اصل این یکی بوده است.



\* الهدایة فی النحو (ذریعه ۱۶۵/۲۵) ش ۷۷۸

\* هدایة الابرار الی طریقه الائمة الاطهار (ذریعه ۱۶۷/۲۵) از شیخ حسین بن شهاب الدین

کرکی، ش ۸۷۴ نسخ ۱۲۶۷ یا ۱۲۰۷، ۱۴۳ برگ ۱۲×۱۵، وقفی حاج علی محمد نجف آبادی، از همین نسخه در ذریعه یاد شده است.

### بخش دوم کتابهای فارسی

\* ابواب الجنان واعظ قزوینی (ذریعه ۷۶/۱)، ش ۷۹۷ جلد دوم سورخ ۱۲۰۸، ش

۸۳۲ جلد یکم سورخ ۱۲۵۱۱.

\* احسن التفاسیر از محمد جعفر بن عبدالصاحب دوانی (ذریعه ۲۸۶/۱ و ۱۲۶/۴)

ش ۴۹۵، ۲۱۹ برگ ۲۲×۱۷، هفت برگ آغاز به خط مولف.

\* اخلاق ناصری خواجه طوسی (منزوی ۱۵۳۴/۲) ش ۷۱ بی تاریخ.

\* اشجار و اثمار (منزوی ۲۳۶) ش ۲۰۲.

\* اعمال ماه رمضان، ش ۱۴۸، نسخ بی تاریخ ۹۱ برگ ۸۱×۱۲.

\* اعمال مدینه طیبه از حاج شیخ محمد باقر بن حاج ملا مهدی نجم آبادی تهرانی، دارای

یک مقدمه و چهار فصل، آغاز: والحمد... این مختصری است در اعمال مدینه طیبه...

ش ۱۲۶ نسخ محمد همدانی در ۱۳۳۷، وقفی شیخ عبدالحسین نجم آبادی (فرزند سولف) در ۳۶۶

\* انتخاب هندسه رساله‌ای است در هندسه، آغاز: اقلیدس این حد خط مستقیم آورده است،

ش ۲۰۴، ۸۵ برگ ۲۰×۱۱.

\* بحر الدرر، تفسیر قرآن کریم است از ملا معین هروی (ذریعه ۳۷/۳ و ۳۴۵/۴ و

۲۸۵/۶) ش ۳۹۴ نسخ خواجه محمد بن ملا هاشم سمرقندی در ۱۰۰۰، این همان نسخه سید هادی

اشکوری است که در ذریعه یاد شده است.

\* بدر الدجی فی احوال الشریعة الغراء در اصول عقائد و مقدمه رساله عملیه سولف است، در آن

بحث امامت گسترده وار آمده است، آغاز: الحمد لله... و بعد چنین گوید مفتقر الی الله عبده

حبیب الله که این رساله مشتمل است بر ضروریات مسائل طهارت و صلوٰة و صوم، ش ۶۶۸ نسخ

۱۲۸۸ در نجف و شاید به خط سولف باشد.

\* برهان الکفایة در نجوم از شریف علی بن محمد بن یحیی شریف بکری موصلی (ذریعه ۱۰۰/۳)

ش ۲۱۵، همین نسخه در ذریعه یاد شده است.

\* البرهان المنیر، در ارشاد العوام حاج محمد کریم خان کرمانی است از شیخ ابراهیم بن محسن

کاشانی (ذریعه ۱۰۲/۳) ش ۹۳ که در ذریعه ازان یاد شده است.



\* بیست باب در معرفت اسطراب خواجه طوسی (ذریعه ۳/۱۸۷) ش ۵۲ بی تاریخ ، با حاشیه از بیرجندی و در آغاز آن تقویم رقمی ۱۱۵۳ و در انجام آن مطالبی از کفایة التعلیم ، ۲۵ برگ ۱۷×۱۰.

\* تحفة الابرار حجة الاسلام شفتی (ذریعه ۳/۴۰۳) ش ۷۴۲، نسخ محمد هادی بن عبد الوهاب در ۱۲۴۹ ، در برگ ۲۹ یادداشتی از مهدی بن محمد رضا حسینی موسوی شیرازی حائری دیده می شود ، اشعاری نیز گویا از همو در آغاز و انجام نسخه دیده میشود.

\* تحفة الدعوات از ملا محمد حسین بن کربلائی محمد در یک مقدمه و دوازده باب و یک خاتمه ، آغاز : الحمد... اما بعد چون در این اوان سعادت توامان ، ش ۳۵۰ ، برگ ۱۶×۲۱.

\* تحفه الزائر سجسی دوم (ذریعه ۳/۴۳۸) ، ش ۱۷۱ نسخ محمد صادق بن محمد علی ، ش ۱۷۳ نوشته افضل بن فاضل حسینی رضوی در ۱۱۲۰ ، ش ۲۵۷ بی تاریخ ، ش ۷۳۶ بی تاریخ  
\* تحفه الغرائب ، گزیده ای است از جواهر القرآن از محمد بن شیخ محمد هروی (ذریعه ۳/۴۵۶) ش ۲۰۷ ، برگ ۳۳ ، ۱۲×۱۳۴ ، ش ۲۰۸ نوشته ۱۲۷۳.

\* تحفة القاری از ملا مصطفی قاری تبریزی (ذریعه ۳/۴۶۱) ش ۳۱ نسخ مهدی بن یوسف ایروانی در ۱۲۲۱ ، ش ۸۵ نسخ ۱۲۷۵ ، در پایان این نسخه متمم تحفه القاری نیز هست ، ش ۱۶۱ با حاشیه منه سلمه الله.

\* تحقیقات در احوال موجودات از ملا شمس اگیلانی (ذریعه ۳/۴۸۵) آغاز : سپاس تقدس اساسی و ستایش بیرون از قرینه و قیاس سهیمنی را سزد که ایجاد عالم کرد ، ش ۹۰ ، انجام افتاده ۵۶ برگ ۱۷×۱۱.

\* تذکرة الائمة لاهیجی (ذریعه ۴/۲۶) ، ش ۲۲۵ بی تاریخ ، ش ۶۵۵ مورخ ۱۲۵۵.  
\* ترجمه الحجة البالغه سید کاظم رشتی از یکی از شاگردان او (ذریعه ۶/۲۵۹) آغاز : حمد بی حد و ثنای بی عدد و واجب الوجودی را سزد که الواح قلوب ، ش ۸۸ ، نوشته ۱۲۶۳ ، ۱۰۹ برگ ۱۷×۱۰.

\* ترجمه حقائق الحروف یا جفراز محمد بن میر احمد بن میر احمد گیلانی (ذریعه ۴/۹۷) آغاز : الحمد لله الذی فتح خزائن فیوضات الاسرار... اما بعد این ترجمه است از کتاب... ، ش ۲۸ نسخ ۱۲۵۱ ، ۸۱ برگ ۱۰×۱۵.

ترجمه شرح اربعین بهائی از خاتون آبادی (ذریعه ۴/۷۴۴) ش ۶۹۴ نسخ جان محمد بن محمد حسین در ۱۰۷۵.

\* ترجمه مفتاح الفلاح بهائی از آقا جمال خوانساری (ذریعه ۴/۱۳۸) ، ش ۵۰۵ با حاشیه جمال سلمه الله.

\* ترجمه من لایحضره الفقیه ابن بابویه ، شاید یکی از مجلدات هشت بهشت سید علی امامی عریضی باشد ، باید دیده شود (فهرست وزیری یزد ۱/۱۳۹ و فهرست فیضیه قم ۳: ۲۰۱)



آغاز: باب قضاها و حکمها باب آنکه جایز است حاکم ... گفت شیخ سعید ابو جعفر محمد بن علی بن حسین، انجام: باب گناهان کبیره که بیم کرده است ... و داخل می گردانیم شما را در موضع بزرگی شریف، ش ۵۰۸ بی تاریخ ۲۰۱ برگ ۱۴۵ × ۲۳.

\* تعوید اللسان فی تجوید القرآن سید آقای شوشتری (ذریعه ۴/۲۲۷)، ش ۳۱۸، نسخ ۱۳۲۷ از روی نسخه اصل.

\* جامع عباسی شیخ بهائی (ذریعه ۵/۶۲)، ش ۵۴۷ با یادداشتی مورخ ۱۲۱۲ با سرلوح زرین.

\* جعفر صدیقی (ذریعه ۵/۱۲۱ ش ۴۹۱ و ۴۹۵)، ش ۸۷۲، برگ نوشته سید علی امام مدیر این کتابخانه.

\* جلاء العیون مجلسی دوم (ذریعه ۵/۱۲۴)، ش ۵۰۶ نوشته شرف الدین علی بن رکن الدین محمد گلستانه در ۱۱۲۲، ش ۵۱۲ نسخ ۱۲۴۵، ش ۸۰۶ نستعلیق ۱۲۴۲، ش ۸۲۲ نسخ ۱۲۴۹.

\* جمال الصالحین میرزا حسن لاهیجی (ذریعه ۵/۱۲۹)، ش ۳۶۸.

\* جنگ پراکنده هایا یاداشتها و مجالس منبریان، ش ۸۳، ش ۲۳۲، ش ۱۸۴ مجالس منبر ۱۵۱ برگ ۲۰ × ۱۵، ش ۲۶۵ یادداشتهای منبری ۱۲۳ برگ، ش ۲۵۵ مجموعه ای است از فقه و حدیث ۸۸ برگ ۲۰ × ۱۵، ش ۳۰۳ یادداشتهای منبری ۶۴ برگ، ش ۳۰۴ یادداشتهای منبری ۲۱۷ برگ، ش ۳۴۷ مجموعه ای از کتاب قضاء ریاض و جزآن، ش ۳۷۸ دارای اشعاری در رثاء سرور شهیدان از شیخ حسن دستانی و شیخ محمد حسن سهسم و شیخ جواد سهسم ۲۵ برگ ۱۲ × ۱۳، ش ۴۱۷ حدیث و تاریخ ۳۶ برگ ۲۱ × ۱۲، ش ۴۹۹ یادداشتهای منبری ۱۱۱ برگ ۲۴ × ۱۴، ش ۵۳۴ فالنامه امیرالمومنین و دعاها ی پراکنده ۹۵ برگ ۲۲ × ۱۴، ش ۶۶۷ یادداشتهای منبری.

\* چهار شربت از میرزا قتیل هندی (ذریعه ۵/۳۱۳)، ش ۹۲۱، یا ۷۹۵، ۱۳۹ برگ ۲۰.

۳۳ ×

\* حدائق الیقین فی فضائل امام المتقین از ملا ابوطالب استرآبادی (ذریعه ۶/۲۹۲)، ش ۱۰، در ذریعه از همین نسخه یاد شده است.

\* حدیقه الشیعه اردبیلی (ذریعه ۶/۳۸۵)، ش ۸۳۵ نسخ ۱۲۳۰.

\* حدیقه المتقین از مجلسی یکم (ذریعه ۶/۳۸۹)، ش ۷۲۱ نسخ ۱۲۲۸.

\* حقائق التحمید و التمجید از عبدالمطلب بن محمد حسن اصفهانی عباس آبادی شاگرد شیخ

احمد احسانی (ذریعه ۷/۳۳).

در این رساله می خواهد شبهه این کمونه را که به گفته او در طول هفتصد سال نتوانسته اند



حل کنند حل کند و از این راه ارج شیخ احسائی را اشکار بدارد .

ش ۸۷۱ نسخ ۸۷، ۱۲۶۹ برگ ۲۰ × ۱۵

حق الیقین مجلسی (ذریعه ۷/۴۰) ، ش ۷۶۲، نسخ محمد مومن بن محمد طالب .

\* حل العقد فی معرفة التقویم از ابن علی رضامنجم اصفهانی (ذریعه ۷/۷۱) .

آغاز : حمدی که ارقام هندسه حسابش در صفحات افهام ، ش ۲۴۲ ، ۱۰۵ برگ ۲۰ × ۱۴ .

\* حلّیة المتقین مجلسی دوم ( ذریعه ۷/۸۳ ) ، ش ۴۵۶ مورخ ۱۲۵۹ ، ش ۸۴۳

نوشته میرزا محمد مهدی حیدرآبادی در ۱۲۸۹ .

\* خلاصة الحکمة از میر محمد حسین خان بهادر پسر محمد هادی خان علوی ( ذریعه

۷/۲۲۶) ش ۸۰۵ مورخ ۱۲۸۰ .

\* خلاصة المنهج ملا فتح الله کاشانی (ذریعه ۷/۲۳۳) ، ش ۹۱۹ نسخ محمد صادق بن

محمد حسین در ۱۰۷۵ .

خواص آیات و سوره ، ش ۲۱۱ ، نوشته ۱۳۰۲ ، ۵۱ برگ ۲۰ × ۱۵ .

\* خواص الحيوان از علی بن ابی طالب حزن زاهدی گیلانی زنده و در ۱۱۰۳ و در گذشته

۱۱۸۱ در یک مقدمه و سه باب و خاتمه .

آغاز : سپاس بی قیاس که مدارك او هام از استقصای اصولش قاصر .

انجام : جمله حیوان را پی انسان بکش - باز انسان را بکش از بهر هوش .

ش ۵۱۷ ، ۴۵ برگ ۲۲ × ۱۶

\* درة نادری میرزا مهدی خان (ذریعه ۸/۱۱۱) ، ش ۱۹۶ .

\* دعا، چنین است فهرست آنچه از آن در دست هست : مقصد سوم در تعقیبات مخصوصه

نماز عصر ، مقصد چهارم در تعقیبات مخصوصه نماز مغرب ، مقصد پنجم در تعقیبات مخصوصه نماز

عشاء ، تتمه در او را دو اذکار وقت خواب ، منهج دوم او را بیدار شدن ، تکلمه در بیان اذکار هر یک

از ساعات دو از ده گانه ، تکلمه در بیان اذکار هر یک از ساعات دوازده گانه ، منهج سوم تعقیبات

مشترک فرائض یومیه منهج چهارم نحوست و سعادت ایام هفته ، منهج پنجم در ادعیه هر روز ، منهج

ششم ادعیه متفرقه ، منهج هفتم ، خاتمه ، مقصد سوم در امور متفرقه ، مقصد چهارم در نقش خواتیم ،

مقصد پنجم احکام شکوک نماز ، ش ۱۳۲ نسخه کهنی است ۱۹۱ برگ ۱۷ × ۱۰

\* دیوان ناشناخته ؛

آغاز : هیچ کس در ملک او نباز نیست قول او را لحن نیست آواز نیست

انجام : هر که این دستخط را بنوشت ناامیدش مکن ز باغ بهشت

ش ۱۲۲ ، ۵۰ برگ ۱۷ × ۹

\* دیوان مغربی ، ش ۸۶ ، آغاز و انجام افتاده ، دارای هفتاد و نه غزل و چهار ترجیع بند و

رباعیات ۱۱۳ برگ .



\* دیوان مقبل در سرثیه پیشوایان.

آغاز: محرم آمد و بردیده های اهل جهان... ش ۵۲۲.

\* دیوان میرزا الطیف در مدح پیشوایان دین

آغاز: شبی مبارک و سیمون چه صبح عید صیام شبی مبارک محمود خیر و خیر انجام

ش ۳۶۳/۲۴ برگ ۱۲×۲۱.

\* ذخیره العباد، رساله عملیه حاج میرزا حسین خلیلی، ش ۱۵۲، ۷۶ برگ ۱۲×۱۸.

\* رساله در طریق پر کردن طلسمات، ش ۱۳۴، ۳۵ برگ.

\* رساله عملیه، ش ۲۷ طهارت تا صوم، نسخ ۱۲۳۶، ۱۵۹ برگ ۱۰×۱۵، ش ۸۵۳،

ش ۲۶۶، ۱۰۹ برگ ۱۴×۲۰.

\* روضة الابرار ترجمه و شرح نهج البلاغه است از علی بن حسن زواره ای (ذریعه ۲۸۵/۱۱)

ش ۷۲۴، در ذریعه از همین نسخه یاد شده است.

\* زاد السماقرین در طب از محمد مهدی بن علی نقی شریف طبیب (ذریعه ۱۰/۱۲)

ش ۱۴۲، انجام افتاده.

\* زاد المعاد مجلسی دوم (ذریعه ۲۱۱/۱۲) ش ۱۵ نسخ جعفر بن محمد در ۱۲۱۰،

ش ۷۱۰.

\* زبدة المواعظ دارای ۲۵ مجلس منبری، ش ۳۰۵، ۱۶۴ برگ ۱۲×۲۲.

\* سفینه النجاة از ملا علی اصغر قزوینی (ذریعه ۲۰۰/۱۲) ش ۱۳۵ نسخ بی تاریخ،

بایادداشتی مورخ ۱۲۶۹، ۱۴۹ برگ ۱۰×۱۷، این نسخه مقاله چهارم است، ش ۵۱۹،

مقاله چهارم، از سده ۱۲

\* سلاح المؤمن میرزا محمد اخباری (ذریعه ۲۰۹/۱۲)، ش ۴۳۹ نسخ ۱۳۲۱، ۵۸

برگ ۱۰۶×۲۲، در ذریعه از همین نسخه یاد شده است.

\* شاخه طوبی حاج میرزا حسین نوری (ذریعه ۳/۱۳) ش ۲۳۰ نسخ ۱۲۳۴، این

نسخه بخشی از این کتاب است و نسخه کامل آن در کتابخانه حکیم نجف و کتابخانه مسجد

جامع تهران موجود است.

\* شرح الفیه ابن مالک از محمد صادق بروجردی که در ۱۰۹۱ آنرا به پایان رسانده است

آغاز: الحمد لله... چنین گوید بنده محمد صادق بروجردی... که چون بعضی از طلبه...

سیمافزند عزیز محمد محسن... از این ناچیز کارخانه صنع استفاده بعضی مراتب علمیه

می نمودند... ش ۳۵۳، نسخ محمد حسن بن محمد علی موسوی در ۱۲۸۰، ۲۱۷ برگ، ۱۴

۲۱×

\* شرح دعای سیفی.

آغاز: شرح دعای سیفی مشهور به حرزیمانی روایت شده از طاهر بن محمد، انجام: المتکبر القوی

الحی القيوم بلا معین ولا ظهیر، ش ۱۰۳ نسخ ۱۳۲۲، ۱۱۹، ۱۱۸×۱۸.



\*شرح دعای سیفی .

آغاز: شرح دعای حرزیمانی مشهور به سیفی و آداب آن اگر چنانچه کسی را، انجام: بحق خاتم محمدالمصطفی، ش ۲۷۴، ۸۸ برگ ۲۱×۱۳

\*شرح شواهد سیوطی نظام الدین اردبیلی (ذریعه ۱۳/۳۳۹) ش ۲۲.

\*شواهد، ش ۸۸۶ و ۸۹۶، باید باز دیده شود.

الصافی فی شرح الکافی از ملاخلیل قزوینی (ذریعه ۱۵/۴) آغاز: الحمد لله حبیب الینا الایمان، ش ۷۳۵، ایمان و کفر که درج ۱/۱۰۶۷ تا ج ۲/۱۰۶۸ ساخته شده است، ۴۹۹ برگ ۱۶×۲۴.

\*صد حدیث یا مائة حدیث، در سرگذشت امام حسین و دیگر امامان (ع) از محمد بن سید فرج الله در چند جلد، جلدیکم آن عنوان مقدمه و شامل هشت باب است که تالیف آن در ۱۲۷۳ در نجف به پایان رسیده است، ش ۲۹۱، جلدیکم گویا به خط مولف، ۳۲۶ برگ ۱۵×۲۱.

\*طالع ناسه بیمار، آغاز نسخه: بخورد این تعویذ را بنویسد و در آب اندازد، انجام: در طالع وی مبارک و سیمون باشد، ش ۱۲۴، ۲۴ برگ.

\*طب محمودی یا غیاثیه از محمود بن صائن الدین الیاس بن شیرباریک شیرازی (ذریعه ۱۶/۷۳) ش ۶۸۰، ۶۵ برگ در کنار برگ ۳ تا ۱۳ یاره ای از نان و حلوائ شیخ بهائی نوشته شده است \*عقائد المتقین.

آغاز: صدر الکتاب صحیفه داران الهی و فصل الخطاب صدر نشینان بارگاه پادشاهی..

انجام: والطف نامتناهی خود را از ماعصیان دریغ نفرمایند.

ش ۷۵۷ نوشته علی رضا بن علی قلی بن لاچین اسعدلوی افشار در ۱۲۵۴، ۳۷۲ برگ ۱۹×۳۰.

\*عین البکاء از محمد تقی بن احمد بروجردی (ذریعه ۱۵/۳۶۷) ش ۴۳۵، آغازش

افتاده ۱۰۸ برگ ۱۶×۲۲، باید دوباره دیده شود.

\*عین البکاء آغاز: الحمد لله الذی خلقنا بلطفه من الماء والطين ابتدا بر هر کلام ثنای ملکی

است علام که دریای معانی را، ش ۴۵۱ بخط لطف علی بن ملا محمد صادق در ۱۲۵۳، ۲۴۷ برگ

۱۷×۲۲

\*عین الحیات مجلسی دوم (ذریعه ۱۵/۳۷۰) ش ۳۲۵

\*فرهنگ فارسی به نام اکبر شاه ساخته شده در دوازده آیین، ش ۱۹۵، ناقص است، ۸۲ برگ

۱۶×۲۱

فرهنگ فارسی، ش ۴۴.

\*فضائل سورقرآن، ش ۳۰۸، ۱۱۷ برگ ۱۷×۲۳.

فلسفه = کتاب در حکمت (ذریعه ۷/۵۴ ش ۲۸۶) دارای چهار فن: ۱: اسور عامه

۲ جواهر و اعراض ۳ الهیات ۴ طبیعیات، هرفنی دارای ابواب و هر باب دارای فصول، فن چهارم از این مقاله علم طبیعی پنج باب، باب اول در سماع طبیعی مشتمل بر پنج فصل، فصل اول در



مکان فصل دوم در جهت فصل سوم در حرکت فصل چهارم در سکون فصل پنجم در سبیل، باب دوم در علم سماء و عالم که عبارت است از معرفت اجسام بسیطه و مرکب و احکام بسائط علوی و سفلی بر سه فصل....، باب سوم در کون و فساد، باب چهارم در آثار علوی، باب پنجم در موالید ثلاثه، ش ۱۷۸ نسخه ناتمام است.

\* فهرست کتابخانه حاجی نوری (ذریعه ۱۶/۳۹۰)، ش ۳۶ نسخ بی تاریخ.

\* فهرست کتابخانه کاشف الغطاء، گزیده ایست از فهرست کتابخانه شیخ علی کاشف الغطاء آغاز: کلام الله خط یاقوت، انجام: هدایة الاسم وینایع الحکم، ش ۲۲۲ نسخ محمد حسین بن شیخ یونس توپسرکانی در ۱۳۳۸

\* قاصم الکفار فی عقائد الاخیار در اصول دین (ذریعه ۱۷/۵)، ش ۴۱۳ نسخ محمد تقی بن عبدالزارق ساوجی در ۱۹ ربیع الاول ۱۲۸۷، ۸۰ برگ ۲۲×۱۴، از همین نسخه در ذریعه یاد شده است.

\* قرابادین ذکائی از ذکاء الله بن اسحاق (ذریعه ۱۷/۱۶ - فهرست مشار ۱۲۱۶)، ش ۷۸۲.

\* قرابادین قادری از محمد اکبر بن محمد مقیم (ذریعه ۱۷/۶۲ - فهرست مشار ۱۲۱۷)

ش ۷۷۶.

\* کشف الایات از محمد رضا بن عبدالحسین نصیری طوسی (ذریعه ۱۸/۳)، ش ۶۹۷

نسخ ۱۲۷۴.

\* کفایة التعلیم فی صناعة التنجیم از محمد بن مسعود بن زکی غزنوی (ذریعه ۱۸/۹۰)

۲۱۶ ناتمام.

\* کفایة المومنین، در پند و اندرز و سرگذشت پیشوایان دین، آغاز: حضرت احدیت در حدیث

قدسی می فرمایند در خوف از برای بندگان خود قرار ندادم، ش ۳۴۳، ۴۵۰ برگ ۲۲×۱۳.

\* کنز العباد فی اعمال السنة از ملا محمد صالح برغانی (ذریعه ۱۷/۱۵۹)، ش ۳۷۱،

وقفی سید هادی اشکوری ۱۵۶ برگ ۱۵×۱۲ در ذریعه از همین نسخه یاد شده است.

\* لطائف الکلام یا لطائف الکرام فی احکام الاجرام از محمد حسین مشهور به سید منجم

(ذریعه ۱۸/۳۲۰)، ش ۹۴ نسخ نجف قلی بن رجب علی کرچکانی اصفهانی در ۱۲۱۲،

۸۰ برگ ۱۱×۱۷.

\* لوامع صاحب قرانی یا شرح فقیه از مجلسی یکم (ذریعه ۱۸/۳۶۸)، ش ۸۴۵ از باب

عمل الحج به بعد، ش ۸۰۳ یا ۷۹۶، نسخ محمد شفیع بن مولانا محمد باقر نیشابوری در ۱۰۹۵،

این نسخه باید باز دیده شود.

\* مآثر عالمگیری، در هفده باب، شاید نام دیگری داشته باشد، باب ۱ در توحید ۲ در توصیف

متابعت شرع، ۳ در بیان توصیف علم صوری، ۱۶ در ترغیب و توانست صلحاء، ۱۷ در مذمت

محبت دنیای فانی.

آغاز: باب اول در توحید، حق تعالی همه جا حاضر است



انجام : کشفی به توراست گویم ارگوش کنی آسوده همان که درجهان پیدا نیست

ش ۸۸۵ نسخ ۱۲۵۲، ۳۲ برگ ۲۲×۱۷.

\*مجمع المراثی از میرعلی اکبر بن سید نظام الدین موسوی که بواعظ و مجالس استاد خود آخوند ملا غلام علی را که در محافل تقریری کرد گرد آورده و به این نام ناسیده ، ش ۴۳۶ ، جلد یکم ۹۲ مجلس به خط مولف در ۱۲۹۵ ، ۲۲۸ بزرگ ۲۳×۱۸.

\*مسلمین ، از غلام حسین بن محمد صادق خوانساری نجف آبادی در پند و اندرز در دو مسلک : مسلک اول در اوامر و نواهی و اخلاق ، مسلک دوم در عقبات و مواظن تا دخول در بهشت ، هر مسلکی ۱۲ فصل دارد و آنرا در باسداد دوشنبه ۲۲ ج ۱ / ۱۳۳۷ به پایان رسانده و شاید نامی دیگر هم داشته باشد.

آغاز : الحمد لله ... چنین گوید... غلام حسین بن محمد صادق

انجام : هذا آخر ماجری به قلمی الفاتر ... رب العالمین ، ش ۳۲۱ ، نسخ محمد رضا موسوی شوشتری از روی نسخه اصل در سوم ج ۲ / ۱۳۳۸ ، ۸۲ برگ ۲×۱۲.

\*مشکاة الانوار مجلسی دوم (ذریعه ۵۴/۲۱) ، ش ۴۶۴.

مصائب الائمة ، مرثیه است به نظم و نثر از شیخ محمد اصفهانی مشهور به نقاش و مستخلص به عاصی که در زمان ناصرالدین شاه همراه شیخ عبدالحسین طهرانی از سوی شاه ماموریت یافت به جهت تعمیرات صحن مقدس حسینی (ع) و طلای گنبد منور حضرت... به عراق مسافرت کند و هفده سال در اینکار بسر می برد و در سال ۱۲۸۹ همراه سید علی اکبر تفرشی به کاظمین (ع) رفت و در خواب مورد توجه امام (ع) واقع گردید و اساع یک مصراع شعر به او القاء کرد و پس از آن عاصی به شعر گفتن پرداخت.

آغاز : الحمد لله ... حمد و ستایش نثار بارگاه حضرت متکلمی ، نام کتاب و مولف و ناصرالدین شاه در دیباچه آن آمده است ، ش ۵۰۷ نوشته مولف در ۱۲۹۲ ، ۲۷۶ برگ ، در ذریعه ۹ / ۱۲۱۹ از دیوان نقاش که نام او احمد بوده یاد شده است.

\*مصاییح القلوب سبزواری (ذریعه ۹۰/۲۱) ، ش ۷۸۰ ، انجام افتاده.

\*معادن الحکم یا اسرار العبادات محمد تقی خرقانی نجفی که می خواست کتابی در اسرار نماز بنگارد و در آغاز مقاله ای در سر اسلام نگاشت ولی موفق به اتمام آن نشد و در گذشت و پسرش محسن به اتمام آن پرداخت و وعده داد در پنج فصل بانجام رساند ، فصل اول در مقدمه و سه بحث در اسرار نماز ، فصل دوم در حقیقت صوم و بیان اسرار آن ، در آغاز فصل دوم نام کتاب به عنوان (معادن الحکم) آمده است ، در ذریعه ۵۲/۲ به عنوان اسرار العبادات یاد شده است

آغاز : حمد بی حد و ثنای بی عدخدایی را سزا است که رب ارنی گویان را به نظر برجبال اسرار

حواله کرد.

ش ۶۴۲ بخط محمد شفیع خرقانی در ۱۳۲۱.



- \* مقتل در شرح داستان کربلا، ش ۵، ۱۱۶ برگ ۱۴×۸.
- \* مقتل در دو بخش: ۱ وقایع پیش از شهادت، ۲ وقایع پس از شهادت، آغاز نسخه: رب خود را نیکوترین ثناها و حمدی کنم اورا بر شدت و فراغت در این کتاب از تالیف دیگر خود به نام «اوفی» که در ادعیه و عربی بود و نیز از منتخب فارسی آن به نام «فیوضات مرتضی» که در نجف آن را گزین کرده بود نام می برد و نیز در آن از جلاء العیون مجلسی و شاه سلطان حسین و شاه صفی نام می برد، ش ۲۲۶، ۸۹ برگ ۱۱×۱۹.
- \* مناسک حج به دستور قبله گاهی... حاجی میرقدیر آقا نوشته شد، ش ۱۲۱، ۵۷ برگ ۱۱×۱۷.
- \* سناهیج علیه در بیان مذهب اثنا عشریه از سلا ابوالقاسم گلپایگانی (ذریعه ۳۴۸/۲۲) ش ۲۹، وقفی نجف آبادی، ۱۲۱ برگ ۱۵×۹.
- \* منطق الطیر: عطار نیشابوری، ش ۱۱۸، آغاز و انجام افتاده، ۵۱ برگ ۱۵×۹.
- \* نصاب الصبیان فراهی (ذریعه ۱۶۵/۲۴۵)، ش ۶۷۹ نوشته ۱۳۳۱.
- \* وجیزه، گزیده ای است از تحفة الابرار حجة الاسلام شفتی از شاگردش محمد جعفر آباده ای (ذریعه ۴۵/۲۵) ش ۱۲ نسخ محمد علی بن اسماعیل خشتی در ۱۲۴۰ به درخواست محمد جعفر کلاهدوز، و در پایان آن رساله ای در احکام شک هست که شاید از حجة الاسلام شفتی باشد.
- \* ومیلة النجاة از ملا علی یاملا نور علی بن محمد باقر بسطامی واعظ (ذریعه ۸۹/۲۵) ش ۴۰۷ نسخ ۱۲۸۸، ۳۹ برگ ۱۵×۲۱.
- \* هادی المضلین حاج سلا هادی سبزواری (ذریعه ۱۵۳/۲۵) ش ۶۴۱ نسخ اسماعیل بن علی خونساری در ۱۲۹۱، این یکی هفتمین نسخه این کتاب بوده که برای سولف نوشته است، وقفی شیخ عبدالکریم عطار، ۲۶۴ صفحه ۲۳×۱۳، در ذریعه از همین نسخه یاد شده است.

## بخش سوم مجموعه ها

## ( ۱۶ )

- ۱ - اسطرلاب زورقی (منزوی ۲۳۴ - ذریعه ۱۷/۱۱ به شماره ۴۴۰) دارای ده فصل و خاتمه نه ده باب که در فهرست منزوی آمده است، ۸۰ برگ
  - ۲ - رساله در معرفت ارتفاع آفتاب، ۳ برگ
- آغاز: بسمله حمد له والسلام علی اشرف الانبیاء محمد وآله الطاهرين چون خواهند که معرفت ارتفاع آفتاب در کره بدانند.
- انجام: با این درجه در قمر می گذرد واللّه اعلم بالصواب
- ۳ - اسطرلاب خواجه طوسی = بیست باب (ذریعه ۱۸۷/۳).
- همه شماره ها به نسخ ۱۲۴۲، ۲۴ برگ ۱۵×۱۰



## ( ۱۹ )

- ۱ - حاشیه میرزا علی رضاتجلی بر حاشیه ملا عبدالله، نسخ ۱۳۵۹
- ۲ - حاشیه خلیفه سلطان بر معالم .

## ( ۲۱ )

- ۱ - رساله در علم حساب یا میزان الحساب قوشچی ( ذریعه ۳۰۸/۲۳ )
- ۲ - رساله فی الکر شیخ بهائی ( ذریعه ۲۸۸/۱۷ )
- ۳ - الصفیحة فی الاسطرلاب شیخ بهائی ( ذریعه ۵۱۶/۱۵ ) رساله دوم نسخ ۱۳۴۲ .

## ( ۲۶ )

- ۱ - تحفة الحسینیة آقا باقر بهبهانی ( ذریعه ۴۲۷/۳ )
  - ۲ - رفع و دفع فیض کاشانی ( ذریعه ۲۴۵/۱۱ )
  - ۳ - الجنة الواقية والجنة الباقية کفعمی ( ذریعه ۱۶۱/۵ )
  - ۴ - پرسش و پاسخی از فتح علی شاه و میرزای قمی
  - ۵ - مصباح السالکین علی بن محمد باقر تنکابنی ( ذریعه ۱۰۹/۲۱ )
  - ۶ - مناجات خمسة عشر با ترجمه .
- رساله نخستین نسخ ۱۳۲۳ و دوم ۱۳۲۹ و پنجم ۳۴ برگ، ۱۰×۱۵ .

## ( ۳۴ )

- ۱ - منهج الرشاد شیخ جعفر کاشف الغطاء ( ذریعه ۱۸۶/۲۳ )
  - ۲ - الرقمة النورية از ملا علی نوری در جواب رساله ای که میرزای قمی در رساله او اودرباره بسط الحقيقة کل الاشياء نگاشته بود
- آغاز: هذه تعليقات علی ما افاده مولانا ... من وجوه الايرادات علی ما شرحنا ... ( ذریعه ۲۴۷/۱۱ )

- ۳ - رساله در ترجیح بلا مرجح از یوسف گزی اصفهانی شاگرد ملا علی نوری
- آغاز: الحمد لله ... وبعد فاقول وانا یوسف الجزی انه قد تحقق الاختلاف ( ذریعه ۱۱۳/۱۱ )

این مجموعه به اندازة جیبی و به نسخ سید احمد بن حسین حسینی جزائری شوشتری، نخستین در ۱۳۱۷ و دومی ۱۳۴۱ برگ در ۱۳۲۸ و سومی ۵ برگ بی تاریخ .

## ( ۳۸ )

- ۱ - کفایة الاثر علی بن محمد خزاز رازی ( ذریعه ۸۶/۱۸ )
- ۲ - مناسک حج مقدس اردبیلی ( ذریعه ۲۵۵/۲۲ )
- ۳ - مناسک حج = رساله در اعمال حج



آغاز : الحمد لله .... اذ اعزمت علی سبیل الله و قطعت العلائق ...  
انجام : ولواقتصر بعد قوله نیابة عن فلان كفی والله الكافی ... وصلى الله علی نبینا محمد  
محمد وآله وصحبه

این مجموعه جیبی نوشته احمد بن شاه جان هزارجریبی ، در ۱۰۹۵ رساله دوم ۷ برگ  
بایک واسطه از نسخه اصل و رساله سوم ۳ برگ است ، وقفی حاج علی محمد نجف آبادی .

( ۴۱ )

۱ - مدخل منظوم یا مثنوی عبدالجبار خجندی (ذریعه ۱۹/۲۹۰) در نسخه مابه نام  
رزاقیه خوانده شده است .

۲ - سی باب

آغاز : بدانکه این کتاب مشتمل است برسی باب در حساب جمل ورقوم و بروج و کواکب  
واسبوع و غیره

انجام : هر کاری باشد که کند عاقبت محمود ، والله اعلم واحکم الحاکمین .  
رساله دوم ۳۳ برگ ۷×۱۰ وقفی خامنه ای

( ۴۹ )

۱ - طلسمات

۲ - وجیزه فی علم الخیوط (الخیط) از حاج کریم خان کرمانی که آنرا بدرخواست  
عبدالرحیم خان در ذح ۱۲۶۲ نگاشت (ذریعه ۱۵/۳۲۱)

آغاز : الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی

انجام : ولذلك صارت هذه العلوم قليل النفع ونختم الى ههنا الكلام ، ۱۸ برگ ، ۱۴×۱

( ۵۴ )

۱ - صرف سیر

۲ - عوایل جرجانی نسخ محمد صادق کزربلایی محمد در ۱۳۰۲

۳ - الهدایة فی النحو

( ۵۵ )

۱ - محاسبة النفس ابن طاووس (ذریعه ۱۹/۱۲۱)

۲ - تحفة الملوك فی السیر والسلوك منسوب به بحر العلوم ((ذریعه ۱۲/۲۸۴) نسخ

حاج علی محمد نجف آبادی در ۱۳۱۵ از روی نسخه ای مغلوپ .

( ۵۸ )

۱ - شرح امثله ، نسخ محمد طاهر بن بهرام در ۱۱۲۰

۲ - آداب المتعلمین منسوب به خواجه طوسی .



## ( ۵۹ )

- ۱ - آداب المتعلمین
- ۲ - شرح شواهد سیوطی از نظام الدین اردبیلی

## ( ۶۰ )

- ۱ - اعتقادات مجلسی دوم (ذریعه ۲/۲۲۴)
- ۲ - شرح حدیث شبلی
- ۳ - شرح درج المضامین از ملا محمد محسن بن سلیمان قاری (ذریعه ۱۳/۲۴۲).
- ۴ - تجوید تطویل از عبد الصمد بن کمال مشهور به حافظ کاشانی (ذریعه ۳/۳۶۰) در چهارده باب، این نسخه تا باب هشتم را دارد و ۹ برگ است.
- ۵ - آداب البحث از ابن کمال پاشا (منزوی ۱۰۴۹) ولی در عنوان این نسخه آمده است: قال میر

- ۶ - شرح خطبه شرح تصریف تفتازانی
  - ۷ - رساله وضع النفاذ قاضی عضد الدین (کشف الظنون ۱/۸۷۷).
  - ۸ - منطق از محمد پسر سید شریف گرگانی.
- آغاز: منطق کامل منطق بنشر محامده حقیق، رساله نخستین نسخ ۱۲۳۹ و پنجم و هشتم و هفتم نسخ عبدالغفار بن محمد بن ملایحیی گنجی در ۱۰۰۶ و هشتم انجامش افتاده و این مجموعه ۱۰۰ برگ ۱۱×۷ می باشد.

## ( ۶۳ )

- ۱ - مشکاة الانوار مجلسی دوم (ذریعه ۲۱/۵۴)
  - ۲ - رساله در معراج
- آغاز: الحمد لله ... اما بعد بدانکه در اخبار آمده است که حضرت حق تعالی انجام: خاصه و خلاصه موجودات صلوات فرستادند پس پیغمبر زنی را از انصاریان به مرد گازر داد تا خدمت فرزندان او کند، دوسی ۳۰ برگ ۱۵/۵.

## ( ۶۴ )

- ۱ - هدایة الطلاب لمعرفة علم الاعراب در نحو دارای مقدمه و چند باب و خاتمه
- آغاز: الحمد لله العلی الاعلی الذی خلق فسوی
- ۲ - منظومه مئیه در نحو، صدویازده بیت است
- آغاز: الحمد ربامنه لا تحصى النعم ... و بعد فیهذه مئیه
- ۳ - حدود الفاکهة در بیان حدود علم نحو
- آغاز: الحمد لله الذی اعطی من رفع قدره بالعلم مکانا علیا



انجام : حد الخط : الخط المقصور رتصویره من حروف... الابتداء علیه، هر سه رساله از ازسید محمد باقر بن سید حیدر حسینی در گذشته. ۱۲۹، نخستین ۵۲ برگ نسخ مولف در ۱۲۵۷، دومی ۵ برگ نسخ مولف با تقریظهایی از سید راضی قزوینی و شیخ جابر به نظم، سومی ۷ برگ مورخ ۱۲۷۵ گویا نسخه اصل سی باشد اندازه ۱۰×۱۶.

## ( ۶۸ )

- ۱ - الجمع المختصر یا مختصر وحیدی در عروض وقافیه از وحیدی تبریزی قمی (ذریعه ۱۳۹/۵) ۴۱ برگ ۱۰×۱۵ نوشته ۱۲۴۵.
- ۲ - صنایع الاسعار فی بدایع الاشعار یا بدایع الاشعار فی صنایع الاشعار از جمال الدین محمد بن ابی بکر قواسی سطرزی گنجی (ذریعه ۸۹/۱۵ و ۶۳/۳) در حاشیه این نسخه شرحی بر آن نگاشته شده که به این عبارت آغاز می شود : صنعت ترصیع در بیت ناظم قصیده رعایت حسن مطلع... در کشف الظنون ۲۲۹/۱ شرحی بر آن از محمود بن عمرنجاتی نیشابوری و در ذریعه شرحی از بدایع نگار یاد شده است، ۱۰ برگ ۱۰×۱۵، در پایان آن غزلی به ترکی : نه سریدور که بو عالمده پنهان ایلمک اولماز، نیز غزلی فارسی : این باد بهار عنبرین است یابوی زلف نازنین است، دیده می شود.

## ( ۶۹ )

- ۱ - حاشیه صرف میر
- ۲ - شرح تصریف تفتازانی
- ۳ - شرح صغیر بر صمدیه از مختاری
- ۴ - ترکیب خالد یا تمرین الطلاب
- ۵ - حاشیه بر حاشیه ملا عبداللہ بر تهذیب المنطق

## ( ۷۰ )

- ۱ - الیاقوت از اسماعیل بن ثوبخت (ذریعه ۲۷۱/۲۵)
- ۲ - منبع الحیوة من حجة قول المجتهد من الاموات از سید نعمت الله جزایری (ذریعه ۳۵۸/۲۲) مولف این کتاب را پس از شرح تهذیب و شرح استبصار نوشته است
- ۳ - اثبات علم الواجب از ملا شمس گیلائی
- آغاز : الحمد لله خالق الكل وهادی السبل... فيقول محمد... هذه رسالة مفردة في اثبات علم الواجب... (ذریعه ۱۰۵/۱ و ۱۷۱/۱۱)
- ۴ - ایقاظ الراقدین فی المواعظ از عبد الرحیم بن محمد علی شوشتری (ذریعه ۵۰۳/۲)



این مجموعه وقفی نجف آبادی و نوشته سید احمد بن حسین شوشتری در ۱۳۲۵-۱۳۲۶ و رساله سوم ۲۳ برگ و چهارم ۱۰ برگ ، ۱۶×۱۰ ، سی باشد .

## ( ۷۲ )

- ۱ - المسائل العشر فی الغیبة از شیخ مفید (ذریعه ۳۵۸/۲۰).
  - ۲ - الجوابات فی خروج المهدي از شیخ مفید (ذریعه ۱۹۵/۵)
  - ۳ - جوابات المسائل السروية، ناقص (ذریعه ۲۲۲/۵)
  - ۴ - شرح حدیث من مات ولم یعرف امام زمانه از شیخ مفید (ذریعه ۸۱/۱۶) .
- آغاز: الحمد لله و صلواته علی الذین اصطفی ، سال فقال اخبرونی عما روی عن النبی انه قال من مات وهم لا یعرف ...

- ۵ - مسأله فی الغیبة از شیخ مفید (ذریعه ۳۹۰/۲۰ و ۸۱/۱۶)
- آغاز: حضرت مجلس رئیس من الروساء ...
- ۶ - رساله فی سبب امتار امام الزمان از شیخ مفید.
- ۷ - رساله فی الغیبة از شیخ مفید .
- آغاز: قال الشيخ ايده الله قالی شيخ من حذاق المعتزلة ...
- ۸ - مسائل الجارودية از شیخ مفید (ذریعه ۳۵۱/۲۰)
- ۹ - رساله فی تحقیق الخبر المنسوب إلى النبی نحن معاشر الانبیاء لانورث از مفید (فهرست مشارع ربی ۴۱۷)

- ۱۰ - مسأله فی خبر ماریه از شیخ مفید (ذریعه ۳۸۷/۲۰)
  - ۱۱ - السهوية از شیخ مفید (ذریعه ۲۶۷/۱۲)
- این مجموعه ۶۹ برگ ، ۱۹×۱۰ ، نسخ میرزا محمد تهرانی در ۱۳۳۱ و وقفی او.

## ( ۷۵ )

- ۱ - رساله رضاعیه شاید از مجلسی یکم باشد (ذریعه ۱۹۰/۱۱) آغاز و انجام افتاده
- ۲ - صیغ نکاح از محمد باقر مجلسی (ذریعه ۱۱۱/۱۵)
- ۳ - اختیارات همو (ذریعه ۳۶۷/۱) در رساله نخستین یادداشتی مورخ ۱۱۵۱ دیده می شود .

## ( ۷۶ )

- ۱ - مناجات خمسة عشر (ذریعه ۲۳۹/۲۲)



۲ - حدیث قدسی یا چهل سوره تورات، نسخ سید محمد باقر حسینی در ۱۲۵۸ (ذریعه ۳۱۵/۵)

۳ - حاشیه شرح تصریف از محمد بن عمر چلیپی، نوشته سید محمد باقر بن سید علی حسینی تهرانی در مدرسه حاج محمد حسین خان مروی در ۱۲۵۸

آغاز: نحمد الله على ان وقفنا لتصرف الهممة نحو المعاني والبيان

( ۷۷ )

۱ - العقود اللؤلؤية في طريق المولوية

رساله ای است در تصوف به طریقت مولویه از عبد الغنی بن اسماعیل بن عبد الغنی نابلسی دمشقی حنفی صوفی نقشبندی قادری (دمشق ۱۰۵۰ - همانجا ۱۰۴۳) دارای تالیفات بسیار

آغاز: الحمد لله الذي قطع بسيف الحق دابر من استحق، این نسخه دیباچه این کتاب است.

۲ - خلاصة التحقيق في بيان حكم التقليد والتلفيق از همو، چون شیخ محمد عبد العظیم بن

المنا فروغ مفتی سکه رساله ای در تقلید مذاهب نوشت و مقاصد آنرا بوجه صواب یاد نکرد و این رساله را مانند آن مفتی درشش مقصد بیان کرد.

آغاز: الحمد لله ولي التوفيق والشكر له على الهداية الى حقيقة التحقيق

۳ - الابحاث المخلصة في حكم كي المحصنة از همو

آغاز: الحمد لله الميسر للاسوار والصاوة والسلام على سيدنا المبعوث برفع الحرج عن

الجمهور، ساخته شنبه ششم شوال ۱۰۹۸

۴ - الاحكام المخلصة في حكم ماء الحصة از حسن بن عمار بن يوسف وفائی شرنبلانی

سمری حنفی مدرس (۹۹۴-۱۰۶۹)

آغاز: الحمد لله الذي شرع لنا دينا قيما غير ذي عوج، ساخته ذی ۱۰۴۹۵ و بارة دوم

در سال ۱۰۶۷

۵ - الغماز على اللماز. در احادیث ضعیف و موضوع

آغاز: الحمد لله الفاتح على من في الله جاهد واجتهد

۶ - کتابی دیگر در احادیث موضوع و ضعیف از ابوالفضائل حسن بن محمد بن حسن بن

بن حیدر بن علی صفغانی هندی لاهوری (۵۵۵ - ۶۵۰).

انجام: و سنها قولهم من تكلم عند الاذان خيف عليه من زوال الايمان... و ابوسعید بن نعیم

۷ - السیاسة والاحكام از ابوالمکارم زین الدین پیر محمد دده بن مصطفی بن حبیب ارضروسی

حنفی در گذشته ۱۱۴۷، در لزوم سیاست مدنی و موازنه آن با سیاست شرعی



آغاز: الحمد لله رب العالمین... وبعد ذکر فی الغایة شرح الهدایة السیاسة تغلیط جزاء جنایة...  
این نسخه به اندازه ۱۰×۱۵ و نسخ مصطفی بن محمد افندی بغدادی حنفی در ۱۲۳۶،  
رساله دوم ۳۴ برگ و سوم ۷ برگ و چهارم ۹ برگ و پنجم ۲۵ برگ و ششم ۱۳ برگ و هفتم  
۳۴ برگ، وقفی حاج شیخ عبدالکریم آل راضی.

( ۷۸ )

- ۱- جوابات اهل الموصل از شیخ مفید (ذریعه ۲۳۵/۵) این نسخه چند بار مقابله شده است.
  - ۲- مسائل العویص فی الفقه از شیخ مفید (ذریعه ۳۶۲/۱۵)
  - ۳- رساله فی المهر از شیخ مفید (ذریعه ۳۹۶/۲۰ و ۲۹۵/۲۳)
  - ۴- المسائل الصاغانیة از شیخ مفید (ذریعه ۲۲۵/۵)
  - ۵- رساله فی المسع علی الرجلین از شیخ مفید (ذریعه ۲۰۳/۱۰ و ۳۹۱/۲۰ و ۱۷/۲۱)
- آغاز: سال بعض اهل المجلس... فقال ما فرض الله تعالى من الوضوء فی الرجلین.  
نسخ سیرزاد محمد عسگری در ۱۳۲۹ و وقفی او، نخستین ۱۰ و دومی ۱۸ و سومی ۶ و چهارمی  
۴۲ و پنجمی ۷ برگ، اندازه ۱۰×۱۶

( ۸۰ )

- ۱- قانونچه : چغمینی (ذریعه ۲۰/۱۷)
- ۲- الجموع والمصادر از محمد یحیی بن شفیع قزوینی (ذریعه ۱۴۶/۵) دومی ۲۴ برگ  
۲۴ برگ ۱۶/۹.

( ۹۹ )

- ۱- رساله در اسطرلاب در یک صده و هفتاد باب  
آغاز و انجامش افتاده، آغاز باب ثالث: الباب الثالث فی معرفة ارتفاع ای کواکب...  
من الکواکب الثابتة والمختیره، ۹۲ برگ
- ۲- بدایه الدرایة شهید دوم، نسخ سده دهم و یازدهم

( ۱۰۰ )

- ۱- رساله فی نسبة ارتفاع اعظم الجبال الی قطر الارض، از شیخ بهائی (ذریعه ۱۴۴/۲۴)  
نوشته محمد رضا بن محمد معصوم قاینی از روی نسخه اصل در مشهد در ۱۱۰۸ و وقفی خامنه ای.
- ۲- شرح ملخص چغمینی از قاضی زاده روسی (کشف الظنون ۱۸۱۹/۲) نگارش ۸۳۹



## ( ۱۰۲ )

- ۱ - فصوص الحکم محی الدین عربی (ذریعه ۲۳۵/۱۶) نسخ ۱۱۰۵
- ۲ - طبایع الحیوان . آغاز : من جوامع کتاب ارسطو فی طبایع الحیوان وتولدها وفعالها واستخرجها ثابت بن قره وهی اربعة وستون بابا ... نسخ رشید در ۱۰۲۸ ، ۱۷ برگ ۱۸ × ۸
- ۳ - رساله فی التشکک از ملا عبدالله یزدی (ذریعه ۱۴۸/۱۱) و برخی همین رساله را راحشیه بر حاشیه قدیم دوانی بر شرح تجرید قوشچی دانستداند باید اصل نسخه دیده شود ، نسخ محمد علی موسوی در چهارشنبه هشتم ذح ۱۰۱۸ ، باتملک جلال الدین محمد بن قطب الدین اصفهانی ، ۱۴ برگ.
- ۴ - رساله فی الحاصل بالمصدر (ذریعه ۱۶۵۹/۱۱) ۷ برگ.
- ۵ - تفسیر قول العلماء فی نفس الاسرار خواجه طوسی  
آغاز : اعلم انا لانشک فی کون الاحکام الیقینیة ...
- ۶ - پاسخ خواجه طوسی به پرسش کاتبی درباره : «تقیض العام مطلقا لا یجب ان یکون اخص من تقیض الخاص» یک برگ
- ۷ - پاسخ خواجه طوسی به چند پرسش از علم منطق که سید رکن الدین استرآبادی پرسیده است ، ۳ برگ
- آغاز : قال مولانا السید : کتبت ... عدة مسائل لامرین احدهما للحل والكشف عما هو الحق والثانی لیكون خطه الشریف تذکرة عند العبد المخلص ..
- ۸ - آداب المتعلمین منسوب به خواجه طوسی .
- ۹ - آداب المطالعة از حامد بن برهان بن ابی ذرغفاری دارای یک مقدمه و یک وصیت  
نسخ ۱۰۰۵ (ذریعه ۲۹/۱)
- آغاز : اما بعد ... من استغرقت فی مطالعة جماله انظار الناظرین ...

## ( ۱۰۵ )

- ۱ - رساله در طب ، برگهای پراکنده
- ۲ - ایسا غوجی ابهری

## ( ۱۰۷ )

- ۱ - معرفة التقویم از احمد بن محمد مهدی شریف اصفهانی خاتون آبادی که دو معرفة التقویم دارد به عربی و فارسی و این نسخه عربی است (ذریعه ۲۵۰/۲۱) نسخ محمد باقر بن قربان علی در ۱۲۳ (گویا ۱۲۷۳) ۱۸ برگ ۱۷ × ۱۰



- ۲ - تشریح الافلاک شیخ بهائی ، نسخ ۱۲۷۳  
 ۳ - استخراج خط نصف النهار از ملامظفر گنابادی (ذریعه ۲۱/۲).  
 ۴ - خلاصه الحساب شیخ بهائی ، نسخ محمد بن علی موسوی مازندرانی در ۱۲۷۰  
 با حاشیه «س م د»  
 ۵ - تلخیص المفتاح غیاث الدین جمشید کاشانی (ذریعه ۴۲۸/۴) نسخ همان نویسنده  
 در ۱۲۷۲ ، ۱۵ برگ ۱۴×۷  
 ۶ - بهائیه در علم حساب از عماد الدین الخوام که آنرا به نام بهاء الملة والدولة والدین  
 محمد بن المولی صاحب المعظم صاحب دیوان محمد بن محمد ، در یک مقدمه و پنج مقاله  
 نگاشت ، ۳۰ برگ ۱۳×۷ بی تاریخ ، انجام افتاده .  
 آغاز : الحمد للاول بلا عدد والآخر بلا ابد صاحب القدرة القاهرة والحکم الباهرة .

## ( ۱۰۹ )

- ۱ - شرح مزجی است بر یک رساله فلسفی و شاید از دوانی باشد ، ۵ برگ ۱۸×۱۰  
 آغاز نسخه : يتبين لك بما فرع سمعك في الحكمة الرسمية من ان حدوث شيء عن  
 لاشيء محال  
 انجام نسخه : واعلم ان ما تلحقك من التودة في سوقها الى اهلها هون يلزمك في افشائها  
 عند غيرهم  
 عنوانهای این رساله : تبصرة ، تنبيه تمهيد ، ازاقة وهم و انارة فهم ، بسط و طاء ، تشبيه ،  
 كشف غطاء ، تذكرة ، شك و تحقيق ، زيادة كشت ، رمز ، تكلمة ، ختم ، وصية .  
 ۲ - شرح رساله زوراء دوانی از خود او (ذریعه ۳۰۳/۱۳) نسخ عنایة الله بن شریعة الله در  
 رمضان ۱۰۰۵ در مدرسه جلیلیه شهر شماخی  
 ۳ - شواكل الحورفی فی شرح هیاكل النور للسهروردی از ملاجلال دوانی (ذریعه  
 ۲۴۰/۱۴)

نسخ همان نویسنده در همان سال و همانجا با حاشیه نعمة الله ، ۹۹ برگ ۱۸×۱۰

## ( ۱۱۱ )

- ۱ - سراج منیر ملا محمد شریف بن شمس الدین محمد (ذریعه ۱۵۱/۱۲) در این نسخه  
 تاریخ پایان تالیف ۱۲۰۲ ثبت شده است ، نوشته عبدالرحیم در جب ۱۲۷۲  
 ۲ - صد پند لقمان : آغاز : الحمد لله رب العالمین ، ای پسر خدای عزوجل را بشناس (ذریعه  
 ۲۶/۱۵)

در آغاز آن نوشته ترتیب آنرا ملا میر علی بدینگونه نگاشته است ، پس از آن قصیده ای است  
 در ستایش علی (ع) که اینست مطلع آن : چه شد سلطان انجم رابه سرحد عمل ماوا



۳ - لطائف غیبه، باید نسخه را بازدید شاید همان باشد که در شرح حال حافظ شیرازی نگاشته شده، ۶۶ برگ ۱۸×۱۱، در ذریعه ۱۲۷/۲۱ همین نسخه بانام اللطيفة القلبية یاد شده است و شاید درست نباشد.

۴ - اصطلاحات دیوان حافظ یا مصطلاحات حافظ

آغاز: بسمله حمد و سپاس خدای را که در رسعانی در تحت صور بیانی عیان کند (ذریعه ۱۲۷/۲۱ - منزوی ۱۰۳۴) نوشته عبدالرحیم در ۱۲۷۲، ۱۰۴ برگ، مجموعه شماره ۳۰۷ دیده شود.

(۱۱۵)

۱ - رسالة فی فرض الصلوة

آغاز: الحمد... اما بعد فهذه رسالة وجيزة فی فرض الصلوة اجابة لالتماس من طاعته حتم.. وهي مرتبة علی مقدمة وفصول ثلاثة وخاتمة: ۱ فی المقدمات ۲ - فی المقارنات ۳ - فی المنافیات، خاتمه فی خصوصیات باقی الصلوة با لنسبة الی الیومیة، نوشته ۱۰۴۲، ۲۵ برگ ۱۸×۱۱  
۲ - رسالة فی بیان نفی الوجوب العینی لصلوة الجمعة از ملا عبدالله تونی (ذریعه ۷۵/۱۵) نسخ ۱۱۱۳، ۴ برگ ۱۸×۱۱.

(۱۲۰)

۱ - الجموع والمصادر از محمد یحیی بن شفیع قزوینی (ذریعه ۱۴۶/۵)  
۲ - بلغة المحدثین سلیمان بن عبدالله بحرانی (۱۴۶/۳) در این نسخه سال پایان تالیف ۱۱۰۲ ثبت شده است.  
۳ - رسالة فی تراجم من اطلع علیهم من علماء البحرین از همان سلیمان عبدالله بن بحرانی (مصنفی المقال ۱۹۰) ۲۰ برگ ناقص.

(۱۲۷)

۱ - حاشیه بر حاشیه تهذیب المنطق دوانی از ملا عبدالله یزدی  
آغاز: غایة تهذیب الکلام لحمد الله العزیز العلام (ذریعه ۶۰/۶) سر آغازی که در ذریعه یاد شده با سر آغاز این نسخه یکی نیست (باید نسخه اصل را دید) نسخ محمد بن موسی قزوینی در ۱۲۳۷، ۷۳ برگ ۱۸×۱۱.

۲ - شرح قصیده میرفندرسکی از محمد صالح خلخالی (ذریعه ۱۵/۱۴) نسخ همان نویسنده در همان سال

۳ - لوايح جامی، نسخ همو در ۱۲۳۸ (ذریعه ۳۷۱/۱۸)

۴ - رساله ای است عرفانی: آغاز: این قاعده است بشتمل بر بیان جامعیت انسانی و شمول و سریان او از مراتب اکوانی



انجام : شعاع آفتاب چازم افلاک نگرده منعکس جز بر سر خاک، ناتمام مانده آخر رسید  
عمر، ۲ برگ

۵ - شرح بیستی از دهلوی از جاسی (منزوی ۱۲۱۹)

۶ - شرح رباعی «دی بر سر گور زله غارت کردم...» آغاز فی شرح هذا الرباعی (منزوی ۱۲۳۵)  
انجام : نهایت علم را از کتاب جستن ادب اهل الله و طریقہ ارباب دانش و پیش نیست،  
خذ العلم من افواه الرجال.

( ۱۳۳ )

۱ - الدروع الواقية ابن طاوس (ذریعه ۱۴۶/۷) نسخ جعفر بن محمد رنگنه حسینی  
در ۹۳۱ بایاد داشت تملک شرف الدین محمد مکی بن محمد ضیاء الدین بن شمس الدین بن الحسن بن  
زین الدین من ذریعہ الشریف الشہید شمس الدین بن مکی المطلبی العاسلی در ۱۱۵۹ سجع  
مهر او ولد الشریف ابی عبدالله محمد بن مکی الشہید العاسلی، اندکی از دیباچہ این نسخه افتاده  
بود ابراهیم بن علی کفعمی آنرا تکمیل کرد.

۲ - المجتبی از ابن طاوس (ذریعه ۱/۲) نسخ همان نویسنده در همان سال.

( ۱۳۴ )

۱ - منیة المرید شہید دوم (ذریعه ۲۳/۲۰۹)

نسخ سلاسمیع قمشہ ای وبا نسخہ ای کہ از روی نسخہ اصل نوشته و بر مؤلف خوانده شدہ  
بود مقابلہ گردید.

در چهار برگ پیش از آغاز کتاب قصیدہ ای از سید شریف مکی در مرثیہ حضرت زہرا (ع)  
نوشته شدہ است.

۲ - شرح حدیث اسلام ابوطالب بحساب الجمل از ملا علی ابن میرزا خلیل... مازندرانی،  
۲ برگ ۱۸×۱۱

آغاز : بسملة الحمد لله... روينا بالاسناد المتصل عن المجلسي

انجام : كالقوس والوتر وقس عليه ماعداه.

( ۱۳۷ )

۱ - الفیه ابن مالک نسخ حسن بن جعفر در ۱۲۵۸

۲ - کبری در منطق، نسخ ۱۲۵۷.

( ۱۴۰ )

۱ - نتایج الافکار فی حکم المقیمین فی الاسفار از شہید دوم (ذریعه ۲۴/۲۴۴) نسخ شاگرد

مؤلف سلمان بن محمد جبعی در ۹۵۱ با خط مؤلف در آغاز و انجام.



- ۲ - منیة المرید شهید ثانی (ذریعه ۲۳/۲۰۹) نسخ همان نویسنده در سه شنبه ۱۶ ج ۱  
 ۹۵۴ با گواهی مولف بر قرائت کاتب نزد او در مجالسی که آخری آن پنجشنبه دوم  
 ج ۲/ ذی قعدة ۹۵۴ بوده است .
- ۳ - کشف الریبة عن احکام الغیبة شهید دوم (ذریعه ۱۸۹/۳۶) نسخ همان نویسنده  
 در ۱۷ ج ۲/ ۹۵۴ با همان خصوصیات
- ۴ - مسکن الفواد شهید دوم (ذریعه ۲۱/۲۰۰) نسخ همان نویسنده با همان خصوصیات
- ۵ - رسالة فی طلاق الحائض الحاضر زوجها ، از شهید ثانی (ذریعه ۱۵/۱۷۵) .  
 نسخ همان نویسنده در ۲۱ ذق ۹۵۱ با همان خصوصیات
- ۶ - رسالة الضمان وپراکنده‌های دیگر به خط همو .

( ۱۴۷ )

- ۱ - سی فصل خواجة طوسی به فارسی (ذریعه ۱۲/۲۹۱) نوشته محمد تقی اردبیلی در ۹۹۹
- ۲ - حل التقویم از محمد تقی بن محمد فارسی معروف به تقی الدین (ذریعه ۷/۶۷) نوشته  
 همو در همان سال (در ذریعه تاریخ آن ۹۰ آمده است) .
- ۳ - فارسی هیئت یا فتحیه از قوشچی (ذریعه ۱۶/۹۴) نوشته همو در همان سال
- ۴ - شرح ملخص چمنینی از میر سعید شریف گرگانی  
 آغاز : سبحانک اللهم یا مدیر اطباق السماوات بلا عمد و اوتاد علی القطب والمحور  
 انجام : بعشرة ايام وعشرين ساعة ونصف ساعة بالتقريب .  
 نسخ علی بن محمد در ۹۰۱
- ۵ - جبر و مقابله از ملک محمد بن سلطان حسین اصفهانی (ذریعه ۵/۸۸) نسخ محمد تقی  
 اردبیلی در ۱۱۰۰
- ۶ - تهلیل از جلال الدین دوانی یا غیاث الدین منصو دشتکی (ذریعه ۴/۵۱۶ شماره  
 ۲۲۹۴) از روی نسخه‌ای مغلو ط در محرم ۱۰۸۷ آغاز به کتابت آن شده است .  
 کاتب رساله اول و دوم و سوم محمد تقی اردبیلی است و در برگ ۱۱ رساله سوم نوشته  
 است : کتبتها لاجل نفسی و صار من جملة کتبی العبد تقی الدین محمد اردبیلی ، ولی در هر سه رساله نام  
 کاتب را میاه کرده و بجای آن محمد تقی حسینی سازندرانی نوشته اند که در ذریعه هم چنین  
 آمده است .

( ۱۴۹ )

- ۱ - اثبات الواجب دوانی (ذریعه ۱/۱۰۶ - ۱۰۷۶)  
 آغاز نسخه : الی هذا الطناب فان المقاصد فی انفسها غامضة ...



انجام : ربما یعثر علیه فی تعلیقاتنا هنا ولكن هذا آخر ما قصدت الیه فی هذه الرسالة... ویبطل الباطل بعدله

نسخ محمد جعفر بن رستم طالقانی در دوشنبه دوم شوال ۱۰۸۵.

۲ - حاشیه بر حاشیه خفری بر الهیات شرح تجرید قوشچی

انجام : فالملزوم مصنوع والمسنند ظاهر تدبر (۲۶ برگ)

۳ - حاشیه خفری بر الهیات شرح تجرید قوشچی (ذریعه ۶/۱۱۶) با حواشی از عبد الرزاق،

سلطان، م ح ق.

### (۱۵۸)

۱ - لوامع الدرر فی منهج الحق والظفر از سید محمد رضا حلی در امامت (ذریعه ۱۸/۳۶۶)

نسخ مؤلف در ۱۳۰۸

آغاز نسخه : ایامی السائلة تطرقنی غوائل الدهر

انجام : بیمار توام جانا حالم ینگر، چون بهر تو جان دهم به خدا کم بگذر... و ختامه

مسک... و تعالی عما یصفون

بیرزا حسن نایینی به وصیت مؤلف وقف این کتابخانه کرده است، ۹۱ برگ ۱۸×۱۱

۲ - جمان الابجر، منظومه ای است در ۱۲۶ بیت در اصول دین از همو (ذریعه ۵/۱۳۰)

۵ برگ

۳ - سفینه النجاة یا اصول الدین، از محمد بن عبد الفتاح سراب تنکابنی (ذریعه ۱۲/۲۰۳)

همانکه در ذریعه (۱۸۵/۲) به نام «اصول الدین» آمده و شناخته نشد.

این نسخه از بحث ثانی مقصد اول تا فصل پنجم از مقدمه دوم مقصد سوم را که در امامت است دارد، ۶۱ برگ ۱۸×۱۲ با حاشیه «منه مد ظله العالی»

### (۱۵۹)

۱ - حاشیه ارشاد الاذهان علامه از محقق کرکی (ذریعه ۶/۱۵) این نسخه از بحث

غسل تا متاجر است.

۲ - الفوائد الملیة شهید ثانی (ذریعه ۱۶/۳۶۰) نسخ حسن طهر بن فاضل طهر حسینی

گور سرخی در ۹۰۹ یا ۹۶۹

۳ - رساله در وضع الفاظ شاید از قاضی عضد الدین باشد، ۳ برگ، نسخ همان نویسنده

در ۹۶۷

۴ - فقه فارسی، مه برگ از یک کتاب فقه فارسی است

۵ - ترجمه حدیث ذهبیه همانکه در فهرست دانشگاه ۷۳۵/۳ یاد شده و نگارنده

آن شناخته نشده است، نسخ همان نویسنده در ۹۰۷ یا ۹۷۰



- ۶ - سبک برگ از یک کتاب طبّی . آغاز : باب دهم اندر قولنج  
 ۷ - حاشیه ای است بر ارث کتابی فقهی  
 ۸ - مفتاح الغرر لفتح الباب الحاد عشر از خضر بن محمد رازی هبلرودی ( ذریعه  
 ۳۳۷/۲۱ ) نسخ مصطفی بن ابراهیم استرابادی در ۹۱۶ با تملک کاتب رساله های  
 پیش .

(۱۶۷)

- ۱ - دعا، ختم، زیارات از ابوالحسن بن عبدالمطلب اصفهانی  
 آغاز : مروی است که سه چیز است که همه پیغمبران از آدم تا حضرت خاتم النبیین  
 از یکدیگر میراث گرفته اند  
 ۲ - صیغ نکاح مجلسی دوم، نسخ محمد کبیر بن محمد هاشم موسوی ترشیزی در ۱۱۹۳  
 با تملک محمد لطف الله موسوی در ۱۲۲۹

(۱۶۸)

- ۱ - حاشیه ملا عبدالله، نسخ محمد کریم در ۱۰۹۹ در مدرسه حسین قلی خانادام اقباله  
 ۲ - شرح باب حادی عشر فاضل مقداد یا النافع لیوم الحشر، نسخ همو در همان تاریخ.

(۱۷۰)

- ۱ - کبری در منطق  
 ۲ - شرح صمدیه شیخ بهائی به فارسی ناقص  
 آغاز نسخه : جواب گویم که بی شود که فعل متعدی را نقل نمایند به سوی فعل

(۱۷۲)

- ۱ - مصباح الشریعة، نسخ عبدالصمد بن عیسی گیلانی در ۱۲۴۰  
 ۲ - ترجمه چهل سوره از تورات یا حدیث قدسی، نسخ همو  
 ۳ - گفتگوی خدا با پیغمبر در شب معراج، ۱۶ برگ نسخ همو  
 ۴ - خطبه بی الف از علی (ع)  
 ۵ - حیاة النفس شیخ احمد احسائی نسخ همو

(۱۷۶)

- ۱ - رساله در رمی  
 آغاز نسخه : لاعلم لنا الا ما علمتنا . باب الاوقات الذی یضرب الرمی فی ایام الشهر .



انجام : فی الشکل المقصود الذی تطلبه یخرج منه شکلا وهو الضمیر فیہ بلا شک ولا شبهة .

۱۱ برگ . نسخ ۱۳۰۰

۲ - الخمیسیة فی الرمل (ذریعه ۲۶۶/۷) ۴۸ برگ ۱۹۸۱۴

۳ - رمل، آغاز : هذاتسکین البیوت والکواکب والبروج والعناصر والجهات (جدول)

۱۳ برگ

۴ - رمل، آغاز : اذا اردت ان تستخرج اسم حیوان او انسان او نبات ، ه برگ

ه - رمل ، آغاز : فصل ذکر فیہ تحقیق اصول فی علم الرمل ، ۳۸ برگ

۶ - رمل، آغاز : وعنده مفاتیح الغیب ... فصل فی بیان معرفة الرمل واحکام وهو ستة

عشرینا، ۱۶ برگ

۷ - رمل . آغاز : الحمد ... هذه مقالة یعلم منها علم الرمل ، ۱۸ برگ

۸ - رسالة فی الرمل آغاز : الحمد لله ... اما بعد فهذه رسالة فی علم الرمل كانت المغارب

ترجمه ها بالعریبة ، ۶ برگ

(۱۹۰)

۱ - حاشیة ملا عبد الله یزدی ، نوشته حید بن محمد جعفر چمر میی (از روستاهای ساوه) در ۱۲۴۵

۲ - شرح باب حادی عشر فاضل مقداد یا النافع ... ، نسخ همو در ۱۲۴۶

۳ - رساله در تجوید . آغاز : بدانکه تجوید در لغت خوب کردن است و در اصطلاح قرآء

ادا نمودن هر حرف است از استخراج خود با صفات ذاتی و عرضی ، ه برگ ، نسخ همو در ۱۲۴۶

۴ - درة نظمیة در تجوید یا درة منظومہ ، در این نسخه از حاجی زمان دانسته شده که

شاید همان محمد زمان بن محمد طاهر تبریزی باشد که در ذریعه (۳۳۶۷/۳) و منزوی (۷۳) یاد

شده است . پس رجائی تخلص وی خواهد بود

آغاز : ای نام نامیت شده مفتاح هر کلام ...

انجام : کرد اتماش رجائی ملتسمس دان در دعا (ذریعه ۱۹/۷۵ - منزوی ۸۸)

نوشته در همان سال

ه - صیغ العقود محقق کرکی (ذریعه ۱۱۰/۱۵) نسخ همو

(۱۹۲)

۱ - سعاول العقول لقطع اساس الاصول ، از میرزا محمد اخباری در رد اساس الاصول

سید دلدار علی لکنهوی ، (ذریعه ۴/۲ و ۲۰۷/۲۱) آغاز افتاده است .

همین میرزا محمد کتاب دیگری در رد اساس الاصول به نام هادم قواعد الفضول فی رد

اساس الاصول نگاشت که در این از آن نام می برد (برگ ۴ نسخه ما) و نیز از کتابهای دیگر

خود با نامهای منیة المرتاد والحجة البالغة و فتح الباب و مصادر الانوار نام می برد .



۷۱ برگ ۲۰/۱۵ وقفی نجف آبادی

۲ - حاشیه ای است بر مدارك (ركن چهارم در نجاسات تا سواقیت صلوة) ۳۳ برگ ۲۰ × ۱۵.

(۱۹۳)

۱ - الفصول المهمة فی اثبات الائمة یا الفصول العشرة المهمة از شیخ محمد بن نصار جزائری

(ذریعه ۳۳۷/۲ و ۲۴۱/۱۶)

۲ - رساله در تفسیر اخباری که ضرب المثل شده ، آغاز و انجام افتاده

۳ - آداب المتعلمین ، نسخ غنام بن حاجی سالم حویزی در ۱۰۴۹

۴ - تحفة الطالبین فی اصول الدین (ذریعه ۴۴۹/۳) نسخ همو در ۱۰۴۹ یا ۱۰۴۵

که در ذریعه آمده است ، رساله نخستین ۱۸ برگ و دوم ۱۵ برگ و چهارم ۱۴ برگ ،

(۱۹۸)

۱ - کلمات مخزونه فیض کاشانی (ذریعه ۱۱۹/۱۸)

۲ - منشآت شاید از سولف رساله پنجم این مجموعه باشد (ذریعه ۲۵/۱)

رساله در بیان حقیقت بلا و اقسام آن و شطری از فضیلت آن

آغاز : الم احسب الناس ان یترکوا ... دعوی بندگی آزمایشی در کار است ، ۶ برگ ۲۱ × ۱۴

۴ - رد صوفیه آغاز : رینا آتناسن لدنک رحمة ، ۴ برگ

۵ - آداب العبودیة یا آداب بندگی از یکی از علمای زمان فتح علی شاه (ذریعه ۲۵/۱) ۳۳

برگ ۲۱ × ۱۴ این مجموعه نوشته میرابوالقاسم بن سمید احمد است .

(۱۹۹)

۱ - ترجمه چهارده حدیث یا اثبات الرجعة از مجلسی دوم (ذریعه ۹۰/۱) نوشته محمد فیروز

در شهر اکبر آباد

۲ - رساله در دانستن طالع سال

آغاز : بدان ای طالب که به وقت تحویل آفتاب عالم تاب قرعه برای دریافت احوال تمام

سال باید زد ، ۱۱ برگ ۲۰ × ۱۳

۳ - زبدة روشن در رمل (ذریعه ۲۸ و ۲۹/۱۲)

آغاز : ابتدا می کنم به نام خدا ... نام این هست زبدة روشن ، ۱۰ بیت است ، تحریر

هندی ، کاغذ کاهی .

(۲۰۱)

۱ - علاج الاسقام و دفاع الام از محمد علی بن محمد رضا تونی (ذریعه ۳۰۹/۱۵)

ناقص است ۸ برگ ۲۱ × ۱۵

۲ - رساله عملیه ، ۱۸۵ برگ



۳ - نجم الهدایة در فقه فارسی از محمد جعفر استرآبادی ، آغاز تا صوم ، و اوراست نجم الهدایة دیگر که بزرگتر از اینست (ذریعه ۴ / ۷۱) ۲۲ برگ با حاشیة مدظله و یادداشتی مورخ ۱۲۵۹ در شمیران

۴ - رسالۀ عملیه صاحب فصول، ناقص ۲۳ برگ

(۲۰۳)

۱ - جواهرنامه

آغاز: الحمد لله ... سخنی ... است از جواهرنامه مشتمل بر دوازده باب اول در معرفت الماس دوم یاقوت سوم لعل چهارم زمرد پنجم مروارید ششم فیروزه ... در آن از نظام الدین و اسکندر و جمشید یاد می شود، این نسخه ناقص است، ۷ برگ ۱۵ x ۲۰ .

۲ - کنزالبیان در ادعیه و حرز و اوراد و جفر است، در برگ ۱۸ می گوید. باید این اقسام را بداند و این فقیر ابواسماعیل شیخ علی رابه دعای خیر یاد آوردی نماید .

آغاز: حرزابی دجانه، الحمد لله الذی خلق السموات، ۱۳۴ برگ، پریشان و درهم است و شاید بیش از یک رساله باشد

۳ - منافع حیوان و نبات که در چهار مقاله: ۱ مردم ۲ چهار پایان و دودام ۳ مرغان ۴ هوام و حشرات می باشد و گویا همان باشد که در ذریعه (۲۲ / ۳۱۰) یاد شده است، این نسخه مقاله اول و بخشی از مقاله دوم را دارد، ۱۸ برگ ۱۵ x ۲۰

(۲۰۵)

۱ - غرر الفرائد حاجی سبزواری ، بخشی از آن است

۲ - پاسخ شیخ احسائی به پرسش فتح علی شاه (ذریعه ۵ / ۲۱۰)

آغاز: الحمد: ان حضرة الجنب العالی الشان الوثیق، ۸ برگ ۱۵ x ۲۱

۳ - شرح دعای سمات از سمید کاظم رشتی (ذریعه ۱۳ / ۲۵۱) نسخ ۱۲۴۶

۴ - رساله درد بر کسی که از رسالۀ النفس شیخ احسائی خرده گیری کرده بود در رسالۀ

علم خدا و معاد از سمید کاظم رشتی (فهرست کتب مشایخ ج ۲ ص ۱۱۶)

۵ - اصطلاحات عرفاء از عبدالرحیم

آغاز: الحمد لله ... اما بعد حمد و صلوة می گوید اضعف العباد و خادم الفقراء... عبدالرحیم،

انجام افتاده ۲۳ برگ.

(۲۰۹)

۱ - زبده رسل (ذریعه ۱۲ / ۲۸) از محمد معین

آغاز: هر که را عقل راهبر باشد، ۱۰ برگ



۲ - انوارالرمی از عبدالغنی حافظ شیروانی (ذریعه ۴۲۷/۲)

(۲۱۰)

۱ - مشاعر ملاحظه در را

۲ - شوارق الالهام لاهیجی ، نسخ محمدحسین قمشه ای در ۱۲۷۷ باحواشی از او و ملا رضا و ملا محمد اسماعیل ، این نسخه تا سئالۀ نهم از فصل سوم در علت و معلول را دارد.

(۲۱۲)

۱ - انتخاب در اعمال موالید (فهرست دانشگاه ۸۳۴/۳ - منزوی ۲۳۸) در این دو فهرست به نام : اعمال موالید آمده است

آغاز : این انتخابی است در اعمال موالید فصل اول در نمودارات زعم حکما آن است که انسان را هرچه عارض می شود . این کتاب پس از سال ۹۱۸ ساخته شده زیرا در برگ شش این نسخه می گوید : در ششم رمضان ۹۱۸ ناقصه هجری یکی از کبار معارف خراسان در لشکر عظیم بود... ۲۴ برگ با سهر بزرگی از سعیدالدوله بهادر

۲ - احکام سالهای ترکان (فهرست دانشگاه ۸۲۰/۳)

آغاز : حکماء ایغور و تاتار و ... تاریخی است که بر طبع دوازده جانور می گردد.

انجام : ودلیرو مبارز باشد والله اعلم بالصواب ، ۲ برگ

۳ - احکام معرفت سعد و نحس درجات بروج (فهرست دانشگاه ۸۸۷/۳)

آغاز : بسمله این رساله ایست در معرفت .

۴ - نمودار و الیس اسکندرانی

آغاز : قاعده این نمودار آنست که عالم به افتاب و ماه تعلق دارد

انجام : این درجه طالع باشد به این نمودار ، ۳ برگ

۵ - فائده در معرفت نظرات الکواکب المتحیره

آغاز : عیوب الکواکب عیب ستارگان آن بود که در طریقه محرقه باشد

۶ - احکام تحویلات کواکب در بروج (فهرست دانشگاه ۸۱۹/۳۵)

آغاز : تحویل زحل بحمل دلیل است که پادشاهی سوی پادشاهی

۷ - در احکام کواکب

آغاز : زحل در طالع دلیل کند بر پراکنندگی خاطر و بیماری مردمان ، ۷ برگ

۸ - طالع مولود از خواجه طوسی (منزوی ۳۲۷)

آغاز : بدانکه هر کواکب که در اصل اندر طالع بوده باشد

انجام : و درست که همچنین است... تمت طالع مولود بن الملک علاءالدین عمل افضل

المتقدمین... نصیر الملة والدین الطوسی.



۹- احکام القرائات (فهرست دانشگاه ۸۲.۱/۳)

آغاز: قرآن زحل للمشتري يحدث العدل في الناس ۶۰۰۰ برگ

(۲۱۴)

۱- رساله در شرح خواص بعضی از ادعیه و اسماء الهی و آیات قرانی و شاید نام آن ضیاء الائمة باشد، در آن از مجمع البحرین و جواهر القرآن و کنه المراد یاد می کند و از شیخ احمد همدانی بی واسطه نقل می کند، ۶۸ برگ ۱۵×۱۰ نسخ ۱۲۰۰

۲- ترجمه حدیث مشتمل بر احکام کسوف و خسوف از قصص الانبیاء راوندی، ۷ برگ

۳- جواهر نامه در چهار باب ۱ در سنگ پاره ها مثل سزوارید، یاقوت، زمرد الماس، لعل، فیروزه، بیجاده، و جز اینها، ۲ روغن ها ۳۰۰۰ مشک و عنبر و عود و غیره، ۴ سعدنیات.

آغاز: شکر و سپاس بی قیاس حضرت پروردگار را جل جلاله که به جواهر قدرت این چرخ...

۸ برگ

۴- نهج الرشاد فی وجوب الارشاد و الاسترشاد از سید محمد حسن قمشهی شاگرد سید محمد کاظم طباطبائی یزدی، ۴۳ برگ و شاید نسخه اصلی باشد با حواشی منه.

(۲۲۱)

۱- الانوار الجلالیه فی شرح الفصول النصیریة از فاضل مقداد (ذریعه ۴۲۳/۲) در این نسخه تاریخ پایان تالیف هشتم رمضان ۸۰۸ ضبط شده است، نسخ شهاب الدین احمد عرضی در

۸۹۸

۲- شرح باب حادی عشر فاضل مقداد، نسخ همودرهمان تاریخ، وقفی حاج علی محمد

نجف آبادی

(۲۲۹)

۱- محاسبة النفس ابن طاووس

۲- تحفة الملوك فی السیر والسلوك منسوب به بحر العلوم بروجردی

۳- پاسخ به چند پرسش: ۱ حدیث السعید سعید فی بطن امه... ۲ لایسئل القبر الا من محض الايمان محضاً... ۳ هل تتعلق قدرة الله بخلق نبي قدره اعلى من قدر نبينا ۴ ما وجه الجمع بين ما دل على ان فلک القمر قمر وانه دخان، ۷ برگ ۱۸×۱۲

۴- شرح باب حادی عشر فاضل مقداد

۵- آداب نماز شب، آغاز: الحمد لله مكرم العابدین والصلاة على سيد المتهجدین... از مجلسی دوم (ذریعه ۲۲/۱) نسخ ۶۱۰۳۲ برگ

آغاز: در بیان تعقیبات مشترکه فرائض یومیه و آن بسیار است و اینجا اختصار نمودم به آنچه بحسب سند صحیح بود... نسخ ۱۱۱۱۰۳ برگ



## (۲۳۲)

۱ - هادی المضیل . این مجموعه جنگ است از محمد ولی خان بن محمد خان سردار که در اسلامبول نوشته و مثنوی هادی المضیل سلاطینی متخلص به کافر رادر آن آورده است .  
آغاز : ابتدا بسم الجلیل الطاهر مختفی بالنور فی المظاهر ... هادی ذات نباشد غیر ذات ،  
هم به غیر ذات جز نور صفات ( ذریعه ۲۵ / ۱۵۲ )

نوشته محمد ولیخان در ۱۲۸۳ در اسلامبول در محله آقسرای

۲ - اشعاری از بهائی ، یغما ، نظیری ، سراج المنیر خواجه ، مجمر ، آخوند ملاعلی مرندی واعظ ، نیز غزلی از حاج سلیمان صباحی ، تاریخ یادداشت آخری ۱۲۸۰ بوده است

## (۲۳۷)

۱ - الغرر الحکم والدرر الکلم شاید همان غرر آمدی باشد ( ذریعه ۱۶ / ۳۸ )

آغاز : الدین یعصم والدنیات سلم

انجام : تم الکلام والحمد لله علی الاتمام والصلوة والسلام علی قره عینه فی الصلوة و السلام ، نوشته ۹۱۹

۲ - خطبة البیان

۳ - مناجات امیرالمومنین

## (۲۴۴)

۱ - بدایة الدراية شهید دوم ، نسخ ۱۰۷۳

۲ - یک برگ رساله در تجوید

۳ - تفسیر نعمانی ( ذریعه ۴ / ۳۱۸ ) .

## (۲۴۶)

۱ - تشریح الافلاک شیخ بهائی ، از سده یازدهم

۲ - تقویم ، جدولهای است برای دانستن موضع خورشید و طلوع و غروب و نصف النهار

و نصف اللیل و شفق و غیره ، ۷ برگ

۳ - مختصر در علم هیئت و شاید از خواجه طوسی

۴ - رساله در رسل از شمس الدین محمد خفزی ( ذریعه ۱۱ / ۲۲۵۰ ) نوشته سیفای

بن هدایة الله ویردی در ۱۰۴۰ ، ۱۶ برگ

۵ - رساله در رسل از خواجه طوسی ( ذریعه ۱۱ / ۲۵۰۰ ) نوشته در همان سال ، ۴ برگ

۶ - مدخل منظوم



- آغاز: بهر تشریف خویش اول این  
بوسحامد محمد و احمد  
در کنار دربرگ پس از این بیت:  
باد از مادرود بر مهتر  
هم بر اصحاب و آل او یکسر  
۷ - زبدة رسل محمد معین (ذریعه ۲۸/۱۲) تاریخ نظم ۷۰۶ یا ۷۱۶، نوشته همو  
در همان سال.  
۸ - سرخاب در رسل (ذریعه ۷۶/۱۲) چاپ ۱۳۱۲  
۹ - تقویم المحسنین فیض کاشانی، چاپ ۱۳۰۲ در بمبئی در ۶۷ صفحه  
۱۰ - بغیة الطالب فی معرفة الضمیر للمطلوب والطالب والمغلوب والغالب، از ابومعشر  
فلکی، چاپ ۱۳۱۶ در مصر در ۳۱ صفحه.

## (۲۴۷)

- ۱ - اثنا عشریة شیخ بهائی، صوسیه (ذریعه ۱۱۵/۱ - ۱۱۷)  
۲ - اثنا عشریة طهارت  
۳ - الدائرة الهندیة از ابوالخیر محمد تقی فارسی (ذریعه ۱۹/۸ و ۲۳۰/۱۲ و ۳۰۱/۳)  
۴ - اثنا عشریة زکاتیه  
۵ - اثنا عشریة حجیه  
۶ - قواعد العقائد خواجه طوسی (ذریعه ۱۸۶/۱۷)  
۷ - نهج المسترشدين علامه حلی (ذریعه ۴۲۴/۲۴)  
۸ - منهاج النجاة فیض کاشانی (ذریعه ۱۹۹/۲۳)  
۹ - رساله کلامی گویا از شیخ مفید  
آغاز بسمله اذا سالک مائل قال ما الايمان قل هو التصديق بالله وبالرسول وبما جاء به الرسول  
وبالائمة  
۳۲ برگ این مجموعه نوشته غیاث الدین محمد بن میر محمد عزیز حسینی استرآبادی هزار  
جربی در ۱۱۲۵ در مدرسه علویه قم است.

## (۲۵۱)

- ۱ - رافع الشہات فی توجیہ بعض المشہورات از سید محمد هاشم بن ابراهیم موسوی  
بهبهانی (ذریعه ۶۰/۱۰) در این کتاب به کتاب دیگر خود معارف الائمة ارجاع می دهد  
(ذریعه ۸۹/۲۱ شماره ۴۵۴۹) نسخ ۱۲۴۰، ۴۲ برگ ۲۰×۱۴  
۲ - آداب التجارة شاید از آقا باقر بهبهانی (ذریعه ۵۹، ۱۹)  
آغاز: بسمله ... بدانکه تجارت به معنی مطلق کسب است.



## (۲۵۲)

- ۱ - شرح اشکان التاسیس قاضی زاده روسی (ذریعه ۳/۹۳) نسخ احمد بن علی در ۱۰۷۶
- ۲ - رساله در علم حساب قوشچی
- ۳ - خلاصه الحساب شیخ بهائی ، نسخ همو در همان سال
- ۴ - بیست باب در اسطرلاب از خواجه طوسی ، نسخ همو در همان سال

## (۲۵۳)

- ۱ - رساله فی طریق معرفة وقت الزوال = شرح وقت الزوال  
آغاز : الحمد لله ... اما بعد فبقول ... حسین الحسینی الخلیالی لما کان اشرف الطاعات ،  
برگ ۱۵ × ۲ (ذریعه ۱۴/۱۷۱ - ۱۷۲)
- ۲ - رساله در تدبیر آلت اسطرلاب  
آغاز : بسمله مقاله سیوم در بیان علم خطوط اسطرلاب و آنچه متعلق است بدواز مقنطرات  
... و این مقاله متضمن چهار باب است ، ۱۵ برگ
- ۳ - اسطرلاب از ابوالخیر محمد تقی فارسی  
آغاز : خوبترین صورتی که از حجره خیال به بارگاه مقال جلوه گر آید (ذریعه ۱۱/۷۲)  
این مجموعه در ۱۱۲۲ نوشته شده است .

## (۲۷۱)

- ۱ - حاشیه فرائد الاصول شیخ انصاری ، سبحث قطع  
آغاز : قوله ان الملك اذا التفت اقول وجه اعتباره المكلف في المقام ان البحث في الاصول  
(ذریعه ۶/۱۵۴) وقفی نجف آبادی و نوشته خود او ، ۱۸ برگ ۱۴
- ۲ - الاربعین ، از اسعد بن ابراهیم بن حسن حلی (ذریعه ۱/۴۱۰) همین نسخه در ذریعه  
یاد شده است ، نسخ نجف آبادی در ۱۳۰۸ از روی نسخه مورخ ۱۰۹۵ نوشته ابی الحسین طبیب  
بن محمد ابراهیم در شیراز ، ۲۲ برگ ۱۴ × ۲۱
- ۳ - الالفین فی وصف صفات سادة الکونین  
از شیخ رجب برسی (ذریعه ۲/۲۹۹) از همین نسخه در آن یاد شده است ، نسخ نجف  
آبادی در ۱۳۰۸ از روی نسخه مورخ ۱۰۹۸ که در شیراز نوشته شده بود ، ۴ برگ

## (۲۷۳)

- ۱ - الجهات فی علم التوجهات (ذریعه ۵/۲۹۵) .  
از ابوالحسن علی بن ارفع راس الصغری الاندسی در شرح قصیده ثابت بن سلیمان یا  
سلیمان بن ثابت



آغاز : الحمد لله خالق عقول نفوس ارواح الروحانية  
انجام : اللهم اسئلك يا نور الانوار الالهوتية... انك على كل شيء قدير  
در پایان دعائی به نام «خلخلخه الهواء وفتق الشجوى والنظر الى روحانية العليا» آورده،  
۳۵ برگ

۲ - الفضل فی اصول الرمل تألیف شیخ محمد زنائی چاپ مصر در ۱۳۴۰ در ۸ صفحه  
۳ - الاقوال المرضیة فی الاعمال الرملیة تألیف همان زنائی و دیگران چاپ مصر در ۹۹  
۴ - الاسرار فی استحضار الجن و صرف العمار از شیخ محمد تونسسی مغربی چاپ مصر در ۳۲  
صفحه

۵ - الكواكب اللماعة فی تسخیر سلوك الجن فی الوقت والساعة از عبدالله مغاوری، چاپ  
مصر در ۳ صفحه

۶ - الفتوحات الربانیة فی الفوائد الربانیة از محمود سودانی، چاپ مصر در ۲۴ ص  
۷ - دیوان عنتره بن شداد، چاپ بیروت در ۱۸۹۳ در ۹۶ صفحه.

(۲۷۵)

۱ - رمل  
۲ - زبدة الاسرار و خلاصة الاذکار فی علم الحروف از سید محمد هاشم بهبهانی (ذریعه  
۱۸/۱۲).

۳ - صحیفه

۴ - آداب نماز شب

۵ - دعا

۶۵ - کیفیت نماز شب

این مجموعه باید دیده و بررسی می شود

(۲۷۹)

۱ - ترجمه چهل سورة تورات یا حدیث قدسی  
۲ - ترجمه صحنه ادریس از احمد بن حسین بن محمد ابن متویه  
آغاز : الحمد لله علی نعمته و صلوته علی محمد و عترته  
(ذریعه ۱۱۱/۴) نسخ ۱۲۴۶

۳ - حاشیه بر شرح شمسیه از میر سید شریف، نسخ ۱۲۳۷

۴ - پاسخ شیخ احسائی به فتح علی شاه در ۹ برگ (فهرست کتب مشایخ ۳۱/۲-۳۶)

۵ - پاسخ احسائی به ... که در ۱۲۳۱ به پایان رسانده است



آغاز: الحمد لله ... احمد بن ... يقدم العذرفى الجواب عن هذه المسائل على ما يريد منه بسط الدليل

نسخ ۱۲۴۰ از روی نسخه اصل (ذریعه ۲۰۰/۵)

۶ - صوبیه از شیخ احسائی، نسخ ۱۲۴۰ از روی نسخه اصل (فهرست کتب مشایخ ۴۰/۲).

۷ - حاشیه انوار التنزیل بیضاوی از شیخ بهائی، نسخ ۱۲۴۰ (ذریعه ۴۴/۵) ۵۳ برگ

۰ ۱۲ × ۱۴

(۲۸۳)

۱ - قرۃ العیون فیض کاشانی، نسخ اسماعیل بن دوست محمد پازواری سلقب به کاسگر در ۱۲۴۶ با حاشیه خلیل حسینی «مدظله»

۲ - شرح قرۃ العیون فیض، در آن از لفظ هورقلیا یاد می شود و گویا از شیخ احسائی باشد (ذریعه ۷۸۵/۱۷)

آغاز: بسمله قوله ع ان الله تجلى لعباده من غير ان راوه و اراهم نفسه ...  
۶ برگ نسخ همان نویسنده در ۱۲۴۷.

(۲۸۴)

۱ - الانوار الجلیة فی اجوبة المسائل الجبلية از سید عبدالله بن نورالدین جزائری (ذریعه ۴۲۳/۲)

آغاز: الحمد لله الذى نصب العلم ...

نسخ حسین بن احمد رشتی در ۱۳۱۳

۲ - التحفه النورية از همان سید عبدالله (ذریعه ۴۷۹/۳) نسخ همان نویسنده در همان

سال .

(۲۸۷)

۱ - حاشیه شرح تجرید از خفری، نسخ محمد حسین بن محمد قاسم قمشه ای در ۱۲۷۸

۲ - حاشیه لاهیجی بر حاشیه خفری.

(۲۸۸)

۱ - شرح فوائد شیخ احسائی (ذریعه ۳۸۷/۱۳)

۲ - رساله در پاسخ به این سه پرسش: ۱ - علم امام ۲ - جبر ۳ - بازگشت خورشید برای

علی ع چگونه بود، صورت و ساده هردو برگشت یا صورت به تنهایی



از عبد الرحیم بن حسن رضوی حسینی

آغاز : بسمله ... وبعد فقد وصل الی العبد الفانی کتابا فدتضمن خطابا مشتملا علی ثلاثة

مسائل عن جناب قد شرفه الله بشرف النسب، ۲۰ برگ ۲۰ × ۱۵

نسخ محمد بن عبد الوهاب همدانی در ۱۲۶۹ از روی نسخه مؤلف

۳ - السلوك سيد كاظم رشتی (ذریعه ۲۲۶/۱۲ و ۲۷۳) آغاز : بسمله فيقول ...

كاظم ... ان جماعة من الاحباب وخالص الاصحاب الذين ميزوا الماء من السراب قد طلبوا من الحقير الفقير ان اكتب كلمات في كيفية السلوك الى الله ...

۱۵ برگ ۲۰ × ۱۵، رساله نخستین و سوم و چهارم نسخ ابوالقاسم بن محمد اسماعیل خوانساری

در ۱۲۶۹

۴ - حياة النفس شيخ احسائي (ذریعه ۱۲۴/۷)

(۲۹۰)

۱ - المقاصد العلية، پاسخ به سی پرسش که بیشتر آنها فقهی است از سید عبد الله بن نورالدین

جزائری (ذریعه ۳۸۱/۲۱)

در این نسخه تاریخ تالیف ۱۱۵۳ ثبت شده و شاید تحریر دوم مؤلف باشد، نسخ احمد بن

حسین شوشتری در ۱۳۱۷، ۴۰ برگ ۲۱ × ۱۵

۲ - رمحیة از همان سید عبد الله (ذریعه ۲۴۸/۱۱) نسخ احمد بن حسین جزائری شوشتری

در ۱۳۱۴ از روی نسخه اصل ۲ برگ

۳ - الذخيرة الابدیة فی جوابات المسائل الاحمدیة از همو، پاسخ به جهل پرسش فقهی و کلامی

وفلکی است (ذریعه ۱۲/۱۰) ۹۵ برگ، نسخ همان کاتب در ۱۳۱۴، در پایان این نسخه کاتب

فهرست مؤلفات سید عبد الله را نوشته است

(۲۹۲)

۱ - آداب نماز از مجلسی دوم

آغاز : الحمد لله ... اما بعد چنین گوید احقر عبد الله .... که چون نماز از عمده ارکان

ایمان است می یابد بنده مومن شرائط و آداب آنرا بداند (۲۱ برگ)

۲ - زاد المعاد مجلسی نسخ محمد مشهور به آقا بابا در ۱۲۴۲.

(۲۹۴)

۱ - صفحه اسطرلاب شیخ بهائی (ذریعه ۱۶/۱۵ و ۵۱)

۲ - هیات فارسی قوشچی (ذریعه ۲۵۸/۲۵)

۳ - تحفه حاتمیه شیخ بهائی (ذریعه ۲۴۵/۳)



۴ - تشریح الافلاک شیخ بهائی (ذریعه ۱۸۵/۴)

۵ - مطلع الانوار در شرح بیست باب خواجه طوسی از فصیح بن عبدالکریم بسطامی (ذریعه ۱۳۱/۱۳ و ۱۵۲/۲۱) در دیباچه این نسخه نام مولف نیست  
آغاز نسخه : طاهر و سبین که هرچه در عالم امکان است در جوهر شریف انسان نمود  
(۷ برگ ۱۵ × ۱۲)

۶ - قلع آثار، در (ذریعه ۱۶۶/۱۷) گویا از همین نسخه یاد شده است، ۱۰ برگ

۷ - شرح هدایه سبیدی

این مجموعه را عبدالستار بن محمد صالح در ۱۲۷۰ م. باشد.

(۳۰۰)

۱ - فرق اهل الامة یا فرق الشيعة نوبختی (ذریعه ۱۷۹/۱۶)

۲ - رساله ابو غالب زرای (ذریعه ۱۴۳/۱ و ۷/۱۱)

۳ - رساله فی رد قول الصدوق بسهوالنبی از شیخ مفید یا سید مرتضی (ذریعه ۲۰۰/۱۱ و

۱۲/۲۶۷)

۴ - الرسالة العددية از شیخ مفید (ذریعه ۲۰۹/۱۱ و ۲۳۳/۱۵) در پایان این رساله

چند فایده از الدر المنثور شیخ علی بن محمد بن حسن بن زین الدین درباره سهوالنبی و قائلین به عدد آورده شده است.

۵ - الاعلام فیما اتفقت علیه الامامية ... از شیخ مفید (ذریعه ۲۳۷/۲)

۶ - رساله فی معانی المولی از شیخ مفید (ذریعه ۲۷۲/۲ و فهرست مشار ۴۱۷ و ۴۵۰)

۷ - النکت فی مقدمات الاصول از شیخ مفید (ذریعه ۳۰۲/۲۴)

۸ - رساله فی تحریم الفقاع از شیخ طوسی (ذریعه ۳۸۵/۲۰ و ۱۳۹/۱۱)

آغاز: الحمد ... اجرت مسألة بالحضرة العادية القاهرة ... الوزير ... فی تحریم الفقاع

علی مذهب اصحابنا

۹ - المقنع فی الغيبة از سید مرتضی (ذریعه ۱۲۲/۲۱)

۱۰ - الايجاز فی الفرائض از شیخ طوسی (ذریعه ۴۸۶/۲)

۱۱ - جوابات المسائل النیشابوریه از شیخ مفید (ذریعه ۲۰۴/۵)

۱۲ - الفرائض و الموارث یا جواهر الفرائض یا الفرائض النصيرية از خواجه نصیر

طوسی (ذریعه ۵۰/۱۶) نسخه ای که در ذریعه (۱۴۷/۱۶) به نام الفرائض از شیخ مفید دانسته

شده ظاهراً همین نسخه است که از خواجه م. باشد

آغاز: لله الحمد اهل الحمد و ولیه و منتهاه و بدیه ...

این کتاب در دو قسم: قسم اول در دو فن: فن اول در دو باب



- ۱۳ - اربعین از سید محمد بن عبدالله علی بن زهره حسینی (ذریعه ۴۲۶/۱)  
 ۱۴ - الاداب الدینیة طبرسی (ذریعه ۱۸/۱)  
 ۱۵ - رساله فی تقدیم الید علی الشیاع از شیخ حسین بن عبدالصمد عاملی (ذریعه ۵۳/۱۱):  
 رساله فی تقدیم الشیاع علی الید) ۴ برگ  
 این مجموعه بخط حسین بن احمد انبوهی د ۱۳۲۵ می باشد و به اندازه ۲۰ × ۱۵.

(۳۰۱)

- ۱ - تفسیر سورة زلزال از ملا صدرا (ذریعه ۳۳۸/۴)  
 ۲ - شرح لغز قانون شیخ بهائی از محمد تقی ملک الاطباء شیرازی (ذریعه ۴۶/۱۴)  
 نوشته ۱۲۶۵  
 ۳ - کلیات طب از همو (ذریعه ۱۳۰/۱۸) نسخه اصل  
 ۴ - تسهیل العلاج از همو (ذریعه ۱۸۲/۴) نسخه اصل  
 آغاز: بسم الله تعالی الحمد لله الذی فطر السموات وبسطها  
 انجام: ولذلك یبطل جزره و منده والله علم قد فرغت من تسوید هذه الرسالة فی یوم الخمیس  
 الرابع والعشیرین من شهر رجب ۱۲۵۵ ... و انا الجانی عبدالرحیم الاصفهانی  
 ۷ - نتایج الافکار سید ابراهیم قزوینی تنها دو برگ از آن، این مجموعه بجز دوم و هفتم  
 نوشته محمد تقی ملک الاطباء یاد شده در سالهای ۱۲۵۴ یا ۱۲۵۸ می باشد.

(۳۰۲)

- ۱ - معین الطلاب از احمد بن محمد حسینی یزدی یا عبدالخالق بن عبدالرحیم یزدی  
 مشهدی (ذریعه ۲۸۵/۲۱)  
 پایان این نسخه: تمام شد این رساله بدست مولف عاصی آن احمد بن محمد حسینی یزدی  
 ۲ - مفتاح البیان فی النحو از سید مرتضی مدرس یزدی (ذریعه ۳۲۲/۲۱) ۱۷ برگ  
 ۲۲ × ۱۷  
 ۳ - اصول الدین از سید مرتضی مدرس یزدی که در رمضان ۱۲۹۱ آنرا بانجام رسانید  
 (ذریعه ۸۸/۱۱)  
 ۴ - شرح قصیده حمیری از سید مرتضی مدرس یزدی (ذریعه ۱۱/۱۴) تاریخ پایان  
 تالیف ۱۲۹۴

این مجموعه نوشته احمد بن محمد حسینی در ۱۲۹۵ - ۱۲۹۶ می باشد

(۳۰۷)

- ۱ - لطیفه غیبیه شاید از شاه محمد دارابی (ذریعه ۳۱۷/۱۸)  
 آغاز: الحمد لله ... بگوید خرد پرور هوشمند، که گردون رفیع است و کیوان بلند



- انجام : ازبوسهای پیایی تنگ شکر ساخت ۴۶ برگ ۲۲×۱۵ ،  
 ۲ - اصطلاحات دیوان حافظ  
 آغاز : محبت دوستی محض را گویند بی علاقه محب صاحب .  
 انجام : قباوجود تشخص را گویند (۷ برگ)  
 این مجموعه بخط حاج علی محمد نجف آبادی در ۱۳۳۲ سی باشد .

## (۳۱۱)

- ۱ - شرح آداب الحث سمرقندی است از کمال الدین مسعود شیروانی رومی سده نهم  
 آغاز : المنة علينا من عليه لواهب افضل النعم الذي هونعمة العقل  
 ۲۶ برگ ۱۲×۱۵ با حاشیه های : ابی حامد نخجوانی ، عبدالرحیم شاعر اوغلی ، بهشتی ،  
 قطب گیلانی ، محیی الدین الجزری ، عبدالرحمن ، شاه حسین ، محمد گیلانی ، ابوالقاسم  
 اصفهانی ، احمد جند ، جلال ، داود ، میرا بوالفتح  
 ۲ - حاشیه شرح آداب البحث شیروانی از تاج الدین ابوالفتح محمد بن ابی سعید  
 آغاز این نسخه با آغاز نسخه حاشیه عماد الدین یحیی بن احمد کاشی که در کشف  
 الظنون یاد شده برابر است (کشف الظنون ۱/۳۹) ۴۳ برگ  
 ۳ - حاشیه بر حاشیه شرح آداب البحث ابوالفتح محمد بن سعید از شاه حسین  
 آغاز : قوله سلك طريق العمل الخ اعلم ان من داب المصنفين ان يبدوا في اول تصانيفهم  
 بكلام مشتمل على لفظ الحمد ، ۳۹ برگ  
 این مجموعه بخط ابراهیم بن سلازین الدین در ۱۰۷۴ در مدرسه شرفیه می باشد

## (۳۱۵)

- ۱ - منتخب التذكرة النجومية لداود لانطاکی (ذریعه ۲۲/۳۸۴) .  
 ۲ - منتخب التنبیهاة المظفرية فی النجوم (ذریعه ۲۲/۳۸۸) ۳ برگ  
 ۳ - کفایة التعلیم فی صناعة التنجیم از محمد بن مسعود بن محمد زکی غزنوری (ذریعه  
 ۱۸/۹۰) ۱۲۷ برگ ۲۰×۱۵ ، این مجموعه نوشته محمد اسین بن فرج الله شوشتری در ۱۱۶۳ است و  
 نگارنده ذریعه گفته است شاید او مولف رساله اول و دوم باشد .

## (۳۱۶)

- ۱ - اربعین از اسعد بن ابراهیم حلی (ذریعه ۱/۴۱۰) نسخ ابوالحسن الطیب بن محمد  
 ابراهیم در ۱۹۹۵ در شیراز  
 ۲ - الفین شیخ رجب بررسی (ذریعه ۲/۲۹۹) نسخ همان نویسنده در ۱۰۹۸ .



## (۳۱۹)

- ۱ - انباء الانبیا در اثبات نبوت خاصه از ملا اسماعیل قزوینی (ذریعه ۳۵۴/۲) نوشته هاشم موسوی لنجانی در ۱۲۳ (گویا ۱۲۳۰) ۱۷ برگ ۲۱×۱۷
- ۲ - لوامع ربانی در رد شبهات نصرانی از احمد بن زین العابدین علوی عاملی نوّه محقق کرکی (ذریعه ۳۶۶/۱۸) نسخ همو در همان تاریخ.

## (۳۲۲)

- ۱ - رساله در ارث از محمد تقی بن حسین علی هروی اصفهانی (ذریعه ۴۴۲/۱) از همین نسخه در ذریعه یاد شده است
- ۲ - رساله عملیه شیخ مرتضی انصاری که محمد یوسف استرآبادی فتاوی او را گرد آورده است ، ۴ برگ ۱۵×۱۲.

## (۳۲۳)

- ۱ - فارسی بیست قوشچی، نسخ محمد حسین بن محمد قائم قمشه ای در ۱۲۷۲
- ۲ - شرح چغمینی، نسخ همو در همان سال.

## (۳۲۹)

- ۱ - الايقاظ من الهجعة بابرهان علی الرجعة از شیخ حر عاملی (ذریعه ۵۰۶/۲) نسخ حسین بن احمد رشتی در ۱۳۱۱
- ۲ - منتخب الصحیح للبخاری از سید محمد علی حسینی غروی (ذریعه ۴۱۵/۲۲ و ۳۷۷ و ۱۹۴) نسخ همو در همان سال

## (۳۳۴)

- ۱ - شرح قواعد علامه از شیخ جعفر کاشف الغطاء (ذریعه ۸/۱۴ و ۱۳۲/۱۳ و ۳۶۵) شرح بیع است
- ۲ - شرح وافیة تونی از بحر العلوم بروجردی (ذریعه ۱۶۷/۱۴) نسخ عباس بن محمد در ۱۲۴۳
- ۳ - اصفی فیض کاشانی، ناتمام (ذریعه ۱۲۴/۲)

## (۳۴۲)

- ۱ - حاشیه ملا عبد الله نسخ محمد بن ولی الله لنجانی در ۱۲۴۸
- ۲ - البهجة العرضية سیوطی نسخ ۱۳۱۲

## (۳۴۴)

- ۱ - زکوة شیخ هادی تهرانی. نسخه اصلی (ذریعه ۴۴/۱۲) ۹۱ برگ ۲۱×۱۵ در دوم ع ۱/۱۳۲۰ به نگارش آن آغاز کرده است.



۲ - رسالة فی الرضاع از شیخ هادی تهرانی نسخه اصل در روز ۲۲ شعبان به نگارش آن آغاز شده است (ذریعه ۱۱/۱۹۴) ۲۸ برگ.

(۳۴۹)

۱ - رسالة فی حجیة الکتاب (ذریعه ۶/۲۴۷) نسخ ۱۳۰۵ از روی نسخه اصل، ۹۷ برگ ۱۴×۱۲

آغاز: الحمد لله ... فی الکتاب وهو لغة بمعنی المکتوب ...

۲ - الرد علی المتعصب العنید المانع من ذم یزید

آغاز: الحمد لله الذی نجانا بالعلم عن موافقة الجهال الغوغاء، ۱۴ برگ، نسخ سده چهاردهم.

(۳۵۱)

۱ - الاجتهاد والایخبار وحید بهبهانی (ذریعه ۱/۲۶۹)

۲ - الاستصحاب از همو (ذریعه ۲/۲۴)

۳ - رسالة فی القیاس از همو (ذریعه ۱۷/۲۲۱)

۴ - رسالة فی الاجماع از همو (ذریعه ۶/۲۶۷)

۵ - ملخص الفوائد السنیة ومنتخب الفرائد الحسینیة، ملخص فوائد آقا باقر بهبهانی است از شیخ محمد حسن قزوینی حائری (ذریعه ۲۲/۲۱۰۱) نسخ محمد علی بن ملا حیدر علی بیابانکی مهرجانی در ۱۲۲۴، ۶۶ برگ

۶ - حجیة الظن از شیخ فخرالدین طریحی (ذریعه ۶/۲۷۳).

۷ - حجة الطواهر، یک برگ: در پیاپی «منه داظه»

۸ - حاشیة معالم آقا باقر بهبهانی (ذریعه ۶/۲۰۵)

۹ - رسالة فی اقسام الجمع بین الاخبار از محمد باقر بهبهانی (ذریعه: ۳۵)

۱۰ - تعلیقہ رجال ابوعلی از محمد باقر بهبهانی (ذریعه ۴/۲۲۳)

(۳۵۲)

۱ - دعا وطلسمات و جفر و طالع بینی و خواص اسماء، مولف سی گوید: نسخه مفیدی

در جفر یافتیم و بعضی فقرات آن که عبارت پردازی و تطویل بوده اند ا ختم و آن در چهار فصل بود: جفر کبیر، جفر صغیر، تکسیر، اعداد و فوق

۲ - رساله در انواع بسط از سید حسین اخلاطی

آغاز: چنین گوید بنده خاطی سید حسین اخلاطی که علم جفر را اصطلاحاتی است که دانستن آنها از ضروریات است و این اصطلاحات را انواع البسط خوانند و آنها پانزده نوع است

۳ - رساله درباره نوشتن جفر... شمسی و ضوابط ادوار خمس

۴ - زبدة الاسرار محمد دهمدار یا مختصر آن

این مجموعه ۴۸ برگ ۱۵×۲۱ و نسخ ۱۳۳۱ و وقفی سید هادی اشکوری است



## (۳۵۹)

- ۱ - شرح قواعد علامه از شیخ جعفر کاشف الغطاء، بیع (ذریعه ۱۳ / ۱۳۲ و ۳۶۵ و ۱۸/۱۴).
- ۲ - قاطعة اللجاج فی تحقیق حل الخراج از محقق کرکی (ذریعه ۱۷ / ۷) نسخ بی تاریخ از روی نسخه اصل
- ۳ - رساله فی احکام الاراضی از محقق کرکی (ذریعه ۱ / ۲۹۳).

## (۳۶۵)

- ۱ - شرح وافیہ تونی از سید صدرالدین قمی (ذریعه ۱۴ / ۱۶۶) نسخ محمد بن احمد بن حمید مشهور به ابن نعیم جیلاوی نجفی در ۱۲۰۸
- ۲ - فتوح الغیب فی الكشف عن قناع الریب ، حاشیه ای است بر تفسیر کشاف زمخشری از شرف الدین حسن بن محمد طیبی در گذشته ۷۴۳ (کشف الظنون ۲ / ۱۴۷۸)
- آغاز : الحمد لله الذی انزل علی عبده الكتاب ...، این نسخه از آغاز تا پایان فاتحه الكتاب است، ۳۶ برگ ۱۵ × ۱۲، نسخ ریزی تاریخ .

## (۳۶۵)

- ۱ - حاشیه معالم سلطان، نسخ ۱۲۰۸۳
- ۲ - غایة البادی فی شرح المبادی از شیخ محمد بن علی بن محمد گرگانی (ذریعه ۱۶ / ۱۰)
- و ۲۴۹ / ۳۶۹) نسخ عظیم حسینی در ۱۲۸۴ .

## (۳۶۷)

- ۱ - شرح رساله وضعیة عضدالدین از ابوالقاسم لیشی که آنرا در شعبان ۸۸۸ به نام امیر عبدالکریم به پایان رساند.
- آغاز : الحمد لله الذی خص الانسان بمعرفة اوضاع الکلام ، ۱۶ برگ ۱۵ × ۲۱
- ۲ - حاشیه ای بر شرح یادشده از ابوالبقاء
- آغاز : باسمه سبحانه و بحمده والصلوة علی رسوله خص الانسان بمعرفة اوضاع الکلام ای سیزه عن غیره بها، ۸ برگ
- ۳ - حاشیة عصام بر شرح جامی
- ۴ - نزهة النظر فی توضیح نخبة الفكر فی علم الحدیث ، متن و شرح از ابن حجر عسقلانی است
- این مجموعه به خط شیخ علی در ۱۲۳۱ در مدرسه افضل الفضلاء محمد افندی است.



## (۳۸۱)

- ۱ - شرح تصریف، نسخ ۱۲۶۰
- ۲ - شرح شواهد شرح تصریف به فارسی از نظام (ذریعه ۳۳۹/۱۳) نسخ جواد بن محمد موسوی در مدرسه الماسیه اصفهان در ۱۲۶۸
- آغاز: چنین گوید اضعف عباد علماء نظام الدین ..
- ۳ - شرح شواهد شرح قطر از محمد جعفر قاینی، همان تحفة اللثالی
- آغاز: الحمد لله الذی لا یصفه وصف ... چنین گوید محرر این اوراق ... که این رساله‌ای است مسماة به تحفة اللثالی از جهت بیان و توضیح اشعار شرح قطربن هشام، با سرآغاز نسخه‌ای که در ذریعه (۳۶۳/۳۲ و ۳۳۹/۱۳) یاد شد یکی نیست، نسخ همو در همان سال.

## (۳۸۳)

- ۱ - المناہج الدریة فی اثبات القوانین الدریة در دستور زبان فارسی از مصطفی بن ابوبکر سیواسی رومی حنفی مستخلص به حیرت در گذشته ۱۲۴۰، کتاب به زبان عربی است
- آغاز: سبحان الذی اخلص الانسان بالنطق من عالم الجماد والعمجاء، ۱۸ برگ ۲۰×۱۴
- ۲ - امثلة الفرس از همو در صرف فارسی،
- آغاز: بسمله اعلم ان الصرفیین جعلوا الفعل وما یشتق منه سیزانا ووزنوا غیره به
- انجام: نحو پسرک و دخترک و غیرهما و قد مر سبب الانحصار فی التصیغ مراراً، ۱۱ برگ، این مجموعه را احمد بن علی بن مصطفی بن عثمان بن علی ریزه‌ای ساخوری زاده در ۱۱۹۲ در مدرسه ملازمان سلطان سلیمان نوشته است.

## (۳۸۴)

- ۱ - الفوائد الصمدیة شیخ بهائی
- ۲ - الفیة ابن مالک
- ۳ - کبری منطق

## (۳۸۵)

- ۱ - اثنا عشریات شیخ بهائی، ۵ رساله، صومیه با حاشیه «منه مدظله» و چهار رساله دیگر نوشته سید حسن بن ابی القاسم در سال ۱۱۰۶
- ۲ - الحبل المتین شیخ بهائی، تنها سه برگ از بحث ارث
- ۳ - سناسک حج محقق سبزواری (ذریعه ۲۵۶/۲۲) نوشته ۱۱۰۴، وقفی سید هادی اشکوری، ۲۲ برگ ۲۰×۱۳
- ۴ - رساله در تاریخ تولد و وفات پیشوایان دین، در حاشیه رساله نوشته شده است.
- ۵ - تقویم المحسنین فیض کاشانی یا احسن التقویم.



## (۳۸۷)

۱ - رسالة فی المجلد والمبین ، تقریرات درس میرزا ابوالقاسم طهرانی کلانتر می باشد .  
آغاز : الحمد لله ... القول فی المجلد والمبین وتحقیق البحث فی طی هدايات ، ۹ برگ

۲۰ × ۱۵

۲ - تشریح الاصول نهاوندی که دو تشریح الاصول دارد و این یکی کوچک آنست

۴ برگ ۲۰ × ۱۵

۳ - رسالة فی الصحیح والاعم ، تقریرات میرزا ابوالقاسم کلانتر است ، ۳۲ برگ

آغاز : الحمد لله ... القول فی الصحیح والاعم قد اختلف انظار اهل النظر

۴ - رسالة فی الاجتهاد والتقلید ، تقریرات درس میرزا حبیب الله رشتی است ، ۷۲ برگ

آغاز : الحمد لله ... وبعد فقد اختلف العلماء بعد اتفاقهم علی جواز التقلید

۵ - رسالة فی دلیل الانسداد ، تقریرات درس همو ، ۹۴ برگ

آغاز : الحمد لله .... دلیل الرابع من الأدلة التقلید

۶ - رسالة فی التحسین والقبیح ، تقریرات درس همو ، ۱۲۳ برگ

آغاز : الحمد لله ... والكلام فها يقع فی مواضع ثلاثة . این مجموعه در سال ۱۲۹۹ در سامرا

نوشته شده است .

## (۳۹۱)

۱ - سجاوندی ابن طیفور

آغاز : سورة الفاتحة مدنیة ویقال مکیة وهی سبع آیات ، نسخ بهاء الدین محمد قاری در

۱۰۶۰ ، باتملك سليمان بن عبدالكريم بجرانی ، ۱۲۱ برگ ۱۲ × ۱۰

۲ - رساله در عدد آیات از حسین بن محمد

آغاز : این فقیر حیران حسین بن محمد ... می گوید که چون خواستم ، ۱۶ برگ ، نسخ ۱۰۶۱

## (۳۹۲)

۱ - تحصیل السداد فی شرح واجب الاعتقاد گویا از شیخ ظهیر الدین ابراهیم بن نورالدین

میسی (ذریعه ۳/۳۹۶) ۶۳ برگ

۲ - رساله در رضاع

آغاز نسخه : والذي سنع لنا ذكره الان خارجا عن المسائل

انجام : وذلك غير مقتضى للتحريم بوجه من الوجوه ، ۹ برگ ۱۱ × ۱۹

۳ - رسالة فی تحقیق القصر فی السفر ، گویا از شهید دوم

آغاز : من املاء شيخنا ومولانا شيخ الاسلام ومفتي الانام زينا عليا لزال كاسمه عليا في تحقيق

القصر في السفر . لونوى المسافر اقامة عشرة في غير يله ثم خرج من موضوع الإقامة ...



انجام : وهو منتف بقصد الاقامة قبله ، ۱ برگ

۴ - رساله في تحقيق الاجرة على العبادة از فيض كاشاني (ذريعه ۳۱/۱۱) آغاز : الحمد لله على ما اللهم... وبعد فهذه رساله في تحقيق مسالة قد كثر الخلاف فيها ، ۳ برگ

(۳۹۸)

۱ - رساله في حجية الاخبار والاجماع از محمد بن عبد الفتاح سراب تنكابني (ذريعه ۲۷۰/۶) نسخ مولف در ۱۱۰۵ ، ۳۶ برگ ۱۸×۱۱

۲ - رساله في احداث قول الثالث

انجام : اعاذنا الله من الخطا في امر الباقي وحقق ظننا بكرمه العام الغالب يوم التلاقي... والله خير حافظ وواقى ، في رجب ۱۰۹۸

۳ - جامع المقال فيها يتعلق باحوال الحديث والرجال از شيخ فخر الدين طريحي (ذريعه ۷۳/۵) با تملك محمد علي توني خراساني در ۱۱۴۸

(۳۹۹)

۱ - العقد الفريد في معرفة القراءة والتجويد از سيد محمد رضا حلي (ذريعه ۲۹۴/۱۵) نسخه اصل ۳۲ برگ

۲ - شرح باب حادي عشر فاضل مقداد ، چاپ ۱۲۷۱ در ۶۷ صفحه نوشته علي اصغر اصفهاني

۳ - آداب المتعلمين ، چاپ سنگي چاپخانه محمد باقر تهراني در ۹ صفحه

۴ - اعتقادات ابن بابويه ، چاپ ۱۲۷۱

۵ - اعتقادات مجلسي وسيروسلك او ، چاپي در حاشية اعتقادات ابن بابويه

۶ - ترجمه چهل سورة تورات يا حديث قدسي

۷ - اللمعات البغدادية في الاحكام الرضاعية از سيد محمد مهدي بن حسن قزويني (ذريعه ۳۴۵/۱۸) ۷ برگ

۸ - قلائد الخرائد في اصول العقائد از سيد محمد مهدي قزويني (ذريعه ۱۶۱/۱۷) ۳۱ برگ

۹ - وسيلة المقلدين في احكام الدين از همو ، اين رساله مختصر رساله فلك النجاة في احكام العبادات اوست (ذريعه ۳۱۳/۱۶) نسخ ۱۲۸۰ ۶۳ برگ

۱۰ - دليل المتحيرين في سناسك الحاج والمعتمرين از همو ، ۲۹ برگ (ذريعه ۳۶۰/۸)

(۴۰۳)

۱ - اعتقاديده ، شايد تحفة المومنين حاجي سبزواري باشد

آغاز : الحمد لله... وبعد فهذه عقيدة قادني الدليل وقوت اعتمادي عليها جعلتها بعد التوضيح و التبيين تحفة لاخواني المومنين ، ۶۰ برگ



نسخ یکی از شاگردان شیخ که هنگام درس بوده و در ۱۲۷۹ در مدرسه سبزوار بانجام رسانده است.

۲ - مغالطات شاید از حاجی سبزواری باشد نسخ ۱۲۷۹ در سبزوار، آغاز نسخه: ان زید آحجر مثلاً، الان شیئاً مستلزم وجوده عدله حجریه زید

انجام: ولنختم الکلام مستعیناً بالمفیض العلام، ۴ برگ

۳ - الشواهد الربوبية: صدرها نسخ ۱۲۵۴ (ذریعه ۱۴: ۲۴۳)

۴ - حاشیه شواهد الربوبية از حاج ملاهادی سبزواری، نسخ همان نویسنده رساله نخستین و دوم در همان سال.

#### (۴۰۴)

۱ - حاشیه معالم از سیرزا محمد شیروانی (ذریعه ۶/۲۱۰)

۲ - حاشیه معالم سلطان (ذریعه ۶/۲۰۶)

#### (۴۰۹)

۱ - حاشیه بر بدیع مطول از حاجی سبزواری، در آن از اشعار فارسی نیز گواه آورده است

آغاز: بسمله نحمدك یامن له الجمال والبدیع ونشكرک یامن له الجلال الرفیع

انجام: ولنختم التعليقة بذکر بعض مثنویاتی... کنون بازم افتادشوری بسر، ۱۱ برگ،

نسخ محمدحسین بن محمد تقی هروی در خراسان در ۱۲۴۶

۲ - جنگ، دارای: ۱ قصیده از مولانا خالد کردشهر روزی در مدح اسام رضا، این بارگاه

کیست که از عرش برتر است

۳ - من انقاسه الشریفة فی عدد خواجگان سلسله، النقشبندیة قدس الله ارواحهم، خداوندا

بحق اسم اعظم، بنور سمید اولاد آدم

۴ - من انقاسه فی مذمة النفس: ای نفس خسیس بی دیانت، سرمایه حیلت و خیانت

۵ - ۱۱ غزل و ۴ معما و یک غزل به زبان گورانی

۶ - ترجمه بدیع مطول، ناقص

۷ - مطالب و اشعار پراکنده دیگر

#### (۴۱۰)

۱ - السراج الوهاج فی الطب، این نسخه جلد سوم آنست

آغاز: الحمد لله... وبعد فهذا هو الجزء الثالث من کتاب السراج الوهاج و هو يتضمن

الکلام علی معالجة الامراض الباطنة وغيرها...، ۱۰ برگ ۱۷×۱۲ نگارنده ذریعه همین نسخه

را دیده است (ذریعه ۱۲/۱۶۵۴).

۲ - امراض الاطفال شاید از دکتر محمد کرمانشاهی (ذریعه ۲/۳۴۸ و ۲۱/۳۳۲) در

طب اطفال دارای شش باب ۱ در عمل طبیعی اطفال دارای شش فصل، ۲ حفظ الصحة اطفال،



۳ درحالات غیرطبیعی و امراض رحمی طفل دارای سه فصل، ۴ درآثار ردیه که درحین وضع حمل برجنین واردگردد دارای چهارفصل، ۵ درامراض اطفال ازروزتولد تا نبت اسنان دارای بیستفصل، ۶ درامراض اطفال از نبت اسنان اولی الی نبت ثانی، ۹۲ برگ  $۱۷ \times ۱۲$

۳ - مفتاح الجنان ناصری (ذریعه ۳۲۲/۲۱)

آغاز: این رساله را منقسم نمودیم به نه بیان و به مفتاح البیان ناصری اورا نام نهادیم،

۱۸ برگ

۴ - علاج الاسقام از سیرزا محمد حسین افشار (ذریعه ۳۰۹/۱۵)

۵ - رساله در شیمی

آغاز: بسمله قبل از آنکه شروع نمایم در مطالب مخصوصه علم شیمی بهتر آنست که لغات مستعمله این علم را ترجمه و توضیح کنیم، ۴۰ برگ

این مجموعه بخط محمود کربلائی جایل است و رساله سوم را در تاریخ ۱۲۴۳ نوشته است.

(۴۲۱)

۱ - رساله فی تحقیق القبلة از سید عبدالله بن سید نوالدین جزائری که آن را در بخشی از روز هفتم ماه صفر ۱۱۴۰ نگاشته است.

آغاز: الحمد لله... بدانکه تحقیق قبله از مسایل مهمه و مطالب عظیمه است، ۳ برگ، نسخ احمد بن حسین موسوی در ۱۳۱۱.

۲ - الذخیره الباقیه فی المسائل الجبلیه الثانیة، پاسخ به ۳۰ پرسش فقهی و کلامی است (ذریعه ۱۵۴/۱۰) نسخ همو در همان سال ۱۵۴۰ برگ

(۴۲۲)

۱ - صناعیه سیر فندرسکی در یک دیباچه و ۲۳ باب (ذریعه ۸۹/۱۵)

آغاز: باب اندر تفصیل مراتب موجودات، بر سبیل اجمال بیاید دانست که واجب الوجود بهیچ وجه موضوع فعل و عمل نتواند شد.. (این سرآغاز با آنچه در ذریعه نقل شد مطابق نیست) در ذریعه فرموده اند ۲۴ باب و یک خاتمه

انجام: و مرتبه خست هریک از اینها ثابت است والله اعلم، ۴ برگ  $۱۰ \times ۱۶$ .

۲ - حدوث العالم از ملا صدرا (ذریعه ۲۹۵/۶)

۳ - رساله فی اتحاد العاقل والمعقول از ملا صدرا (ذریعه ۸۱/۱)

۴ - رساله فی اقسام التشکیک از سیرزا رفیع انائینی (ذریعه ۱۴۸/۱۱)

آغاز: بسمله و من الله التوفیق و به الاستعانة انه خیر موفق...، ۲ برگ

۵ - رساله فی تحقیق الحركة از سیر فندرسکی (ذریعه ۳۹۵/۶) یک برگ



۶ - رسالة في الحشر از ملا صدرا (ذریعه ۲۲/۷)

۷ - رسالة في سريان الوجود از ملا صدرا (ذریعه ۱۷۸/۱۲) این مجموعه برای نظام الدوله نوشته شده است و رویهم ۱۰۲ برگ ۲۱×۱۵.

(۴۲۴)

۱ - الاتقان في اصول الفقه از شیخ هادی تهرانی (ذریعه ۷۳/۱)

۲ - الارث از همو (ذریعه ۴۴۹/۱)

آغاز : کتاب الارث وهو القیام بما کان المیت قائماً به، شاید نسخه اصل باشد. ۱۱۰ برگ

۲۳×۱۵.

(۴۲۶)

۱ - غنائم سیرزای قمی، زکوة وحج ناتمام، نسخ محمدحسین بن بهاءالدین قمی در

۱۳۳۱

۲ - شرح حدیث راس الجالوت، تاریخ تالیف ۱۲۰۰

آغاز: الحمد لله وكفى... اما بعد فقد روی لی بعض اصحابنا... ۵ برگ، نسخ همو در ۱۳۱۷

۳ - رسالة شیربها از سیرزای قمی (ذریعه ۲۶۸/۱۴) نسخ همو در ۱۳۱۷

۴ - رسالة فی ارث الزوجة از سیرزای قمی که در صفر ۱۱۹۷ نوشت، نسخ ۱۳۱۷ (ذریعه

(۴۴۱) ۱

۵ - رسالة فی حکم متاع البیت اذا تنازع الزوجان از همو، نسخ همو در ۱۳۱۷

۶ - رسالة فی حکم من قتل ولده ام وصبی عظیم وزوجة ولا یرضی الام الا بالقصاص، از سیرزای

قمی که در شوال ۱۱۹۸ نوشت، نسخ همو در ۱۳۱۷

۷ - رسالة فی مسألة الشرط فی ضمن العقد از همو، درشش سبحت که در سال ۱۲۰۰ نوشت

۸ - رسالة فی ارضاع احدا لاختین ولدا لاخری از همو، تاریخ تالیف ۱۲۰۰

۹ - رسالة فی من مات وعليه دين او وصية از همو که در رمضان ۱۲۰۵ در کاشان نوشت

۱۰ - رسالة فی انه هل يجوز تصرف المالك فی سلکة مع علمه بتضرر الغير او مع الظن، از همو

که در ۱۲۰۵ در کاشان نوشت

۱۱ - رسالة فی التسامع فی ادلة السنن از همو (ذریعه ۱۷۳/۴)

۱۲ - رسالة فی بیان حکم الانفحة الماخوذة من الميتة از همو که در نجف نوشته است،

با نسخه اصل مقابله شده است

۱۳ - رسالة فی منجزات المريض از همو که در (۱۱۹۵ در قم نوشت

۱۴ بخشی از بحث منجزات المريض از کتاب سناهیج الاحکام همو.



این مجموعه بخط محمدحسین بن بهاءالدین قمی که رساله اول را در ۱۲۲۱ و بقیه را در ۱۲۱۷ نوشته است و رساله دوازدهم را در ۱۲۱۷ در مدرسه فیضیه قم نوشته است.

(۴۳۲)

۱ - المعراج

۲ - حدیث زواج فاطمة الزهراء منظوما

آغاز : الحمد لله الذي انشا الالم - ووحده الخلق جميعا من عدم

۳ - حدیث معلى بن خنيس راجع به عيد نوروز

۴ - خبر مقتل مولانا امير المؤمنين

۵ - آغاز : انهضوا وشدوا للعرزاء يا مسلمين

۶ - مولوديه آغاز : اللهم صلى على

۷ - نکاح رسول الله بخديجة

این مجموعه ۹۹ برگ ۱۵×۱۲.

(۴۴۰)

۱ - مسالك شهيد دوم از تجارت تا کفایت، نوشته محمد شريف بن علي اکبر راوری کرمانی

در ۱۱۷۲

۲ - نخبه فیض کاشانی، ناتمام (ذریعه ۹۷/۲۴)

(۴۵۳)

۱ - نشاط العشق ، از عبدالله بن حسن بن علی مکی حسینی گیلانی (منزوی ۱۴۵۷)

آغاز : بسمله سپاس و ستایش سر آن واجب الوجودی را که حدیث را در وحدت منزوی گردانیده ،

۳۶ برگ ۱۴×۲۲

شرح رساله غوثیه عبدالقادرین بن ابی صالح موسی گیلانی (۴۹۱ - ۵۶۱) پیشوا

و موسس فرقه قادریه ، متن عربی و شرح فارسی است .

۲ - مطلق و مقید ، رساله ای است عرفانی و فقط چند سطر آن در این مجموعه مانده است

آغاز : بعد حمد و صلوات بدانکه فهمیدن ...

۳ - جواب السئوال عن وجه تزویج امیرالمومنین ابنه من عمر، از سید مرتضی (ذریعه

۱۸۳/۵ و ۲۴۰/۳۰۰) ۲ برگ

۴ - کیفیة الزيارة از ابن سینا (ذریعه ۱۹۲/۱۸) ۳ برگ

۵ - رساله الدار از عبدالله بلیانی

آغاز : بسمله الحمد لله الذي لم يكن قبل وحدانية قبل الا والقبل هو ولم يكن بعد فردانية

فردو البعد هو



انجام : فاذا لاتفاوت بينهما بل الجميع سواء عنده والله اعلم بالصواب (۶ برگ)

۶ - رساله فی مهیة المزاج وانیته

آغاز : بسمله الحمد لواهب الحياة والعقل (والعدل) والصلوة علی النبی والاهل اما بعد فهذه

مقالة فی تحقیق مهیة المزاج وانیته (۱۰ برگ)

۷ - رساله الذاتیة از سید علی همدانی (ذریعه ۳/۱۰) ۲ برگ

۸ - رساله فی الفصد در ده باب و در پایان باب دهم اندرزهایی است به فصد کنندگان

(ذریعه ۲۲۶/۱۶)

آغاز : بسمله وهی عشرة ابواب الباب الاول فی حد الفصد الباب الثانی فی الاغراض المقصودة

بالفصد (۷ برگ)

۹ - پراکنده ها

۱۰ - غایة الطالبین ونهاية الراغبین فی ایضاح طرق احکام المنجمین از شیخ محمد بن عبد الله

بلادی بحرانی (ذریعه ۱۴/۱۶) نسخ ۱۲، ۱۱۸۱ برگ

۱۱ - شرح حدیث عمران الصابی از محمد خلیل بن محمد اشرف قاینی اصفهانی (ذریعه

۲۰۳/۱۳) ۴۹ برگ

۱۲ - رساله فی البداء از همو (ذریعه ۵۴/۳ و ۲۰۳/۱۳) ۳ برگ

(۴۵۹)

۱ - حاشیة ملا عبد الله نسخ، محمد بن عاشور علی در ۱۲۳۵

۲ - البهجة المرضیة سیوطی .

(۴۶۱)

۱ - شرح فوائد شیخ احمد احسائی، نسخ جواد حسینی در ۱۲۵۵

۲ - پاسخ سید کاظم رشتی به پرسش میرزا شفیع از اینکه ضمیر مرجع فاعل در (زید ضرب)

ذات زید است یا عنوان، این رساله را در رمضان ۱۲۵۲ نگاشت (فهرست کتب مشایخ ۹۳/۲

- ذریعه ۱۸۱/۵ و ۲۰۷) نسخ همان نویسنده در ۱۲۵۲

۳ - پاسخ شیخ احمد احسائی به پرسش سید ابوالقاسم شریف درباره قضای و قدر و عالم ذر

(ذریعه ۱۸۹/۵)

آغاز : قال اید الله تعالى القضاء والقدر وعالم الذر وما یلائمه من الکلام فی الشقاوة والسعادة

(۶ برگ، نسخ همان نویسنده)

(۴۶۸)

۱ - سبل الرشاد سید ابوتراب خوانساری (ذریعه ۱۳۳/۱۲) این نسخه از آغاز مستحبات

حج است تا صید) گویا نسخه اصل، ۶۹ برگ



- ۲ - اجوبة المسائل البحرانية ازهمودر پاسخ دوپرسش کلامی وده پرسش فقهی که شیخ علی خطی بحرانی پرسیده بود، ۶۴ برگ (ذریعه ۲۱۵/۵)
- ۳ - اجوبة المسائل البحرانية ازهمودر پاسخ چهارده پرسش فقهی و کلامی که شیخ حسین بن شیخ علی بحرانی پرسیده بود، تاریخ تالیف ۱۳۳۲ (ذریعه ۲۱۵۴/۵)

## (۴۶۹)

- ۱ - حاشیه فرائد الاصول شیخ انصاری، از یکی از شاگردان شیخ، برخی گفته اند گویا از سید محمد کاظم یزدی باشد، مبحث تعادل و ترجیح را دارد  
آغاز: الحمد لله... قوله التعادل والترجیح فی اللغة، نسخ ۱۳۰۰ گویا نوشته حاج علی محمد نجف آبادی باشد، ۷۱ برگ ۳×۲
- ۲ - حاشیه فرائد الاصول شیخ انصاری از آغاز بحث برائت و اشتغال تا دوران اسربین وجوب و حرمت  
آغاز: الحمد لله... قال المصنف الشبهة اما فی نفس التكلیف اقول الشبهة الحاصلة فی تمام الشك والتحیر (نسخ ۱۳۰۰ ۶۸ برگ).

## (۵۱۴)

- ۱ - رساله در هیئت زمین از ضیاء الدین مالوی، در آن از تاریخ خواجه نصیر و وقوشچی و ناصر الدین شیرازی یاد می کند و دیباچه آن به عربی و دارای دو باب است: ۱ در زمین و تقسیم اقلیمهای هفتگانه ۲ در مسالک و ممالک  
آغاز: الحمد لله الذی جعل السماء سقفاً محفوظاً... بدانکه زمین کرویة الشكل است (۲۸ برگ ۱۵×۲۴)
- ۲ - بیست باب در اسطرلاب از خواجه طوسی

## (۵۱۵)

- ۱ - ترجمه ثمره بطلمیوس از خواجه طوسی (ذریعه ۱۷۱/۱۳) ۲۰ برگ از سده ۱۲
- ۲ - بیست باب خواجه طوسی، نوشته ۱۱۰۷
- ۳ - ارشاد در معرفت اسطرلاب (ذریعه ۵۰۷/۱) نوشته ۱۱۰۷
- ۴ - فارس هیأت قوشچی

## (۵۲۹)

- ۱ - شرح بیست باب خواجه طوسی از عبدالعلی بن محمد بیرجندی که در نسخه ما تاریخ پایان ۸۸۸ و در نسخه دانشگاه ۸۸۹ و در نسخه مجلس ۸۹۳ یاد شده است (فهرست دانشگاه ۹۰۵/۳) نوشته محمد حسین بن محمد قاسم هزارجریبی در ۱۲۰۸



۲ - رسالۃ فی معرفۃ الربع المجیب دریک مقدمہ و نوزدہ باب و خاتمہ

آغاز : بسمہ الحمد لله الذی جعل العلم شمساً حرس عن الکسوف... این رسالۃ مختصری است

در معرفت ربع مجیب، مورخ ۱۲۴۴

(۵۳۸)

۱ - رسالۃ فی مصرف الذنورات التي یهدی الی المشاہد از سید ابوتراب خوانساری (ذریعہ

۱۲۷/۲۱) ۷ برگ، نسخ مولف در ۱۳۰۲

آغاز : الحمد لله علی ما انعم والصلوة علی نبیہ الاکرم

۲ - سبل الرشاد فی شرح نجات العباد از همو، کتاب صلوة، نسخ مولف ۱۶۱ برگ

(۵۴۸)

۱ - رسالۃ فی معرفۃ القوس والقزح

آغاز : اعلم هذه مقدمات یحتاج فی معرفۃ قوس وقزح الہیا (یک برگ)

۲ - اللغز از شیخ بہائی، معما ئی است بہ نام کتاب

آغاز : اما بعد الحمد والصلوة فیقول محمد المشہر بہاء الدین (۱ برگ)

۳ - کتاب البیع از حسن تهرانی نجم آبادی (ذریعہ ۱۹۱/۳) ۱۹۲ برگ نوشتہ ۱۳۰۱

۴ - رسالۃ فی الخلل از همو (ذریعہ ۲۴۹/۷) ۱۷ برگ ۲۳×۱۷ نوشتہ ۱۳۰۱

۵ - رسالۃ فی الصوم از همو (ذریعہ ۹۹/۱۵) ۱۹ برگ نوشتہ ۱۳۰۱

(۵۵۳)

۱ - رسالۃ فی الوقف

آغاز : کتاب الوقف وهو مصدر وقف علی معنی حبس (۶۵ برگ)

۲ - فائده فی استعمال اللفظ المشترك، نسخ مولف ۲ برگ

۳ - حاشیہ فرائد الاصول، بحث حجیت خیر واحد (۱۵ برگ)

آغاز : الحمد لله... قوله وقد اجتمع فیہ وصفان

۴ - رسالۃ فی مسالۃ الضد، ۱۳۴ برگ

(۵۵۴)

۱ - از کتاب البیع از یکی از شاگردان شیخ انصاری

آغاز : الفصل الثانی مما بنی علیہ کتاب التجارۃ فی عقدہ والبیع وشروطہ وآدابہ، ۷۲ برگ

۲ - کتاب الطہارۃ

آغاز : بسمہ... لما رأیت اضطراب کلمات المتأخرین (۵۲ برگ)



## (۵۵۶)

۱ - نهاية الاكمال فيما تقبل به الاعمال، از سید هاشم بحرانی (ذریعه ۲۴/۳۹۳ و ۳۹۵) که آن را بنام ساروخان بن مرتضی قلیخان در ۱۰۹۰ ساخته است، در ذریعه تاریخ آن ۱۱۰۲ آمده است، ۸۴ برگ ۲۲×۱۵

۲ - عمدة النظر فی بیان عصمة الائمة الاثنی عشر از سید هاشم بحرانی (ذریعه ۱۵/۳۴۱) ۳۶ برگ

۳ - الفوائد آخوند خراسانی (ذریعه ۱۶/۳۲۴)

## (۵۶۲)

۱ - رساله مقدسه واجب آقا حسین خونساری

۲ - مشرق الشمسین شیخ بهائی، طهارت

۳ - التعجب = عجائب الاغلاط، از سید مرتضی (ذریعه ۱۵/۲۱۸ و ۴/۲۱۰) ۳ برگ ۲۲×۱۵

آغاز: اللهم اننا نحمدك على ما انعمت واعطيت ونشكرک

۴ - استقصاء النظر فی البحث عن القضاء والقدر از علامه حلی

۵ - الرسالة الوضعية الابهرية فی وضع الحروف از ملا محسن قزوینی طالقانی (ذریعه ۲۵/۱۱۱ و ۱۱۱/۲۲۹) یک ۱ برگ

۶ - اثبات الواجب قدیم دوانی

۷ - نتایج الافکار فی حکم المقیمین فی الاسفار از شهید دوم (ذریعه ۲۴/۴۴).

۸ - رساله فی الشک بین المحدث والطهارة، ۵ برگ

آغاز: بسمله اذا تیقن الطهارة والحدث وشک فی السابق منها ..

۹ - رساله فی حکم الحدث فی اثناء الغسل، ۱۸ برگ

آغاز: بسمله اذا حدث المجنب فی اثناء غسل الجنابة حدثا اصغر

۱۰ - اجوبة المسائل، پاسخ به سه پرسش فقهی است، این مجموعه نوشته سید محمد خامنه ای

است در سال ۱۳۱۱ - ۱۳۱۴ که رساله دهم را بادو واسطه از نسخه اصل نوشته است.

## (۵۸۵)

۱ - تقریرات درس شریف العلماء، ادله عقلیه، ۲۵۹ برگ

۲ - رساله مقدسه واجب شریف العلماء (ذریعه ۲۲/۱۰۶) ۲۱ برگ ۲۱×۱۵

۳ - رساله فی اجتماع الامر والنهی، ۲۶ برگ

آغاز: اختلف العلماء فی جواز اجتماع الامر والنهی.



۴ - رسالۃ فی الاجزاء . ۱۸ برگ  
آغاز : اختلفوا فی اقتضاء الامر الاجزاء .

## (۵۸۶)

۱ - حاشیہ فرائد شیخ انصاری از یکی از شاگردان او کہ در زمان وی نگاشته است، ۱۵۶ برگ ۲۲×۱۵

آغاز : قوله اذا التفت الخ : القيد لالان الكلام في بيان احكام الادراكات الثلاثة  
۲ - قراح الاقراح، در شرح رسالۃ الاقتراح فی اصول علم النحو، متن از سیوطی و شرح از فاضل  
ہندی است، ۲۰ برگ (ذریعہ ۱۷/۶۴ - دانشگاه ۲/۱۸۶۴)  
۳ - حاشیہ فرائد الاصول، تعادل و ترجیح  
آغاز: قوله.. خاتمة فی التعادل والتراجیح، التعادل فی الاصل تساوی طرفی العدل ونحوہ، ۳۷ برگ .

## (۵۸۷)

۱ - رسالۃ فی الزکاة از شیخ انصاری (ذریعہ ۱۲/۴۴)  
۲ - رسالۃ فی الخمس از همو (ذریعہ ۷/۴۵۶).  
۳ - رسالۃ فی الصوم از همو (ذریعہ ۱۵/۱۰۰).

## (۵۸۸)

۱ - حاشیہ فرائد الاصول، تا پایان اجماع منقول، ۱۵۴ برگ ۲۰×۱۵  
آغاز : بسملة... قوله اعلم ان المكلف اذا التفتاه، الشرط سيق لاحر از الموضوع لانا طة-  
التكليف به ...

۲ - رسالۃ فی الحسن والقبح، ۱۱ برگ  
آغاز : بسملة القول فی الادلة العقلية ويتم الكلام فيه طی اصول  
۳ - رسالۃ فی اصالة الاباحة، ۸ برگ  
آغاز : اختلف الاراء فی ان الاصل فی الافعال الاختيارية  
۴ - رسالۃ فی تعليل الميت، ۳۹ برگ  
آغاز : اختلف ارباب النظر فی اشتراط الحيوة فی المفتی...  
انجام : هذا آخر ما افاده الاستاذ المحقق المدقق العليم العلامة مد الله ظله علی روس ارباب  
العلم والعمل، نوشته ۴۰۳، رسالۃ چهارم با تقریرات کلا نتر چاپ شده است.

## (۵۹۰)

۱ - اوثق الوسائل فی شرح الرسائل از موسی بن جعفر تبریزی (ذریعہ ۲/۴۷۳) این نسخه  
از نیمہ اجماع تا پایان برائت است.



۲ - حاشیه قوانین میرزای قمی از سید علی قزوینی (ذریعه ۱۷۷/۶) این نسخه دوم آن است، نسخ ۱۲۹۹.

## (۶۰۰)

- ۱ - مختصر موائد العواید یا خزائن العلوم فی اصول الفقه، از ملا محمد جعفر شریعت مدار استرآبادی (ذریعه ۱۵۵/۷ و ۲۱۲/۲۰)  
آغاز: الحمد لله الذی افاض بوجوده الوجود والحویه، ۳۹ برگ ۲۰×۱۳
- ۲ - الایجاز فی القواعد الرجالیة از همو (ذریعه ۴۸۶/۲) تاریخ پایان تالیف محرم ۱۲۵۳، ۵ برگ.

## (۶۰۲)

- ۱ - البیع از حسن نجم آبادی تهرانی، ۱۷۹ برگ ۲۰×۱۵
- ۲ - رساله فی الخلل از همو، ۱۸ برگ
- ۳ - رساله فی الصوم از همو، ۲۳ برگ، این رساله همان است که در مجموعه شماره ۵۴۸ یاد شده، نسخ ۱۲۹۰.

## (۶۰۴)

- ۱ - کبری منطق، نوشته کاظم بن محمد یارشیروانی در ۱۲۳۶
- ۲ - شرح ایساغوجی ابهری، شارح شناخته نشد، از خاصه است
- آغاز: الحمد لله الواجب وجوده الممتنع نظیره... (ذریعه ۱۱۶/۱۳) نوشته همو در همان سال
- ۳ - الفوائد الصمدیه شیخ بهائی نوشته همو در همان سال.

## (۶۰۶)

- ۱ - کتاب الطهاره از شیخ باقر نجم آبادی، شرح شرایع است از طهارت ثناء البئر
- آغاز: بسم الله الحمد لله... قال المصنف... وهذا الكتاب معتمد على اربعة ارکان، ۱۰۰ برگ

۲۲×۱۵

- ۲ - رساله فی مقدمه الواجب از همو، ۱۷ برگ
- ۳ - رساله فی المفهوم والمنطوق از همو ۲۰ برگ.

## (۶۰۸)

- ۱ - اصول فقه از سید ابوتراب خوانساری نوشته های پراکنده اوست از آغاز تحصیل،

۱۴۱ برگ ۲۰×۱۶



۲ - رسالة فی اصابة العدم از همو، در ۳ برگ، در این رساله به حاشیّه فرائد خود به نام تحقیق المقاصد ارجاع می دهد (ذریعه ۱۱۷/۲).

۳ - رسالة فی حقیقه ماهیات الاحکام التکلیفیه والوضعیّه از همو که در ۱۶ ج ۱-۱۲۹۹ به پایان رساند، ۱۱ برگ

۴ - رسالة فی دوران الاسرین الاقل والاكثر از همو

آغاز: الحمد لله كما ينبغي ان يحمد... فيقول

این مجموعه نوشته سید ابوتراب و چهارمی مورخ ۱۳۲۸ است.

(۶۱۲)

۱ - نور الهداية فی الامامة منسوب به ملا جلال دوانی (ذریعه ۳۸۵/۲) نسخ همان حاج

علی محمد نجف آبادی در ۱۳۰۳، ۱۶ برگ ۱۳×۱۲

۲ - رسالة فی خلق الاعمال از همو (ذریعه ۲۴۵۳/۷)

آغاز: بسم الله اما بعد حمد الله فتاح القلوب، سيح الغيوب، ۵ برگ، نسخ همو در ۱۳۰۴

۳ - آداب نماز از مجلسی دوم

آغاز: الحمد لله الذي زين الليالي والاقوات... اما بعد احقر عباد...

انجام و در خاطرات قاصرات که در رساله صلواتیه فارسی ایراد کنم، ۶ برگ نسخ همو

در ۱۳۰۴

۴ - حاشیّه مکاسب شیخ انصاری، مکاسب محرمه، از آقا حسن تهرانی که در ۱۲۹۳ به

پایان رسانید، نسخ علی عسکرن علی ابرقویی در نجف در ۱۳۰۴، ۲۳۷ برگ ۱۶×۲۱

نجف آبادی هزینّه این حاشیه را بدینگونه شرح داده: اجرت کتابت ۱۴ قران الاسه قمری، کاغذ

۴۸ ورق ۱۷ قمری، اجرت صحاف ۱۰ قمری، عدد ادبیات هفت هزار الا صد و پنجاه بیت.

(۶۱۸)

۱ - الرسالة السهوية از محقق کرکی، درباره سهو و شک در نماز و روزه (ذریعه ۲۶۷/۱۲)

آغاز: بسم الله بعد حمد الله... فما تقول مولانا في ما لونسى نية الصوم ليلا

۱۳ برگ نسخ محمود بن (محمد) بن طلاع جزائری در ۱۰۸۶.

۲ - ارشاد الاذهان علامه حلی گویا نوشته همان نویسنده.

(۶۲۲)

۱ - رسالة فی الوقوف والصدقات از سیرزاجیب الله رشتی با عنوان «التقاط» (ذریعه ۳۱۹/۱۳)

و ۲۵/۱۳۶۸) شرح شرایع است، ۸۸ برگ ۱۵×۲۲

۲ - رسالة فی احياء الموات از همو (ذریعه ۳۲۹/۱۳) ۲۵ برگ، ناتمام



۳ - رساله فی ان الامر بالشیء هل یقتضی النهی عن ضده، ۶۰ برگ نوشته ۱۳۰۰ گویا تقریرات درس همان میرزای رشتی باشد

۴ - بشیری الوصول سمقانی، بخشی از جزو ششم ۳۹ برگ

۵ - حاشیه فرائد الاصول انصاری، بحث قطع ۶ برگ.

(۹۳۳)

۱ - ثبات قلب السائل از شیخ عبداللہ سماهیچی در پاسخ نه پرسش شیخ علی بن شیخ فرح، در کازرون (ذریعه ۶/۵) ۷ برگ ۲۱×۱۶

۲ - آداب الصلوة که از فاضل هندی دانسته شده، در آداب وضو و غسل و نماز برای نوآموزان

آغاز نسخه : اجتنب باظهرت نجاسته ظهور اقربا من العلم العادی، ۵ برگ

۳ - نخبة الواجبات از شیخ عبداللہ سماهیچی (ذریعه ۲۴/۱۰۰) نسخ عبدالحسن بن عبدالرحمن بن عبدالحسن بغدادی در ۹، ۱۱، ۳۴ برگ

۴ - فاکهمة الکاظمیة یا هداية اهل الولاية الى سبيل اهل الولاية از همو (ذریعه ۱۶/۹۷۶) ۷ برگ، نسخ همو در ۱۳۳۵

۵ - رساله الاوزان مجلسی دوم (ذریعه ۲۳/۳۱۸) نسخ ۱۱۲۵

۶ - رساله فی الامامة از شیخ عابد بن داود کشمیری طوسی که در ۱۱۳۰ به پایان رساند، ۷ برگ

آغاز : قال قائل لما نظرت الى نفسي فعلمت اني ما كنت بل خلقت..، نسخ نویسنده رساله سوم در ۱۱۳۷

۷ - رساله فی معرفة مشايخ الشيعة از شیخ حسین بن عبدالصمد حارثی (مصفی المقال ۱۴۷) نسخ همو، ۲ برگ

۸ - القاسمة للبدعة فی ترك صلوة الجمعة از شیخ عبداللہ سماهیچی (ذریعه ۱۷/۱۵) ناقص ۲۵ برگ

۹ - جوابات المسائل از همو در پاسخ سی و سه پرسش فقهی سید عبداللہ بن عتیق الحسنی بهبهانی که در چهارشنبه ۱ ذح، ۱۱۳۰ به پایان رسانید، نسخ شیخ حسین سراج بن عبدالرحمن بغدادی در ۱۱۳۹ ۱۷ برگ

۱۰ - النفحة العنبرية فی جوابات المسائل الشوشتریه از همو (ذریعه ۲۴/۲۵۴) نسخ نویسنده رساله پیش در ۱۱۴۱، ۱۴ برگ

۱۱ - رساله فی واجبات الصلوة از همو به درخواست سید عبداللہ بن سید علوی ملقب به عتیق الحسین، در مسائل طهارت و نماز در نه باب،



آغاز : بسملة الحمد لله فاتح الابواب و کاشف الحجاب نسخ همو در ۱۱۴۴ با حاشیہ  
منہ ۱۳ برگ

۱۲ - اللعة الجليلة في تحقيق المسائل الاسماء العلية، پاسخ به ۱۰۹ پرسش شيخ اسماعيل است  
(ذریعہ ۳۵۰/۱۸) نسخ همو در ۱۱۴۴ ۱۳ برگ.

(۶۴۳)

- ۱ - الفيض القدسي في احوال المجلسي از حاجي نوري (ذریعہ ۴۴۵۰۸/۱۶)
- ۲ - الانصاف في النص على الائمة الاشراف از سيد هاشم بحراني (ذریعہ ۳۹۸/۲).

(۶۴۷)

۱ - الصوارم المهرقة في رد الصواعق المحرقة از قاضي نور الله شوشتری نسخ يوسف علي حائري  
در ۱۳۲۶ (ذریعہ ۹۳/۱۵).

۲ - رسالة في الرضاع

آغاز : بسملة الحمد لله... الرضاع النسب في انه يوجب تحريم النكاح، ۱۳ برگ ۱۵×۱۲،

(۶۴۹)

۱ - مداج الوصول لمحِب الوصول از حسن بن مرتضى بن احمد طباطبائي متخلص به  
منيب (ذریعہ ۲۳۸/۲۰) اشعاري است در مدح و سرثيه و تاريخ مرگ بعضی از علماء

آغاز : الحمد لله القريب المجيب والمدعول للمنيب، نسخ ۲۹۸، ۱۰۹ برگ ۱۵×۲۱

۲ - احسن القصص چاپي

۳ - رساله در احوال مهدی ع، نسخ ۱۲۴۵، ۴۹ برگ

۴ - چهل حديث در فضيلت دعاها و اوراد، ۸ برگ

۵ - سراج منير ملا محمد شريف (ذریعہ ۱۶۱/۱۲) ۶۱ برگ.

(۶۵۰)

۱ - حاشیة معالم آقا باقر بهبهانی، ۴۶۰ برگ ۱۵×۲۱

۲ - فوائد عتيقه : همو نسخ، اسماعيل حسيني

۳ - فوائد جديدة همو نسخ ۱۲۰۳.

(۶۵۱)

۱ - قبله آفاق از آقاي قزوینی (ذریعہ ۴۲/۱۷) نسخ حاج محمد نجف آبادي در ۱۳۱۷،

۴۶ برگ ۱۶×۲۱



۲ - حاشیه میرزا حبیب‌الله رشتی بر مکتاسب شیخ انصاری (ذریعه ۶/۲۱۸) این حاشیه  
پراکنده بود و شاگردش سید محمد حسینی رازی لواسانی آن را گردآوری و به ساخت کتاب درآورده  
و همان است که در پایان جلد نخستین حاشیه مکتاسب بمقانی چاپ شده است.

## (۶۵۷)

۱ - کبری منطق  
۲ - شرح ایساغوجی ابهری از شمس‌الدین محمد بن حمزه فناری در گذشته ۸۳۴ (کشف  
الظنون ۱/۲۰۷)  
نسخ محمد امین بن ملانوروز بن قاسم که نزد مولانا محمد چلبی افندی آنرا به انجام رسانید،  
در ۱۱۷۳، با حاشیه محیی‌الدین و نعمة الله، ۳۵ برگ ۱۷×۲۲.

## (۶۵۸)

۱ - حاشیه بر حاشیه میرزا هدایت‌الله بر حاشیه ملا جلال دوانی بر تهذیب المنطق از ملا عظیم،  
آغاز: بسملة المراد الحمد الخ اقول ان للمصدر ستة معان الاول معنى المصدر المعلوم وهو  
المعنى المصدرى الساذج  
انجام: اذا فرضنا قيامها بنفسها فلم يكن محمولا الاعليه، دران از حاشیه یوسف کوسجی و حاشیه  
یزدی و حاشیه شرح هیماکل و استاد خود رئیس المدققین محمد عوض نام‌سی برد  
۲۴ برگ ۱۴×۲۴

۲ - حاشیه بر حاشیه میرزا هدایت‌الله بر حاشیه دوانی بر تهذیب المنطق از قاضی مبارک  
آغاز: قوله او الحاصل بالمصدر اه اعلم ان المصدر قد يحصل به للفاعل معنى ثابت قائم به، ۷ برگ

## (۶۶۲)

۱ - صلوة از حاج شیخ محمد باقر نجم‌آبادی  
آغاز: الحمد لله... کتاب الصلوة التى هی بعد المعرفة افضل مما يتقرب به العبد الى ربه، نسخ  
جواد بن محمد باقر فرزند مولف در ۱۳۴، ۲۰۴ برگ ۱۶۵×۲۲  
۲ - صلوة المسافر از همو

آغاز: بسملة الحمد... البحث عن صلوة المسافر و يقع الكلام فيها فى الموضوع...، نسخ همو  
در ۱۲۳۹، ۶۲ برگ.

## (۶۶۶)

نسخ همو در ۱۳۳۹، ۵ برگ

۱ - سبیل الرشاد سید ابوتراب خوانساری، لباس مصلى (ذریعه ۱۲/۱۳۴) ۸۱ برگ ۱۵

۲۱× نسخ مولف

۲ - قصید السبیل از همو، دماء ثلاثه (ذریعه ۱۷/۹۹) نسخ مولف در ۱۳۰۹، ۴۶ برگ.



## (۶۶۸)

- ۱ - قاعدة لا ضرر از شیخ انصاری : چاپ شده، نسخ ۱۲۷۵
- ۲ - رسالة تقديم الفائنة على الحاضرة از همو، چاپ شده، نسخ احمد بن حسین
- ۳ - رسالة في العدالة از همو، چاپ شده.

## (۶۷۲)

- ۱ - رسالة في معرفة مشايخ الشيعة از شیخ حسین بن عبد الصمد عاملی (مصفی المقال ۱۴۷) نوشته محمد محسن بن ابوتراب شیرازی در ۱۱۷۸
- ۲ - حاشیه بر شرح ارشاد اردبیلی از آقا باقر بهبهانی (ذریعه ۶/۱۰۹).
- آغاز : بسم الله نحمدك اللهم على نعمك المتواترة وآلائك المتظاهرة، ناتمام ۴۵ برگ
- ۳ - رسالة ...
- آغاز : الحمد لله رب العالمين ... اللهم وفقنا لما تحب وترضى ...

## (۶۷۳)

- ۱ - اثبات واجب، دارای فاتحه و دو مقصد و خاتمه گویا همان اثبات واجب محمد اسماعیل مسیح فسوی شیرازی است که در فهرست (منزوی ۷۲۸ و ۸۰۶) شناسانده و یاد شده است.
- آغاز : نسخه : در سمط تحریر کشیده شده بر ملخص افکار حکماستقدمین و متاخرین محتوی و بر بعض فوائد که این ذره بی مقدار به اضافه از جناب فیاض مطلق اختصاص دارد مشتمل است ... و این رساله مرتب است بر فاتحه و دو مقصد و خاتمه
- انجام : چنانکه اورا شریکی در واجبیت بالذات و در ایجاد ممکنات نیست کتبه العبد الا - حقرا ابو القاسم بن محمد علی حسینی مقدمه اش چهار فصل دارد مقصد اول در ایراد برهان مشهور که موقوف بر ابطال دور و تسلسل است مقصد دوم در تقریر برهان بر این مطلب استی در دو مسلک ۵۸ برگ ۲۱×۱۵ با حاشیه محمد علی، نسخ ابو القاسم بن محمد علی حسینی، وقفی میرزا محمد عسکری

- ۲ - رسالة في التشكيك، (ذریعه ۱۱/۱۴۸) مولف آنرا هنگامی که میر غلام محمد حاشیه جلالیه بر شرح جدید تجرید رانزداومی خواند برای او نوشت، دارای یک مقدمه و چند فصل و خاتمه ۵۲ برگ ۱۲×۱۵

- ۳ - حساب قوشچی یا میزان الحساب (منزوی ۱۶۳) نسخ ۱۱۳۱، ناتمام

## (۶۷۵)

- ۱ - حاشیه ملا عبد الله، نسخ محمد حسین بن ابی الحسن زنجانی که در ۱۲۸۹ در نجف نوشت با حاشیه احمد و عبد الرحیم



۲ - الجموع والمصادر از محمد یحیی بن محمد شفیع قزوینی (ذریعه ۱۴۶/۵) ۲۰ برگ

۲۲ × ۱۴

(۶۷۷)

۱ - رساله فی کیفیت تطهیر المیاه از شیخ محمد باقر نجم آبادی که آنرا در ۱۳۲۹ به پایان رسانید، نسخ ۱۳۲۹ ۵۵ برگ.

۲ - رساله فی احکام الدماء الثلاثة از همو، نسخ ۱۳۳۰، ۹۰ برگ.

۴ - رساله فی الشرکة و احکامه: از همو، نسخ جواد نجم آبادی فرزند سولف در ۱۳۳۹، ۱۴ برگ.

۵ - رساله فی الطلاق و احکامه: از همو، نسخ جواد فرزند سولف در ۱۳۴۰، ۴۹ برگ.

۶ - رساله فی سلام التحیة و احکامه: از همو، نسخ همان کاتب در ۱۳۴۱، ۷۰ برگ.

(۶۹۳)

۱ - زبدة الاصول شیخ بهائی، نسخ ملازین العابدین بن حاج ملا ابوالحسن در ۱۲۶۰ در مراغه، با حاشیه منه.

۲ - حاشیه معالم از میرزا محمد حسن شیروانی، نسخ همو در همان تاریخ، با تملک عبدالائمة فرزند ش.

(۷۲۲)

۱ - مریق الدبوع فی سرائی الحسین فی لیالی الاسبوع: از حسین بن محمد بن احمد درازی بحرانی (ذریعه ۳۱۶/۲۰) نسخ ۱۳۰۴، ۴۲ برگ.

۲ - اوراد الابرار فی سائم الکرار: از شیخ حسن بن محمد دستانی (ذریعه ۴۷۴/۲) ۷۲ برگ ۱۷ × ۳۴ نویسنده هردو رساله یکی است.

(۷۲۵)

۱ - تفصیل وسائل الشیعة از شیخ حر عاملی، صلوة تا باب جواز لبس الخاتم الذی فیه صورة.

۲ - حاشیه شرح لمعه.

آغاز: الحمد لله... ما بعد فهذه تعليقات اتفقت منی علی الروضة البهیة... بذلت الوسع فی تقریر مسائله، ۶۵ برگ ۱۶ × ۲۶ وقفی سمیع قمشه ای، با تملک محمد حسین بن محمد مهدی مدرس خادم.

(۷۳۸)

۱ - شرح وافیة تونی از بحر العلوم بروجردی.



- ۲- فوائده بحر العلوم، نوشته جعفر بن حاج عبدالحمید طریحی ابن بهاء الدین بن محمد باقر بن محمد حسن بن نجم الدین بن شمس الدین بن فخر الدین الطریحی. در ۱۲۲۲.

(۷۵۰)

- ۱- الاربعین فی اصول الدین از فخر رازی، نسخ میر محمد سلیمان بن میر معصوم - بن میر بهاء الدین حسین نجفی تونی در شوال ۱۰۴۱، ۱۶۰ برگ ۲۹×۱۹.
- ۲- کتاب سلیم بن قیس، نوشته همو در همان سال در شهر مدینه، ۳۲ برگ ۲۹×۱۹.

(۷۶۶)

- ۱- شرح اشارات خواجه طوسی، نسخ محمد بن حاج محمد حسین نهاوندی در اصفهان در ۱۲۵۷، از آغاز منطق، ۱۶۶ برگ ۲۹×۱۸.
- ۲- حاشیه بر شرح اشارات یا النهج المستقیم علی طریقه الحکیم، بر کناره شماره پیش نوشته شده و در ذریعه جلد دوم از همین نهاوندی دانسته شده است.
- ۳- حل آداب المناظره للعضدی از ملا عبدالعلی بن محمد بن حسین بیرجندی (ذریعه ۶۳/۷) نسخ همو در ۱۲۵۶ یا ۱۲۵۷.
- ۴- لواعع الاسرار فی شرح مطالع الانوار از قطب الدین رازی، نسخ همو در ۱۲۵۶.

(۷۹۳ یا ۹۱۹)

- ۱- التنقیة یا اللمعات المشرقیة: از صدرای شیرازی، در این نسخه به نام نخستین خوانده شده است (ذریعه ۳۴۶/۱۸).
- آغاز: الحمد لله الذی رفع سماء العقل الهادی الی اصول الرای وفروع النقل.
- انجام: ومن لم يجعل الله له نوراً فما له من نور، در سال ۱۰۲۴ بانسخه اصل مقابله شده و آغازش ناقص بوده است، معصوم بن رضی حسینی قاینی در ۱۳۳۴ از روی نسخه ای که در طهران نوشته شده بود کامل کرد، ۱۰ برگ ۲۵×۱۳.
- ۲- الاسفار الاربعة از همو.
- آغاز: الحمد لله فاعل کل محسوس و معقول.
- انجام: وموعده مباحثها من ذی قبل، ان شاء الله الحکیم، فصل فی الاشارة الی نحو وجود الاشياء...
- هر دو نوشته یکی است، ۲۵۱ گ

(۸۰۴)

- ۱- لواعع الانوار در توحید و نبوت و امامت و شرح زندگی معصومین و معجزات آنان شاید همان ملخص احسن الکبار باشد (ذریعه ۳۶۱/۱/۱۸) ناقص، در پایان آن سید احمد



- حسینی مینویسد: در نسخه لوامع الانوار که از موقوفات مرحوم حاجی حمزه خان بود تا اینجا بود که محرر شد در سنه ۱۳۰۰، ۱۴۶ برگ  $۲۱ \times ۳۴$ .
- ۲- آثار احمدی از احمد بن تاج الدین حسن بن سیف الدین استرآبادی (ذریعه ۶/۱) آغاز: تاسمک از آنچه بجلوه ظهور.
- ۹۷ برگ نوشته همو.

## (۸۴۱)

- ۱- بیان شهید اول، این نسخه همان است که در ذریعه ۳/۱۷۴ یاد شده است، نسخ موسی بن محمد بن ابراهیم در ۹۴۷.
- ۲- ارشاد الاذهان علامه حلی، نسخ همو در ۹۶۴.

## (۸۵۴)

- ۱- کشف المحجة فی شرح خطبة اللمة لفاطمة الزهراء از سید عبدالله شبیر، در ذریعه ۵۸/۱۸ از همین نسخه یاد شده است، نسخ حاج علی محمد نجف آبادی در ۶۳، ۱۳۲۶ برگ  $۱۱ \times ۱۸$ .
- ۲- ایقاظ النائمین فی تحقیق حال الغناء. از سید ساجد بن ابراهیم حسینی (ذریعه ۲/۵۰۵، نسخ همو در همان سال، ۲ برگ).
- ۳- ترجمة السيد عبدالله الشیر یا حياة السيد الشیر، شاید همان باشد که سید محمد بن معصوم نگاشته است (ذریعه ۴/۱۶۰ - مصنی المقال ۲۳۸).
- آغاز: الحمد لله رب العالمین الذی رفع قدر العلماء الی اعلی علیین.
- انجام: فهذه خلاصة الكلام فیما ذکرناه من احوال سيدنا والحمد لله، نسخ همو در همان سال ۱۹ برگ.
- ۴- فهرست مؤلفات سید عبدالله شبیر.

## (۸۵۵)

- ۱- معالم الاصول، نسخ محمد نصیر بن حاج بدیع الزمان قمی در ۱۰۹۵.
- ۲- منهاج الکرامه فی معرفة الاسامة از علامه حلی (ذریعه ۲۳ ۱۷۲) نسخ هو در همان سال.
- ۳- فرائد الانعقاد فی شرح واجب الاعتقاد، متن از علامه حلی و شارح شناخته نشد.
- آغاز: بسم الله الحمد لله الذی دل علی وجوده حدوث مصنوعات.
- انجام افتاده، پایان متن: قال قدس سره و يجب ان يعتقد ان الامام الحق بعده بلا فصل علی بن ابی طالب، ۲۶ برگ  $۱۱ \times ۱۸$  نسخ همو.



## (۸۵۷)

- ۱- حاشیه بر الفیه شهید یکم از سلا عبدالله شوشتری (ذریعه ۲۳/۶).
- نوشتۀ محمد حسین بن حاج محمد ترشیزی در ۱۰۸۷، ۲۸ برگ  $۱۲ \times ۱۸$ .
- ۲- فقه گیلائی، درباره نماز در هفت باب به اختصار نوشتۀ ۱۰۸۸، ۳ برگ.
- ۳- اثنا عشریه شیخ بهائی، حجیه.
- ۴- اثنا عشریه شیخ بهائی، خصمیه.
- ۵- جهة القبلة شیخ بهائی (ذریعه ۳۰۱/۵) نوشتۀ ۱۰۸۷، با تملک محمد مهدی طباطبائی
- ۶- اثنا عشریه صلواتیه شیخ بهائی، نوشتۀ نویسنده رساله یکم در ۱۰۸۸.
- ۷- اثنا عشریه طهارت نوشتۀ همو در ۱۰۸۹.
- ۸- اعتقادات ابن بابویه، نوشتۀ همو در ۱۰۸۸.
- ۹- شرح فرائض نصیریه از سلا ابوالحسن بن احمد شریف قاینی (ذریعه ۳۷۹/۱۳).
- ۴۵ برگ  $۱۲ \times ۱۴$ ، تاریخ نوشتن ندارد شاید از سده یازدهم باشد.
- ۱- انموذج العلوم از دوانی (ذریعه ۴۰۶/۲) ۱۸ برگ.

## (۸۶۶)

- ۱- حاشیه معالم الاصول سلطان.
- ۲- رساله حرفیه: از میر میر شریف گرگانی دانسته شده.
- آغاز: بسمله اعلم ان نسبة البصيرة الى مدرکاتها كنسبة البصر الى مدرکاتها.
- انجام: وایراد الضمیر الدال علی ارادة الارتباط الذی يستحيل وجوده مع الايقاع، ۱ برگ.
- ۳- حاشیه معالم گویا از میرزا محمد شیروانی (ذریعه ۲۱۰/۶)
- آغاز: قوله الفقه فی اللغة الفهم انما ابتداء بتعريف الفقه
- ۴- حاشیه معالم آقا باقر بهبهانی، نسخ کریم بن کر بلا علی بدل آبادی در ۱۲۲۵.
- ۵- رساله فی الجمع بین الاخبار از آقا باقر بهبهانی (ذریعه ۱۳۵/۶).

## (۸۶۷)

- ۱- مبادی الوصول علامه حلی (ذریعه ۴۳/۱۹)، نسخ ابراهیم بن عبدالله مسلمان.
- وی در حله در دوشنبه ۲۱ شعبان ... وعشرين بعد الالف.
- ۲- تهذیب الوصول علامه حلی (ذریعه ۵۱۱/۴)، نسخ همو.
- ۳- اصول فقه، به روش شافعی.
- آغاز نسخه: الثانی لتعدد البدل والمبدل منه.



انجام: انما يجوز في الفروع وقد اختلف في الاصول الدينية الحمد لله .  
نسخ دهمو در سه شنبه نهم محرم... و ثلاثين بعد الف در حله، ۷۹ برگ ۱۵ × ۲۱ .

## (۸۷۳)

- ۱- مصباح المبتدین و هداية المقتدین از ابن فهد حلی (ذریعه ۱۷۷/۲۱).
- ۲- واجب الاعتقاد، ۲ برگ.
- ۳- رساله فقهی، ۳ برگ.
- ۴- جعفریه محقق ثانی (ذریعه ۱۱۰/۵) نسخ خزعل بن قشعم بن الشیخ عماره در ۱۰۰۶.

## (۸۸۷)

- ۱- رساله فی تحقیق الماهیه والوجود از شیخ هادی تهرانی (ذریعه ۳۴/۱۹) نسخ حاج شیخ علی نجف آبادی در ۱۳۲۹، با حاشیه‌هایی از نویسنده بر آن در خرده گیری از مؤلف ۲۲ برگ ۱۶ × ۲۲ .
- ۲- الحق الیقین فی الوجود والماهیه یا اتحاد الوجود والماهیه از دهمو (ذریعه ۴۲/۷ و ۸۱/۱) نسخ دهمو در همان سال، این نسخه از میان ناقص است و نویسنده نیمی از رساله را از دوجا به عمد ننوشته است، ۲۳ برگ.

۳- رساله فی ان الاض لا تخلو من الحجة .  
آغاز: الحمد لله الاول بلاول کان قبله، ۲۴ برگ نسخ ۱۳۳۰ .

## (۸۸۸)

- ۱- گلستان سعدی نوشته ۱۲۶۱ .
  - ۲- دیوان نسیمی .
- آغاز: بذات پاك خدای کریم بی همتا . که از ارادت او گشت سر کن پیدا  
انجام: دارد نسیمی از همه عالم تر او بس ای اول آنکه هیچ نداری نهایتی  
در آغاز قصیده‌ای در ستایش امیرمؤمنان در ۵ بیت و سپس غزلیات به ترتیب حروف  
تهجی، ۱۹۴ غزل ۱۲۳۶ بیت  
۹۶ برگ ۱۶ × ۲۲ نوشته ملا جواد بن رضا کاظمی در ۱۲۶۰ .

## (۸۸۹)

- ۱- تقریرات، ۱۳۱ برگ
  - ۲- شق القدر فی علم الاشتقاق در یک مقدمه و مقصد و خاتمه از ابوالحسن بن عبدالشکور بن عبدالله السید تاج الدین .
- آغاز: الحمد... والصلوة علی نبیه و وصیه و من یشتق منهما، گویا همین نسخه است که در ذریعه ۱۴/۹۰ یاد شده و پریشان است، ۵۴ برگ.



۳- مراحل الاصول از ملا علی نقی پسر سیرزبابای اردبیلی شاگرد سید مجاهد، تامفهوم و منطوق (ذریعه ۲۰/۲۹۵) و گویا همین نسخه است که در آنجا به عنوان مسوده یاد شده است، ۲۳ برگ.

## (۸۹۴)

- ۱- شرایع محقق حلی، صلوة تابع .
- ۲- الانوار البدریة فی کشف الشبهة القدريّة از شیخ عزالدین حسن بن شمس الدین محمد مهلبی حلی (ذریعه ۲/۴۱۹- فهرست دانشگاه ۳/۲۶۷۶) ناتمام، ۶۸ برگ ۱۳×۲۴.
- ۳- شرح حدیث عمران الصابی، ۳۷ برگ.

## (۹۱۱)

- ۱- مختصر النشر فی القراءات العشر .
- ۲- المرشد فی الوقوف .



## فهرست نسخه‌های خطی دانشگاه اصفهان

### ایرج افشار - محمد تقی دانش‌پژوه

در ماه‌های آبان و آذر سال ۱۳۴۲ که از یزد برمی‌گشتم گذارم به شهر اصفهان افتاده و با نسخه‌هایی چند از گنجینه‌های آن شهر آشنا گشتم، آنچه در آن سفر یادداشت کرده بودم در نشریه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران دفتر چهارم ص ۴۷۵ - ۴۸۰ در ۱۳۴۴ چاپ شده است. در اردیبهشت سال ۱۳۴۵ که از شیراز سی‌امدم باز گذارم به اصفهان افتاد و چند گنجینه را دیدم و یادداشت‌هایی را در همین نشریه دفتر پنجم (ص ۳۰۲ - ۳۰۴) به چاپ رسانیدم. تا اینکه به درخواست دانشگاه اصفهان با آقای ایرج افشار نزدیک به پنج سال پیش بار دیگر به اصفهان رفتیم برای اینکه هر دو به نسخه‌های خطی آنجا درست بنگریم و فهرستی تحقیقی باروش علمی برای آنها تهیه کنیم و این کار با لطف و همراهی آقای مرتضی تیموری رئیس وقت کتابخانه مرکزی آن دانشگاه انجام شد.

این نسخه‌ها گذشته از چندین مجلد که دانشگاه اصفهان خریده است از گنجینه شهرداری اصفهان به این مرکز آمده همچنین نسخه‌های عربی شادروان شیخ محمد باقر الفت که وقف اینجا شده است. پیش‌ها دانشمند عراقی آقای حسین علی محفوظ نسخه‌های او را در خانه‌اش دیده و در مجله معهد المخطوطات العربیة سال ۱۹۵۷ مجلد سوم (ص ۱۷ - ۲۰) پاره‌ای از آنها را فهرست کرده است که رویهم به ۳۲ عنوان میرسد. آقای تیموری هم در نشریه دانشکده ادبیات اصفهان شماره یکم سال ۱۳۴۳ (ص ۳۱۰ - ۳۱۸) و شماره دوم و سوم سال ۱۳۴۵ (ص ۱۴۳ - ۱۵۷) برخی از نسخه‌ها را شناسانده است.

از این روی من یادداشت‌هایی را که با کمک و همکاری آقای افشار آماده ساختیم با آنچه در این فهرست‌ها آمده و با آنچه خودم در نشریه کتابخانه مرکزی (دفتر ۷) گذارده‌ام و با آنچه در فهرست میکروفیلها درباره نسخه‌هایی که تصویر آنها را در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران داریم آورده‌ام سنجیدم و به فهرستهای دیگر نیز نگریدم و فیالم برخی از نسخه‌ها را که در آنجا داریم دوباره دیدم تا این فهرست با استواری بیشتری همراه باشد.

این نکته هم گفته شود که آقای محفوظ از چند نسخه‌ای از گنجینه الفت یاد کرده است که به کتابخانه دانشگاه اصفهان نیامده است. من با نگرستن به برخی از فهرستها دریافتم که کجا میتوان نشان و سراغ برخی از آنها را گرفت. پیدا است که شادروان الفت خودش که زنده بود آنها را به کتابخانه‌های دیگر بخشیده است، مانند:

- ۱- فاتحة العلوم غزالی و شرح معانی اسماء الله الحسنى که در فهرست اشکوری برای کتابخانه آية الله مرعشی (۳: ۲۹۳ و ۲۹۴) شناسانده شده است.



۲- رسائل یحیی عدی که به دانشگاه آمده (ش ۴۹۰۱) و عکس آنها را هم داریم (فیلمها ۵۹۶:۱) آقای گرهاود انگریس G. Endres در آثار یحیی عدی به انگلیسی چاپ ۱۹۷۷ (ص ۳۹ و ۱۸) از روی فهرست من برای دانشگاه (۳: ۱۵۵) پنداشته است که این نسخه جز شماره ۴۹:۱ است با اینکه من در آنجا تنها از نسخه رسائل حکماء شماره ۸۷۵ خان سروی یاد کرده‌ام.

۳- المجموعه یا الفوائد احمد تفتازانی که در دانشگاه تهران است (۴۹۰۹).

۴- اسئلة القرآن واجوبتها از محمد رازی که آنهم در دانشگاه تهران (۴۹۰۸ است).

۵- لسان الخواص قزوینی (همانجا ۴۹۰۶)

۶- قواعد المرام فی علم الکلام یا اصول الدین ابن میثم مورخ ۷۱۷ (ذریعه ۱۷: ۱۷۹ و ۱۹۰- چاپ آقای اشکوری) و مبادی الوصول ونهج المسترشدين علامه حلی مورخ ۷۰۳ هـ رسه نوشته ابوالفتوح احمد بن ابی عبدالله بلکو پسر ابوطالب پسر علی آوی یا آبی و از آن اوبا اجازه علامه حلی و پسرش بدو که در ذریعه (۱: ۱۸۶) و فهرست مجلس (۵: ۳۴۶) نام او آمده و او شارح عینیة ابن سینا است، در فهرست اشکوری (۱: ۱۸) شناسانده شده و در ذریعه (۲۴: ۴۲۴) هم یاد نهج المسترشدين همین مجموعه هست.

چند نسخه است که محفوظ از آنها یاد کرده و نمی‌دانیم که اکنون به کجا رفته است

مانند:

۱- ارشاد الاذهان حلی نوشته حسن شیعی سبزواری

۲- اشراق اللاهوت فی تقدیر شرح الیاقوت از ضیاء الدین ابوالقاسم عبدالله علوی حلی مورخ

۹۲۱ که من هم در نشریه (۵: ۲۹۸) یاد کرده‌ام و در مقاله محفوظ (۳: ۱۷) هم هست. نسخه-

های دیگری از آن نیز می‌شناسیم مانند نسخه سده ۸ کتابخانه حکیم در نجف (ذریعه ۱۳: ۱۱۵)

و شماره ۶۷۶۵ دانشگاه تهران و ۷۸۸۸ ملک (ص ۴۳ فهرست) و نسخه مورخ ۷۷۰ که در راهنمای

کتاب (۱۴: ۸۹) و نشریه الهیات مشهد (۱۲: ۲۱۶) که هیچیک این یکی نیست

\* \* \* \* \*

\* آشکده: آذر (نشریه کتابخانه مرکزی دانشگاه ۴: ۴۷۵- نشریه دانشگاه اصفهان

(۳۱۲:۱)

۴۳، نستعلیق سده ۱۲ با جدول و سرلوح زرین در پیشانی، کاغذ فرنگی (۱۰۶۷۰).

۵۳۳، نستعلیق سده ۱۳، جدول شنگرف و لاجورد، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی، از

آن فرهاد میرزا بوده است (۱۳۱۷).

\* الاتقان لعلوم القرآن: سیوطی که در روز شنبه ۱۳ شوال ۸۶۸ بانجام رسانده است (مجله

معهد المخطوطات ۳: ۱۷- نشریه ۵: ۲۸۹).

۱۰۰، نسخ احمد بن شریف احمد بن شریف حسین بن شریف علی بن شریف وهب در پایان

ج ۲/۹۶۷، عنوان و نشان شنگرف، آغاز افتاده، کاغذ استنبولی (۱۶۹۹۰).



\* اجوبة المسائل الحاجبية العكبرية : شيخ مفید، در ۵۱ مساله (ذریعه ۵: ۱۹۸ - ۲۲۸ - سارتین مک درموت. ۶۴۹۳)

۱۸۶، نسخ سده ۱۱، بایادداشت ۱۲۷ و ۱۱۱، کاغذ سپاهانی (۱۷۳۰: ۶).

\* اختیارات بدیعی: زین عطار انصاری (ن: ۴: ۴۷۵ - ن ص: ۱: ۳۱۱)

۲۳، نستعلیق سده ۱۲، کاغذ سپاهانی (۵۱۳۸)

۲۶۶، نستعلیق ۲۸ شوال ۱۰۷۵ در اورنگ آباد، عنوان و نشان شنگرف، بانو نویس با

دو عرض سالهای ۱۰۸۶ و ۱۱۰۵

۲۷۰، نستعلیق سده ۱۱، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ بغدادی (۴۲۷۵).

\* اخلاق و کلام شیعی، با عنوانهای: سرقات اول از مراسم بندگی، سرقات چهارم در تذهیب و تبدیل اخلاق، سرقات پنجم در ادعیه و معاجین حکمای الهی.

۳۳۸، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ فرنگی آهار مهره شده (۱۱۱۹).

\* اخلاق محسنی: کاشفی

۳۴۰، نستعلیق سده ۱۲، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۲۱).

\* احادیث قدسیه، با شرح و ترجمه احمد عابد در یک مقدمه و هفتاد حدیث.

۴۶۶، نستعلیق سده ۱۱، جدول زرین عنوان شنگرف، نسخه در حدیث بیست و چهارم

نانوشته مانده، کاغذ سپاهانی (۱۲۴۹).

\* ارشاد الاذهان فی احکام الایمان: علامه حلی، در سجد سعه الخطوط (۳: ۱۷) از

ارشاد مورخ ۹۱۸ یاد شده است.

۷۵، نسخ محمد قاسم بن پسر محمد شولستان در ۲۶ ج ۱/ ۱۰۸۲، کاغذ فرنگی (۱۶۹۱۶)

\* ارشاد القلوب: دیلمی.

۵۰۹، نسخ ابو محمد حسن بن ابی الحسن بن محمد در یک شنبه ۱ رجب ۱۰۸۶، با جدول

عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۱۲۹۳)

\* الاستغاثه فی بدع الثلاثة: ابوالقاسم علی علوی کوفی در گذشته ۳۵۲ (ذریعه ۲: ۲۸).

۱۶۰، نسخ سده ۱۱، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۶۴).

\* اشارات الاصول: کلباسی (ن ص: ۱: ۳۱۳)

۳۸، نسخ سده ۱۳، با جدول و سرلوح زرین، کاغذ فرنگی آهار مهره (۷۸۶۵). جزویکم.

۵۱۹، نسخ محمد صادق بن محمد تقی ورنوسفادرانی در ۱۸ ج ۲/ ۱۰۹۵، جزو دوم کاغذ

فرنگی (۱۳۰۳)

\* اشجار و اثمار: علی شاه بخارایی

۴۲۱، نستعلیق آخوند جان پسر عبدالسمیع استروشنی در ۱۲۵۷، عنوان شنگرف (۱۲۰۲)

۴۴۳، نستعلیق چهارشنبه ۲۲ شعبان ۱۲۳۴، کاغذ فرنگی (۱۲۲۶).

\* الاصول الاصلیه: فیض کاشانی (چاپ محدث در ۱۳۴۹)

۸۵، نسخ سده ۱۲، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۱۸)



\* اغراض ارسطوطاليس المنطقية: ابن زرعه (فیلمها ۲: ۲۸۵ و ش ۳: ۲۵۰ و ۳۵۳-۴: ۴۷۰) -  
مجله دانشکده ادبیات دانشگاه فردوسی ۱: ۱۴ ص ۶-۴ دیباچه منطق ابن مقفع - فهرست دانشگاه  
لسانجلس در نشریه ۱۱: ۱۵۲) از مقولات تابرهان

۴۸۸، نسخ عبدالکریم بن محمد حسینی طبسی گیلکی در ۱۰ محرم ۱۰۷۱، کاغذ  
اصفهانی (۱۲۷۲).

\* الاقبال بصالح الاعمال: ابن طاوس سید رضی الدین ابوالقاسم علی حلی (ذریعه ۲: ۲۶۴)  
۱۱۹، نسخ محمد ابراهیم بن عبدالجواد در دهه دوم شعبان ۱۰۸۲ در نجف، عنوان  
ونشان شنگرف، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۱۷۰۲۱)

\* الالفیه: ابن مالک

۵۶۴، نسخ سده ۱۳، عنوان شنگرف، باحواشی، کاغذ فرنگی (۱۳۴۸)

\* امامت، شناخته نشده است، عنوانهای «دلیل سیوم از آیات قرآنی، خاتمه در ذکر وجوه  
در کتاب واحدی، تتمه در ذکر وجوه مطاعن، بشارت روایات صحیحہ معتبره در باب شیعه اثنی  
عشری» در آن دیده میشود.

۴۷۴، نستعلیق سده ۱۲، حدیثهای زیر خط شنگرف، آغاز و انجام افتاده، کاغذ سپاهانی  
(۱۳۵۷)

\* الامان من اخطار الاسفار: ابن طاوس حلی

۱۲۱، نسخ محمد باقر عبدالکریم موسوی سپاهانی در روز آدینه ۵ ع ۱۲۶۹/۱، عنوان  
شنگرف، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۱۷۰۲۶).

\* انتخاب الزاد: آقا محمد علی بهبهانی کرمانشاهی در گذشته ۱۲۱۶، گزیده ایست از  
رساله بزرگ او درباره حج و ساختن در رجب ۱۱۸۸ (ذریعه ۲: ۳۵۹-ن ص ۳ و ۳: ۱۲۳).  
۲۶۰، نسخ سده ۱۲، عنوان ونشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۳۱۹).

\* انوار البصائر: حسن بن محمد شاکر دوحید بهبهانی (ذریعه ۶: ۲۰۶-مجلس ۱۰: ۲۰۸۲)  
(۲۱۰۹۹)

۸۸، نسخ سده ۱۳، عنوان شنگرف، عبادات ناتمام، کاغذ آبی (۱۶۹۳).

۱۱۶، نسخ سده ۱۲، عنوان شنگرف، انجام افتاده، ج ۶، کاغذ آبی (۱۷۰۱۶)

۱۸۰، نسخ نور محمد لاریجانی در ۱۴/۱۲۲۵ در تهران، کاغذ آبی، جزو چهارم مقدمه،  
کاغذ آبی (۱۷۲۹۹).

\* انوار التنزیل: بیضاوی (ن ص ۳ و ۲: ۱۲۴)

۲۳۱، نستعلیق سده ۱۳، تاسوره نحل، کاغذ آغاز مهره (۲۳۱۶۰).

۳۱۱، نسخ محمد بن سوندک بن خضر در پایان ج ۱/۸۵۴، آیتها شنگرف، کاغذ سمرقندی  
(۲۳۱۴۷).

\* انوار سهیلی: کاشفی (ن ۵: ۳۰۸)

۴۴۷، نستعلیق آدینه ۱۰ رمضان، سده ۱۳، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۲۳۰)



\* انوار مشرقیه: محمد صالح حسینی، به نام شاه سلطان حسین صفوی، در ستاره شناسی (ذریعه ۴۴۰: ۴۴۰-فیلم ۴۵۵۲ دانشگاه تهران) جز آنچه که منزوی (۲۷۳ و ۲۷۴ و ۳۶۸) یاد کرده است ۳۰۹، نستعلیق ۱۲ ع ۹/۲۱۰، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی آهار سهره (۱۷۴۵۰) \* انیس المتقین (ص ۱) کشکول مانندی است به عربی و فارسی از چندین کتاب، شرح رساله زینون فارابی در آن هست.

۴۰۴، نستعلیق سده ۱۱، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۷۴۹)

\* انیس الوحید فی شرح کتاب التوحید سید نعمه الله جزایری شوشتری (ن: ۲۹۹: ۵) ۱۷۱، نسخ محمد تقی شوشتری که به گواهی شارح شاگرد او بوده و خود شارح هم سراسر آن را خوانده است، نوشته رجب ۱۱۰۳ در شوشتر، ص ع را خود شارح نوشته است، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۸۴) \* بحار الانوار مجلسی (ن ص ۱: ۳۱۳)

۹، دارای:

\* ج ۱ و ۲ به نسخ سده ۱۳، کاغذ فرنگی آهار سهره (۲۱۷۳).

\* ج ۴، به نسخ محمد حسین بن آخوند ملا علی در مدرسه قطبیة شمس آباد اصفهان در شنبه ۱۶ رجب ۱۲۶۶، با جدول و کمند و سرلوح زرین، کاغذ آهار سهره (۲۱۷۴).

\* ج ۷، به نسخ محمد حسن بن عبدالله کاتب در ذح ۱۲۷۴، کاغذ فرنگی آهار و سهره (۲۱۷۵)

\* ج ۸ فتن و محن ساخته در ذح ۱۰۹۱ به نسخ سده ۱۳، کاغذ فرنگی آهار سهره (۲۱۷۶)

\* ج ۸ فتن و محن، به نسخ سده ۱۳، کاغذ فرنگی آهار و سهره (۲۱۷۷)

\* ج ۹، به نسخ حسن بن علی نایینی در شعبان ۱۲۷۲، کاغذ فرنگی آهار و سهره (۲۱۷۸)

\* ج ۱۴، السماء والعالم، به نسخ سده ۱۳، انجام افتاده، کاغذ فرنگی (۲۳۱۶۴) شماره

این یکی ۲۳۵ است

\* ج ۱۸، طهارة و صلوة، به نسخ محمد حسن بن عبدالله کاتب در دوشنبه ۱۲۸۶/۱ ع ۳

کاغذ فرنگی آهار و سهره (۲۲۳۹)

\* ۱۹، به نسخ محمد حسن پسر عبدالله کاتب در دوشنبه ۱۲۸۵ رجب، کاغذ فرنگی

آهار سهره (۲۱۸۱)

\* ج ۲۳، عقود و ایقاعات، به نسخ و مقابله کرده محمد حسین بن حاحی محمد قاسم کاشانی در

چهارشنبه ۱۱ صفر ۱۲۴۵، با جدول و کمند، کاغذ فرنگی آهار سهره (۲۱۸۳)

\* بحر الجواهر فی علم الدفاتر: میرزا عبدالوهاب شهبهانی

۴۹۱، شکسته نستعلیق میرزا علی رضا مستوفی اصفهان در ۱۹ ج ۱/۱۲۹۱، کاغذ فرنگی

(۱۲۷۵)

\* بدایة الهدایة شیخ حر عاملی (ن ص ۳۰۲: ۱۲۴)

۲۴۱، نسخ ۱۳۲۸، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۷۰)

\* برهان قاطع: محمد حسین برهان تبریزی (گویا: ن ص ۳۰۲: ۱۲۷)

۵۹، نستعلیق سده ۱۳، عنوان ولغتها شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۶۱۰۳)



- ۲۱۷، نستعلیق پایان ج ۱/۱۲۲۹ در اصفهان، کاغذ فرنگی (۳۱۴۵).
- ۴۵۶، نستعلیق ابوالقاسم بن حاجی میرزا علی اکبر اشتهاردی در ۱۰ ج ۱/۱۲۶۰، عنوان ولغتها شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۲۳۹).
- ۵۵۴، نستعلیق سده ۱۳، لغتها شنگرف، آغاز وانجام افتاده، کاغذ فرنگی (۱۳۳۸).
- \* بهارستان: جانی (ن ص ۱: ۳۱۴)
- ۴۵، نستعلیق سده ۱۲، عنوان شنگرف، انجام افتاده، کاغذ سپاهانی (۱۱۰۷۴)
- \* البهجة المرضية: سیوطی (ن ص ۳۰۲: ۱۲۷).
- ۲۶۴، نسخ ۱۳۲۵، عنوان و شنگرف، کاغذ آبی (۲۳۱۹۴)
- ۵۴۴، نسخ چهارشنبه ۲۴ صفر ۱۱۹۷، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۳۲۸)
- ۵۶۵، نسخ سده ۱۳، نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۳۴۹)
- \* بیاض تاج الدین احمد وزیر مورخ ۷۸۲ (نشریه ۴: ۴۷۰-فهرست فیلمها ۱: ۴۹۱-وحدید ۲: ۲ ص ۵۰-دیباچه چاپ عکسی ۱۳۵۳).
- ۵۸۷، نسخه اصل به چندین خط (۱۳۶۵)
- \* پاتولوژی یا علم معالجه امراض (ن ۴: ۴۷۷-ن ص ۱: ۳۲۴)
- آغاز: علم به طبالع و معالجه، پاتولوژی علمی است که شناخته میشود از احوال بدن انسان

- ۲۲، شکسته نستعلیق سده ۱۳، دوسه برگگی از انجام افتاده (۶۰۹۹)
- \* پریشان: قآنی
- ۷، نستعلیق میرزا آقا محمد رضا پس آقا محمد مهدی ضرابی تهرانی در ۲۱ ع ۲/۱۳۰۷، کاغذ سپاهانی (۵۲۲۰)
- \* تاریخ اسلام، نخستین عنوان آن «ذکر شعیب» است و میرسد به عنوان «جلال الدین منکبرنی» و در همین جا از جنگ سیف الدین و ملک هرات در رجب ۹۱۸ یاد میشود.
- ۴۶۴، نستعلیق سده ۱۱، عنوان شنگرف، آغاز وانجام افتاده، کاغذ سمرقندی (۱۲۴۷)
- \* تاریخ اسلام، تازگیها به نگارش درآمده است.
- ۴۹۵، نستعلیق سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۲۷۹).
- \* تاریخ اسلام، تازه است
- ۵۲۵، نستعلیق سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۳۰۹)
- \* تاریخ اسلام، در آن از مقام فرهاد میرزا و مجمع النورین و جزاینها آورده شده است.
- ۵۲۶، نستعلیق سده ۱۴ (۱۳۱۰)
- تاریخ اکبر شاه، از سال ۱۷ تا ۴۷ پادشاهی او.
- آغاز: سخن تازه سازم بنام خدای
- انجام: نظام سخن از کلام توباد
- که نامش به معنی بود رهنمای
- طراز معانی به نام توباد.



۵۵۱، نستعلیق سده ۱۱، باجدول، عنوان شنگرف، باسزلوح زرین، کاغذ سپاهانی (۱۳۳۵).

\* تاریخ اکبری: ابوالفضل ناگوری (ن ص ۱: ۳۱۵-منزوی ۴۵۸)

۲، نستعلیق محمدجعفر بن سلا محمدحسین دساندوی در دهه سوم ۱۴/۱۱۰۷، آغاز افتاده، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۵۱۳۳).

\* تاریخ ایران (مختصر) تازه است

۴۹۴، نستعلیق سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۲۷۸).

\* تاریخ ایران، تازه است.

۴۹۸، نستعلیق سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۲۸۲)

\* تاریخ ایران تازه است

۵۱۱، نستعلیق سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۲۹۵).

\* تاریخ ایران و ایرانیان: گوینو، ترجمه ابوتراب نظم الدوله خواجه نوری در گذشته ۱۳۰۶ به دستور سردار اسعد (شمار ۳۰۲).

۴۳۳، شکسته محمدعلی تفرشی، در ۱۳۳۳، در دو مجلد (۱۲۱۵ و ۱۲۱۴)

\* تاریخ قاجار، تاریخ سالانه است تافتح علی شاه

۴۹۲، نستعلیق سده ۱۳، نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۲۷۶)

\* تاریخ گیتی گشای: میرزا محمدصادق نامی اصفهانی (منزوی ۴۲۶۷)

۴۵۱، نستعلیق محمد اسماعیل بن محمد علی در نیمه رجب ۱۲۸۶، کاغذ آبی (۱۲۳۴)

\* تجزیه و ترکیب الفیه ابن مالک: محمدصادق بروجرودی، برای پسرش محمدحسین به

فارسی در ۱۱۱۶

۴۳۷، نسخ محمد صالح بن ابی الفتوح اصفهانی در ۱۱۱۶، کاغذ سپاهانی (۱۲۲۰).

\* تحریر القواعد المنطقية فی شرح الرسالة الشمسية: قطب رازی

۵۵، نسخ محمد باقر بن محمد علی گلپایگانی در مدرسه عباسیه در ۱۲۳۹، کاغذ فرنگی

(۱۳۳۴)

\* تحریر مناظر اقلیدس: خواجه طوسی، باد و افاده او (فیلم ۵۳۷ دانشگاه تهران)

۲۸۵، نستعلیق سده ۱۱، شکلها شنگرف، کاغذ دولت آبادی (۱۵۹۵۵)

\* التحفة الرضویة فی المسائل المبدئية والمعادیة: محمد رضا بن عبدالنبی شیرازی در کلام

در شش باب و خاتمه

۵۲۴، شکسته نستعلیق سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۳۰۸)

\* تحفة العراقین: خاقانی (ن: ۴۷۵-ن ص ۱: ۳۱۵)

۵۷۵، نستعلیق سده ۱۱، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۵۲۳۷)



۵۷۸، نستعلیق سده ۱۳، با جدول و سرلوح زرین، کاغذ سپاهانی (۱۳۵۶)  
 \* التحفة الفتحية: عبدالعظم بن علی رضای حسینی اصفهانی به نام فتح علی شاه و عباس میرزا  
 در شرح چهل حدیث (فیلم ۴۵۵۶)  
 ۳۵۱، نسخ و نستعلیق اصل در ۱۷/۹/۱۲۱۷، عنوان شنگرف، جدول زرین، با سرلوح،  
 کاغذ ترمه، جلد رنگ و روغن با گل و بوته درون بوم آلبالویی (۱۱۳۲)  
 \* تحفة المنجمین: جلال الدین محمد منجم یزدی، درسه وصیت و پنج مقاله (منزوی ۲۵۴-  
 فیلم ۴۵۶۳).

۳۴۹، نسخ ۱۲۳۶، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۱۳۰)  
 \* تذکرة الارض ناصریه یا آفرینش نامه از مسیو فیگیه ساخته ۱۸۶۴، ترجمه فارسی محمد  
 تقی بن محمد هاشم بن محمد حسین انصاری کاشانی پزشک در ۱۲۸۴ (منزوی ۴۰۳-فیلم ۴۵۴۴  
 - فهرست چاپی های پاریس ۵۱: ۸۶۴- انوار ۱: ۲۴۷ ش ۲۴۶)  
 ۲۷۲، نسخ سده ۳، کاغذ فرنگی آهار مهره (۵۷۸۱)  
 \* تذکرة اولی الالباب: داود انطاکی (ن: ۴۷۵: ۴-ن ص: ۱: ۳۱۶).  
 ۵۳، نسخ سده ۱۰، بایادداشت تملک ترکی و یادداشت محمد حسین طبیب که به  
 دستور استادش محمد سوسن تنکابنی مازندرانی در راه شام نوسانیده و در اصفهان به خود او نشان  
 داده است، ج ۱ از الف تاف، کاغذ فرنگی (۱۰۶۶۸).

\* تذکرة عذری (ن ص: ۳۰۲: ۱۲۸)

۲۳۴، نستعلیق محمود تفرشی در ۱۷ ذی ۱۳۱۶، کاغذ فرنگی (۲۳۱۶۳)  
 \* تذکرة شعرا: دولت شاه سمرقندی

۴۱۵، نستعلیق سده ۱۰، عنوان شنگرف، جدول زرو لا جورد، با سرلوح دربرگ یکم، کاغذ  
 سمرقندی (۱۱۹۶)

\* ترجمه کیمیا الشفاء یا طب کیمیونی (کیمیای) از حاجی محمد علی فانی پسر ملا  
 اسکندر شیروانی، به نام فتح علی شاه در بغداد درج ۱/۱۲۴۶، اوبه قسطنطنیه رفته و رئیس  
 الاطباء عثمانی سید محمد علی خراسانی را دیده و با وی درباره طب کیمیای سخن داشته و کیمیا  
 الشفاء را که وی برای سلطان مصطفی سوم (۱۱۷۱-۱۱۸۷) یا چهارم (۱۲۲۲-۱۲۲۳) از  
 زبان اروپایی گویا انگلیسی به ترکی برگردانده بود بفارسی درآورد (استوری ۲: ۲۹۲-منزوی  
 ۵۶۴)

۲۷۴، نستعلیق محمد بن حاجی میرزا مهدی قاری در پنجشنبه ۲۸ ذح ۱۲۴۹ در  
 قوشه، کاغذ فرنگی (۵۷۸۳)

\* ترجمه المناقب: ابوالحسن علی زواری، برای امیر قوام الدین محمد در ۱ صفر ۹۳۸،  
 اصل کشف الغمة اربلی در گذشته ۶۹۲ است (نشریه ۴: ۴۷۰-ذریعه ۴: ۱۳۹-منزوی ۴۴۳۹)



۳۹۶، نستعلیق محمد بن محمد مقیم شهریاری در نجف در ۱۱۶۶، کاغذ سپاهانی

(۱۱۷۷)

۵۰۳، نستعلیق فخرالدین عبدالحمید بن عبدالوهاب رستم‌داری در دوشنبه ۳ محرم

۹۷۹، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۲۸۷)

ترجمه نفحات اللاهوت فی لعن الجبت والطاغوت: محمد بن ابن طالب حسینی استرآبادی

در یک مقدمه و یک مقصد و یک خاتمه، اصل از نورالدین علی محقق کرکی در گذشته ۹۴۰ استاد

مترجم است در یک مقدمه در چند بحث سپس هفت فصل و یک خاتمه در دو بحث و او آن را در ذح

۹۱۷ در طوس ساخته است (ذریعه ۲: ۲۵۰). او «تعیین المخالفین لاسیر المومنین» دارد که

نامه مانند است در پاسخ پادشاه (دانشگاه ۸/۶۹۱۹۶۸/۲۸۳۰) از این ترجمه در نشریه

(۶۶: ۳) و فهرست دانشگاه (۲۲/۲۴۵۴) یاد شده است (طوس ۲۸۳ و ۲۸۴ - اشکوری ۵: ۳).

۲۱۱، نستعلیق سده ۱۲، متن زیر خط شنگرف، آغاز افتاده (۱۷۴۴۳)

\* ترجمه وقوف سجاوندی

۱۱۵، نسخ قاسم علی بن شیخ امیر نصرآبادی ماردینی اصفهانی در سه شنبه ۲۴ ج ۱/

۱۰۹۵، عنوان و نشان شنگرف، آغاز افتاده، سپاهانی (۱۷۰۱۲)

\* ترکیب خالد ازهری برای الفیه ابن مالک یا تمرین الطلاب فی صناعة الاعراب (نص

۳۰۲: ۱۳۳).

۲۳۹، نسخ پنجشنبه شعبان ۱۲۳۲، کاغذ فرنگی (۲۳۱۶۸)

\* تعبیر خواب، به ترتیب الفبا.

۲۳۲، نسخ سده ۱۰، برخی از واژه‌ها و عبارتها شنگرف، کاغذ مصرقندی (۲۳۶۱)

\* تفسیر آیه الكرسي: صدرای شیرازی

۳۴۵، نستعلیق ۵ شوال ۱۱۸۶، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۱۲۶)

\* تفسیر سورة یوسف: معین مسکین فراهی، همان احسن القصص یا حدائق الحقایق یا

بحر الدراو (منزوی ۴۴۲).

۳۱۷، نستعلیق سده ۱۱، عنوان و آیتها شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۳۵۷)

\* التقريرات فی الفقه، باب طهارت

۴۹، نسخ سده ۱۳، کاغذ فرنگی آهار سهره (۱۱۳۸۰)

\* التكملة فی شرح التذکرة: خفري که در دوشنبه ۴ محرم ۹۳۲ ساخته است.

۹۷، نستعلیق دوشنبه ۹ رجب ۱۰۳۹، شکلها شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۵۳).

۴۰۳، نسخ سده ۱۱، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۸۴).

\* تلخیص المقال فی تحقیق احوال الرجال: میرزا محمد استرآبادی



- ۲۱۰، نسخ سده ۱۱، ص ۱، نونویس، عنوان شنگرف، حاشیه ها با نشان «منه مدظله العالی»، انجام افتاده، کاغذ رنگارنگ (۱۷۴۳۰)
- \* تمهید القواعد الاصولية والعربية: شهید ثانی، ساخته ۹۵۸ (ن ۴: ۴۷۵-ن ص ۱: ۳۱۷)
- ۱۳، نستعلیق سیدهادی بن محمد تقی موسوی گیلانی در اصفهان در پنجشنبه دهه سوم محرم ۱۲۸۲، کاغذ سپاهانی (۲۲۵۵۴).
- ۴۱۷، نستعلیق، ابراهیم بن عبدالکریم موسوی وشتانی فیروزکوهی مازندرانی در صفر ۱۲۰۹ آن را کامل کرده است، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۱۹۸).
- ۵۵۹، نسخ سده ۱۳، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی آبی (۱۳۴۳)
- \* تیمورنامه: هاتفی (ن ۴: ۴۷۵-ن ص ۱: ۳۱۷)
- ۲۷، نستعلیق خوش، با جدول، با عنوان زرین در کتیبه، کاغذ سمرقندی (۵۱۳۵)
- \* جامع السعادات: مهدی نراقی
- ۳۴۳، نسخ پیری حسین پسر زین العابدین در ۲۸ محرم ۱۲۴۵، کاغذ فرنگی (۱۱۲۴)
- \* الجامع لقوی الادویة والاغذیة: مالتی
- ۳۵۳، نسخ سده ۸ در میان، کامل شده بحراب قمی کاتب در ۱۰۳۲ در آغاز و انجام، کاغذ سمرقندی (۱۱۳۴)
- \* جامع المقال: فخرالدین طریحی
- ۸۱، نسخ سده ۱۲، عنوان و نشان شنگرف، انجام افتاده، کاغذ سپاهانی (۱۶۶۷۴)
- \* الجبر والتفویض: محمد تقی گویا پسر محمد باقر معروف به آقاجفی اصفهانی در گذشته ۱۳۳۲ (ذریعه ۵: ۸۴)
- ۱۸۴، نسخ سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۱۷۳۰۳)
- \* جزاء الاعمال فی الاخبار وارده فی المال: حاجی میر محمد حسینی موسوی اصفهانی خاتون آبادی پسر سید علی پسر میر محمد صادق در نوزده مجلس و یک مقدمه
- ۵۴۱، نسخ سده ۱۳، انجام افتاده، کاغذ سپاهانی (۱۳۲۵)
- \* جفر جامع و خایبه، در دو مقدمه و چند فصل
- ۴۲، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۱۰۸۷۲)
- \* جلاء الاذهان و جلاء الانحزان: گازر گرگانی
- ۳۱۵، نسخ ۱۰۵۶، با جدول، آیتها شنگرف، ج ۱، آغاز افتاده، کاغذ اصفهانی (۱۳۵۵)
- \* جنگ شعرفارسی
- ۶۲، نستعلیق سده ۱۳، بیاضی (۱۶۲۲۰)
- \* جنگ شعرو دعا
- ۶۳، نستعلیق سده ۱۳، بیاضی (۱۶۲۱۹)



\* جنگ طلسم و دعا و پراکنده‌ها

۳۴۶، نسخ و نستعلیق محمدصادق در ۱۳۱۹، کاغذفرنگی (۱۱۲۷)

\* جنگ شعرفارسی از ظهیری و شهید و ربیع و نایب و بهائی و دیگران

۴۵۷، نستعلیق راسته و چلیپا در متن و هامش از سده ۱۳، باجدول شنگرف، انجام افتاده،

کاغذ اصفهانی (۱۲۴۰)

\* جنگ پراکنده از اخبار و کتابهای گوناگون و آگاهی‌های گوناگون

۴۸۱، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ سپاهانی، بیاضی (۱۲۶۴)

\* جنگ منشآت و شعرفارسی

۴۸۵، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ آبی، بیاضی (۱۲۶۸)

\* جنگ تاج‌الحکماء فلسفی نایینی از سده ۱۴، گرفته از کتابهای تاریخی و ادبی و فلسفی

و عرفانی و جزآن‌ها در گونه‌گون مباحث، در دو مجلد

۴۸۶، نسخه اصل مؤلف (۱۲۶۹ و ۱۲۷۰)

\* جنگ شعر فارسی

۵۲۷، نستعلیق سده ۱۳، کاغذفرنگی آهار مهره، بیاضی (۱۳۱۱)

\* جنگ شعرفارسی

۵۲۸، نستعلیق سده ۱۳، با مجلس تصویر، باجدول، کاغذ سپاهانی، بیاضی (۱۳۱۲)

\* جنگ شعر فارسی

۵۲۹، نستعلیق سده ۱۳، باجدول، کاغذ رنگارنگ (۱۳۱۳)

\* جنگ نثر فارسی از ترسلات

۵۳۰، شکسته نستعلیق سده ۱۳، کاغذ سپاهانی، بیاضی (۱۳۱۴)

\* جنگ شعرعربی

۵۳۱، نسخ سده ۱۳، کاغذفرنگی، بیاضی (۱۳۱۵)

\* جنگ شعرعربی

۵۳۲، نسخ، عنوان شنگرف، کاغذفرنگی بیاضی (۱۳۱۶)

\* جوامع الجامع: ابوعلی طبرسی

۱۰۲، نسخ سده ۱، متن شنگرف، از آغاز تا سوره لقمان، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۹۲)

\* جوامع العلوم: ابام فخر رازی

۲۰۰، نستعلیق سده ۱۲، بانو نویس در آغاز، انجام افتاده، کاغذفرنگی (۱۷۴۴۴)

\* جواهر الکلام فی شرح شرایع الاسلام: شیخ محمدحسن اصفهانی نجفی (ن ص ۱: ۳۱۷)

۷، نسخ محمد جعفر بن محمد رحیم در ۱۲۶۷، از آغاز تا پایان احکام جماعت، کاغذ

فرنگی (۲۲۱۷ و ۲۲۱۶)



۸: از غسل تا صلاة ج ۳، نسخ سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۹۷۹۳).  
 متاجر، نسخ میرزا بابا عبدالمحمد پسر حاجی جعفر خوانساری در ۱۲۶۲، دنباله این  
 نوشته ابوالحسن تبریزی در ۱۲۶۳ تا پایان حجر، کاغذ سپاهانی (۹۷۸۶)  
 ضمان تا پایان وصیت، نسخ سده ۱۳، کاغذ آهار مهره فرنگی (۹۷۸۷).  
 \* نکاح، نسخ سده ۱۳، بایادداشت تملک محمد تقی پسر محمد باقر طباطبائی تبریزی، کاغذ  
 فرنگی آهار مهره (۹۷۹۴)  
 طلاق تا صید و ذباجه، به همان خط و کاغذ (۹۷۸۵).  
 \* حاشیه انوار التنزیل: ابوالفضل قرشی صدیقی خطیب کازرونی در گذشته نزدیک ۹۴.  
 (چلبی).

آغاز: الحمد لله الذی انزل آیات بینات محکمت هن ام الكتاب  
 ۱۰۴، نسخ سده ۱۰، دارای چهل کراسه شمار دهرگی، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۹۴).  
 \* حاشیه انوار التنزیل: شیخ بهائی  
 ۱۲۹، نسخ ۱۲۵۱، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۱۱).  
 \* حاشیه انوار التنزیل، عصام الدین ابراهیم اسفراینی (ن ص ۳۹۲: ۱۳۵)  
 ۲۲۶، نستعلیق ع ۱۲۱۹/۲، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۵۵).  
 \* حاشیه تحریر القواعد المنطقية فی شرح الرسالة الشمسية: عصام الدین ابراهیم  
 اسفراینی، تصدیقات  
 ۱۷۵، نستعلیق محمد اسماعیل بن رضاقلی تهرانی در ۶ صفر ۱۲۶۹، کاغذ سپاهانی  
 (۱۷۲۹۰).

\* حاشیه تحریر القواعد المنطقية فی شرح الرسالة الشمسية: سید نورالدین شریف علی گرگانی  
 ۲۴۹، نسخ سده ۱۲، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۲۳۱۸۰).  
 \* حاشیه تحریر القواعد المنطقية فی شرح الرسالة الشمسية  
 ۵۶۸، نسخ عنایة الله در آدینه ۹۵۷، عنوان و نشان شنگرف کاغذ سپاهانی (۱۳۵۲).  
 \* حاشیه تسدید القواعد فی شرح تجرید العقاید للافغانی: سید شریف علی گرگانی (ن ۵:  
 ۲۹۹)  
 ۱۶۵، نسخ نوری مندوی شادی آبادی کاتب در پسمین روز سه شنبه ۱۰ ع ۸۸۹/۲ در  
 همان مندوی شادی آباد، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۶۹)  
 \* حاشیه التهذیب: عبدالله یزدی

۵۴۷، نستعلیق خدای وردی پسر فتح علی نوری طاهری تا کوری در ۱۲۳۱، کاغذ  
 فرنگی آبی (۱۳۳۱).



\* حاشیه حاشیه تحریر القواعد المنطقية فی شرح الرسالة الشمسية: داود، اصل از گرگانی است.

۳۳۴، نستعلیق احمد بن امیر احمد قلعه شدادی در صفر ۱۰۸۴، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۱۵)

\* حاشیه حاشیه لواصع الاسرار فی شرح مطالع الانوار: جلال الدین محمد دوانی، اصل از گرگانی است.

۱۸۸، نستعلیق عبدالمطلب حسینی، سده ۱۱، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۳۰۹).

\* حاشیه شرح الاشارات: آقا جمال خوانساری

۱۷۳، نسخ سده ۱۲، نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۲۷۸۷).

\* حاشیه شرح الاشارات: آقا حسین خوانساری.

۱۷۲، نستعلیق سده ۱۱، باحواشی «منه دام ظلّه» کاغذ سپاهانی (۱۷۲۸۵).

\* حاشیه شرح التجريد: میرزا جان باغنوی

۱۶۶، نستعلیق محمد شریف پسر شکرالله گلپایگانی در سه شنبه ۱۲ شعبان ۱۰۸۲، نشان

شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۷۰).

۱۸۳، نسخ ۷ ذح ۱۲۳۵ در مدرسه شاه شاهان (۱۷۳۰۲).

\* حاشیه شرح التجريد وحاشیه الخفري عليه

۱۶۸، نستعلیق سده ۱۱، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۷۲).

\* حاشیه شرح التجريد: صدرالدین محمد دشتکی

۱۵۶، نستعلیق سده ۱۰، انجام ناتمام، یایادداشت روز بهان پسر عماد در صفر

۱۰۳۵، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۵۸).

۱۵۷، نستعلیق سده ۱۱، انجام افتاده، از آن عبیدالله محمد عوض پسر اسیرابی زید،

کاغذ سپاهانی (۱۷۲۶۰).

\* حاشیه شرح التجريد القديمة: دوانی (گویا: ن ص ۳۲: ۱۳۵۴)

۱۶۹، نسخ سلام بن حسین، سده ۱۱، یایادداشت سال ۱۱۲۶، عنوان شنگرف، کاغذ

سپاهانی (۱۷۲۷۵).

۲۲۱، نسخ شنبه دهه سوم شعبان ۱۱۰۶، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۵۰).

\* حاشیه شرح التجريد: لاهیجی

۱۸۹، نستعلیق سده ۱۲، کاغذ سپاهانی (۱۷۳۱۱).

۱۹۹، نستعلیق محمد بن سلاسد در ۲۰ رمضان ۱۱۱۲، کاغذ فرنگی (۱۷۴۴۰).



\* حاشیه شرح التجريد (مجله معهد المخطوطات ۳: ۱۷: حاشیه فی الحکمة).  
 ۱۷۶، نستعلیق احمد... (خوانده نمی شود) بن یعقوب بن مقرون بن اسحاق بن کاجی  
 (؟) در مدرسه شحنة تبریز در پنجشنبه رمضان ۸۰۸، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ بغدادی  
 (۱۷۲۹۱).

\* حاشیه شرح التجريد والحاشیه القدیمة للدوانی  
 ۱۶۷، نستعلیق سده ۱۱، کاغذ سپاهانی، آغاز وانجام افتاده (۱۷۲۷۱).  
 \* حاشیه شرح حکمة العین: میرزا جان باغنوی  
 ۳۷۰، نستعلیق سده ۱۱، عنوان شنگرف، انجام افتاده، کاغذ سپاهانی (۱۱۵۱).  
 \* حاشیه شرح مختصر المنتهی: میرزا جان باغنوی (ن ص ۳۹۲: ۱۳۵).  
 ۲۵۲، نستعلیق سده ۱۱، آغاز وانجام افتاده، کاغذ اصفهانی (۲۳۱۸۲).  
 \* حاشیه شرح مختصر المنتهی، گویا همان باشد که در نشریه اصفهان (۱۳۵: ۳۹۲) از  
 قطب الدین پنداشته شده است.

۲۶۱، نستعلیق سده ۱۲، کاغذ فرنگی آهار مهره (۲۳۱۹۱).  
 \* حاشیه شرح مختصر المنتهی  
 ۲۰۸، نستعلیق ۲۸ ذح ۱۰۴۳، کاغذ سپاهانی (۱۶۸۹۳).  
 \* حاشیه شرح المخلص للچغمینی لقاضی زاده الرومی: عبدالعلی بیرجندی  
 ۹۰، نستعلیق نقد علی پسر حاجی خداداد بروجردی در شب سه شنبه ۱۱ محرم ۱۰۳۲،  
 عنوان شنگرف، کاغذ دولت آبادی (۱۶۹۶۴).

۹۴، نستعلیق آدینه ۱۱ ج ۱/۱۲۳۷، کاغذ فرنگی آهار مهره (۱۶۹۵۰).  
 \* حاشیه الشفاء: آقا حسین خوانساری  
 ۱۷۴، نسخ محمد کاظم پسر هاشم خرامانی در یکشنبه ۲۴ شعبان ۱۱۲۳ در سپاهان،  
 نشان و خط روی متن شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۸۸)..

\* حاشیه عدة الاصول: خلیل قزوینی، متن از شیخ طوسی است.  
 ۷۶، نسخ هادی بن حاجی ابراهیم خاتون آبادی در پنجشنبه ۱۴ رجب ۱۱۰۵، متن  
 زیر خط شنگرف، کاغذ آهار مهره (۱۶۹۱۳).  
 \* الحاشیه الفقهیه.

۷۳، نسخ سده ۱۲، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ آهار مهره (۱۶۹۱۵).  
 \* حاشیه فلسفیه: آخوند ملا اسماعیل

۱۶۴، نستعلیق شنبه ۱۱۶، رمضان ۱۲۴۵، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۶۸).



\* حاشیه الفوائد الضیائیه: نعمة الله جزایری (نص ۳۹۲: ۱۳۴).

۴۷، نسخ روز آدینه ع ۱۲۳۲/۲، کاغذ فرنگی (۱۱۳۸۱).

\* حاشیه الفوائد الضیائیه

۹۱، نستعلیق میرزا محمد بن شرف علی در چهارشنبه ۲۵ ذق ۱۲۴۰، عنوان شنگرف،

کاغذ فرنگی (۱۶۵۹۴۰).

\* حاشیه الفوائد الضیائیه

۲۳، نستعلیق سده ۱۲، آغاز افتاده، انجام نانویس مانده، کاغذ آبی (۲۳۱۵۹).

\* حاشیه الکافی: میرزا رفیعای نایینی

۱۴۴، نستعلیق عبدالکریم گیلانی در ۱۱۰۵، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۰۳).

\* حاشیه لواع الاسرار فی شرح بطالع الانوار: سید شریف علی گرگانی

۱۷۹، نستعلیق حافظ بن حاجی محمد شیرازی در ۷ ذح ۸۶۶، کاغذ سمرقندی (۱۷۲۹۸).

\* حاشیه لواع الاسرار فی شرح بطالع الانوار.

۱۶۱، نستعلیق عنایة الله بن شرف الدین علی زکی کهپایی در پایان صفر ۹۸۶ که آن

را «الحاشیه الظهریه» نامیده است، عنوان و نشان شنگرف، باحواشی، کاغذ بیشتر زرد بارنگهای

دیگر (۱۷۲۶۵).

\* حاشیه المحاکمات: میرزا جان حبیب الله باغنوی شیرازی در گذشته ۹۹۴ (ن ۲۹۹: ۵).

۱۶۲، نستعلیق خود باغنوی درج ۹۷۸/۱، کاغذ سپاهانی (۱۷۶۶).

\* حاشیه المختصر للتفتازانی (نص ۳۹۲: ۱۳۴).

۲۴۵، نستعلیق محمد سمیع بن امام قلی در آدینه ۲۸ ع ۱۱۲۲/۱، عنوان و نشان شنگرف

باحواشی، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۷۵).

\* حاشیه المطول: ابوالقاسم بن ابی بکر لیشی سمرقندی که در ۱۹/۵/۸۸۰ ساخته است.

۳۳۷، نستعلیق ترکی سده ۱۲، باجدول، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۱۱۸).

\* حاشیه المطول: شریف گرگانی (نص ۳۹۲: ۱۲۶).

۲۲۷، نستعلیق محمد زمان پسر حاجی محمد امین در ۱۲۲۳، عنوان شنگرف، کاغذ

سپاهانی (۲۳۱۵۶).

\* حاشیه معالم الاصول: سلطان العلماء

۵۶، نسخ محمد رضا پسر محمد مؤمن درخچی قاینی در ۸۳۰، عنوان شنگرف، با یادداشت

تملک محمد ابراهیم پسر محمد حسین موسوی استرآبادی، کاغذ سپاهانی (۱۱۳۸۵).



۴۴۱، نسخ محمد حسین پسر محمد حسن گیلانی در آدینه ۵ ج ۲/۱۲۸۴، عنوان شنگرف کاغذ سپاهانی (۱۲۲۴).

\* حاشیه معالم الاصول: محمد عاملی پسر مؤلف (ن ص ۳ و ۲: ۱۳۳).

۲۵۸، نسخ محمد صدر هاشمی در ۱۳۴، انجام افتاده (۲۳۱۸۸).

\* حاشیه هیئت

۹۸، نستعلیق سده ۱۲، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۶۳).

\* الحاوی فی التداوی نجم الدین شیرازی (ن: ۲۹۹).

۵۸، نسخ احمد بن محمود بن مظفر در ۷ رجب ۸۴۵، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ

سمرقندی (۱۵۵۰۵).

\* الحبل المیتن: بهائی

۷۸، نسخ میرزا بیگ پسر محمد مؤمن فلاورجانی در ۱۵ شعبان ۱۰۶۰، بایادداشت

۱۰۸۳، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۱۱).

۳۲۷، نستعلیق آدینه ۴ ذق ۱۰۸۸، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۱۰۸).

\* حدیقه الحقیقه: سنائی (ن: ۴۷۶-ن ص ۱: ۳۱۸).

۳۲، نستعلیق خوش ۱۰۱۹، با جدول و سرلوح زرین، بایادداشت خریداری ابوالقاسم

حسینی کرکیراق از حاجی محمد تقی کرمانشاهی در کلکته در ۱۲۵۸، کاغذ ترمه (۶۹۰۱).

\* حدیقه الشیعه: منسوب به اردبیلی (ن: ۳۰۸).

۴۵۴، نستعلیق عبدالکریم بن محمد حسین آشتیانی قمی در ۷ شعبان ۱۲۳۴، با جدول

عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۱۲۳۷).

\* حرزالامان من فتن الزمان: صفی الدین علی بیهقی (ذریعه ۶: ۳۹۲).

۴۰۲، نسخ محمد تقی پسر محمد جعفر در ۲۲ محرم ۱۰۸۱، عنوان و نشان شنگرف و

جدول کاغذ سپاهانی (۱۱۸۳) در دنبال دو برگ از کشف الایات است که محمود بن عبدالله

اشترکیانی آن را در ۱۰۹۶ مقابله کرده است.

\* حق الیقین: مجلسی دوم

۵۷۳، نستعلیق محمد تقی بن محمد حسین خاتون آبادی در ۶ صفر ۱۱۱۵، عنوان و نشان

شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۳۶۶)

\* حقائق القدس و رقائق الانس یا المبدء والمعاد: نورالدین محمد بن مرتضی کاشانی

(مجله معاهد ۳: ۱۷-ن: ۳۰۱)

۱۵۲، نسخ سده ۱۲، جدول زرین، عنوان شنگرف، حاشیه ها با نشانه «منه» کاغذ سپاهانی

(۱۷۲۵۴)



\* الحکمة (رسالة فی-) باعنوانهای « فی توضیح مقاله المتأخرون فی تقسیم الوجود الی الواجب والممكن، فی لواحق الوحدة والكثرة، فی اثبات الهیولی والصورة و بیان كون الجسم عنهما، فی ترتیب صدور الاشياء من فاعلها ورجوعها الیه ».

آغاز: بسملة . الحمد لله الذی هدانا للصراط المستقیم... اما بعد فیجب ان یعلم ان لكل علم لابد من ثلاثة امور. الموضوع والمسائل والمبادئ

انجام: فقد ظهر انه لا بحث فی العلوم عن الاعراض الذاتية لموضوعه. تم بالخیر (فیلم. ۴۵۶ دانشگاه)

... ۳، نسخ سده ۱۲، در پایان بندی است به عربی درباره علم، کاغذ فرنگی آهار  
سهره (۱۷۲۷۴)

\* حکمة العارفين: محمد طاهر شیرازی (ن: ۲۹۹).

... ۴، ۳، نستعلیق ۸۳، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۷۲۹۳).

\* حل مشکلات الاشارات: سطوسی

... ۵، ۳، نستعلیق سده ۱۲، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۴۶).

\* حلیة المتقین: مجلسی دوم (ن: ۵: ۳۰۸)

... ۳، ۴، نستعلیق محمد علی بن حاجی محمد حسن در رجب ۱۱۹۷، عنوان و نشان  
شنگرف، آغاز افتاده، کاغذ فرنگی (۱۲۴۶).

\* حمله حیدری: باذل (منزوی ۲۷۷۵ و ۲۷۴۸).

آغاز: بنام خداوند بسیار بخش، خرد بخش و دین بخش و دینار بخش.

... ۱، ۳، نستعلیق سده ۳، عنوانها سرخ کاغذ فرنگی (۱۱۴۲).

... ۴، ۴، نسخ سده ۱۳، عنوانهای سرخ، کاغذ سپاهانی (۱۲۳۶)

\* حیات القلوب: مجلسی دوم

... ۶، ۵، نسخ حسن بن محمد حسینی اصفهانی در ۱۲ ج ۲/۱۲۸۷ تا ۱۶۲۷/۱۲۸۹،

عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی جلد دوم (۱۳۲۰).

... ۴، ۵، نسخ ۱۲۴۵، جلد دوم، کاغذ سپاهانی (۱۳۲۴)

\* الخاقانیة: شیخ احمد احسائی

... ۹، ۳، نسخ سده ۱۳، کاغذ سپاهانی (۱۱۶۰).

\* خرم وزیبا: سلام محمد فدائی (منزوی ۲۷۸۳-ذریعه ۹: ۸۱۴).

... ۶، ۵- نستعلیق سید میرزا پندر میر سید احمد در ۴ ع ۲/۱۲۶۳ در نود و یک

\* خسرو و شیرین: غنائی، روزگار جهان گیر

... ۲، ۴، نستعلیق خوش، آغاز و انجام افتاده، متن زرافشان، متن وحاشیه رنگ شده



- \* خلاصه منهج الصادقین: فتح الله کاشانی، ساخته ۹۹۲
- ۳۹۳، نستعلیق علی قیری، مقابله شده در ۱۰۷۲، تصحیح شده با خود منهج الصادقین، عنوان و آیتها شنگرف، نیمه دوم، کاغذ سپاهانی (۱۱۷۴).
- \* خواص الایات: عبدالعلی بن محمد بن حسین بیرجندی، در ۹۲۶
- ۲۰۲، نسخ ج ۱/۶۴، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۴۴۶).
- \* درة التاج: قطب شیرازی (فیلم ۴۵۴۳).
- ۳۵۷، نسخ سده ۱۰، جدول و عنوان شنگرف، کاغذ متن و حاشیه سپاهانی، بخش موسیقی است، آغاز و انجام افتاده (۱۱۳۸).
- دره نادره: میرزا محمد مهدی خان استرآبادی
- ۵۱، نستعلیق احمد بن معصوم بن اشرف انصاری در ۲۰ محرم ۱۳۰۶ با ترجمه لغات در میان سطرها، کاغذ فرنگی (۱۵۷۰۳).
- ۵۱۸، نستعلیق ذق ۱۱۹۳، کاغذ فرنگی (۱۳۰۲).
- \* دساتیر همراه با فرهنگ
- ۳۷۲، نستعلیق درویش صفای کبرشی در ۱۲۷۷، عنوان شنگرف (۱۱۵۳).
- \* دعاء (کتاب).
- ۵۶۶ نسخ سده ۱۳، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۳۵۰).
- \* دیوان شعر عربی
- ۶۷، نسخ عربی سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۱۶۸۵۵).
- \* دیوان: محمد النجار که در ۱۱۵۴ زنده بوده و شعری در آن سال سروده به مناسبت کتاب انسان العیون که استنساخ کرده است (مجله معهد ۳: ۱۹).
- ۷۹، نسخ سده ۱۲، بایادداشت تملک سید مصطفی پسر سید احمد خادم ابی الدرداء در ۱۱۷۵، کاغذ فرنگی (۱۶۸۵۴).
- \* دیوان: اشتها
- ۴۸۳، شکسته نستعلیق ۱۳۰۳ برای میرزا ظفرخان (۱۲۵۶).
- \* دیوان: حافظ (ن: ۵: ۳۰۹).
- ۴۳۱، نستعلیق سده ۱۰ کامل شده در مقدمه و قصاید و اواخر به خط رضاقلی شیرازی در ۱۲۷۹، بخش کهن آن متن و حاشیه است با جدول، با سرلوح زیبای سده ۱۳ و با تذهیب در دو صفحه، جلد روغنی کنج و ترنج دار در بیرون، کاغذ سپاهانی (۱۲۱۲).
- ۴۷۹، نستعلیق ۱۲۹۳، کاغذ فرنگی (۱۲۶۲).
- ۴۸۷، نستعلیق آدینه ۱۷ صفر ۱۲۷۶، جدول شنگرف و لاجورد، کاغذ سپاهانی (۱۲۷۱).



۵۰۴، نستعلیق، سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۲۸۸).

\* دیوان: دهقان فانی سیف الشعراء بنام شکرستان.

۴۹۰، شکسته نستعلیق ۱۳۱۷، بایادگاری محمدعلی منشی خلوت آشتیانی و طواط

در ۱۳۲۳، عنوان سرخ، کاغذ فرنگی (۱۲۷۴).

\* دیوان: خاقانی

۵۸۲، شکسته نستعلیق محمدعلی منجم در سه شنبه ۲۳ ج ۱/۱۲۷۶ باجدول و کمند

وسرلوح، کاغذ فرنگی (۱۳۶۰).

\* دیوان: سنائی

۵۵۲، نستعلیق سده ۱۳، باجدول در چند برگ، کاغذ سپاهانی (۱۳۳۶).

\* دیوان: صائب

۵۲۱، نستعلیق سده ۱۳، باجدول، انجام افتاده، کاغذ فرنگی (۱۳۰۵).

\* دیوان: طرزی افشار

۵۸۱، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ سپاهانی (۱۳۵۹).

\* دیوان: ظهیر قاریابی.

۴۸۴، نستعلیق سده ۱۲، باجدول، آغاز و انجام افتاده، کاغذ آبی (۱۲۶۷).

\* دیوان: قآنی

۴۶۷، نستعلیق سده ۱۳، باجدول و سرلوح، جلد روغنی گل و مرغ درون نرگس، کاغذ

سپاهانی (۱۲۵۰).

\* دیوان معزی (ن: ۴۷۶ - ن: ص ۱: ۳۱۹).

۲۵، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۵۲۸۱).

\* دیوان: وصال شیرازی (ن: ۳۹: ۵).

۴۶۵، نستعلیق خوش، میرزا احمد وقار در ۱۲۷۳ آن را به کسی بخشیده، جدول زرین،

باسه سرلوح زیبای پرکار و صفحاتی دندان سوشی زرین، کاغذ فرنگی، نسخه را جلال الدوله

فرمانروای سپاهان هنگام بازشدن کتابخانه عموسی بخشیده است (۱۳۴۸).

\* ذخیره خوارزمشاهی: سید اسماعیل گرگانی

۲۷۷، نستعلیق سده ۱۳، بانانویس در آغاز و انجام و سیانه، از تشریح تاقرا بادین است،

کاغذ سپاهانی (۵۷۸۶).

\* الذریعة الی مکارم الشریعة: راغب اصفهانی (مجله معهد ۳: ۱۷ - نشریه ۵: ۲۹۹).

۱۳۱، نسخ محمد جعفر رضوی در ۲۱ شوال ۱۰۹۶، عنوان و نشان سنگرف، کاغذ

سپاهانی (۱۷۱۷۰).

\* ربیع الابرار: زمخشری (مجله معهد ۳: ۱۸ - نشریه ۵: ۲۹۹).



۱۱۲، نسخ عبدالله پسر عبدعلی پسر حسین پسر یحیی پسر علی پسر خلف کروز جزایری در ۱۸ محرم ۱۰۸۸، عنوان و نشان شنگرف، مقابله شده با نسخه فرج الله فیاض، کاغذ فرنگی (۱۷۰۴۶).

\* رسائل اخوان الصفاء (ن: ۲۹۹).

۱۲۷، نستعلیق سده ۱۱، از آغاز رساله چهاردهم، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۵۹).  
 ۳۹۸، نستعلیق آدینه ج ۳/ ۱۲۸۸، منسوب به محریطی، کاغذ فرنگی (۱۱۷۹).  
 \* رسائل میرزا محمد بن حسن شیروانی (قیام ۴۵۵۰).  
 ۲۹۲، نسخ سده ۱۳، انجام افتاده، با فهرست در آغاز (۱۷۰۵۶).  
 \* رساله عمایه

۵۶۱، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ فرنگی آبی (۱۳۴۵).  
 ۵۶۲، نسخ سده ۱۳، کاغذ فرنگی آبی (۱۳۴۶).  
 ۵۷۱، نسخ و نستعلیق سده ۱۱، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۳۵۵).  
 \* الروضة: محمد هادی بن مرتضی کاشانی، جزو دوازدهم، مستدرک الوافی است.  
 ۱۴۱، نسخ سده ۱۲، عنوان و نشان شنگرف با فهرست مطالب در آغاز (۱۷۲۰).  
 \* الروضة البهیة فی شرح اللمعة الدمشقیة: شهید ثانی (ن ص ۱: ۳۲۰ و ۳۲۱: ۱۳۶).  
 ۱، در دو مجلد:

۱- به نسخ چهارشنبه ۲۱ ذی ۱۰۴۳ با بلاغ و مقابله کرده محمد باقر بن مولا نام محمد با اصل شارح و نسخه شیخ علی بن محمد بن حسن پسر شارح در یکشنبه ۲۷ رمضان سال . . . ، کاغذ سپاهانی، وقف آقا کمال ریش سفید حرم و صاحب جمع خزانه غامره بر مدرسه خودش در ۱۱۲۶.

۲- به نسخ ج ۲/ ۱۰۴۳، در پایان آن صورت اجازه محمد بن علی جزایری در ۹۶۹ در قزوین دیده میشود نیز اجازه شهید به جمال الدین حسن بن نورالدین علی مشهور به ابن ابی الحسن حلبی موسوی مورخ ۲۳ شعبان ۹۵۸ و اجازه انهاء مجلسی دوم برای مولانا محمد باقر (۲۲۰۱ و ۲۲۰۰).

۴۶، در دو مجلد:

۱- به نسخ محمد علی بن محمد حسین کاشانی در رمضان ۱۲۴۵  
 ۲- به نسخ همودر سه شنبه پایان ذی ۱۲۴۵، کاغذ فرنگی در هردو (۱۱۳۷۸ و ۱۱۳۷۷).

۱۲۸، نسخ یکشنبه ۶ شوال ۱۲۳۳، با تملک ابوالقاسم سلا آقای ورنو سفادرانی در همان تاریخ، کاغذ فرنگی، نیمه دوم (۲۳۱۴۶).



- ۴۳۸، نسخ سده ۱۱، انجام افتاده، کاغذ سپاهانی، نیمه یکم (۱۲۲۱).
- ۵۴۸، نسخ عبدالصمد شریف اساسی در مدرسه سلیمانیه روز آدینه شوال ۱۰۹۹، متن زیر خط شنگرف، نیمه دوم، کاغذ سپاهانی (۱۳۳۲).
- ۵۵۶، نسخ میرزا محمد بن رجب علی در دوشنبه ۱ صفر ۱۱۰۹، با اجازه قرائت در شهر اصفهان در رمضان ۱۱۸۶، نشان شنگرف، ص ۱ نونویس، کاغذ سپاهانی (۱۳۴۰).
- روضه الصفاء: سیرخواند (ن: ۴: ۶: ۷: ۵: ۹: ۳۰-ن: ۱: ۳۲)
- ۳۵، نستعلیق ذح ۱۰۰۱، ص ۱ و ۲ باتذهیب تباه شده، با سرلوح زرین تباه شده، عنوان و نشان شنگرف، آغاز بارنگ و جدول، کاغذ سپاهانی (۸۷۶۳) از سرگذشت سلطان حسین بای قراتا پایان.
- ۴۲۴، نستعلیق سده ۱۲، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۲۰۵) از سامانیان تا خاندان کورت.
- ۵۳۴، نستعلیق سده ۱۱، عنوان شنگرف (۱۳۱۸) مجلد یکم
- ۵۳۷، نستعلیق آدینه ۲۳ شعبان ۱۰۱۳، با سرلوح در آغاز و با جدول (۱۳۲۱) از محاصره سپاه جته سمرقند تا سرکشی میرزا پیربوداق.
- ۵۳۸، نستعلیق حاجی علی اکبر تبریزی در ۱۵ ع ۱۰۷۱/۲، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۳۲۲) مجلد ششم.
- \* روضة المتقين فی شرح اخبار الائمة المعصومین: محمد تقی مجلسی، ساخته در ذح ۱۰۵۹.
- ۱۴۰، نسخ سده ۱۱، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۱۹۹).
- \* ریاض المتجهدين: محمد رضی مستوفی خاصه، در دعاء در پنج روضه هریک در چند گلبن، ساخته روزیک شنبه ۲۷ ج ۱۰۷۹/۲.
- (فیلم ۴۵۳۴ دانشگاه تهران-ذریعه ۱۱: ۳۳۵-اشکوری ۲: ۳۹۵).
- ۳۵۶، نستعلیق سده ۱۲، با جدول، عبارتها و عنوانها شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۳۷)
- \* زاد المعاد: مجلس دوم
- ۲۵۳، نستعلیق سده ۱۲، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۸۳).
- ۵۵۸، نسخ سده ۱۲ بانونویس در پایان، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۳۴۲).
- ۵۶۳، نستعلیق و نسخ سده ۱۳، آغاز و انجام افتاده، کاغذ سپاهانی (۱۳۳۷).
- \* زبدة الانساب (فیلم ۴۵۵۴ دانشگاه تهران-ذریعه ۱۲: ۲۰-ن: ۳۹۲: ۱۳۷).
- ۳۱۳، نسخ سده ۱۲، نشان و عنوان سرخ، کاغذ فرنگی (۲۳۱۹۵).
- \* زواهر الجواهر: بهاء الدین محمد نایینی



۱۳۲، نسخ نویسانده محمد باقر بن محمد تقی اصفهانی در ۸ صفر ۱۳۲۴، کاغذ فرنگی (۱۷۱۷۷).

\* زیج: الغ بیك،

۳۵۲، نسخ ونستعلیق باحواشی از کتابها و شرحها وبه خط فضل الله بن محمد سعید سبزواری در شنبه ۱۹ شعبان ۱۱۲۶، شکلها وعنوانها شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۳۳).  
\* زیج محمدشاهی

۶۴، نستعلیق محمد علی پسر محمد اسماعیل حسینی مشهدی در ۱۲۳۶، با جدول و سر لوح زرین، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی آهار و مهره (۱۶۴۵۸).  
\* زینة المدايح: محمد صادق مروزی (ن: ۴۷۶: ۴ - ن: ۱ ص: ۳۲۱)  
۳۱، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۶۷۵۷).

\* السبع المثانی: محمد تقی پسر حسین علی هروی، در حدیث در یک مقدمه و هفت باب و یک خاتمه، مجلد نخستین آن در ۱۲۷۰ پایان رسیده است، در حدیث است، با چند خطبه است، (ن: ۲۹۹: ۵).

۱۴۵، نسخ ۱۲۹۷، عنوان سرخ، کاغذ فرنگی (۱۷۲۰۵).  
\* سر العالمین: غزالی (بدوی ۶۷ و ۹۱ - بؤثیر ۶۱ - فیلم ۴۵۴۸ دانشگاه تهران) در آن به آثار خود مؤلف باز گردانده شده که بیشتر از غزالی است (ص ۹۲ چاپی).  
در پایان گفته که خاتمه سر العالمین است و پس از آن باز هم از سر العالمین یاد شده با عنوان مقالة فی الرد علی ابن سینا تا میرسد به مقالة فی اسرار النبوات.

۲۹۴، نسخ سده ۱۱، آغاز افتاده، با عنوان «رسایل فلسفی» در ص ۱ ع، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۶۲) پاره ای از عنوانهای نسخه: ۱- کتاب التفلیس ارباب النوایس (برابر با ص ۱-۹۸ چاپ سنگی ایران در ۱۳۰۵) در آغاز نسخه دستور و پند است به پادشاه باشعری علی ع.

۲- فی ترتیب الخلافة والمملکة (ص ۱۵ چاپی).

۳- المقالة الثامنة فی ترتیب الحجاب والوزراء والکتاب (ص ۳۴).

۴- فی ترتیب الخباز والطباخ والقصاب (ص ۶۵) در آن آمده است «ثم اختصار الكتاب يتلوه كتاب التفليس ارباب النوايس من جملة كتب سر العالمين. بسملة. اعلم ان الناموس مفتقر الله في بعض الاحيان».

۵- کتاب الصلوة فی مقالتین (ص ۹۸).

۶- المقالة الثانية والعشرون فی وجود العالم (۱۳۳).

۷- المقالة السادسة والعشرون فی السعادات والنبوات (۱۶۲).

۸- المقالة السابعة والعشرون فی الازکار (۱۶۸).

۹- المقالة الثامنة والعشرون فی جهاد النفس (۱۷۴).



۱. المقالة التامعة والعشرون في المحبة والشوق والمعاهدة والمكاشفة (۱۸۳).

۱۱- المقالة الثلثون في العلم والعمل (۱۹۴).

۱۲- مقاله الثالثه والثلثون في علو الهمم (ص ۲۰۸ چاپی) تمت المقالات.

\* سفرنامه: شاردن، ترجمه محمد رضا خان دولو آصف الملک پسر حاجی حسین علی خان

معین الدوله به دستور سردار امجد (ذریعه ۱۲: ۱۸۷).

۴۳۴، نستعلیق محمد علی تفرشی در جلد دوم و نستعلیق خود مترجم در شرح حکومت

پلیتیک و نظامی ایرانیان، رویهم دو جلد (۱۲۱۶ و ۱۲۱۷).

\* سلاح الايمان في محاربة النفس والشيطان: محمد کاظم پسر محمد علی سبزواری

(ن: ۳۰۰).

۱۳۶، نوشته مولف در ۱۱۰۳، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۱۶۵).

\* سوال وجواب: شیخ حسن شیخ الاسلام (فیلم ۴۵۴) به پرسش و پاسخ است.

۳۱۹، نسخ یکشنبه ۱۵ شوال ۱۳۰۸، کاغذ آهار مهره فرنگی (۱۳۶۱).

\* سوانح احوال: حزین لاهیجی

۴۴، نستعلیق ۱۲۱۰، کاغذ سپاهانی (۱۲۲۳).

\* سی فصل: طوسی (ن: ۳۰۹).

۴۶۲، نستعلیق سده ۱۲، با جدول، محشی، عنوان و جدول شنگرف، آغاز در فصل ۱

افتاده و انجام در فصل ۳. نانویس مانده، کاغذ فرنگی (۱۲۴۵).

\* سیاق التواریخ (ن: ۴: ۴۷۶-ن ص ۱: ۳۲۱).

۳۹، نستعلیق سده ۱۲، کاغذ فرنگی (۹۴۴۰) تا سال ۱۱۹۹

۲۲۸، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۵۷) با برخی از حوادث روزگار باب

(۲۳۱۵۷).

\* شافیه: ابن الحاجب (ن ص ۳۰۲: ۱۳۷).

۲۶۲، نسخ سده ۱۲، انجام افتاده، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۹۲).

\* شرایع الاسلام: محقق حلی

۴۳۹، نسخ ۱۰۹۴، عنوان شنگرف، آغاز افتاده، کاغذ سپاهانی (۱۲۲۲).

\* شرح اشکال التاسیس المسمرقندی

۹۳، نسخ مصطفی پسر علی اسکنداری دروان در رجب ۱۰۹۵، عنوان و شکل شنگرف،

کاغذ سپاهانی آهار مهره (۱۶۹۴۹).

\* شرح اصول دین به فارسی

۳۷۴، نستعلیق ۱۱۹۹، متن شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۵۵).

\* شرح الالفیه: شهید ثانی، ساخته در روز پنجشنبه ۲۸ شوال ۹۴۵ (ذریعه ۶: ۱۳۰۲۳):



۱۱۰- اشکوری ۱: ۶۳ ش ۵۳/۲) گویاجز المقاصد العلیة فی شرح الالفیه او ساخته ۹ ع ۱/ ۹۵۰ (ذریعه ۲۱: ۳۸۲)

۸۶، نستعلیق سده ۱۰ و مقابله شده در ۱۸ شعبان ۹۴۶، کاغذ دولت آبادی (۱۹۱۹۶۲)

\* شرح الایساغوجی: فناری

۳۴۷، نسخ علی بن محمد حاجری حنفی در ۲۶ صفر ۸۹۶، کاغذ سمرقندی (۱۱۲۸)

\* شرح التجرید: قوشچی (ن: ۴: ۵۷۶ و ۵: ۳۰۹-ن ص ۱: ۳۲۱ و ۳: ۱۳۷).

۱۷، نستعلیق دوشنبه ۱۰ ع ۱/ ۱۱۳۲، بی دیباچه با جدول، محشی، کاغذ سپاهانی (۲۲۵۹).

۲۲۳، نستعلیق سده ۱۱، بادیباچه و با افتادگی در آغاز و انجام، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۵۲).

۴۵۲، نستعلیق ۱ ع ۱/ ۱۲۲۷، عنوان و نشان شنگرف، جواهر و اعراض، کاغذ فرنگی (۱۲۳۵).

شرح تحریر المحیطی: عبدالعلی بیرجندی، متن از طوسی است (مدرس چ ۲: ۳۵۱).

۳۲۲، نسخ سده ۱۱، شکل و عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۰۳).

\* شرح التصریف: تفتازانی.

\* ۴۰۵، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۱۱۸۶).

\* شرح التوحید: قاضی سعید قمی، در سال دومی که شیخ الاسلام قم شده بود در ۱۸ رمضان ۱۱۰۷، در سه مجلد.

۳۵۸، نسخ شعبان ۱۲۴۱، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۱۳۹).

شرح تهذیب المنطق تفتازانی به فارسی

۴۱۲، نستعلیق سده ۱۲، متن شنگرف، آغاز افتاده، کاغذ فرنگی (۱۲۹۴).

\* شرح حال حکماء و شعراء، از نگارشهای تازه

۴۹۳، نستعلیق، کاغذ فرنگی (۱۲۷۷)

\* شرح حال علماء اسلام، از هفت قاری تا استاد غلام رضا، از نگارشهای تازه.

۵۰۲، کاغذ فرنگی (۱۲۸۶).

شرح حرز الاسانی و وجه التهانیه: جمال الدین ابو عبد الله محمد بن حسن بن محمد بن یوسف بن سلیمان مقری فارسی، متن از شاطبی است.

۴۰۱، نسخ نزدیک به پایان سده هفتم، کاغذ سمرقندی (۱۱۸۲).

شرح حکمه العین: جنگی نجاری

۱۰۵۵، تعلیق محمد شریف پسر محمد رضای لاهیجانی در دوشنبه ۱۳ ع ۱/ ۱۰۹۰،

عنوان و متن زیر خط شنگرف، با حاشیه های شمسی گیلانی و ملار فیعا و دیگران، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۵۷).



- \* شرح خلاصة الحساب: جواد کاظمی (ن ص ۳۹۲: ۱۳۴).
- ۲۵۴، نستعلیق محمد کاظم پسر ملا عبدالرحیم شیروانی در اصفهان در مدرسه میر اسماعیل خاتون آبادی در آدینه ۱۱۱۰، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۲۳۱۸۴).
- \* شرح دعاء الصباح: ملا محمد اسماعیل خواجویی (مجله معهد ۳: ۱۸).
- ۱۲۰، نسخ سده ۱۲، کاغذ آهار مهره سپاهانی (۱۷۰۲۵).
- \* شرح دیوان علی (ع): سبیدی
- ۴۲۰، نسخ محمد ابراهیم درهمدان برای حاجی میرزا محمد بن حاجی محمد شریف همدانی در ذق ۱۲۵۹، با جدول و کمند، عنوان و نشان شنگرف کاغذ فرنگی (۱۲۰۱).
- \* شرح الذهبية: زین الدین حسین کلاتی (فیلم ۴۵۶۵).
- ۴۰۸، نستعلیق سده ۱۱، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۸۹).
- \* شرح الزيارة: احسائی، ساخته ع ۱۲۳۰/۱.
- ۳۲۶، نسخ ۱۲۳۰، کاغذ فرنگی (۱۱۰۷).
- \* شرح زیج جدید سلطانی: عبدالعلی بیرجندی، در رجب ۹۲۹.
- ۴۲۴، نستعلیق ۱۸ رجب ۱۰۲۰، شکل و عنوان شنگرف، با پراکنده‌هایی در پایان در ستاره‌شناسی، کاغذ سپاهانی (۱۱۰۵).
- \* شرح سی فصل طوسی: محمد بن محمد کاشغری (ن ۷: ۳۶).
- ۲۰۱، نستعلیق سده ۱۲، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۴۴۵).
- \* شرح شواهد المطول: محمد بن عبدالوهاب کاشانی بیدگلی.
- ۳۱۸، نستعلیق سده ۱۲، متن زیر خط شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۳۶۰).
- \* شرح شواهد نحوی، با شرح و ترجمه فارسی
- ۲۲۵، نوشته محمد حسینی سپاهانی در ۱۳۳۹ کاغذ فرنگی (۲۳۱۵۴).
- \* شرح غرر الفرائد: هادی سبزواری که در ۱۲۴۰ متن و در ۱۲۶۱ شرح را نگاشته است (ذریعه ۱۶: ۴۱-ن ۴۷۶: ۴-ن ص ۱: ۳۲۲).
- ۱۶، نسخ محمد مهدی حسینی اعرجی جادجانی در ۱۲۸۰، بخش حکمت است، کاغذ فرنگی آهار مهره (۲۲۶۳).
- \* شرح القانون: قرشی (ن ۴۷۶: ۴-ن ص ۱: ۳۲۲).
- ۱۳۷، نسخ آدینه ۷ محرم ۷۳۷، جزو چهارم و پنجم با چند سطر از پایان جزو سوم، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ بغدادی (۹۸۳۹).
- \* شرح القانون
- ۲۷۸، نستعلیق سده ۱۰، بخش سوم و چهارم از برگ ۵۰۹ تا ۶۰۵، کاغذ سمرقندی (۵۷۸۷).
- \* شرح القصيدة الاشکنوانية (ن ۵: ۳۰۰).



۲۸۲، نستعلیق ابوالقاسم پسر ملا علی ریزی آشتیانی در ۵ ج ۱۲۸۱/۲، کاغذ آبی (۱۶۷۷۳)

\* شرح الفوائد: احسنائی

۳۰۲، نسخ سده ۱۳، متن زیرخط سرخ، کاغذ فرنگی (۱۷۲۸۹).

\* شرح الفوائد الصمدیة، به فارسی و ساخته ۱۲۷ شوال ۱۱۹۵، متن از بهائی است.

۵۴۶، نسخ محمد هادی نوری بیللی در ۱۲۶۸، کاغذ فرنگی (۱۳۳۰).

\* شرح الکافیة (ن: ۴۷۷-ص: ۱: ۳۲۲).

۲۸، نسخ محمد هاشم پسر محمد کاظم اصفهانی در چهارشنبه ۲۵/ع ۱۰۹۲/۲ در مدرسه جده، کاغذ سپاهانی (۶۰۶۸).

\* شرح الکافیة: رضی استرآبادی

۵۲، نسخ علی بن ناصر بن سعید حریری لیشی در ۹ رمضان ۱۰۹۴، عنوان شنگرف،

محشی، کاغذ سپاهانی (۱۳۰۴).

\* شرح کتاب من لا یحضره الفقیه: محمد تقی مجلسی

۳۶، نستعلیق محمد یوسف طبیب لاهیجانی در شعبان ۱۰۹۰ و مقابله شده در ۲۶

شعبان ۱۱۴۳، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۴۱).

\* شرح کلمات قصار باباطاهر (ن: ۵: ۳۰۰-راهنمای کتاب ۱۸: ۹۴۷).

۲۹۵، نستعلیق پیرداد برای آقاسیر میرانادر ۱۰۵۸، متن زیرخط شنگرف، کاغذ سپاهانی

(۱۷۱۶۹)

\* شرح مختصر المنتهی: ایجی، ساخته ۲۶ رمضان شعبان ۷۳۴ (ن: ص ۳۹۲: ۱۳۸).

۲۵۱، تعالیق ۱۷ رجب ۱۰۲۷، عنوان و نشان شنگرف، آغاز افتادگی دارد، کاغذ

سپاهانی (۲۳۱۸۱).

\* شرح مدخل منظوم: حبیب الله بن محمد طبیب

۲۰۶، نستعلیق ۱۰ع ۱۱۱۸/۲ برای ضیاء الانام میرزا محمد یوسف، باجدول، عنوان

و شکل شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۴۵۲).

\* شرح مصباح الشریعة: شیخ حسین زاهدی، در ذریعه (۶۸: ۱۴) از شرح محمد علی بن

ابی طالب زاهدی گیلانی اصفهانی در گذشته بنارس هند در ۱۱۸۱ به فارسی یاد شده است.

۴۳، نستعلیق ۱۰۱۶، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۲۱۱).

\* شرح المفاتیح، متن از فیض کاشانی است (ن: ۵: ۳۰۰).

۶۹، نستعلیق محمد بن عبد بن الله مولوی شاهان دشتی لاریجانی در چهارشنبه ۲ع ۱/

۱۲۱۵ در بیدآباد اصفهان، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۶۸۹۱).

\* شرح المواقف السلطانیة: سید شریف علی گرگانی (مجله معهد ۱۷: ۳-ن: ۳۰۰).



۱۵۰، نسخ سده ۱۰، خط و نشان شنگرف، بایادداشت تملک نظام‌الدین محمد بن حسن قرشی در بغداد در ۳۳۰، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۵۲).

\* شرح نصاب صبیان فراهی: محمد حسین بن محمد رضای طالقانی.

۳۱۶، نستعلیق شکسته آقامیرزا محمود ادیب غیاث‌آبادی، از سده ۱۴، با یادداشت ۱۳۳۵، کاغذ فرنگی (۱۳۵۶).

\* شرح نصاب صبیان فراهی، به فارسی و تازه است.

۵۰۰، نستعلیق سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۲۸۴).

\* شرح نهج البلاغه: فتح‌الله پسر شکرالله کاشانی.

۴۴۵، نسخ قربان علی پسر ملا عبدالله در ۱۴ محرم ۱۲۷۲، متن زیرخط سرخ، کاغذ فرنگی (۱۲۲۸).

\* شرح هیأت قوشچی: شاه‌سیر

۲۰۷، نستعلیق ۱۲۰۹، متن زیرخط شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۷۴۵۳).

\* شصت بند تعزیه: شمس‌الشعراء سروش

۴۰۰، نسخ محرم ۱۲۷۳، عنوان سرخ، کاغذ فرنگی آهار مهره (۱۱۸۱).

\* الشفاء: ابن‌سینا (ن: ۴۷۱).

۴۱۶، نستعلیق محمدصادق در شعبان ۱۰۹۰ به فرسوده میرزا ابوالحسن در اصفهان

عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی، طبیعیات (۱۱۹۷).

۴۷۸، نستعلیق محمدفاضل پسر محمدباقر در ۷ ع ۱۰۸۶/۲، حاشیه بارمز «صدر»، ح

ق، کاغذ سپاهانی، الهیات (۱۲۶۱).

\* شوارق‌الالهام فی شرح تجرید الکلام: عبدالرزاق لاهیجی (ن ص ۲۰۲: ۱۳۸).

۲۳۷، نستعلیق سده ۱۲، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی آهار مهره (۲۳۱۶۶).

\* صحاح اللغة: جوهری

۴۱۹، نسخ محمدتقی دربیدگل کاشان در شعبان ۱۰۹۰ برای محمد علم‌الهدی، با

جدول زرین، لغات شنگرف، کاغذ سپاهانی آهار و مهره (۱۲۰۰).

\* الصحیفة السجادية (ن: ۵: ۳۰۹-ن ص ۱: ۳۲۳).

۱۴، نسخ با ترجمه به نستعلیق شنگرف از سده ۱۲، کاغذ سپاهانی (۲۲۶۲).

۲۱۳، نسخ صادق پسر حاجی حافظ محمد کاتب مشهدی در روضه رضویه در چهار-

شنبه ۱۴ رجب ۱۰۹۵ بازیرنویس فارسی به سرخی، با جدول و سرلوح کوچک در آغاز، جلد

رنگ روغن تپاه‌شده، کاغذ سپاهانی (۱۹۶۲۳).

۴۵۹، نسخ ۱۲ شوال ۱۲۶۵، با جدول، با ترجمه فارسی زیرسطرها به شنگرف، آغاز

افتاده، کاغذ فرنگی آهار مهره (۱۲۴۲).



۴۶۱، نسخ خوش سده ۱۲، باجدول، باتذهیب در ص ۱، ترجمه فارسی زیرمطرها به شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۲۴۴).

\* صراح اللغة: جمال قرشی، بارصالح فرهنگ فارسی او (ن: ۴: ۴۷۷-ن: ۱: ۳۲۳) ۱۵، نستعلیق شیخ محمد بن شیخ حافظ بن شیخ عبدالواحد بن شیخ عبداللطیف بن حضرت شاه جلال قادری انصاری در نیمه روز پنجشنبه ۲۲ شوال ۱۰۷۰، عنوان ولغات شنگرف، کاغذ سپاهانی (۵۱۳۱).

\* صرف عربی، تازه است.

۵۱۷، نستعلیق سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۳۰۱).

\* صلاة الجمعة (رساله فی-)

۸۴، نسخ بهلول بن عبدالهادی در رجب ۱۰۵۲، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۲۸).

صیغ العقود والنکاح: مولانا محمد حسینی سلاش

۱۹۳، نستعلیق ۱۱۲۹، کاغذ سپاهانی (۱۷۴۳۴).

\* طب: محمد بن یوسف طبیب هروی گویا مؤلف بحر الجواهر و جواهر اللغة (منزوی ۴۸۱ و ۵۱۶) و شاید این کتاب هم یکی از آن دو باشد.

۴۳۵، نسخ چهارشنبه ۱۲ شعبان ۱۰۲۸، عنوان و نشان شنگرف بایادداشت تملک عبدالوحد طبیب، کاغذ سپاهانی (۱۱۱۸).

\* عدة الداعی ونجاح الساعی: ابن فهد حلی (ن: ۴: ۴۷۷-ن: ۱: ۳۲۴)

۲۱۵، نسخ ابن محمد یوسف المنصوری الحسینی در ۶ شوال ۱۰۷۱، کاغذ فرنگی آهار و مهره (۲۰۳۲۸).

۵۴۹، نسخ سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۱۳۳۳).

\* عروض وقوافی، مقاله اول مشتمل بر چهار باب هریک در سه فصل:

۱- در تعریف نظم، ۲- در حد تقطیع، ۳- در شرح بحور ارکان، ۴- علم قوافی.

۳۳۵، نستعلیق سده ۱۲، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۱۶).

\* العروض فی مقالیتن (نبذة فی-): اندلسی، المقالة الاولى فیها ثلاث مقالات:

۴۹۶، نسخ سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۲۸۰).

\* العشرة الكاملة بالباب الاجتهاد: سلیمان بن عبدالله بحرانی، ساخته سه شنبه ۲۳

رمضان ۱۱۱۴ (فیلم ۴۵۴۲-ن: ۵: ۳۰۱-ذریعه ۱۵: ۲۶۵).

\* ۲۸۳، نسخ نوح بن هاشم بن احمد بن صالح بن عصفور بحرانی درازی در نزد مؤلف در

۱۶ ج ۲/ ۱۱۱۷ (۱۶۹۲۵).

\* علل الشرایع: ابن بابویه

۱۳۹، نسخ سه شنبه ۲۲ ج ۲/ ۱۰۷۱، مقابله کرده محمد شریف بن محمد رضا لاهیجی، با



یادداشت تملک در آغاز ویادداشت تملک محمدباقر بن محمدنواب در ۱۲۴۹، کاغذ سپاهانی (۱۷۱۹۸)

\* العمدۃ: ابن بطریق

۲۰۹، نستعلیق سده ۱۱، صفحه بازپسین نونویس ۱۳۳۸، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۴۳۱)

\* عین البکاء: محمدتقی پسر احمد بروجردی کاشانی (ن: ۵: ۳۰۹-سنزوی ۴۵۰۴)

۴۴۶، نستعلیق ۱۹ ذق ۱۲۶۹، کاغذفرنگی آبی (۱۲۲۹)

\* عین الحیاة: مجلسی دوم

۵۵۵، نسخ سده ۱۲، آغاز وانجام افتاده، آیتها سرخ، کاغذ سپاهانی (۱۳۳۹)

\* غررالحکم ودرر الکلم: ابوالفتح عبدالواحد آمدی درگذشته ۵۱۰ (ذریعه ۶: ۳۸)

۱۳۵، نسخ سده ۱۱، کاغذ سپاهانی (۱۷۱۶۴)

۱۹۱، نستعلیق محمد بن حسن بن علی موسوی در ساری مازندران در ۵ رمضان

۱۲۷۲ از روی نسخه‌ای که در بغداد نوشته شده بود، کاغذ سپاهانی (۱۷۴۳۲)

\* غررالفرائد ودرر القلائد: سیدمرتضی علم الهدی (ذریعه ۶: ۴۲)

۳۶۷، نسخ ملا مؤمن، سده ۱۲، عنوان شنگرف، مجالس سلاویه را ندارد، کاغذ فرنگی

(۱۱۴۸).

\* غررالمجامع فی شرح المختصر النافع: نورالدین علی بن ابن الحسن علی حسینی موسوی

عاملی (ذریعه ۱۶: ۳۷-ن: ۵: ۳۰۰)

۶۸، نسخ سده ۱۲، انجام افتاده، باتملک ۱۲۳۴ (۱۶۸۹۰).

\* الغیث المنسجم فی شرح لامية العجم للطغرائی: صفدی (چلبی-ن: ص ۱: ۳۱۹ بنام

خزانة الادب).

۱۹، نسخ حجازی، سده ۱۲، عنوان وجدول شنگرف، کاغذفرنگی (۵۱۳۲).

\* فارس نامه ناصری: حاجی میرزا حسن فسایی شیرازی (منقولات).

۵۲۳، نستعلیق سده ۱۴، کاغذفرنگی (۱۳۰۷).

\* فرائد: میرزا ابوالفضل محمد بن محمد رضا گلپایگانی درگذشته ۱۳۳۷، ساخته عید فطر

۱ شوال ۱۳۱۵ در قاهره در رد بر رساله میرزا عبدالسلام شیخ الاسلام قفقاز تفلیس در رد ایقان

(محاكمه و بررسی باب و بهاص ۳۷-مواد بررسی آیین بابی از برون ۱۴۷ و ۱۹۰ و ۳۳۶).

۵۸۳، نستعلیق میرزا ابوالقاسم سالک شیرازی در ۷ محرم ۱۳۲۹، عنوان و نشان

شنگرف، کاغذفرنگی (۱۳۶۱).

\* فرهنگ جغرافیای عالم به ترتیب الفبایی و تازه.

۵۲۲، نستعلیق در کاغذفرنگی (۱۳۰۶).



\* فرهنگ جهانگیری: جمال الدین حسین اینجوی شیرازی

۲۱۲، نسخ سده ۱۲، لغات و جدول شنگرف، پایان نانویس مانده، کاغذ هندی (۱۷۴۴۱).

\* فرهنگ فارسی به فارسی: تازه است.

۵۰۱، نستعلیق سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۲۸۵).

\* الفصول المختارة من العیون والمحاسن: سید مرتضی علم الهدی، گزیده ایست از

العیون والمحاسن شیخ مفید که آن هم هست و همان الاختصاص او است و جز المجالس المحفوظة و مجالس التاویلات و مجالس کشف الایات خود علم الهدی که همان امالی و غرر و در راو باشد (ذریعه ۱: ۳۵۸ و ۱۵۹: ۳۸۶: ۱۶۹: ۲۴۴: ۱۹۹: ۳۵۸: ۳۶۵).

۱۷۷، نسخ سده ۱۲، عنوان و نشان شنگرف (۱۷۲۹۴)

\* الفقه، شاید ریاض المسائل طباطبائی

۵۵۳، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ سپاهانی (۱۳۳۷).

\* الفقه: علی بن ابراهیم حسینی ساوجی، گزیده از کتاب شیخ محمد حسن گویا اصفهانی نجفی

شاید نجات العباد، دارای چند کتاب که طهارت آن یک مقدمه و سه مقصد و یک خاتمه دارد.

۴۷۵، نسخ سده ۱۳، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۲۵۸).

\* الفوائد: محمد اسماعیل خواجویی، حاشیه مانندی است بر لوامع الهیه گویا از سیوری

(فیلم ۴۵۳۹-۵: ۳۰۰).

۳۰۶، نسخ ۱۲ ذح ۱۲۸۷، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۷۳۰۵).

\* الفوائد الضیائیة: جاسی (۵: ۳۰۹).

۴۸۰، نسخ ۱ ج ۱/۹۹۱ در اصفهان، کاغذ سپاهانی (۱۲۶۳).

فوائد علم العروض در مقدمه و مقصد

۶۶، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ فرنگی آبی (۱۶۷۷۲).

الفهرست: شیخ طوسی (۵: ۳۰۰).

۸۰، نسخ فضل الله بن محمد در ۲ رجب ۹۸۴، عنوان و نشان شنگرف، برگ یکم

نونویس، کاغذ سمرقندی (۱۶۶۳۴).

\* فهرست وسائل الشیعة: حرعاسلی

۱۴۳، نستعلیق زین العابدین پسر سید ابوالقاسم موسوی خوانساری، سده ۱۲، کاغذ

فرنگی آبی (۱۷۲۰۲).

\* فیض الدنوع و عبرة المستهام: میرزا محمد ابراهیم بدایع نگار پسر میرزا محمد مهدی

صراف تهرانی (۱۲۴۱-۱۲۹۹) در ترجمه لهوف ابن طاوس حلی (راهنمای کتاب ۲: ۳۹۶ و

۱۴۰: ۲۱۹ و ۹۰۸).



۵۲، نستعلیق احمد بن حسن بن اسماعیل واعظه سبزواری در ذق ۱۳۱۶ گویا برای چاپ در کارخانه آقامیرباقر تهرانی، کاغذ فرنگی (۱۵۶۰۰).

\* القاسوس المحيط: فیروزآبادی

۳۶۴، نسخ صفر ۱۱۹۶، لغات شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۴۵).

\* قرآن (ن ص ۱: ۳۲۴).

۳۴، نسخ و با ترجمه میان سطرها به نستعلیق از سده ۱۲، با جدول، ترجمه ها شنگرف، حاشیه ها خواص آیتها، دو صفحه تمام تذهیب در آغاز، جلد رنگ و روغن و درون گل نرگس، کاغذ دولت آبادی آهار سهره (۶۹۰۰).

۳۲۹، نسخ خوش روز پنجشنبه نزدیک به پایان ع ۱۰۸۵/۲، با جدول، با تذهیب نه چندان با ارزش، کاغذ سپاهانی (۱۱۱۰).

۵۳۹، نسخ سده ۱۳ (۱۳۲۳).

۵۴۲، نسخ سده ۱۳، با ترجمه به شنگرف میان سطرها، با جدول، کاغذ سپاهانی (۱۳۲۶).

۵۷۲، نسخ با ترجمه میان سطرها به نستعلیق از سده ۱۳ (۱۳۶۵).

۵۸۰، نسخ محمد رضا پسر سلطان احمد قاری در دهه سوم ذح ۱۱۲۴، سی و چهارمین

قرآن نوشته او است، با جدول، با سرلوح در آغاز، کاغذ سپاهانی (۱۳۵۸).

۵۸۴، نسخ سده ۱۰، ص ۱ و ۲ مذهب، با دعای ختم قرآن و فال مصحف به نشر فارسی در پایان، نشانه های وقف زرین، کاغذ سمرقندی (۱۳۶۲).

۵۸۵، نسخ محمد ابراهیم قمی در ج ۱/۶۰، نسخه در ۱۳۰۱ تعمیر شده است،

ص ۱ مذهب، کمند و جدول زرین، با فهرست در آغاز مذهب، با دو تریج که در میانه دعاء پیش از خواندن قرآن نوشته شده است، کاغذ متن و حاشیه.

۵۸۶، ثلث و نسخ محمد مؤمن مشهدی در ج ۱/۷۰، با جدول، نشانه های

وقف و نشانه های خمس و عشر و تقسیمات دیگر شنگرف، ص ۱ و ۲ مذهب، کاغذ سمرقندی (۱۳۶۴).

\* قرآبادین: مظفر شفقائی

۲۷۳، نستعلیق چهارشنبه ۸ شعبان ۱۲۷۹، عنوان سرخ، کاغذ فرنگی (۵۷۸۲).

\* قره العیون: فیض کاشانی، ساخته ۱۰۸۸.

۵، نستعلیق در مدرسه حاجی میرزا مهدی در اصفهان، تاریخ رایا ک کرده اند، از سده

۱۳، کاغذ فرنگی (۲۲۳۱).

\* قصص خاقانی: ولی قلی شاملو (ن ۵: ۳۰۰-ن ص ۳۰۲: ۱۳۹).

۳۱۰، نسخ سده ۱۲، عنوان شنگرف، آغاز و انجام افتاده، کاغذ فرنگی سپاهانی

(۲۳۱۴۴).

قواعد عکس و تلگراف: حسن پسر علی رضای لاهیجی نجفی، در یک ظهور و یک



روشنایی و یک شعاع و سه ظلمت و چهارده نور و یک سرآت به نام محمدتقی میرزا رکن الدوله فرمان فرمای خراسان و سیستان و حاجی مهدی قلی میرزا سهام الملک در ۱۲۹۸ (دیباچه) جزآنچه در فهرست منزوی (۴۳۷) آمده است.

۴۰۶، نستعلیق ۲۳ رجب ۱۲۹۸ (پایان) عنوان شنگرف، گویا نسخه اصل، کاغذ فرنگی (۱۱۸۷).

\* قول الحسن بن حسین بن الهیثم فی کیفیت الاظلال (ن: ۳۰۰).

۱۹۴، نسخ سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۷۴۳۵).

\* کاشف الحق یا مناقب: معزاردستانی ساخته ۱۰۵۸

۳۰۷، نستعلیق عبدالحسین پسر عبدالبنی پرشکفتی شیرازی در ۱۲ رجب ۱۰۹۰، با

جدول، عنوان و نشان شنگرف، بایک سرلوح در ص، کاغذ سپاهانی (۱۷۴۴۲).

\* الکافی: کلینی

۲، نسخ سده ۱۱، محشی، از آغاز است و میرسد به پایان زیارات، کاغذ سپاهانی

(۲۲۰۴).

۳۱۴، نسخ علی بن علی مهرآبادی در ۳ رجب ۱۰۸۱، عنوان و نشان شنگرف، عنوان

و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۳۵۴).

\* کامل التعبير: حبیش تفلیسی

۳۲، نستعلیق بایان ع ۱۰۰۸/۱ برای عباد آقا، با جدول، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی

(۱۱۰۱).

\* کامل الصناعة،

۲۶۷، نسخ احمد بن کبروی از سده ۱۱ در جزویکم، نستعلیق میر محمد طالقانی در

۱۰ محرم ۱۰۵۴، کاغذ سپاهانی.

\* کبری: سید شریف علی گرگانی.

۳۷۵، شکسته نستعلیق صفی اصفهانی به شکل سرو با حواشی از سده ۱۲، شنگرف دار

(۱۱۵۶).

\* الکشاف: زمخشری (ن: ۴۷۷-ن ص ۱: ۳۱۶).

۴، نسخ سده ۱۱، با جدول، عنوان و نشان شنگرف، با سرلوح زرین در پیشانی ص ۱،

کاغذ فرنگی (۱۰۶۹۳).

۹۹، نسخ سده ۱۲، با جدول، با سرلوح در پیشانی، عنوان و نشان شنگرف، از کتابها

محمدتقی دزفولی در ۱۲۷۴، کاغذ سپاهانی، آهار مهره (۱۶۹۷۹)

\* کشف الاسرار فی هتک الاستار: شیخ محمد قمری، در یک مقدمه و پنج قسم و خاتمه به

عربی در کیمیا.



۳۲۵، نسخ سده ۱۲، کاغذ فرنگی (۱۱۰۶).

\* کشف الحقائق: نسفی

۴۴۲، شکسته نستعلیق سده ۱۲، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۲۲۵).

\* کشکول فکرآزاد: کوهی کرمانی، پراکنده ادبی و نقل از روزنامه فکرآزاد.

۲۴، نسخ سده ۱۴ به خط گردآورنده (۵۱۳۹).

\* کفایه مجاهدیه: منصور شیرازی (ن: ۲۱۰).

۲۶۹، نستعلیق سده ۱۲، عنوان شنگرف، کاغذ آبی (۴۲۷۴).

۴۵۵، نستعلیق ۱۲۵۹، نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۲۳۸).

\* کلیات: جامی (نص ۳ و ۲: ۱۵۱)

۲۲۲، دارای دیوان در متن و یوسف و زلیخا در هاشم در ۱۱۱۵ به نستعلیق

محمد قاسم بن عیسی اسدآبادی درازگیسوی برای پسرش میرزا عبدالقادر سپس بهارستان به همان

خط در ع ۱/۱۱۱۷ برای همان پسر، آغاز و انجام افتاده، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی

(۲۳۱۱۵۱).

× کلیات: سلمان ساوجی

۵۱۰، نستعلیق سده ۱۰، عنوان شنگرف، انجام افتاده (۱۲۹۴).

\* کمال الدین تمام النعمة: ابن بابویه

۱۰، نسخ محمد علی محمد علی سینی برخواری در ۱۹ محرم ۱۰۷۷، کاغذ سپاهانی

(۲۲۵۱).

\* کنز الحساب البرهانی علی قواعد الجبریه: رستم خان پسر شاه وردی زنگنه خوافی در

۱۰۹۱، در آن از شمسیه الحساب نظام نیشابوری و خلاصه الحساب و شرح میرزا محمد حکیم

پسر علاءالدوله حسینی یزدی و شرح شمس الدین خلخالی یاد شده است (ن: ۵: ۳۰۱ - ذریعه

۱۸: ۱۴۸).

۲۸۸، نستعلیق ۱۴ شعبان ۱۲۶۷، عنوان شنگرف، کاغذ فرنگی (۹۶۲).

\* کنز الحکماء: ابوسعید بن ابراهیم مغربی (عطف جلد) ابوسعید ابراهیم طبیب مغربی

نگارنده الفتح فی التداوی من الامراض والشکاوای است (مجله معده: ۳۳۲). نسخه صادر مقصد

شانزدهم افتاده است و عنوان مقصد هفدهم «امراض الرحم» است و میرسد به مقصد سی ام در

ابدال که الف بائی است و در آغاز همین مقصد از کنز الحکماء مغربی آورده میشود پس شاید

نقل از آن باشد نه نوشته خود مؤلف پس شاید این نسخه همان الفتح باشد نه کنز الحکماء که

در عطف جلد آمده است. در ذریعه (۱۸: ۱۵۲) یاد این کنز الحکماء مغربی است و گفته شده که

از اوست الالواح که گزیده کنز است که پیش گذشت (نمیدانیم کجا).

۲۶۸، نسخ پایان ج ۱/۱۰۰۶، کاغذ سپاهانی (۴۲۷۳).



- \* کنز العرفان: آیات الاحکام سیوری (فیلم ۵۶۴-۴-ن ۴۷۸:۴-ن ص ۳۱۲:۱)  
 ۱۲، نسخ چهارشنبه ۱۵ شوال ۱۰۴۱، باجدول، آیتها و نشانه‌ها شنگرف، از آغاز  
 در طهارت چندبرگی افتاده بدینگونه «مذهب البصریین و سوی هذه مشهورة... و غن الثانی بان  
 اعراب المجاورة ضعیف جدا» و چنین است انجام آن «ولنقطع الکلام حامداً لله علی جمیل احسانه  
 وسلم تسلیما... ابداء کبیرا کثیرا» کاغذ سپاهانی درون جلد دست چپ ترنج معرق (۲۲۶۴).  
 \* کنز اللغات: محمد بن عبد الخالق بن معروف گیلانی..  
 ۲۰۳، نستعلیق ۱۰۵۰، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۷۴۸).  
 ۴۴۹، نسخ فتح الله بن مظفر دماوندی در دوشنبه ج ۱/۱۰۶۷، لغات و نشان سرخ،  
 کاغذ فرنگی (۱۲۳۶).  
 \* کیمیا به فارسی.  
 ۲۷۶، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ فرنگی آهار و مهره (۵۷۸۵).  
 \* گلستان: سعدی  
 ۶۱، نستعلیق علی پسر ملا رجب در ۱۲۸۰، باجدول شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۶۱۴۹)  
 ۵۳۵، نستعلیق میرزا فتح الله میرزا ابوالقاسم شیروانی در ۲۲ ج ۱/۱۲۸۳، کاغذ  
 فرنگی (۱۳۱۹).  
 \* گلشن راز: شبستری (ن ۴۸۷:۴-ن ص ۳۲۴:۱)  
 ۲۶، نستعلیق خوش عبدالکریم منشی در شعبان ۱۳۰۹ برای علی اصغر خان امین  
 السلطان، کاغذ سپاهانی (۵۱۳۴).  
 ۳۴۸، نستعلیق خوش میرزا منعم چنانکه در پشت کتاب نوشته شده است از سده ۱۳،  
 باجدول و سرلوح بسیار خوب زرین، عنوان شنگرف و طلا، همراه با منظومه ایست از مشیرالملک،  
 کاغذ سمرقندی (۱۱۲۹).  
 \* گنجینه: نشاط  
 ۴۶۸، شکسته نستعلیق سده ۱۳، با سرلوح، کاغذ سپاهانی (۱۲۵۱).  
 \* گوهر مراد: عبدالرزاق لاهیجی:  
 ۵۱۲، نستعلیق امیربیک پسر حاجی سلطان میرک جورسکنی در ۱۴ رمضان ۱۰۷۴،  
 کاغذ سپاهانی (۱۲۹۶).  
 \* لسان المتعلمین: موسی بن عزیز الله موسوی حسینی جزایری خرم آبادی، فیلی، در شرح  
 عوامل فیض کاشانی، برای محمد حسین فردیه.  
 ۱۹۵، نسخ سده ۱۳، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی آهار و مهره (۱۷۴۳۶).  
 \* لطائف الطوائف: صفی الدین علی بیهقی  
 ۳۴۱، نستعلیق ۱۱۸۶، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۱۳۲).



\* لغات قرآن با ترجمه فارسی: محمد حسین پسر فخرالدین شیرازی، در ۱۴ ذی ق. ۱۳۱۰.

۵۱۴، شکسته نستعلیق مؤلف، کاغذ فرنگی (۱۲۹۸).

\* لوائح القمر: کمال الدین حسین کاشفی بیهقی (ن: ۴۷۸).

۳۳۱، نستعلیق سده ۱۳، شکل و عنوان شنگرف کاغذ سپاهانی (۱۱۱۲).

\* مثنوی: بولوی

۶، نستعلیق سده ۱۳ (۱۴۸).

\* مجالس المومنین: قاضی نورالله شوشتری

۳۵۵، نستعلیق سده ۱۳، عنوان شنگرف، آغاز و انجام افتاده، کاغذ فرنگی (۱۱۳۶).

\* المجدی فی علم الانساب: علی عمری علوی (مجله معهد ۳: ۱۸-ن: ۵: ۱: ۳-ذریعه

۲: ۲-فیلم ۴۵۵۳).

۲۸۱، نسخ سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۶۵۲۹).

\* مجمع الانوار ومخزن الاسرار. درامات وولایت

۱۸۱، نسخ سده ۱۳، جزو ششم از فصل چهارم، انجام نانویس مانده، عنوان و نشان

شنگرف، کاغذ فرنگی آهار سهره (۱۷۳۰۰).

\* مجمع البیان: طبرسی

۳۶۳، نسخ علی بن محمد حسین طوری در نزدیک به پایان ع ۲/۴، کاغذ فرنگی

(۱۱۴۴).

\* مجمع الفرس: سروری (ن: ۴۷۸-ن ص: ۱: ۳۲۵)

۳، نستعلیق سده ۱۳، لغات شنگرف، کاغذ هندی آبی (۶۷۲۳).

\* مجموعه بدیعیه، در هشتاد مطلب که هریک مثنوی یا رساله یا منظومه ایست و

در پایان میرسد به قصیده شاه معصوم در ستایش شاه چراغ (ن: ۴۷۲-گویا هم ن: ۵: ۸: ۳ بنام:

جنگ ادبی).

۴۴۸، نستعلیق سده ۱۳، عنوان شنگرف با تملک ۱۳۵۵ و ۱۲۳۹، کاغذ فرنگی (۱۲۳۱)

\* المحاکمات: قطب رازی

۱۸۵، نستعلیق سده ۱۳، نشان شنگرف، بخش فلسفه، کاغذ سپاهانی (۱۷۳۰۴).

\* المختصر: تفتازانی (گویا: ن ص ۳ و ۲: ۱۵۷).

۸۹، نسخ محمد هاشم حسینی در دوشنبه ۳ شعبان ۱۲۰۶، عنوان و نشان شنگرف کاغذ

سپاهانی (۱۶۹۳۹).

۵۷، نسخ سده ۱۱، ص ۱۱ نونویس، پایان هم ۱ ص نونویس ع ۲/۸۶، کاغذ

سپاهانی (۱۱۳۸۳).

۲۳۸، نستعلیق سده ۱۱، نشان شنگرف آغاز افتاده، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۶۷).



۵۶. نستعلیق سده ۱۳، انجام افتاده، کاغذ فرنگی (۱۳۴۴).

۵۷. نسخ سده ۹، متن زیر خط سنگرف، آغاز و انجام افتاده، کاغذ سمرقندی (۱۳۵۴).

\* المختصر النافع: محقق حلی

۴۸. نسخ پنجشنبه ۲۷ صفر ۱۰۲۳، کاغذ سپاهانی (۱۱۳۸۲).

۵. نستعلیق سده ۱۱ با نونویس محمد هاشم پسر عبدالله دهنوی فرادنبه‌ای در

۱۳۴۱، محشی، عنوان سنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۲۳۷۹).

\* مختلف الشیعة: علامه حلی.

۷. نسخ زین الدین راشد پسر قاصر پسر علی پسر یوسف نعیمی بحرانی در ۱۵ رجب

۱۰۸۱ نویسانده احمد بن سلامه تمیمی نجفی که آن را در ۲۸ ع ۱۰۸۳/۱ مقابل کرده و از آن

اوبوده است، بایادداشت پسر عبدالرزاق لاهیجی که آنرا در حیدرآباد در ۱۱۳۳ خریده است،

کاغذ استانبولی (۱۶۸۹۲).

\* سراج الارواح: احمد بن علی بن مسعود (ن ص ۳۹۲: ۱۵۸).

۲۵۶. نسخ محمد حسین طبیب پسر نعمة الله گیلانی لنگرودی در شنبه ۲۱ ج ۱/۱۱۱۱،

عنوان و نشان سنگرف، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۸۶).

\* مرصاد العباد: نجم الدین دایه رازی

۳۹۹. نستعلیق سده ۱۰، عنوان سنگرف، انجام افتاده، کاغذ سمرقندی (۱۱۸۰).

\* مسالك الافهام فی شرح شرایع الاسلام: شهید ثانی، در ع ۱/۹۵۶.

۴۸۹. نسخ نزدیک به پایان ع ۱/۹۷۹، عنوان و نشان سنگرف، از تجارت است، وقف

کتابخانه مدرسه مریم بیگم در ع ۲/۱۱۲۵، کاغذ سپاهانی (۱۲۷۳).

\* مسکن الشجون فی حکم الفرار من الطاعون: سید نعمة الله جزایری.

۱۳۴. نسخ سده ۱۲، انجام افتاده، کاغذ فرنگی (۱۷۱۶۶).

\* مشکاة العلوم: موسی بن عزیز الله موسوی حسینی جزایری خرم آبادی (ذریعه ۲۱: ۵۹)

در سه مجلد در کاغذ فرنگی به نسخ مولف، عنوانها سنگرف:

۱۹۶- از مصباح دوم در علم صرف یک مقدمه و دو باب و یک خاتمه، ساخته آدینه

صفر ۱۲۵۴ در نجف و نوشته خود او (۱۷۴۳۷).

۱۹۷- از مصباح چهارم در علم بیان در یک مقدمه و دو باب نوشته خود او در یکشنبه

۵ ج ۲/۱۲۵۴ (۱۷۴۳۸).

۱۹۸. از مصباح ششم در منطق در یک مقدمه و سه باب، نوشته خود او در ۱۲ صفر

۱۲۵۴ در نجف (۱۸۴۳۹).

\* مصابیح القلوب: حسن شیعی سبزواری

۳۶۲. نسخ محمد کاظم پسر محمد صالح شهیر به درویش علی در یکشنبه شعبان

۱۲۳۲، عنوان و نشان سنگرف، کاغذ فرنگی آبی (۱۱۴۳).



\* مصباح الشریعة و مفتاح الحقیقة (ن ص ۳ و ۲: ۱۵۸).

۲۵۰، نستعلیق سده ۱۱، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۷۹).

\* المطالب العالیة: اسام فخر رازی که در آدینه ذی ق ۶۰۳ تا نیمه ماه ع ۶۰۵/۱ در بخش یکم و دوشنبه ۶ ع ۶۰۵/۲ و نیز در شب چهارشنبه ج ۶۰۵ در بخش چهارم و روز دوشنبه ۲۲ ج ۶۰۵/۲ در بخش پنجم و بخش ششم رانیز در همین سال و همچنین و در چاشت روز دوشنبه ۶ رجب ۶۰۵ در گرگانج خوارزم در خانه خودش در کوچه ماخونان ساخته و باز پسین نگارش او است، تاریخ اخیر در پایان بخش هفتم است و پس از آن بخش هشتم را آغاز کرده و در گذشت، اوست خواسته است که آن را در ده بخش بنویسد و نتوانست (فیلم ۴۵۴۷-ن: ۵: ۳۰۶- زرکان ص ۹۴- مایل ۲۹۲).

۲۹۷، نسخ سده ۱۱، عنوان شنگرف، بایادداشت تملک محمد حسین پسر محمد صالح حسینی با مهر مورخ ۱۱۱۶ و مهر علی نقی حسینی مورخ ۱۱۱۵، کاغذ آهار مهره نخودی (۱۷۲۴۹).

۳۰۵، نسخ یکشنبه ۶ ذی ۱۰۹۱، از کتاب هفتم است، کاغذ فرنگی آبی (۲۷۲۹۶)  
\* مطالع الانظار فی شرح طوابع الانوار: شمس الدین ابوالثناء محمود اصفهانی در گذشته ۷۴۹، متن از بیضاوی است (مجله معهد ۳: ۱۸- چلبی).

۱۵۹، نستعلیق سده ۱۰، عنوان شنگرف، انجام افتاده، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۶۳).

\* المطول: تفتارانی (ن ص ۳ و ۲: ۱۵۹).

۲۲۰، نسخ نستعلیق محمد طاهر پسر تاج الدین حسن شریف در ۱۰۵۵، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۴۹).

۵۰۷، نسخ آدینه ۴ رمضان ۱۰۷۶، متن شنگرف، محشی، کاغذ سپاهانی (۱۲۹۱)

\* معارج الاحکام: سید حسین قزوینی (ذریعه ۲۱: ۱۷۸)

۶۵، نسخ حسن بن شیخ علی قفطانی در چهارشنبه ۱۱ محرم ۱۳۲۴، کاغذ فرنگی (۱۶۶۵۰).

\* معارج النبوة فی مدارج الفتوة: معین الدین محمد بسکین فراهی در گذشته ۹۰۷ یا

۹۰۹ ساخته ۸۹۱ (ذریعه ۲۱: ۱۸۴). عنوانها: وظیفه، واقعه، حرفیه، خصیصه، نطفه

۳۹۱، نستعلیق، عنوان و نشان شنگرف، آغاز و انجام افتاده، کاغذ فرنگی (۱۱۷۲)

\* معالم الاصول: ابومنصور حسن عاملی

\* المعجم فی تاریخ ملوک العجم: شرف الدین فضل پسر عبداللہ حسینی قزوینی (متروی

۴۳۸۶-ن ص ۳ و ۲: ۱۶۰).

۳۳، شکسته نستعلیق شنبه ۱۵ رمضان ۱۲۷۶، با جدول یادندان سوشی اکیلل، کاغذ

فرنگی (۷۰۴۵) تحریر تازه ایست از آن.

آغاز: پیرایه رخسار نیکو عذار معانی والفاظ دل فریب و حلیه گران بهای سراپای

عروسان و زیباروی.



- ۲۲۴، نستعلیق سده ۱۴، کاغذفرنگی (۲۳۱۵۳)
- \* معراج الشریعة فی شرح منهاج الهدایة الی احکام الشریعة: آقامحمد مهدی کرباسی  
فرزند ماتن که حاج محمد ابراهیم کرباسی باشد (ذریعه ۲۱: ۲۳۰).
- ۷۱، نسخ یکشنبه ۲۴ ذح ۱۲۶۴ از محمد موسوی برای یکی از دانشمندان، عنوان  
ونشان شنگرف، جزو سوم، کاغذفرنگی (۱۶۹۱۰).
- \* مغنی اللیب عن کتب الاعاریب: ابن هشام (ن: ۵: ۳۱۰).
- ۴۱۸، نستعلیق ابوالشرف پسر عبدالغفور قاضی در یکشنبه . محرم ۱۰۹۱، عنوان  
شنگرف، محشی، آغاز افتاده، کاغذ سپاهانی (۱۱۹۹).
- ۵۱۶، نسخ سده ۱۱، عنوان شنگرف، محشی کاغذ سپاهانی (۱۳۰۰)
- \* مفاتیح الشرایع: فیض کاشانی
- ۷۷، نسخ سده ۱۱، عنوان شنگرف، بایادداشت تملک ۱۱۲۴، بریدگی دارد، کاغذ  
سپاهانی (۱۶۹۱۲).
- ۵۵۷، نسخ رمضان ۱۱۱۴، عنوان ونشان شنگرف، محشی، کاغذ سپاهانی (۱۳۴۱)
- \* مفاتیح الغیب: امام رازی (ن: ۵: ۳۰۶).
- ۱۰۳، نسخ ۵ ذق ۷۳۲، عنوان شنگرف، کاغذ سمرقندی (۱۶۹۹۱) از سورة الحديد  
تا سورة المرسلات است
- \* مفاتیح الغیب: صدرای شیرازی
- ۱۷۰، نسخ بدیع پسر مصطفی پسر عبدالحمید موسوی اصفهانی درب امامی در شنبه  
۲۶ صفر ۱۲۷۱، عنوان ونشان شنگرف، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۱۷۲۸۳).
- \* مفتاح الشفاء والعروة الوثقی: احمد بن زین العابدین علوی عاملی اصفهانی، در شرح  
الهیات شفاء ابن سینا که درهاش آن در ۱۳۰۳ به چاپ سنگی رسیده و پاره‌ای از آن هم در  
منتخبات آثار حکمای الهی ایران جلد دوم آمده است (فیلم ۴۵۴۶ و گویا ۳۴۵۲)
- ( فهرست انوار ۸: ۴۶۶- فهرست معارف ۱: ۲۵ بانکیپور ۲۱: ۶- ش ۲۲۲۹- فهرست  
فیلمها ۲: ۱۴۶ نسخه سید جلال الدین آشتیانی مورخ ۱۰۹۸).
- ۲۹۶، نسخ ۱۰۵۸، کاغذ سپاهانی، بایادداشت تملک محمد ابراهیم پسر زین العابدین  
نصیری طوسی (۷۲۲۱۳).
- \* مفتاح الفلاح: شیخ بهائی
- ۳۸۱، نستعلیق سده ۱۱، باجدول و سرلوح کوچک در آغاز، عنوان ونشان شنگرف،  
کاغذ سپاهانی (۱۱۶۲).
- \* المفصل: زمخشری (ن ص ۳۰۲: ۱۶۰).
- ۲۴۰، نسخ سده ۱۱، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۶۹).
- \* مقتل.



۴۷۱، نسخ سده ۱۲، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۲۵۴).

\* مقتل

۴۸۲، نستعلیق سده ۱۳، کاغذ آبی (۱۲۶۵)

\* المقصد الاقصى: غزالی

۱۱۸، نستعلیق ۱۰۵۵، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۲۰)

\* مکارم الاخلاق: طبرسی

۳۹۴، نسخ سده ۱۲، نشان و عنوان شنگرف، محشی، کاغذ سپاهانی (۱۱۷۵)

\* مناظرات یا انوار سلیمانی: دده عباس مولوی درگذشته ۱۱۰۱، در ۶۲ فصل، ساخته

۱۰۹۷-۱۱۰۱ (منزوی ۸۹۴ و ۹۹۳-دانشگاه ۱۸۲۲ و ۲۴۸۵)

۴۰۴، نسخ ۱۵ ذق ۱۲۸۷، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی نسخه از فصل

۱۶ در مناظره مفید با قاضی ابوبکر است تا فصل ۶۰ در مناظره قاضی کره رودی با قاضی زاده

اوزبک نزد شاه عباس (۱۱۸۵)

\* منتخب مقطع تکمیل الصناعة: امیرسید برهان الدین عطاء الله بن محمود حسینی مشهدی

عطائی نیشابوری درگذشته شوال ۹۰۹ در علم قافیه، ساخته ۸۹۲ (منزوی ۲۱۶۸)

۵۷۴، نستعلیق سده ۱۱، عنوان شنگرف، انجام در حرف هفتم در ابطاء افتاده، کاغذ

سپاهانی (۱۳۶۷)

\* منتخبات فرهنگ جهان گیری: محمد بن احمد در روستای کهریزه در ۱۲۵۹،

۴۱۱، آغاز افتاده، کاغذ اصفهانی (۱۱۹۲)

\* منتقى الجمان فی الاحادیث الصحاح والحسان: ابومنصور حسن عاملی، ساخته آدینه

۲۶ شعبان ۱۰۰۶ در دمشق

۱۴۲، نسخ مسیب پسر شمس الدین کاتب، سده ۱۱ گویا ۱۰۳۳ که از آن تنها

رقم «۳۳» مانده است، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۰۱)

\* منتهی المطلب فی تحقیق المذهب: علامه حلی (ن: ۴۷۹: ۴-ن ص: ۱: ۳۲۷)

۴۱، نسخ سده ۱۱، انجام نانوشته مانده، بایادداشت تملک ۱۲۲۲ و ۱۱۴۳ و

۱۲۶۹، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۱۰۷۰۹)

\* منشآت: فرهاد میرزا

۴۹۷، شکسته نستعلیق سده ۱۴، کاغذ فرنگی (۱۲۸۱)

\* من لا یحضره الفقیه (کتاب-) (ن: ۴۷۷: ۴-ن ص: ۱: ۳۲۷)

۱۱، نسخ محمد باقر پسر محمد امین حسینی طالقانی در نزدیک به پایان رجب ۱۰۵۹،

با یادداشت‌های چند تاریخ تولد از سده ۱۲ و یادداشت تملک حسن علی پسر حسین در ۱۱۱۱،



وقف حاجی عبدالکریم وصی محمد طاهر بن محمد باقر در خجی قاینی در ۱۴ ذیح ۱۱۳۳، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۲۲۵۶)

۴۴، نسخ سده ۱۲، باجدول بایادداشت سید عبدالرحیم پسر ابوالقاسم حسینی، از ابواب القضايا والاحکام تاپایان، کاغذ به چند رنگ (۷۶۶۹).

۱۳۸، نسخ محمد صالح پسر سید محمد حسینی مازندرانی در آدینه ۶ رجب ۱۰۷۰ در سپاهان، بالمشیخه که در یکشنبه ۱۲ رمضان ۱۰۷۰ نوشته شده است، عنوان و نشان شنگرف، محشی کاغذ سپاهانی (۱۷۱۸۶).

۳۵۴، نسخ محمد جعفر پسر هدایه الله محمدیه ای نایینی در پنجشنبه ۵ ذق. ۱۱۱۲، عنوان و نشان شنگرف، بالمشیخه به همان خط و همان سال ۱۱۱۲، با فهرست المشیخه و یابندی از مجلسی به خط خود او، کاغذ سپاهانی (۱۱۳۵).

\* منهاج الصلاح فی اختصار المصباح: علامه حلی (ذریعه ۲۳: ۱۶۴ - مجله معهد ۱۸: ۳)

۱۱۰، نسخ محمد علی بن سلیمان طالقانی در ۱۰۵۸، باجدول زرین در دهه یکم رجب ۱۰۶۱ تصحیح شده است، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۲۴).

\* منهاج النجاة: فیض کاشانی

۳۶۹، نسخ میرزا محمد گیلانی در یکشنبه ۱۸ رمضان ۱۰۹۶، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۵۰).

ذریعه ۲۳: ۱۷۹).

\* منهاج الهدایه الی احکام الشریعة: محمد ابراهیم کرباسی اصفهانی (ن: ۴: ۴۸۰ - ذریعه ۱۷۹: ۲۳)

۳، نسخ علی پسر عیسی همگنی سمیرمی، سده ۱۳، از مکاسب تاشغه (۲۲۱۰).

\* مواهب علیه: کمال الدین حسین کاشفی، ساخته ۸۹۹ (ن ص ۱: ۳۱۶).

۲۷۹، نستعلیق سده ۱۰، با سرلوح زرین، باجدول، بتن شنگرف، کاغذ سمرقندی (۱۱۱۵۷).

\* الموجز: قرشی

۲۷۵، نسخ سده ۱۰، عنوان شنگرف، کاغذ سمرقندی (۵۷۸۴) بدینگونه است: الجزء الرابع من اجزاء الجزء النظری فی العلامات، الفن الثاني یشتمل علی جملتين الجملة الاولى فی احکام الادوية والاغذية المفردة وتشتمل علی بابین الجملة الثانية فی الادوية المركبة وتشتمل علی بابین الاول فی قوانین ترکیب الادوية، الفن الثالث فی الامراض المختصة بعضو عضو واسبابها وعلاماتها ومعالجاتها

\* منهج الدعوات ومنهج العناية: ابن طاووس حلی

۱۰۸، نسخ معرب مؤمن پسر قطب الدین محمد جزبادقانی (گلپایگانی) در ذق ۱۰۸۷،



عنوان و نشان شنگرف، بایادداشت تملک عبدالغنی محمد بن رفیع الدین محمد حسینی، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۲۲).

المیامیر: فخرالدین محمدنیشاپوری اسفراینی، در پزشکی در چند میمر هریک چند مقاله، به عربی (ن ص ۱: ۳۲۸-ن: ۴۸۰).

۵۷۷، نسخ سده ۱۱، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۲۲۳۵).

\* النافع يوم الحشر فی شرح الباب الحادی عشر: شیخ مقداد سیوری  
۱۹، به نسخ، آغاز افتاده و چند برگ از نسخه دیگر در آنجا گذارده اند، کاغذ سپاهانی (۱۷۳۱۲).

۵۶۹، نستعلیق محمد شریف پسر عبدالعظیم در پنجشنبه ۱۵ شوال ۱۱۳۴، نشانه ها شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۳۵۳)

\* نزهة الارواح: امیر حسینی

۳۸۵، نستعلیق چهارشنبه ۶ شعبان ۱۲۵۲، کاغذ فرنگی (۱۱۶۶).

\* نزهة خاطر و سرور الناظر و تحفة الحاضر و متاع المسافر: فخرالدین طریحی  
۱۳، نسخ محمد محسن پسر ابوالقاسم در شعبان ۱۱۲۶، عنوان و نشان شنگرف، سه صفحه آغاز نونویس، کاغذ سپاهانی (۱۷۱۰۷).

\* نزهة القلوب: حمد مستوفی قزوینی

۴۲۲، نستعلیق میر سهل علی حسینی معلم پسر میر معزالدین محمد پسر میر محمد زمان اصفهانی همدانی درج ۱/۵۶، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۲۰۳).

\* نضد الايضاح: علم الهدی محمد کاشانی (ن ص ۳ و ۲: ۱۶۲).

۲۴۲، نسخ محمد رفیع پسر محمد رضا، سده ۱۳، عنوان شنگرف، کاغذ آهار مهره (۲۳۱۷۱).

\* تفایس الفنون: شمس الدین محمد آملی (ن: ۴۸: ۴-ن ص ۱: ۳۲۸).

۳۶، نستعلیق سده ۱۱ با جدول و ترنج در حواشی، بایک سرلوح در پیشانی ص ۱، ص ۱ و ۲ میان سطرها دندان موشی طلا، بایادداشت بهمن میرزا در ۱۲۴۶، بایادداشت تملک هندی ۱۲۲۲، کاغذ سپاهانی (۹۳۸۵).

\* نقد الرجال: تفرشی

۴۶۹، نسخ چهارشنبه ۲۶ محرم، سده ۱۳، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۱۲۵۲)

\* نقد النصوص فی شرح نقش الفصوص: جامی، متن از قونوی است (منزوی ۱۴۶۵).

۳۴۴، نستعلیق سده ۱۱، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۱۲۵).



## \* نگارستان: غفاری

۵۰۸، نستعلیق ۹ رجب ۱۰۲۹ در گنجه، با جدول و سرلوح، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۲۹۲).

\* نورالابصار: عبدالوهاب پسر علی اشرف پسر علی مدرس شوریده شیرازی (منزوی ۳۶۱۶ و ۳۶۴) در یک مقدمه و پنج عنوان و خاتمه در فضائل ائمه اطهار و مقاتل ۳۸۹، نستعلیق شنبه ۱۲ محرم ۱۲۶۵، با جدول، نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۱۷۰).

\* نورالثقلین: عبدعلی بن جمعه عروسی حویزی شیرازی (ذریعه ۲۴: ۳۶۵) ساخته در ۱۶ ذح ۱۰۷۲ (ن ص ۳۹۲: ۱۳۳).

۱۰۵، نسخ محمد قاسم پسر محمد زمان شیرازی در ۱۰۷۳، نشان و عنوان و خط روی متن شنگرف، نونویس، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۹۵) جلد چهارم ۲۱۹، نسخ خوش، جدول زرین، با سرلوح کوچک، از سده ۱۲، وقف ابوتراب جیلی در ۱۲۴۶، کاغذ سپاهانی آهار مهره سپاهانی (۲۳۱۴۸) جلد چهارم ۳۵۹، نسخ ۲۴ محرم ۱۰۸۸، عنوان و آیتها شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۴۰) تا جزو یازدهم.

\* نهاية الامال فی کیفیة الرجوع الی علم الرجال: محمد تقی بن حسین علی هروی، ساخته در روز آدینه ۱۲ ذق ۱۲۷۹، درباره رجال حدیث در یک مقدمه و شش باب و یک خاتمه یا یک برگ اصلاحی و الحاقات در آغاز نسخه و یک تکمیل در پایان آن که نسخه اصل خط مؤلف است (ن: ۵: ۳۰۶-ذریعه ۲۴: ۳۹۳).

۸۲، اصل مؤلف و نوشته ۱۲ ع ۱۲۹۸/۱، کاغذ فرنگی (۱۶۶۷۷).  
\* نهج البلاغه: رضی موسوی بغدادی

۴۳۲، نسخ معرب ابوسعید پسر ابوسعید پسر حسین پسر احمد متبیه طرزی انزانی در پنج شنبه ۲۰ شعبان ۷۷۳، حاشیه ها را سعد بن ابی سعید به فرموده دارنده نسخه در سه شنبه ۲۴ شوال ۷۷۴ نوشته است، عنوان و نشان شنگرف، در پایان خطبه موقه آمده است، کاغذ سمرقندی (۱۲۱۳).

۴۴۴، نسخ سده ۱۰، چند برگ در آغاز و انجام در ۱۰۴۰ کامل شده است، کاغذ سمرقندی (۱۲۲۷).

\* نهج البیان عن کشف مغانی القرآن، برای خزانه مستنصر عباسی (مجله معهد ۳: ۱۸-ن ۵: ۳۰۷-ذریعه ۲۴: ۴۱۴).

۱۰۶، نسخ سده ۱۱، عنوان نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۹۶).



- ۱۰۷، نسخ ابن زبارة عبدالخضر نجفی جزایری اصفهانی در چهارشنبه ۴ رمضان  
 ۱۱۰۸، از روی نسخه نزدیک ۹۵، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۹۷)  
 \* الوافی: فیض کاشانی
- ۱۴۷، نسخ محمدباقر بن محمد حسن بروجنی در دوشنبه شعبان ۱۲۹۵، عنوان و  
 نشان شنگرف، کاغذ آهار مهره (۱۷۲۰۷).
- \* الوافیة فی شرح الکافیة: رکن الدین استرآبادی
- ۵۴، نسخ سده ۱۱ بانو نویس سده ۱۳ و بازهم ناتمام است، کاغذ سپاهانی (۱۱۳۸۶)  
 \* وحدة الوجود: محمد سعید گیلائی (فیلم ۴۵۵۵-ن: ۵: ۲۹۹)  
 ۲۹۹ نسخ محمد بن محمد داود در ج ۲/۱۱۲۱، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی  
 (۱۷۲۷۳).
- \* هشت بهشت: بدلیسی (دانشگاه ۵۳۰۹)
- ۴۸۳، نستعلیق پنجشنبه ۲۲ ج ۱۰۸۹/۲ در اصفهان، عنوان شنگرف، تاریخ قیصره  
 است، کاغذ سپاهانی (۱۲۶۶).
- \* هفت اورنگ: جاسی (ن: ۵: ۳۱۰)
- ۴۵، نستعلیق محمد حقیر پسر محمد هادی بیک اسفید و اجانی کرونی برای آقا محمد  
 تقی پسر آقا محمد جعفر در یکشنبه ۲۴ ذح ۱۲۳۰، کاغذ فرنگی آهار مهره (۱۲۳۳).
- ۵۴۳، نستعلیق سده ۱۰، جدول زرین، عنوان شنگرف، با سرلوح کوچک در آغاز  
 منظومه ها، سه برگ نخستین نو نویس، کاغذ سمرقندی (۱۳۲۷).
- \* همایون نامه: شهاب الدین محمد منشی، درده باب در ترسل و منشآت به نام غیاث الدین  
 پیر احمد (ملک ۳۸۳۱/۴-نسخه سلطان القرانی که به مجلس واگذار شده است، دانشگاه  
 تهران ۵۷۶-فیلم ۴۵۷۲ همانجا از همین نسخه).
- ۳۵۰، نسخ سده ۱۰، عنوان شنگرف، آغاز افتاده، کاغذ سپاهانی (۱۱۳۲).
- \* یوسف وزلیخا: جامی
- ۵۷۳، نستعلیق صلاح حسن رانکوهی به گواهی افصح المتکلمین، سده ۱۳، کاغذ فرنگی  
 (۱۱۵۴).

### مجموعه ها

- \* ۱- به نسخ در کاغذ فرنگی (۲۲۱۴):
- ۱- التقریرات فی اصل البراءة: عبدالرحیم اصفهانی، نوشته خود او در دهه سوم ذح



\* ۲۱، به نسخ سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۵۳۰۲):

- ۱- شرح نصاب: محمد کریم پسر محمد فصیح پسر محمد دشت بیاضی (ن ۴: ۴۷۷-  
ن ص ۱: ۳۲۳)
- ۲- صرف میر

\* ۲۹، به نستعلیق سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۶۱۰۰):

- ۱- منتخب شفاءیه: عبدالله طبیب ازمتن شلمیر فلمنکی
- ۲- قرابادین شلمیر فلمنکی (ن ۴: ۴۷۹-ن ص ۱: ۳۲۷).
- \* ۳۷، نستعلیق اسماعیل بن نورالله ساوجی در هردوشماره، کاغذ فرنگی (۹۵۱۸):
- ۱- معرفة الحیاة یا بیولوژی: حاجی میرزا مهدی حافظ الصحة (نوشته نزدیک به پایان  
رمضان ۱۳۱۲، بایادداشت دکتر آقابزرگ فلسفی ساوجی نواده حاجی میرزا موسی طبیب  
ساوجی در ۱۳۱۵ خورشیدی درباره آن).
- ۲- مختصری در طب از افضل المتبحرین در چهارمقاله: علم نظری طب در ۱۷ باب،  
علم عملی طب در ۵۹ باب، ادویه مفردة در ۲۸ باب، ادویه مرکبه در ۲۹ باب (نوشته  
۱۳۰۸).

\* ۵۵، نسخ سده ۱۱، کاغذ سپاهانی (۱۱۳۴۸):

- ۱- الموجز: قرشی
- ۲- قانونچه: چغمینی (آغاز افتاده).
- \* ۷۲، نستعلیق سده ۱۱، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۱۷):
- ۱- الحیوة: شهید ثانی، ساخته سه شنبه ۲۵ ذح ۹۵۶.
- ۲- تعلیقة علی قواعد الاحکام للعلامة الحلی یانکت الفوائد یافوائد القواعد، شرحی  
است از شهید ثانی (ذریعه ۶: ۱۷۱ و ۳۵۶).

\* ۷۴، نسخ سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۱۶۹۱۴):

- ۱- ارث الزوجة: شهید ثانی، ساخته پنجشنبه ۲۰ ذح ۹۵۶.
- ۲- الرسالة المحمدية: یوسف بن احمد بن ابراهیم در اقی بحرانی، ساخته دوشنبه ۱  
ج ۱۱۸۶/۱ (نوشته ۱۲۵۷).
- ۳- شرح خلاصة الابحاث یا منظومة الميراث از محمد فاضل پسر محمد مهدی مشهدی در  
مجرم ۱۰۸۸، متن از حر عاملی است (نوشته علی اصغر بن زین العابدین نجف آبادی در اصفهان  
در ۲۸ شعبان ۱۲۵۶).

۴- حدود و دیات: محمد باقر مجلسی، ساخته ۵ ج ۱۱۰۲/۱

(نوشته جعفر بن میرزا محمد بن ملا محمد مبارکه ای لنجانی در ۲۸ ج ۱۲۳۳/۱).

\* ۸۳، نسخ سده ۱۱، عنوان شتگرف، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۲۷):

- ۱- صیغ العقود: محقق کرکی (بابلاغ تصحیح جعفر بن کمال الدین).



- ۲- الفخرية في معرفة النية: فخرالدین محمدحلی، ساخته ۱۷ ج ۷۳۲/۲
- ۳- واجب الاعتقاد: علامه حلی
- ۴- معرفة مشايخ الشيعة، از علی بن ابراهیم تاشهید ثانی، چاپ دانش پژوه در نشریه تبریز)
- ۵- از احة العلة في معرفة القبلة: فضل بن شاذان برای جمال الدین زین الاسلام شرف الحاج الطرامزی علی المنقوانی الجرجانی، در سکه در ۵۵۸.
- ۶- اساسی علمای شیعه، از محمد بن عمیر (ن: ۳۰۴).
- \* ۸۷، به یک نسخ از قاسم بن علی بن محمد بن فخر کاشفی برای نظام الدین عبدالعلی (ش ۱) کاغذ سمرقندی (۱۶۹۲۹):
- ۱- الجمل والعقود: شیخ طوسی (نوشته ۲۲ رمضان ۸۸۱).
  - ۲- الفخرية في معرفة النية: فخرالدین محمدحلی (نوشته ۱۰ ذی ۸۸۱).
  - ۳- السعدية: علامه حلی (نوشته ۲۵ محرم ۸۸۲، در نام نویسنده نسخه دست بردگی است و درست روشن نیست).
- \* ۹۲، نستعلیق محمد بن مصطفی سیوادی در مدرسه دهشت از روستاهای جزویه (ش ۱) و در مدرسه حیدرآغا (ش ۲)، کاغذ استانبولی و فرنگی (۱۶۹۴۷):
- ۱- حاشیه شرح الملخص: عبدالعلی بیرجندی، شرح از قاضی زاده روسی بر متن چغمینی (نوشته دهه یکم رجب ۱۱۳۶).
  - ۲- شرح الملخص: ترکمانی، متن از چغمینی است (نوشته پایان شعبان ۱۱۳۷).
- \* ۹۵- نسخ سده ۱۳ و ۱۴، کاغذ رنگارنگ (۱۶۹۵۱):
- ۱- السلم المنورق فی علم المنطق: شیخ عبدالرحمن بن سیدی محمد صغیر، نظم عربی ایساغوجی ابهری، سروده در ۹۴۱ (چلبی) (نوشته اسماعیل بن حسن بن محمد علی آل عبدالجبار در ۱۳۰۱).
  - ۲- منظومه فی المنطق علی بن حیدر بدینگونه: قال علی هونجل حیدر، بعد افتتاح باسم رب البشر (نوشته ج ۲/ ۱۳۰۰).
  - ۳- کتاب مانالاوس فی الاشکال الکریه اصلاح یحیی بن ابی الشکر المغربي (به همان خط و ناتمام).
  - ۴- مقالة الحقها باخر الكتاب یحیی بن محمد بن ابی الشکر المغربي وذکر فیها ما یتفرع عن الشكل القطاع من النسب المؤلفه (به همان خط).
  - ۵- اختصار عمل الضرب: کمال الدین حسن فارسی (نسخ ۹ شعبان ۱۲۷۷).
  - ۶- خلاصه علم المناظر: احمد علی حرماکوطی
  - ۷- الباکوره الشهیه فی نحو اللغة الانگلیزیه، به عربی (نسخ ۱۲۸۲ از روی چاپ



- \* ۹۶، نستعلیق سده ۱۲، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۶۱):
- ۱- بیست باب: خواجه طوسی (سده ۱۲، باجدول، آغاز افتاده).
  - ۲- الهادی الی طوابع المبادی: علامه محمد (سده ۱۲، پاره ایست از آن).
  - ۳- پراکنده ها
  - ۴- شرح تشریح الافلاک (نوشته سه شنبه ۲۷ محرم ۹۰۴۴)
  - ۵- الصفیحة فی الاضطراب: شیخ بهائی (به همان خط).
  - ۶- طریق استخراج سمت القبلة، به عربی (به همان خط و چلیپا، عنوان و شکل شنگرف)
- \* ۱۰۱، نستعلیق، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۹۳):
- ۱- انوار التنزیل: بیضاوی (از سوره یس یا پایان قرآن)
  - ۲- حاشیه انوار التنزیل: مولانا صادق حلوائی، از سوره یس، ساخته رمضان ۱۰۰۳ (نوشته محمد حاجی پسر مولانا حسین).
- \* ۱۰۶، نسخ سده ۱۱، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۵۲):
- ۱- تنزیه الانبیاء: سید مرتضی (نوشته ملک بن عبدالباقی در ع ۱/۱۰۵۹).
  - ۲- بندی از منهاج الیقین فی فضائل امیر المومنین: علامه حلی (شش برگ).
  - ۳- مقتل: ابومخنف (نسخ درشت تر پایان ماه صفر).
  - ۴- رساله فی آیه الغار: سید نورالله شوشتری که در هزار ساخته است.
  - ۵- الاربعون حدیثا (نسخ سده ۱۱).
- \* ۱۱۱، نسخ راشدین بن محمد بن شاه ولی به یک خط در هردو شماره، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۲۳):
- ۱- الاثان من اخطار الاسفار: ابن طاوس حلی (نوشته ۴ محرم ۱۰۵۶ در نجف، مقابله شده، عنوان و نشان شنگرف).
  - ۲- بندی از کتاب الدروع الواقیه من الاخطار فی الاسفار از ابن طاوس حلی درباره سی روز ماه (به همان خط).
- \* ۱۱۳، نسخ سده ۱۱، کاغذ چند گونه (۱۷۰۴۸):
- ۱- حاشیه شرح مختصر المنتهی: سیرزاجان حبیب الله شیرازی باغنوی (تنها مبادی اللغة است و ناتمام).
  - ۲- کتاب من لایحضره الفقیه: ابن بابویه (از ابواب القضايا والاحکام است و در باب بیع افتاده).
  - ۳- ارشاد الاذهان الی احکام الایمان: علامه حلی (نسخ محمد بن شاه محمد حسینی موسوی دریاباری در مدرسه رزم ساریه قزوین در پنج شنبه ۸ ج ۲/۱۰۳۶).



۴- بندی ناقص از یک کتاب فقه (چهار برگ)

۵- بندی از شرحی در منطق (شش برگ ناقص) گویا بخشی از شرح مختصر المنتهی

۶- بستان الاطباء و روضة الالباء: موفق الدین امین الدولة مهذب الملل ابونصر (الفتح)

اسعد بن ابی الفتح الیاس بن جرجس ابن المطران دمشقی در گذشته ۵۸۷ (دوجزو است نخستین نوشته شنبه ۱۷ ج ۱۹/۱۰ دومی نوشته دوشنبه ۱۷ شعبان ۱۰۲۰) در آن از کتابهای طبی و فلسفی نقل شده است با عنوانهای: «نکته، وصیت، اشاره، ملحة، در دیباچه منطق ابن المقفع (۳۰) نسخه های دیگران نشان داده شده است. شیخو در کتبه النصرانیة (۱۷) گمان برده است که نسخه آن از میان رفته است

\* ۱۱۴، نستعلیق و نسخ سده ۱۲ و ۱۳، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی آبی

(۱۷۰۴۹):

۱- حاشیه المعالم: خلیفه سلطان (نستعلیق ابوالقاسم بن شیخ زین الدین گیلانی

رانکوهی سیکارودی در پنج شنبه ۶ ج ۱۲۶۳/۱

۲- المقصد الثالث فی اثبات الصانع ای فی اثبات ان للعالم صانعا واجب الوجود:

گویا از صدرای شیرازی (نسخ چهارشنبه ج ۲، سده ۱۳).

۳- تفسیر سورة الحديد: صدرای شیرازی (نسخ محمد صفی در چهارشنبه شوال ۱۱۹۰

\* ۱۱۷، نسخ علاء الدین حسن اصفهانی، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی

(۱۷۰۱۹):

۱- المقصد الاقصی: غزالی، در سه فن (نوشته ۶ ذیح ۹۹۳).

۲- منتخب من کتاب لوامع البینات فی معانی اسماء الله الحسنى وصفاته العلی: امام

فخر رازی (به همان خط و سوره ۱۷ رجب ۹۹۴). (مجله معهد ۳: ۱۷-ن ۵: ۶-۳ زرکان

۷۲- مایلی ۲۷۸).

\* ۱۲۲، نسخ سده ۱۱ (۱۷۰۵۰).

۱- الالفیه: شهید یکم (نسخ ۱۰۶۳).

۲- الباب الحادی عشر: علامه حلی (نسخ سده ۱۱).

۳- النافع یوم الحشر فی شرح الباب الحادی عشر (انجام افتاده).

۴- رساله در صرف (نسخ ابوالقاسم بن عبدالله حسینی در ۱۰۶۴).

۵- رساله فی النحو گویا هدیه (نسخ پنجشنبه ۲ دق ۱۰۶۳، آغاز افتاده).

\* ۱۲۳، نسخ محمد جعفر بن میرزا احمد عقدایی در هر دو شماره، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۵۳):

۱- اسرار الشهاده: سید محمد کاظم رشتی، نوشته پنجشنبه دهه یکم صفر ۱۲۹۵ به

خواهش آقا میرزا ابوالقاسم روزه خوان (?).



۲- مجالس روضه خوانی مرحوم آقا و سرکار آقا در ده مجلس نوشته سه شنبه ۲۵ شعبان

۱۲۹۷).

\* ۱۲۴، نستعلیق ۱۰۵۲ و ۱۰۵۳، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۵۵):

۱- التنبیهات العلیة علی وظائف الصلاة القلبیة: شهید ثانی (نستعلیق رفیع الدین احمد بن محمد امین در نزدیک به پایان ذق ۱۰۵۳).

۲- پراکنده های شعری

۳- کشف الریبة فی احکام الغیبة: شهید ثانی

۴- الحبل المتین: شیخ بهائی

۵- پراکنده های شعر و فقهی

۶- الوجیزة: شیخ بهائی (به همان خط در محرم ۱۰۵۳).

۷- توضیح المقاصد: همو (به همان خط در پنج شنبه ۲۵ محرم ۱۰۵۳ در تفت در باغ دلگشا).

۸- جواب المسائل الثلاث فی تفسیر القرآن (به همان خط در صفر ۱۰۵۳).

۹- بندهایی از سوانح خاطر شیخ بهایی و پراکنده های دیگر.

۱۰- اعتقادات فخرالدین سماکی (نوشته ۱۸ صفر ۱۰۵۳).

۱۱- پراکنده های دیگر

۱۲- مناظره شیخ محمد جمهور با ملای هروی (نوشته ع ۱/۱۰۵۳).

۱۳- پراکنده های دیگر

۱۴- حل عبارة من القواعد فی اخلال العضوفی الطهارة: شیخ بهائی.

۱۵- قضا و قدر: خواجۀ طوسی (به همان خط در ع ۲/۱۰۵۳).

۱۶- خلق الاعمال: علامه حلی دوانی (در همان سال).

۱۷- خلق الاعمال: دوانی (در همان سال).

۱۸- قصیده طنطرانیه (به همان خط)

۱۹- لغز القانون: شیخ بهائی.

۲۰- حساب خانه های شطرنج

۲۱- رساله در حج (در یزد در ۱۰۵۲).

۲۲- پراکنده ها

۲۳- رقعہ هایی از میرزا فصیح و ابوالفضل و دیگران و نامه های دیگر

۲۴- نامه درویش یوسف کشمیری

۲۵- منشآت دیگر



\* ۱۲۵، نسخ و نستعلیق سده ۱۱، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۵۷):

- ۱- رساله حساب به فارسی (عنوان و جدول شنگرف، نسخ سده ۱۱، آغاز و انجام افتاده)
- ۲- بندی در ۵ برگ از کتابی ادبی
- ۳- بندی در ۶ برگ از شرح گلشن زار.
- ۴- شرح الهدایة: میبیدی (نسخ محمدجعفر حسینی در بهرام آباد دارالمرض (گویادار المرز) رودبار در ۱۰۹۷).
- ۵- اشراق هیاکل النور لکشف ظلمات شواکل الغرور: غیاث الدین منصور دشتکی (نستعلیق ریز، انجام افتاده).
- ۶- حاشیة نحویة
- ۷- سرالاسرار: محمد بن زکریا رازی
- ۸- شرح القصیده: ابن اسیل، در کیمیا
- ۹- دورسالة در کیمیا به عربی (نوشته ۱۱۵۸).
- ۱۰- میزان الحيوان از مقالة سوم جزو چهارم کتاب البرهان فی اسرار علم المیزان (نستعلیق ذح ۱۰۹۶).

\* ۱۲۶، نسخ علی بن احمد نحوی کربلایی، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۵۸):

- ۱- الفرائض شیخ زین الدین ابوالحسن علی خطی از شاگردان جمال الدین عبدالله محمد بن متوج بحرانی شاگرد علامه حلی پس از بازگشت به میهن خود برای فخرالدین عبدالله بن شبیرین عباس، در سه باب و خاتمه (نوشته رجب ۱۰۵۵) (ذریعه ۱۶: ۱۴۶).
- ۲- نهج المسترشدين: علامه حلی (به همان خط).
- ۳- النافع يوم الحشر فی شرح الباب الحادی عشر: سیوری (به همان خط).
- ۴- واجب الاعتقاد: علامه حلی (انجام افتاده).

\* ۱۲۸، کاغذ سپاهانی (۱۷۰۶۳):

- ۱- رساله فی الوجود
  - ۲- الواجبة والتوحيد لله (به عربی).
  - ۳- معارف الهیه (ص ع) به فارسی
  - ۴- بندهای پراکنده گردآوری محمد اسماعیل خواجهوی
  - ۵- التکالیف الرضویة المرتبة الحسنية المشتملة علی بیان فساد اجناس الفرنجیة الحریة بالحجج العقلیة والنقلیة، ساخته در ع ۱/ ۱۲۶۱ (انجام افتاده).
- \* ۱۳۳، نسخ و نستعلیق سده ۱۱، کاغذ سپاهانی (۱۷۱۷۸):
- ۱- شرح حدیث کمیل: عبدالرزاق کاشانی



- ۲- پراکنده‌های فلسفی و سخن افلاطون و صورت عقدمتعه
- ۳- دو صفحه از شرح العقاید الشافعیة
- ۴- جبر و قدر: خواجه طوسی
- ۵- بندی از عبدالرزاق لاهیجی و صدرای شیرازی و ازدرایه شهید.
- ۶- التنبیهات العلیة: شهید ثانی، ساخته پنجشنبه ۹ ذح ۹۵۱ (نستعلیق حسین بن ضیاءالدین یوسف طبیب قمی در ۱۰۸۵).
- ۷- الفرق الاسلامیة از مواقف ایجی از ملل و نحل شهرستانی
- ۸- صیغ العقود

\* ۱۴۶، نستعلیق ۱۲۹۷، کاغذ فرنگی (۱۷۲۰۶):

- ۱- شرح الاربعین حدیثاً: محمد تقی هروی (نوشته خود او درج ۱۲۹۷/۲).
- ۲- تفسیر نبذة من آیات الکتاب المبین و اخبار الائمة المعصومین، در چهارده مجلس

ازهمو

- ۳- شرح دعاء سجاد: ازهمو
- ۴- تفسیر سورة طه: ازهمو:
- ۵- تفسیر قاب قوسین: ازهمو در ۱۲۹۷.
- ۶- لغز خلیفه سلطان به فارسی (نوشته همین هروی در ۱۲۹۷).
- \* ۱۴۸، نسخ سده ۱۱، کاغذ اصفهانی (۱۷۲۱۲).
- ۱- الرعاية فی شرح البدایة: شهید دوم (نسخ محرم ۱۰۹۴).
- ۲- مبادئ الوصول الى علم الاصول: علامه حلی (نوشته یکشنبه ۲ شوال ۱۰۹۲).
- \* ۱۴۹، نستعلیق بی نقطه سده ۱۲، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۱۷۲۵۱):

- ۱- رساله فی علم النفس، در سه فصل
- ۲- تهافت الفلاسفة: قاضی زاده رونی
- \* ۱۵۱- نسخ نوشته و مقابله شده درج ۱۰۴۸/۱ از روی نسخه خود استرآبادی، خط و نشان شنگرف (۱۷۲۵۱):

- ۱- قبسات النور: میرداماد استرآبادی
- ۲- حدوث العالم: همو (گویا نشریه ۵: ۳۰۰)
- \* ۱۵۳، نسخ و نستعلیق، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۵۵).
- ۱- نهج المسترشدين: علامه حلی (نسخ سلطان محمود پسر امیربیک درج ۱۰۲۷/۱)
- ۲- شرح آداب البحث سمرقندی (نوشته همو درج ۱۰۲۷/۱).
- ۳- مختصر جامع الدرر: گزیده خضر بن محمد رازی هولرودی از جامع الدرر خودش و «مفتاح الغرر لفتح الباب الحادی عشر» نام دارد (نستعلیق سده ۱۱).



\* ۱۵۴، نسخ علی بن غنام حسینی، کاغذ بغدادی (۱۷۲۵۶):

- ۱- نهج الحق وکشف الصدق: علامه حلی (نوشته شنبه ۲۲ ع ۱/۹۲۴).
- ۲- اغلاط العامة یا کتاب الطرائف از ابن طاوس بانام محمود مصری (به همان خط، نجام افتاده) (مجله معهد ۳: ۱۸).

۱۵۸- کاغذ سپاهانی (۱۷۲۶۱):

- ۱- حاشیه لوامع الاسرار فی شرح مطالع الانوار: داود شروانی
- ۲- حاشیه لوامع الاسرار فی شرح مطالع الانوار: میرزا جان باغنوی درگذشته ۹۹۴ (نوشته ۲ شعبان ۱۰۷۷).

\* ۱۶۳، نسخ، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۶۷):

- ۱- الكلمات الطریفة: فیض کاشانی (نوشته ۱۲ محرم ۱۱۲۶).
- ۲- زواهر الحکم الزاهر نجومها فی غیاب الظلم: میرزا حسن گیلانی لاهیجی (ذریعه ۱۲: ۶۲) در یک مقدمه و سه باب (نوشته آدینه ۱۸ ج ۱/۱۱۲۶).

\* ۱۷۸، نستعلیق، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۹۷):

- ۱- سواد العین: شمس الدین محمد خفری (نوشته ۲/۹۴۵).
- ۲- الشواهد الربوبية: صدرای شیرازی (نوشته محمد محسن پسر عبدالعزیز هزار جریبی در اصفهان در یک شنبه ع ۱/۱۲۰۲).
- ۳- البوارق الملکوتية: قاضی سعید قمی که در ۹۵۰ در سپاهان ساخته است (نوشته همان هزار جریبی در ۱۲۰۲).

۴- رساله در معاد و معرفة النفس گویا از همان قمی (به همان خط)

۵- بندی درباره عذاب القبر گویا از صدرای شیرازی (ناقص).

\* ۱۸۲، نسخ سده ۱۲، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۷۳۰۱):

- ۱- النافع بوم الجشر فی شرح الباب الحادی عشر: سیوری
- ۲- النکت الاعتقادیة: شیخ مفید (آغاز افتاده).
- ۳- نهج السداد فی شرح واجب الاعتقاد: عبدالواحد بن صفی نعمانی، متن از علامه

حلی

۴- شرح واجب الاعتقاد

۵- شرح واجب الاعتقاد

۶- حاشیه واجب الاعتقاد

۷- واجب الاعتقاد: علامه حلی (ذریعه ۲: ۳۰ و ۳۹ و ۶۳ و ۱۶۳ و ۲۴۹ و ۱۸: ۲۵۹):

۸- اشکوری (۳: ۲۹۸).

\* ۱۸۷، نستعلیق سده ۱۱، کاغذ سپاهانی (۱۷۳۰۸):



۱- حاشیه حل مشکل الاشارات للطوسی: محمد هادی بن معین الدین محمد شریف

شیرازی

۲- دیباچه همین اثر به نام شاه صفی

۳- حاشیه شرح التجرید ازهمو

۴- دیباچه همین اثر

\* ۱۹۲، نسخ و نستعلیق، کاغذ سپاهانی (۱۷۴۳۳):

۱- مقدمه شرح فصوص الحکم: داود قیصری (نسخ ۱۲۰۳).

۲- اشعه اللمعات: جاسی (نستعلیق سده ۱۳)

\* ۲۰۵، نستعلیق باقی محمد بن صاحب نظر بخاری در ۱ رمضان، سده ۱۱، با تملک

حسن علی مراد علی در ۱۱۲۵، عنوان و نشان شنگرف، محشی، کاغذ سپاهانی (۱۷۴۵۱):

۱- شرح الملخص للجمعینی: محمود بن محمد بن محمد بن محمد قوام قاضی والشتانی

مشهور به محمود هروی.

۲- شرح هیات قوشچی

\* ۲۱۴، کاغذ فرنگی (۲۰۸۲۴):

۱- دیوان: رضاقلی خان هدایت (نستعلیق ۱۲۸۵).

۲- دیباچه بیاض میرزا محمد مهدی خان استرابادی باشعراهای ترکی وفارسی در

هامش

\* ۲۱۶، نسخ ۱۲۶۶، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۴۳):

۱- میزان الملوک: سید جعفر دارابی کشفی (نسخ غلام رضای حیران یزدی در ۱۵

ج ۱۲۶۶/۲).

۲- اجابة المضطربین فی بیان الاصول وفروع الدین: همو (به همان خط و همان سال)

ساخته بغداد آباد یزد در ۱۴۲۸/ع ۱ (نص ۳۰۲۱: ۱۶۱ و ۱۲۳).

\* ۲۲۹- نسخ، کاغذ فرنگی (۲۳۱۵۸):

۱- سراح الارواح: احمد بن علی بن مسعود (نوشته ابوالحسن پسر آقا محمد باقر در ۱۶

ذح ۱۲۲۰).

۲- المفراح فی شرح سراح الارواح: حسن پاشا (به همان خط در ۲۵ ذق ۱۲۲۰) (نشریه

۷: ۲۹۷-ص ۳۰۲: ۱۵۸)

\* ۲۳۳، نسخ و نستعلیق، کاغذ فرنگی (۲۳۱۶۲):

۱- بحر الانساب: سید ابوطاهر، با عنوانهای مجلس وفصل

(نسخ و نستعلیق محمد بن محمد حسن تبریزی در رجب ۱۲۴۰).



- ۲- انساب الائمة: محمد شفیع بن عبدالستار، در سرگذشت چهارده پیشوای شیعی در چهارده لمعه و یک خاتمه (همان خط در ۱۳ رجب ۱۳۴۰).  
 ۳- رساله بعضی از حالات نحوست آیات منافقین اهل بیت در چهارده شعبه و یک خاتمه (همان خط در ۱۷ رجب ۱۳۴۰).  
 ۴- تحفة المجاورین: محمد کاظم پسر محمد شفیع هزار جریبی، در پنج فصل و یک خاتمه (همان خط در ۸ شعبان ۱۳۴۰).  
 ۵- ترجمه منتخب التوراة در چهل سورة فارسی (همان خط در ۱۴ شعبان ۱۳۴۰).  
 ۶- خواص قرآن به روایت امام جعفر صادق (به همان خط، انجام افتاده) (نص ۲ و ۳: ۱۵۴)

\* ۲۳۶، نستعلیق و نسخ سده ۱۲ و ۱۳، کاغذ گوناگون (۲۳۱۶۵):

۱- الرعاية فی شرح البداية: شهید ثانی، ساخته ۵ ذح ۹۵۹ (نستعلیق سده ۱۳).

۲- حاشیه آداب البحث سمرقندی، ساخته ۷ صفر ۱۰۳۴ (نسخ سده ۱۲).

۳- آداب البحث سمرقندی (به همان نسخ).

۴- آداب البحث: فخرالدین محمد بن حسین حسینی (نسخ سده ۱۲).

۵- شرح آداب البحث عضدی: مولانا حنفی سمرقندی

۶- بندی در اسهات آداب المناظره در ده سطر منسوب به امام رازی

\* ۲۴۳، کاغذ سمرقندی (۲۳۱۷۲):

۱- الورقات: امام الحرمین جوینی (گویا).

۲- العقاید یا رساله فی احکام الاصول والوصول الی معرفة الله: نجم الدین عمر نسفی که

به درخواست اسیر ابوالفضل سیستانی که به سمرقند نزد سنجر پسر ملک شاه آمده بود نوشته است.

۳- الکامل الفرید فی التجرید والتفرید: محب الدین ابوموسی جعفر بن مکی بن جعفر

موصلی (بخش پنجم) ساخته ده شوال ۶۸۵ در شیراز (مقابل شده درج ۷۵۲/۱، ناقص).

۴- آداب البحث: سمرقندی

۵- ذکر ماوقف رسول الله

۶- رساله فی «ان لا»: شیخ ابوالحسن رازی (۱ ص)

۷- الكلمات التي يجب ان يوقف عليها فی القرآن (۳ ص، انجام افتاده) (نص ۳ و ۲):

(۱۴۲)

۸- آداب المتعلین: زرنوجی (نسخ محمود بن ابراهیم بن علی یعرف بابه در محرم

۷۴۵) (نص ۳ و ۲: ۱۴۳ و ۱۴۴ و ۱۴۷ و ۱۴۴).

۲۴۴، به یکک نستعلیق سده ۱۰، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۷۴):



- ۱- الحاشية الحنفية (نستعليق شمس الدين محمد بن اسماعيل)
- ۲- سه بند از سلطان ومولانا سعد وقوشچی
- ۳- حاشية مباحث النسبة، گویا از شرح مطالع
- ۴- حاشية لوايح الاسرار في شرح مطالع الانوار والحواشي الشريفة: عطاء بن محمود حسینی در مبحث معرف (انجام افتاده).
- ۵- حاشية المطول: خطائی (نستعليق ۹۷۶) (ن ص ۳۰۲: ۱۴۳)
- ۶- ۲۴۶، نسخ سده ۱۳، کاغذ سپاهانی آهار مهره (۲۳۱۷۶):
- ۱- شاخ نبات: محمدجعفر استرآبادی، به فارسی (۳ ص)
- ۲- ترجمة الصلاة: مجلسی دوم، با آداب غسل جمعه در هاشم
- ۳- آداب نماز شب (نسخ مقابله شده نویسنده نسخه با همکاری علی تقی و علی محمد پسران آقا محمد در ۲ ع ۱/ ۱۲۷۰)
- ۴- بندی از حدیث
- ۵- رساله شك وسهودر نماز: مجلسی دوم، در یک مقدمه و پنج فصل و خاتمه (نسخ سید علی بن آقا میر محمد مهدی موسوی درب امامی در ۱۲۶۹ و مقابله شده با اصل مجلسی در همان سال).
- ۶- تعقیبات نماز از مقباس المصابیح مجلسی دوم (همان خط در یکشنبه ۲ شوال ۱۲۶۸).
- ۷- دعاء الصباح وشرح آن گویا از مجلسی (نوشته ۱۲۶۹).
- ۸- دعاء الجوشن الكبير باشان نزول و ترجمه آن (به شنگرف و نستعلیق زیر سطرها به نقل از بلدالاسین).
- ۹- شرح خواص الاسماء الحسنی، از الجنة الواقية کفعمی
- ۱۰- بندی از زاد المعاد
- ۱۱- دعاء کمیل با ترجمه آن
- ۱۲- دعاء الافتتاح ماه رمضان
- ۱۳- بندی از تحفة الزائر مجلسی در زیارت جامع
- ۱۴- آداب متفرقه و فواید نافعه
- ۱۵- اختیارات: مجلسی دوم (به نسخ همان موسوی در ۱۵ ذح ۱۲۶۸).
- ۱۶- تذکرة الانساب: حیدر علی پسر میرزا عزیز الله در سال ۱۱۹۴، در سرگذشت خاندان مجلسی (به همان خط در ۷ شعبان ۱۲۶۹).
- ۱۷- رساله در بیان آنکه ماه را بر روی چه چیز باید دید و چه سوره باید خواند
- ۱۸- ترجمه اصول دین به فارسی از خواجه نصیر طوسی (به همان خط در شوال ۱۲۶۸ آغاز افتاده).



۱۹- اصول الاسلام یا اصول الدین : علامه حلی (به همان خط موسوی در شوال ۱۲۶۸ در ۶ ص (ن ص ۳۹۲: ۱۵۶)

۲۴۷، نسخ سده ۱۱، نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۷۷):

۱- قواعد الاعراب: ابن هشام (نونویس و ناقص)

۲- شرح قطرانندی (بانونویس در آغاز و انجام)

\* ۲۴۸، نسخ سده ۱۳، عنوان و نشان شنگرف در سراسر نسخه، کاغذ فرنگی (۲۳۱۷۸):

۱- حاشیه المعالم: سلطان العلماء (نسخ سید محمد بن فتح الله موسوی مشهدی ابردهی در پایان ذح ۱۲۲۲).

۲- تحقیقی از سلطان العلماء درباره خبر مجتهد (به همان خط در ذق ۱۲۲۲)

۳- حاشیه العالم: محمد باقر وحید بهبهانی (به همان خط در پنجشنبه ۱۴ ذق ۱۲۲۳)

۴- مقدمة الواجب (به همان خط در کربلا) (ن ص ۳۹۲: ۱۵۳)

\* ۲۵۵، نستعلیق و نسخ، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۸۵):

۱- شمسیه الحساب: نظام نیشابوری (نستعلیق سده ۱۱ ناقص)

۲- معرفة التقویم: احمد بن محمد مهدی شریف خاتون آبادی، در ع ۱/۱۲۶ در بستان خیمه گاه کربلا (به نسخ خود او در نزدیک ذح ۱۱۴۲) در یک مقدمه و چند فصل (ن ص ۳۹۲: ۱۵۳)

\* ۲۵۷، به یک نسخ، (۲۳۱۸۷):

۱- الاعتقادات: ابن بابویه (نوشته محمد بن مهدی حسینی در شعبان ۱۳۴۲)

۲- اضواء الدرر الغوالی لایضاح غصب الفدک والغوالی (نوشته محرم ۱۳۴۳) (ذریعه ۲۱۶: ۲)

۳- المحکم والمتشابه: سید مرتضی علم الهدی بغدادی به روایت جعفر بن محمد بن قولویه الجمال القمی از ابوالقاسم سعد اشعری قمی (نوشته ۱۳۴۱) (دانشگاه ۵: ۱۲۴۰- ذریعه ۲۰: ۱۵۴- ن ص ۳۹۲: ۱۵۷)

\* ۲۵۹، نسخ سده ۱۱، عنوان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۲۳۱۸۹):

۱- رساله در بیان پاره ای از مهمات احکام شریعت منتخب فتاوی آقا محمد مهدی، در یک مقدمه و چند مقصد به فارسی

۲- رساله البقیع: عبدالله، به عربی (چاپ ۱۳۴۵)

۳- رساله در مخارج حروف هجاء به دستور آخوند ملا محمد صالح کسکری گیلانی در رشت در یک مقدمه و سه باب و خاتمه به نام مطلوب القاری از میرزا محمد بن جهان بخش مازندرانی (به نسخ ۱۰۹۴) (ن ص ۳۹۲: ۱۵۱)

\* ۲۶۳، نسخ سده ۱۳، کاغذ فرنگی (۲۳۱۹۳):

۱- رساله فی الصیام



## ۲- رساله فی الاعتکاف

۳- مناظره بحر العلوم السید محمد مهدی البروجردی مع الیهود فی ذی الکفل (نسخ ۱۲۲۴) متن آن آنچنانکه سید محمد جواد عاملی شاگرد او آورده است در رجال بحر العلوم (۱): ۵۰ تا ۶۶) دیده میشود (نیز ص ۹۴)

۴- متنی در فقه به عربی (نسخ عبدالصمد بن سید محمد حسینی در ۱۲۱۴)

\* ۲۶۵، به یک نستعلیق ۱۰۷۱ کاغذ سپاهانی (۳۳۹۲):

۱- غیاثیه: محمود بن الیاس شیرازی، برای امیر یسودر، در چهار مقاله (نستعلیق ۱۰۷۲).

## ۲- رساله در منفعت شراب

۳- صفت دواء الملوک افلاطون برای اسکندر

۴- صلاح الصحاح فی حفظ الصحة: افضل الدین کرمانی، در چهار مقاله به فارسی (منزوی ۵۵۶- استوری ۲: ۲۱۳) در عاری نامه (۱۵۶-۱۷۱) چاپ شده است.

۵- ترجمه کفایة الايضاح فی اسرار النکاح: نظام منشی برای جلال الوزراء ابوالمعالی محمد بن المعشر بن طاهر و در پایان آن راکنج الاسرار نامیده است (نستعلیق ۱۰۷۱) متن از شیخ عبدالرحمن بن نصر بن عبدالله شیرازی است، جز اسرار النکاح محمود بن الیاس شیرازی (تبریز: ۵۶-منزوی ۳۷۲) است

۶- ترجمه تذکرة الکحالیین (نوشته اسمعیل شیرازی در ع ۱/۱۰۷۱)

\* ۲۷۱، نستعلیق، عنوان و نشان شنگرف، (۴۴۹۶):

۱- جامع الفوائد: یوسفی هروی (نوشته ۱۰۵۰)

۲- سی فصل: خواجه طوسی (به همان خط در همان تاریخ)

۳- مقدمه معرفت تقویم درسی فصل (به همان خط)

۴- واجبات عقلیه بنام عقاید دنییه: ضیاء الدین علی بن سدید الدین داود گرگانی (به همان خط)

۵- پرسش و پاسخ در اصول دین. از همو

\* ۲۸۰، نسخ و نستعلیق سده ۱۱، عنوان شنگرف (۱۰۰۶۸):

۱- المسائل المتفرقة: فارابی (نوشته ۱۰۴۸)

۲- النکت یا فضیلة العلوم و الصناعات: همو (نوشته ۱۰۴۸)

۳- بندی از الفتوحات المکیة ابن العربی

۴- السياسات المدنیة: فارابی (انجام افتاده)

۵- آراء المدینة الفاضلة: همو (آغاز افتاده، نوشته ۱۰۴۸)

۶- ايضاح براهین مستنبطه فی مسائل عویصة شریفة: ابن سینا، در سه فصل (نوشته

۱۰۴۸).



۷ - تحقیق الارزاق : ابن سینا (نوشته ۱۰۴۸)

۸ - فی الفائدة والغرض : میرسید شریف علی گرگانی

۹ - شبهة الاستلزام للخليل القزويني مع جوابه

۱۰ - الجمع بين الرايين : فارابی (نستعلیق محمد سومن گونابادی در ۱۵ صفر ۱۰۱۰ در سپاهان)

۱۱ - مقالة فی العلة الاولى والمعلول وحرکاته واختلافها : اسکندر افرویدیسی (نوشته ۱۰۴۸)

۱۲ - ایضاح براهین مستنبطة ابن سینا (باردیگر ، نوشته ۱۰۴۸)

۱۳ - بندی از حاشیه دوانی بر شرح تجرید در مبحث تقابل

فهرست رساله هادر آغاز آمده و میرسد به ۲۴ شماره که جزاینها که یاد شده است در

آن نیست (فیلم ۲۵۰۸ (۷۰۶:۱) و ۴۵۶۲ دانشگاه تهران - ن ۴: ۴۷۸ - ن ص ۱: ۳۲۶)

\* ۲۸۴ ، نستعلیق ۱۱۰۸ ، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۴۸):

۱ - شرح خلاصة الحساب : سولانا حسن یزدی و شاگردش سید محمد اشرف حسینی

طباطبائی که از باب سوم به پایان رسانده است (نستعلیق محمد جعفر پس محمد صالح گرمرودی در ۱۱۰۸).

۲ - عقود الانامل : احمد حسن یمنی (به همان خط و تاریخ)

\* ۲۸۶ ، نستعلیق سده ۱۰ ، عنوان شنگرف ، کاغذ سپاهانی (۱۶۹۵۲):

۱ - التحفة الشاهية : قطب شیرازی (نستعلیق حسین بن عبدالحق الهی اردبیلی، در

۲۱ ج ۱/ ۹۲۵ ، مقابله شده بانسخه سواد) (مجله معهد ۳: ۱۸)

۲ - رساله شعاع خواجه طوسی به فارسی (به همان خط)

۳ - سمت القبلة : بیرونی (به همان خط)

۴ - سمت قبله تبریز : خواجه طوسی

(فیلم ۴۵۴۵ - ن ۵: ۳۰۳ - مجله معهد ۳: ۱۸)

۲۸۷ ، نسخ سده ۱۱ ، کاغذ فرنگی (۱۶۹۵۴):

۱ - الفوائد البهائية فی القواعد الحسابية : ابن الخوام

(نسخ احمد بن عبدالحسین در ۵ ع ۱/ ۹۲۰)

۲ - مساله ریاضی

۳ - استخراج المسائل بالخطاين : حمزة علی معروف به سعد بیهقی که آن را پس

از خواندن شاگردان شمسیه الحساب رانزدا و نگاشته است (به همان خط و تاریخ).

(ن ۴: ۳۰)

\* ۲۸۹ ، نسخ سده ۱۴ ، کاغذ آمار مهره (۱۶۷۹۶۵):



۱- شرح عاشر مقالات اقلیدس: محمد باقر میبیدی یزدی (بخشی نوشته با قربن محمد تقی بن محمد باقر اصفهانی الفت در ۵ ع ۱۳۲۵/۲)

۲- الابانة عن مذهب اهل العدل بحجج من القرآن و العقل: صاحب عباد طالقانی (ن: ۵: ۳۰۲-ذریعه ۱: ۵۶)

(نسخ محمد موسوی زرین نجفی در دوشنبه ۷ صفر ۱۳۲۴) (فیلم ۴۵۳۶)

\* ۲۹۰، نسخ سده ۱۲، عنوان و نشان شنگرف، کاغذ فرنگی (۱۷۰۱۴):

۱- رسالة فی الاذان

۲- رسالة فی الايات المنسوخة والناسخة: ابو منصور مبارک بن عبدالله بن محمد بغدادی

۳- بندی از الفتوحات المکیة (ن: ۵: ۳۰۲- فیلم ۴۵۴۱)

\* ۲۹۱، جنگی است که حاجی آقا محمد پسر حاجی عبدالرحیم قزوینی یزدی اصفهانی

داشته است، با حاشیه های محمد بن محمد صادق شریف موسوی خوانساری، با خط علی محمد هزار-

جریبی در ۱۳۲۹، یک نیمه آن تقریظهایی است که دانشمندان برای خواجه رشید الدین فضل

الله نوشته اند. در فهرست ادبیات تهران (۱: ۴۸۰) و گفتار مهدی بیانی در مجله مهر (۸: ۹ ص ۵۰۲

تا ۵۴۹) از روی نسخه شماره ۸۷ شاهنشاهی مورخ ۲۴ ذی ۷۰۸ و گفتار مجتبی مینوی

در یادگارنامه یغمایی (۳۴۷-۳۶۱) همه از روی التوضیحات الرشیدیه فهرست این کتاب

و یا نام آن دانشمندان هست (نیز فرهنگ ایران زمین ۲۳: ۴۵- دیباچه دانش پژوه بر سوانح

الافکار رشیدی- وزیر و دانشمندان او از فان اس به آلمانی چاپ ۱۹۸۱)

چنین است رساله های جداگانه این جنگ:

۱- اجوبة مسائل مهنابن سنان: علامه حلی (دانشگاه ۵: ۲۰۲۱ و ش ۳/۲۱۴۴)

۲- الشوارد والشواهد فی الاخلاق (دانشگاه تهران ۳۰/۲۱۴۴)

۳- الطیور: غزالی (دانشگاه ۳۱/۲۱۴۴)

۴- بندهایی از قانون ابن سینا تتبع القانون فی ما يتوقف علیه صناعة الطب ويحتاج الیه الطبیب من انواع العلوم والرسوم

۵- گزیده ای از مفاتیح الاعجاز در شرح گلشن راز

۶- تفسیر آیه الكرسي: عطاء الله بن محمود حسینی (۳/۲۱۴۴ دانشگاه تهران)

۷- مصباح الانوار فی مطاعن الخلیفتین (گویا دانشگاه تهران ۱/۲۹۵۶)

۸- رسالة القدر جمال الدین معین الدین محمد بن صفی الدین عبدالرحمن به نقل از خط

تاج الدین (دانشگاه تهران ۱۴/۲۱۴۴)

۹- شمائل النبی

۱۰- بندی از محمد بن خلیفه حلی در ستایش کاظمین

۱۱- بندی از شیخ محمد حلی ابن الخلیفه در ستایش متخلفین

۱۲- مقدمة فی علم اصول الکلام از شمس الدین ابوطالب محمد بن مدک استرآبادی

(دانشگاه تهران ۲۷/۲۱۴۴)



۱۳ - مختصر الکافی من الکلام فی التوحید والنبوة والامامة: فریدالدین محسن بیهقی  
(دانشگاه تهران ۲۸/۲۱۴۴)

۱۴ - گزیده ای از یا ضة النفس فی صنعة حسن الخلق

۱۵ - عجائب القلب من احیاء العلوم

۱۶ - از حاشیه التجرید سید شریف (الفرق بین الشهوة والارادة)

۱۷ - نسب زوجة ابراهیم الخلیل

۱۸ - نامه سید داماد بابیاتی از او.

۱۹ - گزیده ای از عمان المنافع فی خواص کتاب الشرایع هو القرآن المجید از محمود بن

مسعود طبیب (باتاریخ ۱۲۲۹) باید جز عمان المنافع فی خواص القرآن الرابع (ذریعه ۱۵: ۳۳۲) باشد. (۱۷۰۴۷).

۲۰ - رساله یوحنا ی اسرائیلی هم دران هست باتاریخ ۱۲۳۰ و ۱۲۳۹

در هاشم ص یا رساله مانند یست از محمد بن محمد صادق شریف سوسوی خوانساری که میگوید این مجموعه از آن محمد پسر حاج عبدالرحیم قزوینی یزدی اصفهانی است و من از روی کتاب میرزا تاج الدین حسین صاعد طوسی عبارتی برگزیدم و در اینجا نوشتم، این یکی همان دستور شماره ۲۱۴۴ دانشگاه تهران است.

\* ۲۹۳ - نستعلیق سده ۱۱ کاغذ سپاهانی (۱۷۰۶۱) از آن عبدالمحسن پسر غلام

حسین نایبی (ص ع و پایان) با فهرست رساله های هشتگانه در ص ع، کاغذ سپاهانی:

۱ - الفصول، ترجمه عربی فصول طوسی (نسخ شیخ نظام بن شیخ صادق توی -

سرکانی در مدرسه شاپوریه در روز پنجشنبه ۲۷ شعبان ۱۰۸۴ بابلاغ قرائت و بلاغ مقابله)

۲ - منتهی السؤل فی شرح الفصول: سیوری (نستعلیق همودر ۱۰۷۴)

۳ - المفصحة که پاسخ طوسی است به قانونی (نستعلیق همودر ۳ محرم ۱۰۸۵)

۴ - الهادیة: قوتوی (به همان خط و بابلاغ مقابله)

۵ - الزوراء: دوانی (به همان خط، بابلاغ)

۶ - الحوراء: دوانی (به همان خط در همان مدرسه در ۱۴ صفر ۱۰۸۵ و مقابله شده

در بلاغ)

۷ - الوجیزة: بهائی (به همان خط و تاریخ ۱۰۸۵)

۸ - تحقیق جهة القبلة: همو (به همان خط و تاریخ، بابلاغ مقابله)

(فیلم ۴۵۵۸).

آنچه در نشریه دانشگاه تهران (۳۰۵: ۵) پس از شماره ۸ آمده است مربوط به مجموعه

شماره ۲۹۱ دانشگاه اصفهان می باشد.

\* ۲۹۸، نسخ، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۶۲):



- ۱ - حاشیه التجريد: شمسا گیلانی (نسخ محمد شفیع پس حاج احمد در شب چهارشنبه ۲۱ ذح ۱۰۰۹).
- ۲ - مباحث متعلقة بكلمة (لا اله الا الله) از امام فخر رازی (به همان خط)
- ۳ - علم الواجب محمد شریف کشمیری (هامش ش ۲ در ۲ ص)
- (فیلم ۴۵۵۸)
- \* ۳.۱ ، نسخ ، کاغذ سپاهانی (۱۷۲۸۶):
- ۱ - السماء والعالم : ارسطو (نسخ محمد محسن پسر ملا عوض در ۱۰۹۰ ، عنوان شنگرف ، محشی ، حاتم نامی می نویسد که بانشخه منقول از اصل نزد مولانا عوض شوشتری در ۱۰۹۰ مقابله شده است).
- ۲ مختصر من کتاب النفس فی سبعة ابواب : ارسطو (به همان خط)
- (فیلم ۴۵۴۹ - ن ۵: ۳.۴)
- \* ۳.۳ ، نسخ و نستعلیق ، کاغذ گوناگون (۱۷۲۹۲):
- ۱ - شرح فصوص الحکم لابن عربی (نسخ سده ۱۱ ، متن شنگرف آغاز و انجام افتاده) شرح آمیخته ایست، در دیباچه که آغازش افتاده است این عنوانها دیده میشود :
- توشیح تفصیلی علی عرف الصوفیة ، عقد متمم ، توشیح ونظم علی نسق الشیخ المولف ،
- توشیح فی تحقیق النشأة الانسانیة ، توشیح من شواکل الرقوم و قواعد القصود ، عقد منتظمة من نقایس هذه الجواهر
- ۲ - کتاب طبی عربی (۲ ص به نسخ)
- ۳ - قبسات : میر داماد (نستعلیق سده ۱۲ ، آغاز و انجام افتاده)
- (فیلم ۴۵۶۶۵)
- \* ۳.۸ ، نسخ و نستعلیق ، کاغذ فرنگی (۱۷۴۴۷):
- ۱ - مفرح الروح به فارسی در چهار مرحله در معالجات ساخته ۱ ذح ۱۲۵۴ (نسخ حسن بن قاسم نجار در ۱۵ ع ۱۲۵۵/۲ ، عنوان و نشان شنگرف)
- ۲ - جامع الفوائد : یوسفی هروی (نستعلیق ۲۴ ج ۲/۱۲۵۲)
- ۳ - از فوائد الاخیار همو
- ۴ - منظومه ای از همو (نستعلیق دوشنبه ۲۵ ج ۲/۱۲۵۱)
- ۵ - براء الساعة به فارسی نستعلیق (۱۲۵۱)
- ۶ - رسالة فی الطب به عربی برای سلطان مراد و مصطفی پاشا و بانام امیر درویش با عنوان فصل

۷ - نسخه های طبی فارسی

\* ۳۱۲ ، نسخ خوش سده ۱۲ ، کاغذ رنگارنگ (۲۳۱۷۳):



- ۱- فصوص سلیمانیه : سید ماجد بحرانی شیرازی سپاهانی ، به نام سلیمانی صفوی
- ۲- مسوده عریضه فارسی درباب سیورغال وچند ترسل
- ۳- شعرهای پراکنده
- ۴- نامه آقا حسین خوانساری درتعریف سخن (به نسخ احمد نیریزی)
- ۵- نامه آقاباقر
- ۶- پراکنده‌هایی از الفصول المهمة
- ۷- اخبار
- ۸- صورت عریضه‌ها و ترسل
- ۹- نامه آقای حسین خوانساری در قرق شراب بامنشآت دیگر او
- ۱۰- مکتوب نواب خلدآشیان به شریف مکه به عربی
- ۱۱- دیباچه در تعمیر عمارت مشهد رضوی به عربی
- (فیلم ۴۵۵۱ - نشریه ۳: ۳۵۴ ش ۱۶/ ۲۷۷ پزشکی- ادبیات ۱: ۳۷۲- سپهسالار ۵: ۳۷۴- ن ص ۳۹۲ - ذریعه ۱۱۶: ۲۳۵- دیباچه فرمان مالک از دانش پژوه ص ۳۴)
- \* ۳۲۱ - نسخ سده ۱۱ و ۱۲ ، کاغذ گوناگون (۱۱۰۲)
- ۱- برهان الکفاية : علی بن محمد شریف بکری (نسخ محمد شفیع هروی در ۱۷ شوال ۱۱۳۷)
- ۲- پنجاه باب سلطانی : رکن الدین بن شرف الدین حسین آملی (نسخ رمضان ۱۱۳۷)
- ۳- باب نهم تاهجد هم کتابی در نجوم (نستعلیق)
- ۴- لوايح القمر کاشفی
- ۵- رساله در علم استخراج تقویم : محمد امین بن حسن علی ، در یک مقدمه و هشت باب و خاتمه
- ۶- اشجار و اثمار : علی شاه بخاری خوارزمی
- ۷- لطائف الکرام : محمد حسینی سید پنجم (نسخ شعبان ۱۰۹۶)
- \* ۳۲۳ ، نستعلیق سده ۱۳ ، کاغذ فرنگی (۱۱۰۴) :
- ۱- شرح الزیارة : شیخ احمد احسائی (نستعلیق شنبه ۱۸ رمضان ۱۲۲۴ ، بخش ۴۹۳).
- ۲- شرح رساله العلم : همو ، متن از فیض کاشانی است (نستعلیق ۲۰ ذح ۱۲۲۴)
- ۳- جواب سئوال الشیخ محمد مهدی : همو
- ۴- جواب سئوال الشیخ ملا محمد : همو
- \* ۳۲۸ ، نسخ ، عنوان و نشان سنگرف ، کاغذ سپاهانی (۱۱۰۹) :



۱ - تقدالرجال مصطفی تفرشی (نسخ علی قلی پسر فخرالدین آهی رضوی در چهارشنبه ع ۱۱۸۸/۱).

۲ - جامع عباسی . شیخ بهائی (هامش ، نوشته روز دوشنبه ع ۱۱۸۷/۱).

۳ - رساله بداء : محمدباقر مجلسی (هامش ، به همان خط).

۴ - شرح الالفیه : محمد صادق بروجردی (به همان خط نوشته ۱۹ ذی ۱۱۸۷ در خانه آقاسمیع دراجی تپه رشت برای ابوطالب پیشنماز)

۵ - سؤال وجواب محمدباقر بهبهانی ، باعنوانهای «س ج»

\* ۳۳۰ ، نستعلیق سده ۱۳ ، عنوان و شان سنگرف ، کاغذ سپاهانی (۱۱۱۱):

۱ - حاشیه شرح حکمة العین : غیاث الدین منصور دشتکی (نوشته محمد علی پسر محمد رضا خراسانی در کبودر آهنگ همدان در ۲۱ محرم ۱۲۱۰)

۲ - حاشیه شرح حکمة العین : میرزا جان باغنوی شیرازی (به همان خط نوشته آدینه ع ۱۲۱۱/۱)

۳ - سواد العین : شمس الدین محمد خفری (به همان خط در ۱۲۱۰)

\* ۳۳۲ ، نسخ و نستعلیق ، کاغذ گوناگون (۱۱۱۵):

۱ - آداب المتعلمین : زرنوجی (نسخ ملا احمد پسر محمد)

۲ - الزوراء : دوانی (نستعلیق ۱۱۱۴).

۳ - بندی درباره زاویه و خط سماس

۴ - بندی در اثبات هیولی از صدرای شیرازی

۵ - رساله ایمان : شهید ثانی

۶ - شرح فصول طوسی

۷ - شرح باب حادی عشر : ابوالفتح پسر مخدوم خادم حسینی عرب شاهی (انجام

ناقص)

\* ۳۳۳ ، نسخ و نستعلیق (۱۱۱۴):

۱ - کبری : سید شریف گرگانی (نسخ ذح ۱۱۰۱ ، آغاز افتاده)

۲ - شرح الایساغوجی ابهری : کاتی (نستعلیق سده ۱۲)

\* ۳۳۶ ، نستعلیق ، کاغذ فرنگی (۱۱۱۷):

۱ - اللئالی المنتظمة : هادی سبزواری ، در منطق

۲ - غرر الفرائد همو در فلسفه ناتمام

۳ - آداب البحث از قزلبچی (۱ ص).

آغاز : اذا قلت بکلام خبری و ادعیت صحته یطلب منك الدلیل

۴ - رساله در وضع (نوشته محمد صوفی در ۱ ص).

۵ - اطواق الذهب : زمخشری (نستعلیق ۱۳۲۰)



- ۶- الکافی فی علم العروض والقوافی  
 ۷- منظومه ابن الشحنة الحنفی فی المعانی البیان  
 ۸- الرحبیه فی علم الفرائض  
 ۹- اطباق الذهب : شفروء سپاهانی ( نوشته احمد بن قاضی در ۱۳۲۱ برای مولانا محمد )

۱۰- شرح الهدایة : میبیدی ( به همان خط ).

۱۱- آداب المناظرة

۱۲- الجوهر المکنون ، به نظم

۱۳- السلم المنورق

۴- آداب المناظرة

\* ۳۳۹، نستعلیق، نشان شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۲۰):

۱- شرح الهدایة : ابوالبقاء ابن عبدالباقی حسینی (سده ۱۱).

۲- حاشیه شرح الهدایة لقاضی میرحسین میبیدی (نستعلیق مولانا عبداللطیف در تبریر در ۹ صفر از سده ۱۰).

۳- شرح الهدایة

\* ۳۴۲، نسخ و شکسته نستعلیق سده ۱۴، کاغذ سپاهانی (۱۱۲۳):

- ۱- بدایع الحکم : آقا علی مدرس پسر ملا عبدالله زنوزی (۱۲۳۴- شب شنبه ۱۷ ذق ۱۳۰۷) ( به نسخ و ناقص ) که در پاسخ هفت پرسش بدیع الملک میرزا حشمة السلطنه عمادالدوله (نزدیک ۱۲۶۰ - پس از ۱۳۱۳) در ۱۳۰۷ به نام ناصر الدین شاه ساخته است (چاپ سنگی شده در ۱۳۱۴). از زنوزی است همین کتاب (منزوی ۷۴۶ - ذریعه ۳: ۶۴ - فهرست فارسی ملک ۵۴) و رساله فلسفی (منزوی ۷۹۱ - سپهسالار ۳/۶۴۵۹ برگ ۱۹۰ ب - ۱۹۹ پ، فهرست ۵: ۲۳) و سبیل الرشاد فی اثبات المعاد الجسمانی گرفته از حاشیه او بر اسفار نزدیک ۱۵۰۰ بیت در ۱۰۹ ص (ذریعه ۱۲: ۱۳۹) و حاشیه اسفار که کم است و بر برخی از جاهای آن (ذریعه ۶: ۲۰) و النفس کل القوی والوجود الرابطی که هر دو گفته اند چاپ شده است و رساله در اینکه منطق از علوم حکمیه است نزدیک به سه هزار بیت. سرگذشت او در ریحانة الادب (۲: ۱۳۴) و اعلام الشيعة (۱۴: ۱۴۷۳) و طرایق الحقایق (۳: ۵۰۴) آمده است. در راهنمای کتاب (۱۸: ۸۲۷ و ۱۹: ۸۰۷) از بدایع الحکم گفتگو شده است. مجموعه فلسفی شماره ۶۲۷۵ دانشگاه تهران برای شاگردش همان عمادالدوله بدیع الملک میرزا در ۱۳۰۸ تا ۱۳۱۱ نوشته شده است.

۲- رساله انتقادی درباره روزگار و قاجار مانند نگارشهای ملکم خان است

(شکسته نستعلیق سده ۱۴).



۳۶۶ ، نستعلیق ، عنوان شنگرف ، کاغذ فرنگی (۱۱۴۷):

۱ - مدارج الکمال : افضل الدین کاشانی، درهشت گشایش

۲ - نامه اوبه تاج الدین محمدنوش آبادی

۳ - سازوپیرایه شاهان پرمایه: همو

۴ - تقسیم علوم : همو (نوشته یکشنبه ۱۵ محرم ۱۲۵۱).

۵ - جاودان نامه : همو، در چهار باب

۶ - آغازوانجام : خواجه طوسی (نوشته ۲۴ صفر ۱۲۵۲):

۷ - صناعیه : فندرسکی (نوشته ۲۶ دح ۱۲۵۲).

\* ۳۶۸ ، نستعلیق سده ۱۲ ، کاغذ سپاهانی (۱۱۴۹)

۱ - انسان کامل : نسفی

۲ - رساله اعتقاد : همو

۳ - مصطلحات صوفیه در سه مطالب

۴ - گلشن راز

\* ۳۷۱ ، نسخ عبدالحسین همدانی، کاغذ فرنگی (۱۱۵۲) رسائل کریم خان کرمانی است:

۱ - وصیت مورخ ۱۲۸۸

۲ - سی فصل خواجه عبدالحسین همدانی در ۱۲۹۳

۳ - سؤال وجواب (دورساله)

۴ - رساله معاد

۵ - رساله هدایه

۶ - اعتقاد شیخیه

۷ - قصیده عربی

\* ۳۷۶ ، نستعلیق سده ۱۴ ، کاغذ فرنگی (۱۱۵۷):

۱ - شعرهای ملا محمد مهدی اشرفی در ستایش سردار مجد السلطنه

۲ - جنگ محمد علی میرزا از شاهزادگانی که درمازندران بوده و خطی خوش داشته

و در این مجموعه، که در آن تاریخ سال ۱۳۱۵ دیده میشود، شعرها و فرمانها و منشآت را به چند گونه خط نوشته است

۳ - رساله مجدیة سینکی (نستعلیق ۱۳۰۴).

۴ - کتابچه غیبی محسن خان مشیرالدوله (به همان خط در ۱۳۰۵).

۵ - نامه چهارچشمی یا چهارچشمان (نوشته یحیی قاجار ثقه السلطنه)

(گویا دانشگاه تهران ۷۸۰۲ و مجلس ۵/۵۱۵۴، فهرست ۱۵: ۲۲۵ - منزوی ۱۵۹۳)

۶ - پاسخ دانشمندی باستایش از ظل سلطان و بنام او و یاد دوستی و مهربانی او درباره

دانشمندان

۷ - فصلی از رساله قرن نوزدهم از سرهانی الیوت سفیر انگلیس در استانبول (به همان خط)



۳۷۷ - نستعلیق ۱۹ ج ۱۲۷۳/۲ ، عنوان شنگرف . کاغذ فرنگی (۱۱۵۸) رساله - های جابر است:

- ۱- کتاب الاسرب
- ۲- کتاب القلعی
- ۳- کتاب الحديد
- ۴- کتاب الذهب
- ۵- کتاب النحاس
- ۶- کتاب الخار
- ۷- کتاب الفضة

\* ۳۷۸ ، نستعلیق و نسخ ، کاغذ فرنگی (۱۱۵۹):

- ۱- اختیارات علائیه : امام فخر رازی (نستعلیق ۸ شعبان ۱۲۷۰).
- ۲- روح و بدن فضولی بغدادی.

۳- کتاب تنکلویشای بابای (نسخ ۱۲۷۰).

۳۸۰ ، نستعلیق ، عنوان و نشان شنگرف کاغذ سپاهانی (۱۱۶۱):

- ۱- حاشیه تحریر القواعد المنطقية فی شرح الرسالة الشمسية : برهان الدین بن کمال الدین بن حمید، بردیباچه آن (نستعلیق سده ۱).
- ۲- الرسالة الشمسية : کاتبی (نستعلیق محمدحسن بن محمد متهم موسوی حسینی صفوی در شبیه پایان ماه هشتم ۱۰۸۴، حشی).

\* ۳۸۲ ، کاغذ فرنگی (۱۱۶۳):

- ۱- رساله کیمیایی فارسی
- ۲- پراکنده های عربی در کیمیا
- ۲- شرح کتاب السرور فی علم الصنعة : کمال الدین حسین کاشفی ، متن از سفیان ثوری است (?)

۴- پراکنده های فارسی در کیمیا

۵- الرياض الكبير : جابر

\* ۳۸۳ ، کاغذ سپاهانی (۱۱۶۴):

- ۱- شرح رساله کلامی شیعی (نستعلیق علی رضا در مدرسه خان در رمضان ۱۰۴۳)
- ۲- ثلاثون مسألة : شیخ طوسی (به همان خط)
- ۳- مفتاح الغرر فی شرح الباب الحادی عشر : هولرودی ، گزیده جامع الدرر است (انجام افتاده)

\* ۳۸۴ ، کاغذ سپاهانی (۱۱۶۵):

۱- مقصد اقصی : نسفی (نسخ)

۲- اصطلاحات : عراقی



- ۳ - مرآة المحققين : شبستری ، در معرفت نفس
- ۴ - لوايح : جامی (نوشتۀ ۱۱۸۰).
- ۵ - كنز السالكين : عبدالله انصاری هروی (نوشتۀ عبدالصمد در ذق ۱۱۸۰)
- ۶ - اوصاف الاشراف طوسی (نوشتۀ ۱۴ محرم ۱۱۸۱).
- ۷ - انصاف : فیض کاشانی .
- \* ۳۸۶ نسخ و نستعلیق ، کاغذ سپاهانی (۱۱۶۷)
- ۱ - اثولوجیا (نسخ سده ۱۲ ، انجام افتاد).
- ۲ - رساله کلامی عربی (نستعلیق سده ۱۲).
- \* ۳۸۷ ، کاغذ فرنگی (۱۱۶۸).
- ۱ - غایة السرور فی شرح الشذور ، در کیمیا
- ۲ - گزیده قصیده طغرائی در کیمیا ((نا تمام))
- \* ۳۸۸ ، نسخ و نستعلیق ، کاغذ فرنگی (۱۱۶۹)
- ۱ - مکاتیب قطب محیی کوشکناری (نسخ محمد باقر بن محمد محسن در ۱۲۳۸)
- ۲ - ۲ - الکلمات المکنونة : فیض کاشانی (نوشتۀ همان سال).
- ۳ - تفسیر آیه النور : صدرای شیرازی (نستعلیق محمد مقیم پسر محمد صالح دشتی در رجب ۱۲۲۶).
- \* ۳۹۰ ، نسخ ۱۲۲۹ ، کاغذ سپاهانی (۱۱۷۱) رسائل احمد احسائی
- ۱ - جواب الشيخ صالح بن طوق
- ۲ - الخاقانیه ، بنام فتح علی شاه
- ۳ - المسائل الاصفهانیة ، ساخته ۱۲۲۳
- ۴ - جواب الشيخ صالح بن طوق
- ۵ - جواب محمد بن شیخ عبدالعلی
- ۶ - جواب جعفر بن احمد النواب
- \* ۳۹۲ - نسخ ۱۲۶۷ ، کاغذ فرنگی (۱۱۷۳).
- ۱ - حدائق السحر : رشید و طواط
- ۲ - منتخب مقطع تکمیل الصناعة : عطاء الله نیشابوری ، ساخته ۸۰۲
- ۳ - عروض سیفی
- ۴ - عروض حاج میرزا آقاسی عبدالکریم ایروانی
- \* ۳۹۵ ، نسخ و نستعلیق ، کاغذ فرنگی (۱۱۷۶).
- ۱ - الامان من اخطار الاسفار : ابن طاووس (نسخ ۱۲۲۶/۲۶۸)
- ۲ - انتخاب صحیفه الغرائب (نستعلیق محمد علی بن محمد حسین معروف به میرزا بابا در ۱۶ محرم ۱۲۲۸) در جواهر در صنعت است.



- ۳ - الكلمات المأثونة : فیض کاشانی (به همان خط در چهارشنبه ۱ صفر ۱۲۲۸)
- ۴ - مناجات خمس عشر (نسخ معرب).
- ۵ - رسالة آتشک
- \* ۳۹۷ ، نوشته ۱۲۵۷ ، کاغذ فرنگی (۱۱۷۸).
- ۱ - البدر المنیر فی اسرار الاکسیر : جلد کی
- ۲ - حل الطلسم : سید ابوالعباس قمی
- ۳ - فردوس : ابوهاشم خالد بن یزید، به نظم (سرگین ۴: ۱۲۵)
- ۴ - نتایج الفکر فی الكشف عن احوال الحجر : جلد کی ، ساخته در قاهره در شوال ۷۴۲ در دوازده باب
- \* ۴۰۷ ، نسخ ، نشانه و متن شنگرف ، کاغذ سمرقندی (۱۱۸۸).
- ۱ - شرح الشافیه : نظام نیشابوری بنام قاضی رکن الدین یحیی بن اسماعیل ابوابراهیم (نسخ سده نهم).
- ۲ - مختصری در علم تصریف به فارسی مشتمل بر هفت باب (نسخ سده هشتم)
- \* ۴۰۹ شکسته نستعلیق ابوالفتح جاجرمی در رجب ۱۲۱۵ برای محمد زمان خان لاری در کرمان، از نسخه‌های شعاع الملک شیراز بوده است. کاغذ فرنگی (۱۱۰۹).
- ۱ - لوايح القمر : کاشفی ، بندی است.
- ۲ - حل تقویم : فارسی
- ۳ - مدخل منظوم
- ۴ - تحفه حاتمی : بهائی
- \* ۴۱۰ - نسخ سده ۱۱ ، عنوان و نشان و جدول شنگرف، کاغذ سپاهانی (۱۱۹۱)
- ۱ - حاشیه شرح الملخص : بهائی ، بر مبحث نسبت کوهها به قطر زمین از شرح قاضی زاده رومی بر ملخص چغمینی.
- ۲ - تشریح الافلاک : شیخ بهائی
- ۳ - اوزان شرعی از محمد باقر یزدی
- ۴ - جدول شکوک نماز
- ۵ - شرح الملخص للچغمینی : قاضی زاده رومی
- \* ۴۱۳ - نستعلیق ، جدول و عنوان و نشان شنگرف ، کاغذ سپاهانی (۱۱۹۳)
- ۱ - هیات : قوشچی (نستعلیق فضل الله پسر رحمة الله سجستانی در ۱۱۱۴)
- ۲ - خلاصة الحساب : شیخ بهائی (به همان خط در ۱۱۱۵).



۴۱۴ - نستعلیق سده ۱۳ ، عنوان و نشان شنگرف ، کاغذ فرنگی (۱۱۹۵).

۱ - مصطلحات صوفیه : عبدالرزاق : کاشانی به فارسی و گزیده

۲ - مصطلحات صوفیه : عزیزنسفی

۳ - نصایح رشیدالدین محمد در مکاتیب خود

۴ - شرح عبارتی از سهل شوشتری و صوفیان دیگر

۵ - نور وحدت : خواجه عبدالله احرار

۶ - پراکنده ها

\* ۴۲۳ ، نسخ ریز، جدول و عنوان و نشان شنگرف، کاغذ متن و حاشیه سمرقندی

(۱۲۰۴).

۱ - شمسیه الحساب : نیشابوری (نوشته دوشنبه ۷ ج ۷۲۸/۲)

۲ - تحفه شاهیه : قطب شیرازی (نوشته احمد بن محمد بغدادی در ع ۱/۷۲۸).

۴۲۵ ، نستعلیق ، عنوان شنگرف ، کاغذ سپاهانی (۱۲۰۶).

۱ - حاشیه المطول : سید شریف گرگانی (نستعلیق ۲۷ صفر ۱۰۸۷)

۲ - حاشیه المطول از دیگری (به همان خط، آغاز و انجام افتاده).

\* ۴۲۶ ، نسخ و نستعلیق سده ۱۳ ، کاغذ فرنگی (۱۲۰۷).

۱ - رساله فلسفه : علی محمد پسر محمد هاشم مهدی نایینی درلنگر کرمان در ۱۲۷۰

به عربی (نوشته خود او)

۲ - خبر پیامبر با اباذر (۱ ص).

۳ - دورساله مانند فلسفی دیگر به عنوان فائده

۴ - بندی فلسفی از محمد کریم خان کرمانی (در ۱۲۷۸).

۵ - فائده دیگر از همو (صفر ۱۲۷۸).

۶ - رساله فلسفی : محمد باقر پسر محمد جعفر شریف طباطبائی قهی کرمانی

۷ - بندی از طب الاثمه

۸ - رساله کلامی فارسی (آغاز و انجام افتاده).

۹ - بند درباره یاجوج و ماجوج به عربی

۱۰ - آنچه برای نفس خوب است (۱ ص).

۴۲۷ ، کاغذ فرنگی (۱۲۰۸).

۱ - مضماردانش : نظام الدین احمد گیلانی (نستعلیق ج ۲/۱۰۸۵)

۲ - خیل نامه ، در ۱۴ باب در معرفت اسبان و ۶ باب در معالجات (نوشته شعبان

۱۰۹۲ ، تنها صد و چهل باب نخستین است و شصت باب دوم را ندارد).

\* ۴۲۸ ، نسخ، کاغذ سمرقندی (۱۲۰۹).



۱ - مختصر در تجوید : طاهر حافظ اصفهانی ، در یک قاعده وضابطه ، در اصفهان در پایان ج ۲/۸۰۵

۲ - المقدمة : جزری ، در قرائت (نسخ سده ۱۱).

۳ - سراج الارواح : احمد بن علی بن مسعود (نسخ سده ۱۰ محشی)

۴ - سه بند شعر در سرثیة رکن الدین مسعود و پنج تن دیگر.

۵ - قصيدة البردة از بوصیری با ترجمه فارسی به نظم زیر سطرهایی که برخی از آن شنگرف است نوشته بایزید بن کمال الدین

۶ - صرف زنجانی (صفحه پاز پسین آن به نسخ بهلول حافظ شروانی)

۷ - ذات وصفات پیغمبر به فارسی از محمود بن محمد ایچی نجیب که حدیثی را از نورالدین

ابو عبدالله محمد پسر عبدالله ایچی حسینی از ناصرالدین عمر بن حسن پسر مزید پس اسله (؟) مراغی حلبی از فخرالدین ابوالحسن پسر علی پسر احمد پسر بخاری در ۱۳ ج ۱/۸۵۰ آورده است.

۴۲۹ ، کاغذ فرنگی (۱۲۱۰).

۱ - مختصری در رسم

۲ - جفر من کلام امیرالمومنین

\* ۴۳۶ ، نسخ محمد حسن بن حسین علی آبادی قومنی رشتی گیلانی در پنجشنبه پایان

رمضان از روی چاپ بیروت ، کاغذ فرنگی (۱۲۱۹).

۱ - سيرة السيد جمال الدين الافغانی ، به عربی

۲ - نیچریه : سید جمال الدین اسدآبادی

\* ۴۵۸ ، نسخ سده ۱۳ ، عنوان و نشان شنگرف کاغذ فرنگی (۱۲۴۱).

۱ - البهجة المرضية : سیوطی (نسخ محمد علی پسر شیر علی در ۱۲ رمضان ۱۲۳۰

برای فرزندش علی محمد).

۲ - فرهنگ عربی به فارسی (کوچک و کوتاه).

۴۶۰ ، کاغذ گوناگون (۱۲۴۳).

۱ - ترجمه کتاب چهارم درسی انگلیسی از حسین قزوینی تخته در صفر ۱۳۲۶

۲ - آداب خط : سلطان علی مشهدی «ای قلم نیز کن زبان بیان» بهر حمد خدای هردو

جهان» (منزوی ۱۹۰۱).

(نستعلیق محمود قاجار در شنبه ع ۱/۱۲۶۳ در مدرسه میرزا صالح).

۳ - پراکنده ها

\* ۴۷۰ ، کاغذ فرنگی (۱۲۵۳).

۱ - العوامل : سلام حسن فیض (نسخ محمد پسر رمضان علی در دوشنبه ۲۵ ج ۲

(۱۲۶۰).



۲- شرح الانموذج: اردبیلی (نسخ آقا با با پسر رمضان علی فروشانی در دوشنبه ۲۵ رجب ۱۲۵۵).

۳- جواب وسئوال در اجتهاد و تقلید به فارسی

۴- احکام الجنایز به فارسی

\* ۴۷۶ ، نسخ و نستعلیق ، کاغذ سپاهانی (۱۲۵۹).

۱- سی فصل : طوسی (از سده ۱۰ و کامل شده به نسخ ۱۲۰۸)

۲- احکام الخبایز به فارسی

\* ۴۷۶ ، نسخ و نستعلیق ، کاغذ سپاهانی (۱۲۵۹).

۱- سی فصل : طوسی (از سده ۱۰ و کامل شده به نسخه در ۱۲۳۰۸)

۲- بیست باب اسطرلاب (نستعلیق سده ۱۰).

\* ۴۷۷ ، نستعلیق احمد در ۱۲۴۲ برای آقای محمد پسر میرزا محمد تقی ، با جدول ،

کاغذ فرنگی (۱۲۶۰).

۱- سی فصل : طوسی

۲- میزان الحساب قوشچی

\* ۴۹۹ ، کاغذ گوناگون (۱۲۸۳).

۱- الشافیة : ابوفراس

۲- الاوزان و المقائیس : مجلسی دوم (نسخ ۱۳۰۳)

۳- رساله فلسفی در چهارکن (نوشته ۲۹ شعبان ۱۳۰۴).

۴- پراکنده های شعری

۵- رساله فی وحدة الوجود : شیخ حسین تنکابنی (نوشته شعبان ۱۳۰۳).

۶- الفرائد الرضویة : میرزا سلیمان تنکابنی (چاپ ۱۲۸۳)

\* ۵۰۵ ، کاغذ گوناگون (۱۲۸۹).

۱- گلستان : سعدی (شکسته نستعلیق خوش با جدول ، عنوان شنگرف کاغذ ترمه)

۲- انیس الخلوة و جلس الجلوة : گلستانی (نسخ سده ۸ کاغذ سمرقندی با جدول شنگرف

آغاز و انجام افتاده) (ن ۴: ۴۷۱ و ۵: ۳۱۰ - فیلم ۳۸۳۹ (۲: ۲۵۵) و ۴: ۴۰۴)

۳- رساله عرفانی عربی (به خطش ۱).

\* ۵۱۳ ، نستعلیق سده ۱۴ ، کاغذ فرنگی (۱۲۹۷).

۱- لغت عربی و فارسی

۲- تاریخ اسلام ، تازه است.

\* ۵۱۵ ، کاغذ آهار مهرة فرنگی (۱۲۹۹).

۱- الوافیة فی العروض والقافیة : خواجه شمس الدین عروضی ، دودردورکن ، ساخته

۱۱۶۱ (نستعلیق ۱۳۰۲ و مقابله شده).

۲- پیروجوان : نصیرا

۳- پراکنده ها



\* ۵۴۵، (۱۳۲۹).

۱ - شرح امثله : میرزا محمدتقی نوری (نستعلیق خلیل و محمد ابراهیم پسر اسدالله نوری نایی لاویجی در ۲۷ ج ۱/۱۲۶۲) شارح باید همان میرزای نوری (۱۲۱۱ - ۱۲۶۲) پدر نگارنده مستدرک الوسائل باشد که سرگذشت او در اعلام الشیعة (۱۳: ۲۲۲) و دارالسلام و خاتمه مستدرک و دفتر خانوادگی چاپ ۱۳۱۹ خورشیدی (ذریعه ۸: ۲۱۰) هست

۲ - صرف : میر (چاپی).

۳ - العوامل : عبدالقاهر گرگانی (نسخ ۱۲۶۵).

۴ - التصریف (چاپی).

۵ - عوامل منظوم : علی نوری (چاپی ۱۲۶۲).

\* ۵۶۷، (۱۳۵۴۱).

۱ - التصریف : زنجانی (نسخ محدودی مشهدی علی در صفر ۱۲۳۱).

۲ - شرح العوامل گرگانی (نسخ ۱۲۳۱).

۳ - سراج الارواح (نسخ ۱۲۳۲).

\* ۵۷۶، کاغذ سپاهانی (۱۵۳۶).

۱ - گنج شایگان : میرزا جعفر پروجردی همدانی ریاض به پیروی گلستان سعدی در پنج باب (نستعلیق) (منزوی ۳۵۱۷).

۲ - رساله انتقادی

۳ - یوسفیه : میرزاها سی نایینی (نستعلیق ۱۲۷۸).

۴ - قصاید درستایش علی (ع) به فارسی (به همان خط) (ن: ۴۷۸: ۴ - ن ص: ۱: ۳۲۵)

۵۷۹، شکسته نستعلیق ۱۳۲۲، باجدول و سرلوح، کاغذ سپاهانی (۱۳۵۷).

۱ - دیوان : نورعلی شاه اصفهانی (باجدول و سرلوح).

۲ - دیوان : نورهمسراو.

\* \* \*

شش نسخه‌ای که مانده‌ایم

۱ - اجابة المضطربین کشفی دارابی (ن ص: ۱: ۱۲۳ ش ۲۰۱۴).

۲ - تاریخ ایران ساخته ۱۲۷۷ از پیشدادیان تا انوشیروان به نستعلیق خوش فضل الله پسر عبدالله در زمان ناصرالدین شاه در روز پنجشنبه ۱۵ رمضان ۱۳۷۶ (منزوی ۴۲۳۳ - نشریه ۴۷۷: ۴ - نشریه اصفهان ۳۱۵: ۱).

۳ - تذکرة السلاطین محمود میرزای قاجار (منزوی ۴۲۸۸ - ن ص: ۲ و ۳: ۱۳۸)

۴ - شرح قطرانندی : ابن هشام (ن ص: ۳ و ۲: ۱۳۸).

۵ - مجموعه شرح الثلثون فصلا و بیست باب و منظومه رمل و منشآت (ن: ۵: ۳۱۰).

۶ - سراج السالکین علی کربلایی که آقای حمید فرزام در فرخنده پیام (ص: ۳۰۲)

شناسانده و گفته که شماره آن ۱۷۷۱ است (منزوی ۱۱۹۰ - سپه ۵: ۹۹)



## نسخه‌های خطی تازه باب حسن عاطفی

### حسن عاطفی

آقای حسن عاطفی فاضل محترم مقیم کاشان که از سالهای قبل به جمع‌آوری نسخ خطی علاقه پیدا کرده‌اند در سالهای جدید چند نسخه خطی یافته‌اند که به خواهش ما فهرستی از آنها را برای چاپ مرحمت کرده‌اند. نسخه زادالمذکرین بطور تفصیل جداگانه معرفی کرده‌اند که در شماره ۷-۸ ص ۴۷۵ مجله آینده سال ششم (۱۳۵۹) چاپ شده است

ایرج افشار

۱ - دیوان کمال الدین اسماعیل اصفهانی ، کاغذ ترمه ، جدول بندی مذهب در بعضی موارد همراه با گل و برگ ، نستعلیق خوش استادانه - آغاز و انجام افتاده ، تاریخ کتابت : ۸۳۷ ، نسخه بسیار کم غلط ، متن دیوان کمال و در حاشیه اشعار ظهیر فاریابی و انوری .  
الف - متن - آغاز :

چندین شکفت نیست زجودت که می کند  
آن بخششی که هست بدان امتحان شکر  
انجام :

وقت است که قصد عالم پاک کنیم  
وین پشت دوتا گشته با فلاک کنیم  
خرپشته نشین قالبم می گوید  
وقت است که روی خیمه در خاک کنیم  
ب - حاشیه ابتداء قطعات و غزلیات و قصایدی از ظهیر فاریابی . آغاز : غرور غفات

خصمت چو مستی اشتر - بوذر رنج و مشقت نه از تنعم و ناز

ج - سپس دیوان انوری. پس از پایان قطعات انوری چنین آمده : «تمت المقطعات بحمد الله وحسن توفيقه في اواخر ذي الحجة سنة ۸۳۷ حامداً لله ومصلياً على نبيه  
در این مجموعه اشعاری است که در دیوانهای چایی ظهیر و انوری و کمال نیست  
قسمتهای سفید صفحات استادانه با کاغذی مشابه با کاغذ اصلی صحافی شده است ، جلد میشن  
آلبالویی . ۱۹×۲۸

۲ - مسالك الافهام للشيخ السعيد زين الدين الشهيد ابن علي بن احمد العاملي ،  
در پایان متن مهر «جلال الدين بن عبدالباقر الحسيني» ، سده یازدهم ، جلد تیماج آلبالویی  
۲۰×۲۹

۳ - زينة المجالس - فارسی - امیر مجدالدین محمد حسینی مجدی کاشانی شامل  
نه جزو و هر جزو شامل ده فصل ، در عنوانها همه جا به ده جزو اشاره می شود ولی کتاب بانه جزو  
پایان می رسد. در الذریعه نیز ۹ جزو ضبط شده است. اول و آخر نسخه افتاده



آغاز نسخه از قسمتی از فصل دوم جزو اول، پایان تا قسمتی از شرح احوال شاه اسماعیل،  
خط نستعلیق از قرن ۱۱ جلد تیماج زرشکی ۲۱×۳۰

۴ - مثنوی مجلس افروز - فارسی - بحر متقارب در حدود ۶۲۰ بیت در وصف پیغمبر و  
خانواده وی از ملا فضل علی نصرآبادی کاشانی شاعر عصر زندیه و قاجاریه، نسخ خوش، عنوانها  
با خط قرمز، برگ اول و آخر و دو برگ دیگر از متن افتاده که مجدداً به خط سید جعفر بهشتیان  
کاشانی مشابه با خط اصلی نوشته شده است.

آغاز: بنام خداوند گیتی فروز که روز آورد شب، شب آرد به روز

انجام: الهی برآید از آن دوده دود که نام محمد برد بی درود

جلد تیماج قهوه ای ۱۵×۲۱. (از این مثنوی نسخه دیگری نیز در اختیار نویسندۀ سطور است)

۵ - فرج بعد شدت: حسین بن اسعد بن حسین دهستانی ابن المویدی در الذریعه:  
... الموید الرسایی. نستعلیق خوش سده ۱۰. عنوانها به خط قرمز

آغاز: حمد و ثنای قیومی که عجز عقول ذریات آدم از ادراک کنه ذات بیچون او آیات  
صنعتش در ایجاد عالم ظاهرست ..... جلد قهوه ای تیره ۱۴×۲۵

۶ - شرح دیوان انوری - فارسی - از ابوالحسن حسینی فراهانی - نستعلیق همراه  
با نسخ و ثلث و شکسته نستعلیق، صفحه آخر افتاده که مجدداً در پنج سطر نوشته شده است، سده  
سیزده.

آغاز: سپاسی که از گواهی خود بر ذمت خانواده امکان لازم است، آنست که به فریب  
ادراک لاف ستایش یزدان پاك بزنند... جلد تیماج قهوه ای ۱۵×۲۶

۷ - شرایع الاسلام فی مسائل الحلال و الحرام: شیخ ابوالقاسم نجم الدین جعفر بن  
حسن بن یحیی (محقق حلی) - تاریخ کتابت جزء اول ۱۰ ربیع الاول سنه ۹۸۴ - گنجه - یار علی  
بن یوسف علی رازی طهرانی - پایان کتاب: فرغ من کتابت شرایع ..... فی یوم الخمیس  
عاشر شهر جمادی الثانی فی یورت زیارت باقری عن ییلاق گنجه سنه ۹۸۶ ست و ثمانین و تسعمائة  
وانا المذنب الرجال: ابن یوسف علی، یار علی رازی .... عنوانها با خط قرمز و در سراسر  
کتاب کمتر صفحه ای است که بدون حواشی و تعلیقات باشد و در بعضی موارد برگهایی بعنوان  
حاشیه به نسخه اضافه کرده اند، جلد مشکی ۱۸×۲۵

۸ - الرجال: مصطفی بن حسین حسین نفرشی - نسخ - نامها با خط قرمز، سده ۱۱ یا ۱۲  
آغاز: «الحمد لله خالق الليل والنهار، العالم بخفيات الضمائر والاسرار .....»

انجام: «.....» الشيخ الامام العلامة جمال الدين الحسن بن يوسف بن المطهر الحلي  
والحمد لله وحده، تمت» جلد تیماج قهوه ای ۱۲/۵×۲۳

۹ - زاد المذکرین، تفسیر آیاتی از قرآن، فارسی، از محمد بن الحسین الفضل الواعظ، نسخ -  
کاغذ ایرانی - فی اواخر شهر محرم الحرام ۱۰۱۴ - غیاث بن .....



آغاز: کتاب تفسیر زادالمذکرین کاتب این کتاب و محرر این ابواب اضعف عبادالله محمد بن الحسین بن الفضل الواعظ اصلح الله شأنه درشهور سنه ثمان عشر وستمائة، تلاطم امواج فتن وآلام حوادث فسقه واستیلاء کفره خلص المؤمنین من شرورهم ظاهر شد و آن واقعه بجانب غزنین سرایت کرد، حاصل سخن تعریف این تفسیر بگوئیم، پنج فصل در تفسیر بسم الله الرحمن الرحیم، چند فصل در تفسیر فاتحه الكتاب.....» جلد تیماج قهوه‌ای - ۱۸×۲۵/۵ اوراقی از این متن افتاده است.

۱۰ - مجموعه:

الف - غزلیات حافظ، ۱۲ برگ - کاغذ آبی، فرنگی.

ب - مثنوی درباره‌ی علی (ع) آغاز افتاده:

قصه جبرئیل وارشادش که علی بود پیر استادش

انجام: بخششان توای شاه جهاندار که هستند روسیاه زشت گفتار

ج - مثنوی ورقه وگشا

آغاز: شنیدستم که ایام پیمیر یکی خیل بدی باجاه واشکر.

در اطراف حرم بگرفته آرام بدی خیلی بنی شیبان شان نام

انجام افتاده، عنوانها با خط قرمز، جلد کالینگور مشکی ۱۵×۱۹

۱۱ - مجموعه - کاغذ آبی، فرنگی، شکسته نستعلیق بد - ۱۲۵۷ ۵ ق

شامل: الف - صفحه اول - من کلام میرسید علی همدانی: «بدانکه سیخانه و خمخانه

و شرانجانه باطن عارف کامل را گویند.....» و اشعاری از نوایی.

ب - لطیفه غیبی در شرح بعضی از اشعار حافظ از محمد دارابی، دارای: مقدمه و سه

باب و خاتمه

ج - مثنوی پیرو جوان میرزا نصیر اصفهانی:

آغاز: شبی بانو جوانی گفت پیری کهن دردی کشی روشن ضمیری

د - طریقه فی السلوک مرویه عن قدوة السالکین الشیخ احمد الدحسائی علی الله مقامه.....

۵ - منتخباتی از منهاج فیض، جلد مقوا سرمه‌ای ۱۴×۲۲

۱۲ - مجموعه نسخ محمد علی بیدگلی، عنوانها قرمز، کاغذ سفید فرنگی، دارای:

الف - رسائل سید مرتضی - پس از فهرست کتب سید مرتضی علم الهدی، این آثار

از او:

۱ - آغاز «املا سیدنا الشریف المرتضی ذی المجدین رضی الله عنه فی شعبان سنه خمسین

عشر واربعمائة فی دار امه الطاهر نضر الله وجهه...»

۲ - آغاز: مسئله فی طریق الاستدلال اعلم ان الطريق الی صحة ما یدعی الیه الشیعة

الامامیه فی الفروع الشرعیة...



۳- آغاز: «المسئلة الاولى ذكر اعلی الله ذكره ورفع فی الدارين کلتیها قدره فیما قدمه امام.....»

۴- آغاز: الحمد لله علی متوالی قسمه وله الشکر علی ان جعلنا.....»

۵- آغاز: «مسئلة فی بیان احکام اهل الاخرة، قال رضی الله عنه سئلت بیان احکام اهل الاخرة فی معارفهم وافعالهم...»

۶- آغاز: المسئلة الاولى فی نفی کون الله مدرکاً...»

۷- آغاز: «مسئلة ما القول فی ما یخبر به المنجمون من وقوع حوادث.....»

ب: نزهة الناظر فی الجمع بین الاشياء (الاشباه) والنظائر - منسوب به یحیی بن سعید

آغاز: الحمد لله رب العالمین والصلوة علی رسوله محمد وآله اجمعین وبعد اعلم انی

قد صنفت هذا الكتاب و جمعت فیہ بین الحكم ونظیره.....»

نویسنده محمد علی بن محمد حسن بیدگلی کاشانی در ۳ ذح ۱۲۵۹

ج اصباح الشیعة بمصباح الشریعة: قطب الدین حسن بن سلیمان الصهرشتی (الذریعه):

نظام الدین)

آغاز: «الحمد لله الذی الهمنان نحل معاقد الحق فنحل بحلها مقاعد الصدق و امددنا

التوفیق.....»

انجام: «قد وقع الفراغ من تنمیق هذا الكتاب بعون الله الوهاب امتثالاً لامر الاستاد المعظم

والمعلم المفخم علی ید اقل الطلاب ابن محمد حسن محمد علی البیدگلی فی یوم الخامس من شهر

صفر المظفر من شهور سنة ۱۲۵۹ من الهجرة النبویة.....»

این مجموعه برای مولانا حاج میرزا ابوتراب نطنزی کاشانی نوشته شده است و در پشت

صفحه اول اصباح حاج میرزا ابوتراب چنین نوشته: «كتاب اصباح الشیعة بمصباح الشریعة

للفقیه قطب الدین حسن بن سلیمان الصهرشتی استکتابه فی عام الف ومأتین و تسعة و خمسين

من الهجرة، و کتب بیمناه الدائرة». مهر «عبدہ الراجی ابوتراب بن احمد» جلد تیماج قهوه ای کم

رنگ ۱۵×۲۱

۱۳- مجموعه - نشر فارسی از محمد صادق هماس روزی - نستعلیق خوش احمد بن ابی القاسم

رضوی در رقم در ۱۲۳۳ هـ. ق، کاغذ سفید - فرنگی دارای:

الف - رساله در مدح و ستایش فتح علی شاه و عباس میرزا ولی عهد، ۳۱ صفحه، ۱ سطر

آغاز: زهی آفریننده جان و پدید آورنده آفرینش از آخشیا جان، فرازنده آسمان، فروزنده

اختران، بیچون، از خرد بیرون، از همه برون، درهمه درون.....»

انجام: «الفته و نمقته فی اربعة ايام سواء للسائلین فی رابع عشر شهر رمضان المبارك

من شهور سنة عشرين ومأتین بعد الف علیها جرهما الف من التحیة والصلوة. قد فرغت من

تسویدها یوم الاثنين اثنی عشر من شهر ذی قعدة الحرام فی بلدة الایمان قم وانا الخاطی احمد بن

ابوالقاسم الرضوی سنة ۱۲۳۳.



ب - گفتاری درنعت پیغمبر صلی الله علیه وعلیه السلام - ۱۲ صفحه ۱۱ سطری  
 آغاز: ای ذکر تو گلفروش بازار سخن رنگین ز تو برگ برگ گلزار سخن  
 اوصاف تو دیباچه مجموعه نطق توحید تو مشاطه رخسار سخن  
 زینت مدایح وزیب محامد محمودی است جلت ذکره، حمدش زینت زبان و ستایش  
 و ثنائیش زیب بیانست، بدیعی که عذار دلارای ثنائیش را به صورت آرایبی خامه فکرت بهیچگونه  
 نمی توان آراست، جمیلی که روی نیکوی سپاسش را بچهره پردازی کلاک خیال بهیچ صورت  
 نشاید پیراست .....»

ج - تحفه عباسی که بنام عباس میرزا نوشته شده است.  
 آغاز: «صاحبان خصال و اخلاق دانند که حمد خالق بسزا از مخلوق نیاید و بنان  
 بیان به مفتاح زبان قفل این فلاح نگشاید.....»

کتاب به شماره سبعة سیاره به هفت تحفه مرتب شده است بدینگونه: مقدمه در ذکر  
 بعضی از لوازم و مراسم پادشاهی - تحفه اول در حیا - تحفه دوم در ادب - تحفه سوم در عدالت -  
 تحفه چهارم در سخاوت - تحفه پنجم در شجاعت - تحفه ششم در حلم - تحفه هفتم در عفو -  
 خاتمه در کلمات حکمت آیات حضرت امیر صلوات الله وسلامه علیه ...»

شروع تألیف غره شعبان و تسوید و تکمیل آن چهارشنبه پانزدهم رمضان ۱۲۱۶ -  
 انجام: همارا به سرباد ظلت مدام بدین ختم آمد سخن والسلام  
 جلد تیماج قهوه ای نرم ۲۰ × ۱۲



## فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه‌های رومانی

بکو شش د کتر محمد علی صوتی

میان سالهای ۱۳۴۹ تا ۱۳۵۵ که در دانشگاه بخارست تحصیل می‌کردم، به تشویق استادانم و اعضای انجمن خاورشناسی بخارست، به‌ویژه آقای ویورل باجاکو Viorel Bageacu استاد زبان فارسی دانشگاه بخارست، به‌تهیه فهرستی از تمام نسخ خطی فارسی در کتابخانه‌های رومانی پرداختم. از آنجا که قبلاً نسخ خطی شرقی کتابخانه‌های رومانی فهرست نشده بود، تاگزیر از تورق همه نسخ خطی موجود در کتابخانه‌ها بودم و نتیجه این تلاش تهیه فهرستی به زبان رومانی شد تا مراجعان بعدی بکار آید و از اتلاف وقتشان جلوگیری کند. این فهرست مسلماً دارای نواقص آشکار است، از جمله شناختن نوع کاغذ و جلد و خط که محققان بر نگارنده خواهشمند بخشید.

کوشش شده است که این فهرست، با «فهرست نسخه‌های خطی فارسی «نکارش» آقای احمد منزوی» چاپ مؤسسه فرهنگی منطقه‌ای، مقایسه و شماره صفحه فهرست مذکور داده شده است.

این فهرست دارای چهار بخش است:

- بخش ۱: کتابخانه آکادمی بخارست - در این کتابخانه ۲۰۴ نسخه خطی شرقی (عربی، فارسی، ترکی، هندی، ارمنی) با نشانه M. oriental همت
- بخش ۲: کتابخانه آکادمی کلوز - رویهم ۲۰۰ نسخه خطی شرقی (عربی، فارسی، ترکی) در این کتابخانه با نشانه M.O.
- بخش ۳: کتابخانه مرکزی دولتی در بخارست، دارای ۳۴ نسخه خطی شرقی (ترکی، عربی، فارسی)
- بخش ۴: کتابخانه دانشگاه کلوز، دارای ۱۳ نسخه خطی شرقی.

بخش یکم

فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه آکادمی رومانی - بوکارست

M.O. 1، دیوان حافظ، ۱۴۶+۲ برگ، ۲۱×۱۴.



آغاز: الایایها الساقی ادر کاساً وناولها  
 بیوی نافه‌ای کاخر صبازان طره بگشاید  
 انجام: مردی زکننده درخیبر پرس  
 گرتشنه فیض حق بصدقی حافظ  
 تاریخ تحریر: تمت الكتاب بعون الملك الوهاب فی تاریخ شهر جمادی الاخر سنة  
 احدى ثلاثين وتسعمائة « نستعلیق، سزلوح مذهب درپشت برگ ۲، درحاشیه برگهای ۳،  
 ۴، ۵ و ۶ اشعاری به خطی غیر از خط کاتب افزوده شده است، صحافی جدید با استفاده از جلد چرمی  
 و پارچه‌ای کهن. مالکان: «من کتب الفقیر السید خیر الله»، «تملکه الفقیر السید خیری»، من  
 مملکات علی قوتکران لورعاکی «گویا این یکی رومانی بوده است (منزوی ۲۲۷۶)  
 M.O.2، دیوان حافظ، ۹۱ برگ، ۲۱×۱۴.

آغاز: الایایها الساقی ادر کاساً وناولها  
 «بیوی نافه که آخر صبازان طره بگشاید  
 انجام: تمنای من از عمر و جوانی  
 «ای که بر ما گذری دامن کشان  
 بی تاریخ تحریر و نام کاتب، نستعلیق، جلد کهن، توضیحاتی در حواشی به زبانهای  
 فارسی و ترکی آمده است، مالک: «تملکه الفقیر سیرسلیمان وحیدی سنة ۱۱۲۹»، در ورق  
 ۹۲ به خط یونانی نوشته شده «دیوان حافظ».  
 (منزوی ۲۲۷۶)

M.O.9، گلستان سعدی، ۸۳ برگ ۲۴×۱۸.

آغاز: منت خدا یراعزوجل که طاعتش موجب قربتست و بشکری اندرش مزید نعمت.  
 انجام: ولیکن برای خردمندان که روی سخن در ایشانست پوشیده نیست که  
 موعظهای شافی در سلک عبارت کشیده است و داروی تلخ نصیحت بشهد ظرافت برآمیخته  
 تا طبع ملول ایشان از دولت قبول محروم نماند. شعر یا ناظرآ فیه... تمت الكتاب بعون الملك  
 الوهاب «

بی تاریخ و نام کاتب، برگهای ۱ تا ۸ و ۴۵۷ تا ۵۸ باز نویسی شده، نستعلیق، جلد  
 چرمی کهن، توضیحاتی به زبانهای فارسی و ترکی در حواشی آمده. منزوی. ۳۶.۲  
 M.O.10، گلستان سعدی، ۹۳ برگ، ۱۲×۱۳.

آغاز: «منت خدا یراعزوجل که طاعتش موجب قربتست و بشکر اندرش مزید نعمت.  
 انجام: ولیکن برای روشن صاحب دلان که روی سخن بدیشان است پوشیده نماند  
 که در موعظهای شافی در سلک عبارت کشیده است... ما نصیحت بجای خود کردیم...  
 یا ناظرافیه سل بالله مرحمة... تمت الكتاب بعون الملك الوهاب.



بی تاریخ و نام کاتب، جلد کهن، سرلوح پیش از آغاز متن، نستعلیق (منزوی. ۲: ۳۶) M.O. 11، شرح گلستان از کفوی حسین بن رستم حنفی در گذشته. ۱۰۱ هجری، به ترکی.

۰ ۲۷×۱۷، ۳۴۶+۲

آغاز: سپاس بی قیاس سعادت اساس اول وهاب سزاوار منت ورزاق بلاضنت جن و انامه اولسون که بحر کرم بی ساحلی بلاجزر... اما بعد بوحقیر بی مقدار و فقیر فضل کریم عدیم الاقدار حسین بن رستم... بو کتاب مستطابی مسوده شارحدن «

انجام: «تم تالیف هذا الشرح اللطیف علی ید مصنفه العبد حسین الکفوی الفقیر فی یوم سبت السادس عشر من شهر شوال المبارک سنة تسع بعد الف فی بستان من بساتین مکة المکرمه والحمد لله علی الاتمام والصلوة علی افضل الرسل محمد علیه السلام»

گویا نسخه اصلی است، نسخ، جلد کهن چرمی، بالای جملات فارسی خط قرمز کشیده شده، در پشت ورق ۱ یکی از جمله های گلستان به خط یونانی و آوانویسی شده است، در برگ های ۱۱ و ۳ نیز یادداشت هایی به زبان یونانی آمده است. در همین برگ ۱ به خط سیریلیک و به زبان رومانی نوشته شده: «افسانه های عربی، هزارویک شب» و در دنبال آن به همین خط ولی به زبان ترکی نوشته شده: «بین بیر قجه فسانه لری»

در برگ ۱ به زبان یونانی نوشته شده: «از کتابهای الکساندرو - ولاستو (Alexandru Vlasto)، گویا این شخص از مدرسان آکادمی قسطنطنیه در قرن هفدهم میلادی بوده. (منزوی. ۳۴۹۲۰)

M.O. 12، دارای چهار رساله، ۷۸ برگ، ۲۰×۱۴

(از برگ ۳ تا ۳۵) الف - شرح دیباچه گلستان از لامعی بروسوی، محمود فرزند عثمان فرزند علی، در گذشته در ۹۳۸، سال نگارش: ۹۱۷، به ترکی، آغاز: «یامن تعالی عن ثناء الخلائق جناب قدسک لاحصى ثناء علیک انت کما اثبت علی نفسک» پیش از آغاز شرح دیباچه، مقدمه ای در ظرافت زبان فارسی آمده، جمله های گلستان با خط قرمز بالای جمله نمایان شده (از برگ ۵۴ تا ۶۳): ب - مشکلات گلستان شیخ سعدی از درویش ادریس بن یوسف (?)، عربی ترجمه آیات، احادیث، امثال، اشعار و لغات عربی گلستان.

آغاز: شکر و سپاس لایق خدای عظیمست که روح انسان را به فصاحت آرایید و حمد بی قیاس سزاوار، رحمانی کریمست که زبان آدمیان را به زلاقت آرایید» انجام: «وقطره علی قطرة اذا اتفقت نهر، قطره که بر قطره چون اتفاق سی افتد جویست، نهرالی نهر اذا اجتمع بحر، جویی که بجویی چون گرد سی آید دریاست، والحمد لله وحده تمت. (از برگ ۶۴ تا ۷۸۱): ج - هذہ عربیات گلستان شیخ سعدی مع ترجمه بالترکی.

ترجمه بخش پیشین است به ترکی، بی مقدمه.

آغاز: «اعملوا آل داود شکرا....»



(از برگ ۷۲ تا ۷۸): د - قواعد فرس ، به ترکی .

آغاز : «مصدرک جمعنده قاعده اولور که آخرنه برها و برالف زیاده ابدرسن مثلا

دانستن

انجام : ان جمع ایجون کلر شلا زرین التونلعی مسکین لرچر کین چر کلو کبی تمت . (منزوی .

( ۲۰۷۵ )

بی تاریخ و نام کاتب ، در بالای برگ ۲ نوشته شده : نجزتحریر افی اوسط شعبان المعظم سنة اربع وعشرين و مائه و الف .

M.O.18 ، دارای دو کتاب ، ۱۹۳ برگ ، ۲۵×۱۵ ،

از برگ ۱ تا ۱۱۱ : الف - سيرة الملوك از ابو حامد محمد غزالی .

آغاز : الحمد لله رب العالمين ... قال الشيخ الامام زين الدين حجة الاسلام حبر الانام شرف الائمة ابو حامد محمد بن محمد بن محمد الغزالی وهو يخاطب السلطان محمد بن ملكشاه السلجوقی رحمها الله ، بدان ای سلطان عالم و ملک مشرق و مغرب که خدای تعالی را بر تو نعمتها بسیار است .

انجام : «مجنون به عرب دوان و پویان از زن آن قصه سندباد چندان از زن

برگرد رسد بلای دوجهان از زن آخر ناید و ناجین دان از زن»

بی تاریخ و نام کاتب ، در دایره ای مذهب ، پیش از آغاز متن چنین آمد : هذا کتاب سيرة الملوك من تصانیف سلطان العلماء و برهان السلوك محمد بن محمد الغزالی علیه الرحمة من الله تعالی برسم مطالعة الامیر الکبیر و الوزير الخطیر صاحب رایات النصر المتین و رافع رایات الفتح المبین مظهر عنايات الملك الودود الاعلی آصف ملک سلیمان دادود پاشا بلغه الله تعالی الی کل ماشاء آمین (منزوی ۱۷۰۵) .

نستعلیق زیبا ، جوهر الوان ، سرلوح مذهب ، صحافی جدید با استفاده جلد سوخته کهن .

(از برگ ۱۱۲ تا ۱۹۳): ب - مثنوی سلمان و اسمال از لاسعی به ترکی ، دارای سرلوح

مذهب و چهار مینیاتور ، نستعلیق .

M.O.34 عنوان : مجموعه غزلیات فارسی ، ۴۴ برگ ، ۲۰×۱۳ ،

از برگ ۱ تا ۱۶ : الف - غزلیات شوکت ، نزدیک به ۱۱۵ غزال ،

آغاز : فروزان کرد می شعله می افسانه مارا  
رهائی چون توان از حلقه چشم بتان دیدن  
زبان چرب روغن شد چراغ خانه مارا  
بود زنجیر از سوج پری دیوانه مارا

انجام : «نباشد سیر دور عارفان جز حلقه توحید  
قبای سبز گردونم بر تنگی کند شوکت  
ز وحدت بازوی وحدت بود یک سبجه گردانی  
چه چندین پیرهن بالیده ام از شوق عریانی

از برگ ۱۷ تا ۲۵ : ب - اشعاری از شعرای زیر : آصفی ، بنائی ، جاسی ، حافظ ، حسامی ،

حیدر ، خسرو ، خیالی ، سلمان ، صائب ، فیضی ، عادلی ، کاتبی ، کاهی ، کمال ، محتشم ، مسعود ، مغربی ، ملالی .



از برگ ۲۶ تا ۳۲ : شش قصیده از عرفی با عنوانهای : فخریه ، عیدیه ، بهاریه ، شکایت نامه ، بهاریه ، محرمیه ،

از برگ ۳۳ ، ۴۳ : معنیات نامه نابی ، به ترکی . بی تاریخ و نام کاتب ، نستعلیق و شکسته ، صحافی کهن .

M.O.40 ، مجموعه ای دارای سه بخش ، ۲۶ برگ ، ۱۶×۲۴ :

برگ ۱ : الف - نامه های ایام هفته به فارسی ، ترکی و عربی . از پشت برگ ۱ تا ۵ : ب - بوفصل فارسی لغتار ، فرهنگ فارسی - ترکی به ترتیب حروف آخر . از برگ ۶ تا ۲۶ : « هذا انشاء مرغوب » ، به ترکی ، مربوط به سالهای ۱۲۲۹ تا ۱۲۳۱ ، نسخ ، یادداشت هایی به زبان ارمنی نیز دارد .

M.O.43 پند نامه از عطار نیشابوری ، ۲+۱۴۲ ، ۱۱×۱۶ .

آغاز: حمدی حد آن خدای پاکرا	آنکه ایمان دادمشتی خاکرا
«آنکه در آدم دمید او روح را	داد از طوفان نجات اونوح را
انجام: وربخوانی وربرانی بنده ایم	هرچه حکم تست از آن خرمندده ایم
رحمت حق باد بر روح کسی	کین نصایح را بخواند اوبسی

اشعار تا برگ ۲۱ مصرع به مصرع به ترکی ترجمه شده . بی تاریخ و نام کاتب ، نسخ ،

(منزوی ۲۶۹۷)

M.O.49 ، در چند بخش به زبانهای عربی ، ترکی ، فارسی ، یونانی ، ۱۳۸ برگ ، ۱۲×۱۸ :

از برگ ۱ تا ۱۰ و ۱۲۷ تا ۱۳۶ : اشعار عربی . از برگ ۱۱ تا ۸۳ : جواهر الکلمات لشمسی ، به ترکی ، منظومه . از برگ ۸۳ تا ۸۸ . پاره ای از اصطلاحات علمی به چهار زبان ترکی عربی ، فارسی ، یونانی . از برگ ۸۸ تا ۱۲۷ : فرهنگ چهار زبانی (عربی ، فارسی ، ترکی ، یونانی) . به ترتیب موضوع .

بی تاریخ و نام کاتب (قرن یازدهم و دوازدهم هجری) . نسخ ، صحافی کهن ، در پشت

برگ ، ۱۳۸ نوشته شده : «سیخالا کی ماورو [گن]» = ( Mihalache Maurogheni ) دارای

M.O.52 هشت بخش ، ۱۳۳ برگ ، ۱۳×۱۷ .

از برگ ۲ تا ۹۳ : الف - «دیوان زین العارفین و المحققین شرف شاه دولائی» دارای

یک مقدمه و در حدود ۷۰۰ دوبیتی (چهاردانه) به یکی از لهجه های ایرانی .

آغاز: بسم الله الرحمن الرحيم و به نستعين حمد و سپاس بی قیاس واجب الوجود یراکه... اما بعد چنین گوید بنده کمینه مولوی فقیر حقیر آستانه درگاه جلالت حضرت شرف شاه علیه رحمة که یکشبی در میان بیشه کتک در بن خت نشسته بودم که ناگاه حضرت پرورد کار شکل و صورت خوری سورا در دل من نقش بست... چونکه با مداد شد همچون مسمت و شید ابر خاستم و بریش... امیره سامان مرحوم آمدم... پس آنکه شرف شاه بنیاد این چهاردانه کرد و گفت:



دوستاچه ولادی شیشه وجه نقطه کله      جه کوشک در کوشکی خانه وجه خزفی کله  
 جه شارجه شمس جه شلواراوی نابره      شون و ول و دارنک یکینه  
 انجام : وله : بتی کرم یارب بآن عزیز حرست      وایین جمن ین عقلتا که ادنائی  
 شوخانم مرا کرد نکیره بولائی      بنام آشکار شرقشایم دولائی  
 از برگ ۹۴ تا ۹۵ : ب - نصایح پزشکی ، آغاز افتاده ، ۳۴ بیت.  
 آغاز : پس آنکه بخوراز طعام لطیف      مزاج تو هرگز نکردد ضعیف  
 نصیحت : دوم آنکه هر چیز کوهست سخت      که دندان بزحمت کند لخت لخت  
 انجام : نصیحت : دهم و گراب و زرعش زیادت بود      خرابی ازان بی نهایت بود  
 مزاج خلاق بدین صورتست      خدا را ز فرمان خود قدرتست  
 از برگ ۹۵ تا ۱۰۳ : ج - نصایح پزشکی ، از «قول ابوذر جمهر حکیم» ، «بقراط حکیم» ، «جاماس حکیم» ۱۱۷ بیت.

آغاز : بود چار حالت زیان در وجود      که زان چار آید مرض در وجود  
 یکی آنکه بسیار چیزی خورد      دوم آنکه بسیار شهوت کند  
 انجام : بقوام آرباعسل یاقند      می زنش گاه گاه صوفی وار  
 وین نصیحت ز بوعلی بشنو      ناشوی از حیات برخوردار  
 از برگ ۱۰۴ تا ۱۰۵ : د - احکام سکر یولدوز از قول حکماء ترک وایغور ، ۳۴ بیت.

آغاز : حکیمان ترک و ترک وایغور      چنین فرسوده اند از راه پرنور  
 که باشد کوکبی نحسی بر افلاک      همیشه کج رونا راست بی باک  
 انجام : زبی عقلان و نااهلان پرهیز      سکن تیغ از برای جان خود تیز  
 رها کن صحبت جهال او باش      بمان لشکری پادشاه می باش  
 از برگ ۱۰۵ تا ۱۰۸ : ه - فتوت نامه از عطار نیشابوری ، ۷۶ بیت.

آغاز : الا ای هوشمند خوب کردار      بگویم باتو ز مردی چند زاسرار  
 چو دانش داری و هستی خردمند      بیاموز از فتوت نکته ای چند  
 انجام : خدا یار تو باشد در دو عالم      چو از سردان این ره می زنی دم  
 (منزوی ۱۲۹۶) .

از برگ ۱۰۸ تا ۱۱۰ : و - اختیارات سمرقمر (؟) منسوب به خواجه نصیرالدین محمد طوسی ، دارای مقدمه ای و ۳۲۶ بیت.

آغاز : اگر خواهی که بدانی که قمر در کدامین برجست می باید که دو بیت دانی ... چون دانستی که قمر در کدام برجست مولانا اعظم مولانا نصیرالدین طوسی رحمه الله علیه نظم ساخته اختیار کارها بدین پشت شده است ... «مقلب»



انجام : بهاه جون در حوت آید نیک نبود ای شگفت  
 فصد کردن دست را و پای را ناخن گرفت  
 لیک دعوت نیک باشد دیدن اشراف را  
 کوری چرخ کهن پوشیدن از نو چار چیز  
 هم قبا و هم کلاه و هم کمر هم پیرهن  
 و آنچه در تن باشد آنرا بخشیدن بمن  
 (سنزوی ۲۲۳) .

از برگ ۱۱۱ تا ۱۳۱ : ذ - باهنامه از ابونصر (یا ابوالمظفر) هیبة الله بن محمد اردشیر  
 آغاز : « الحمد لله رب العالمین والعاقبة للمتقین ... اما بعد چنین گوید ابونصر هیبة الله  
 بن محمد اردشیر اولاد جرساس ابن جاماس حکیم که چون سعادت خدمت خدایگان عالم  
 سلطان المشارق والمغارب معزالسلطنة والدنیا والدین ظل الله ابوالحارث سنجر بن ملک شاه آلب  
 ارسلان خلد الله ملکه و سلطانه من بنده رامیسر گشت ... درین باب اشارت عالییه فرمود کتابی  
 ساختن در بهاء طریق مجامعت و از هر نوع دارو و اخلاط آسیختن ... ترتیب این کتاب بر پانزده  
 باب اختیار افتاد »

انجام : « و بعد ازان بروغن زنبق چرب کند مقصود حاصل آید دیگر شیرتازه از آن بز  
 سرخ و یاسیش سرخ بستاند چنانچه هنوز گرم باشد ذکر را بدان مالد چندانک تواند بزرگ  
 شود باذن الله تعالی والله اعلم بالصواب تمت در غره ذی الحجه ۸۹۸ در دار السلطنة بورس  
 در خان نر » (سنزوی ۴۷۸) .

از برگ ۱۳۲ تا ۱۳۳ : ح - یک ستن عرفانی،  
 آغاز : « بدان ای طالب که « من عرف نفسه فقد عرف به » که به روزگار عالمیان ترا از  
 چهار عناصر در وجود آورده است که خاک و باد و آب و آتش است »  
 انجام : زبده هفت فلک عناصر خاکست که زبده خاک نباتات و زبده نباتات  
 حیوانات و زبده حیوانات انسانست و خلاصه انسان کاملست و خلاصه انسان کامل وجه  
 حقیقت والله اعلم بالصواب » نسخ کهن ، جلد نقوائی کهن ، در برگ ۱ نوشته شده : « کتبه -  
 الحقیق الفقیر الی الله جل شانہ مکملی دلیل بوشناق زاده محمد افندی زاده کوچک الشیخ حسن افندی  
 دلیل فی مکه الله »

Ms. O. 55، اخلاق محسنی از ملا حسین کاشفی بیهقی، ۲۱ برگ، ۴۱ × ۲۲، آغاز افتاده.  
 آغاز : « بعملی و مهمی رعیت بجباری و ستمکاری حواله کند علامت خیانتست در حق  
 رعیت »

انجام : « باتمام رسید و اختتام انجامید این رساله مشتمل بر اسرار حکمت و منطوی بر  
 حقایق اطوار دولت و هم از نام کتاب که مضاف باسم سامی و نام نامی آنحضرت است تاریخ  
 اتماش معلوم و مفهوم میشود

باخامه گفتم ایکه از سر ساختی قدم  
 در مقدم تو چشم سخن یافت روشنی  
 اخلاق محسنی بتماسی نوشته شد  
 تاریخ هم نویسن را خلاق محسنی



تاریخ تحریر: « ۲۱ شهر ذالقعده سنه ۱۱۱۵ »، نام کاتب: «محمد یعقوب ولد...» (؟) برگهای نسخه اشتباه صحافی شده و آن را باید به ترتیب زیر خواند: ۱ تا ۲۴، ۳۸ تا ۶۳، ۲۵، ۳۶، ۳۷، ۲۶، ۴۵ تا ۱۱۹. شکسته زیبا، جلد کهن اروپائی، (منزوی ۱۵۹۱ زیر جواهر الاسرار).

Ms. O. 56، شامل دوبخش، ۱۰ برگ، ۲۰×۱۵. از برگ ۱ تا ۶: الف - مصادر فارسی و ترجمه آنها به ترکی. از برگ ۶ تا ۱۰: ب - صرف افعال فارسی با ترجمه ترکی، انجام افتاده. بدون تاریخ، نستعلیق و نسخ، صحافی جدید. یادداشت‌هایی به زبان یونانی دارد. Ms. O. 60، «تحفة السالکین و زبدة العارفين از «سیرزا صائب» (؟) ۱۱۵ برگ،

۱۷×۱۲

آغاز:

نگاهداری سر رشته حساب اینجا  
سرازد ریچه گوهر بر آوری فردا  
ارمعنی اگر هست بهتر صائب  
انجام:

خشک نشین شراب اگرداری  
در صحبت بروی خلق به بند  
یک قلم پردهای غفلت تست  
صائب ازباده کهن مگذر

تاریخ تحریر ۱۱۳۸، نام کاتب: «حسین عارفی بن خلیل بن محمد بن خضر الحورمی»، نستعلیق، صحافی جدید، سرلوح مذهب. در برگ ۱ به زبان رومانی و به خط سیریلیک نوشته شده: «خلاصه قرآن». در برگهای ۲ و ۱ به زبان یونانی نوشته شده: «از کتب ولاستو».

Ms. O. 63، گلستان سعدی، ۱۰۷ برگ، ۲۰×۱۴.

آغاز: منت خدا بر اعز و جل که طاعتش موجب قربتست و بشکر اندرش مزید نعمت  
انجام: که نیاید بگوش رغبت کس  
بر رسولان پیام باشد و بس

شعر یا ناظرآ فیه سل لله مرحمة علی المصنف ... بیت: گناه کارانند اندیشنا که از خدای به از پارسای عبادت نمای. بیت: من نوشتم نامه که خداوند یادگار، من نمانم خط بماند روزگار، تم بی تاریخ و نام کاتب. نستعلیق، جلد مقوایی کهن (منزوی ۳۶۰۲) در برگ ۲ به زبان یونانی نوشته شده: «از کتب الکساندرو ولاستو». در پشت جلد به خط سیریلیک و به زبان رومانی نوشته شده: «کتاب دعا». Ms. O. 73، در مجموعه‌ای شامل رسائل گوناگون به زبانهای عربی و ترکی، در برگهای ۸۵ و ۸۶، ابیاتی به فارسی از شعرای زیر آمده است: خواجه عطار،



امیر خسرو، آصفی، خواجه عصمت، فانی، سعدی، جاسی، شاه اسمعیل، حافظ. تاریخ تحریر: ۱۱۱۲، ۱۶۲، برگ، ۱۸×۱۲. جلد مقوایی.

Ms. O. 79، جنگ اشعار به زبانهای فارسی و ترکی و عربی، ۴ برگ، ۲۰×۱۳. آنچه به زبان فارسی است در زیر یادآوری شویم:

برگ ۲: بیت از: نجوسی، صدر کاتب، مسلمی، یوسف، نادری، زمانی، سوسنی، غباری، فغانی، یک غزل از شاهي.

برگ ۳: یک غزل از حساسی

برگ ۵: دوبیت.

برگ ۶: ۱۴ بیت از قاسم انوار، حافظ سعد، بساطی، هاشمی، روحی، محمد علی شفائی، طوسی، سودایی، میر-شاهی، شرف الدین علی، خواجه واحد، طوطی.

برگهای ۱۳ و ۱۵: ۶ بیت.

برگ ۱۶ تا ۱۹ قصیده کمال غیاث، ۹۱ بیت:

آغاز: معشوق من که رشک مه و غیرت خوراست جانش فدا کنم که بدین پایه درخورست  
آغاز: - برگ ۲: یک بیت از خیالی. - برگ ۲۱ تا ۲۳: «از ترجمه سخنهاي علی ولی الله»،

مثنوی، ۸۹ بیت

آغاز: «دل که شد خسته از غم دنیا به شود گریزادهی بقضا»

انجام: «از کریمان شریفتر اودان که تغافل کند ز عیب کسان»

- برگ ۲۴: دو غزل حافظ. - برگ ۲۵: دو غزل از جاسی: - برگ ۲۵: دو غزل از

هلالی. - برگ ۲۶: ۱۱ بیت پراکنده. سده یازدهم هجری، نسخ، نستعلیق و ترسل، صحافی نو، یادداشتهایی به زبان یونانی دارد.

M. O. 85، مجموعه ای است دارای رساله ها و اشعار فارسی، عربی و ترکی، ۷۷ برگ،

۲۰×۱۳، آنچه به زبان فارسی است در زیر آورده می شود: - برگ ۱۰ تا ۱۲: مثنوی، ۵۹ بیت.

آغاز: «جان سارا از کرم ای مستعان کن هدایت میکشان تا شهر جان»

- برگ ۳۳ تا ۷۷: کاشف الاسرار و مطلع الانوار از حسن ظریفی چلبی، گزارشی است

از برخی ابیات مثنوی مولوی.

آغاز: الحمد لله الذی انعم علینا الکلام و هدانا لاسلام و جعلنا من امة محمد علیه افضل

الصلوات»

انجام: پس اینجا شرح مثنوی مولوی را ختم باید کرد... پس بدین قدر اکتفا کردیم

خصوصاً که مشکلات مثنوی ابیات سابقه است پس مجملات این ابیات تفصیل کردیم و

و بعضی را به بیان آوردیم و استار اسرار همه را کشف کردیم ازین سبب نام این رساله

را کشف الاسرار و مطلع الانوار نهادیم «



تاریخ : «غره غرای جمادی الاخره سنة تسع والف»، کاتب : «رمضان بن رجب اغاعن کاتبان دفتر دیوان بدون التی بدارالغزاة مشحون»، نستعلیق، (منزوی ۱۳۱۳).  
برگ ۷۷: دوغزل از جامی و سعدی.

M. O. 101، دیوان حافظ، ۱۶۸+۱ برگ، ۱۸×۱۰.

آغاز افتاده، ترتیب برگهای نسخه باید چنین باشد: ۲ تا ۴، افتاده، ۵۸، ۴۵ تا ۵۰،  
افتاده، ۵۱ تا ۵۷، ۵۹ تا ۶۶، ۱۱۹ تا ۱۱۹، ۶۶ تا ۱۱۹، ۱۲۰ تا ۶۷، ۷۰ تا ۱۲۱، ۱۳۰ تا ۱۳۹  
۱۳۹ تا ۱۴۶، ۱۳۱ تا ۱۳۸، ۱۴۷ تا ۱۶۲، ۷۱ تا ۱۱۸، ۵ تا ۴۴، ۱۶۳ تا ۱۶۸.

آغاز: من که بر آتش سودای تو آبی نزد  
روزاول که سر زلف تو دیدم گفتم  
انجام: خوبان جهان صیدتوان کرد بزر  
نر کس که کله دار جهانست بین  
کی توان گفت که برداغ دلم صابر نیست.  
که پریشانی این سلسله را اخر نیست  
خوش خوش برایشان بتوان کرد بزر  
کونیز چگونه سر بر آورد بزر

تاریخ: سنه اربع وتسعمایه الهجریه»، کاتب: منعم الدین الاوحدی». نستعلیق زیبا،  
صحافی نو، دارای سه مینیاتور. (منزوی ۲۲۷۶).

M. O. 104، «کتاب زبان» از «شیخ احمد»، تاریخ نگارش: ۱۱۳۵ هجری،  
۵۰ برگ. ۲۰×۱۵. منظومه ایست برای لغات فارسی و عربی و ترکی با مقدمه ای به ترکی. لغات  
هر زبان با حروف ع، ف، ت مشخص شده. تاریخ: ۱۲۰۸، نستعلیق، جلد کاغذی کهن.

M. O. 105، تاریخ نگارستان از قاضی احمد غفاری قزوینی فرزند محمد فرزند نجم الدین  
عبد الغفار، ۲۱۱+۲ برگ، ۲۳×۱۵، طبق شماره گذاری کاتب ۱۰ برگ از آغاز آن افتاده.  
آغاز: «مناقب خلیفه چهارم امیر المومنین علی بن ابی طالب کرم الله تعالی وجهه  
ورضی عنه بیت ارج احسان و مکرمت ولی دین علی»

انجام: پی تاریخ و نامش فکر کردم  
خرد گفتا که هست این نکته جلع  
چو در واقع نگارستان چین است  
از آن آمد نگارستان واقع

تاریخ: «فی يوم الاحد الحادی والعشرين من شهر رجب سنة اربع وثمانین و  
تسعمایه» کاتب: ساقی محمد بن سلیمان، نسخ، صحافی نو. (منزوی ۴۲۰۷).

M. O. 106، دارای سه بخش، ۲۳+۱، ۲۰×۱۲. از برگ ۲ تا ۴: به زبان ترکی.  
از برگ ۴ تا ۱۱: تحفة العشاق، شامل مکالمات روزانه فارسی با ترجمه ترکی که در فواصل سطور  
آمده است.

آغاز: بنام خدا عزوجل آغاز کردم و بر نعمتش شکر آوردم و... چندان الفاظ که  
بر کبات بزبان فارسی یاد کردم چنانکه مردم نازک مزاج بزبان فارسی آموختن هوس کند  
ازین لفاظ یاد آورند و استعمال می کنند بغیر احتیاج اونمانند و نام این رساله تحفة



العشاق نهادم که بر زبان فارسی عاشق می شود محروم نباشد ان شاء الله تعالی الفصل الاول  
کجاسیروی بخانه می روم

انجام : گفتم چه می گوید گفت که درس را تمام کردم این سخن اینجا آنجا تمام شد  
تمام نکردم آخر شد .

از برگ ۱۱ تا ۲۳ : « لغات مختلفه » ترجمه لغات فارسی و عربی به ترکی . بی تاریخ ،  
نسخ و نستعلیق ، جلد مقوایی کهن .

M.O. 114 ، دارای پنج بخش ، ۹۳ برگ ، ۲۳/۵ × ۱۷

از برگ ۱ تا ۵۱ : المعجم و تاریخ ملوک العجم ، از شرف الدین فضل الله فرزند عبدالله  
حسینی قزوینی ، انجام افتاده ، و ترتیب برگهای نسخه باید چنین باشد : ۱ تا ۱۰ ، ۳۰ ، ۲۲ تا  
۹ ، ۳۱ تا ۴۳ ، ۴۶ تا ۵۱ ، ۴۴ ، ۴۵ ، ۱۱ ، ۱۲ .

آغاز : ان الحق یفتح به الکلام وینجح و به المرام حمد الملك العلام القدوس السلام  
الذی اشرف بانوار قدسه خواطر اولی فکر ... صانعی که بقلم قدرت بر لوح فطرت نقوش  
موجودات بنکاشت .

انجام : بیت راستان رسته اند روز شمار

اندرین رسته رستگاری کن

تاداران رسته رستگار شوی

نثر و خطبه غرابه زبان سریانی « (منزوی ۴۳۸۶) از برگ ۱۲ تا ۲۱ : ستون پراکنده ترکی .

از برگ ۵۲ تا ۵۹ : دیوان حافظ ، ۱۷ غزل از آغاز دیوان

آغاز : الایا ایها الساقی ادرکاسا وناولها

که عشق آسان نمود اول ولی افتاد مشکلها

انجام : لب لعل ترا حقوق نمک

حافظا غم مخور که شاهد بخت

نسخ ، در حاشیه شروخی به زبان ترکی دارد (منزوی ۲۲۷۶) .

از برگ ۶۳ تا ۷۵ : قصائد عرفی « در توحید باری تعالی و نعت حضرت سید المرسلین »

آغاز : ای متاع در دربار جان انداخته

انجام : شهنشاه سریر قاب قوسین احمد مرسل

که بر پیشانی تقدیر مرقومست فرمانش

۱۸ . بیت ، نستعلیق ، در حاشیه شروخی به زبان فارسی دارد .

برگ ۹۷ تا ۹۳ : دیوان شوکت ، غزلیات ، انجام افتاده .

آغاز : امشب از شبم گل سیراب میبینم ترا

از حیانا کشته آتش آب میبینم ترا

نیست از پیری سراتاب رخت

مینهم عینک بچشم از خواب میبینم ترا

انجام : از شهادت گه نازتونشانم این بس

نقش یادیده بلبل شده شوکت برهش

که دم تیغ توام تار کفن کردید ست

کویش از خون دلم بس که چمن کردید

نستعلیق ، بی تاریخ و نام کاتب یا کاتبان ، جلد اروپائی کهن .



M.O. 115، مشنوی معنوی از مولانا جلال محمد بلخی، انجام افتاده، دفتر اول و دوم، ۱۵۴ برگ، ۱۸×۱۳. آغاز: هذا کتاب المشنوی و هو اصول اصول الدین فی کشف اسرار الوصول و الیقین و هو فقه الاکبر... یقول المحتاج الی رحمة الله تعالی محمد بن محمد بن الحسن البلخی...

بشنو از نی چون حکایت میکند  
از جدائیها شکایت میکند  
انجام: احولیها اندک اندک کم شود  
چون ز هفتصد بگذرد اویم شود  
آتشی که اصلاح آهن یازست  
کی صلاح آبی و سیب ترست  
پیش از آغازستن در برگ ۱ در کنار یادداشتی به زبان ترکی تاریخ «ذی القعدة ۹۸۶»  
نوشته شده بانه تعلیق کهن، جلد کهن، یادداشتهایی به ترکی و فارسی در حاشیه دارد. (منزوی ۱۳۴۴).

M.O. 120، مفاتیح الدریه فی اثبات قوانین الدریه، از حیرت روسی مصطفی فرزند ابوبکر سیواسی حنفی، ۹ برگ، ۲۰×۱۵.  
آغاز: سبحان الذی خص الانسان بالنطق من عالم الجماد... باب المصدر و هو اسم اخره نون بعد دال او تاء مفتوحین  
انجام: بفضل الله و عونہ الفت مفاتیح الفرس علی طبق النهج الاقدم... من الفقیر خادم الفقراء ابن ابی بکر السیواسی مصطفی  
تاریخ: فی عید اضحی سنة ثمان سنة دستین و مایة والف»، کاتب «عثمان محمد»، نستعلیق باصحافی کهن (منزوی ۲۰۷۸).

M.O. 121، گلشن انشاء از شیخ محمود بن ادهم، ۷۱ برگ، ۲۱×۱۶ مجموعه ای است از نامه های ترکی و عربی، مقدمه آن به زبان فارسی است. انجام افتاده.  
آغاز: «حمد فراوان و ثنای بی پایان سلطان عظیم الشان باهر البرهان را که منشیان دیوان انشاء منشور ایجاد اشیاء را بطغرای فرمان او تقریر گرداند... فی بیان سبب تالیف الرسالة فی جنس المکاتب من علم الانشاء... چون علم انشاء فی کل حین و اوان مطلوب سلاطین جهان و مرغوب اکابر و اعیان زمانست ازان جهت متصدیان این فن در زبان ترکی مجموعها ساخته و رسالهها پرداخته اند: لاجرم این ضعیف شکسته بال و نحیف برگشته اقبال... شیخ محمود بن ادهم منشآت منشیان سلف را تتبع کرده و از انواع صحایف و منشآت... را جمع و ترتیب ساخته و باسم گلشن انشاء موسوم گردانیده... السلطان بابزیدخان سلطان محمدخان الغازی سده ۱، ترسل، صحافی نو (منزوی ۲۱۱۵).

M.O. 122، گلستان سعدی، ۹ برگ، ۲۱×۱۳/۵، آغاز و انجام افتاده.

آغاز: باد صبا را فرمود تا فرش زمر دین بگسترده  
انجام: کهن جامه خویش پیراستن  
به از جامه عاریت خود خواستن



غالب گفتار سعدی طرب انگیز است و - تعلیق ، جلد چرمی کهن ، بدون تاریخ ،  
 در داخل جلد نوشته شده : « گلستان قیمت ۲۰۰ » ، به خط سیر یلیکک و به زبان رومانی نوشته  
 شده : « کتاب مشهور » ، به همین خط این دو کلمه نیز آوانویسی شده : « مجموعه حوادث »  
 (منزوی ۳۶۰۲) .

M.O. 125 ، دارای دورساله در دستور زبان فارسی ، ۱۷ برگ ، ۲۱×۱۶ از برگ ۱ تا  
 ۱۵ : مفاتیح الدریه فی اثبات قوانین الدریه از حیرت رومی ، مصطفی فرزند ابوبکر سیواسی حنفی ،  
 آغاز : سبحان الذی اخلص الانسان بالنطق من عالم الجماد ... باب المصدر وهواسم  
 اخره نون بعد دال او تاء مفتوحین «

انجام : الفت مفاتیح الفرس علی طبق نهج الاقدم ... تم المختصر المفید بعون الله  
 الحمید

تاریخ : ۱۱۴۹ ، کاتب « احمد بن علی » ، نسخ (منزوی ۲۰۷۸) .  
 از برگ ۱۶ تا ۱۷ : امثلة مختلفة من الفرس ، شاید از حیرت رومی (بنگرید ص ۳۸ . ۲ منزوی) .  
 آغاز : کرد کند کردن کننده کرده نکرد

انجام : فعل التعجب جه عجب کردن است تمت الكتاب  
 M.O. 126 ، شامل سه رساله در معما ، ۸۰ برگ ، ۱۹×۱۲ . از برگ ۱ تا ۲۴ : دستور  
 معما از شهاب الدین احمد حقیری هروی ، آغاز افتاده :

خواجه مکن عمر بنا پا کان صرف صاحب گهران دورزنا پا کان به  
 انجام : صورت اتمام یافت و سمت اختتام پذیرفت تحریر این رساله و تقریر این مقاله در  
 اواخر شهر ذی الحجه الحرام بسال نهصد و سی و هشتم از هجرت ... رباعیه فی التاریخ  
 این نسخه بنام شاه جمشید جناب اتمام پذیرفت زفیض وهاب  
 تصنیف شهاب است و به نزد عقلا تاریخ وی آمدست تضعیف شهاب  
 (منزوی ۲۱۸۹) .

از برگ ۲ تا ۷۷ : دستور معما از میر حسین فرزند محمد حسینی نیشابوری ، بنام میر علی شیر .  
 آغاز : بنام آنکه از تالیف و ترکیب معمای جهان را داده ترتیب ...

اما بعد معروض آنکه فقیر حقیر حسین ابن الحسینی را چند معمایی بود .  
 انجام : زبهر رسیدن به عز و شرف چو این نامه را خامه خوش خرام  
 بیار است اول از آن نام خواست که باشد برو نیز ختم کلام  
 (منزوی ۲۱۸۶)

از برگ ۷۹ تا ۸۰ : دستور معمای منظوم از شهاب الدین احمد حقیری هروی ، انجام  
 افتاده .

آغاز : بنام آنکه ذات جمله اشیا بود چون اسم و ذات اوسمه  
 بود آسایش دلها ز نامش گشاد جمله مشکلمها ز نامش



(منزوی ۲۱۸۸) . بی تاریخ ، نستعلیق ، جلد کهن اروپائی .

M.O. 170 ، نگارستان بی مانند از این کمال پاشا احمد فرزند سلیمان ، ۲ + ۱۹۱ برگ ،

۱۲ × ۱۳ بنام صدراعظم ابراهیم پاشا وزیر سلطان سلیمان ، سال ۹۳۹ ، دردیبایچه ای و هشت باب ، به تقلید گلستان .

آغاز : منتهای بی منتهای خدای بی همتا بر اعز و جل کدنه در تشدید بنای حکمش عجل است و نه در تنفید قضای حکمش و جل

انجام : خرقه زهد خرقه کید بود و سوزی بدل امروز از آن دو علاقه عماسه سیاه و خرقه کبود بدل شد

سودنه زهد را از دل کبود      آنکه حق را بخرقه یافت که بود

سده ۱۰ یا ۱۱ ، نسخ ، صحافی نو با استفاده از جلد چرمی کهن (منزوی ۳۶۴۵)

M.O. 178 مجموعه ای به زبانهای ترکی ، فارسی و عربی ، ۲۰۵ برگ ، ۳۰ × ۱۷/۵ .

بخشهای فارسی در زیر آورده می شود :

از برگ ۲۲ تا ۳۰ : قصیده مصنوع از سلمان ساوجی ، شامل مقدمه ای و ۲۴ بیت .

آغاز : اما بعد از حمد بی قیاس سر خدا را که برو احد یتش جمیع کانیات علی حده شاهد

حالتند...

صفای صفوت رویت بریخت آب بهار      هوای جنت کویت بپیخت مشک تبار

انجام : قصیده ایست در وصف درو مندرج بحور و عروض      سزد بدر ک معانیش زود بستانی

اگر بچشم تعقل نظر کنی دروی      صنایعی که بدیع است جمله دریایی

(منزوی ۲۱۴۵ و ۳۰۴۱)

از ۲۲ تا ۲۴ حاشیه : اختلاج نامه یا اختلاجات اعضاء از بدر جا جرمی

آغاز : حمد و شکر و سپاس یزدان را      آفریننده تن و جان را...

حکما را ز قول ذوالقرنین      آنکه اوداشت کار حکمت زین

انجام : درجستن زنج . گر کسی رازنج جهد ناچار      کند او جنگ و فتنه بسیار

لیک در جنگ او ضرر بیند      اول جنگ شور و شربیند .

(منزوی ۴۶۴) .

از ۳۳ تا ۳۴ : قصیده در ۸ بیت ، عنوان : «در معنی فقرست و دعا ی خواجه»

آغاز : گنجی است نقد فقر که آنها طلسم است      مشکلترین طلسم طلسم وجود ماست

انجام : سمد و دباد سایه فر حضور او      برفرق هر که روی دلش در ره هداست

از ۳۵ تا ۴۵ : دیوان عصمت ، شامل مقدمه منشور و غزلیات و مثنوی ها .

آغاز : حمدی حدوثنای بی عدد صانعی را بقلم قدم هستی را بر صحیفه وجود منقش

گردانید و بتقریب کنت کنزاً مخفياً در هر نقشی سری و دیعت نهاد ... آفتاب دولت ...

مغیث الدوله سلطان بایسنغر ... تا قیام قیامت تا بنده و پاینده باد .



- دریغ و درد که یاران همنشین رفتند  
انجام: شاه ابو الفتح غیاث الحق دین ابراهیم  
گوی عصمت بتمنای لقای تو بمرد  
از ۳۴ تا ۴۵: ترجع بند، ۹ بند. آغاز:
- ما مظهر ذات کبریا ییم  
ای خواجه اکرتو شمس دینی  
روح القدسیم واسم اعظم  
برگ ۴۷: قصیده. آغاز:
- چو عندلیب درآید بناله زار  
برگ ۴۹: قصیده از کاتبی. آغاز:
- چون بخاک رادیارم زلف همبر میشود  
برگ ۴۹: قصیده از ظهیر فاریابی: آغاز:
- سپیددم که شدم محرم سرای سرور  
- برگ ۵۰: قصیده از سلمان ساوجی. آغاز:
- بدل رسید سحرگاه در مقام حضور  
- برگ ۵۱: قصیده از جاسی: آغاز:
- سحر چو بردل من تافت نور صبح نشور  
- برگ ۵۳: قصیده از کمال خجندی «فی التوحید» آغاز:
- افتتاح سخن آن به که کنند اهل کمال  
- برگ ۵۳: قصیده از امیر خسرو دهلوی «فی التوحید» آغاز:
- حمد رانم بر زبان لله رب العالمین  
- برگ ۵۴: قصیده از سلمان ساوجی «فی التوحید» آغاز:
- هر دل که در هوای جمالت مجال یافت  
- برگ ۵۴: قصیده از حسن دهلوی «فی التوحید» آغاز:
- ای حاکم جهان و جهان داور حکیم  
- برگ ۵۵: قصیده از سعدی «فی التوحید» آغاز:
- شکرو سپاس و منت و عزت خدا را  
- برگ ۵۷: قصیده از جاسی «فی التوحید» آغاز:
- زان پیش کز مداد دهم خامه را  
- برگ ۵۸: ترکیب بند از خواجه عصمت، آغاز:
- یا سبدع الحقایق بالفضل والکمال  
- برگ ۶۴: قصیده از خواجه عصمت، آغاز:
- نفیرو غم که حریفان نازنین رفتند  
گر بهر گوش روان قصه پایان برسان  
نکمت وصل بان کشته هجران برسان  
ما جام جم خدا نمائیم...
- از روی حقیقت آنچه مائیم  
روحی که دمیده شد در آدم  
ز خواب ناز کند طفل غنچه را بیدار  
خاک شک و مشک عود و عود عنبر میشود
- شنیدم آیت تو بوالی الله از لب حور  
ندای آیت استغفر و از رب غفور  
صدای صیحه قوم و شنیدم از دم صور  
به ثنای ملک الملک خدای متعال
- آنکه جان بخشید در قرآن هدی للمتقین  
عنقای همشش دو جهان زیر بال یافت  
محدث همه بدایع و تو مبدع قدیم  
پروردگار خلق و خداوند کبریا



دست در فتراک آن مصطفی باید زدن      هردو عالم را بهمت پشت پا باید زدن

- برگ ۶۶ : قصیده از «متکلم» آغاز :

ای فلک را عوای قدر تو بار      وی ملک را ثنائی صدر تو کار

- برگ ۷۲ : قصیده نیازی برای تاریخ جلوس پادشاه اسلام پناه و جلوس قلعه رودس

چهل و یک بیت .. آغاز :

شه دین و دنیا چو باشد مسلم      بود فتح اسلام اورا دمام

۹۲۹

۶۲۹

- برگ ۴ تا ۵ (حاشیه) : روضة المجبن ، از ابن عماد خراسانی ، مشنوی .

آغاز : الحمد لخالق البریا      والشکر لواهب العطايا

ای نامه صدر هر کتابی      آرایش و فصل هر خطایی

انجام افتاده :

زنهار که یاد او مکن هیچ      من بعد مگوی ازین سخن هیچ

ورزآنکه بغیر اختیارت      افتد گذری بدان دیارت

- برگ ۷۲ (حاشیه) : تاریخ شهر استانبول .

آغاز : اساسی آن ملوک ماضیه که فتح و تسخیر شهر اسلام بول را با عساکر متواتره

از بحروب آمدند و بعضی محاصره کردند با تواریخ مختلفه

- از برگ ۷۳ تا ۷۴ : «اوردو نامه حکیم سلطان بوسعید طاب ثراه» قصیده، آغاز :

آنچه من دیدم اوردو بعالم کس ندید      رنج و محنتها کشیدم جان من بر لب رسید

انجام : پادشاه هفت کشور خسر دور زمان      سرور شاهان ولی عهد سلطان بوسعید

با داورش بر مراد و باد اقبالش مزید      باد عمرش بر دوام و باد تختش برقرار

- از برگ ۷۵ تا ۸۷ : ترجمه نثر الالالی به شعر، سخنان کوتاه منسوب به حضرت علی،

آغاز : کردم آغاز این بنام خدا      کوست بخشنده خطا و عطا

ایمان المرء یعرف بایمانه      دین و ایمان مرد را بیقین      نشانند جز بصدق یقین

انجام : یسعد الرجل بمصاحبه السعید

هر که بانیک بخت یار شود      بحتیقت که بخت یار شود

(منزوی ۱۵۷۸ و ۲۷۲۷ ، ش ۱۵۴۷۷ و ۲۸۶۹۱)

- از برگ ۸۷ تا ۹۰ : مطلوب کل طالب من کلام علی بن ابی طالب از رشید الدین وطواط

آغاز : الحمد لله علی الطاف کرمه و اصناف نعمه ... چنین گوید محمد بن عبدالجلیل العمری

الرشید الکاتب ... که ... عمر بن بحر الجاحظ ... از مجموع کلام امیر المومنین علی بن ابی طالب

... صد کلمه اختیار کرده است ... لو کشف الغطاء ما ازددت یقینا



حال خلدو حجیم دانستم  
کرحجاب از میانہ برخیزد  
بیقین آنچنان که سی یابد  
آن یقین ذره نیفزاید

انجام: «البینه للمدعی والیمین علی من انکر

بشنو از من یکی حدیث رسول  
هر که دعوی کند گواه بروست  
تا شوی در امور دانشمند  
و آنکه منکر شود برو سو گند.  
(منزوی ۱۶۸۶، ۳۲۱۴ و ۳۲۱۵).

- از برگ ۹۷ تا ۱۰۲: متن عرفانی

آغاز: انعمت فزد علی انک علی کل شیء قدیر تا مهندسان کارگاه تقدیر نقوش  
صورالوان بر صفحات الواح وجود سی نگارند.

انجام: واکر راضی نمی توانی بود هرچه پیش آید در آن صابر باش که صبر موجب  
فرح و گشایش است و فرود این مقام هیچ مقام دیگر نیست مگر مقام اهل دوزخ.  
- از برگ ۷۵ تا ۷۸ (حاشیه): مثنوی از حسینی.

آغاز:

این سخن که میکنم بنیوش  
عادلی چند ارسعات هست  
بدل و جان شنو ز من نه بکوش  
هر که دانست از شقاوت رست

انجام: چون نیند از تو کافران نویسد  
چون ندارم برحمت تو اسید

- از برگ ۷۷ تا ۷۸ (حاشیه): تحفه عشاق از درویش خلیلی.

آغاز: بشنو ای جوینده راه خدا  
گرتو جویای خدائی با خود آ

انجام: چون که باد از اندرون مارود  
این حباب ماهمه در سر شود.

(ص ۲۷۱۹ منزوی)

از برگ ۱۰۳ تا ۱۰۶ حاشیه: دو ترجیع بنداز «شیخ عراقی»

آغاز: ای زده خیمه حدوث قدم  
در سراسر پرده وجود عدم

آغاز ۲: هرچه دروهم و در خیال آری  
بی نیازست و پاک ازوباری

- از برگ ۱۱۵ تا ۱۱۶. ترجیع بندا از خواجه

آغاز: ای غمت مرغ آشیانه دل  
زلف و خال تودام و دانه دل

- از برگ ۱۱۷ تا ۱۱۹: قصیده از عطار نیشابوری، آغاز:

چرخ مردم خوارا گروزی دوسر دم پروراست

نیست از شفقت مکر پر واره اول اغراست

(منزوی ۲۸۱۰)

- برگ ۱۱۹: قصیده دریای ابرار از اسیر خسرو و دهلوی، آغاز:

کوس شه خالی و بانک غلغش در سراست



هر که قانع شد بخشک و ترشه بحر و بر است

(منزوی ۲۸۱) .

- برگ ۱۲۱ : قصیده لجة الاسرار از جاسی.

آغاز : کنگر ایوان شه کز کاخ کیوان برتر است

(منزوی ۳۰۹۶) .

- از برگ ۱۱۵ تا ۱۲۳ حاشیه : رسالة التماسات . از حسین الخوی :

آغاز : آفرین فراوان صانعی را که ساخت خاطر اهل سخن را باز اهیر گفتار رفیع و ریاحین افکار بدیع طراوت و رونق ربیع داد... بیاید دانست که این اوراق مشتملت بر چند قطعه در رباعی در باب متمسات مستغرق که اضعف خلق الله الحسین بن عبدالله الخوی ... از دیوان خود مفرز کرده .

انجام : « التماس گندم

بجو کار اسبان من ساختی

زبنده گرا برام بسیار شد

با خلاق گلزار اصحاب فر

بگندم مرادیز تیمار کن

تو نیز از کرم عفو بسیار کن

نصیب دو چشم عدو خار کن

- از برگ ۱۴۰ تا ۱۶۷ : حل ما لاینحل از عبداللطیف شیروانی مشهور به افلاطون .

گزارشی است از قصیده امام فخر رازی و ابیاتی از : حافظ، ظهیر، امیر خسرو دهلوی، کمال خجندی، سلمان ساوجی . آغاز :

آن خالق اشیاء که جهان محمل ازوست در هر ره و رسم آخر و اول ازوست

... اما بعد نموده می آید که مدت مدید و عهد بعید بود... که پرده از چهره شاهد زیبای

بعضی ابیات که معنی آن پوشیده است بگشاید... آفتاب سپهر ملک سخا یعنی حسن آقا... اشارت با بشارت نمود...

بال مرصع بسوخت مرغ ملمع بدن اشک زلیخا بر یخت یوسف گل پیراهن

انجام : چون برگ گل حمرا بداغ اختتام مهر خموشی نهاد که از عالم غیب الفاظ

خموشی تاریخ حال و مقام آمد و بالله التوفیق فی کل حین و طریق .

زغیب از پی آخرین مقال خموشی نکو گشت تاریخ سال ۹۵۶

(منزوی ۳۴۴۶) .

- از برگ ۱۸۹ تا ۱۹۴ حاشیه : مثنوی از مولا نا افضل (؟) آغاز :

شها کامکارا بلند اختر سپهر اقتدار جهان داورا

انجام :

سراسر طفیل وجود تواند

سخن مختصر میکنم والسلام

که عالم همه غرق جود تواند

رسید است هنگام ختم کلام



تاریخ : میان سالهای ۹۶۸ تا ۹۷۰ ، کاتب : محمود بن داود، در قسطنطنیه واوون و سرمره، نستعلیق و نسخ زیبا، جلد چرمی کهن .

M.O. 24، میزان الحساب یا زیادة الحساب از ملا علی قوشچی علاء الدین فرزند محمد، ۵۷ برگ، ۱۷×۱۳ سانتیمتر.

آغاز : «اما بعد این کتاب مشتمل است بر سه مقاله مقاله اول در حساب اهل هندوان مشتمل است بر مقدمه و دو باب»

انجام م : «و مساحت جميع اقسام مذکوره از اسطوانه یعنی مستدیر و مضلع و قائم و مایل حاصل ضرب اوست در ارتفاع او، م.

تاریخ : «فی يوم الخمس فی سابع ربيع الاخره اربع وتسعين وثمانمائة»، نسخ کهن، صحافی کهن، برگهای میان ۴۱ و ۴۲ افتاده (منزوی ۱۶۳) .

M.O. 254، بوستان از سعدی، ۱۵۳ برگ، ۱۸×۱۳ آغاز :

بنام خداوند جان آفرین حکیم سخن در زبان آفرین

انجام : بضاعت نیاوردم الا امید خدا یا ز عفو مکن نا امید

تاریخ : «فی تاریخ اثنا عشرین شهر ربيع الاول سنه ۹۷۷»، کاتب : «سیف الملوک بن عزیز السلطان دیوی»، نستعلیق، جلد چرمی کهن، حواشی به زبانهای فارسی و ترکی و یونانی در شرح متن (منزوی ۲۶۶۳) .

M.O. 255 مفاتیح الدریه فی اثبات القوانین الدریه از حیرت رومی مصطفی فرزند ابوبکر

سیواسی حنفی، ۱۱ برگ، ۲۱/۵×۱۶ سانتی متر.

آغاز : «سبحان الذی اخلص الانسان بالنطق من عالم الجماد والعجماء»

انجام : و آخر فی زیادة الکاف فقط نحو پسرک و دخترک و قد سر الانحصار فی صیغتين سرارا. بی تاریخ و نام کاتب، نسخ، جلد چرمی (منزوی ۲۰۷۸) .

M.O. 258، شرح کافیه، متن از این حاجب، گزارش از میرسید شریف گرگانی، ۱۵۷ برگ،

۲۰×۱۲

آغاز : الكلمة معنی کلمه در اصل لغت یک سخن و معنی وی در اصطلاح نحاة لفظ است.

انجام : و بعد از نوشتن که لازم آنکه اعراب بر حرفی شود که کلمه دیگر است تحقیقاً.

تاریخ : «فی وقت الضحوة الصغری يوم الاربعاء فی صفر الخیر من شهر سنة احدى وخمسون

والف من الهجرة». کاتب : یوسف بن احمد الترخانی، «وقع التحریر فی دار السلطنة قسطنطنیه نستعلیق، صحافی کهن . (منزوی ۲۰۶۶) .

M.O. 261 دیوان شاهی . شامل غزل و رباعی، ۴۰ برگ، ۲۴×۱۵ .

آغاز :



ای نقش بسته نام خط با سرشت ما  
وین حرف شد روزازل سرنوشت ما  
کارم بسینه تخم وفای تو کشتن است  
خود عقل خنده میزند از کار و کشت ما  
انجام :

شام رمضان خوشست و گلگشت هراة  
بانهره و تکبیر و خروش و صلوات  
خوبانش به تاریکی بازار ملک  
جون آب خضر نهان شده در ظلمات  
تاریخ : «فی تاریخ سنة ۹۸۹» کاتب «محمد قاسم بن شیرعلی»، نستعلیق زیبا،  
برگهای رنگارنگ، صحافی کهن (منزوی ۲۳۷۲).

M.O. 273 شامل دو کتاب، ۱۲۸ برگ، ۱۴ × ۲۳ - متن : گلستان سعدی.

آغاز : منت خدا ایراعزوجل که طاعتش موجب قربتست.  
انجام :

مانصیحت بجای خود کردیم  
روزگاری دران بسربردیم  
گرنباید بگوش رغبت کس  
بر رسولان پیام باشد و بس  
(منزوی ۳۶۰۲)  
- حاشیه بوستان سعدی.

آغاز : بنام خداوند جان آفرین  
انجام : بضاعت نیاوردم الا امید  
حکیم سخن در زبان آفرین  
خدا یا ز عفوم مکن ناامید.  
بی تاریخ، نستعلیق زیبا، جلد چرمی کهن (منزوی ۲۶۶۳)

M.O. 278 اخلاق محسنی از ملا حسین کاشفی، ۱۵۰ برگ، ۱۶ × ۲۵.  
آغاز : حضرت پادشاه علی الاطلاق عزت کلمه وجلت عظمته  
انجام :

باخامه گفتم ای که ز سر ساختن قدم  
وز مقدم تو چشم سخن یافت روشنی  
اخلاق محسنی بتمامی نوشته شد  
تاریخ هم نویس ز اخلاق محسنی  
تاریخ : «فی شهر ربیع الاول سنة ثمان و خمسين وتسعمائة» کاتب : «حافظ المذهب  
الاسترابادی»، نستعلیق، «من کتب دیمر اکه اسکنا»، صحافی نو (منزوی ۱۵۹۱).

M.O. 281 ترجمة الصرف، ۷۷ برگ، ۱۳ × ۱۷.

آغاز : افتتاح مقام و ابتداء شروع در هراستال به سیمت نام خداوند ذوالجلال شاید...  
مفتتح نامه بنام خدای

وین دوسه حرفی که رقم کرده شد  
مالک گنجینه تصریف وای  
ترجمة الصرف علم کرده شد

انجام : و همچنین است «لم یلده» قال الشاعر

عجبت لمولود ولیس له اب  
و ذی ولد لم یلده ابوان



یرید آدم وعیسی علیهما السلام تاریخ ۹۸۴ « نستعلیق، صحافی کهن .  
 M.O. 290، دیوان صائب، ۲۲۲ برگ، ۱۶×۲۴. آغاز :  
 ارنه مدبسم الله بودی تاج عنوانها نگشتی تا قیامت نو خط شیرازه دیوانها  
 انجام

در این ایام شد ختم سخن برخامه صائب سسم بود اگر زین پیش بر سعدی شکر خائی  
 بتاریخ یوم السبت پنجم شهر رجب الرجب من شهر سنه ۱۹۲ رسید این کتاب به  
 اتمام رسید بدست رهی در دولت سرای علی عمرانی حاجی فتاح ابن المرحوم المغفور حاجی محمد حسین  
 گیلانی بصره الله تعالی بعیوب نفسه وجعل یومه خیراً من امسه آمین یارب العالمین. خط نستعلیق  
 خوش : صحافی کهن . (منزوی ۲۳۹۱)

M.O. 291 تاریخ و صاف، ۳۳۲ برگ، ۱۸×۲۹.  
 آغاز افتاده و بسیاری از اوراق آن اشتباه صحافی شده.  
 آغاز: «طیبة ایمان ثمره ان الذین آمنوا وعملوا الصالحات کانت لهم حیات الفردوس  
 نزلاً...»

انجام : در یغ طبع سراگر مربیی بودی زبان ناطقه دادی ببند کش اقرار  
 توفیق در افاضت احسان که کفیل عمر ثانیست لایزال روزگار دولتیار مخدوم جهانیان را  
 کرامت باد شعر و هذا دعاء لوسکت کفیته لانی سالت الله فیک و قد فعل والحمد لله رب العالمین  
 والصلوة علی رسول الله محمد آله الطاهرین تم الخامس بعون الملك الوهاب علی ید العبد  
 الفقیر الی الله العلی المتعال ابن نظام الدین علی القهیائی محمد تقی المتخلص بمثال عفی الله عنهما  
 ورزقهما العافیة فی الدین ضحوة یوم الثلاثا من شهر جمادی شهر سنه ست وستین والف من الهجرة  
 النبویة والحمد لله الموفق للابتداء والاختتام والصلوة والسلام علی محمد المصطفی سید الانام  
 واله العظام وصحبه الکرام الی یوم القیامة. صحافی جدید (منزوی ۴۲۸۰).

M.O. 294 دیوان جدید صاحب (برگ ۲)، ۱۴۵ برگ، ۱۲×۵/۲۵، آغاز :  
 مدبسم الله تاج بر عنوان ما

شد دو مصرع مهر و ماه از مطلع دیوان ما

عشق را چون آبروی هردو عالم ساختند

در این ته جرعه با صد درد شد درمان ما

انجام : تا بکی باشی غبار خاطر آسوده کان

سعی کن دردوستی کز رنجش دلهارهی

خون دل خور سینه از گرد کدروت پا کن کن

تا نمایند تچو صاحب در شب یلدارهی

بی تاریخ، خط نستعلیق. از این شاعر نامی درجایی ندیدم ولی از اشعار او بررسی آید



می آید که وی به صائب تبریزی نظر داشته و از او پیروی کرده است. اشعار زیر شاهد بر این مدعا است.  
برگ ۴: جواب آن غزل صائب است از صاحب

که بود پرده مقصود عرض مطلبها

برگ ۱۳۹: به جنگ صاحب تبریز میروی صاحب دلیر بر سر این آب زیر کاه مرو

M.O. 298 «شرح حافظ سروی» و در حاشیه آن «شرح حافظ سودی» (برگ ۱)

۳۲۴ برگ، ۲۱×۱۵. تاریخ استنساخ: ۱۴ صفر ۱۰۱۴، اشعار حافظ همه جا با خطی قرمز بر بالای اشعار مشخص شده است. صحافی کهن (منزوی ۱۲۳۴).

M.O. 307 «مناظر الانشاء» (برگ ۱)، ۸۴ برگ، ۲۱×۱۴.

آغاز: یا مبدأ الانشاء ببسط نور الوجود، و یا مجری الکلم والقلم علی الوجود والعدم...  
و بعد چنین گوید فقیر جانی محمود ابن شیخ محمد گیلانی که برخاطر پاک و ضمیر دراک صدر نشینیان محافل ادراک ظاهر و هویدا است که علم انشاء و رسائل و خطب از جلائل اقسام اثنی عشر علم ادب است...

انجام: ... و بدانکه بعضی الفاظ در عربی به واو می نویسند و به الف نیز می نویسند و به الف شهر است و مثل لفظ ایاز که در عربی به سین می نویسند و پارسی به یاوسین نیز می نویسند و به ز اشهر است و لفظ قفص که در پارسی به سین می نویسند و به صاد نیز جایز است و در عربی به حرف صاد می نویسند بی تاریخ، صحافی کهن، (منزوی ۲۱۱۹). با نسخه شماره ۳۲۲ همین مجموعه برابر است. (خواجہ جهان عماد الدین محمود ابن شیخ محمود گیلانی (در گذشته ۸۸۷) وزیر سلطان محمد شاه بهمنی)

M.O. 317 جمع مختصر وحید تبریزی، ۲۳ برگ، ۲۰×۱۴.

آغاز: «سپاس بی قیاس واجب التعظیمی را تشریف نطق انسان را مشرف گردانید و کلام موزون و علم اوزان موهبت فرمود ... اما بعد بدانکه این مختصر یست از منشآت وحید تبریزی در علم عروض و قافیه و صنایع شعر که از برای برادرزاده خود تألیف کرد تا بدین مقدمه در اوزان مدخل کند و حدود تافیه را شناسد و صنایع شعر بداند و این را جمع مختصر نام نهاده و بالله التوفیق و اکنون بدانکه شعر کلامیست...»

انجام: ... و ردیف را دال متحرک و میان دال و فایا آرند و هر کس که این علم قافیه این مقدار بداند او را کفایت باشد تمام شد این تألیف از تصنیف مولانا وحید تبریزی در آستانه سلطان الفقیر السید عزالدین ایدی رحمة الله علیه تمت الكتاب علی يد الفقیر عبد الله بن خلیل غفرله بی تاریخ.

M.O. 323، مناظر الانشاء، نویسنده: محمود بن شیخ محمد گیلانی، ۱۶۴ برگ،

۱۸×۱۲ سانتی متر.

آغاز: یا مبدأ الانشاء ببسط نور الوجود و یا مجری الکلم والقلم علی الوجود والعدم



بمقتضی الجود... وبعد چنین گوید فقیر جانی محمود بن شیخ محمد گیلانی برخاطر پاک و ضمیر  
دراک صدر نشینان محافل ادراک ظاهر و هویدا است که علم انشاء و در سائل و خطب از جلائل  
اقسام اثنی عشر علم ادیست...

انجام : ... و لفظ قفص که در پارسی به سین می نویسند و به صاد نیز می نویسند و در عربی  
به حرف صاد می نویسند تم والحمد لله رب العالمین.

بی تاریخ ، صحافی کهن. (منزوی ۲۱۱۹) - برابر است با نسخه خطی درهمین  
مجموعه زیر شماره ۲۰۷

M.O. 324 گلستان سعدی ، ۱۲۱ برگ ، ۱۶×۱۲.

آغاز : «منت خدا ایراعزوجل که طاعتش موجب قربت...»

انجام : ... و رکری می دو صد گنه دارد کرمش عیبها فرو پوشد.

خاتم الکتاب تمام شد کتاب گلستان والله المستعان و علیه الحول والتکلان درین «

بی تاریخ تخریر :

M.O. 333 شاهنامه فردوسی ، ۵۷۳ برگ ، ۳۶×۲۲ ، برگهای نخستین اشتباه

صحافی شده و باید به ترتیب زیر خوانده شود : ۱-۷-۳-۴-؟-۵-۶-۲-۸-۹۰۰.

آغاز : «بنام خداوند جان خرد کزین بر تواند اندیشه برنگذرد...»

انجام : «... هرانکس که دارد هش و رای و دین پس از مرگ بر من کند آفرین

هزاران درود و هزاران سلام ز ما بر محمد علیه السلام تمت تمام شد»

بی تاریخ ، خط نستعلیق ، دارای هفتاد و هشت مجلس صورت (میناتور) . صحافی  
نوباً استفاده از جلد کهن . برگهای کتاب توسط کاتب نیز شماره گذاری شده . اشعار در چهار  
ستون نوشته شده . پیش از شروع متن یا داشت نوشته شد که در زیر آورده می شوند :

«۲۴۷ ابتیاع... (?) شهر رجب ۱۲۴۷»

«کتاب شاهنامه... (?) بنور چشم آقاخان... (?)»

«دخل فی نوبتی... (?) فرهاد بن ولی عهد طاب ثراه فی ۲۲ شهر ربیع الاول ۱۲۹۵»

(منزوی ۲۹۳۵) .

M.O. 339 جمع مختصر ، ۳۶ برگ ، ۱۳×۲۰ سانتیمتر.

آغاز : «سپاس بی قیاس واجب التظیمی را که بتشریف نطق انسانرا مشرف ساخت  
و کلام موزون و علم اوزان سوهبت فرمود ... اما بعد بدانکه این مختصریست از منشآت  
وحبید تبریزی در علم عروض و قافیه و صنایع شعری که از برای برادرزاده خود تألیف کرده است...  
و این را جمع مختصر نام نهاد...»

انجام : «... و هر کس که علم قافیه را این مقدار بداند او را کفایت باشد قد تمت کتابه  
هذه النسخة من ید خلیل بن ابراهیم وقت الضحی من یوم الخمیس «

نسخه از برگ ۳ به بعد باز نویسی شده ، بی تاریخ ، صحافی کهن.

M.O. 348 دیوان اهلی ،



۴۳ برگ، ۱۹×۱۲/۵ سانتی متر.

آغاز: دوچشم فرش آن منزل که سازی جلوه گاه آنجا

بهرجا پانهی خواهم که گردم خاک راه آنجا

انجام: ... بنگرای دل خون گشته ام ای ماه که چون

می رود دمبدم از دیده خونبار برون (برگ. ۴)

پس از پایان اشعار اهلی، اشعاری از ریاضی، قاسم، حسامی و خالی آمده است. کاتب:

«شاه محمود» [نیشابوری] (از خطاطان معروف قرن نهم و دهم هجری که به زرین قلم مشهور بود). خط نستعلیق زیبا، جلد روغنی، در پشت برگ ۴۵ جمله زیر آمده است: Bought at

Tehran in 2nd 1907 Mann (منزوی ۲۲۴۳)

M.O. 350 لغت نامه یونانی عربی، فارسی، ترکی [۱۲۲ برگ، ۱۴×۲۰. ترتیب

لغات بر حسب حروف یونانی است و بر این اساس شماره گذاری باید از چپ به راست باشد. کاتب: (ظاهراً) علی قوسمورقاس یا نقوزاده» در برگ ۱ چند شعر فارسی و ترکی به یونانی ترجمه شده. بی تاریخ.

M.O. 351 لغت نامه فارسی - ترکی، ۲۸ برگ، ۱۷×۴۴. از برگ ۱ تا ۲۲:

ترجمه مصادر فارسی به ترکی و صرف آنها. بعضی از آنها به یونانی ترجمه شده. از برگ ۲۶ تا ۲۸: ترجمه مصادر فارسی به ترکی. یادداشت هائی به زبان یونانی در حاشیه آمده است. بی تاریخ.

M.O. 354 صحیفه سجادیه با ترجمه فارسی، ۲۳۱ برگ، ۱۳×۹.

آغاز: بسم الله الرحمن الرحيم حدثنا السيد الاجل نجم الدين بهاء الشرف ابو الحسن محمد بن

ابن احمد بن علی (ابتدا می گنم بنام خداوند بخشاینده. مهربان روایت کرد ما را سید بزرگوار ستاره دین جمال بزرگی) بن محمد بن عمر بن یحیی العلوی الحسینی رحمه الله قال اخبرنا الشيخ السعيد ابو عبد الله محمد بن احمد بن شهریار الخازن لخزانه مولانا امیر المومنین علی بن ابی طالب (بیامرز خدای تعالی گفت که ما را خبر داد شیخ نیکبخت) فی شهر ربیع الاول من سنة ست عشرة وخمسایة ... (و خزانه مولای ما را در ماه ربیع الاول در سال پانصد و شانزده)

انجام: «... قد فرغت من تسویدها عشر الاول شهر ذی العقدة الحرام من شهر سنة احدى وثلثون ومائة بعد الف من الهجرة النبوية»

خط نسخ و نستعلیق. مرکب سیاه قرمز. جلد روغنی.

M.O. 386 حقیقه البیان فی شرافة الانسان، نویسنده: محمد علی بن اسکندر الشیروانی،

به نام محمد شاه قاجار، به شعرونشر، ۱۸۳ برگ، ۲۰×۳۰.

آغاز: کتاب حقیقه البیان فی شرافة الانسان

رب اشرح لی صدری و احلل عقدة من لسانی یفقهوا قولی...

ای آنکه بجز تونیست در هر دو جهان برتر ز خیالی و مبرا ز گمان...

انجام: ... خاتمه کتاب حقیقه البیان الشاهیه فی التلویح الی ترجیح الطريقة النعمة -

اللهیه ...



گر خطائی برفت معذورم      زانکه پیری ربود تاب و توان  
طبع افسرده گفت تاریخش      هی بیان شرافة الانسان

۱۲۵۲ تمت الكتاب بعون الله الملك الرب- گویا نسخه اصل باشد، چون خود نگارنده در برگ ۱۸ گوید: فی هذا الحال بتاريخ جمادی الاخر سنة ۱۲۵۰ خمسین و مأتین بعدالف در دارالارشاد اردبیل ... در خدمت ... جناب میرزا نصرالله ... در کمال انبساط بسر میبرد... و باتوجه به تاریخ کتابت نسخه که ۱۲۵۲ هجری است، این شک را به یقین نزدیکتر می کند. گذشته از اینها نسخه در حد خود شاهکاری است از خطاطی و نقاش و پیدا است که برای تقدیم به محمدشاه ترتیب یافته. تاریخ کتابت ۱۲۵۲ هجری قمری، خط نستعلیق شکسته زیبا، دارای ۳۶ میناتور زیبا است. جلد روغنی. (منزوی ۱۱۲۸). در حاشیه آخرین برگ کتاب نوشته شده: «این کتاب مال حقیر خدا دادخویی که در پنجم صفر ۱۳۳۳ سرکار (?) حضرت حاجی امیرتومان خداداد مرحمت فرمودند. (بامهر): خداداد. در پشت همین دارنده کتاب شرح حال خورا نوشته که آن را نیمه تمام کرده. صفحات اول و آخر نسخه ممهور به مهر است که در داخل دودایره متداخل چنین نوشته شده. «مراجعة تفتیش شد سنه ۱۳۰۹ تب»

### کتابخانه آکادمی کلوژ

M.O. 48، دررغرر: شامل اشعار منسوب به حضرت علی (ع) با ترجمه آنها به فارسی،

۱۹۷ برگ، ۲۳×۱۳

آغاز: دیوان حضرت امیرالمومنین کرم الله وجهه که مسمی به دررغرر است.  
بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذي دانت لعزته الجبابة و تضعضعت لعظمته الاكاسرة  
(بنام خداوند بخشنده مهربان شکر و سپاس مر خدا را که خوار و چیرگی او ملاک جبایر و فرومایه شدن پیش بزرگی او) و انصحت الاعلام على تفردة بالهية و تحيرت الاوهام في كنه هويته.... (پادشاهان عجم نشانهای بریگانگی او بخدای و سرگشته شد و همها در حقیقت در غایت وی...)

انجام: «... تمام شد دیوان حضرت امیرالمومنین علی ابن ابی طالب علیه التحية والسلام المسمی بدررغرر بخط مذهب امید و ارفضل الله خليفة عظمة الله بتاريخ نوزدهم شهر شعبان سنه ۱۱۳۳ هجری برای خاطر سید پاک نهاد اهل ورد و ساجد میر محمد واحد علیجان ... (?) رونق تحریر یافت.» ترجمه فارسی با جوهر قرمز در وسط سطر نوشته شده.

M.O. 87، بوستان سعدی، ۳۴۴ صفحه، ۲۳×۱۵.



آغاز: «بنام خداوند جان آفرین  
 انجام: «... بضاعت نیاوردم الا امید  
 خط نستعلیق، بی تاریخ و نام کاتب.  
 M.O. 100، درلبه کتاب نوشته شده: «مجموعه نوادران جلدثانی»، ۴۴۵ صفحه،  
 ۱۲×۱۵، متون فارسی این مجموعه عبارتند از:

الف - ص ۱: قسمتی از تفسیر مواهب علیه کاشفی  
 آغاز: ما کتابهای متقدمه را براسم سالفه فرستادیم. کتاب قرانرا یعنی....  
 ب - ص ۱۹۸: ظفرنامه لخواجه بزرجمهر الحمد لله رب العالمین... اما بعد بدانکه در زبان  
 انوشیروان عادل هیچ علمی از علم حکمت عزیزتر و شریفتر نبود و علمای آن عصر همه متقی بودند  
 و خواجه بوزجهر حکیم استاد آن گروه بود....

ج - ص ۱۹۹، تا ۲۱۲: پندنامه شیخ فریدالدین عطار  
 آغاز: حمد بی پایان خدای پاک را  
 انجام: هزاران درود و هزاران سلام  
 د - ص ۲۱۳ تا ۲۱۹:

آغاز: هذه الرسالة من مصنفات المرشدا لمحقق الصمدانی علی الثانی السید علی همدانی  
 حمد و ثنای نامتناهی پروردگاری را که استحکام قواعد اسلام را منجا طالبان سعادت از آن است  
 که آن را حصر توان کرد....

بقیه مجموعه به زبانهای ترکی و عربی است، جلد اول این مجموعه به نشانه Ms.O. 96  
 بی تاریخ.

Ms.O. 133، کتاب دعا به زبان فارسی، عربی ترکی، ۱۳۲ صفحه، ۵/۷÷۱۰. بخش -  
 های فارسی کتاب عبارتند از:

الف - از ص ۱ تا ۲۶: دورد (کذا) صلوات نامه محمد.  
 آغاز: «در خبر است که هر آن بنده ای از بندگان خدای تعالی و امتی از امتان محمد صلی الله  
 علیه وسلم که این دورد بخواند خدای تعالی فرمان دهد مرجبرئیل را علیه السلام که هر دودی  
 بر پیغمبر فرستاده باشد هزار حج پذیرفته و در نزد حضرت عزت قبول شده و در دیوان او بنویسند و..  
 آخرین صفحات متن فارسی و اولین صفحات متن دعا مفقود است، متن عربی در صفحه ۵۶  
 پایان میپذیرد.

ب - ز ص ۵۷ تا ۸۴: «شرح دعاء استفتاح»  
 آغاز: در خبر است از پیغمبر، صلی الله علیه وسلم که هر که در ماه رمضان سیزدهم و  
 چهاردهم و یازدهم این دعا بخواند خدای تعالی ویرا بیامرزد گناهان وی عفو کند و....  
 از ص ۸۳ متن عربی و دعا شروع می شود.



ج - شرح دعاء علی کرم الله وجهه (از ص ۹۵ تا ۱۱۲)

آغاز: روایت می‌کند عبدالله بن عباس رضی الله عنهما از حضرت محمد مصطفی که وصیت علی رضی الله عنه که یا علی می‌باید که پیوسته این دعا را بخواند... متن عربی دعا از ص ۱۱۲ شروع می‌شود.

M.O. 201، اسکندرنامه نظامی گنجوی. ۶۴۲ صفحه، ۲۰×۲۴.

آغاز: خدایا جهان پادشاهی تراست زما خدمت آید خدایی تراست انجام: «... که زان جام خوشگوار افکنم غم کان گرفتست جان هم‌دهم (تمام شد) کتاب اسکندرنامه من تصنیف حضرت نظامی گنجوی بتاریخ شانزدهم شهر ذی‌عقده بروز دوشنبه در ساعت مشتری با تمام رسیده.» خط نستعلیق، (منزوی ۲۶۳۳).

M.O. 202، دیوان حافظ، ۳۷۷ صفحه ۱۳×۵/۲۱

«الایایها الساقی ادرکاساً وناولها که عشق آسان نمود اول ولی افتاد مشکها انجام: «چشم تو که سحر بابلست استادش یارب که فسونها نرود از یادش و آن گوش که حلقه کرد در گوش حلال آویزه در زنظم حافظ بادش» کتبه ن ۱۵ فی ن (گویا: نهانی) بی‌تاریخ، یکی از صاحبان نسخه تاریخی به یادگار نوشته: سنه ۲۱۳، خط نستعلیق خوش، جلد چرمی زیبا. (منزوی ۲۲۷۶)

M.O. 203 بهار دانش، نگارنده: عنایت‌الله، ۶۵۸۰ ص، ۱۶×۲۲.

آغاز: «فاتحه کتاب مستطاب آفرینش و پیرایه صحیفه دانش و بینش حمد خداوند خردبخش سخن آفرین...»

انجام: ... سیه کاری مکن چون خامه خویش بشو از چشم پر خون نامه خویش

زبان را گوشمال خاموشی ده که هست از برده کوی خاموشی به

بعون عنایت الهی و... (؟) حضرت نامتناهی بتاریخ پنجم شهر صفر المظفر روپنجشنبه ۱۱۹۹ هجری بوقت برآمدن... (؟) نسخه بهار دانش من تصنیف منشی عنایت‌الله کیوی سمت اختتام یافت» خط نستعلیق شکسته، (منزوی ۳۵۳۳)

M.O. 204، شامل هفت رساله درباره صرف و نحوه زبان عربی که پنج رساله آن به

زبان فارسی است، ۲۴۹ ص، ۲۴×۳۷،

الف - از ص ۱ تا ۳۸: میزان الصرف

آغاز: «بدان، اسعدک الله تعالی فی الدارین که جمله افعال متفرقه بر چهار گونه است، ماضی و مستقل و امرونی اما ماضی آن باشد که به زمان گذشته تعلق دارد و آخر او همیشه مبنی باشد بر فتح...»

انجام: «... تمام شد نسخه میزان در علم صرف و اگر کسی رغبت تحصیل علم عربی



افتد اول این نسخه بخواند بعد از آن نسخه ها و صرف دیگر بخواند. (منزوی ۲۰۷۹)  
 ب- از ص ۳۹ تا ۷۱: منشعبه، آغاز: بدان اسعدك الله تعالى في الدارين كه جمله  
 افعال متصرفه بردوگونه است: ثلاثی ورباعی. اما رباعی بردو نوع است: مجرد و مزید فیه. اما  
 ثلاثی مجرد آن باشد كه دو سه حرف اصلی باشد و حروف زائده نباشد چون ...  
 انجام: «... چون الاقشعرار سوی برتن خواستن. تمت تمام شدن نسخه منشعبه در علم صرف»  
 (منزوی ۲۰۷۹).

ج- از ص ۶۳ تا ۱۸۰: پنج گنج

آغاز: «این کتاب است مبوب و مفصل در تصریف سخن عرب و جمله وی پنج باب است  
 مضمون هر باب پنج فصل است و نام وی پنج گنج است باب اول در شناختن مجاری افعال  
 و اسماء، فصل اول ...»

انجام: «... واستجوب واستصوب يجب عليك شانه تمام شدن نسخه تصریف در علم  
 صرف پنج گنج»

د- از ص ۱۸۱ تا ۲۲: نسخه زبده (?) نگارنده: ظهیر بن محمود بن مسعود العلوی  
 آغاز: الحمد لله الموصوف بالتصريف المنعوت بالتخفيف الذي ... اما بعد فقد قال  
 عبد الضعيف الراجي الى رحمة القوي ظهیر بن محمود بن مسعود العلوی خفف الله ائقاليهم وحقق  
 اماليهم بدان علمك الله تعالى في الدارين كه جمله اسماء و افعال بر چهار نوع است صحیح و  
 مهموز معتل و مضاعف ...

انجام: «... برای تخفیف چون تنزل و تباعد. تمت تمام شدن نسخه زبده در علم صرف  
 مشتمل قوانین عربی»

ه- از ص ۲۲۳ تا ۲۳۵: مائه عامل: نگارنده: ابن حسام، کمال الدین فرزند جمال  
 الدین فرزند حسام (قرن هشتم هجری).

آغاز: «بعد توحید خداوند و درود مصطفی نعت آل پاک پیغمبر رسول مجتبی  
 هست مدح خسرو غازی معین الدین حسین حامی دین افتاب معدلت ظل خدا  
 انجام: «... رافع فعل مضارع معنوی باشد بدان همچنین معنی بود عامل یقین در متبدا  
 تمام شد نسخه مائه عامل به عبارت فارسی.»

(منزوی ۲۰۷۲) (عوامل منظوم) دورساله بعدی به زبان عربی است، خط نسخ  
 درشت، اعراب و عنوانها با جوهر قرمز نوشته شده شده، بی تاریخ و نام کاتب

Ms.O. 205، عیار دانش، نگارنده: ابوالفضل بن مبارک علامی (۹۵۸-۱۰۱۱)،

ص ۴۷۲ ۱۶۰×۵/۲۷.

آغاز: سپاس ازل واحد خداوند را كه کران بیکران از آشکار و پنهان پرتو افتاب عالمتاب  
 جمال اوست و... چون نظر کیمیا اثر حضرت جهانبان خلیفه الزمانی گوهر تاج پادشاهان ...  
 ابوالفتح جلال الدین محمد اکبر پادشاه غازی ... بر این کتاب افتاد...



انجام : «... بدستور دابشليم اين حكايات را بر اوراق اعمال خود نېشت... و بر صفحات روزگار نام نيك گذاشت. تمام شد تمام كتاب كايله و دمنه يعنى عيار دانش تصنيف شيخ ابوالفضل» چهار صفحه آخر كتاب بازنويسى شده و خطى غير از خط كاتب اصل نسخه دارد. خط نستعليق. بى تاريخ. در حواشى بعضى يادداشت هاى به زبان انگليس آمده (منزوى ۳۷۳۲)

M.O. 206، انوار سهيلي، ۱۲۴۳ صفحه، ۱۶×۱۲.

آغاز : حضرت حكيم على الاطلاق جلت حكمة كه وظائف لطايف حمد ثنائى اوبه حكم وان من شى الا يسبح بحمده بر زبان جميع موجودات علوى وسفل جارى و دائر است .....  
انجام : ... و از روى ذره پرورى و فقر نوازی با آنكه سراسر همه عيب افتاد است به عین رضا ملحوظ سازند ... چونكه بدین پایه رساندم كلام، به كه كنم ختم سخن والسلام، تمت تمام شد كتاب انوار سهيلي» بى تاريخ.

Ms.O. 207، جنگ شعر شامل دواوين شعرا، ۲۲۸ صفحه، ۱۴×۲۵.

الف - از ۹ تا ۱۶۶ : ديوان ميرزا ناصر على (در گذشته ۱۱۰۸ در شاه جهان آباد)

آغاز : در فيض است منشين از گشايش نااميد اينجا

برنگ دانه از هر قفل سيرويد كليد اينجا...

انجام : «... طلسم بسته اش ايمن ز انعكاس حدوث

در گذشته اش آيينه جهان قديم

تمت تمام شد ديوان ناصر على قدس الله سره العزيز بتاريخ ... (?) شهر رمضان المبارک

از دست احقر العباد محمد مراد ساکن شاه جهان آبادى مرقوم نموده شد (منزوى ۲۴۴۸ و ۲۵۶۳)

ب - از ص ۱۷۱ تا ص ۲۲۳ : ديوان مظهر (۱۱۹۵)

آغاز : از سرفرازی شان يارب كه سيدادى مرا

كار با افتاد گيها گرنيفتادى مرا

انجام : «... هر دم زناز شمع صفت مشتعل شوى

كاهى نشد ز چشم تر من خجل شوى

هرگز نگفته ام كه خبر كز دلم شوى ترسم ز بى وفائى خود منفصل شوى

گراز اميد وارى خويشت خبر كنم » (منزوى ۲۵۳۴)

ج - از ص ۲۲۴ تا ۲۲۵ : چند چيستان

د - ص ۲۲۶ : فاتحه منظوم، در آن از شاه جيلان محيى الدين اكرم يادى مى شود.

ه - ص ۲۲۸ : در مدح صلاب خان.

Ms.O 208، يوسف وزليخا: جاسى، ۲۷۴ ص، ۱۵×۲۴.



آغاز: الهی غنچه امید بگشای  
گلی از روضه جاوید بگشای  
انجام: «... زبان را گوشمالی خاموش ده  
که از هر چه بگویم خاموشی به  
تمت تمام شد در سنه ۱۲۲۲ هجری قمری در شهر شوال سنه ۲ «اکبرشاهی» - جلد  
اروپائی (منزوی ۳۳۳۱) .

M.O. 203، شاهنامه فردوسی، دوجلد، جلد اول ۵۰۵ ص، جلد دوم: ۵۵۱ ص،  
۳۴×۲۱. از ص ۱ تا ۲۴: مقدمه بایسنقری، آغاز:  
افتتاح سخن آن به که کند اهل مقال به ثنای ملک الملک خدای متعال ....  
آغاز شاهنامه:

«بنام خداوند جان و خرد  
کزین برتر اندیشه برنگذرد....  
برگ آخر نسخه پاره شده و بعداً مرست و باز نویسی شده، بی تاریخ و نام کاتب. خط  
نستعلیق خوش، دارای مینیاتورهای زیادی است که به علت کمی دقت و آسیب پذیری  
نسخه از شمارش آنها خودداری شد. نسخه احتیاج به صحافی جدیدی دارد. (منزوی ۲۹۳۵)  
Ms.O. 210، نگار دانش، ۳۶۰ ص، ۲۴/۵×۱۶.

آغاز: بعد ادای مراتب حمد و سپاس الهی و تمهید قواعد نعمت حضرت رسالت پناهی  
صلی الله علیه وسلم و علی آله و اصحابه تسلیماً کثیراً کثیراً برای دانشوران عالی فطرت مخفی و  
محتجب نماناد که چون در سنه یک هزار و هفصد و نود و هشت عیسوی در سرکار والا اقتدار صاحب  
عالیشان سپهر منزلت خورشید مکان بحر جود سحاب در افشان معدن لطف محیط احسان جوهر  
تینغ... ارباب سخن واستن (یا: داستن) صاحب ادام الله تعالی اقباله...  
انجام: «خاتمه کتاب نگار دانش... صدشکر که این چمن بصد خار- پیرایه گرفت  
همچو گلزار...»

تمت تمام شد بتاريخ پنجم اگست سنه ۱۷۹۸ یک هزار و هفصد و نود و هشت عیسوی  
مطابق بیست و دوم شهر صفر سنه ۱۲۱۳ یک هزار و دویست و سیزده هجری  
نوشته بماند سیه بر سفید نویسنده رانیست فردا امید  
این کتاب اقتباسی است از کتاب عیار دانش، بجهت مطالعه واستن صاحب. خط  
نستعلیق، صحافی کهن.

Ms.O. 211، اخلاق ناصری، ۲۶۵ ص، ۲۳×۱۴.

آغاز افتاده: بیک لمحہ یافته بود در تعلیم گاه علم الانسان مالم یعلم و کارخانه اعمالوا  
صالحات تحرید ذات و تهذیب صفات و ترقی در مدارج....

انجام (ص ۲۶۱): خدای تعالی همگنان را توفیق اکتساب جرات... (؟) جنات کرامت کند  
و بر طیب مرضیات خویش حریص گرداناد انه اللطیف المحب. تمام شد کتاب اخلاق ناصری  
بعون الله و حسن توفیقه تصنیف حکیم نصیر طوسی بتاريخ چاردهم شهر شوال سنه ۱۰۹۲



هجری بروز جمعه دربلده لکهنوصانها الله تعالى عن التبديل و التغيير کاتبه و مالک فخر علی»  
خط نستعلیق شکسته خوش.

از ص ۲۶۲ متنی است که چنین آغاز می شود :

«هوالمعنی هرچه در ذهن آید اگر خالی از حکم باشد آن را تصور خوانند چون انسان مثلا  
و اگر حکم باشد آن را تصدیق خوانند...»

Ms.O. 213، شامل دودوستان ، ۱۸۷ ص ، ۱۲×۲۰.

الف - از ص ۱ تا ص ۷۴ : « کتاب ده وزیر که خواسته اند بختیار نام شاهزاده بگشتن دهند».  
آغاز : ( اما بعد بدانکه این کتاب تصنیف کرده اند برده باب تا عاقلان را درین ده  
باب حکمتها حاصل شود باب اول در داستان بختیار و سبب نزول او...»

انجام : و بعد از آن بختیار مدت هشت سال بر تخت سلطنت قرار گرفته آن هم در نزد پدر  
خود شتافت و دست از این دنیا برداشت. تمام شد کتاب بختیار نامه روز جمعه بیست و پنجم شهر  
رجب فی ید اقل خلق الله عبدالرحیم ولد ملا امام علی باد کوبه ای چون این نسخه در نهایت  
استعجال قلمی گردید باید چشم عیب بینی از اغلاط آن بپوشند.

ب - از ص ۸۳ تا ۱۸۷ : کتاب سلیم جواهری که سرگذشت و وقایع خود را پیش  
حجاج لعین و مردود و خسرالدنیا و الاخرة و سگ جهنم نقل کرده است»

آغاز : « اما راویان اخبار و ناقلان آثار محدثان دستان کهن و خوشه چینان خرمن سخن  
روایت کنند از کتاب جامع الحکایات که در زمان مروان حکم علیه اللعنة والعذاب الموعون  
راوزیری بود و هر هفته آن حرام زاده میفرمود که از مؤمنان یکیرا شهید میکردند...»

انجام : ... مؤلف گوید که سلیم جواهری مدت مدید در عیش و نشاط مشغول بود تا آنکه  
پیمان عمرش پر شد و از این دنیای فانی پا کشید و به دارالبقارفت و بعد از آن پریزاد پسران سلیم  
را برداشته به مکان و به وطن خود رفت پس همه از دنیا برفتند و الله اعلم بالصواب تمام شد  
کتاب سلیم جواهری فی روز چهارشنبه فی بیست و پنجم شهر رجب المرجب فی سنه ۱۲۴۲ بنویه»  
خط نستعلیق :

Ms.O. 214، گلستان سعدی ، ۲۱۷ ص ، ۱۹×۲۴.

آغاز : « منت خدا را عزوجل که طاعتش موجب قربتست...»

انجام : «... گرنیاید بگوش رغبت کس بر رسولان بلاغ باشد و بس. تمت تمام شد  
کتاب گلستان از دست فقیر حقیر اضعف عباد الله شیخ محمد عظیم متوطن... (?) دوازدهم  
شهر ربیع الاول سنه ۱۲۷۰» خط نستعلیق.

Ms.O. 215، دیوان میرزا جلال اسیر ، ۳۹۸ صفحه ، ۱۲×۲۲.

آغاز : « ای گلشن از بهار خیال تو سینهها برگ گل از طراوت نامت سفینهها...»

انجام : ... باد خوایش بروز همواری آب بارش بروز رقصیدن

زخرامش نمیرسد وحشی به عیارش نمیرسد جستن...



هذا نسخه ميرزا جلال اسير بتاريخ بيست دويم ربيع الاول سنه هزار و يكصد چهل و هشت  
در شهر كشمير كاتب هيچ بن هيچ ابن هيچ تحرير نموده. خط نستعلیق . (منزوی ۲۲۵)  
M.O. 216، شرح كافیه ، ۲۵۱ صفحه ، ۱۹×۱۲ .

آغاز : الكلمة لفظ وضع لمعنى مفرد يعنى كلمة لفظى است كه موضوع باشد از برای  
معنى مفرد لفظ و آنست كه تلفظ كنند بآن انسان یا... - كاتب : جارالله بن محمد . (منزوی ۲۰۶۶)  
Ms.O. 251، شرح مناقب مولانا، نگارنده : فریدون بن احمد المعروف باسفهسلار، در  
حاشیه مجموعه ای از رسائل در مکاتبات به زبان ترکی تحت عنوان : «هذا كتاب انشاء» از ص  
۱۵۹ تا ۲۰۰،

آغاز : «حمد بی حد واحدی راجل جلاله كه جلال هویت او از تصاویر عقل...»  
انجام : «... و حقایق معارف فقر را بر طریق تعلیم بر همه سکان بلاد روشن کرده و به زی  
اهل فقر در آورده و به حلقه اولیاء دعوت نموده است و الله اعلم بالصواب قد تمت و ختمت هذه المناقب  
الشریفة علی ید اضعف عباد الله واحقرهم الی رحمة الله رب المعین الحقیر محمد بن شیخ حسام  
الدین الادرنوی سنه احدی وستین والف»

Ms.O. 264 لغت نامه ای به زبانهای ترکی و عربی و فارسی در سه قسمت ، ۱۰۵ برگ  
۱۲×۱۵

الف از برگ ۱ تا ۴۳ : لغت نامه عربی - ترکی بر حسب حروف آخر.  
ب- از برگ ۴۴ تا ۶۳ لغت نامه فارسی - ترکی بر حسب حرف اول .  
ج - از برگ ۶۴ تا ۱۰۵ : شرح لغات مثنوی به ترکی :

آغاز : «این کلمه چند است از لغتهای مثنوی و بینات معنوی كه مصباح ظلام وهم  
و شبهت و خیالات شك و ریب باشد جمع کرده آمد... از اول كتاب تا آخر مذاکره کرده کلمه ای  
كه در و خفائی بود از عربی و پارسی و پهلوی از كتابهای معتمد عایه استخراج ... و این مجتمع  
باعتبار حروف و آخر كلمات در بیست و هشت باب مرتب آمده...»

Ms.O. 265، شرح گلستان به ترکی . شارح : شمعی ، ۱۹۰ ورق ۱۲×۱۵ . تاریخ تألیف  
۹۸۹ هجری : تاریخ استنساخ : ذی الحجه ۱۰۶۴ هجری ، استنساخ کننده : محمد المدرس .  
نسخه مورد مطالعه یک نفر اروپایی قرار گرفته و در حاشیه آن بعضی از جملات سعدی  
به لاتینی ترجمه شده . (منزوی ۳۴۹۲) .

Ms.O. 266 شرح سروری بر حافظ ، ۶۲۴ ورق ، ۱۲×۱۵ . اواخر نسخه افتادگی دارد  
(منزوی ۱۲۳۴ و ۱۲۳۵ و ۱۲۳۶ و ۳۴۶۴)

Ms.O. 268 ، رساله ای در موسیقی ، نگارنده : احمد بن البدونی ، از ورق ۵ تا ۵۰ .  
یک مجموعه كه بقیه آن به زبانهای ترکی و عربی است . ۲۰×۱۵ .

آغاز : «اللهم یسر بتمامه در پنجاه راست فصل پنجم است فصل مقدم و ثانی مایه و مایه  
استادان گفته اند کی مقامست ، ما هم مقام نمی داریم بلکه ترکیب است شعبه هم گفته اند...»



فصل اول در بیان مقام است. الحمد لله الملك الرحيم وعلى آله واصحابه السليم والخليل اما بعد اين بنده ذليل وا فكنده عليل احمد بن البدوني از ترجمه مولانا فيساورس عقلی المعروف والمشهور بخواجه شادی عليه الرحمه... يك دوسخن از مشكلات موسيقي آوردم تا خوانندگانرا مشكلات آسان تر باشد وصاحب الترتيب راخير دعا فراموش نمی کنند بعد فصل اول...»

انجام : «... وبوسلك گفته اند كي كوچك مقام است و نهاوند مقام نيست اينجا بسيار بسيار دعويها وسخنها و بحث ها شده و هيچكس قادر نيست اينجام زند كي اينجا اين و آن كردن كسي نمی تواند والسلام»

Ms.O. 270، قائمه، نگارنده: قاضی لطف الله ابن ابی يوسف الحلیمی (در گذشته ۹۲۲)، ۲۲۵ برگ، ۲۰ x ۱۵، این کتاب در اصل شرح لغات کتاب بحر الغرایب از همین نویسنده است. آغاز: حمد بلیغ و ثنای بی دریغ مرخدای جل جلاله و عم نواله... و بعد چنین می گوید ضعیف شکسته بال و نحیف برگشته حال... لطف الله ابن ابی يوسف الحلیمی... که چون بهر ضبط زبان ملاحظت کتاب جامع پر لطافت بر رشته نظام کشیده بود و بانواع قوانین و لطائف اراییده و بنام بحر الغرایب اشتها رداشته و هر کسی بروی دستی افراشته اما در مشكلاتش که متردد گشته برسوی فقیر و حقیر متردد گشتند بس بر حرص و نیاز ایشان رافتی بردم و قصد توضیح این کتاب کردم و شروع اورا برد و دفتر تقسیم کردم. دفتر اول در شرح لغات است به ترکی و دفتر دوم در شرح موارد دستوری.

تاریخ استنساخ: اواخر ربیع الاول ۹۷۲ هجری، استنساخ کننده: ابراهیم بن اسکندر (منزوی ۱۹۲۰)

Ms.O. 272، لغت نامه فارسی - به ترکی، ۴۱ برگ، ۱۶ x ۱۲،

Ms.O. 3475، دیوان نشاط، برگهای نسخه شماره گذاری نشده.

آغاز: « پیدا است سروحدت از اعیان... (?) العکس فی البرایا والنفس فی القوی...»

انجام: اگر درخیمه یاد در محمل تو

و هم اندر تودل هم در دلی تو

بجهت پیشکش بندگان ملک دربان کیوان پاسبان مریخ توان نواب مستطاب مالک رقاب سپهر جناب هلال رکاب... شایسته اورنگ سلاطین عجم فرمان فرمای مملکت فارس و کرمان حکمران صفحه زابلستان صورت اتمام و سمت اختتام پذیرفت در سنه ۱۲۴۳ یک هزار و دوست و چهل و سه - قبل از شروع اشعار این یادداشت آمده: « این یک جلد کتاب دیوان نشاط را جناب جلالت ماب اجل اکرم مشیر الدوله وزیر عدلیه دام اقباله هبه شرعیه فرمود بفرزند ارجمند نامدار خود معتمد الملک زید عمره وصیغه هبه شرعیه علی نهج الشرع سمت جریان پذیرفت فی سنه ۱۳۰۰ مهر مشیر الدوله اعظم وزیر عدلیه». جلد رنگ و روغن. از یادداشتی که به زبان آلمانی نوشته شده، چنین برسی آید که عالیجناب Graf Von Rey سفیر آلمان در پکن این نسخه را به Solmes Warner بخشیده به تاریخ ۱۹۰۶/۶/۳ زیر همین یادداشت



به زبان رومانی نوشته شده : در ۱۱/۱۰/۱۹۳۵ در برلین خریداری شد (منزوی ۱۸۹۵ و ۲۵۷۱)

Ms.O. 16964، کتابخانه مرکزی دولتی B. C. S.

زادالمعاد ، نگارنده : ملا محمد باقر مجوسی، اوراق شماره گذاری نشده.

آغاز : الحمد لله الذی جعل العبادۃ وسیلة لنیل السعادة فی الآخرة ... اما بعد بنده خاطی

محمد باقرین محمد تقی ... بر ارواح صافیة برادران ایمانی و اخلاء روحانی مینگارد....

انجام : «اتمس از برادران ایمانی آنست که هر که از این رساله منتفع گردد این شکسته

را به دعای مغفرت و مرحمت یادآوری نمایند والله المستعان حسب الفرموده بندگان عالیجاه...

... بکتاب خانای دام ظلّه تعالی مرقوم قلم اقل الکتاب ابن المرحوم محمد رفیع عبدالعظیم نایینی

گردید... و تم هذا فی یوم الخمیس رابع عشرین شهر رجب الرجب من شهر سنة ۱۱۹۴ اربع و

تسعون ومائة بعد الالف الهجرة »

خط نسخ ، صحافی کهن رنگ و روغنی .

M.O. 21425 مثنویات حکیم ناصر خسرو عوی ، اوراق شماره گذاری نشده .

آغاز «شیردلی در پی این صید بود شیرری او بین که چگونه بود

نامزد کرد که در هردیار دشمن او رانده نم زینهار...»

انجام : «از شبستان سنبه سپید و سیاه کاشته کنجد بزمین تباه»

دربین مثنویات غزلیات نیز آمده و همه جاشاعر «خسرو» تخلص کرده . بدون تاریخ .

پنج مینیاتور دارد . اوراق بسیار شکسته و آسیب پذیر است . صحافی کهن چرمی .

Ms.O. 467، دانشگاه کلوژ

گلستان سعدی ، ۱۰۱ برگ .

آغاز : «منت خدایرا عزوجل که طاعتش موجب قربت و ..

انجام : «... گرنیاید بگوش رغبت کس بر رسولان پیام باشد و بس»

«فی تاریخ سنه ۹۸۵ » .

در حواشی یادداشت هایی به زبان ترکی نیز دارد . (منزوی ۳۶۰۲) .



## فهرست میکرو فیلمها و عکسها و نسخه‌های خطی بنیاد فرهنگ ایران

محمد تقی دانش پژوه

\* آداب الملوك وكفاية المملوك يا آداب الحرب والشجاعة: فخر مدبر (دانشگاه ۸۹۶۸- دیباچه چاپ بنیاد فرهنگ در ۱۳۵۳).

ف. ۴، دیوان هند ۶۴۷ (۲۷۶۷ فهرست‌اته) همان که بابهای ششم و هفتم و هشتم ونهم و دهم و یازدهم و دوازدهم آداب الحرب والشجاعة به شمار می‌آید (۳. ۴)

\* اختیارات بدیعی: زین عطار علی انصاری (فهرست برنبرگ ۲. - نشریه ۱۱: ۹۶- فیلمها ۶: ۱ - منزوی ۴۶۵- استوری ۲: ۲۲۱)

ع ۶۲۹۶۱، موزه بریتانیا Add 16748 به نستعلیق ج ۱/۱۱۲۳ (ریو ۴۶۹).

\* اختیارات مظفری: قطب شیرازی (منزوی ۴۲۴- استوری ۲: ۶۴- فیلمها ۱: ۶)، ف. ۱، دانشگاه ۴۶۹ (۴: ۸۲۲).

\* الاغراض الطبية والمباحث العلائقة: اسماعیل گرگانی (برنبرگ ۱۳- نشریه ۱۱: ۹۶)

ف. ۲، دانشگاه تهران ۸۵۶ نوشته ۷۸۹، اصل چاپ عکسی بنیاد در ۱۳۴۵.

\* بحر الانساب یا شجره انساب مبارک شاهی: مبارک شاه فخر مدبر ساخته نزدیک

۵۹۵ و پیشکش شده به قطب الدین ایبک در ۶۰۲ (مجله وحید ۴: ۲۵۱- فیلمها ۲: ۱۴۲

- یادداشت‌های قزوینی ۸: ۷۰).

ف. ۳، چسترییتی ۳۶۴ (۳: ۹۱) (ع ۳۶)

\* بصائر یمینی: محمد بن محمود نیشابوری (فیلمها ۱: ۲۱ و ۷۸۴ و ۲۹۷۸۴: ۱۲ و ۱۹۶۹ و

۱۹۷- استوری ۱: ۱۱۹۱۵- منزوی ۱۰۷) نسخه‌ای در بادلیان (۳: ۷۲ ش ۲۷۸۱) هست

(Pers-1. 38) که بابصائر پیوندی دارد. در پانزده گفتار کنگره ایران شناسی ارومیه (۱: ۱۵۴)

از نسخه سلیمیه ش ۱۰۷۶ نوشته حاجی عبدالله قونوی در ۵۸۵ یاد شده است

ف. ۱۴، ملی تبریز ۳۵۸۴ (۱: ۱۳۱) نوشته ج ۱/۶۸۰

ف. ۵۵، خاورشناسی لنینگراد CI409 (نشریه ۸: ۳۳)

ف. ۵۶، نسخه ۱ بنیاد فرهنگ ازسوره فاتحه است به نسخ ریز و درشت خوش.

\* البلغة المترجمة فی اللغة: ابویوسف یعقوب کردی نیشابوری در گذشته ۴۷۴ که در

۴۳۸ آن را ساخته است (دیباچه چاپ بنیاد فرهنگ در ۱۳۵۵- دانشگاه ۵: ۱۶۲۲- فیلمها

۲: ۱۵۴).



ع ۷۴، ایاصوفیا بایزید ۹۵۴ نوشته ۶۵۴

ع ۷۵، گوتا ۸۲۴ نوشته ۵۳۱

ف ۷۶ (ع ۱۶۶) سنا ۵۳۵/۱ (۳۴۱:۱).

\* بندهش آفرینش‌نامه یا زنداگاهی (فهرست نسخه‌های مزدایی بلوشه ص ۴ ش

۲۹/۱۰ - ادبیات ساسانی آقای احمد تفضلی ص ۲۸ نسخه ماشینی)

ف ۴، پاریس Sp 2043 (بلوشه ۴: ۲۱۴ ش ۲۲۷) (ع ۶۶)

ف ۵، چاپ فردیناندیوستی Fer. Justi در لایتسیک در ۱۸۶۸ (ع ۶۹۹-۶۸۶).

\* بهجة الروح: عبدالمومن گرگانی به فارسی با ترجمه انگلیسی از رابینو (موسیقی‌نامه

۱۵۶-منزوی ۳۸۸۸ - فهرست سنا ۲۱۶: ۱ ش ۳۷۸ عکس ۶۰۱۱ دانشگاه)

ف ۶ و ۷ از نسخه خط رابینو

\* پندنامه که از خواجه نظام‌الملک پنداشته‌اند همانکه در یک مقدمه و دو فصل است

و چاپ هم شده است.

ف ۸، ملک ۵۱۵ (۶۹ فهرست) در پایان آن بندیست در صفات مومن (ع ۶۷).

\* تاج التراجم فی تفسیر القرآن للاعاجم: عمادالدین ابوالمظفر شاه پور طاهر اسفراینی

در گذشته ۴۷۱ (استوری ۱: ۴ - فهرست سپه ۱: ۴۸ - فیلمها ۱: ۳۶)

ع ۱۸۴ تا ۱۸۷، بادلیان ۱۶۸ مارش نوشته حبیب جمال‌الدین اصفهانی بغدادی

در محرم ۹۴۸ در بغداد درج ۱ در ۳۵۳ گ ۲۳ س، ج ۲ در ۲۷۴ گ ۲۵ س از سورة ۱۹

تا پایان نوشته ۹۴۷ (۳: ۷۱ ش ۲۷۷۹).

\* تاریخ طبری (چاپ عکسی بنیاد فرهنگ در ۱۳۴۴)

ف ۱۰، آستان رضوی ۷۴۸۱ (۷: ۳۲ ش ۱۲۹) نوشته اسحق بن محمد بن عمر بن محمد

شیروانی در نیمه محرم ۵۸۶ در ارزنجان خزانه ملک‌شاه غازی ابوطالب بهرام شاه بن داود

یادگار اسماعیل بن ابی القاسم مستوفی، از خبر فتح خناصره و قنسرین رم یا خبر مقتل مروان

(دو دوره).

\* تاریخ و جغرافیای حافظ ابرو

ف ۱۹، موزه بریتانیا or 1987 (ریو ۹۹۱- دیباچه ذیل جامع التواریخ حافظ ابرو از

بیانی ص ۵۹) (ع ۱۴)

ف ۲، موزه بریتانیا or 9316 (اونس ۱۵۵ - نشریه ۴: ۶۵۰) (ع ۱۷ تا ۱۹)

ع ۱۳ و ۱۲، کتابخانه شاهنشاهی (ش ۲۵۷/۱۱۵۱ کتابخانه دولت) نوشته روز

یکشنبه رجب ج ۲ (همان دیباچه بیانی ص ۵۷ - فیلمها ۱: ۶۶)

ع ۱۵ و ۱۶، بادلیان ۱۳۵۷ الیوت (۳۳۲ اته) در آغاز آمده که ج ۱ در ۱۰۴۴

به پایان رسیده است. (فیلمها ۱: ۶۶)



- \* تاریخ خانی: ملی بن شمس الدین بن حاجی حسین لاهیجی (ص ۳۴ دیباچه چاپ بنیاد فرهنگ در ۱۳۵۲ - نشریه ۸: ۳۴ - فهرست میکلیخوما کلا یا ۳۷۳ و ۳۷۴) در ذریعه (۳۵۰: ۳) و فهرست منزوی (۴۲۴۲) از نسخه مرعشی یاد شده است
- ف ۸۹، خاورشناسی لنینگراد D94 عکس نسخه پاریس (بلوشه ۱: ۳۰۶ ش ۴۹۹) نوشته ۸ ع ۹۷۸/۱ (Sp239)
- ف ۹، C491، نستعلیق اصل که از محرم ۹۲۱ تا نیمه صفر ۹۲۲ نوشته شده است، دارای یادداشت روزشنبه ۲۱ ذق ۱۱۹۹ و ۲ رجب ۱۲۵۰.
- \* تجارب الاسم فی اخبار ملوک العرب والعجم، در ترجمه نهایه الارب فی تاریخ الفرس والعرب گویا از احمد مستوفی (فیلمها ۱: ۴۱).
- ف ۹، چسترییتی ۳۱۹ و ۳۲۰ (۷۶: ۳) نوشته ۲۵ ذح ۸۱۱ (ع ۵۰۱ و ۵۱۰).
- \* تحفة الاحباب: سلطان علی حافظ اوبهی نگارش ۹۳۶ (فهرست بایوسکی ش ۱۰ - منزوی ۱۹۲۵)
- ف ۹۶، خاورشناسی لنینگراد C1818 نوشته ۱۲۳۳
- ف ۹۷، بنیاد خاورشناسی تاشکند ۱۴۳۶ (فهرست تاشکند ۱: ۱۹۸ ش ۴۴۵ به نام لغت فرس قدیم).
- \* تحفة الملوک فی النصایح والتدبیرات: علی بن فقیه محمود اصفهانی (فیلمها ۱: ۴۴)
- ف ۱۲، چسترییتی ۳۳۲ (۸۱: ۳) نوشته گلشنی هری در ۸۸۵.
- \* ترجمان قوافی: حبیش تفلیسی (منزوی ۱۹۷۵ - فرهنگنامه ها ۸۱)
- ع ۲۰۱، ملی تبریز ۳۶۳۹/۱ که در فهرست (ص ۱۰۷۶) بنام «القافیة النافعة» یاد شده است، در ص ع نسخه آمده که قانون الادب در آن است از این روی در نشریه (۴: ۷، ۳ و ۳۵۳) بدینگونه آمده است. شماره دوم این نسخه لغت فرس اسدی است (فهرست تبریز ۳: ۱۱۷۰).
- \* ترجمه آثار البلاد قزوینی از جهان گیر میرزای قاجار در ۱۲۶۸ (منزوی ۴۹۴۳ - گفتار من در آینده درباره دو کتاب قزوینی ۶: ۴۲۵)
- ف ۶، دانشگاه ۲۴۳۹ (۱۱۱۳: ۹) نوشته ۱۳۲۲، نسخه کتابخانه دولت به شماره ۸۳۴ نوشته ۱۲۶۹ (فهرست تاریخ آذابای ص ۵۶۸) ازین یکی کهن تر است.
- \* ترجمه اخفاء العلوم غزالی: مویده الدین محمد خوارزمی ساخته ۶۲۰ (منزوی ۱۰۸۱ - فیلمها ۱: ۴۸ - عامری نامه ۲۵۳ - فهرست استادی ۲: ۲۷ - دانشگاه ۷۸۸۵ - نشریه ۸: ۲۱۷)
- ف ۷۳، قاهره ۱۶ تصوف (طرازی ۱: ۷۵) (ع ۱۶۰)



- ف ۹۲، شجره‌درین در لنینگراد ۲۵۵، فهرست درن (نشریه ۸: ۱۱۰).
- ف ۹۳ دانشگاه پنجاب ۴۵۸۶، نسخ درشت ۷۹۷ در ۱۹۷ گ (ع ۲۰۹).
- \* ترجمه اشارات ابن سینا (منزوی ۶۵۲)
- ع ۲۴۰، مجلس ۴۲۵۱ (۱۱: ۲۶۵) نوشته شرف‌الدین بن زین الدین نایینی، تصحیح میرزا عبدالله در ۱۲۹۸.
- \* ترجمه تحصیل بهمنیار (دیباچه منطق ابن مقفع ۴۲ - نشریه ۹: ۱۳۳)
- ع ۱۸۱، مجلس ۱۹۹۷ (۵: ۵۹۲ و ۴۹۲).
- \* ترجمه تقویم الصحة ابن بطالان بغدادی به فارسی از ابوعلی حسن سلماسی و راق (دیباچه چاپ بنیاد فرهنگ در ۱۳۵۰)
- ع ۱۸۸، فاتح ۳/۲۹۷ (فیلمها ۱: ۴۰۴).
- \* ترجمه صور الکواکب صوفی شیرازی از خواجه طوسی (استوری ۲: ۴۱ - مدرس چاپ دوم ۳۹۸)
- ف ۲۷ ایاصوفیا ۲۵۹۵ (چاپ عکسی بنیاد فرهنگ در ۱۳۴۸)
- ف ۵۱، آستان رضوی ۵۲۵، نوشته ۱۰۶۳ در ماهان کرمان (۸: ۲۳۷ ش ۲۹۷ و ۳: ۳۰۶ ش ۲۳).
- \* ترجمه میزان الحکمة خازنی که در ۵۱۵ ساخته است، از گمنام. متن تازی در ۱۳۵۹ در دکن از روی سه نسخه چاپ شده است:
- ۱- نسخه خانیکوف که اندکی در پایان کم دارد و در ۱۱۷ برگ است (نشریه ۱۰: ۲۹ و ۳۲۳). خود او گزیده‌ای از آن را به انگلیسی ترجمه کرده و با متن تازی آن در روزنامه انجمن خاوری امریکایی چاپ ۱۸۵۹ دفتر ۶ ص ۱-۱۲۸ آورده است و در ص ۱۰۷-۱۲۸ آن گفتگویی است از ناشر درباره استناد کتاب به خازنی (دیباچه تاریخ دانشها از سارتن جلد ۲ بخش ۱ ص ۳۳۸ با آگاهیهای دیگر درباره این کتاب - دیباچه مدرس بر چاپ این ترجمه در ۱۳۴۶ ص ۲۳ و ۳۸).
- ۲- نسخه جامع محمدیه بمبئی نوشته ابونصر احمد بن محمد طرقي در بامداد روز آدینه ۱۴/۵۸۵ (۲۲ تیر ۵۸۵ یزدگردی) در کناره دریای عمان در هرمز با تاریخ روز یکشنبه ۱۳ شعبان ۵۸۶ در اصفهان.
- ۳- آصفیه دکن ش ۱۲۵ نوشته احمد بن علی مکی شیرازی در ۱۰۳۳ که در فهرست مشروح آصفیه (۱: ۶۵۷) از بیرونی پنداشته شده است (تذکرة النوادر ص ۱۶۰ و ۱۶۶ درباره دو نسخه بمبئی و دکن - پایان چاپ دکن - بروکلن ذیل ۱: ۹۰۲ - منزوی ۲۰۰).
- نسخه‌ای بسیار خوب از متن در مجلس هست (۸۸۱۴ ۱۲۳۱۷/۷۹۱۳۰) به نستعلیق سده ۹ و ۱۰ آغاز و انجام افتاده و آشفته شکلهای شنگرف همراه آن «من کتاب ایرن فی رفع الاشياء الثقيلة» که سه مقاله باید داشته باشد و مقاله دوم در آن دیده می‌شود (منابع



تاریخ علوم اسلامی ۶۹:۲ - کراوزه ۷۷/۲ - دیباچه تاریخ دانشها از سارتن ۲۳۶۹۷۲:۱ - سزگین ۱۵۳:۵) در کتابخانه سپهسالار نسخه‌ایست درباره ترازوی ارشمیدس که با میزان الحکمة پیوندی دارد (۳:۳۹۴ ش ۷۱۴/۱ برگ ۲۲-۲۱ پ). نسخه‌ای از متن هم در تبریز است به شماره ۳۴۴۴ نوشته ۱۴ صفر ۵۸۸ یا ۶۸۸ (فهرست تبریز ۱۳۶۲ - فیلمها ۷۹:۲ - دیباچه مدرسی یب) نیز در مجموعه ۵۴۶۹ دانشگاه (نشریه ۴۴۷:۴ - فیلمها ۲۹۶۶۸:۱: ۲۵۴).

از این ترجمه نسخه‌ای در مجلس هست (ش ۱۹۷ نجم‌الدوله ش ۳۹۴۸) که آغاز و انجام آن افتاده است (فیلمها ۷۲۴:۱ - نشریه ۲۰۱:۵ - منزوی ۲۰۰).

ف ۱۵ آستان رضوی ۵۳۶ (۵۹۰۹) همراه رسائل اخوان الصفاء و رساله رعد و برق (فهرست آنجا: ۱۰۵ و ۱۱۳ ش ۵۸۰ و ۶۰۵ - فیلمها ۲۶۲:۱ - دیباچه مدرسی) \* تفسیر چاپ بنیاد فرهنگ در ۱۳۴۹ (دیباچه متنی بر همین چاپ ص ۲۸ - فیلمها ۵۴-۱)

ع ۷۲ کیمبریج 4.15، به نسخ محمد بن ابی الفتح فقیه غریب در روز ۷ ع ۶۲۸/۲ از آن ارپنیوس Erpenius بوده است (فهرست برون ص ۱۳).

\* تفسیر سوراآبادی: ابوبکر محمد بن عتیق سوراآبادی نیشابوری کرامی در گذشته ۴۹۴، چاپ عکسی شادروان مینوی در ۱۳۴۵ (فیلمها ۵۵:۱ - گفتار مهدوی ۸)

ف ۱۵، دیوان هند. ۳۸۴ نوشته محمود پسر گرگین پسر کرگسار ترکی، در ع ۵۲۳/۱ هفت یک پنجم و ششم است، سوره ۲۳ آیه ۵۸ تا سوره ۴۸.

\* تفسیر نسفی ابوحفص نجم‌الدین محمد نخشبی حنفی (۴۶۲-۵۳۸) چاپ آقای عزیزالله جوینی در ۴-۱۳۳۵ از روی نسخه آستان رضوی (ش ۳۴) (فیلمها ۲۴۹:۲) و سنا و عاطف افندی، جزاینها در کتابخانه پهلوی پیشین (ش ۳۳۹) و بنیاد خاورشناسی لنینگراد (D715) (نشریه ۸:۴ و ۴۹) و موزه مولانا (۱:۱ ش ۱۰۶) هم نسخه‌ای هست (منزوی ۱۹ و ۲۲ - بریگل ۱۳۳:۱)

ف ۷۸، سنا ۵۸۱ (۳۶۸:۱) (۲۲۱-۲۱۸۶)

ع ۱۵۱-۱۵۴، عاطف افندی ۳۲۴۵ نوشته ۸۹۰ (فیلمها ۵۴:۱ و ۷۸۶ و ۲۵۴:۲). \* تفسیر، به عربی با ترجمه به زبان طبری (فیلمها ۳۰۱:۱)

ع ۴۷ تا ۴۹، مجلس ۵۶۵۶ و ۵۶۵۷.

\* تقویم البلدان: ابوالفداء

ع ۱۷۰، ایاصوفیا ۲۵۹۷ (فیلمها ۳۰۹:۱).

\* تقویم الصحه: ابن بطالان ابوالحسن یوانیس مختار بغدادی در گذشته ۴۵۵، به عربی

ع ۱۸۹ دانشگاه تهران ۱۲۳۹ (۲۶۳۷:۷).



\* التنبیه علی حروف التصحیف: حمزه اصفهانی

ع ۱۵۵ ، نسخه مدرسه خان مروی (فیلمها ۱: ۳۱۱)

ع ۱۵۶ ، مجلس ۶۵۳. نوشته عبرت در روز دوشنبه ۱۶ ذح ۱۳۴۶ (۱۳۰۷ خ).

\* جامع العلوم یا اربعین امام فخر رازی (استوری ۲: ۳۵۲-منزوی ۶۵۷-فیلمها ۱: ۶۴)

ف ۲۱ ، ملی تهران ۳۰۶. نوشته نصیر بن محمد مازندرانی نزدیک به پایان محرم ۹۹۳ در

احمد نگر دکن (انوار ۳: ۳۶۸ ش ۱۴۱۱) (ع ۱۶۱ و ۱۶۲) (عکس ۶۱۱۳ دانشگاه)

ع ۵۸ و ۵۹ و نیز ۱۶۳ و ۱۶۴ ، ایاصوفیا ۳۸۳۲، نوشته محمود کاتب گیلانی فومنی

در ۲۲ رمضان ۸۶۶ در دمشق.

\* جوامع الحکایات ولوامع الروایات: سدیدالدین محمد عوفی

ف ۸۴ ، پاریس Sp 906 نوشته ۱۳۱۸ م (بلوشه ۴: ۲۷ س ۲۰۴۴) (دیباچه چاپ

۱۳۵۲ ج ۱ قسم ۳ ص ۱۰۹۹۹)

ف ۸۵ ، بادلیان ۱۷۱ و ۱۷۲ الیوت (۳۲۴ اته) به نسخ باسرلوح آراسته در آغاز هر بخش

(همان دیباچه ص ۱۰۲ و ۱۰۳)

۸۸ ، پاریس P 75 (بلوشه ۴: ۲۸ ش ۲۰۴۵) نوشته ذح ۶۹۹ کهن ترین نسخه

تاریخ داراست گویا (همان دیباچه ص ۹۵).

\* جوامع العلوم: شعیابن فریغون برای امیر ابوعلی احمد بن محمد بن مظفر زنده در

۳۴۴ در دو مقاله (سزگین ۱: ۳۸۸، ترجمه عربی ۱: ۶۲۴-فیلمها ۱: ۳۱۴ و ۸۰۷)

ف ۲۲ ، اسکوریال Cod 950 (فهرست درنبرگ ۳: ۲ از روی نوشته اسحق بن عبدالله

بن ابراهیم بن الفواله در رجب ۳۰۳ با یادداشتهای ۶۵۵ در دمشق و ۷۴۶ ، ۸۴ گ

۲۵ و ۲۶ س (ع ۵۶ و ۵۷).

\* جهان آرای شاه اسماعیل بهادرخان که بنام عالم آرای شاه اسماعیل در بنگاه

ترجمه و نشر در ۱۳۴۹ و بنام عالم آرای صفوی در بنیاد فرهنگ در ۱۳۵۰ چاپ شده است و در

این دو چاپ از نسخه زیر بهره نبرده اند. من از نسخه های دیگر آن در گفتارم «یک پرده از

زندگانی شاه تهماسب صفوی» ص ۹۸۳ یاد کرده ام. نسخه ای که در فهرست سالار جنگ

(۱: ۱۹۶ ش ۱۷۷) بنام تواریخ اسمعیلیه به شکسته خوش ۲۵ ج ۲/۴۰۴ یاد شده است و

نیز نسخه بی تاریخ ۱۸۷۷ دیوان هند (۱ ته ۵۳۶) همین کتاب است. پس شماره نسخه های

آن میرسد به ۱۱.

ف ۲۳ ، چستربیتی ۲۷۸ (۳: ۵۰) نوشته محتشم اصفهانی در روز دوشنبه ۶ صفر ۱۰۹۴ ،

شاید کهن ترین نسخه تاریخ دار باشد (ع ۲۱۶ و ۲۱۷).



- \* جهان دانش: مسعودی مروزی (استوری ۲: ۵۱-منزوی ۲۸۴)  
 ف ۲۴، چستربیتی ۳۹۸ (۱.۳:۳) با تاریخ روز پنجشنبه ۲۲ رمضان ۶۸۰ که گویا ساختگی باشد.
- \* حدائق الانوار فی حقایق الاسرار یا ستینی امام فخر رازی (استوری ۱: ۳۵۱-فیلمها ۱: ۶۴-منزوی ۶۵۶)
- ع ۶۰ موزه بریتانیا or 7589، از سده هفتم هجری یاسیزدهم مسیحی (اولسن ۸۸-نشریه ۴: ۶۹۳).
- \* الخصائص والموازنة بین العربية والفارسیة: حمزة اصفهانی (فیلم ۴.۲۳ دانشگاه)  
 ع ۲۰۴، قاهره ۸۰۸ لغت ۱۵۷۴/۱۹۲۲ (فهرست یکم ۴: ۱۷۲ و دوم ۲: ۱۲)  
 در نسخه برابر فارسی آن نیست و تنها واژه‌های تازی آمده است.
- \* خواص الحیوان: محمد تقی تبریزی، ترجمه از حیات الحیوان دسیری (منزوی ۹۵، مجلس ۱۲۷۱ (۶: ۱۳۷))
- \* دانشنامه علائی: ابن سینا (منزوی ۶۶۴ - استوری ۲: ۳۴۷ - مهدوی ۷۲)  
 ف ۲۵، موزه بریتانیا (موسیقی) Add. 16659، 16830، or 2361
- ف ۲۶، ملی تهران ۱۰۱ د ۹۹ کامل، از سده ۱۲ از روی نوشته در رجب ۷۲۸، در فهرست انوار پنداشته شده که ۷۲۸ تاریخ نوشتن نسخه است (دیباجه طبیعیات دانشنامه ص ۸ و الهیات ص بح چاپ انجمن آثار ملی).
- \* الدرر فی الترجمان: خواجه جمال الدین محمد مروزی  
 ف ۷۵، سنا ۵۲۹/۱۳ (۱: ۵۲۸) نوشته ۹۷۸ (ع ۱۶۸۰).
- \* دستور زبان فارسی میانه، ترجمه ولی الله شادمان  
 ۱۰۲، نسخه اصل
- \* دستور الاخوان: قاضی خان بدر محمد دهار وال (ص ۹ دیباجه چاپ بنیاد فرهنگ)  
 ف ۲۷، موزه بریتانیا or 3273 (ذیل ریوس ص ۱۲۰ ش ۱۷۲) (ع ۱۷۵۰).
- \* دستور اللغة: بدیع الزمان حسین بن ابراهیم نطنزی در گذشته ۹۶ (فرهنگنامه‌ها ۲۵-منزوی ۱۹۸۴-نشریه ۳: ۱۸)
- ف ۲۸، دهخدا ۱۸۲، نوشته حسین بن یوسف بن علی قراداشی خوارزمی در دوشنبه ۴ شعبان ۵۹۲ در باب جامع شرقی حلب، در ۱ ذح ۱۲۶۳ ازان فرهاد میرزا بوده است.
- \* دینکرد به پهلوی (تاریخ ادبیات ساسانی ص ۲۲)  
 ف ۵۹، گینهاگ، بخش پنجم.
- \* دیوان جهان ملک خاتون دختر سلطان مسعود شاه (فیلمها ۱: ۸۹-منزوی ۲۲۷۵)  
 ف ۸۶، پاریس Sp 763 (بلوشه ۳: ۲۲۱ ش ۱۵۸۰).



\* دیوان : حافظ

ع ۲۰ و ۲۱ ، نسخه‌ای از پاکستان به نستعلیق بی‌جدول

ع ۲۲ و ۲۳ به نستعلیق باجدول

\* دیوان : ناصر بخارائی (عکس ۵۹۸۷ دانشگاه)

ف ۳ ، ملک ۵۳۸۳ (فهرست فارسی ۳۶۰).

\* زاد اسپرم (گزیده‌های-) در کلام زردشتی (تفضلی ۳۰)

ف ۶۱ ، نسخه گینه‌هاگ

\* السامی فی الاسامی : احمد میدانی نیشابوری درگذشته ۵۱۸ (فیلمها ۱: ۳۳۵)

ف ۳۲ ، سلیمانیه داماد ابراهیم پاشا ۱۱۱۹ ، نسخ نیمه مخزم ۶۰۱ ، چاپ عکسی

بنیاد فرهنگ در ۱۳۴۵.

\* سراج السائرین : احمد ژنده پیل جامی (فرهنگ ایران زمین ۱۶: ۲۹۱ - منزوی

۱۱۹۰)

ف ۷۷ ، ملک ۴۲۶۵ ، نستعلیق سده ۱۰

\* شایست نشایست ، به پهلوی چاپ تاوادی در هامبورگ در ۱۹۰۳ (تفضلی ۱۰۴)

ف ۳۳ ، از همین چاپ (ع ۷۰).

\* شرح اسماء العقار این میمون اسرائیلی ، ترجمه به فرانسه ، چاپی در ۲۵۸ ص

ف ۳۹ ، از روی همین چاپ (ع ۲۱۴).

\* شرح التعرف لمذهب التصوف : ابوابرهیم اسماعیل مستملی بخارائی (منزوی

۱۲۲۴-فیلمها ۱: ۱۲۹)

ع ۷۸ ، قلیچ علی پاشا ۴۰۴/۵۹۱ ، نوشته محمد بن حاج حسن بن ابی البرکات

درج ۱/۷۱۴ ج ۱

ع ۷۹ ، ملی تهران ۹۹۱ ، نوشته همو در ع ۱/۷۱۵ ، ربع سوم از باب بیست و سوم

ت پایان ربع سوم (انوار ۳: ۵۰۳ ش ۱۴۷۴)

ع ۸۰ ، آماسیه بایزید ۷۲۱ ، نوشته محمد بن علی بن زیاد بن بلکان ساوی در روز

آدینه ۶ ذق ۵۶۷ در ۲۴۹ برگ ، پایان مجلد یکم.

\* شرف النبی : ابوسعید عبدالملک بن ابی عثمان محمد واعظ خرگوشی نیشابوری در

گذشته ۴۰۶ یا ۴۰۷ ، ترجمه نجم الدین ابوبکر محمد بن علی بن سلیمان راوندی پردازنده

راحة الصدور (فیلمها ۱: ۱۳۴ - منزوی ۴۴۹۸ - استوری ۱: ۱۷۵ - بریگل ۱: ۵۴۱)

ف ۵۴ ، بایزید ولی الدین ۸۸۴/۸۸۸ نوشته ۷۵۵

ف ۸۳ ، پاریس AF 82 به نسخ ۶۰۸ (بلوشه ۱: ۲۴۹ ش ۳۷۱)



\* شیرازنامه: ابوالعباس معین الدین احمدابن زرکوب شیرازی (چاپ بنیاد فرهنگ در ۱۳۵۰)

ف ۳۶، آستان رضوی ۱۳/۳۰ نوشته ۸۳۳ (نشریه ۵:۵).

\* طبقات الامم: قاضی ابوالقاسم صاعد اندلسی زاده ۴۲۰ و درگذشته ۴۶۲، در آن از سال ۴۲۰ تا ۴۶۰ یاد میشود (ص ۱۲۵ و ۹۹ چاپ بی تاریخ مصر) ف ۷۱، از روی چاپ بیروت در ۱۹۱۲، بادیباچه عربی و فرانسوی.

\* فرج بعد از شدت: حسین اسعد دهستانی ویزی میان سالهای ۶۵۱ و ۶۶۰ (منزوی ۳۶۶۵-دیباجه چاپ بنیاد فرهنگ در ۱۳۵۵ ص ۱۸ و ۱۹) ف ۷۴، از دو نسخه:

۱- مینوی ۱۴۳ (نشریه ۶: ۶۵۵).

۲- ملی ۳۰۰۵ نوشته ۱۰۸۹ (انوار ۱: ۵۷: ۶۷).

\* فرهنگ آچاریان به ارمنی

ف ۶۴-۶۹، ج ۱-۶

\* قابوس نامه یا پندنامه: عنصر المعالی کیکاوس زیاری (فیلمها ۱: ۴: ۴)

ع ۷۷، فاتح ۵۲۹۷/۲، نوشته ابوعلی حسن بن ابراهیم سلماسی در روز پنجشنبه ۱۵ رجب ۶۲۴، نسخه اصل چاپ آفای دکتر یوسفی.

\* کارنامه اردشیر بابکان به پهلوی (تفضلی ص ۸۰-چاپ و ترجمه بهرام فره‌وشی در ۱۳۵۴ در تهران)

ف ۳۸، از روی چاپ ۱۹۰۰ بمبئی (ع ۶۵).

\* کشف اسرار معنوی در شرح ابیات مثنوی: عبدالحمید قتالی رفاعی تبریزی (دیباجه شرح مثنوی فروزان فر ۳: ۱)

ف ۸۲، سوزة بریتانیا Add 25804 ریو ۵۸۸)

\* کفایة التعلیم فی صناعة التنجیم: مسعودی غزنوی (استوری ۲: ۴۷-منزوی ۳۳۹)

ف ۴۲، چستربیتی ۳۹۷ (۳: ۱۰۳) از سده ۸ (م ۱۴) (ع ۳۹)

\* کیمیای سعادت: غزالی (فیلمها ۱: ۱۷۰: ۲ و ۱۴۳۷۸)

ف ۴۴، چستربیتی ۳۰۲ (۳: ۷۰) (ع ۴۴۳ و ۴۳)

ف ۹۱، خاورشناسی لنینگراد B 4912 (فرهنگ ایران زمین ۳: ۳۸۵-فیلم ۴۱۵۶)

دانشگاه)

\* لطائف الحکمة العزیزة: سراج الدین محمود ارسوی در گذشته ۶۸۹ که برای

عزالدین کیکاوس سلجوقی در ۶۵۵ ساخته (منزوی ۲۶۷۲) و چنانکه من در راهنمای کتاب



( ۵۳۶:۱۶ ) نوشته‌ام بایستی از اسرار التزیل عربی و ترجمه آن بنام لطائف غیاثیه امام  
فخررازی درگذشته ۶۰۶ ( فهرست ملک ۳۸ - موزه مولانا ۱:۱۳۱ - زرکان ۶۲ و ۱۵۵ -  
منزوی ۶۸۱ ) گرفته باشد ( فیلمها ۱:۱۷۵ - چاپ آقای یوسفی در بنیاد در ۱۳۵۱ )

ع ۱۰۵۰ ، اسعد افندی ۲۸۸۰

ع ۱۱۳۸ ، آستان رضوی ۲۳۰ حکمت نوشته ۷۷۰۱

\* لغت شاهنامه : شیخ عبدالقادر بغدادی ( فیلمها ۲:۲۴۵ فیلم ۳۷۶۲ ) چاپ  
کارلوس زالمان در پتروپولی دره ۱۸۹ ( کتابشناسی فردوسی ۸۱۴ - یادداشت‌های قزوینی ۱۰:۱۹۴ )  
ف ۷۰ ، از روی همین چاپ ( ع ۱۷۸ )

بولیلاوتی : بهاسکراچارج ( استوری ۲:۴ - منزوی ۱۵۰ فیلمها ۱:۱۷۷ )

۴۵ ، موزه بریتانیا 16869 ، Add 5649 ( ریو ۴۴۹ ) ( ع ۵۶۵۵ )

\* متون پازند چاپ ۱۹۰۹ بمبئی ( تفضلی ۱۵ )

ف ۴۶ ، از روی همین چاپ ( ۹۵۸۴ )

\* مجمل‌الحمكة یا ترجمه گزیده رسائل اخوان صفا ( یادداشت‌های قزوینی ۸:۴۸ -

گفتار من در باره اخوان صفا ، در سال ۸ مجله مهر )

ع ۳۳ ، ملی تهران نسخه محتشم السلطنة ۳۹۲/۲۱۲۲ به نستعلیق شعبان ۱۷۲

( ۱۰۷۲۳ ) ( فیلمها ۱:۱۸۵ )

\* المرقاة : بدیع الزمان ابو عبدالله حسین نطنزی درگذشته محرم ۴۹۷ ( چاپ بنیاد

فرهنگ در ۱۳۴۶ )

ف ۱۱ ، پاریس Sp 1648 نوشته ذح ۸۴۷ ( بلوشه ۲:۱۷۳ ش ۹۴۵ ) در آغاز نسخه

۴ ص پراکنده فارسی و عربی است و در پایایان آن قصیده عینیّه علی ( ع ) است و پراکنده‌های  
دیگر در ۱ ص و اختیارات به فارسی در ۱ ص و سه صفحه نظم و نثر ترکی ( ع ۲۱۵ )

\* مسیر طالبی فی بلاد الافرنجی : میرزا ابوطالب خان تبریزی اصفهانی ، در ۱۲۱۳ -

۱۲۱۸ ( منزوی ۴۰۵۲ )

ف ۶۳ ، موزه بریتانیا Add 8145 به نستعلیق ۱۲۲۱ ( ریو ۳۸۴ ) ( ع ۱۴۴-۱۴۲ )

\* مفاتیح العلوم : ابو عبدالله محمد خوارزمی ، وان ولوتن آن را از روی سه نسخه موزه

بریتانیا و یک نسخه برلین و یک نسخه لیدن در لیدن در ۱۸۹۵ چاپ کرده است ، در

فهرست فیلمهای دانشگاه ( ۱:۳۸۵ ) از نسخه ۳۲۹ حفید افندی یاد شده است و بروکلین

( ۱:۲۳۴ و ذیل ۱:۴۳۴ ) از نسخه ۲۰۴۷ جارالله یاد نموده است ( دیباچه منطق ابن مقفع ۳۳ -

سزگین ۱:۳۸۴ )

ف ۴۸ ، پنج نسخه ترکیه : ۳۷۵۸ لاله‌لی ، ۳۶۶۷ نور عثمانی ، ۷۹۱ حالت افندی ،

۲۹۱۱ اسعد افندی ، ۳۱۴ قره چلبی

ف ۴۹ ، از روی چاپ وان ولوتن ( ع ۴۵۴۴ )



\* مقاله شیرانی درباره تفسیر قرآن پاک به اردو که در ارینتل کالج میکین سال ۱۹۳۲ چاپ شده است (دیباچه مینوی برچاپ این تفسیر در ۱۳۴۴)

ع ۱۸۲ از روی همین چاپ.

\* موارد المصا در: ابوالنصر سیدعلی حسن خان پسر محمد صدوق خان (مشتار ۱۵۲۷)

ع ۱۷۶ از روی چاپ اگره هند در ۶۳۹ ص.

\* المذهب فی المصا در

ف ۷۴ (ع ۱۶۷) سنا ۵۳۵/۲ (۳۴۱:۲)

\* نصاب البلغاء: میرعلی شیرقانع تهتوی شیرازی، برای آغا بدرالدین صاحب آغامحمد

بدر عالم درانی در روز پنجشنبه ۱۴ رجب ۱۱۹۸

ف ۲۶-۲۸، نسخه نوشته راشد برهان پوری در ۱۵ محرم ۱۳۷۷ از روی همان

نوشته ۱۱۹۸.

\* نصوص الخصوص فی ترجمة الفصوص: رکن الدین مسعود شیرازی (چاپ ۱۳۵۹

تهران - منزوی ۱۳۵۷)

ف ۳۴ و ۳۵، چستریتی ۳۱۴ و ۳۱۳ (۷۴:۳) نوشته روز آدینه ۲۲ ع ۷۸۱/۱ (ع ۴۲ و ۴۱).

\* نورالعلوم: ابوالحسن خرقانی (فیلمها ۵۹۶:۱) برتلس آن را با مقدمه و ترجمه در

مجله ایران و همچنین در مجموعه مقالات چاپ کرده است (ترجمه سیروس ایزدی ص ۳۱۱-

۳۶۶) چاپ دوم آن از استاد مجتبی مینوی است در انجمن آثار ملی در سال ۱۳۵۳

ع ۳۴، موزه بریتانیا or 249، نوشته محمود بن علی سلمه در ذق ۶۹۸ (ریو ۳۴۲).

\* وقف نامه های آستان رضوی (سیاهه -) تدوین محمد شفیع اعتماد التولية آستانه

به دستور آصف الدوله فرمان فرمای خراسان و سیستان و نایب التولية آنجا در صفر ۱۳۰۳

ف ۵۳، ملک ۶۱۷۱ (۳۸).

\* هدایه المتعلمین: اخوینی (استوری ۱۹۹:۲ - منزوی ۶۰۹ - فیلمها ۲۷۲:۱ - چاپ

متینی در دانشگاه مشهد - یاداشتهای قزوینی ۵۹:۹)

ف ۹۸، فاتح ۴۶۴۶، نوشته ۵۱.

ف ۹۹، بادلیان ۳۷ فارسی، نوشته ۴۷۸.

مجموعه ها

\* ف. ۱، (ع ۷۶) علی امیری ۹۵۱ (عکس ۶۱۳۰ دانشگاه تهران) دارای:

۱- تجارب شهریاری: شهریار فارسی (سزگین ۲۸۰:۴).

۲- کنز الزواهر فی معرفة الجواهر، ترجمه از دستور ارسطاطالیسی (سزگین ۱۰۳:۴)

استوری در فهرست خود از هیچ یک ازین دو شماره آگاه نیست.



\* ف ۱۷ (ع ۱۳۹) دارای :

۱- تنسوخ نامه ایلخانی خواجه طوسی، ساخته میان سالهای ۶۵۷ و ۶۵۴ (دیباجة چاپ مدرس رضوی در ۱۳۴۸ ص ۳۲- سرگذشت طوسی از هموچ ۵۸:۲- ۵۲۸۹- منزوی ۴۱۱- استوری ۴۴۹:۲)

موزه بریتانیا or 2864 (ذیل ریو ص ۱۱۲ ش ۱۵۷).

۲- جواهرنامه سلطانی صدرالدین محمد دشتکی به فارسی ساخته ۸۸۶ (منزوی ۴۱۰- استوری ۴۵۱:۲) من درباره پیوند نگارشهای کندی و بیرونی و فرید نیشابوری و خواجه طوسی و ابوالقاسم کاشانی و صدر دشتکی و دیگران در یادنامه بیرونی (۱۱۵-۱۳۷) آنچه میدانستم نوشته ام. موزه بریتانیا or 3277 (ذیل ریو ص ۱۱۲ ش ۱۵۸).

\* ف ۱۸ و ۴۱، دو کتاب از مجموعه ۵۳۳ ملک به یک خط (ع ۶۴ و ۶۳) :

۱- جاودان خرد مشکویه رازی (نوشته حسین بن محمد بدر استرآبادی در ۱۵ رمضان

۹۷۹.

۲- طهارة الاعراق و تهذیب الاخلاق از همو (نوشته همان استرآبادی در ۲۴ ج ۱/ ۹۷۵) در این مجموعه پس از این دو اخلاق ایچی است و اخلاق سلطانی محمد عراقی و اخلاق ناصری خواجه طوسی همه بیک خط که عکس نبر داشته اند.

\* ف ۳۱ لیدن or 184 که در فیلمها (۶۲۶:۱) یاد شده است و در آن سیزده رساله است از ابن سینا و دیگران از مراتب الموجودات تا عیون المسائل فارابی (ع ۱۸۳).

\* ف ۴۳ (ع ۲۵ و ۴۱) دارای :

۱- روضة المنجمین شهردان رازی (استوری ۴۵:۲) از نور عثمانی 2788 در ۱۴۲ برگ.

۲- کفایة التعلیم: مسعودی غزنوی (استوری ۴۷:۲) از بغدادلی وهبی 894 نوشته محمد اسدآبادی در ۹ رمضان ۷۴۰، از آن محمد بن عبدالعزیز محمد فریبی (?) در اصفهان

\* ف ۴۷ چستربیتی ۳۰۸ (۷۲:۳) دارای پنج رساله که وصف آنها در فهرست آنجا و در فهرست فیلمهای دانشگاه (۴۱:۲) و در دیباجة من بر ترجمه آوی از فرمان مالک اشتر چاپ ۱۳۵۹ (ص ۵۰-۵۲) آمده و همه آنها نوشته ابن الساوجی است در ۷۲۹ (ع ۲۹).

\* ف ۵۰ ایاصوفیا ۶۳۹۱ (فیلمها ۱۴۹:۲) دارای :

۱- نوادر التبادر و تحفة البهادر

۲- اسرار فلک و انوار ملک

\* ف ۵۷، موزه بریتانیا or 8193 در ۱۸۲ گ (اونس ۵۴- نشریه ۴۷۶:۴) دارای :

۱- دیوان کمال خجندی که در مسکو در ۱۹۷۵ چاپ شده است، در کناره نسخه (۱۱۰۵-۵۵۵۵) نوشته ۸۳۹.



۲- دیوان اسیری (دره‌اش ۵۱۹ پ-۱۸۲ پ)، منزوی (۲۲۳۴) از نخستین دیوان محمد بن بن موسی پاشای اسیری فارسی یا ترکی نسخه همان موزه 9826 or نوشته ۹۵۹ (اونس ۵۸-نشریه ۴: ۶۷۹) یاد کرده است.

۳- بیهایی از نظامی و دیگران

در متن نسخه نوشته‌های اویغوری دیده میشود.

\* ف ۷۲ (ع ۱۴۱) دارای دورساله چاپی:

۱- اللؤلؤ المرصوع فی بالاصل له اوباصله موضوع: محمد بن ابی المحاسن قاوچی

حسنی شیشی

۲- الموضوعات: صغانی.

\* ف ۸۰۷۹، مجموعه چستریتی ۳۰۵ (۷۱:۳) نوشته عبدالملک قفالی در ۶۶۸

(فیلمها ۲: ۱۴۲) دارای:

۱- البلغة: ابویوسف یعقوب کردی نیشابوری در گذشته ۴۷۴ در ۴۳۸.

۲- تمة کتاب البلغة از ابوالحسن علی ادیب فنجکردی (۴۳۳-۵۱۳) گردآورنده

دیوان علی (ع) (دانشگاه ۵: ۱۱۰۸ و ۱۳۱۴ - دیباچه من بفرمان مالک اشتر ص ۳۰)

در کتابخانه ملک (۵۸۳۹/۱) ۱-۴ ر، مشکلات البلغة است از همو که گویا همین یکی باشد

(فرهنگنامه ها ۵).

۳- المصادر، عربی به فارسی

۴- مقدمة الادوات، در ترجمه ادوات و حروف عربی.

\* ف ۸۷ (ع ۱۹۰) پاریس Sp 1102 بلوشه (۲۲۳ ش ۱۵۸۱) دارای:

۱- دیوان جهان ملک خاتون (ص ۱: ۱۲۲).

۲- دیوان بی‌نشان (ص ۱۲۲-۲۰۵) (منزوی ۲۲۵۶ و ۲۲۷۵).

\* ع ۹۸ آستان رضوی ۵۲۲۹ (۳: ۹۹ ش ۸۹۲: ۴۵۹ ش ۴۶۷) به نسخ سده ششم

در ۲۱۲ برگ ۱۹ س (فیلمها ۱: ۲۷۸۰: ۲۰: ۳۰۰۷ فیلم ۳۰۰۷ عکس ۶۱۹۱) دارای:

۱- مختصر اخبار البلدان ابن الفقیه ابوبکر احمد بن محمد بن اسحاق همدانی همتای

جاحظ در پایان سده سوم (۱۷۵ برگ) ابن ندیم میگوید که البلدان او هزار برگ است در پنج

مجلد و از نوشته‌های دیگران گرفته و کتاب جیهانی را پوست کنده است (ص ۱۷۱) مقدسی در

احسن التقاسیم (ص ۴ چاپ دخویه) از او یاد کرده است. علی بن جعفر شیرازی در محرم ۴۱۳

از آن گزین کرده و نسخه‌ای از آن در دیوان هند است (ص ۲۰۸ فهرست Loth) در برلین هم از آن

هست (شیرنگر) نوشته حسین بن عبدالرحمن بن عبدالغنی در دهه دوم ج ۷۲۵/۲ در دروس)

در تاشکند هم نسخه‌ایست از گزیده آن (۱: ۳۰۱ ش ۶۹۰) که مانند چاپ شده است و من در



نشریه (۹: ۱۸۴) از آن یاد کرده‌ام. و از سده ۹ در ۱ پ - ۱۶۴ پ (۱۸ س) و در آغاز و انجام بانسخه آستانه یکی نیست (پس از آن سرالعالمین غزالی است). در موزه بریتانیا هم نسخه‌ای از گزیده آن هست (Add 7496 Rich) کراچکوسکی (۱۶۲) از این کتاب گفتگو داشته است (بروکلن ۱: ۲۲۷ ذیل ۱: ۴۰۵ ترجمه عربی ۴: ۲۳۸).

۳- ۴ دو رساله ابودلف و یک رساله ابن فضالان (گراچکوسکی فهرست نامها)  
\* ف ۱۰۱، آستان رضوی ۴۵۶۲ (۸: ۳۹) دارای:

۱- الايضاح عن اصول صناعة المساح، نوشته علی بن خلیل تاجر در ۷۱۸ گویا همان ابوبکر خلیل تاجر. رصدی مؤلف اعمال (استوری ۲: ۲۵ - منزوی ۱۳۶)  
در چاپ عکسی بنیاد فرهنگ در ۱۳۴۷ از ابومنصور عبدالقاهر بغدادی پنداشته شده است با اینکه در پایان نسخه آمده است «تمت کتاب الايضاح عن اصول صناعة المساح... عن محمد بن عبدالملک الیزدی» سپس بندی است با عنوان «ومن استخراج اضافی مساحة السطوح المتساوية الاضلاع والزوايا» که از همین یزدی خواهد بود.

بغدادی را التكملة في الحساب است که نسخه‌ای از آن در لاله لی هست (۲۷۰۸/۱)  
در ۹۸ برگ: پانثانه تملک ۹۳ (کراوزه ۱/ ۱۹۹) نیز در دانشگاه تهران (۴/ ۶۹۱۱) و ملک (۱/ ۳۵۱۴ و ۶/ ۳۱۸۰ بندی از آن) به گواهی نسخه دانشگاه چنین بخشی در آن نیست که به فارسی در آید (معجم المؤلفین ۵: ۳۰۵ - بروکلن ذیل ۱: ۶۶۷ - راهنمای کتاب ۱۲: ۳۰۶ و ۳۲۵ - مجموعه کمینه افشار ۳۱۲).

این هم گفته شود که کمال‌الدین یانجم‌الدین احمد بن محمد بن السری در گذشته ۵۴۸ را «قول فی ايضاح غلط ابی علی بن الهیثم فی الشكل الاول من المقالة العاشرة من کتاب اقلیدس فی الاصول» است (ایاصوفیا 4830/8e) (کراوزه ۳/ ۲۸۷) و گویا از همین است که بندی همراه با تحریر اصول اقلیدس نسخه M 760 دانشگاه لس‌آنجلس دیده‌ام (نشریه ۱۱: ۱۶۶).

۲- کتابی در علم مساحت که منتجب‌الدین ابوالفتوح اسعد بن ابی الفضائل محمود اصفهانی وراق از «تصنیف عبدالقاهر بغدادی نقل کرده است» به همین خط که گویا از کتاب فی المساحة گویا از همو (لاله لی ۲/ ۲۷۰۸) در ۱۹ س از سده ۷ (کراوزه ۲/ ۱۹۹) گرفته شده باشد. همین کراوزه (ص ۵۱۵ ش ۷) از صنعة الاسطرلاب فارسی همو یاد کرده است.

\*\*\*

\* Jauber. Amedée : Voyag en Perse

چاپ ۱۸۲۱ پاریس (۶-۱۸۰۵) (کتابها ی فرانسه درباره ایران - ص ۱۷۲ - کتاب شناسی



تمدنی ایرانی در زبان فرانسه ۱۳: ۵۶۴ فهرست سفرنامه‌های فرانسوی (۲۴)

ف ۵۸ از روی همین چاپ.

\* Christesen Ar.: Recherches Sur les Rubaiyat de Omer, Hayyam

(جستار دربارهٔ رباعیات خیام) (کتابهای فرانسه در ایران ص ۱۲۵ - کتاب شناسی تمدنی

ایرانی در زبان فرانسه - ۱: ۱۷۹)

۶۲ (ع ۱۴۰) از روی چاپ ۱۹۰۵

\* Flügel G: ۱۸۹۵ آلمانی چاپ

فهرست نسخه‌های خطی عربی و فارسی و ترکی وین به آلمانی چاپ

\* Kapmpfer, Esgelbert: Am Hofe des Persichen grosskönigs (1684-85)

انگلیت کمپفر در دربار پادشاهان ایران (فهرست کتابهای آلمانی دربارهٔ ایران

ص ۱۰۰ ش ۸۹۶)

ف ۹۴ از چاپ والترهینتس W. Whinz

\* Epistle of Manushchihar (تفضلی ۳۳ و ۳۲) ۱۱۹۲

نامه‌های منوچهر چاپ ۱۱۹۲ (تفضلی ۳۳ و ۳۲)

ف ۵۲ ، از روی همین چاپ:

\* Suter H.: ریاضی دانان و ستاره شناسان اسلامی (به آلمانی)

چاپ ۱۹۰۰ لایبتسیگ (فیلمها ۲: ۴)

ع ۵-۷ از همین چاپ

\* Revue mensuelle des sommaires des principaux periodiques

scientifiques et techniques. Vol. XI Fasc. 11, 1964

ف ۸۱ ، از همین چاپ

### نسخه‌های خطی

\* البحرالمواج والسراج الوهاج : قاضی شهاب‌الدین احمد غزنوی زوالی دولت

آبادی هندی حنفی درگذشته ۸۴۹ (منزوی ۸ - استوری ۱: ۹ - بریگل ۱۲۲) باپرستش و پاسخها

است، در آن یادکشاف دیده‌ام.

ه ، به نسخ هندی، سه صفحه‌ای پیش از المص تا « الحمد لله الذی انزل علی عبده

الکتاب... عوجا قیما » تا « اولئک الذین کفروا بایات ربهم ولقاءه فحبطت اعمالهم » آغاز و

انجام افتاده، ج ۲ ، ۸۱ گ ۲۵ س ، ربعی ، تاریخهای عرض ۱ ع ۱ سال هشتم و ۱۳ ج

۱۸/۱ و ۴/۲ پادشاهی دارد.



\* تاج التراجم فی تفسیر القرآن للعاجم: عمادالدین شاه فور طاهر اسفراینی  
 ۳ نستعلیق ریز، آیتها زیر خط، ازسده ۱۱، از حجر تاج، هفت یک چهارم،  
 گ ۱۱۷ س ۲۳ وزیری.

\* تفسیر فارسی، ترجمه مانند و کوتاه

\* ۲، نسخ ترجمه ها ریزتر، آغاز وانجام افتاده، ازبقره تا بنی اسرائیل، ۳۲۴ گ ۱۹ س  
 وزیری

\* تفسیر فارسی، یادثعلبی در آن دیده ام

\* ۴ نسخ هندی عنوانها و نشانها آراسته و رنگین، ص ۲۹۱ با آرایش زرین و رنگین،  
 جدول سرخ و آبی، از سوره مریم تا اخلاص، ۳۴۷ گ ۳۲ س، وزیری پهن.



## نگاهی گذرا به پیوند فرهنگی ایران و چین

در دهه دوم و سوم ماه خرداد ۱۳۵۹، توفیق یاری نمود که همراه دوست گرامیم آقای ایرج افشار از چند شهر کشور چین دیدار کنیم این سفر با کمک وزارت فرهنگ و خارجه انجام گرفت و از هر دو وزارت خانه بسیار سپاسگزاریم.

روبه ۱۹ روز در آن کشور بسر بردیم و هدف ما دیدار از کتابهای فارسی و عربی مراکز فرهنگی آن کشور و مساجد و معابد و وزارت اسلامی آن سرزمین بوده است. آقای افشار درباره اینها جنگی تهیه نمود که به چاپ خواهد رسید، نگارنده در اینجا پس از آوردن چند نکته ای تنها از نسخه های خطی و چاپی فارسی و عربی که دیده ایم یاد میکنم، مبادر این سفر توانستیم شش شهر چینی را ببینیم:

۱- روز سه شنبه ۱۳ خرداد از تهران بسوی پکنینگ پرواز کردیم و روز چهارشنبه ۱۴ خرداد تا روز یکشنبه ۱۸ خرداد شش روز در آن شهر بسر بردیم.

۲- روز دوشنبه ۱۹ خرداد از آنجا بسوی شهر سی آن رفتیم و از روز سه شنبه ۲۰ خرداد تا روز پنجشنبه ۲۲ خرداد در آنجا بودیم.

۳ و ۴- سپس بسوی نانکینگ رهسپار شدیم و روز آدینه ۲۳ تا روز سه شنبه ۲۷ خرداد در آنجا بودیم و در این سیانه یک شب و دو روز شهر یانجورا دیده ایم.

۵ و ۶- آنگاه بسوی کانتن رهسپردیم و در چهارشنبه ۲۸ خرداد تا شنبه ۳۱ خرداد در آنجا بسر برده ایم و در روز یکشنبه ۱ تیر از کشور چین بیرون شده به شهر هنگ کنگ که در دست انگلیس است رسیده و دو سه روزی در آنجا بودیم و راهی تهران شده ایم.

در این روزها وقت ماطبق برنامه ای که دولت چین ریخته بود به دیدار آثار فرهنگی و تاریخی کهن و نو چین صرف شده است و چند ساعتی توانستیم از مراکز فرهنگی دارای نسخه های خطی فارسی و عربی دیدار کنیم، امیدوارم بار دیگر آن مراکز و جاهای دیگر مانند کاشغریار- کند وختن را ببینیم و بهتر بتوانیم اینگونه کتابها را بشناسانیم. (محمد تقی دانش پژوه)

### چند اثر تاریخی چین

در روز نخستین که به شهر پکنینگ یا بیجین رسیدیم با دو مترجم فارسی یکی استاد دانشگاه که فارسی را در افغانستان آموخته و اکنون به تدوین فرهنگ فارسی به چینی و ترجمه تاریخ



ادبیات دکتر شفق می‌پردازد دیگر خانمی که چهار سالی در تهران فارسی آموخته بود و همچنین نماینده وزارت فرهنگ که مهماندار ما بوده است آشنا شدیم.

من در اینجا از چند جایگاه تاریخی که دیده‌ایم یاد می‌کنم:

۱- دیدار شهر ممنوع اوگنگ و سوزۀ کاخ که در ۱۴۰۶ - ۱۴۲۰ در ۷۲۰۰۰۰ متر مربع ساخته شده است.

۲- دیدار دانشگاه پکینگ بنام «بجین داشو» و رئیس و استادان فارسی و عربی آنجا. به‌ما گفته‌اند که چینیان در سده دوم پیش از مسیح در کتابهای خود ایران را «انشی» می‌نامیدند که نام اشکانیان است و در سده ۹ و ۱۰ بدان نام «پوس» میداده‌اند.

نیز گفته‌اند که «دوخوان» در ۷۵۱ سفری به ایران کرده ولی سفرنامه او گم شده است مگر اینکه نقلهایی از آن در سده هشتم در تاریخ عمومی نظامهای چین «تونک‌وین» آمده است. ۳- باسداد روز پنجشنبه ۱۵ خرداد مزار امپراطور «چینگ‌شی‌خوان» که دوهزار و پانصد سال پیش (۲۱۰-۲۵۹ پیش از مسیح) میزیسته است دیده شد. عصر آثار شهر زن سالاران و پرستشگاه غاز کوچک (پاگودا=تا).

۴- آدینه ۱۶ خرداد دیوار چین دیده شده و آرامگاه زیرزمینی خاندان مینگ از سیزده خاندان پادشاهان چین که پس از آرامگاه‌ها دوازده‌گانه دیگر در ۱۵۸۴ ساخته شده است. در جلوی آن مجسمه‌های فیل و شتر و سگ خیالی واسب (ایستاده و نشسته) دیده میشود.

۵- یکی از این روزها بنیاد مرکزی ملیتهای چین کلاس هنری پسرانه و دخترانه دیده شده است.

یکی از استادان آنجا بنام عبدالغفار واصل به فارسی و عربی با ما سخن می‌گفت و رئیس پذیراییها بود. از سخنان استادان برآمد که در شهرهای یارکند و ختن و کاشغر مسلمانان بسیاری هستند و آخوندهای آنجاها به فارسی و عربی آشنا هستند. در آنجاها کتابهای خطی فراوان است و چاپی دیده نمیشود. مساجدی هم دارند.

۶- دیدار جسد مومیایی شده مائو در تالار یاد بود این رهبر که در هفته‌ای سه روز باز میشود و مردم چین و جهان‌گردان و مهمانان به دیدار آن میروند سپس در خیابان انارستان اشکانی به انجمن اسلامی (ایسلن شخه) که بیشتر مدرسه‌ای بود رفته‌ایم. در کتیبه در آن به خط فارسی نوشته بود «جو کشکو دینی شو پیوه‌نی». رئیس این انجمن آقای جان جه حاجی محمدعلی بود و دستیارش جمال‌الدین بی، دانشمندی بنام «ما» که برای ما تاریخ روابط چین و ایران را شرح داد، خانمی هم بنام مریم در آنجا کار میکرده است.

۷- در روز هفتم به شهر «سیان» یا «سی‌آن» (=آرامش باختر) مرکز «شن‌شی» رسیدیم که آغاز جاده ابریشم است. در سراسر «شن‌شی» روی هم سی و دو دانشگاه است و تنها در این



شهر بیست و چهار دانشگاه. در بامداد «جنگل کتیبه ها» را دیدیم که کتابخانه سنگی گفتگوی های کنفوسیوس است همچنین کتیبه نستعلیقی به خط سریانی، پسین روز پاگودای غاز بزرگ که در درون شهر است دیده ایم.

نیز کتیبه نوشته ۹۲۸ در مسجد بزرگ شهر سی آن و دوسنگ مزار نوشته ۷۰۹ و ۷۰۲ که پاره از این سنگها ترجمه چینی هم دارد.

۸- روز سوم در شهر «سی آن» (پنجشنبه ۲۲ خرداد) به پرستشگاه «شینجا» رفته ایم که در بیست کیلومتری شهرستان است مدیر آنجا آقای «شینجی» بزبان چینی چنین گفت که در پرستشگاه تندیس «هسین تسوانک» یا «شن زوانگ» است از خانواده «چن» از مردم «خان» که در ۶۰۰ مسیحی از مادرزاد و در سیزده سالگی بودایی شد و بیست و سه سالگی ترک دنیا گفت و در سی سالگی سفر آغاز کرد، برای یافتن کتابهای مقدس و به باختر چین رفت و صد و بیست و هشت استان را بدید و در آنجا هاپذیرایی شد. او در هند کتابهای بودایی را خوانده و درس داد تاریخ آن از ۶۴۵ است. ششصد و پنج جلد کتاب را به چین آورد که به هندی بود و آنها را به چینی برگرداند و نوزده سال به کار ترجمه پرداخت و روی هم ۱۳۳۵ کتاب را به چینی درآورد و در بازگشت در سه معبد چین کار کرد همچنین در پرستشگاه غاز بزرگ. او را سفرنامه ایست که چاپ و ترجمه شده است. او در ۶۴۴ درگذشت کورش در جای دیگر بود و در ۶۶۹ جسدش را مردم از آنجا آوردند بدین جا و کورش اکنون در اینجا در زیرنار همین پرستشگاه هست.

در سال ۷۵۰ پادشاهی بدینجا آمد و این مزار را «شینجا» نامید. در ۸۲۸ و در سده ۱۹ اینجا را تعمیر کردند و پس از آزادی کشور دولت بدان توجهی دارد. دوتن از پیروان او که پیکره آنها در یاد بوده است، در دومنار پهلوی او به خاک سپرده شدند.

آقای شینجی درس خوانده و کمی هندی هم میداند است او تسبیحی دارای دو «الله» باد و «شیخک» در میانه و دو شیخک بالای «اله» که ۱۲۸ دانه است،  $2 \times (5 + 33 + 14 + 7 + 5)$  داشته و میگفت که با آن ورد میخواند و به شا کامونی درود میفرستد و ناسهای بودا را بر زبان میآورد. در این پرستشگاه کتابهای مقدس چاپی است که از روی نسخه های کهن نشر شده است. نمازگذاران در آنجا به جهت معبد اصلی می نگرند.

#### پیوند تاریخی ایران و چین

در دفترهای جغرافیایی و تاریخی فارسی و تازی کهن یاد چین هست که یکی از دیرینه ترین آنها گویا همان المسالك والممالك ابو عبدالله محمد بن احمد بن نصر جیهانی وزیر سامانی زنده در ۳۰۶ باشد. (۱). اشکال العالم فارسی (فهرست فیلمهای دانشگاه ۱: ۶۰۵ فیلم ۱۴۶۵

۱- یادداشتهای قزوینی ۲: ۲۰۴- ترکستان بار تولد ۱: ۵۵- الادب الجغرافی کراچکو-

سکی فهرست نامها.



عکس ۰.۸۵ گرفته از موزه بریتانیا به نستعلیق (۱۲۵۱) گویا از آن گرفته شده و در آن (ص ۷۹ و ۸۰) یاد چین هست. (۱)

دفتری به تازی به نام اخبار الصين والهند داریم ساخته ۲۳۷ که سواژه Sauvaget آن را بادیباچه و ترجمه و گزارش فرانسوی در ۱۹۴۸ در پاریس چاپ کرده است. در آن (ص ۱۸) از درای یازنگ درباری یاد شده که مانند زنجیردادگری انوشیروان ماسانی است همچنین (ص ۱۶) از اینکه در چین مرده را باید در روزی به خاک سپرند که در آن روز از مادر زاده شده است، پس ناگزیر باید آن را مومیایی کنند و تا آن روز نگاه بدارند (نیز طبایع الحيوان ص ۱۲ و مقدسی ۲۰) نیز از اینکه در هر شهری دیرستان و کتاب است و تهی دستان به رایگان در آنجا از سوی دیوان و دربار دانش می آموزند و فرزندان آنان از دیوان هزینه رایگان میگیرند (ص ۲۱).

در حدود العالم گمنام ساخته ۳۷۲ نیز گزارشی از چین هست. ابن الندیم در فهرست خود که در سال ۳۷۷ بدان می پرداخته است (ص ۳۶۴ و ۴۱۲-۴۱۴ چاپ تهران) هم از «کتاب ادب الهند والصین» یاد کرده و هم تاریخی از چین آورده و گفته که در آن کشور نام کسانی را که بدانجا میروند بانشانیهای آنها می نویسند تا بدانند که او چگونه از آنجا باز میگردد و مبادا آسیبی بدو برسد (نیز مروزی ص ۱۱ و سفرنامه غیاث الدین نقاش چاپ کابل ص ۱۱۹) پس در آنجا برای جهان گردی گذرنامه در کار بوده است. در اخبارالصین والهند (ص ۱۹) از دو گونه گذرنامه برای بومیانی که در خود چین بخواهند سفر کنند یاد شده است (نیز مروزی ص ۱۵) سواژه در گزارش خود می نویسد (ص ۶۱): در نوشته های چینی یادی از چنین چیزی نیست.

در زین الاخبار گردیزی ساخته ۴۴۲ (ص ۲۶۸-۲۷۱ چاپ بنیاد فرهنگ) نیز کشور چین شناسانده میشود و در آنجا از ابوزید حکیم یاد میشود که همان ابوزید بلخی در گذشته ۳۲۲ و پردازنده صورالاقالیم یا اشکال البلاد یا تقویم البلدان باید باشد (ترکستان بار-تولد ۵۳-ادب جغرافی کراچکوسکی ۱۹۸) که گویا گردیزی آن را در دست داشته است.

شرف الزمان طاهر مروزی در طبایع الحيوان ساخته نزدیک ۵۱۴ (فیلمها ۱: ۳۵۲ و نشریه ۱۱: ۱۲۶) که عوفی در جوامع الحکایات از آن و گویا هم از مسالک و ممالک جیهانی بهره برده است (مینورسکی ص ۱۱) فصلی درباره چین دارد که مینورسکی آن را به انگلیسی (چاپ ۱۹۴۲ لندن) آورده و ترجمه و گزارش کرده است. مروزی باید از همان جیهانی بهره برده باشد (ص ۵۱ متن عربی) در آن از نامه نگاری و فرستادگان میان فرمان روایان چین و خراسان در ۴۱۸ یاد شده است (ص ۷-۹) همچنین از نواختن کوس در هنگام فروشدن آفتاب تا کسی بیرون خانه نماند و گرنه کشته خواهد شد (ص ۱۳ متن - نیز گردیزی ۲۷ و مقدسی ۴: ۲۱) و کار اختر-بینان در هنگام آمیزش پادشاه با زن خویش (ص ۱۵ متن نیز گردیزی ۲۶۹) و نوشتن نام

۱- گفته هاشم شایق در آریانا (۱: ۲ ص ۲۷-۳۲ و ۳ ص ۴۰ تا ۴۴ و ص ۲۳ تا

۲۷ و ۳۱) و سعید نفیسی در راهنمای کتاب (۹: ۳۷۴-۳۷۸).



کودکان نوزاد در دفتر دیوان دربارتأبتوانند در ۱۸ سالگی از او باج‌گزیت بگیرند و در ۸۰ سالگی بدو کمک بازنشستگی بدهند (ص ۱۲ متن نیز اخبار الصین والهند ص ۱۸ و ۲۱ و مقدسی ۴: ۲۰) نیز داستان خاندان طالبی علوی که به دژی در جزیره میان رودخانه نزدیک شهری گویا کانتن پناهنده شده و میانجی میان مردم چین و یازرگانان بیگانه میباشند (ص ۵ متن و ص ۶۶ گزارشی انگلیسی).

رشید همدانی بخشی از جامع التواریخ (ساخته ۷۰۴) را به تاریخ چین اختصاص داده و در آغاز گفته است که من آن را از روی متنی چینی ساخته و پرداخته سه دانشمند بودایی چینی به نگارش در آوردم ولی در دیباچه آلمانی آن آمده است که چنین کتابی در فرهنگ چینی شناخته نشده است.

رشید همدانی در تنکسوق‌نامه ایلخانی فنون علوم ختایی نهاده و در بخش یکم آن دانش پزشکی و چگونگی و شناخت رگ و اندام را از روی منظومه چینی «وانگ‌شوخوا» پزشک چینی به نام «سوچوئه» گذارده است با آوردن متن چینی به خط فارسی و با ترجمه آن به فارسی. او می‌خواسته است که در بخش دوم آن رگهای دوازده‌گانه را تشریح کند و چگونگی گذشتن خون را در تن و آغاز و انجام آن را نشان دهد و از داغ و میل در بیماریها (پزشکی سوزنی) سخن گوید. نام این بخش «تنک‌ون» است. او خواسته بود که در بخش سوم آن دوهنر بگذارد و از داروشناسی چینی یاد کند و میان آن و داروشناسی یونانی بسنجد. در بخش چهارم خواسته بود از یاساق ختای و ناموس و سیاست و آیین و قانون کشور چین جستجویی کند. افسوس که این سه بخش بسیار ارزنده در نسخه نبوده و به چاپ نرسیده است.

در تجزیه الامصار و تزجیه الاعصار و صاف شیرازی از سلطنت مغول در چین یاد شده (۵۰۳-۵۰۵) و آمده که فخرالدین احمد به فرمان غازان در سال ۶۹۷ همراه تقای ایلچی با بیلاکهای شاهانه به آستان تیمورقا آن رفته و چهار سال در آنجا ماندند و باسوقات بازگشتند همچنین فرستادگان چینی در سال ۷۱۱ به بغداد نزد اولجایتیو رفته‌اند (۵۰۵-۵۰۷).

در مجمع التواریخ السلطانیة حافظ ابرو ساخته ۸۲۶ یادی است از رسیدن ایلچیان ختای و آیین بستن شهر هرات و نامه‌های دای منگ به شاه رخ در سمرقند که ایلچیان شما با ارمغان بدینجا آمدند. آنان دو نامه برای شاه رخ آوردند که در یکی بیلاکاتی که فرستاده شده است نوشته بود دیگری «بر مثال خط راه که ایلچیان را باشد»، در هر نامه‌ای پارسی به خط پارسی و ترجمه آن به ترکی به خط مغولی همچنین به خطایی به خط خطائی (۲۵۷ پ).

نیز یادی از نامه فارسی از زبان بندگی شاه رخ بهادر به کشور ختای به سوی دای منگ پادشاه و خواندن او به دین اسلام و اینکه ایلچیان شما رسیدند و ارمغانها آوردند و ما نیز محمد بدخشی را ایلچی نزد شما فرستادیم (۲۵۸ پ).

باز یاد آمدن ایلچیان از ختای و بازگشت آنان (۴۳۱)

یادداشت‌های روزانه خواجه غیاث‌الدین نقاش ایلچی بای سنغر در ۸۲۲ را که حافظ



ابرو در زبدة التواریخ گنجانده است، محمد شفیع لاهوری آن را بادیباچه و حواشی اردو در اورینتل کالج میگزین چاپ کرده و سپس در مجله کابل ش ۲۹۱ متن فارسی آن با ترجمه فارسی دیباچه و حواشی نشر شده است. چاپ تازه‌ای هم از این سفرنامه بادیباچه انگلیسی دیده‌ام.

«سفرنامه ایلچیان میرزا شاه رخ در ۸۲۲ (۱۴۱۹) در دیار خطاباریاست شادی خواجه وبای سنقر» نسخه سپهسالار ۲۵/۲۹۱۳ (۵: ۱۰۷-منزوی ۴۰۲۰) همان سفرنامه غیاث نقاشی است.

دوتن از همراهان این سفر ایلچیان الغ بیگ بودند که نام آنها در خود سفرنامه (ص ۱۱۷ کابل) سلطان شاه و محمد بدخشی آمده ولی درختای نامه (ص ۲۸) نام ایلچی «مولانا علی قوشچی شیری» است که چلی محمد بن علی قوشی آورده است نام او را در ترجمه ترکی ختای نامه ندیده‌ام

«ذکر باز آمدن ایلچیان که به خطای رفته بودند و حکایات و قواعد خطائیه در ۱۱ رمضان ۸۲۵» در مطلع السعدین (ش ۳۱۳ دانشگاه ۸۵ پ و نسخه دانشکده ادبیات ش ۱۲۸ ب برگ ۹۹-۱۰۹) که گزیده آن را در تاریخ نگارستان (ص ۲۲۵-۲۳۱) می‌بینیم آمده است. همچنین آمدن ایلچیان خطای باره دوم و نامه‌ای منک (ص ۷۹ م) در همین مطلع السعدین، باز یاد است از آمدن ایلچیان پادشاه خطای در سال ۸۱۵ و نامه او (ص ۲۱۸ و ۲۱۹ چاپ محمد شفیع) و روان فرمودن ایلچیان خطابانامه‌ای به تازی و فارسی (ص ۲۲۲) نیز آمدن ایلچیان در ۸۲۰ (ص ۳۵۴) و آمدن ایلچیان باره سوم در سال ۸۲۲ و نامه آنان (ص ۳۸۲ و ۳۸۳) و باز آمدن ایلچیان ایرانی از خطا در ۸۲۵ (ص ۴۷۷-۵۲۹).

در تاریخ خیرات یا احسن التواریخ محمد موسوی خراسانی ساخته ۸۳۱-۸۵۸ برای شاه رخ داستان سفر غیاث الدین نقاش و همراهانش به ختای آمده است (پایان نسخه ۵۵۷-۵۵۶ دانشگاه).

این سفرنامه در گنج البحر غلام محیی ساخته ۱۲۴۷ هم هست.

در تکملة الاخبار نویدی شیرازی ساخته ۹۶۷ آمده است که «تنقوزخان در رمضان احدی وثلثین وثمانمئة قصد مسلمانان ساکن خطای کرده ایشان را در دریا غرق کرد.... بعد از و دیمه خان به مدد وزیر خطا پادشاه شد و مسلمانان را گرامی داشت و من بعد مغول آنجا به پادشاهی رسیدند» (نسخه ۳۸۹۰ ملک یاد شده در فهرست فارسی ص ۱۶۵، فیلمها ۱: ۵۸۰ ف ۱۹۸۱ ع ۴۶۲۶ و ۴۶۲۸ ص ۶۹۷ اندکی پس از خاتمه).

سفرنامه‌نامه‌های چین به فارسی در روزگاران پیش

در فهرست ترکی قرطای (ش ۲/۲۹۷۸ روان کوشکو ۱۶۴۴) و فهرست تاریخ و جغرافیای ترکی (ش ۵۲۵) از ختای نامه یا احوال ختای و ختن یا قانون نامه چین و ختای و ختن در بیست باب که از فارسی گویا در ۹۹۵ در روزگار مراد سوم (۹۸۲-۱۰۰۳) ترجمه شده یاد شده است که مؤلف آن شناخته نگردید. استوری (۱: ۴۳۱) می‌نویسد که مترجم آن حسین



افندی هزار فن است (فهرست در سدن ص ۱۰ ش ۷۱ - فهرست ترکی بلوشه S1130) و در قسطنطنیه در ۱۲۷۰ چاپ شده است. متن فارسی آن در بیست فصل و نسخه آن در عاشر افندی (۶۰۹ م اصل و ۶۱۰) ولیدن (۳: ۹۰ ش ۹۱۹ در ۹۳ برگ به نسخ) و پاریس (بلوشه ۱: ش ۵۲۱) هست. همچنین در قاهره (فهرست طرازی ۵۲۸ نسخه نوشته ۱۲۷۳ در ۲۱ باب) که آن را برای سلطان سلیم پسر یایزید (۹۱۸-۹۲۶) ساخته‌اند. چلبی می‌نویسد که تاریخ ختای از حافظ محمد بن علی قوشی به ترکی و فارسی آن از مجدالدین محمد بن عدنان است برای طمغاج خان. این قوشی جز علی قوشچی دانشمند متکلم ریاضی‌دان درگذشته ۸۷۹ است. درختای نامه (ص ۲۸) «مولانا علی قوشچی شیری» آمده است.

شکرالله رومی در بهجة التواریخ ساخته در ۸۶۱ در دیباچه یاد میکند از «تواریخ مجدالدین مولینا محمد عدنان که برای سلطان ابراهیم طمغاج خان نوشته است» و در خود کتاب از سردم چین و پادشاه انجا بنام فغفور و طمغاج خان روزگار سلجوقی و از اینکه نقاشی گونه‌ای است عبادت است در آنجا (رساله دکتري آقای غلام‌رضای ستوده ص ۷۷ و ۷۸) پس گویا او آن را در دست داشته است.

بلوشه در فهرست فارسی پاریس می‌نویسد که «رساله چین و ماچین» از سید علی اکبر خطایی گویا ترکستانی است که به پکین رفته و سه سالی در آنجا مانده سپس به قسطنطنیه آمده در ۹۲۲ و این رساله را بنام خطای نامه ساخته به امید آنکه آن را به سلطان سلیم (۹۱۸-۹۲۶) ارمغان دارد و او را برانگیزد که چین را بگیرد و چینیان را مسلمان کند ولی او بمرد و ناگزیر وی آن را بنام سلیمان ساخت، در بیست باب است که فهرست آنها در دیباچه آمده است، متن فارسی است به لهجه ترکان اوزبک و تاجیکان. حسین هزار فن آن را به نام مراد سوم گویا در ۹۹۰ به ترکی در آورده ولی چندان درست نیست. نام آن ختای نامه است و قانون نامه چین که در ۱۲۷۰ در چاپخانه طوبخانه استانبول چاپ شده است. این متن سفرنامه نیست بلکه کتابی است منظم و براساس آنچه که خطایی خود دیده یا از مردم چین شنیده و در آنجا آگاه شده است، نسخه پاریس از آن شفر بوده و حسین تبریزی آن را برای او در ۷۵ برگ در ۱۸۸۳ از روی نسخه عاشر افندی نوشته است. در مجموعه شرقی فصل سوم آن نشر شده است، چلبی در جهان نامه از این رساله بهره برده است. پل کاله Paul Kahle در ۱۹۳۴ و فلاشر Fleischer در ۱۸۵۱ و زنکر Zenker در ۱۸۶۱ (ZDMG ۷۸۵-۸۰۵) درباره آن بحث کرده اند و کی ولیدی طوغان در دائرة المعارف اسلامی مقاله‌ای درباره آن نوشته است (علی اکبر خطایی). در فهرست ترکی پرچ (ص ۲۰۰ ش ۱۸۲) و فهرست ترکی آلمان (ج ۱ ش ۳۰۴) از آن یاد شده است. نسخه آلمان را محمد مقیم رسمی الاسکوداری در ۹ ع ۱۲۵۲/۱ نوشته است. نام آن قانون نامه خطای وختن و خطای نامه است. در فهرست نسخه‌های ترکی آلمان از قانون نامه‌های



عثمانی هم یادی هست (ج ۱ ش ۲۲۷ و ۳۴۵-۳۵۸ وج ۲ ش ۱۱۴ و ۱۱۵) (استوری ۱: ۴۳۱- دیباچه ایرج افشار برخطای نامه چاپ تهران ۱۳۵۷) در لیدن (۳: ۹ ش ۹۱۹ و ۸۵۴ وارنر) نسخه‌ایست از همین فارسی که آن را از مجدالدین محمد بن عدنان سرخ کتی پنداشته‌اند (نشریه ۱: ۲۵۴) و درست نیست (چهار مقاله عروضی ص ۲۳۰) بارتولد در ترکستان نامه (ص ۶۶) و کراچکوسکی در فرهنگ جغرافیایی (ص ۵۳۱ و ۵۹۵ و ۶۰۸) در این زمینه سخن گفته‌اند.

امام مجدالدین ملک‌الاطباء شرف‌الزمان محمد بن عدنان سرخ کتی که در لباب الالباب عوفی (ص ۱۵۴ و ۱۵۵ و ۱۵۶ و ۱۵۷ و ۱۵۸ و ۱۵۹ و ۱۶۰ و ۱۶۱) از او یاد شده مولف تاریخ ملوک خانیه است گویا بیش از ۶۱۷ و کتاب خواص اشیاء و تاریخ خطای برای قلع تمغاج خان ابراهیم بن الحسین در گذشته ۵۹۷ (بارتولد به نقل از چلبی ۲: ۱۲۲ و ۱۲۷ و ۱۴۳).

مترجمان و مولفان سفرنامه‌های چین به فارسی و ترکی در سده ۱۴ و ۱۳

۱- میرزا صادق راقم همراه بالیس احوال چین الیس را در روزگار محمدشاه قاجار (۱۲۵۰-۱۲۶۴=۱۸۳۴-۱۸۴۷) به دستور بهمن میرزا فرمان‌فرمای آذربایجان به فارسی برگردانده و آن درباره زندگی مردم چین است و جغرافیای آن کشور و در چهارشنبه ۲۳ شعبان ۱۲۶۱ (۱۸۴۵) پایان رسیده است. در فهرست منزوی (۳۹۹۱) شش نسخه از آن نشان داده شده است.

۲- محمد زمان خان فرنگی خان تاریخ پادری اکسوس Reu Exoos صاحب هند رابه فارسی درآورده و آن در ۱۸۶۴ (۱۲۸۱) به چاپ رسیده است (استوری ۱: ۴۳۲-مشار ۱۰۷۰).

۳- علی پسر رضای نامه‌نگار چندین کتاب رابه فارسی برگردانده است:

۱- سفرنامه چین طاسن مورخ ۱۲۸۷-۱۲۸۹ (۱۸۷۰-۱۸۷۲).

۲- سفرنامه چین دکتر موریس ژوئی ۱۸۷۲ (۱۲۸۹) بنام ناصرالدین شاه در چند

فصل.

۳- سفرنامه چین شوتسه مورخ ۱۲۹۰ (۱۸۷۳) بنام همان شاه. در این سه آگاهیها

جغرافیایی و مردم‌شناسی آمده است (انوار ۴: ۲۹۳ و ۲۹۴ و ۲۶۹ ش ۳ و ۵ و ۱۸۴۱ و ۱۸۲۰).

۴- میرزا فروغی ذکاء الملک ادیب محمد حسین پسر مهدی ارباب فروغی اصفهانی (۱۲۵۵-۱۳۲۵). سفرنامه یا جغرافیای چین دارد، نسخه‌ای از آن در کتابخانه شادروان استاد مجتبی مینوی هست نوشته ۱۳۰۱ (۱۸۸۳) (نشریه ۶: ۶۵۰-منزوی ۴۰۱۸ مشار مولفین ۲: ۸۳۴-بامداد ۳: ۳۸۴)

۵- محمد بن محمد بن رفیع شیرازی ملک‌الکتاب در تاریخ چین و ژاپون مرآة الزمان

دارد که در بمبئی در ۱۸۹۳ (۱۳۱۱) چاپ شده است (استوری ۱: ۴۳۲).

۶- یوسف والتن را سفرنامه چین و ژاپن و کره است در شانزده فصل و یک خاتمه



همراه بایک نقشه مورخ ۱۸۹۹ (۱۳۱۷) (منزوی ۲۰۱۹-انوار ۱: ۲۴۴ ش ۲۵۲).

۷- لسان السلطان اسماعیل پسر صحاف باشی به نام محمدعلی میرزای قاجار ولی عهد متن انگلیسی تاریخ چین را که تا سال ۱۹۰۱ (۱۳۱۹) است در ذق ۱۳۲۲ (۱۹۰۴) به فارسی ترجمه کرده است. در آن ۱۵ فصل است و از جنگ چین و اروپا در ۱۹۰۰ (۱۳۱۸) گفتگو شده است (انوار ۴: ۳۳۴ ش ۱۹۲۶ نوشته ۱۳۲۳-فهرست تاریخ آتابای ص ۱۲۰، این دو نسخه دونگارش است از یک کتاب) همو تاریخ جنگ چین و قشون ملل اروپا در ۱۹۰۰ (۱۳۱۸) از سویچ لاج هنری لاندوریه رابه فارسی درآورد که جلد یکم آن مورخ ج ۱/۱۳۲۱ (۱۹۰۳) (انوار ۱: ۲۳۳ ش ۲۲۶).

نیز او تاریخ چین یا سفرنامه یا سیاحت نامه ثبت همان سویچ لاج هنری لاندوریه را که از یطرز بورغ بسوی هندوچین رفته تا به ثبت رسیده است و در آن دفتر گزارش کرده است از انگلیسی در پنجاه فصل در روزگار ناصرالدین شاه به فارسی درآورد، نسخه‌ای از آن را سلک الشعراء بهار داشته (نشریه ۵: ۶۵۹) که به مجلس رفته است (۱۰: ۶۶: ۴۶۹: ۱۹۰۳-منزوی ۴۲۹).

۸- ندیم السلطان میرزا محمدخلیل پسر محمد هاشم شیرازی تاریخ چین و ماچین را از اردو به فارسی برگردانده و محمدهادی دامغانی آن‌ها را در کر بلا نزدش دیده و چون آشفته‌گی داشته است آن را دوباره در تهران از نو به نگارش درآورد. سرگذشت کنفوسیوس (کنک‌شو) در آن هست. جلد دوم تاریخ ۱۳۲۲ دارد. جلد یکم آن در ۱۳۲۴ (۱۹۰۶) چاپ سنگی شده است (مشار ۱۰۷۰) در فهرست انوار (۴: ۳۷۰ ش ۳۷۰) از جلد ۱ آن و همچنین در آن (۴: ۳۸۴ ش ۱۹۲۶) از جلد ۲ آن نوشته ۱۳۳۰ در سه دفتر یاد شده است.

۹- تاریخ و جغرافیای باستانی چین تا روزگار کنفوسیوس بایاد کردن از بزرگان و پادشاهان آن سامان نسخه مورخ ۱۳۲۲ (۱۹۰۴) (انوار ۴: ۱۵۸ ش ۱۶۸۶).

۱۰- فتح الله ثقفی تاریخ ژرژ دوبارویه رابه فارسی درآورده که در ۱۳۲۸ (۱۹۱۰) به چاپ سربی رسیده است (مشار ۱۰۷۱).

۱۱- سلطان ابراهیم خان به دستور علی قلی خان سردار اسعد بختیاری سفرنامه مارکوپولو از روماسیا را ترجمه کرده است. در فهرست منزوی (۴۰۲۸) از نسخه مورخ ۱۳۳۳ (۱۹۱۴) یاد شده است.

از این دفترها برمی‌آید که در این روزگاران نیز در ایران به شناخت کشور چین بسیار ارزش می‌نهادند.

۱۲- در فهرست قرطای (ش ۱۰۱۴ نوشته ۱۱۳۶ و ش ۱۰۱۵ نوشته ۱۳۵۰) از تاریخ چین و ماچین ترجمه از فرنگی به ترکی یاد شده است.



## چگونگی نسخه‌های فارسی و عربی چینی

بیرونی در فصل ۱۵ الهند (ص ۸۳) یاد میکند از شماره گذاری برگ‌ها با رقمی مانند حرف‌های چینی که جز با بسیار بکاربردن و خوی گرفتن با آنها شناخته نخواهد شد.

خواجه رشیدالدین فضل‌الله همدانی در دیباچه‌های تاریخ ختای از جامع التواریخ (چاپ عکسی کارل یان) و تنکسوق‌نامه (چاپ عکسی دانشگاه) از چگونگی خط‌چینی و روش نوشتن واژه‌های چینی به خط فارسی بررسی کرده است همچنانکه دربارهٔ سیاست خطای وقوانین چین در همان تنکسوق‌نامه و در نوشته‌های دیگر خود (دیباچهٔ برسوانح رشیدی ص ۵) گفتگو داشته است.

به گواهی کتابهای خطی و چاپی و سنگ نوشته‌های فارسی و عربی و ترکی نوشته در چین که دیده‌ایم روش خط کهن چین در نوشتن آن اثر کرده و آن را به نقاشی خط چینی نزدیک ساخته است. نشانه‌های خط فارسی را در چین میتوان چنین یاد نمود:

- ۱- به نسخ یا نستعلیق خاصی که از روش چینی متأثر است.
- ۲- «بسمله» ها در بیشتر کتابها خواه فارسی یا عربی زیرنویس فارسی «بنام خداوند بخشنده مهربان» دارد.

۳- زیرنویسهای واژه‌ها و عبارتها گاهی عربی و بیشتر به فارسی و گاهی هم چینی به خط فارسی و گاهی هم به خط چینی است. ترجمه‌های چینی در کتابها در شهرها یکسان نیست و لهجه‌های گوناگون آنجاها را میرساند. این زیرنویسها برای فرهنگ فارسی به فارسی و برای فرهنگ فارسی به چینی بسیار سودمند میباشد.

۴- کاغذ بسیاری از نسخه‌های خطی و چاپی بسیار نازک و ناگزیر در یک روی آن نوشته شده تا سیاهی مرکب بیرون نزنند و صفحات راست و چپ دولایه است.

۵- از همین آمیزش دوزبان فارسی و عربی در نوشته‌های نسخه‌های خطی و همچنین در اذکار نماز که نیت در آنها به فارسی است و آوردن کلمهٔ شهادت به فارسی چنانکه «محمد یوسف مالیانج (اسب خوب) امام المسجد الکبیر بسیان فی الصین» در ۱۱/۶/۱۹۸۰ (برابر باروز چهارشنبه ۲۱ خرداد ۱۳۵۹ = ۲۷ رجب ۱۴۰۰) برای من به خط خود نوشته است بدینگونه: «خدایک است و محمد رسول الله برحق است» و گواهیهای تاریخی دیگر و اسناد و کتیبه‌ها که دیده‌ایم خود میرساند که آیین اسلام از راه ایران به چین رفته است. در آنجا به ما گفته که در ده سال واژگونی فرهنگی کتابهای اسلامی را از میان بردند و مسجد را ویران ساختند ولی اکنون مسلمانان در آنجا اسلام از نوزنده میشود و نمازگذاران فراوان میگردند و جای در مسجدها برای آنها تنگ است. در خود پکین در کوچهٔ انارستان اشکانی نزدیک انجمن اسلامی دیده‌ایم که مسجد ویران کرده‌ای را داشتند از نو میساختند.



از نسخه های چینی فارسی و عربی و ترکی در منابع زیر بررسی شده است:

۱- در Rmm سال ۱۹۰۸ (۵۱۶: ۴-۵۲۱) گفتاری است از Bouvat با عنوان

Une Bibliotheque de mosquée Chinoise

۲- در نشریه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران دفتر نهم (ص ۲۸۰ و ۲۸۲ و ۲۸۹) یاد شده

است از حقایق و شرح لوایح و مجموعه مقاصد الکلام و گزیده مفتاح الاسرار که به روش چینی است.

۳- گفتار محمدجواد شریعت در راهنمای کتاب (۲۰: ۵۰۱) درباره نسخه های مسجد

دوون شی پکن: مرصاد العباد و دستور زبان فارسی شندونی و کامل التعبير جهش تفلیسی.

۴- گفتار غلام رضا ستوده در همانجا (۲۱: ۶۶۵) درباره نسخه های همان مسجد دوون

شه Don Sé: همان کامل التعبير تفلیسی و تحفة المجالس والارشاد قلانسی و تفسیر ختم

القرآن و گلستان و خاصية الارواح و عقاید الاسلام و نوادر حکایات زهری غمراوی و جواهر

اللغات و لغات القرآن و ضوء المصباح و فوائد ضیائیة و المصباح و شرح آن و مراح الارواح و

اساس العلوم و مجموع خانی در فقه به فارسی و ترغیب الصلوة و هستی و نیستی و ایساغوجی و

شرح آن و تنبیه الغافلین و مقصد اقصی و لوایح و رباعیات و مقاصد و گلستان و خطب الرسول و

اربعون الفقهاء و مرصاد الطالب و شرح العقاید و عقاید الاسلام و تفسیر القاضی و الناسخ و

المنسوخ و تفسیر النبأ الی المعوذتین و تفسیر سورة الکهف و شرح الوقایة و مشکوة المصابیح و

تلخیص المفتاح و کنز الدقایق و قصه یوسف و مرصاد العباد.

۵- گفتار محمدجواد شریعت در

Asian Affairs Vol. XI (Old Series Vol. 67) Part I Feb 1980

The Library of the Tung Hsi mosque at Peking

درباره نسخه های همان مسجد: منهاج الطلب، مقصد اقصی، ترجمه مستصفی، قصص قرآن،

فوز النجاة، مرآة السالکین، فردوس الواعظین، قصه یوسف، فقه مسعودی، مختصر الوقایة،

کتاب ارشاد، جنگ نامه، مرصاد العباد، گلستان، تذکرة الاولیاء عطار، تفسیر النبأ از ابونصر

احمد بن حسن بن احمد دونیسی کامل التعبير تفلیسی، کتاب مقاصد، نقد النصوص، لوایح و فوایح،

جواهر اللغة، تفاسیر فارسی قرآن، لغات قرآن به فارسی و چینی به خط فارسی.

۶- گفتار ستوده در آینده (۶: ۳۳۴) درباره کتیبه فارسی مسجد شهر هانچو.

۷- گفتار شریعت در آینده (۶: ۵۸۱) درباره منهاج الطلب در مسجد دوون شی با

عکس دو صفحه ای از آن.

۸- گفتار ایرج افشار در مجله آینده ۷: ۹۰-۹۵ درباره ارشاد قلانسی و اربعون نوجابادی

نسخه های خطی بخش خاوری دانشگاه پکنینگ

۱- ارشاد در اخلاق عرفانی بنام علم معرفت و وعظ از ابو محمد هبدالله بن محمد قلانسی

۱- در فهرست قرطای (۴۱۲۵) و تاریخ ملازاده (۵۶۵۵) و نشریه (۲۷۰: ۹) از

چند قلانسی یاد شده که جز این یکی باید باشند.



نسفی (نخشبی) که در آن از مثنوی سروده پدرش (خواجه امام پدرم) به نام «آفرین نامه» یاد کرده و چند بیتی از آن آورده است. همچنین یاد کرده است از حکیم ترمذی و ابواسحاق بشاغری. در آن دیده میشود:

فصل فی علم المعرفة نخستین چیزی که بر بنده واجب شده است .... فصل و باید دانستن که علم بامنفعت بود و بی منفعت.

آغاز: بسمله . حمدله... الطاهرین. می گوید خواجه امام زاهد خطیب ابو محمد عبدالله بن محمد القلانسی النسفی رحمه الله وغفرله و لو ایدیه که بعضی از دوستان و یاران خواستند که آنچه مرا از علم معرفت و وعظ معلوم شده از کتب پراکنده و از پدر خویش و از استادان بزرگ رحمهم الله بر طریق املاء چیزی جمع کنم تا مرایشان را فایده بود .  
به نسخ چینی سده ۱۲ در کاغذ نازک و یک رویه و معرب در عربیها ۱۵۰ س، رحلی (نیز نسخه دیگر).

۲- تفسیر قرآن به فارسی کهن با عبارتهای و شعرهای عربی. عبارت «روی الشیخ الامام الاستاد باسناده عن ابی کعب» هم در آن هست.

نمونه: مجلس فی قوله تعالى «فلا أقسم بالخنس» الایة قال رح روی الشیخ الامام المفسر باسناده عن ابی هرویه.... و اگر عیب ترا آشکارا کنم خشم بگیر و اگر بستایم ترا به چیزی که اندر تو نیست شاد مشو و گمان مردمان را دشمن مگیر و هرچه در آن یقین ترا بگیر.

نمونه دیگر: بسمله. قوله تعالى: «والعصر» قسم از ما به ماه و سال و زمان که به یگانگی ما و نبوت رسول ما و به کتاب ما ایمان نه آرد و زیان کارست  
به نسخ چینی در کاغذ نازک چینی یک رویه و هر دو برگی از کناره بیرونی بهم چسبیده است، با حواشی چینی، پیش از «قوله تعالى: الم نجعل الارض مهادا» از سورة عم تا سورة الناس سپس الفاتحة

۳- داستان ترکی، به نستعلیق سده ۱۲، آغاز و انجام افتاده.

۴- سيرة الرسول به ترکی، به نستعلیق سده ۱۲، در پایان یک صفحه «آداب طریقت عبد الخالق الخالق غجدوانی» است (منزوی ۱۰۱۲).

۵- شرح خطب الاربعین، گزارشی است به عربی و فارسی براربعین احادیث یا خطب نبوی از تاج الدین حافظ بخارایی از حسام الدین بن علاء الدین نوجابادی مرید برهان الدین ساغر جی (شدالازار ۹۹-۱۰۰۰) یادداشت های قزوینی ۵: ۶۳) باشعر فارسی در شرح از رکن الدین مقاماتی.  
نمونه: الحديث الرابع عن عبدالله بن عباس رضي الله عنها قال سمعت رسول الله ص م يقول في خطبته ايها الناس ان لكم معالم فانتهوا الى معالمكم... العلم اثر يستدل به على الطريق. الاستعتاب: از کسی در خواستن که مرا خشنود کند و آشتی خواستن.



نمونه‌ای از شعرهای فارسی: آمد شب و باز گشتم اندر غم دوست - مرهم با سرگریه آکه چشمم را خوست - خون دلم ازهر مژه کز پلک فروست - سیخی ست که پاره جگر بر سراوست .

آغاز: بسمله بنام خدا. لله الحمد علی منحه الغزارو مننه الکبار (گفتار ستوده).

دو نسخه یکی ناقص به نسخ چینی، دومی کامل به نسخ چینی سده ۱۲.

چهل حدیث شماره ۴. فهرست بلوשה (۱: ۲۶) گویا نزدیک به این یکی باشد. در در فهرست چهل حدیث قره‌خان به ترکی و فهرست گنج بخش منزوی (ص ۱۷۶ و جز آن) از این کتاب نشانی ندیدم.

۶- فرهنگ فارسی به فارسی حسین وفائی ساخته روزگار شاه تهماسب در سال ۹۳۳ در ۲۵ باب و ۴۵۱ فصل و ۲۱۸ ص و ۲۴۲۵ واژه به ترتیب حرفهای بازپسین از روی صحاح الفرس محمد بن هندوشاه ساخته بنام غیاث‌الدین محمد وزیر و معیار جمالی شمس فخری بنام امیر شیخ ابواسحاق اینجو و فرهنگ شیخ شمس‌الدین محمد کشمیری (ذریعه ۱۶: ۲۲۰-منزوی ۱۹۳۸). به نسخ سده ۱۲.

۷- فقه فارسی، بدینگونه: باب در بیان نماز تراویح. در فتاوی در سراجی در مظهر است. می‌گوید که تراویح لغت مؤکد است در حق کس و عورت (?). .... کتاب الصلوات. در مشارق و در کافی می‌گوید نماز از بناء مسلمانی است و نماز فریضه عین است. به نسخ سده ۱۲، آغاز و انجام افتاده.

۸- قصص الانبیاء، به ترکی، چاپ شده به کوشش ملا عبدالله حاجی و ملا زفر تاجر کتب در ۱۳۳۴ در ۳۸۴ ص.

۹- کتاب دعاء به ترکی، به نستعلیق سده ۱۲.

۱۰- گلستان سعدی، نستعلیق سده ۱۱ و ۱۲، عنوان شنگرف.

۱۱- مجموعه دارای:

۱- یک صفحه از کتابی به فارسی

۲- ضوء المصباح از تاج‌الدین محمد اسفراینی در گذشته ۶۸۴ گزیده از المفتاح فی شرح المصباح ناصر مطرزی در گذشته ۶۱۰ که در پنج باب است و در نحو (به نسخ بازیرنویس چینی با حاشیه‌های عربی) (فهرست نحو ظاهر یه ۵۸۲-دانشگاه تهران ۶: ۲۵۹۳-الهیات ۱: ۶۰۸-حقوق ۳۹۹).

آغاز: ان احق سائتوشح بذکره صدور الکتب والدفاتر... جاعل النحوفی الکلام... الملح ۱۲- مجموعه دو منظومه مذهبی (به نستعلیق سده ۱۱).

۱- مثنوی در بیست و هشت مقاله

مقاله پنجم نصیحت و پند دادن، مقاله بیست و هشتم در بیان قیامت و شرح آن.

آغاز افتاده: در کمال کارها چندین بکوش-جزبه کاری که بود در دین مکوش



انجام: قصه‌گفته کن که رفتم در حجاب چه کنم که ختم شد والله اعلم با لصواب  
۲- مفتاح التوحید علی درویش پسر عثمان حاجی گزیده از مثنوی مولوی در ۷۸ باب  
سروده پیش از ۸۸۴ (منزوی ۳۲۲۶-آتش ۲۱۵-نشریه ۷: ۲۹۶) انجام این نسخه  
افتاده:

الباب الاول فی حمد الله عزوجل. ای خدا ای فضل تو حاجت روا- بی تو یاد هیچ کس نبود روا  
الباب الخامس والسبعون فی القلب، هر کسی اندازه روشن دلی- عیب را بیند به قدر صیقلی.  
۱۳- مجموعه دارای:

۱- مجمع الغرایب [و] فهرست الصحائف از ارسلان محمد بن درویش محمد مفتی  
بلخی برای محمدخان خسرو شاهنشاه بلخ در پانزده باب و یک خاتمه در جغرافیا و تاریخ  
(منزوی ۳۹۸۰):

باب ۱ در بیان عجائب و غرائب افلاک

باب ۱۵ در ذکر بعضی از سوانح و وقایع غریب عالم

ترجمه ترکی آن در خاورشناسی فرهنگستان شوروی هست (فهرست ۲: ۱۴۱).

آغاز: عظمت و کامکاری خاقان بن خاقان بن خاقان، آن پادشهی که خسرو ایران،  
است فرمانده عصر و اوردگان (?) است (به نستعلیق ۱۳۰۶).

۲- جابلقا و جابلسا در مسالک و ممالک به ترکی

۱۴- مجموعه دارای:

۱- لوایح جامی (منزوی ۱۳۵۰).

۲- شرح لوایح الاسرار که گزارشی است از عماد الدین فضل الله مرید جامی و کشته  
محمدشیبانی در طوس در ۹۱۴ بر همان لوایح استادش به فارسی و ساخته در ۹۰۳ (= فیض  
جود) مانند نسخه چیهی کتابخانه ملی پاریس (نشریه ۹: ۲۸۲ ش SP2063 به نستعلیق چینی  
سده ۱۲) و نسخه ۴۰۵۶/۱۴ کتابخانه ملک از سده ۱۰ (منزوی ۱۲۵۴) و نسخه ش ۷۰۴  
دیوان هند به نستعلیق در برگ ۴۳-۱ (ش ۱۳۷۳ فهرست اته) و نسخه ش ۱۸۴۵/۷ گنج -  
بخش (ش ۹۸۹ فهرست منزوی) شکسته نستعلیق سید قاسم در ۷ ع ۱۱۱۷، ص ۲۶۴-۲۴۸  
(رویهم پنج نسخه).

آغاز: بسمله... بنام خدای بخشنده مهربان

ای از تو عیان لوایح نور قدم یک لایحه زان لوایح آمد عالم

.... اما بعد این حرف ریزه چندی بی مقدار و سفال پاره‌ای دوسه بی اعتبار است که استادان  
هنرپیشه و پیشوایان دقیق اندیشه از سروران بلد (?) کارخانه بیرون انداختند (به نسخ مغرب  
با تاریخ ۹۰۳).

این گزارش جز اشعة الملوایح عبدالملک بن عبدالغفور امان انصاری است ساخته  
اندکی پس از ۹۳۱ و ۹۳۷، نسخه ۳۱۸ حکمت در دانشکده ادبیات (ص ۴ فهرست) نوشته



ملا جمال غلام میرزا آقا شاه قنوجی به نستعلیق ریز در ۷ ذح ۱۰۱۷ در ۵۸۲ ص ۲۱ س  
 ربعی دراز و نسخه برلین ش ۸۱۲ اشپرنگر Sprenger به نسخ خوب ۲ شوال ۱۰۸۹ در ۳۱۲  
 گ ۲۱ س در ۲۷×۱۵ (ش ۲۴۵ ص ۲۸۴ فهرست پرچ) (رویهم دونسخه) نیز جزگزارش  
 شیخ محمد فضل نسخه ش ۱۹۹۴ دیوان هند به نستعلیق در ۵۹ ب - ۱۱۰ (۱۳۷۲ فهرست  
 اته).

چندگزارش ناشناخته‌ای هم در فهرستها آمده است: آصفیه ۱۴۲۷ تصوف نوشته  
 ۱۲۸۴ (۲۰۰:۳) و موزیم هرات ۶/۸ (ص ۳۳۱ فهرست) و نسخه ۴۹۹ گنج بخش از سده  
 ۱۲ در ۴۴۴ ص آغاز و انجام افتاده (منزوی ۹۹۰) که آغاز لایحه ۱۰ آن «لایحه فنا عبارت  
 از آن است که به واسطه استیلای ظهور حق به باطن به ماسوای او شعور نماند» را در ص ۲۳۷  
 ش ۳۱۸ حکمت دیده‌ام و آنچه پس از این منزوی آورده است در آن نیست پس شاید گرفته از  
 اشعه اللوایج باشد. در فهرست شیرانی (ص ۲۳۳-۲۳۴ ش ۱۱۹۲-۱۱۹۴) از سه نسخه یاد شده  
 است: ش ۶۱۹۰/۷ نوشته نزدیک ۱۲۸۲ و ش ۳۲۳۱/۲۲۲/۳ نوشته میرهاشم بن حاجی  
 میرحسین در ۱۰۰۵ و ش ۳۲۳۱/۲۲۶/۴ ولی دانسته نیست کدام گزارش است، در دانشگاه هم  
 نسخه‌ای از شرح لوایج است (ش ۸۵۱۹/۱۷).  
 ۳- تکه‌ای از المقامات حریری

### نسخه‌های خطی کتابخانه ملی بیجینگ

#### کتابخانه ملی مردم جمهوری چین

پیش از این کتابخانه مرکزی پکینگ بوده و بنیاد آن در پایان فرمان روایی خاندان  
 کینگ در ۱۹۱۰ آغاز شده و در ۱۹۱۲ انجام گرفته است. در ۱۹۲۸ بدان نام کتابخانه  
 پی پینگ Peiping داده شده است. دیرینگی آن به هفتاد سال می‌رسد. آنچه کتابها که در آنجا  
 گذارده شده ریشه آن به ۷۰۰ سال پیش می‌رسد و مرده ریک و بازمانده کتابخانه‌های امپراطوری  
 خاندان سونگ Song «کی‌خی‌دین» Qi Xi Dien و خاندان «مینگ» (Ming) و  
 یو آن‌گ (Wen yuan Ge) می‌باشد. در ۱۹۱۰ آنچه در دفتر کتابخانه بزرگ شهر و در آکادمی  
 امپراطوری و مدرسه جنوبی کالج امپراطوری خاندان مینگ و مجموعه‌های خصوصی دیگر بوده  
 است در اینجا گرد آمده است و به تدریج نسخه‌های چاپی چوبی و خطی مانند ون چین که سی‌کو  
 آن‌شو (Wen Jin Ge Si Ku quan Shu) یا مجموعه کامل چهارگونه فرهنگ و نسخه‌های  
 خطی دون هوانگ Dun huang بدانجا آمده است.

کتابخانه ملی بیجینگ در باختر باغ «بی‌هایی» (Beihai) است. ساختمان آن در

۱۹۳۱ در ۸۰۰۰ مترمربع بنیاد گرفته و پس آزادی گشادگی آن به ۴۰۰۰ مترمربع رسید.

اکنون در آنجا باشاچه‌ها ورشته‌هایی که دارد ۸۰۰ کارمند کار می‌کنند. در ۱۹۷۸



کتابها و مجله‌ها و نشریه‌های آنجا به .../... ۹ جلد رسید بدینگونه: ... ر. ۱۵ ر. کتاب که .../۶. آن چینی است و ... ر. ۳۸ مجله که یک سوم کتابهاست و .../۲. چینی و .../۸. بزبانهای بیگانه و .../۸. آن در علوم طبیعی و .../۲. آن اجتماعی. روزنامه‌ها در آنجا دارای ... ر. ۳۶ عنوان و ... ر. ۶۷ جلد و .../۵. آن به چینی است خواندنی‌های دیگر آنجا بیش از ... ر. ۲۰ است و .../۷. آنها به زبان دیگر است.

در جمهوری چین چندین نژاد زندگی میکنند از اینرو کتابخانه ملی چند زبانه و نزدیک ... ر. ۶ کتاب در ۲۴ زبان از مغولی و تبتی و منجو و اویغور و کازاخ و کره‌ای و قرقیز و جزاینها در آنجا گذارده شده است کتابهای بیگانه در آنجا در ۱۱۵ زبان اروپایی است که بیشتر آنها به انگلیسی و روسی و فرانسه و آلمانی میباشد. در آنجا کتابهای کهن خطی و چاپی چینی و تبتی و مغولی هم نگهداری میشود.

(گزیده از بیجینگ توشوگوآن جیانجیه (Beijing Tushu Guan Jianjie) چاپ ۱۹۷۹

بنام راهنمای کوچکی برای کتابخانه بیجینگ به چینی و انگلیسی و ژاپنی).

در کتابخانه مرکزی شهر پکینگ ده‌سلیون مجلد کتاب و مجله که شصت درصد آن چینی است و چهل درصد به زبانهای دیگر نگاه‌داری می‌شود.

در آنجا چند نسخه خطی فارسی و عربی هم دیده‌ایم:

۱- دیوان بی‌دل به نستعلیق سده ۱۲ آغاز و انجام افتاده.

۲- دیوان حافظ به نستعلیق بارقم «کاتبه محمد... دریاخان نورالدین» «بتاریخ ذی

الحجة لسنة فی ازی و پنجم».

۳- مجموعه دارای:

۱- مقصد اقصی نسفی به نستعلیق محمد علی در ۲۶ شوال ۹۹۶ در کشمیر

۲- رساله معرفت عالم کبیر و صغیر و سبده و معاد او (فهرست گنج بخش منزوی ۹۹۱:

سبده و معاد نسفی).

۴- مثنوی مولوی دفتر ۴ تا ۶ به نستعلیق طالب پسر سوخته پسر ابراهیم در روستای

«ارعوبین الجبلین».

۵- العقد الفرید للملک السعید از ابوسالم محمد بن ابی طلحه قرشی نصیبینی وزیر در

گذشته ۶۵۲ در شش قاعده (چلیبی) که در مجموعه دو ترجمه فارسی آن را دیده‌ایم:

یکی از محمد امین پسر زیرک خواجه خجندی منقلب به کاشف که تنها باب پنجم آن

است.

دومی به نام نقد الفرید فی حل عقد الفرید از محمد عیسی بن ابی القاسم خان اریقی

در روزگار محمد یعقوب بیگ بهادر خان غازی که تاریخ آن در این بند «فارسی کن کتاب نقد فرید»

برابر با ۱۱۸۸ دیده میشود.



آغاز نخستین: آرایش حدایق کلام متانت اساس  
 آغاز دومی: سپاس بی‌قیاس و ثنای بی‌انتها نثار بارگاه.  
 انجام دومی: خواطر ایشان را الی الابد نگهداراد بالنبی... الی یوم التناد.  
 نسخه‌های خطی مسجد دون‌شه

## Dong Se (Tung Hsi)

- ۱- ادلة الشرع والسنن، از روی «السواد الاعظم و كنز العباد والحدیقة الانیقة و احیاء العلوم» ساخته شده است.
- ۲- اربعون حدیثا یا شرح الاربعین نوجابادی همانكه در دانشگاه پكنینگ هست (چهار نسخه).
- ۳- ارشاد در علم معرفت و وعظ از ابو محمد عبدالله بن محمد قلانسی نسفی (راهنمای كتاب ۲۱: ۶۶۷).
- ۴- اشعة اللمعات جاسی (رویهم پنج نسخه) جزاشعة اللمعات فی شرح المشكات عبدالحق بخاری دهلوی حنفی درگذشته ۹۲۸ كه در فهرست ریو (۶۴) و در نشریه (۸: ۲۰۱) یاد شده است.
- (گنج بخش منزوی ۹۸۵- گفتار ستوده در راهنمای كتاب).
- ۵- تحفة المجالس، مجلس نخستین در بیان شهادت (راهنمای كتاب ۲۱: ۶۶۷).
- ۶- تذكرة الاولیاء عطار.
- ۷- ترجمه مختصر وقایه گویا از جلال‌الدین محمد پسر ابی بكر سمرقندی كوثری گورسیری برای عبدالله اوزبك (۹۴۰-۹۴۶) چون نسخه‌ای را كه دیده‌ایم محمد ملاح پسر بدرالدین محمد جرزوانی در هرات در ۹۷۳ نوشته است، نه ترجمه فارسی شرح وقایه عبیدالحق سجاوول سرهندی در ۱۰۷۶.
- (شگلا ۶۱۸ و ۶۱۹- مشار ۴۰۴ و ۲۰۰۸- لنینگراد ۷۲۹ و ۴۰۴- شیرانی ۲۷۶- گفتار شریعت).
- ۸- ترغیب الصلوة محمد احمد زاهدزین، در دو قسم دارای شصت و نه فصل (قرطای فارسی ۸۳- تاشكند ۵۹۳: ۵ و ش ۶۹۱- گفتار ستوده در راهنمای كتاب سال ۲۱).
- ۹- تفسیر الضحی: امیر شمس‌الدین محمد قدسی مکی حسینی، با ترجمه فارسی محمد الصادق بن عبدالله برای اسکندر خان و جكرخان در روزگار ابوالفتح سعید بهادر.
- این سوره سه تفسیر دیگر دارد یکی از دهدار شیرازی (منزوی ۳۱) دوم بنام مصباح العاشقین از ناگوری (گنج بخش منزوی ۵۷) سومی روح الارواح قادری (منزوی ۴۹).
- ۱- تنبیه الغافلین بهاء‌الدین ترمذی، درنوزده بخش (تاشكند ۶۹۱۷) یا شانزده فصل (نسخه ما).



- ۱۱- جنگ نامه درباره پانزده جنگ یا غزوه پیامبر اسلام به روش نقالی و قصه گویی عامیانه باعنوانهای «راویان اخبار...».
- ۱۲- جواهر اللغات (دو نسخه) (گفتار ستوده در سال ۲۱ راهنمای کتاب).
- ۱۳- حقایق به فارسی در بیست و دو باب در اخلاق دینی و عرفانی گویا از سده ۶ و ۷ همانکه در نشریه (۹: ۲۸۰) شناسانده ام.
- ۱۴- خاصية الارواح: ضیاء الدین ثناء، به روش پرسش و پاسخ (گفتار ستوده در راهنمای کتاب ۴۱: ۶۶۸).
- ۱۵- کتاب دعاء با عبارتهای فارسی.
- ۱۶- روضة الشهداء کاشفی در دو باب.
- ۱۷- روضة المصلی در چهل فصل.
- ۱۸- صلاة مسعودی (گفتار شریعت - فهرست آستانه قم ۱۴ - نشریه ۹: ۲۶۰)
- ۱۹- عمدة الاسلام: ابوطاهر مولتانی (چندین نسخه دیده ایم) (سنا ۱: ۱۰۷) ش ۲۲۸/۱.
- ۲۰- فردوس الواعظین در بیست باب دارای دویست داستان (دو نسخه).
- ۲۱- گلستان سعدی (رویه ده نسخه) (گفتار ستوده در سال ۲۱ راهنمای کتاب).
- ۲۲- لطائف البساتین طوسی، همان جامع الستین یا ستین جامع لطائف در داستان یوسف (دو نسخه) (گفتار شریعت به فارسی و انگلیسی).
- ۲۳- لطائف العرفان: سیف الدین ابونصر احمد بن حسن بن احمد بخارایی درسی بزری دروازگی زاهدی در گذشته ۵۴۹، ساخته ۵۱۹ (سه نسخه) (گفتار شریعت - منزوی ۱۶ - گنج بخش منزوی ۵۵).
- ۲۴- لوايح جامی (چندین نسخه).
- ۲۵- مبکیات: ابوبکر بن عمر بن الفضل معروف به رشید و باری که در آن از خودش بنام «رشید الملة والدين مفتی الشرق والصين» و از نگارشهای دیگر خود به نامهای «عبارات المذکرین و ملتقط اصول وعصمت انبیاء» یاد میکند و باید به گواهی منزوی (گنج بخش ۱۲۴۵) در رجب ۸۹۲ ساخته شده باشد. جز مبکیات زندوستی است که چلبی یاد میکند.
- ۲۶- مجموع خانی وغرة المعانی از کمال کریم برای قتلغ بهرام شاه (پاریس ۵۶ - تاشکند ۸۴۰: ۸ ش ۱ - ۵۸۸۰ - بانکپور ۱۲۲۸ و ۲۰۶۰ - نشریه ۹: ۸۳ - شیرانی ۳۰۲ - گفتار ستوده در راهنمای کتاب سال ۲۱).
- ۲۷- مجموعه دارای:
- ۱- معرفة المذاهب: محمود بن طاهر غزالی



(نشریه ۹: ۲۶۹-منزوی ۱۷۲۰)

۲- منظومه ابن عماد در تجوید دو. ۱۴ بیت ساخته ۸۰۳ مانند نسخه ملک (منزوی ۷۹).

۲۸- سرآة السالکین: هبة الله بن اسعد صوفی، در تصوف.

۲۹- مرصاد العباد دایه رازی

۳۰- مقاصد الکلام در سه باب هریک چند فصل ساخته پس از غجدوانی و محمد پارسا (نشریه ۹: ۲۸۹).

۳۱- المقامات: حریری، با ترجمه فارسی

۳۲- مقصد اقصی: نسفی

۳۳- المنتقى فی سیر مولد البنی المصطفی یا ترجمه مولود مصطفی از امام سعید بن

مسعود بن محمد بن مسعود کازرونی در گذشته ۷۵۷ در چهار قسم و یک خاتمه (بانکیپور ۶: ۸۲-منزوی ۴۴۴۱-چلبی ۶: ۱۶۷)

جز نهایة المسؤل فی درابة مولود الرسول ترجمه عبدالسلام

بن علی بن الحسین ابرقوهی برای ابوالاشرف محمد ناظم اسور جمهور المومنین (استوری ۱: ۱۸۰)

نسخه های خطی انجمن اسلامی (۱۷ خرداد ۱۳۵۹)

۱- اربعون حدیث: نوجا بادی، همانکه در دانشگاه پکنیک دو نسخه از آن هست.

۲- اساس العلوم که همانند جامع المقدمات ایرانیهاست، به نسخ چینی دارای:

۱- امثله به فارسی درباره افعال زبان عربی

۲ و ۳- دو تصریف الافعال برای زبان عربی

۴- العوامل المائة: گرگانی

در مجموعه B2117 بنیاد خاورشناسی لنینگراد (نشریه ۸: ۶۹۰) نیز مانند این رساله ها

دیده میشود.

۵- ضوء المصباح.

در مسجد بزرگ شهرسیان دانشجویی دینی دیدم که همین اساس العلوم را در دست

دارد و به لهجه چینی آهسته آن را میخواند از او درخواستم که از آن برایم بلندتر بخواند چه

خواندنش خوشم آمد و دریافتم که خواندنش برای وی مانند همه نوکاران تا اندازه ای

دشوار هم هست.

۳- اشعة اللمعات جامی.

۴- انوار التنزیل و اسرار التاویل قاضی امام ناصرالدین ابوسعید عبدالله شافعی بیضاوی

شیرازی در گذشته ۶۸۲ یا ۶۸۵ در تبریز (نسخه نوشته ۹۸۵).

۵- تنبیه الغافلین: بهاء الدین محمد ترمذی.

۶- جامع الرموز: شمس الدین محمد کهستانی خراسانی مفتی بخارا در گذشته ۹۶۰



برای ابوالغازی عبید الله خان اوزبک (۹۴۰-۹۴۶) در روز ترویه سال ۹۴۱ (نشریه ۹: ۱۸۳) (نسخه نوشته ۱۱۹۶).

گزارش و شرح النقایة است از صدر الشریعة دوم بخاری که آنهم گزیده‌ایست از وقایة الروایة فی مسائل الهدایة صدر الشریعة یکم آنهم گرفته از الهدایة فی الفروع برهان الدین علی مرغینانی حنفی در گذشته ۹۳۵ (چلبی).

محمد صالح گرگانی نیز همین وقایه را به فارسی درآورده است (نشریه ۸: ۲۵۲).

۷- فوز النجاة، در چهل باب در اخلاق دینی با داستانهای کهن به فارسی (فهرست گنج بخش از منزوی ۹۴۶ و ۱۹۳/۲-۸ گفتار شریعت به انگلیسی) جز فوز النجاة فی الاخلاق مشکوئه رازی (چلبی) خواهد بود که باید به تازی باشد.

۸- قرآن بازرنویسها

۹- الکافی فی شرح الوافی فی الفروع: حافظ الدین ابوالبرکات عبدالله حمیدالدین بن احمد بن حافظ الدین محمود نخشی (نسفی) حنفی در گذشته ۷۱۰ یا ۷۲۰ در ایدج که در روز دوشنبه ۲۲ رمضان ۶۸۴ در بخارا ساخته و او در روز یکشنبه ۱۰ رجب ۶۸۲ متن آن را به پایان برده بود.

کنز الدقائق او گزیده آنست و خود چندین گزارش دارد.

او در الوافی خود مانند زیدیان و اساسیان برای پیشوایان مذهب رمزا بکار برده است.

(چلبی هدیة العارفین ۱: ۴۶۴ بروکلن ۲: ۱۹۶ و ذیل ۲: ۲۶۵- قرطای ۳۹۶۲ تا ۳۹۷۲ و ۳۹۷۶ تا ۳۹۷۸- تاشکند ۱۰: ۴۲۶- جبوری ۱: ۵۷۴- ساخ ۱۰: ۶۲ تا ۱۰: ۶۴ نشریه ۹: ۲۷۳ و ۱۰: ۲۰۴)

نسخه انجمن اسلامی در سه مجلد است دارای تاریخ ۸ ع ۷۵۴/۲ که سومین آن را «سعدالله بن محمد بن مشرف اسپهسلار یعرف سعدالدین بن حمید منجم ابن سمور حاجب ختنی» در روز پنجشنبه ۱۹ رجب ۷۵۹ پایان برده است.

۱- گلستان سعدی

۱۱- لطایف البساتین طوسی

۱۲- لغات قرآن به فارسی که در پایان نسخه‌ای از تفسیر بیضاوی دیده شده است.

۱۳- لوايح جامی

۱۴- مجموعه دارای:

۱- سراج الدین در بیان دعوات نمازگذاران، گویا جز «سراج الدین فی الفروع» که چلبی یاد کرده است.

۲- تحریمة القلم در قرائت به عربی



۱۵- مجموعه دارای:

- ۱- نحو
- ۲- تجوید مختصر فارسی
- ۳- تجوید القاری به فارسی
- ۴- تجوید منظوم فارسی حافظ عزالدین
- ۵- خواص
- ۶- وقوف غفران
- ۷- روضة اللطائف: علی بن بهاء الدین بن جمال الدین خجندی، در بیست فصل در اخلاق دینی.

۸- فضیلت ذکر الله

۹- فصل در فضائل التراویح

۱۰- کتاب علم تقویم

۱۱- کتاب علم فقه

۱۶- مرصاد العباددایه رازی (نه نسخه یکی نوشته از روی نسخه ۸۹۹) (گفتار

شریعت و ستوده)

۱۷- معارج النبوة نسخه نوشته ۱۰۹۶ در دو جلد).

۱۸- منهاج الطلب: تاج آخونان چین محمد بن حکیم زینیمی شندونی چینی، در ۱۰۷۰

در دستور زبان فارسی، آغاز شده در ۱۰۷۰ (دوازده نسخه) (آینده ۶: ۵۸۱- راهنمای کتاب

۲۰: ۵۰۱ - دیباچه چاپ محمدجواد شریعت در اصفهان در ۱۳۶۰ از روی سه نسخه)

۱۹- مهمات المسلمین در بیان معرفت ایمان و اسلام و نماز و روزه در چهار فصل (نشریه

۸: ۲۲۶ و ۲۲۷ و ۲۲۹).

۲۰- نقد النصوص: جامی (دو نسخه) (پاریس ۲۶- گنج بخش منزوی ۹۳۸).



### عکس چند نسخه چینی

نامه‌ای به چینی و انگلیسی از آقای جان جی Zhang Jie حاجی محمد علی رهبرانجمن اسلامی (ایسلن شخه) در خیابان انارستان اشکانی شهر پکینگ مورخ ژوئیۀ ۱۹۸۰ (رمضان ۱۳۹۰) دریافت داشته‌ام که در آن به من و دوستم آقای ایرج افشار مهربانیها فرمودند و عکس چند صفحه‌ای از نسخه‌های خطی و چاپی آن انجمن را فرستادند که اینک سی بینیم. من از جناب ایشان و همکاران‌شان و از استادان و رهبران و کارمندان دانشگاهی و فرهنگی آن سرزمین که به مادراین سفر کمکه‌های شایسته‌ای کرده‌اند بسی سپاسگزارم و امیدوارم که بازهم مراکز فرهنگی آن کشور را بینم و بهتر بتوانم آثا فرهنگی خودمان را که در آنجا گذارده شده است بشناسانم. اینک عکس نسخه‌ها:

۱- تحریمه القلم (ش ۱۴/۲ فهرست ۱)

۲- تفصیل الایمان

- رؤیه الهلال

۴- شرح خطب الاربعین نوجابادی (ش ۱)

۵- مهمات المسلمین (ش ۱۹)



قَالَ قُتِلَ عَيْنِي بِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اللَّهُمَّ مَتِّعْنِي بِالسَّمْعِ وَالْبَصَرِ فَإِنَّا ظَالِمُونَ  
 فِي صِفْوَةِ الْقَبْرِ دَرِ كِتَابِ هُنْدِ سَاقُونَ است روز رسول عجم در جای  
 مغرب رفت یکی بوستان داشت دید و روی کون کون درخت دید و درختان  
 کون کون پیچ بود و درختها دید رسول عجم در شاد شد بعد از آن  
 یکی گیاه را دید و روی کلا بر از گیاه دیگر کرد رسول عجم بنزدیک آن گیاه رفت  
 و دید و آن گیاه را نام بانی بگویند رسول عجم سر را بجنبانند و دل  
 بچلکین شد و در چشم و آب باریدن گرفت است آن یکی رسول عجم را بر رسید یا  
 رسول الله چرا گریست رسول عجم گفت آخر الزمان است از این گیاه  
 خوردن هلاک کرده اند و از دهان و بینشان بیرون می آید و ایشان  
 بیست کرده در آسمان بیست و در توبه پذیر نیست شد تعویب ایشان را  
 قبول نکنند ایشان ازین پیغمبری بیزار شدند یعنی از شفاعت من  
 بیزار میشوند رسول عجم گفت مَنْ أَطَاعَ الْبَيْتَ كَمَا يَأْمُرُ بِالْحَيِّزِ يَرْبِضًا  
 مَنْ أَطَاعَ الْبَيْتَ فَقَدْ بَلَغَ حُوزَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ غَنَامٌ شَدَّ



وَلِهَذَا جُعِلَتْ فِي نُسْخَةِ مَعَ تَفْصِيلِ الْإِيمَانِ

مَتَرَسَّاتٌ هَذِهِ النُّسخَةُ مَجْمُوعُ الْبَحْرَيْنِ

لِلْمَرْيَةِ وَالنَّارِ

وَهُوَ وَإِنْ كَانَتْ صَغِيرَةً لَكِنَّ تَخَفُ لِمُبْتَدِئِينَ

نَفَقَهُمُ اللَّهُ بِهَا أَمِيرُ يَارَبَّ الْعَالَمِينَ

ثُمَّ إِذَا عَامَّتْ أَتَاكَ هَبْنَا مِنْ هَبِ الْأَسَاحِ

الْأَعْظَمِ فَاعْلَمْ أَنَّ مِنْ هَبِ مِنْ هَبِ السَّنَةِ

وَالْجَمَاعَةِ أَتَاكَ مِنْ هَبِ النَّبِيِّ عَنْ وَاصِحَائِهِ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُمْ فَانْتَبِطْ عَلَى هَذَا الْمَنْ هَبِ وَأَعْمَلْ بِهِ هَذَا

الْكِتَابَ الصَّغِيرَ وَمَا ذَرَعَ الْخَذِرَ عَمَّا حَدَّثَ



رَقْمَتِ اسْرَافِيلَ بِرُحْمَتِ كَيْسِتِ بَكُو  
ذَلِكَ الْمَا ارَادَ اَيُّهَا تَعَالَى

مِيَاهُ مِفْتَ اسْرَافِيلَ وَمِيَاهُ اللَّهِ تَعَالَى بِرُحْمَتِ  
اسْتَكْبَرُ أَنْزَلَ السَّيِّدَ نَدَانْدَ مَكْرُفُلَايَ تَعَالَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
بِالصَّوَابِ مِنْ خَاتَمَةِ

قَالَ الْعَامِلُ الْحَاجُّ مُحَمَّدٌ نَوَّارُ الْحَقِّ بِرُحْمَتِ

أَعْلَمُ أَنْ كِتَابَ الْفَضْلِ مَشْهُورٌ فِي بِلَادِ الْمَدِينِ

تَوَارَثَهُ الْعُلَمَاءُ مِنْ الدُّفْرِ السَّابِقَةِ إِلَى الْآنِ

وَمَا فِيهِ شَيْءٌ مُخَالِفٌ لِلْحَقِّ الْمَشْهُورِ فِي الدِّينِ

تَعَالَى

۱۱۱



# كتاب روية الهلال

## باب روية الهلال

### الفصل الاول

عن المشكاة

عن ابن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا تصوموا حتى تروا الهلال ولا تقطروا  
 حتى تروه فان غم عليكم فاقذوا له وفي رواية قال الشهر تسعة وعشرون  
 ليلة فلا تصوموا حتى تروه فان غم عليكم فاملكوا العدة ثلثين يوما <sup>لما قتلوا رمضان ثلثين يوما</sup> يستغف  
 عليه وعنه ابن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم صوموا البرزخية فان غم عليكم  
 فاملكوا عدة شعبان ثلثين يوما يستغف عليه وعنه ابن عمر قال قال رسول الله  
 صلى الله عليه وآله وآله لا تكتب ولا تحسب الشهر هكذا وهكذا وعقد الابهام  
 في الثالثة ثم قال الشهر هكذا وهكذا يعني تمام الثلثين يعني مرة تسعا و  
 عشرين ومرة ثلثين يستغف عليه وعنه ابن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 لا ينقصان رمضان وذو الحجة يستغف عليه وعنه ابن عمر قال قال رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم لا تقدر احدكم رمضان يصوم يوما ويومين الا ان يكون رجلا كان







مع الله عليه وسلم على نائبة الجدعاء فقال أيها الناس كان المورث فيها  
 في غيرنا حيب وكان الحق فيها دار غيرنا وجب وكان الذين  
 نسيه من الاموال سفل عما قليل اليغار اجعون نبواهم اجدانهم  
 وناكلت انهم كانا مخلدون بعدهم قد نسيانك واعظا  
 وامينا على حاجه طوي لميت شغلهم عيبه من كيوم الناس  
 طوي لميت انفق مالا لا يحسبه من غير معصية وجالس اهل  
 الفقه والرحمة وخالط اهل الذلة والمستعزة طوي  
 لميت ذلك نفسه وحسن خلقته وطاب سريرته و  
 كثر عن الناس شدة طوي لميت انفق الفضا من ماله  
 وامسح الفضا من قوله وسعة السنة ولم تستهوه  
 الهدية ثقات ورافنون موانظ وصنوف زواج خوار كائنا ما  
 انك عليه وسلم ورضي الله عنهم ورايت كذا اند ويايد ويد نكحظ على  
 اني اربعين حديثا مما يحتاجون اليه كتبه اني تو فقيها كالحا



光緒甲午孟秋新鐫

天方學人滇南致本氏馬聯元述



教人知捷要

棋陽榮木林  
納聯芳資刊



## یادداشت

در ص ۷۳۶ در پایان بخوانید :

خلاصة البحرین : لطف الله بن عبد الملك نیشابوری سمرقندی که در مدینه در ۸۱۲ در دو باب ساخته است.

(ملک ۱۲۸۵/۳ و ۴۵۷۱/۳ - دانشگاه ۳۵۲۹/۱ - فهرست محمد شفیع ۲۰۵ - فهرست شیرانی ۴۹۴ - علی گره ش ۵ - هامبورگ ۲۲۶/۲ نوشته ۹۷۱ - استوری ۲: ۴۸۱) در ص ۷۳۸ میان دو سطر ۶ و ۷ افزوده شود:

آغاز: حمد و ثناء بلا انتهاء به عدد ذره رمل و حصاران ذات فردی را

انجام نسخه: طریق شانزدهم

۲- زبده رمل منشور و منظوم از ناصر معین الدین محمد بن نظام الدین نصرالله خاقانی اصفهانی که در ۷۰۶ در ۱۶ باب برای «شهاب الدین» ساخته و سروده است.

(استوری ۲: ۴۸۰ - نشریه ۵: ۶۱ - فیلمها ۲: ۲۷۲ - ذریعه ۱۲: ۲۸ - فهرست محمد شفیع ۲۰۳ - شیرانی ۵۰۸ - آصفیه ۲: ۱۶۸۴ - بانکی پور ض ۱: ۱۰۴ - قاهره ۱: ۲۸۹ - ایوانف ۱: ۲۳۸ ش ۵۵۱ و ۲: ۴۴۴ ش ۶۵۹ - واتیکان ۶۸/۲ فارسی - بلوشه ۲۳۹۷ - لیندسیاناس ۲۳۶ - برون SP735 - لاهور دانشگاه پنجاب - دانشگاه تهران ۳۵۲۹/۲ و ۳۶۹۵ و ۷۴۶۲ و ۸۴۱۸/۸ - ملک ۷۷۷/۱۳ و ۲۳۴۴/۳ و ۳۱۷۷/۵ - گنج بخش فهرست تسبیحی ۱: ۴۰۷)

آغاز نسخه: صفت لحيان: بعد ازین شرح دل پذیر کنم وصف اشکال بی نظیر کنم



[illegible]



## عکسهای نسخه ها

کتابخانه<sup>۴</sup> دانشگاه لس آنجلس به درخواست نگارنده از چند نسخه<sup>۵</sup> خطی آنجا میکروفیلمی برداشته ( شماره<sup>۶</sup> ۴۶۹۶ دانشگاه تهران ) که عکس گزیده‌ای از آنها در اینجا به چاپ می‌رسد تا اینکه از نسخه‌های ایرانی و ترکی و هندی که در آنجا هست و از چندین شهر خاوری بدست آورده اند نمونه‌ای داشته باشیم و کتاب شناسان و فهرست نگاران و دوستان و دوستان خطوط ایرانی را سودمند باشد و هم با آنها بتوانیم کتابهایی را که فهرست شده است بهتر بشناسیم و به تاریخ تحول نگارش و نوشتن نسخه‌ها بهتر آشنا شویم .

در سیاهه<sup>۷</sup> زیرین در هر سطر نخست شماره<sup>۸</sup> عکس سپس نام کتاب آنگاه شماره<sup>۹</sup> نسخه‌ها در آن کتابخانه و جای عکسها در آن نسخه‌ها و در پایان جایی که آن کتابها در این فهرست شناسانده شده است آمده است .

محمد تقی دانش‌پژوه

اسفند ۱۳۶۰



ابومسلم نامه M 1390 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱ فهرست	۲ - ۱
ابومسلم نامه M 1390 ( ص ۲۲۳ و ۲۲۴ ) ( ص ۱ فهرست )	۴ - ۳
ابومسلم نامه M 1390 ( پایان ) ( ص ۱ فهرست )	۵
ارشادالمسترشدین کلباسی M 155 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱ فهرست	۷ - ۶
ارشادالمسترشدین کلباسی M 155 ( ص ۴ و ۵ ) ص ۴ فهرست	۹ - ۸
ارشادالمسترشدین کلباسی M 155 ( پایان ) ص ۴ فهرست	۱۱ - ۱۰
تاریخ افغانستان M 157 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۴ فهرست	۱۳ - ۱۲
تاریخ افغانستان M 157 ( ص ۲۴۱ و ۲۴۲ ) ص ۱۲ فهرست	۱۵ - ۱۴
تاریخ افغانستان M 157 ( پایان ) ص ۱۲ فهرست	۱۷ - ۱۶
تاریخ قم M 438 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱۲ فهرست	۱۹ - ۱۸
تاریخ قم M 438 ( از میانه ) ص ۱۲ فهرست	۲۱ - ۲۰
تاریخ قم M 438 ( پایان ) ص ۱۲ فهرست	۲۳ - ۲۲
تبصرةالعوام M 1178 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱۴ فهرست	۲۵ - ۲۴
تبصرةالعوام M 1178 ( پایان ) ص ۱۴ فهرست	۲۷ - ۲۶
تحفة الاحباب اوبهی C 107 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱۴ فهرست	۲۹ - ۲۸
تحفة الاحباب اوبهی C 107 ( ص ۱ و ۴ ) ص ۱۴ فهرست	۳۱ - ۳۰
تحفة الاحباب اوبهی C 107 ( پایان ) ص ۱۴ فهرست	۳۳ - ۳۲
تحفهء سامی C 103 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱۵ فهرست	۳۵ - ۳۴
تحفهء سامی C 103 ( پایان ) ص ۱۵ فهرست	۳۶
ترجمةالحقایق M 137 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱۷ فهرست	۳۸ - ۳۷
ترجمةالحقایق M 137 ( پایان ) ص ۱۷ فهرست	۴۰ - ۳۹
ترجمة زهرالربیع M 141 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱۸ فهرست	۴۲ - ۴۱
ترجمة زهرالربیع M 141 ( ص ۳ و ۴ ) ص ۱۸ فهرست	۴۴ - ۴۳
ترجمة زهرالربیع M 141 ( ص ۵ - ۶ ) ص ۱۸ فهرست	۴۶ - ۴۵
ترجمة زهرالربیع M 141 ( پایان ) ص ۱۸ فهرست	۴۷
تفسیر گازر M 244 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۲۰ فهرست	۴۹ - ۴۸
تفسیر گازر M 244 ( میانه ) ص ۲۰ فهرست	۵۰
تفسیر گازر M 244 ( میانه ) ص ۲۰ فهرست	۵۱
تفسیر گازر M 244 ( پایان ) ص ۲۰ فهرست	۵۳ - ۵۲



تفسیر لطایف 1 C (ص ۱ و ۲) ص ۲۱ فهرست	۵۴ - ۵۵
تفسیر لطایف 1 C (میانه) ص ۲۱ فهرست	۵۶ - ۵۷
تفسیر لطایف 1 C (پایان) ص ۲۱ فهرست	۵۸ - ۵۹
توضیح الاشکال 326 M (ص ۱ و ۲) ص ۲۱ فهرست	۶۰ - ۶۱
توضیح الاشکال 326 M (پایان) ص ۲۱ فهرست	۶۲
جمع و خرج 630 M (ص ۱ و ۲) ص ۲۴ فهرست	۶۳ - ۶۴
جمع و خرج 630 M (پایان) ص ۲۴ فهرست	۶۵ - ۶۶
جنگ 1232 M ص ۲۹ فهرست	۶۷ - ۷۶
جواهر مولوی 199 M (ص ۱) ص ۳۰ فهرست	۷۷
جواهر مولوی 199 M (ص ۲ و ۳) ص ۳۰ فهرست	۷۸ - ۷۹
جواهر مولوی 199 M (پایان) ص ۳۰ فهرست	۸۰
چهار درویش 479 M (ص ۲ و ۳) ص ۳۱ فهرست	۸۱ - ۸۲
چهار درویش 479 M (ص ۱۶۸ - ۱۶۹) ص ۳۱ فهرست	۸۳ - ۸۴
حبیب السیر 2 C (صفحه عنوان) ص ۳۱ فهرست	۸۵
حبیب السیر 2 C (ص ۱ و ۲) ص ۳۱ فهرست	۸۶ - ۸۷
حبیب السیر 2 C (پایان) ص ۳۱ فهرست	۸۸ - ۸۹
داستان ایرانی و هندی 591 M (ص ۱ - ۴) ص ۳۶ فهرست	۹۰ - ۹۲
داستان ایرانی و هندی 591 M (پایان) ص ۳۶ فهرست	۹۳
داستان پادشاه بلخ 1248 M (ص ۱ - ۳) ص ۳۶ فهرست	۹۴ - ۹۶
داستان پادشاه بلخ 1248 M (پایان) ص ۳۶ فهرست	۹۷ - ۹۸
داستان ناز و نیاز 435 M (آغاز) ص ۳۶ فهرست	۹۹
داستان ناز و نیاز 435 M (میانه) ص ۳۶ فهرست	۱۰۰ - ۱۰۹
داستان ناز و نیاز 435 M (پایان) ص ۳۶ فهرست	۱۱۰
داستان نوش آفرین 1381 M (ص ۱ - ۳) ص ۳۷ فهرست	۱۱۱ - ۱۱۳
داستان نوش آفرین 1381 M (پایان) ص ۳۷ فهرست	۱۱۴ - ۱۱۶
دیوان حافظ 46 C (آغاز) ص ۴۰ فهرست	۱۱۷ - ۱۱۸
دیوان حافظ 46 C (پایان) ص ۴۰ فهرست	۱۱۹ - ۱۲۰
ربع مجیب 1410 M (آغاز) ص ۴۵ فهرست	۱۲۱ - ۱۲۲
ربع مجیب 1410 M (پایان) ص ۴۵ فهرست	۱۲۳



## چهارم

روضۃ الصفاء M 229 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۵۰ فهرست	۱۲۴ - ۱۲۵
روضۃ الصفاء M 229 ( پایان ) ص ۵۰ فهرست	۱۲۶ - ۱۲۷
شاهنامه به نثر C6 ( ص ۱ - ۴ ) ص ۵۹ فهرست	۱۲۸ - ۱۳۱
شرح سی فصل طبری M 1478 ( ص ۱ - ۸ ) ص ۵۹ فهرست	۱۳۲ - ۱۳۹
شرح سی فصل طبری M 1478 ( پایان ) ص ۵۹ فهرست	۱۴۰ - ۱۴۱
صفوه الصفاء M 491 ( پایان ) ص ۶۲ فهرست	۱۴۲ - ۱۴۳
طراز الاخبار C 53 ( ص ۱ - ۸ ) ص ۶۴ فهرست	۱۴۴ - ۱۵۱
طراز الاخبار C 53 ( پایان ) ص ۶۴ فهرست	۱۵۲ - ۱۵۴
غرفه حصن حصین ( ص ۱ - ۴ ) ص ۶۶ فهرست	۱۵۵ - ۱۵۸
غرفه حصن حصین C 30 ( پایان ) ص ۶۶ فهرست	۱۵۹
فوائد الانسان W 209 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۶۷ فهرست	۱۶۰ - ۱۶۱
فوائد الانسان W 209 ( پایان ) ص ۶۷ فهرست	۱۶۲ - ۱۶۴
کشف الاسرار D 114 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۷۰ فهرست	۱۶۵ - ۱۶۶
کشف الاسرار D 114 ( پایان ) ص ۷۰ فهرست	۱۶۷ - ۱۶۸
کفایة المهتدی M 356 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۷۰ فهرست	۱۶۹ - ۱۷۰
کفایة المهتدی M 356 ( پایان ) ص ۷۰ فهرست	۱۷۱ - ۱۷۲
کلیات سعدی C3 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۷۰ فهرست	۱۷۳ - ۱۷۴
کلیات سعدی C3 ( میانه ) ص ۷۰ فهرست	۱۷۵ - ۱۷۶
کلیات سعدی C3 ( پایان ) ص ۷۰ فهرست	۱۷۷ - ۱۸۰
کنز الفقراء M 703 ( ص ع ) ص ۷۱ فهرست	۱۸۱
کنز الفقراء M 703 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۷۱ فهرست	۱۸۲ - ۱۸۳
کنز الفقراء M 703 ( پایان ) ص ۷۱ فهرست	۱۸۴ - ۱۸۵
محاسن الحصان M 1394 ( ص ۲ - ۷ ) ص ۷۸ فهرست	۱۸۶ - ۱۹۱
محاسن الحصان M 1394 ( ص ۴۲ - ۴۳ ) ص ۷۸ فهرست	۱۹۲ - ۱۹۳
محاسن الحصان M 1394 ( پایان ) ص ۷۸ فهرست	۱۹۴ - ۱۹۶
مرصاد العباد C 48 ( آغاز نسخه ) ص ۷۹ فهرست	۱۹۷
مرصاد العباد C 48 ( پایان نسخه ) ص ۷۹ فهرست	۱۹۸ - ۱۹۹
مصادر زوزنی D 12 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۸۱ فهرست	۲۰۰ - ۲۰۱
مصادر زوزنی D 12 ( میانه ) ص ۸۱ فهرست	۲۰۲ - ۲۰۵
مصادر زوزنی D 12 ( پایان ) ص ۸۱ فهرست	۲۰۶ - ۲۰۸



پنجم

نیل المرام M 349 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۹۲ فهرست	۲۰۹ - ۲۱۰
نیل المرام M 349 ( پایان ) ص ۹۲ فهرست	۲۱۱ - ۲۱۲
هدیة الخیر M 570 ( ص ۱ - ۳ ) ص ۹۳ فهرست	۲۱۳ - ۲۱۵
هدیة الخیر M 570 ( پایان ) ص ۹۳ فهرست	۲۱۶
نورالعیون ۷۴/۱ م ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱۱۸ فهرست	۲۱۷ - ۲۱۸
تذکرۃ الکحالیین ۷۴/۲ م ( پایان ) ص ۱۱۸ فهرست	۲۱۹ - ۲۲۰
الامالی العراقیة ۹۷ م ( ص ۱ - ۶ ) ص ۱۲۳ فهرست	۲۲۱ - ۲۲۶
الامالی العراقیة ۹۷ م ( پایان ) ص ۱۲۳ فهرست	۲۲۷
طبایع الحیوان مروزی ۵۲ م ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱۲۶ فهرست	۲۲۸ - ۲۲۹
طبایع الحیوان مروزی ۵۲ م ( پایان ) ص ۱۲۶ فهرست	۲۳۰ - ۲۳۱
الانتصار M 1195 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱۵۶ فهرست	۲۳۲ - ۲۳۳
الانتصار M 1195 ( پایان ) ص ۱۵۶ فهرست	۲۳۴
الترغیب والترہیب A 292 ( ص ۱ - ۴ ) ص ۱۶۹ فهرست	۲۳۵ - ۲۳۸
الترغیب والترہیب A 292 ( پایان ) ص ۱۶۹ فهرست	۲۳۹ - ۲۴۰
تفریغ الفوائد M 1298 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۱۷۱ فهرست	۲۴۱ - ۲۴۲
تفریغ الفوائد M 1298 ( پایان ) ص ۱۷۱ فهرست	۲۴۳
تفسیر واحدی A 243 ( ص ۱ - ۱۰ ) ص ۱۷۳ فهرست	۲۴۴ - ۲۵۳
تفسیر واحدی A 243 ( پایان ) ص ۱۷۳	۲۵۴ - ۲۵۵
حکمة الاشراق M 1111 ( ص ع ) ۲۱۴ فهرست	۲۵۶ - ۲۵۸
حکمة الاشراق M 1111 ( ص ۱ و ۲ ) ۲۱۴ فهرست	۲۵۹ - ۲۶۰
حل مشکلات الکشاف D 111 ( ص ۱ و ۲ ) ۲۱۶ فهرست	۲۶۱ - ۲۶۲
حل مشکلات الکشاف D 111 ( میانه ) ۲۱۶ فهرست	۲۶۳ - ۲۶۴
حل مشکلات الکشاف D 111 ( پایان ) ۲۱۶ فهرست	۲۶۵
دیوان بختیار M 197 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۲۲۴ فهرست	۲۶۶ - ۲۶۷
دیوان بختیار M 197 ( پایان ) ص ۲۲۴ فهرست	۲۶۸
دیوان مجنون M 182 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۲۲۵ فهرست	۲۶۸ - ۲۷۰
دیوان مجنون M 182 ( پایان ) ص ۲۲۵ فهرست	۲۷۱
الذریعة M 164 ( آغاز نسخه برابر با ص ۱۳۶ چاپ تہران ) ص ۲۲۶ فهرست	۲۷۲
الذریعة M 164 ( میانه ) ص ۲۲۶ فهرست	۲۷۳ - ۲۷۴
الذریعة M 164 ( پایان نسخه برابر با ص ۳۹۲ چاپی ) ص ۲۲۶ فهرست	۲۷۵ - ۲۷۶



الرشاد D 671 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۲۲۸ فهرست	۲۷۷-۲۷۸
الرشاد D 671 ( پایان ) ص ۲۲۸ فهرست	۲۷۹-۲۸۰
السرائر M 72 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۲۳۸ فهرست	۲۸۱-۲۸۲
شرح العروض قیصری D 669 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۲۵۸ فهرست	۲۸۳-۲۸۴
شرح العروض قیصری D 669 ( پایان ) ص ۲۵۸ فهرست	۲۸۵-۲۸۶
شرح الکشف D 135 ( آغاز نسخه ) ص ۲۶۵ فهرست	۲۸۷
شرح الکشف D 135 ( میانه ) ص ۲۶۵ فهرست	۲۸۸-۲۸۹
شرح الکشف D 135 ( پایان ) ص ۲۶۵ فهرست	۲۹۰-۲۹۲
عوارف المعارف AI 24 ( ص ع ) ص ۲۹۵ فهرست	۲۹۳
عوارف المعارف AI 24 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۲۹۵ فهرست	۲۹۴-۲۹۵
عوارف المعارف AI 24 ( پایان ) ص ۲۹۵ فهرست	۲۹۶
الفتوه الحقیقیة AI 42 ( آغاز نسخه ) ص ۳۰۷ فهرست	۲۹۷
الفتوه الحقیقیة AI 42 ( میانه ) ص ۳۰۷ فهرست	۲۹۸-۳۰۵
الفتوه الحقیقیة AI 42 ( پایان نسخه ) ص ۳۰۷ فهرست	۳۰۶
الفقه اللاهوتی M 651 ( آغاز نسخه ) ص ۳۱۴ فهرست	۳۰۷
الفقه اللاهوتی M 651 ( میانه ) ص ۳۱۴ فهرست	۳۰۸-۳۱۱
الفقه اللاهوتی M 651 ( پایان ) ص ۳۱۴ فهرست	۳۱۲-۳۱۴
الکشاف M 1110 ( آغاز نسخه ) ص ۳۲۶ فهرست	۳۱۵
الکشاف M 1110 ( میانه ) ص ۳۲۶ فهرست	۳۱۶-۳۱۹
الکشاف M 1110 ( پایان ) ص ۳۲۶ فهرست	۳۲۰-۳۲۲
الکشف والبیان A 299 ( ص ع ) ص ۳۳۰ فهرست	۳۲۳
الکشف والبیان A 299 ( آغاز نسخه ) ص ۳۳۰ فهرست	۳۲۴
الکشف والبیان A 299 ( پایان نسخه ) ص ۳۳۰ فهرست	۳۲۵
المباحث الجلیة A 318 ( پایان ) ص ۳۳۷ فهرست	۳۲۶-۳۲۷
مشارق الانوار A 161 ( ص ع ) ص ۲۵۴ فهرست	۳۲۸
مشارق الانوار A 161 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۳۵۴ فهرست	۳۲۹-۳۳۰
مشارق الانوار A 161 ( پایان ) ص ۳۵۴ فهرست	۳۳۱-۳۳۲
المعراج A 160 ( ص ۱ و ۲ ) ص ۳۶۰ فهرست	۳۳۳-۳۳۴
المعراج A 160 ( میانه ) ص ۳۶۰ فهرست	۳۳۵-۳۳۶
المعراج A 160 ( پایان ) ص ۳۶۰ فهرست	۳۳۷



النکت والعیون	AI 16 ( ص ع )	ص ۳۷۹ فهرست	۳۳۸
النکت والعیون	AI 16 (آغاز نسخه)	ص ۳۷۹ فهرست	۳۳۹ - ۳۴۰
النکت والعیون	AI 16 (میانه)	ص ۳۷۹ فهرست	۳۴۱ - ۳۴۲
النکت والعیون	AI 16 (پایان)	ص ۳۷۹ فهرست	۳۴۳
نهج البلاغة	M 189 (آغاز)	ص ۳۸۰ فهرست	۳۴۴
نهج البلاغة	M 826 (آغاز)	ص ۳۸۱ فهرست	۳۴۵
ادوار سلطانی	B 193 (چند نمونه)	ص ۳۹۰ فهرست	۳۴۶ - ۳۵۶
اسکندرنامه	B 372 (ص ۱ - ۴)	ص ۳۹۱ فهرست	۳۵۷ - ۳۶۰
اسکندرنامه	B 372 (پایان)	ص ۳۹۱ فهرست	۳۶۱
اسکندرنامه	B 377 (ص ۱ - ۴)	ص ۳۹۱ فهرست	۳۶۲ - ۳۶۵
اسکندرنامه	B 377 (پایان)	ص ۳۹۱ فهرست	۳۶۶
اسکندرنامه	B 379 (ص ۱ - ۴)	ص ۳۹۱ فهرست	۳۶۷ - ۳۷۰
اسکندرنامه	B 379 (پایان)	ص ۳۹۱ فهرست	۳۷۱ - ۳۷۳
اسکندرنامهٔ احمدی	B 366 (ص ۱ - ۸)	ص ۳۹۲ فهرست	۳۷۴ - ۳۸۱
اسکندرنامهٔ احمدی	B 366 (پایان)	ص ۳۹۲ فهرست	۳۸۲ - ۳۸۴
اسکندرنامهٔ احمدی	B 374 (ص ۱ - ۶)	ص ۳۹۱ فهرست	۳۸۵ - ۳۹۰
اسکندرنامهٔ احمدی	B 374 (پایان)	ص ۳۹۱ فهرست	۳۹۱ - ۳۹۳
باهنامه شاهی	B 606 (ص ۱ - ۶)	ص ۳۹۵ فهرست	۳۹۴ - ۳۹۹
باهنامه شاهی	B 606 (پایان)	ص ۳۹۵ فهرست	۴۰۰ - ۴۰۳
ترجمهٔ شرعة الاسلام	B 83 (آغاز نسخه)	ص ۴۰۵ فهرست	۴۰۴ - ۴۱۶
ترجمهٔ شرعة الاسلام	B 83 (پایان)	ص ۴۰۵ فهرست	۴۱۷ - ۴۲۱
حسن و دل لامعی	B 755 (ص ۱ و ۲)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۲۲ - ۴۲۳
حسن و دل لامعی	B 755 (پایان)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۲۴
حسن و دل لامعی	B 756 (ص ۱ و ۲)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۲۵ - ۴۲۶
حسن و دل لامعی	B 756 (پایان)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۲۷
حسن و دل و عقل آهی	B 757 (ص ۱ و ۲)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۲۸ - ۴۲۹
حسن و دل و عقل آهی	B 757 (پایان)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۳۰
حسن و دل و عقل آهی	B 758 (ص ۱ و ۲)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۳۱ - ۴۳۳
حسن و دل و عقل آهی	B 758 (پایان)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۳۴



حسن و دل و عقل آهی	B 759 (ص ۱ - ۶)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۳۵ - ۴۴۰
حسن و دل و عقل آهی	B 759 (پایان)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۴۱
حسن و دل و عقل آهی	B 760 (ص ۱ - ۶)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۴۲ - ۴۴۷
حسن و دل و عقل آهی	B 760 (پایان)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۴۸
حسن و دل و عقل آهی	B 761 (ص ۱ - ۶)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۴۹ - ۴۵۴
حسن و دل و عقل آهی	B 761 (پایان)	ص ۴۱۵ فهرست	۴۵۵
حسن و عشق غالب	B 762 (ص ۱ - ۲)	ص ۴۱۶ فهرست	۴۵۶ - ۴۵۷
حسن و عشق غالب	B 762 (پایان)	ص ۴۱۶ فهرست	۴۵۸ - ۴۵۹
حسن و عشق غالب	B 763 (ص ۱ و ۲)	ص ۴۱۶ فهرست	۴۶۰ - ۴۶۱
حسن و عشق غالب	B 763 (پایان)	ص ۴۱۶ فهرست	۴۶۲ - ۴۶۳
سید بطلال غازی	B 162 (ص ۱ - ۸)	ص ۴۲۹ فهرست	۴۶۴ - ۴۷۱
سید بطلال غازی	B 162 (ص ۱ و ۲)	ص ۴۳۱ فهرست	۴۷۲ - ۴۷۵
شاه و گدای	B 767 (ص ۱ و ۲)	ص ۴۳۱ فهرست	۴۷۶ - ۴۷۷
شاه و گدای	B 767 (پایان)	ص ۴۳۱ فهرست	۴۷۸
شاه و گدای	B 768 (ص ۱ و ۲)	ص ۴۳۱ فهرست	۴۷۹ - ۴۸۰
شاه و گدای	B 768 (پایان)	ص ۴۳۱ فهرست	۴۸۱ - ۴۸۳
شاه و گدای	B 769 (ص ۱ و ۲)	ص ۴۳۱ فهرست	۴۸۴ - ۴۸۵
شاه و گدای	B 769 (پایان)	ص ۴۳۱ فهرست	۴۸۶ - ۴۸۷
عشق نامه فرشته	B 250 (ص ۱ - ۴)	ص ۴۴۰ فهرست	۴۸۸ - ۴۹۱
عشق نامه فرشته	B 250 (پایان)	ص ۴۴۰ فهرست	۴۹۲ - ۴۹۴
غریب نامه	B 70 (ص ۱ - ۱۰)	ص ۴۴۱ فهرست	۴۹۵ - ۵۰۴
غریب نامه	B 70 (پایان)	ص ۴۴۱ فهرست	۵۰۵ - ۵۰۷
گل و بلبل فضلی	B 764 (ص ۱ - ۴)	ص ۴۵۱ فهرست	۵۰۸ - ۵۱۱
گل و بلبل فضلی	B 764 (پایان)	ص ۴۵۱ فهرست	۵۱۲ - ۵۱۴
گل و بلبل فضلی	B 765 (ص ۱ - ۲)	ص ۴۵۱ فهرست	۵۱۵ - ۵۱۶
گل و بلبل فضلی	B 765 (پایان)	ص ۴۵۱ فهرست	۵۱۷
گل و بلبل فضلی	B 766 (ص ۱ و ۲)	ص ۴۵۱ فهرست	۵۱۸ - ۵۱۹
گل و بلبل فضلی	B 766 (پایان)	ص ۴۵۱ فهرست	۵۲۰
مثنوی عرفانی عاشق پاشا	B 107 (ص ۱ - ۴)	ص ۴۵۴ فهرست	۵۲۱ - ۵۲۴
مثنوی عرفانی عاشق پاشا	B 107 (پایان)	ص ۴۵۴ فهرست	۵۲۵ - ۵۲۶



مناقب شیخ صفی اردبیلی B 754 (ص ۱-۴) ص ۴۶۰ فهرست	۵۲۷-۵۳۰
مناقب شیخ صفی اردبیلی B 754 (ص ۱-۴) ص ۴۶۰ فهرست	۵۳۱-۵۳۳
باه نامه شاهي B 580/2 (ص ۱-۸) ص ۵۵۰ فهرست	۵۳۴-۵۴۱
باه نامه شاهي B 580/2 (پایان) ص ۵۵۰ فهرست	۵۴۲-۵۴۳
تراجم الاعاجم C 14/1 (ص ۱-۲) ص ۵۶۴ فهرست	۵۴۴-۵۴۵
تراجم الاعاجم C 14/1 (پایان) ص ۴۶۴ فهرست	۵۴۶-۵۴۷
التهدید والوعید C 14/2 (ص ۱-۲) ص ۵۶۴ فهرست	۵۴۸-۵۴۹
التهدید والوعید C 14/2 (پایان) ص ۵۶۴ فهرست	۵۵۰
العوامل المائة C 14/3 (ص ۱) ص ۵۶۴ فهرست	۵۵۱
العوامل المائة C 14/3 (پایان) ص ۵۶۴ فهرست	۵۵۲
بندی از بایزید بسطامی C 14/4 (آغاز) ص ۵۶۴ فهرست	۵۵۳
بندی از بایزید بسطامی C 14/4 (پایان) ص ۵۶۴ فهرست	۵۵۴
فضائل الاعمال C 14/5 (ص ع) ص ۵۶۵ فهرست	۵۵۵
فضائل الاعمال C 14/5 (ص ۱-۲) ص ۵۶۵ فهرست	۵۵۶-۵۵۷
فضائل الاعمال C 14/5 (پایان) ص ۵۶۵ فهرست	۵۵۸
الخطبة C 14/6 (آغاز) ص ۵۶۵ فهرست	۵۵۹
بدایة الهدایة C 14/8 (ص ۱-۲) ص ۵۶۵ فهرست	۵۶۰-۵۶۱
خمسون خصال C 14/9 (پایان) ص ۵۶۵ فهرست	۵۶۲-۵۶۳
پراکنده C 14/9 (ص ۱) ص ۵۶۵ فهرست	۵۶۴
مناجات C 14/10 (ص ۱ و ۲) ص ۵۶۵ فهرست	۵۶۵-۵۶۶
زبور C 14/11 (آغاز) ص ۵۶۵ فهرست	۵۶۷
زبور C 14/11 (پایان) ص ۵۶۵ فهرست	۵۶۸
کلیات زاکانی M 286 (آغاز) ص ۶۷۱ فهرست	۵۶۹-۵۷۰
کلیات زاکانی M 286 (پایان) ص ۶۷۱ فهرست	۵۷۱-۵۷۲
داستان رومانی M 878 (ص ۱-۴) ص ۶۹۶ فهرست	۵۷۳-۵۷۶
داستان رومانی M 78/1 (پایان) ص ۶۹۶ فهرست	۵۷۷-۵۷۹
اوصاف الاشراف M 878/1 (ص ۱-۲) ص ۶۹۶ فهرست	۵۸۰-۵۸۱
اوصاف الاشراف M 878/2 (پایان) ص ۶۹۶ فهرست	۵۸۲-۵۸۳
مقالات انصاری M 878/3 (ص ۱ و ۲) ص ۶۹۶ فهرست	۵۸۴-۵۸۵
مقالات انصاری M 878/3 (پایان) ص ۶۹۶ فهرست	۵۸۶-۵۸۷



بندی از مجموعه	M 886 ( ص ۳ )	ص ۶۹۷ فهرست	۵۸۸ - ۵۹۰
الدرالنظیم	M 886/1	( پایان ) ص ۶۹۷ فهرست	۵۹۱
لوايح حامی	M 886/2	( آغاز ) ص ۶۹۷ فهرست	۵۹۲
لوايح حامی	M 886/2	( پایان ) ص ۶۹۷ فهرست	۵۹۳ - ۵۹۵
نصاب الثقات	M 886/3	( ص ۱ و ۲ ) ص ۶۹۷ فهرست	۵۹۶ - ۵۹۷
نصاب الثقات	M 886/3	( پایان ) ص ۶۹۷ فهرست	۵۹۸ - ۵۹۹
صحیفة الرضا	M 886/4	( ص ۱ و ۲ ) ص ۶۹۷ فهرست	۶۰۰ - ۶۰۱
صحیفة الرضا (پایان) ورسالة عرفانی (آغاز)	M 886/45	ص ۶۹۷ فهرست	۶۰۲ - ۶۰۳
رسالة عرفانی	M 886/5	( پایان ) ص ۶۹۷ فهرست	۶۰۴
مقصد اقصی	M 886/6	( آغاز ) ص ۶۹۷ فهرست	۶۰۵
مقصد اقصی	M 886/6	( پایان ) ص ۶۹۷ فهرست	۶۰۶
کنز العرفان	M 1061	( ص ۱ و ۲ ) ص ۷۰۸ فهرست	۶۰۷ - ۶۰۸
کنز العرفان	M 1061	( پایان ) ص ۷۰۸ فهرست	۶۰۹
معدن العرفان	M 1061	( آغاز ) ص ۷۰۸ فهرست	۶۱۰ - ۶۱۱
معدن العرفان	M 1061	( پایان ) ص ۷۰۸ فهرست	۶۱۲
شرح کافیہ	M 1173/1	( آغاز ) ص ۷۱۴ فهرست	۶۱۳ - ۶۱۴
شرح کافیہ	M 1173/1	( پایان ) ص ۷۱۴ فهرست	۶۱۵ - ۶۱۶
خیر الزاد املی	M 1173/2	( ص ۱ - ۲۰ ) ص ۷۱۴ فهرست	۶۱۷ - ۶۳۶
گوهر نامه	M 1408/1	( آغاز ) ص ۷۳۰ فهرست	۶۳۷ - ۶۳۸
گوهر نامه	M 1408/1	( پایان ) ص ۷۳۰ فهرست	۶۳۹
خلاصة البحرين	M 1493/1	( ص ۱ - ۴ ) ص ۷۳۷ فهرست	۶۴۰ - ۶۴۳
خلاصة البحرين	M 1493/1	( میانه ) ص ۷۳۷ فهرست	۶۴۴ - ۶۴۵
خلاصة التوكلية	M 1496/2	( آغاز ) ص ۷۳۸ فهرست	۶۴۶ - ۶۴۷
مسائل ریاضی و نجومی	M 1496/5	( آغاز ) ص ۷۳۸ فهرست	۶۴۸ - ۶۴۹
احکام قرانات	M 1496/6	( آغاز ) ص ۷۳۸ فهرست	۶۵۰ - ۶۵۱
احکام قرانات	M 1496/6	( میانه ) ص ۷۳۸ فهرست	۶۵۲ - ۶۵۳
احکام قرانات	M 1496/6	( پایان ) ص ۷۳۸ فهرست	۶۵۴
حاتمیه	M 1496/7	( آغاز ) ص ۷۳۸ فهرست	۶۵۵ - ۶۵۶
حاتمیه	M 1496/7	( میانه ) ص ۷۳۸ فهرست	۶۵۷ - ۶۶۳



## یازدهم

پراکنده ها	M 1501/3 ( ۴ ص )	ص ۷۳۸ فهرست	۶۶۴ - ۶۶۷
الحرز	M 1501/4 ( آغاز )	ص ۷۳۹ فهرست	۶۶۸ - ۶۶۹
سه بند دنبال الحرز	M 1501/4 ( ۱ ص )	ص ۷۳۹ فهرست	۶۷۰
کلام پیرجمالی	M 1501/6 ( آغاز )	ص ۷۳۹ فهرست	۶۷۱
کلام پیرجمالی	M 1501/6 ( پایان )	ص ۷۳۹ فهرست	۶۷۲ - ۶۷۳
رباعیات کاشانی	M 1501/9 ( پایان )	ص ۷۳۹ فهرست	۶۷۴
سرگذشت ناصر خسرو	M 1501/10 ( همه ۲ ساله باقصیده عروجیه )	ص ۷۳۹ فهرست	۶۷۵ - ۷۱۹
مسند زید بن علی	AI 56/1 ( آغاز )	ص ۷۵۹ فهرست	۷۲۰ - ۷۲۱
مسند زید بن علی	AI 56/1 ( پایان )	ص ۷۵۹ فهرست	۷۲۲ - ۷۲۳
قصیده سید فاضل شامی	AI 56/2 ( آغاز )	ص ۷۵۹ فهرست	۷۲۴ - ۷۲۵
الناسخ والمنسوخ	AI 56/3 ( آغاز )	ص ۷۵۹ فهرست	۷۲۶ - ۷۲۷
الناسخ والمنسوخ	AI 56/3 ( پایان )	ص ۷۵۹ فهرست	۷۲۸ - ۷۲۹
الرسوخ	AI 56/4 ( آغاز )	ص ۷۶۰ فهرست	۷۳۰ - ۷۳۱
الخواص	AI 56/5 ( آغاز )	ص ۷۶۰ فهرست	۷۳۲ - ۷۳۳
الخواص	AI 56/5 ( پایان )	ص ۷۶۰ فهرست	۷۳۴
ریاض الربیع	AI 56/6 ( ص ع )	ص ۷۶۰ فهرست	۷۳۵
شرح منظومه ابن الشحنة	AI 56/7 ( آغاز )	ص ۷۶۰ فهرست	۷۳۶ - ۷۳۷
شرح منظومه ابن الشحنة	AI 56/7 ( پایان )	ص ۷۶۰ فهرست	۷۳۸



[illegible]











Y



[illegible][illegible]

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

[illegible]















(محمّد بن ابراهیم) از ایشان سؤال کرده که خیال شما  
 ملاقات فردا چیست آنها گفتند مصلحت  
 نیست که هنگام ملاقات او زبر مخارج  
 بدارد بکسر نموده بگوید لا بشهر آورد  
 البته بخارید اما بخواهید آایر و در دست خود  
 دست بر خیال دارد استیجاء کنند آنوقت  
 او را با کنیم و محمد شاه آن گفت میباید  
 این کار چنانکه باید از پیش زد و دیگر  
 قصد نظر از کس آن شما که در دست اینها  
 گرفتارند تا من مقبول شود چنانکه  
 شما گفتید این باید ملاقات مردم  
 خام کاری باشد و در محمد اکبر خان  
 گفت ما نظریه اینهمه حد و توقع باید  
 شدن حد نفوذ و ملاقات مردم برپای  
 اولی و انساب است از پادشاه شدن

وزیر شجاع بحیب ملاقات محمد اکبر خان از  
 و کرده و برای او زبر محتاج فرستاده که  
 فردا در کنار چادری ملاقات واقع شود  
 (گفتار در ملاقات وزیر مختار)  
 (وصایا حاکمان الیه حسن بالله محمد)  
 (اکبر خان) و سر و داران  
 (افا غمخوار گشته شدن)  
 (وزیر و مختار)  
 (ویرسار)  
 (فایح)  
 بعد از آنکه وزیر محمد اکبر خان رفعه بایست  
 (ایده) الله خا نرا پیش روز بر مختار فرستاد  
 بجهت مشورت این کار با سردار مطلق  
 (محمد خان) و محمد شاه خان اجلای نمود  
 فلان



و از و راه چسب و ن تاشه بدون انکه  
 زمان گیر و دار و خبک و بیکار و شادان  
 انجام هر دو و دستگیر جلال الدین خان  
 شد ند و آکنون که ماه رجب المرجب  
 (۱۲۲۲ هـ) بجزار و دوست و هشتاد و  
 از اجوت حضرت خضی تا آب ۲۲ و بطای  
 بلاق پل ترکی و موافق مرث ماه  
 ۱۲۲۲ هـ) هزار و هشتصد و پنجاه و هفت  
 عیسوی است حالت بلا و افغانستان  
 حسین است که رشته تحریر در آید  
 اینک همت بلند و خاطر هر مطا هر چند  
 ش بنشاه و بن پناه خلد الله ملک  
 قصور بر آنست که بیکم قرار و عهد  
 که فیما بین آن کو سر و دار آن طوفان  
 اتفاق و وقوع با فتنه رفع ظلم و جور

فرساید و دست هر یک را از نعلی  
 بنت بدگری کو آه ساز و تاشند  
 هر کسی بر جای خویش اللهم  
 انصر حبیبه و ارغد عیبه  
 و آبد سلطنته و خلد

ملکته مادامت  
 الشمس طلعت  
 و النجوم طلعت  
 و الله

باریک یوم ششم ۱۲  
 شهر جمادی  
 الشاه  
 ۱۲۲۲ هـ



دوینا که میسر و ظاهر  
 دید و طریقتی که فتنه  
 بر نرود و بیاد و آید و نرود  
 بایده و مافا که بایست و نرود

بوم و دوشنبه ۲۵  
 جمادی الثانی  
 ۱۲۲۲ هـ

ملکته مادامت  
 الشمس طلعت  
 و النجوم طلعت  
 و الله



بلند باشند که اگر یکی از علایم عریض در حلقه است مانند آن که کمان ساز  
 اری با فاری مثل کند تا فوایمان تمام کرده در جمهور اهل علم از  
 مطالب آن بخطوط و دهره دست شوند نسبتا مقالات زمان در خط  
 حورث در زمان توقف فنادار و زکار و عیون حضرت عالی مخدوم علی  
 ابر حسانی شعر علی و طلاق صاحبین عدلا علم داده امن  
 و اما نخله است. نوع انسان در زمان و کفایت آن صاحبین  
 المشهوره و الوقایع المذكوره بسند الله علی الناس ان السلف و بعد  
 و انما هذا السلف علیما، الحزم والصفاء، سهل الاثن، والسماء  
 مولى مالوك الیبر والجمع خود صاحبان ملامت و بیانات و التا  
 و الفاسد و التالیف البوقی بوضع الله و التالیف المومنین التالیف  
 حافی السوی و الارضین الصوره الله حورث الحورث  
 الحی و المومنین و المومنین و المومنین و التالیف المومنین  
 الصاحب الاظم المصور السید المومنین و التالیف المومنین و التالیف  
 الی عوالمه و عوالمه المومنین و المومنین و التالیف المومنین  
 المومنین المومنین المومنین المومنین و التالیف المومنین  
 نالی طلال المومنین و التالیف المومنین و التالیف المومنین  
 و ان کلمات بسط مطالب و رسیدن این سید صاحبین بحیف  
 در حوا که و کلمات از فاری بخاری مثل کنند تا اجزا حضرت عالیان  
 از آن مستفیدی شوند و در حوا آن سیدان فایده بایند هر چند  
 که این چند استغفار که در مائت مائت و استغفار و این سید نیست  
 از چون من چندی بگویند این حدیثی بایند قبول کرد و صفی غفر

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله ما علی الصلوات و النجاة الاصله و اهره و علاء الاصله و الاصله  
 و بحمد علی الرحمن فافکت و بحمد علی الضمین شازعه و صمد و الاصله  
 جاسند و بعد و فی ثناء الشریب طایفه جماعه و در مومنین و الاصله  
 و فی ثناء المومنین و الاصله و الاصله و الاصله و الاصله  
 من جماعه المومنین و الاصله و الاصله و الاصله و الاصله  
 المومنین المومنین المومنین المومنین و الاصله و الاصله  
 علاء الاصله و الاصله و الاصله و الاصله و الاصله  
 حطاب صمد و الاصله و الاصله و الاصله و الاصله  
 المومنین المومنین المومنین المومنین و الاصله و الاصله  
 و الاصله و الاصله و الاصله و الاصله و الاصله  
 در زمان خلوت و الاصله و الاصله و الاصله و الاصله  
 فصل جمیع کلمات حضرت عالم بخاری بودند مطالبه این سید و در  
 از آن استغفار و سکر و در طایفه که در مائت مائت و علم عریض  
 و عاریت و از خدایان حرم و آیه بایند مائت مائت و در کار صفت



الرواية يخرج على القول من مال الاستخراج ودمع به السيرة إلى  
المؤيد له في كلامه مؤال ما كتبه في التاريخ في كل يوم وفي العهد  
الذي ما يطلع به العهد على ذلك الحال والفتن إلى ما بهذا العهد  
الصكال من بيان الماسل إلى ذلك وقتنا مضى. لا مبر للمؤيد  
والما مله نلان ومن يعوم معامه نلان بن نلان العهد نفسه  
وما يصنفه نفسه على أن تحفه متى لما لنا نلان الناسل بين  
للمل ونهار ويعوم مقامه ومن وزه ما يجب على ولزته الخرج  
منه على السراطلا إلى كوزة في هذا الكتاب ومبها لم يصح ولت  
على ما الشرا على كان على الخرج منه مما يستطاع من بين  
وكون جمع ذلك لا زمانا سنة ومن وزه حتى صح كمبر المؤمنين  
والما مله ومن يعوم مقامه نلان نلان نلان نلان نلان  
على ما مله ومع نلان العهد ومن وزه كمبر اخذوا هذا النادر  
حتى يصح كمبر المؤمنين جمع لما يجب له على ما ان العهد وصبر  
نفسه من اموال سنة كذا ما ضلها وما سدها ما انما على نصنا  
له زلفه ناه الام من هذه العهد وعلى ان كل واحد منا كصل في ذلك  
لا حجاب وضام من غمهم وظلوا فيه ونصنوه في هذا الكتاب حسنا  
لذلك ضامن عن مبقنا وشا صدا عن غنا لنا وملنا غرسنا  
ولا يرا ناه لنا ولا لو اسدنا الاما لونا ما ضناه وعقد له على  
انفسنا عهد على ازاره من وقع خطه ونعت اسمي آسر هذا الكتاب  
حسنا الشهود السعدية فيه مجمع نامة سيمان فرقي عليهم جمع ما  
فيه نامة خمره والرموز الغفهم في صفه من عقولهم وحوالهم

نفسه كبروا ناه الاما من سنة وضمان اسمه اعمالهم ازاره كمبر  
عهد اخرج نلان وروسب دخل اليد وضمن اولها ازاره  
اموال سهدوا ان بنو ووري ما من كرايان عقد ما على بنو سهد  
ومبها رند وريان كوا مكر نشة ومن ازان عقد ما على بنو سهد  
الرواية قد زيد عطفه واذا استعد هذا الكتاب السعدية من سنة الامام  
بالله امير المؤمنين ع الله تعالى وكسبه له من روح خطه فيه العهد  
على نفسه في هذا الكتاب من اصل الخراج كوزة من العرب منهم وانا  
الحمد ان نلان بن نلان نلان امير المؤمنين على اعمال الخراج والاضحى  
وما خرى معامهم ان كذا الرسم حاربا على نلان وعلى احبا ناه  
العهد ونفاه نفسه وضحه ما خرى على يد ما خزنه نلان  
نلان العهد وضحه عهد خرى على يد اموال هذه الكوزة له  
السنة ونفاه نانا ضلها وسدها ما يجب في ذلك من الكوزة  
الكفالة الذين جرى الرسم سدها وما صار وصبر على من حق العهد  
بما جرى على نانا من العهد في يوم وسكا لنان بن نلان ما منه  
ونصحه ما استخراج من مال الخراج وما خرى صدها لنان  
السنة ونفاه ما ضلها وسدها ما يجب في ذلك من الكوزة الكفالة  
الذي جرى الرسم بها وما صار وصبر على من حق العهد بها خرى  
بما من جمع الاموال من سائر الخراجات على ان كصل كله لسانه  
ومن كل كصل لسانه ما خرى على يد ونصحه في صفه ونصحه من كل  
ما صار وخرج ما يجب على على ان يكون الجمع في يوم والعول  
على ما نصحه في صفه ما يجب من الكوزة الى ما برج بك كابل



و از آنجا ایشان در سلطنت بوده اند و سلاطین از اهل مالاجانست منبر سلاطین  
از دست ایشان بر سر سلاطین گفت ماه فروردین را سنی گویند و از اهل سلطنت  
آنست و لیکن از سخنان ایشانست و من از اهل مالاجانست و سلاطین از اهل  
خاندانی که با پادشاهان همیشه ایشان را سرور می دارند و پادشاهان سرور  
نعمت کرده اند و ما ایشان در صفت و خوشی کرده اند و پادشاهان سرور  
ما بر بر فضیل غلامانند و هرگز در پادشاهان حال من را در دانا نرند  
و بگوئی داشتند پس عمر ایشان را بر بر تنه و در بکنانند و نامند نوشت  
با ابو موسی که از جهات ایشان در هزار دربار طلال در عین مسکن کند  
و الله اعلم باینکه ابو عبیده که چون ابو موسی شهر نشین را فتح کرد  
لوز را صفائی کردند بر شصت کورل از خزانه در راسا و پادشاهان ابو موسی  
ایشان را از جهات جدا کرد و مخصوص گردانید پس از آنجا عتبات  
به پیش عمر بن عبد شمس را بری از اهل غزه نام لوسید بن حصن ازانی  
موسی در سوره حوالت که ازین با انجاعت که بدین عمر می دهند پادشاه  
ابی موسی لوز را از اجازت ندارد آرا کرد پس از عتبات و از زمان ابو موسی  
کرد و علی بن عمر از ایشان برفت و ابو موسی در باره لوز و عتبات را  
نماند نوشت بهر چون ضربه بر شد و مجلس عمر بر آمد و سلام کرد  
عمر گفت تو کیستی گفتن صید ام عمر را گفت لا رحبا و اهلا لک  
گفت رحبا لرحاب خداست و اما اهل مراند اهلست و نه مال  
باز پس کردید و از پیش عمر بر رفت آمد و هر روز با پادشاهان ملاقات  
بفرموده صریح شد و سلام می کرد و بعد از اتمام سخن می گفت و بگوید  
ایضا و بعد از آنکه صید بوده بادی گفتن چنانچه بسیار ملاقات

گفت شنیدم برای خود  
گذاشته

نکات

کرد و پادشاهان در سخن می کردند و عمر را گفت که از چند جهت نوشتن  
و کلمه داری ازانی موسی و از طایفه نو صید بدی کرده است و دیگر آنکه  
از آنکه کتب عتبات نام از پادشاهان مالور معاشرین می کنند و چنانچه  
سپاهان و هیچ از آنان در نسیف بر انچه از او دانست و دیگر آنکه از او  
هر روز در نسیف می نام است و انچه می دارد و از پادشاهان عتبات را نماند  
خود کرده است که کارها بدو موضوع نموده و خود بنیسم و نسیف بنیسم  
در اهل کوفه حصد سپهر و بدو رزق می کند و چون که با نیله سیرت  
عهد کرده و انشا ترا شش ماه مهلت داده دیگر عمر نامند نوشتن  
موسی و از او طلب کرد چون ان موسی نیامد چند روز از او از صحت خود  
سعی کرده بود و بار نمی داد و سلاطین را خبر اند و در منصب خود نشاند  
پس صید را گفت که انرا کنی بدینچه ازانی موسی می کردی صید گفت  
اول صید سلام از برای خود کرد ابو موسی گفت مرادشان در همتا  
کردند ایشان با ندیده بد پیش من آمدند و بد من عتباته لشم در  
سلاطین استیلا کردم و پادشاهان را کردم بعد از آن صید و کرور در  
نسیف کرد ابو موسی گفت بل عتبات از آن من و اهل و عتبات من بود و  
ایشان میمانند که من و عتبات جان و ملک من و عتباته لشم و عتباته لشم  
و کارکنان و سلاطین که هر یک از آنان ذکر دارد عتباته نام کرد ابو موسی  
گفت که از کتب می دانست که من از صحت سپاهان و سلاطین دانست  
او هیچ عاری از کتب نیست و از آنان هیچ عاری نمی باشد و سلاطین  
همه الحیدر و الاوی جویس الله و سلاطین و عتباته لشم



الحمد لله

محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

در دوازدهمین کتاب تصدیق و رد بر عقاید که در کتاب است

بر حوضه است مصوری که یکبار به حکم دست باری مبرور

کتابخانه عمومی کمالیہ

چونکه در این عالم فقط حق است که در این عالم بود

طالع صواب فذی که عدم بود را بدست هر که بود

باش سوزی که آتش عشق بود آتش ح

لجامت بیرون است و مخفی است

لقد كنت علم العظماء

[illegible]

فرزند خورشید پس که شمع را در آتش  
علیه و آتش عروج را بنویسند و در زیر خط  
فرزند خورشید پس که شمع را در آتش

یونان و اکیلی کفو ۱۱۰ حد صد هزاران صلوات و شفا عجله

مجتبی سعادتی کی خود مختار سب سے اولین تخلیق (پندرہ جلدوں میں)

و لومرو کوم او منقش علی ایلی علی طبعه از درود کس  
خیر انان بر حق و حقان خسته از اجتناب از وطن و محصوره ملی و منافع

و کاین را در آن استغفار بخوانی و ملک مملکت افتد و بدین مذهب  
و کاین را در آن استغفار بخوانی و ملک مملکت افتد و بدین مذهب

جميع انبياء الاساليب وعلى جميع النسخ

شاهزادہ محمد عثمان صاحب اللغات صاحب السیاحات اس  
والملک کے وائس راجھ جنھوں نے ملحقہ ہو کر ہم کو ایک جگہ علی

میکردند که محضری از این اشیاء را بداند و ملین باشد چنانچه

نوعی از حبس مداینه و متعلقان و چون مطابق

فهمان بود و عدد و ادان از حکمرانان و استسماي ایشان بهر طرف

لا تتركوا الصلاة على النبي صلى الله عليه وآله وسلم























اگرم گفتی بسیار یک بست روی  
تنها آنگاه بسوخته ام در عالم  
که بر من حشر شدیم شوخ و لاکرم  
همیشه تا بچرخ کال برسد سرایم

حب آل علی با دسفر از جهان

عبد الوہاب الہیادیست قذافی

جہان  
دارن تر

قد وقع الفراع في واسط

مع الآخر في شهادته























[illegible]







[illegible]

TV



Handwritten marginal notes in Persian script at the top of the page, written diagonally.

وَسَيَرْيِهُمُ رِيشَتَانِي الْأَفَاقِ وَفِي نَفْسِهِمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمُ

أَنَّهُ الْحَقُّ أَوْ لَمْ يَكُنْ بِرَبِّكَ لَفَعٌ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِدٌ إِلَّا أَنْتُمْ

فِي مَرْتَبَةٍ لِقَاءِ رَبِّهِمْ لَا أَنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّجِيبٌ

Handwritten marginal notes in Persian script on the left side of the page.

Handwritten marginal notes in Persian script on the left side of the page.

Handwritten marginal notes in Persian script on the left side of the page.

Handwritten marginal notes in Persian script on the left side of the page.

Handwritten marginal notes in Persian script on the left side of the page.

Handwritten marginal notes in Persian script on the left side of the page.

Handwritten marginal notes in Persian script on the left side of the page.

Handwritten marginal notes in Persian script on the left side of the page.

Handwritten marginal notes in Persian script on the left side of the page.

Extensive handwritten marginal notes in Persian script on the right side of the page, covering most of the right margin.























۳۲۳  
مکمل باشد و در دایره داده فی سیم و بیست و دو قطر که مکمل باشد و وصل میکنیم ۲۵ که طاق و بی  
سیم که ۵ که مخاف قوی است و اندک نیز از پنج مثل این اندک هر یک که بیانی است یعنی هیچ زاویه سه  
مخاف زاویه سه و اندک یعنی این مخاف ۲۵ ح ۲۳ هم بیانی فی سیم و بیست و دو مخاف قوی و اندک و زاویه  
و طاق مخاف زاویه و طاق بیانی عده غیر بعد و مخاف بیانی ۲۵ ح ۱۳ که قوی است که زاویه قوی  
و مکمل زاویه سه که بیانی زاویه و طاق و اندک و قوی است که بیانی قوی و بیانی قوی از پنج  
زاویه سه که بیانی زاویه و طاق بیانی که قوی است که زاویه بیانی قوی است که قوی و زاویه  
سه ح و زاویه و طاق چهار مقدار که از برای اول و از برای ثانیه و از برای مخاف و بیانی و بیانی  
و مخاف اول و ثانیه یا زاویه و مخاف ثانیه و از برای بیانی و بیانی یا بیانی اندک از بیانی که  
تکلیف صادره از سه بیانی سه ح و بیانی سه زاویه سه ح مرکز بیانی زاویه و طاق مرکز و مرکز  
مرکز بیانی زاویه بیانی است ۱۹ ح ۲ بیانی سه زاویه سه ح مرکز بیانی زاویه و طاق مرکز بیانی سه زاویه  
۱ بیانی است زاویه و بیانی بیانی قوی سه ح بیانی سه زاویه سه ح بیانی سه زاویه و مرکز بیانی

منت مقاله الی و سه بیانی الی و حق سیده منت کتاب التخریر

منقول من خط مصنفه دام ظلها علی و فاراد فی التخریر

فی یوم الخميس رابع شهر ذی القعدة سنة ۱۲۸۵

اشن و یاقین بعد از الف و الح و ه و ز

ع با ح و ث الف و ص و ط و ی

ب و د و ر و ف و ق و ک

و ش و س و ع و ه و و

م











Handwritten text in Urdu script, located at the top left of the page, below the stamp.

۱۰۰

Handwritten text in Urdu script, located in the upper middle section of the page.



Handwritten text in Urdu script, located in the middle section of the page.

Handwritten text in Urdu script, located in the middle section of the page.

Handwritten text in Urdu script, located in the middle section of the page.

Handwritten text in Urdu script, located in the middle section of the page.

Handwritten text in Urdu script, located in the middle section of the page.

Handwritten text in Urdu script, located in the middle section of the page.

۶۶

۶۵



Handwritten text in Urdu script, located on the right side of the page.

Handwritten text in Urdu script, located on the right side of the page.

Handwritten text in Urdu script, located on the right side of the page.

Handwritten text in Urdu script, located on the right side of the page.

Handwritten text in Urdu script, located on the right side of the page.

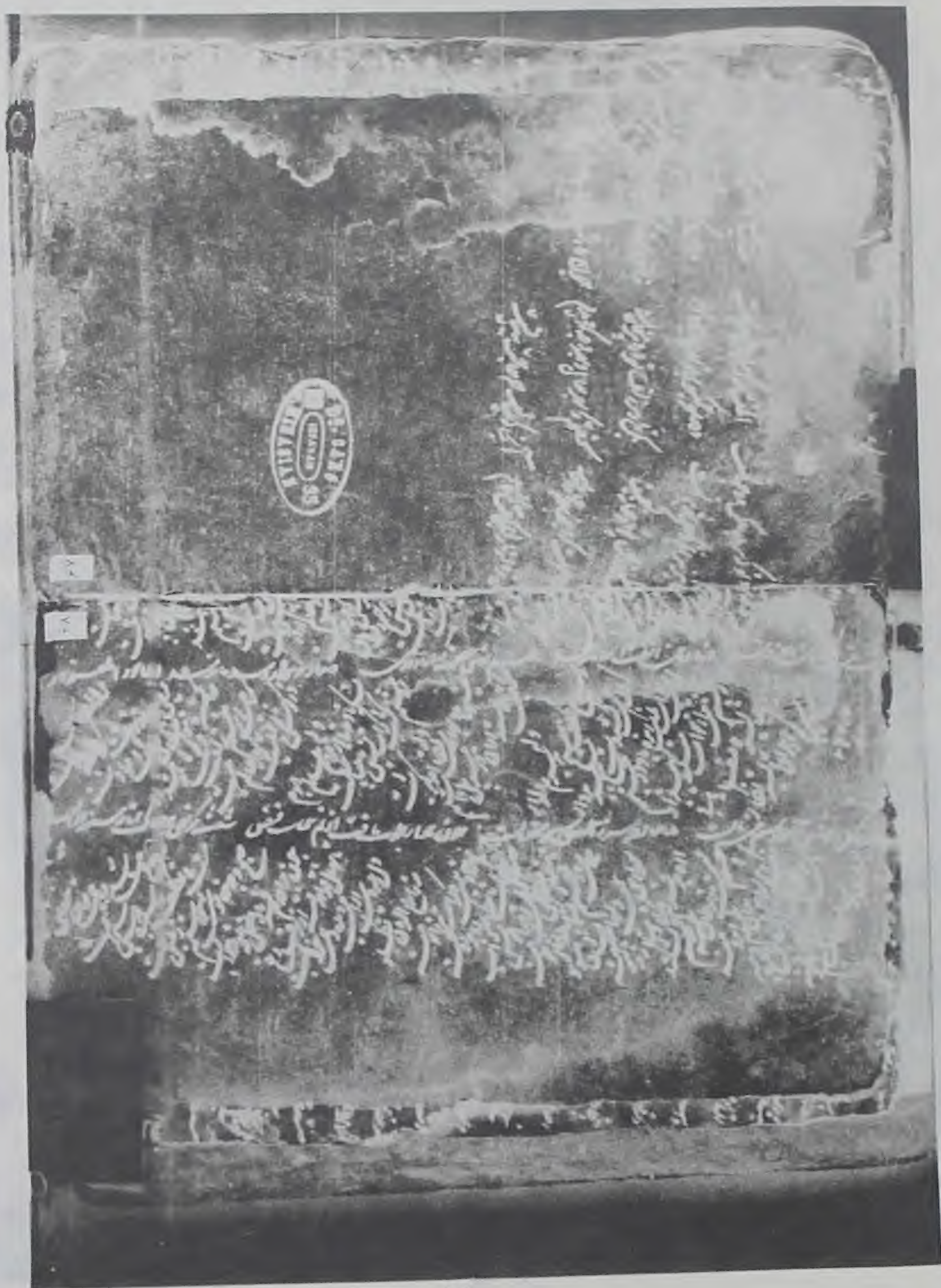
Handwritten text in Urdu script, located on the right side of the page.

Handwritten text in Urdu script, located on the right side of the page.

Handwritten text in Urdu script, located at the bottom of the page.

Handwritten text in Urdu script, located at the bottom of the page.







Handwritten text in Persian script, likely a manuscript page. The text is dense and covers most of the page area.

۷۰

Handwritten text in Persian script, likely a manuscript page. The text is dense and covers most of the page area.

۷۱







Handwritten text in Persian script, likely a manuscript or letter. The text is dense and covers the upper half of the page. A small label '۷۲' is visible in the bottom right corner of this section.

Handwritten text in Persian script, continuing from the upper section. The text is dense and covers the lower half of the page. A small label '۷۳' is visible in the bottom right corner of this section. A circular library stamp is present in the bottom left corner of this section.

D. 0420  
IRANIAN  
35  
MUSEUM



در باب اول که در بیان

کتاب درسی طبعی ریاضیات  
لیکھنؤ تعلیمی خزانہ

کونسلر محمد سعید رفیعی

رسید

سید احمد علی خان  
رکن الدین  
میرزا علی محمد  
میرزا علی محمد

 $\Delta A$ 

48

[illegible]



بسم الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمین والصلوة علی خیر خلقہ الذکر فیہ محمد وآلہ الطاہرین  
 ابوالفضل کوید شیخ الشیوخ قطب العارفین رئیس المریدین رحمہ اللہ والذہ  
 رحمہ اللہ بکرمہ الخیرات ام اللہ توفیقہ کہ خیر جمعی از اصحاب و کردہ مراد اصحاب رحم  
 ہست بیکر و دیگر کتاب مشہور مولانا حلال الدین روم را رحمہ اللہ کتاب گنیم  
 و بر تلب منازل و مقامات اہل سلوک لیکن در اشتغال بہ ہم معنی عین  
 کسناخی و وال ربی ادبی مرصعواریم سرباز موزوم و اینہا کلام بہ تعویق مراد اختم  
 غیبی فکر کہ حضرت مولود را انتخاب کہ بندہ را تہنیت ہا بہ اشارت توفیق مولود  
 این اشارت باعث شدہ بر انکہ خواص فکر ادر بخشنود فرو فرستم و ملائی و در کہ  
 بہ انوار سلک ابواب درج کہ خیر سعادت توفیق مسلمات کرو پیش  
 ہستم و بنابر این کتاب بر نصرت باب نہاد و اورا جملہ

۱  
 در بیان ساد سماج است  
 ۲  
 در بیان نوبت است  
 ۳  
 در مافی مقام مذکور است  
 ۴  
 در بیان احکام و حضور است  
 ۵  
 در بیان نوبت و کتب است



















من كان له عيال واستغنى من العيال  
 من كان له عيال واستغنى من العيال  
 من كان له عيال واستغنى من العيال  
 من كان له عيال واستغنى من العيال

جليل  
 جليل  
 جليل

من كان له عيال واستغنى من العيال  
 من كان له عيال واستغنى من العيال  
 من كان له عيال واستغنى من العيال  
 من كان له عيال واستغنى من العيال































[illegible][illegible]





M. M. 435

Handwritten text in Persian script, likely a manuscript or a collection of poems. The text is written in a cursive style and covers most of the page. The left margin contains some additional notes or corrections. The right margin has a small note: "در این کتاب".







Handwritten text in Persian script, likely a manuscript page. The text is dense and appears to be a continuous passage, possibly a letter or a section of a book. The script is cursive and characteristic of the Safavid or Qajar periods. The page shows signs of age, including discoloration and some wear along the edges.

Handwritten text in Persian script, continuing from the top page. The text is dense and appears to be a continuous passage, possibly a letter or a section of a book. The script is cursive and characteristic of the Safavid or Qajar periods. The page shows signs of age, including discoloration and some wear along the edges.



Handwritten text in Persian script, likely a manuscript page. The text is written in a cursive style and covers most of the page area.

Handwritten text in Persian script, likely a manuscript page. The text is written in a cursive style and covers most of the page area.








A page of handwritten text in a cursive script, likely Persian or Urdu. The text is dense and flows across the page in several horizontal lines. The script is highly stylized, with many ligatures and flourishes. The ink is dark, and the background is light, making the text stand out. The overall appearance is that of a historical manuscript or a collection of poetry.

A black and white photograph of a page from an ancient manuscript. The page is filled with dense, cursive script, likely in a historical form of a major world language. The text is arranged in approximately six horizontal lines, sloping slightly downwards from left to right. The script is highly stylized and difficult to decipher. The background is dark, and the text is light, creating a high-contrast image.







۱۱۱

در پیش کرده آنکه در میان کرده در این میان حاشا که در میان در میان  
 تمام از کرب نزد آمده و با هم سر و دهنده در میان اندازد و در میان  
 بسیار زود به بعد از طلب طهوان بر آید و در میان در میان  
 است و این آب نیکو جان فرمده حقن زبانی نواب طایف و کرمه و شکر  
 و امهائی ماسدن زین میز و میزدن من برف که چه نرسد و در میان  
 بر من زلفهای در فرموده شدن مکرر در شوقم چو از کار در شوق  
 هم چه بخزن در جهان صاحب سفر فرموده شدن و از مقاب آن ملک این سر  
 طلب نام ز سر درشت در شوق در می ناید شود و بهر آب نرسد و در میان  
 جفا را نشان چو در دست از دم طلبانده و طاعت زبانی و زانو  
 رساند و رفت به کاران الزام ندهد به نرسد و در میان زانو زانو  
 ندهد و به زانو زانو زانو زانو زانو زانو زانو زانو زانو  
 هم کرب زانو زانو زانو زانو زانو زانو زانو زانو زانو  
 امهائی در میان بهر آب نرسد و در میان زانو زانو زانو زانو  
 در میان بهر آب نرسد و در میان زانو زانو زانو زانو











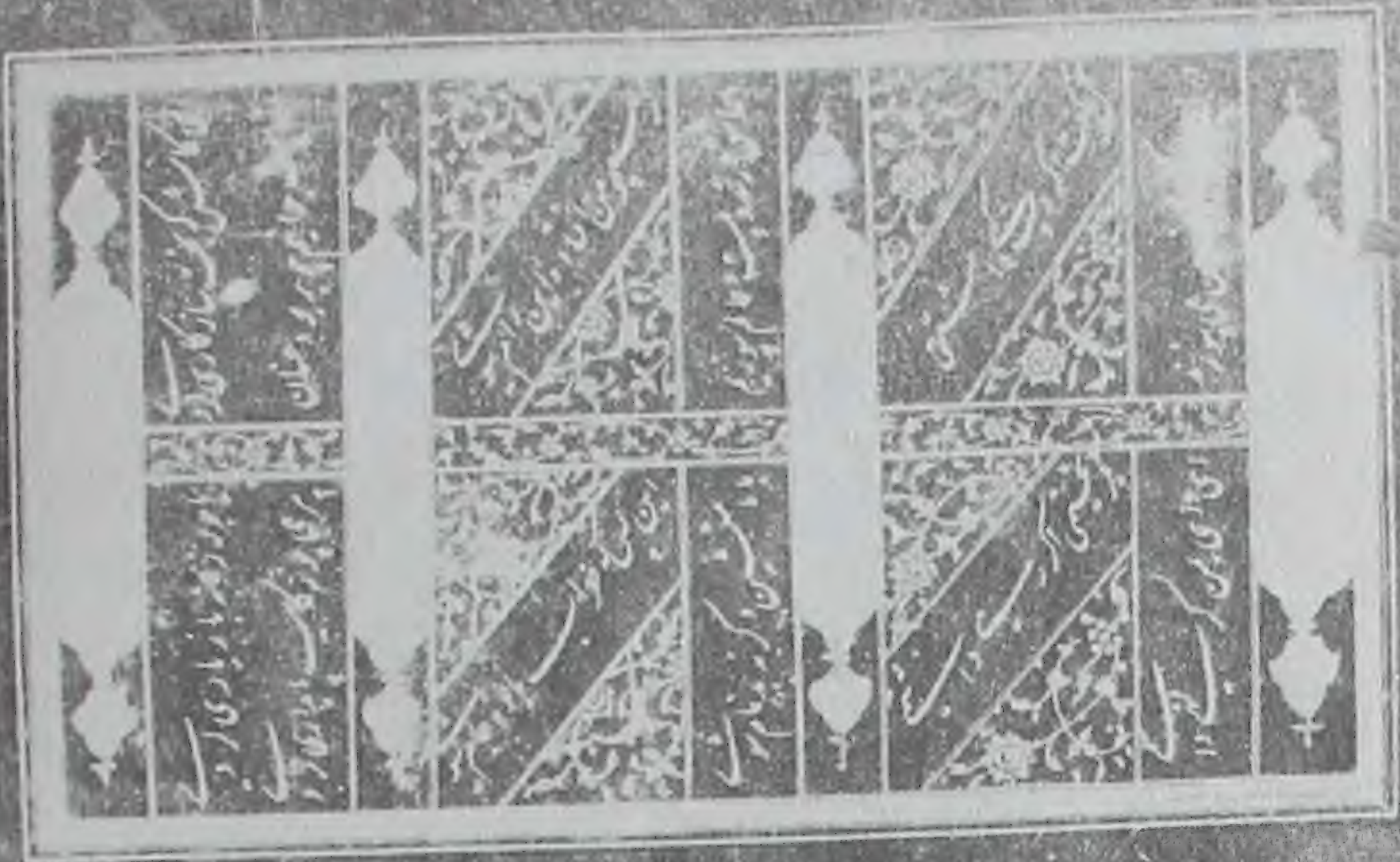




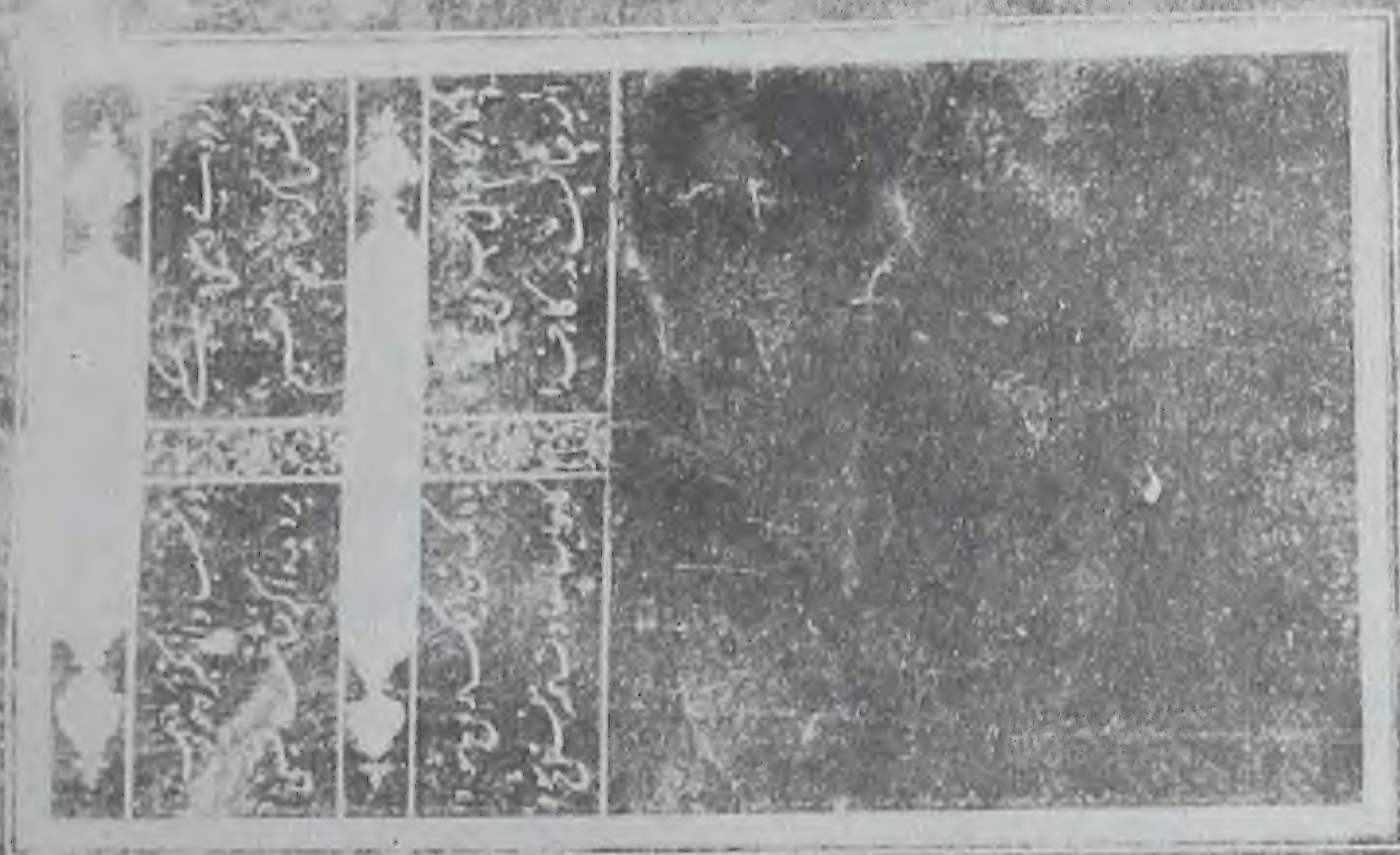
[illegible]

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰





۱۱۹



۱۲۰



و حاقا، البورن سید عالمین ازنا، و الامر انک فی شریعتنا  
 یا سر بالعدل والحق، ال سلطان، ابرار سلطان، ابرار  
 سلطان، یا بزرگوار، اللهم اجعل اربع المسکة کا اربع نور  
 مانا، و عدله واحد، و مکرانه مراتب خدمه، و علماته تحت  
 مانیت و ترتیب یافت، ما سوال کر بنظر انشا علی کورد  
 و بعیت عیانت، مملو طه و دفا، و اکت، عاتنا، اما سوال  
 و نهائیه المیسر، و ترتیب انت رساله بر خدمه نیست  
 لانت اقلایه، و ان در بیان دبعام خدمه حاله در  
 ریح است، از خلوط و قش و عیالها، در حاکم  
 کویند که در ریح با ندرت، سحر ای در کویند که  
 خدمه از و لایه شده، یا سید مکرانه بر کس نیست  
 رسانی کو فاه را کویند که بر حیطه بنوع و اخص بنا عیال  
 خط حاکم کنده، یا قش، حفری را کویند که از کس نیست  
 خط اویند، یا ناد و وقت ارتقا، کخ وقت از کس نیست  
 انت با شریعت، و در علم دفا، و کویند که از ریح  
 و انکم ای بر اکر است، هدر خدمه علیا کویند که یکی  
 در ستمی نیست، و در ستمی بر اکر کویند که بر خدمه  
 یا سید، و وقت ارتقا، کخ وقت از کس نیست  
 و ستمی و قش، کرده، اعدام در ستمی کویند که یکی  
 از کس نیست، یا ستمی، اعدام در ستمی کویند که یکی  
 و در ستمی، یا ستمی، اعدام در ستمی کویند که یکی

سماء الرحیم الاحم  
 چه که خیل او با از ستم شرفش، و ستمش از انوار  
 نعمه از انوار بر اقا، هر که یک از خدمه بر طه او، احاطه داره  
 خوش بره، و هر که خدمه ستم از طه او، کسیر دار  
 جبهت رفیع الدین، کاف عالم الدین، علی ریح، در جماعا  
 و علمه کافان، که خدمت کاف عالم، صغیر، بروه ریح، کافان  
 را بر طه بر ستم، از خدمه و احوال، ریح ستم، را بر طه  
 را خدمه و از ستم، کاف عالم، شرف، کاف عالم، و هر که  
 ز طه ریح، و خدمه را با بر و ستم، برده، عیال، صغیر  
 محبت الصغیر، در محلات، کاف عالم، و طه ریح، کافان  
 انت احسن الخصال، و صغیر، یا بر طه، کافان، رسالت  
 علیه اسما، و جلالت، کافان، کافان، صغیر، صغیر  
 بر او، اصحاب او، که کاف ستم، کافان، و بر و ستم، کافان  
 بار و ستم، ستم، کافان، کافان، کافان، کافان  
 اوقات، از کافان، یا کافان، کافان، کافان، کافان  
 بعضی از طه، کافان، کافان، کافان، کافان، کافان  
 الصغیر، ریح، کافان، کافان، کافان، کافان، کافان  
 اعمال، کافان، کافان، کافان، کافان، کافان، کافان  
 در امرت، کافان، کافان، کافان، کافان، کافان، کافان  
 و دولت، و از کافان، کافان، کافان، کافان، کافان، کافان  
 و هر که ستم، کافان، کافان، کافان، کافان، کافان



فان زاد المبلغ عن آل فالز زيادة من الشهر الذي عليه والحق في  
الموت يعمل في السنة الكبيسة الرومية وهي سنة ربيع من القبطية  
لان كبيس القبطي قبل كبيس الرومي بسنة دائما والاشهر  
القبطية كلها ثلاثة ثلثون وثمان مائة سنة في السنة  
البيسطة و ٦ ايام في الكبيسة تسمى ايام النسي وتسمى المناسك  
ابن واسر سبحانه ونعا لي اعلم وصلى الله على سيدنا  
محمد وآله وصحبه وسلم



Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Urdu, filling the page.



Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Urdu, filling the page.







[illegible][illegible]











نسخه کتب خطی  
کتابخانه مجلس شورای اسلامی  
تهران

و بعضی چنین گویند که هر سه این سطرها در الطبری و فقه احمدی  
و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
ترکیب و گویند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
یا به جمیع که گویند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
بسیار مردم با شنیدن این که از انقطاع مردم عجب طایفه ای از دین  
عادت کرده که عاقبت پیدا شده اند که عادت کرده اند که عادت کرده  
عادت کرده اند و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
عادت کرده اند و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
عادت کرده اند و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
عادت کرده اند و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
عادت کرده اند و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در

الکلی

در بعضی و بعضی در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در  
و بعضی گفته اند که هر سه در دیلمی و بعضی گفته اند که هر سه در

۱۳۵







































را از دست یار و مستلزم شد و بایستد که خانه غرب میگاه را آورده و در میان  
 در این مسوره بر صورت کسی طریقت و غیر هر دو سر در  
 و طیف منوره نما و طرب اگر طرب و با بسی لفظا و معنی نظا معان  
 در آورند معذور انکارند و بزرگت لطف و ملک محفوظ در ملک  
 اصلاح که شد که لایق به احوال و الامتشان کرامت منش  
 تواند بود که الحمد اکرم الناس مقبول و الله و امس کل ما کل  
 و سئل الحمد لله اولاد و آخر او طاهر او با طشت و الصلوة علی  
 رسول الحمد لله و اصحاب اکرام کثیرا کثیرا نعمت الکتاب بحون الله  
 الملك الوفاء الموصوم طرب راه الاحبار ساجد بیت  
 بیت و نیم ششم شمل اکرم و شانه کهنه و در حد  
 و صفت حمزه کا وقت نماز بشن طرب خوش  
 بر شاه طرب بقیه فلم آورده کانت للمحدث  
 اضعف من عباد الله صفت اشد من  
 مقام و بیور ح



و آئینه اسلام و تکیه نام در هیچ اوردیده باشد و بدین امر  
تقدیر رسیده اند احوال آیام و تالیله داد و او را در حقیرانی بجا  
جواد است و هیچ بر اوقات موافق هیچ شرور و اندوهش  
کتابچه که در هیچ ادرجه هر قسم بالین قرار شده است  
حق تعالی است از اولیای حضرت شیخ الاسلام و این  
اسلمین تا سر راه و شب تبه المرحومین کس الله و این  
در هر عصر و آئین قدسین که در این کفری نور الله  
که در انصاف و عقیدت ان اشهر او را در کتب و این نام او را  
بهتر از این و عطا و آیین و عقیدای نیست قافا از بهر آنکه  
اجای در درگاه رحمت ظهور است و خود در صدق  
از ضبط نامی در محل بر عکس آن که بر مذاهب است مدنی بود که  
جواب است ان نسخه شریف را اختیار کند و بقیه ای را  
مردم هرگز نباشد با و جابا است اعم با این مرد و حق تعالی  
کی افشا و نام و عاری الا امر که شیخ و ملین و تالیله  
در شب الاسلام هر است انصاف معنی ظاهر حال  
البرکات مظاهر مظهر شرف شد که در شیخ الاسلام  
مؤلف مذکور را خطا در مرز و ده و اندوه از قیاسات حال را  
در کتاب تحریر کشیده پس از بقیه نیز در علم هر کتاب  
نموده و از برای تنبیه فایده آن مختصر را آورده و است

بسم الله الرحمن الرحیم  
الحمد لله الذی اکمل اندی بحسب احوال ذوالفطر و در اسلام  
علی بنی المومنین المستخرج من مظهر مظهر و در مع اسماء و در  
ارزاء است که در المصطفی المنور بهت بهت البهاء و صفات  
الکمال و الارضوان و آئینه علی له و مستور و اسرار و محبت  
وال و بعد چنین که در الفهرست المندرج فی ابواب الفقه و در  
بن مبد الرحمن الحسبی الشریف بن کل لافظ با سبیل الوفا  
مظهر الله و در در سن ذال الخوات و در که خلاص از هم  
که در الفهرست المندرج فی ابواب الفقه و در سن ذال الخوات و در که خلاص از هم  
دری که سبحان موانع افلاک و تالیله ان سعاد و انصاف  
سبحه دل و جان و در در دفع و در ان سعاد و انصاف که  
که از مظهر و سعاد و شیخ فوت و جهالت انصاف با به  
و بیا من به بند علیه از و در انصاف بهت بر بند



بعد بر تغییر در رشت و مقررات است که عمری هر سرودی از آن  
 بی ادم و نزدیک قصداً بحسب قدر برز و خلق عالم مقدر است  
 مضمون این حدیث حکیمانه حکایت موصوف تواند شد چرا  
 گویم و آجل است هیچ گونه تدبیر منتهی در رشت که آوازه  
 ایشان را نیست از خون ساخته و لایب مقدمون و کل  
 غنم باطل استی فاما در اصل مقدر و آوازه است و شمع  
 سکرده کما قال فی القول المقول فصل الخطاب نحو آیه مائت و  
 دویست و غنم ام الکتاب و تعلق مستبسات با سباب هم  
 بتقدیر رب الارباب است و در جمیع این جهان مرد است  
 شریک نیست نه هفت اخوان با ختم رشت و رشت  
 بغیران و علی الله علیه و سلم بود و در طریقه هر دو سکر  
 طریق و عا سلوک بندار یعنی هیچ نوع از نوسن یکایک  
 و عا تفاعل نهانند و در فهمی کلی و حسی نهانی که شمارا سازند  
 نسبت به خود و الوعی و عا شود بدین رشت که با وجود و رشت  
 و عا یکس و در مضمین هلاک و قس خسار گرفتار نمی شود و در  
 سنده عا کم مقول است شهادت و رسل که رشت علم به حد  
 نام روی عا سیم است و علی الله علیه و سلم فرموده و عا نام است  
 و در دفع طایبی که نازل شده و در دفع فتنایی که هنوز نازل نگردد  
 و در رشتی که با چون بسم شخصی اینک صول میکند و آن

و در بعضی از مواضع الحمد لازم و است بران زیاده که در  
 افریس که در بیان بعضی از اعمال طریقه و کسر از حد که اهل  
 دین و دولت را است نام بران ضروری باشد بقلم او در  
 آموخته و اختصار از کمترین گفته فاما در این از آن سر و حد  
 انحصار نام نهاده است که مقول غیر منسیر و ملحوظ فاطر  
 اصحاب دین و ملت و ارباب ملک و دولت که در و آوا  
 انوار امانت آن در جمیع مقام بر روزگار مومنین و مومنان  
 و اصل شود و من الله الاستغاثه و عبیه النکلان بدان  
 و تعلق است و آوا لایک و بر منی که این مضمون است  
 بر جمیع فضل و فائده فصل اول در بیان فضیلت عا در قاع  
 نزدی و جمیع این جهان مرد است که پیغمبر خدا رشت  
 شریک نیست هیچ شریک دنیا و آخرت سلطان قلند  
 عوا که در این مضمون و علی الله علیه و سلم فرموده و نیست هیچ فرزند  
 الله تعالی که ارمی زار و عا در عا رشتی و جمیع این جهان  
 و سنده رکن عا کم مقول است که رسول تعالی و امام فرین  
 شریک رسول ستر و معرفت امام اهل هدایت که بر ساطع  
 شهادت و رشتی است و علی الله علیه و سلم فرموده که در  
 نمیکند هنوز شکر رضا را الاستغاثه عا کم و زیاده و  
 در باقی عمر آوا فاضل و شکوکاری سوال اگر کسی که بدین



و چون بنقل رسد که حسی الله لا اله الا هو علیه تو  
 و نور رب العرش العظیم هفتاد بار بگوید اللهم  
 انی استأثرت ایمان ما و قادیقینا کما یلاد قل رب  
 اخذک من سرات الشیاطین و اخذک رب  
 رب ان یخزونی و بدانکه خواص این مرز شریف  
 بسیار است و اگر کسی از جمله رعایت این سید  
 بیاید و دیگر آنکه اگر کسی اجازت از استاد کامل داشته  
 باشد شروع در قرائت عرب الیوم کند و الای  
 اجازه ز منهار بخواند و الله ولی المستعان است سناد  
 شریف مرز عرب الیوم بود که  
 محاردهم شهیدی حجت اکرام بگوید  
 جناب رفعت ثاب محمد مکرانم  
 رستم افندی از قلم حقیر  
 تقصیر خطا در انحراف

الهدی ۱۲۶۳

م م م



آن عادت وادب و دانسته باشد بگویند و درین نظم بعضی بکس نرسد  
 چون کسی بر یک از ادویه و اخذ نماید میان اقامت بدو فایده عملی  
 نرسد و اگر بخواهد بظرف درده بماند که باین آن باین و در نظم عملی  
 تا اگر نام خدا می یابد و ادای معلوم کسی بکسی ازین روز باین بماند  
 هیچ بهره مند از نام دیگر نشود که امانت باین و بگوید که هر دو لفظ  
 هندی است و لبربی یا نرا قبول و تا سوال تا قبول نکرده اند و بگوید  
 سوز خورند و در سای این دو چیز رانای که شهرتی یافته باشد  
 کیوس رسیده و در مصیبت نام عربی و هندی را منظمه بسیار  
 و چون در شعر و کلام هر دو نام بماند و در لغتی که هم بود و طبع بود  
 که اگر کلمات در شعر کلام شود نام دیگر بطریق موضح از اسبابی که  
 شرح در ادای خدا می است که داده شده و چون آید و کلام باشد  
 که غنای با دای کجند نام آدم باشد نامی که خالی از غریبی  
 باشد نیز در شعر کلام می شود و خداوند در میان نظم ان نام عربی  
 که کم است باز در شعر کلام شده و نامی که مشترک باشد در هندی  
 و عربی بهمان کلمات اختصاص کرده و شرح میدهد و در صورتی  
 که دو و با هم توأم در صورت و کیفیت داشت باشد یا بود  
 بهم دستار باشد هر دو را میگوید که در ده میان می نماید و بگوید

سم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین و صلی الله علیه و آله و سلم و علیهم السلام  
 و سلم علیهم السلام که این چه حکمت بود و این صفت که تا کنون نرسد  
 که حکیم در اجمال و شمول از نالی هم نواله و صلی علیه و آله و سلم  
 در نظم و کلام خدا بیکان و در هر خود بود و اگر شایسته مان ضرورت  
 معانی است که در آن اسطون این اسطون بن اسطون و بیکان  
 این الحقایق این انی قان فرما نرمانی بود و در این اسطون و بیکان  
 خدا که حکمت و صلی نه صوره داده و در هر صفت و صفت و صفا  
 خدا به بهترین و شیرین ترین زبانی فرستاده و در هر خود بود که  
 بندگان در که و صلی غیر بن صلیان این با ناله و بیکان و بیکان  
 فدای دوی از ادای نظم مقصدی یا ناله آن نرسد و در مویان  
 گفته که خاتم کثیف و در هر صفت و صفت و صفت و صفا  
 بر و مویان و ناله ای از ناله ای و دوی مشهور میان بیکان  
 به صفت و صلیان و ناله ای و در هر صفت و صفت و صفت و صفا







و دگر گشت در تن او کز غم و غم  
 آن نگر می کردی و در زخم زخم  
 نه شود هیچ با لبین او  
 ترشی غم و غم و در او  
 ای پیش رو خانی که در  
 از شایگان دنیا که پیش

ب بار دادند عید ای روز  
 ل نیست آمد زوی غم و غم  
 ی ای ای ای ای ای ای ای ای  
 مستقیم از دست و کرازی  
 ل لب او تا بغض و طغیان  
 ج جزوی از وی تا بیکرم  
 بهشت کرده آب فم را

ب بار دادند عید ای روز

ب بار دادند عید ای روز  
 ق ق ق ق ق ق ق ق ق ق  
 ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل  
 ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه  
 ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا  
 ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل

تم و التی است

حسن بدو











طبری علیه الرحمة که بنوعی نقل است و حاجتی ندارد که هر یک از ایشان را  
 بگویند یا و منسوب کنند در کتاب الفیئة بسند صحیح عالی و حضرت امام عسکری  
 علیه السلام و آنجا که از حضرت رسول مکی مد فی صلوات الله علیه و آله لایستی  
 روایت نمود و ظاهر اینست که حرف علی بود و عن کبری و ایات نمی پورده بر  
 سر حفظاتی در آمد نام معنی لام باشد که سید مذکور نقل فرموده پس معنی  
 حدیث از خصلت بود که هر کس که دارد و محافظت نماید از ایات  
 من محل جلدیت از احادیثی که ایشان احتیاج و مقتضی باشند بآن دایره  
 خود برای اکثر و حضرت الله تعالی که موصوف است و در جلالت و ابد و قیامت  
 فقیه و عالم و مجرب از علما در حدیث ایشان ایجابی نماید از آنکه فقیه  
 روایت کرده اند چنانکه شیخ ماسیح مدعی الله و الذی تحت ید علی غفر الله لهما  
 در کتاب اربعین فرموده که و بعضی از کلمات فایده صریحی را در پیوست  
 و بعضی از بعضی حدیثی که در پیوسته است و بعضی از بعضی حدیثی که در پیوسته  
 است و از اینست از شش و سه که منسوب به هر دو می ماند در کتب خود  
 بجای علی است یعنی الله اعلم بنسبهم و الله اعلم و بعضی از بعضی حدیثی که در پیوسته

### بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین و الصلوة والسلام علی اشرف حججنا محمد و آله  
 اجمعین و در چنین کتب احتیاج رحمت حضرت باری بندگان و محبت  
 لوری الحسینی المرسوی السجری و ابی المطلب المظهر و ابی طالب  
 که بر صمدین از باب دانش و احاطه به پیشش نمی نیست که حدیث صحیح  
 در حفظ علی است از بعضی حدیثی که از ابی حمزه السهمی در پیوسته الله  
 تعالی و حماد بن عمار از احادیث مشهور و مستفیضة و بر عهده  
 علما از اخبار و مناقب است لیکن علای خاصی و عاقله در مصنفات ایشان  
 خود بعضی از آنرا با ابیات مختلفه ثبت و ضبط نموده اند و چون این ابیات را  
 در این کتاب مخالف بجای علی است و غرض از ذکر کردن آنرا غرضی  
 اخبار از اخبار آنکه در باب مناقب و مناقب علی السلام در این اخبار  
 بسط و بسطی در این کتاب مذکور است و می شود باینکه آن حسن و بیکار



۱۷۲  
اهل بدین ان تمسک به بالی فصلوا الیہ معاشر الناس الی منہ و عقلی  
ها و حلقہ کبک

تم هذا المختصر المسمی بکلام کفایة الهندی

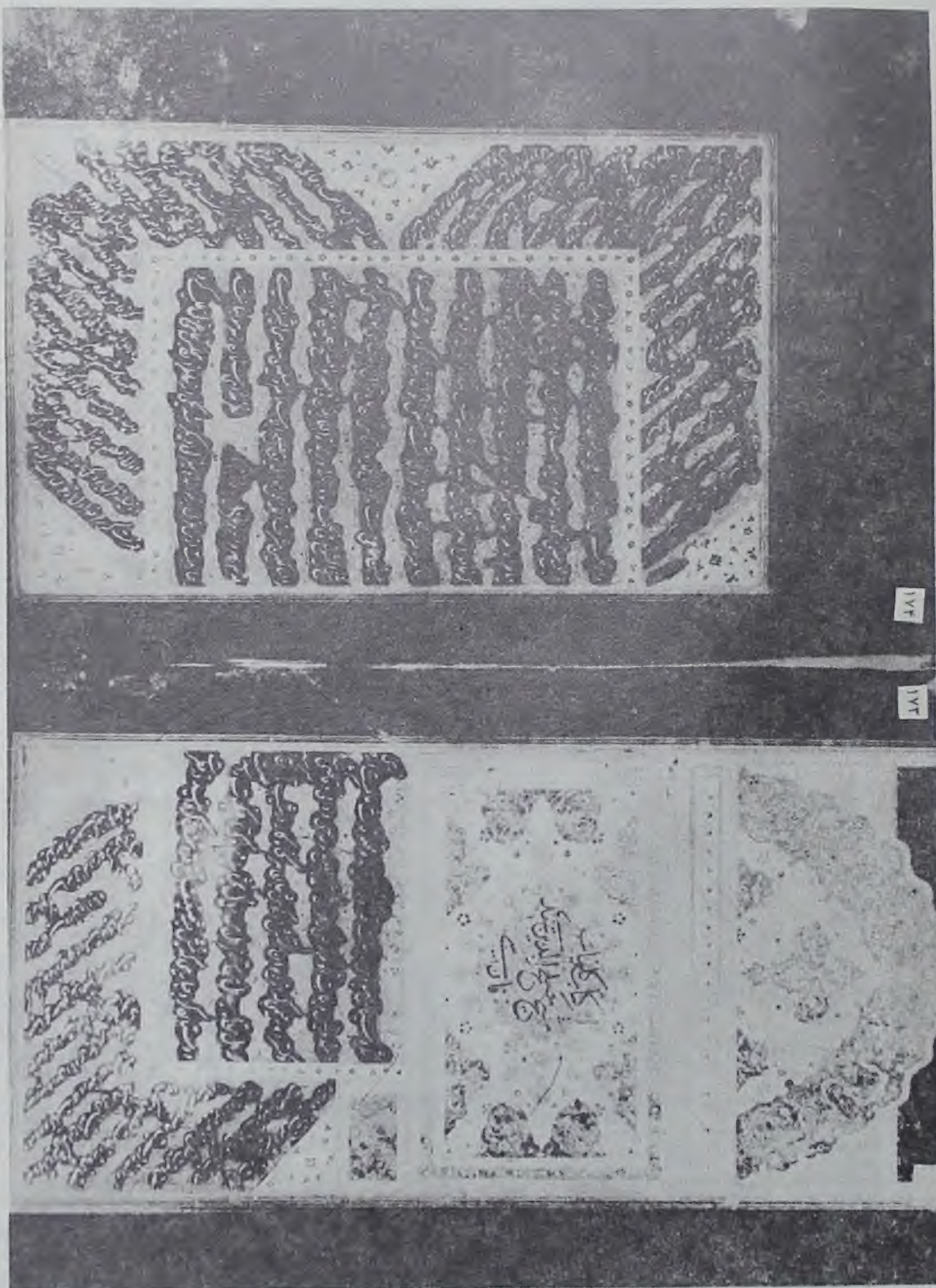
في معرفة المهدی في تاريخ

جانب الاخر سنه ۱۰۰۰  
كانت الفهمه



۱۷۱  
بسمه تعالی که علی بن ابی طالب و روح فرقه اسرافیه است و بعد از قبول آن قایل  
نشدند و در این راه می رسیدی من لطفا و الی علی بن ابی طالب و القصر بر شعیبا  
مستطوراتا ما کان یحفل نائده کرستیان و قایلند که حضرت ابی طالب و علی بن  
السلام از ایشان حضرت امام حسین کتبت ضلوا فی الله علیه و هذا هو الحق  
طهور و حواحد فرمود و در این راه عدل و داد حق و بعد از آن استایس  
از ایشان قایل نیستند بوجود انصاف و دین زمان و در بطول  
عمر آن سرور و استیعاب و میفایند و بیرون از این عوینکم و بعضا  
ملاحظه بوجود حضرت حق تعالی قایل نیستند و در این راه عدل و داد  
عدم قبول ایشان نیز بوجود حضرت حجت علیه السلام نقصان  
بمذهب ما عی و ساند و بعد از قبول این استیعاب و کدر طوطی حمران حضرت  
میخایند از قول علی بن ابی طالب و در این راه حجت و دین قایلند که  
در این راه و صاحب فصوله المصنوعه الکلی که در این راه طوطی  
ایشان گفته اند که در این راه استیعاب و طوطی کتبت حجت که در این راه  
مکتوبه و واقع مکتوبه و در این راه استیعاب و دین کتبت حجت که در این راه





١٧٢

١٧٢



[illegible][illegible]







641

110



[illegible]

کتابخانه آیت الله العظمی

۱۳۵۲



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

[illegible][illegible]



اِحْتِجَا الْاِيْمَا اِلْ عَلِيْهِمُ السَّلَامُ

[illegible]

مجلس العلماء وادباء مصر

[illegible][illegible]



لغاى قسطان در میان ملائش سبکست و در خورده  
 در ظلمات جمل بناد افاناده و بر عرش الظاهر و  
 اخبارش که بخیران افلاک است که سحره خیر اطا عشان  
 و بناط خلا مرغ مودت و ولایت ایشان خلیفتم  
 صلوات الله و الملك و القاسم جبین و ظل اعانهم  
 الحسن و الویل لا یوم الدین لما بعد جبین کوید  
 صفرا الله العنی محمد حسین بن محمد صالح الحسینی خیر  
 الله فی اوزانهم المصطفی یوم الدین که جودین  
 اوان سخاوت فراتان به سلطان محمد ستم سینه ولاد  
 و مشق عسبه ملیه عظمی سلطان شانت قویفان و  
 جانی و در انواع سخاوت با و ان صفی الحسنه العلیه  
 الخاقانیه مشق الله البهیه التلطایه خیر  
 فلیحکما و امیر خردافش فرمان میمون منقلب فلیحکما



و راه آخری  
 سراسر پیشانی مالک الزمان و سلسله کماله سلطان  
 منها و سخن و نوری در دکان سوره سله غلظت و شایان  
 مانده و ناله و عجز و ناله و شایان کماله و ناله و شایان  
 مشق و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله  
 الانوار و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله  
 نرون پیشانی و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله  
 اندر و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله  
 داده اند و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله  
 استخوانها و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله  
 در ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله و ناله



سپهر زکات صطفوی انشای برقصوی آیات با طرب  
 نرود امان فاشترایات عفاک و اخشان اخر و وزنه  
 ظک سحرهای نیر سماء نصفت و کامکاری بکین مقام  
 کثور کثای مرکز دایره قنات و نواف خلق المصداق  
 خاندان نبوت و رسالت قره العین و در شان خلوت  
 و کلاش ظایر بید شرب شهبان تصبیر و برهان و عدل  
 و دی زینتش با طوطی صراف هم آواز مکان خاخر خاخر قد  
 مناظرش از غوغاش میاید و در سی ظلهمان رشک بخار خاخر  
 چین و چله صغیر اندیش از مجرّه شامده بجزای کشید  
 نمونه ظله بر این اشیا نرطایا ما جاب شاک خاخر که دنا  
 کو با نش و قصر غنایب استجاب ظروب مستعدیان  
 خلور و ملک ابدی خاخر نشایخ آشیای برتا بوزعنا  
 صهم و نانو غضبش با کوه ایستقام نهال شریف غنای

از جویا و عدلش سرش و شادان بکلیش ملک  
 بیضا از طرات سخاوت بکرمش خرم و سیرای اجف  
 السلطان الاعظم و الخافان الانجم مطوق قلاب  
 الرزق و الیقلم نالک ممالک العریه و البجم و النجم  
 لوالمشیر العراء و مؤسلسا المله البیضاء النکلا  
 بر السلطان و الخافان بر الخافان سلطان الشیخین  
 الخافین الشاه سلطان خیرین الحسین المورسین  
 الصغری بها در خان لایزالک دیانت دوله مرفوعه  
 بالخر و التکین و اعلام سلطنته مضمونه بجهت  
 من الملک مرفوعه عرت صدوریات کرا نرینه فیل  
 البضاخر و قومه عیدیم الاستظاخر رسالنا بعث  
 نالیت غاید که مشاکل باشد بر کار خاخر داله بر  
 مدح است و در نکهای حمید و زبیه و افشام و آذر



در بیان اقسام هر يك از چهار پايان و رنگها و علامتها  
 آنها بسم در بیان اناسی چهار پايان رسوله  
 خدا صلی الله علیه و آله و اوصاف آنها بسم چهارم  
 در بیان آداب خریدن چهار پايان و ادعیه مأثوره درین  
 باب بسم چهارم در بیان آداب نگاهداشتن و رعایت  
 حق و انعام بآداب ششم در بیان آداب سواری  
 بسم هفتم در بیان آداب پیرین و حجام خاتمه  
 در بیان احکام کرده و اندین مقدمه در بیان آنکه  
 انسان عرب پیش از زمان حضرت ابرهیم و اسمعیل از  
 جمله وحوش بودند و آنکه کسی که آنها را مستحق نموده ایشان  
 بوده اند شیخ بزرگوار عالم بقدر محمد بن یعقوب کلینی  
 رضی الله عنه و دیگران از حضرت امام جعفر صادق  
 علیه السلام روایت کرده اند که آنحضرت فرمودند که

خریدن و نگاهداشتن آن لهذا این حق را مستحق یافته  
 این رساله بر دو اخف و چون باقی روایات از شیخ و است  
 و الاغ در بعضی احکام با اسب شریک بودند بقیه  
 احکام آنرا نیز درین مختصر مذکور شد تا خواننده به پایه  
 سیر بر اعلی و سبک سینه و الا مرفوع ساختن امید که  
 شاهان بزرگوار قبول محکم کرد و در آنرا عجايب الحسان  
 مستحق و بر مقدمه و هفت باب و غایب نموده و علی الله  
 التوکل نه کل مطلوب و مقصود مقصد است در بیان  
 آنکه انسان عرب پیش از زمان حضرت ابرهیم و اسمعیل  
 از جمله وحوش بودند و آنکه کسی که ایشان را مستحق  
 بوده اند بسم اول در بیان فضیلت نگاهداشتن  
 مطلق چهار پايان و فضیلت نگاهداشتن هر يك از  
 اسبها و الاغ و شتر مخصوص بآداب و دیگر







خطی مغفر طائف مشتم بر موقل نهم لمطم رنم مشکلا و  
 اخرها مات کراز مرناز ماندان است اینجا ختم شد از ساله  
 حضور که نکاشته خامه عجز و حضور بود و ماسمل از ناظرین آنکه  
 این سخن ناظران را بر مغفون مشهور الماسور و صد و صفات  
 دانسته و رکاه و بدین صواب بر خطای مطلع شوند شادان  
 بریور اصلاح محل نمایند و مذهب الفراع فیله الجفنه  
 الشاف شهر شحان العظم سبه سبع عشقهما عقیبه  
 من الحرفه المقتنه على مهاره و ذنبه الاف الف شنا و حیه  
 بالقریه المرسومه بکر سکان حرسها الله عز شلیدا محمدان  
 مع و فو لا اشتغال و اختلال الاخرال بالتحال و الامتثال  
 طایفه مؤلفها الفقیر الی الله العفی محمد حسین بن محمد صالح  
 الحسینی حشر ط الله ذر من موالها الطیبین یوم الدین  
 والحمد لله اولاً و آخراً و ظاهراً و باطناً و صل الله علیه

رطایب این معنی بشود ششم آنکه هر روز یکبار بنام خدا  
 و کبریا شکر کند که یکی از بزرگوارترین و بزرگوارترین  
 معنی آنکه سوار شوند بنام خدا و یکی از بزرگوارترین  
 با یکدیگر بنام خدا و یکی از بزرگوارترین و بزرگوارترین  
 آنکه مناف زبانی بنام خدا که چارها را پیش از آنکه با  
 آنکه مناف برسد ماند شوند نام آنکه آنها که با هم کرد  
 میدوانند مرد باشند نه زن و هر آنکه در وقت دوایند  
 بر روی یکدیگر ایستاده باشند نه آنکه یکی پیش از دیگری  
 و بعد آنکه در میان عمر طبع طبع شایع بوده باشد و  
 احسان و کرم بوده است که مغفرت یکدیگر را سبب می باشد  
 و هر یک از اینها را بزرگوارترین پیش از آنکه با خود داشته باشند  
 اول محل و آن است که پیش از اینها باشند و بر مذهب  
 و در اصل سیر عالی حیا و با رعایت حیا و طبع ششم



١٩٦

٧٤

رسالة محمد وآله الانبياء وعترته  
الاطهار وسلم





بیش جمال بکشایند و فاضله بقصود و طالب  
بطلوب و مربوب مراد و عاشق بعشوق مراد

که لا من طلبنی وجدنی والله المأدی

فصل در بیان احتیاج به گز و اختصاص در

بدان الله قال الله تعالی فاذا لم ی

اذکرکم وقولتک فاذا لم ی

الله ذکرا کثیرا لعلکم تفلحون

وقال النبی صلعم افضل الذکر الله

وافضل الذماء للمذکر الله

جبه رونده گای به نیکو نیتان است







الحاج حسب الترتيب في ترتيب الاحكام والاحكام  
والنفس المذنب ما كان في ترتيب الاحكام والاحكام  
المعروف العبدان كانت في ترتيب الاحكام والاحكام  
وان كانت عبادته في ترتيب الاحكام والاحكام  
ترتيب العبدان في ترتيب الاحكام والاحكام  
لان العبدان في ترتيب الاحكام والاحكام  
تبع اصولها في ترتيب الاحكام والاحكام  
الحديث والادب في ترتيب الاحكام والاحكام  
المعروف العبدان في ترتيب الاحكام والاحكام  
توكلت وسجدت في ترتيب الاحكام والاحكام  
الغائبين في ترتيب الاحكام والاحكام  
افرو طمعت في ترتيب الاحكام والاحكام  
وكونوا في ترتيب الاحكام والاحكام  
جواصف في ترتيب الاحكام والاحكام  
الحق في ترتيب الاحكام والاحكام  
وسجدت في ترتيب الاحكام والاحكام

الحاج حسب الترتيب في ترتيب الاحكام والاحكام  
والنفس المذنب ما كان في ترتيب الاحكام والاحكام  
المعروف العبدان كانت في ترتيب الاحكام والاحكام  
وان كانت عبادته في ترتيب الاحكام والاحكام  
ترتيب العبدان في ترتيب الاحكام والاحكام  
لان العبدان في ترتيب الاحكام والاحكام  
تبع اصولها في ترتيب الاحكام والاحكام  
الحديث والادب في ترتيب الاحكام والاحكام  
المعروف العبدان في ترتيب الاحكام والاحكام  
توكلت وسجدت في ترتيب الاحكام والاحكام  
الغائبين في ترتيب الاحكام والاحكام  
افرو طمعت في ترتيب الاحكام والاحكام  
وكونوا في ترتيب الاحكام والاحكام  
جواصف في ترتيب الاحكام والاحكام  
الحق في ترتيب الاحكام والاحكام  
وسجدت في ترتيب الاحكام والاحكام



و... المبرور الماتون والعارف بها...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...

و... من المبرور...



واما خبر جندل و هم از صفای خانه و غلظت قطع  
 فغالی لاهیات جلفا عاباب خنایه و غلظت  
 و اما خبر جندل و هم از صفای خانه و غلظت قطع  
 فغالی لاهیات جلفا عاباب خنایه و غلظت

و اما خبر جندل و هم از صفای خانه و غلظت قطع  
 فغالی لاهیات جلفا عاباب خنایه و غلظت



الاستحياء في الحديث والاعتقادات  
عند معترك المأفوقين

الطهارة والاعتقادات في كبرياء المخلوقات

الاعتقادات في كبرياء المخلوقات

الاعتقادات في كبرياء المخلوقات

الاعتقادات في كبرياء المخلوقات

الاعتقادات في كبرياء المخلوقات

الاعتقادات في كبرياء المخلوقات

الاعتقادات في كبرياء المخلوقات

الاعتقادات في كبرياء المخلوقات

الاعتقادات في كبرياء المخلوقات



[illegible]



















کبار و متعالی مزاج بود و مناج بر بیدارت نباشد بلکه اگر کشه مفروضه نگاه بود که جذبه بود فایده چنان بود که  
 کثرت ذکر بوزانه آورد و از حد اعتدال بهر دو چنانچه از حضرت شیخ افی علی در نزولت اسرار  
 مرویت که یک ذکر پیشتر نیز است کثرت و نگاه بود که چنان خام بود که کثرت ذکر مشقتها و قهقار  
 خدمت و عبادت سست و علاء ان با بدو حالت ترقی کند و هرگاه در محقق بحث خط  
 این امور باید و یک یکی می آید مستقر قیله نشیند بهر خویش تا کفایت فیض اسرار و چنانچه  
 در سایر طریقات و یک یکی می آید که دستها را بر آواز نهند و چنانچه را یکش به چنانچه نیست دارد  
 بهر آید تا مثالی بود از دایره و دیر وجود نیست که مطلوب این تسخیر است آن باشد و آفت  
 ادب این ذکر یکی است که بهر وضو باشد چنانچه در ذکر عبادت و یک یکی  
 آنکه بهر انداد طریقات مفروضه بدان قیام نماید تا در سر قضا و نماز و غیره آورد و از نور  
 نام مانع گردد و بخواهد مطلوب به تواند رسید و یک یکی می آید چنانچه بهر هم بخاده کوب  
 احساس خواطر و ادراک این نشانه و یک یکی می آید که در کج خلقیت تا یک باشد  
 تا خاطر جمع بود و در اسس مضبوط و گنگوی خلقی موش اوقات از گردد و از شر به محفوظ نیز بود  
 و از برکات عزت محفوظ و حضرت مرشد صفای شیخ علامه الدوله صفای قریب الله عز و جل  
 صفای اشراقی مفروضه در این نقطه است شرط این راه طایفه اند که چست و این با نفس خود در  
 محبت قوت خود کردن زعفران دل مدام ترک کردن لغت شریف و محبت خلوت تا یک رسد  
 است معده خالی و ذکر و ضرب چون مداین بر لاله اشوان سفین و خجیات هر حال را بهر کمال  
 انشاس علی قل و حقوق طهر کثرت عیان پان از ضرب اعلام حقایق باید تا فتن کمال غلبه  
 نشان در مدینه افشای دقایق نرم ساختن به ابرار توان با یک زبان گفتن لیکن نتوان  
 بنویزان گفتن کجاکر حال هر خان و آرد او را اشوان زخم زبان گفتن و اسلام  
 من اتبع الهدی قد فرغت من تسویه هذه الهدیه الهدیه فی عشر خمسه عشر مائة و اربع و اربعه

من محمد ۱۲۳۸

































بالاذنية الدبرية الجريبة اذا اخرجت من الفم المخرج الرخوة ونقص اللحم  
 ان كان ذلك من فطاه صديقه شبه صديق السرور ويسمى  
 ان ينسب له هو طبيب الرخوة لا يخرج منه ربيع الباردة من واحدة ما اخرج  
 في جحر القنطرة و قد يوجد سبالا في الحنك الماء النقا منه النقيفة التي  
 يترك به من جحر فلهذا لونه الى البياض من دم وقد يوجد في سبالا يكون  
 لونه اسود وهو اصغر من كل واحد طيبا



فعلينا ويبنى ان يجعل لفلان جزء من جزل ورماد الحارون  
 البربعة اجزاء قد يوضع مجنبه على بطنا المستقر من طين ادم  
 المتأصل فيمنع واذا وضع عليه يصير قلمه لكنه يجفف بجنبها  
 فورا سدينا ويبنى ان يترك عليه حتى يمتلئ من ذائبة  
 وقال جالينوس ان اصل الفصا والجافة انما هي  
 وخط رمداد حاد مع الفطران وطلح على مواضع اصول الشعر  
 المتقلب في الاضغان بعد ان يمتنع من ان يثبت فائيه وقال  
 في الحارون المسقى طها من ان يحبه صراهم كثيرا لغلظ فيه  
 رطوبة مما يطلق البطن مثل ما في جميع الجمل انما الحارونة الجمل  
 وان تلحق بما من عقل البطن وهذا كما فيا وما صلبه  
 من الحارون فتقوا الاحمال فيه اقل وفصاد وعسر لاند الك  
 يعلم من ينسب الطعام في معتقه بعد ان يطبخ بما يرى اوله  
 ويترك من الصلب اللحم خلط خام ومن الرخو اللحم خلط  
 بلقي قال نولس الحارون الحرق له فقا جفنه قليلا  
 الحارة ينفع من اللد سفا ربا ما لو يمتنع بعد ان يبنى ان يبنى  
 من الحارون اربعة اجزاء فقلل بعض جزء من جزل ورماد  
 اخذ حارون جبري حرق وحقق ووضع على بطون جبري حرق  
 على وعاء صل من ربيع المتأصل من ك عليه حتى يبرأ من ذائبة  
 نفعهم قال جالينوس علم الاصلان يقال انه ينفع من حق  
 الكلب الجلية قال ديسقوريدوس المتأصل الحار طيب اللحم  
 جيد للعدا يلبس البطن بدماء البهول وقد عطلت في حرق







عند جميع الرواة وأما حديث أبي أمامة فلائث وهو مرسل لأن الذي رواه  
 عن شرحبيل ومسلم وهو مرسل ، وأما ما رواه عن شرحبيل أسيد بن عمار  
 وحده وهو ضعيف وحديث عمرو بن سبب أيضا مرسل وهو ضعيف  
 عملي الحديث وجميع من رواه عن عمرو بن دينار لم يذكر له جابر ولا غيره  
 سوى عن ابن عباس لا أصل له من الحقايق ورواه حماد بن محمد عن  
 حريج عن عطاء الخراساني وعطاء الخراساني ضعيف والمرسلون أيضا  
 رسلهم وجميعهم يمتنعون من الضالعين بأن الوصية للوارثين آثار  
 بعضهم على بعض ولا مما يكتب العدل والنفقة من الأقارب ويكره  
 إلى متوفى المرحوم وقطبة الرحم وهذا ضعيف جدا لأن ما منع الوصية  
 فلا بد من أن يكون من غير تفصيل بعضهم على بعض في المجهول السبر والاحكام  
 لأن ذلك ينافي مع العدل والعدوان والمخلاف في جرائد ذلك الأول

ثم الكتاب بول الله وحسن توفيقه

في شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٥

ونصها بالمعروف

اليوم

في شهر ربيع الثاني





[illegible]

11



للمعقنة الاول حبيب الخلد  
لنفا جانده تقا له دهم الوعيق

[illegible]











































## الحكمة وبالحقلين

تحليل القوى الباطنة في المشاعر الخمسة هو ان القوى  
 الباطنة لما مدركه فقط او مدركه متصرفه والمدركه امام مدركه  
 للصورة والمعاني وعلى التقديرين اما ان تكون قابله او حافظه  
 فالمدركه للصورة هو المحس المستركه والخيال خزائنه والمدركه  
 للمعاني هو الوجد والمحافظة خزائنه والمتصرف به من هذه الصور  
 والمعاني بالتركيب والتحليل هي المتخيله ولهذا اودعت في الوسط  
 ليسهل التركيب والتفصيل فقد انخرمت القوى الباطنة في هذه الحسه  
 فمنه بجامع القوى الباطنة والظواهر المودعه في مدنه الحيوان  
 وسلطان القوى الطبيعية في الكبد وسلطان القوى الحسية في  
 الكبد وسلطان القوى الانسانية في الدماغ وخاضع هذه القوى  
 جسم لطيف متولد من لطافه الاخلاط مغشيه القلب ومن هذه القوى  
 يسمى روحا حيوانيا يصعد الطيف في الشرايين الى الاعضاء  
 في العروق الى الكبد وهذا الروح هو الرئيس المطلق في هذه كالب  
 المحس والحركة والحياه ولا يأخذ منه فالكائن من هذا الروح في الدماغ  
 يسمى روحا انفسانيا والكائن منه في الكبد يسمى روحا طبعيا وما هو  
 اصلا وينوعها يسمى روحا حيوانيا فطبعه الحيواني هو الكمال واليهم شئ  
 النار وطبعه النفساني هو البارد الرطب سببه الله وطبعه الطبيعي







عند كسا على طريق المشايير ولخصت بها قواعدهم ورعايتهم بالحضر  
الموسوم بالثلاثين للشمس على قواعدهم مع جمعهم ودراسة المعاني  
وصفتهم غير متناهية في راحة لي بالأمم الصا والامام السان والآخر  
زينة كبريك الطوفقة والعلم واصله والمال انما بالي الفصل في ربه  
اولا انهم كل كان حصوا له بالمرحوم طيب عيده حتى لو طلقه  
الطريق عن الحق سدا ما كان يستحق له سكرت بهما ودراسة كبريك  
الموسوم ورحمة ما شيعه وعده ساعدان عليه من سائر السبل الله  
عز وجل وطوبى لكون بالامام الطيبه ورسمهم الا انهم صاحبهم برر سوار  
وكلمه من رعايته والحد من سائر سبل في طاعة من عطا الملكا ستم  
لحقه من سبل - فليس في ربه غو - حتى غير شيا وكذا - الموزن  
مرور به ونا - د عيدهم ان كان مسوحا على طاهره في اوتهم لم يستو  
على الرضا - عبط - شيعي فاعطى السور في النور والسلمه من طاب  
طريقه حقا لهم من سبل جانا ما سلف وروا سوار سوار سوار سوار سوار  
وحي لست في عده نورة الحيو من اللط د ماني وما انصفي الى المشرك الله  
حاني وطره ولا طلق ليطرحه كاست في عين اشد العزيمه عن طالع العالم

سبحانه الرحيم الرحيم على الله على سائر الامم  
جل د كرك اللهم وعلم فلا سرك وعز جارك وعظ سجادك وظل  
جارك صل على مصطفيك واهل رسالتك واعيان سورك من الانبياء  
ولا لايك من الانبياء ولفظك من الانبياء من - اما على احوال  
ان كرك - في خزير رقة الاسواق ومن عزمي في الامام والاراك  
سلي الى الامم عن الامام سعاد والولا حق لزوم وكلمه سبقت واسم  
ارد من كل بعضي عصا الى اللط ورج من سبل ما كان في امر  
الافادام على الطمات فان دمه كرا الصعوبة من عيون - وسار لهم بالهم  
معبي ونظم الله لنا بح ورحي في تقسوس من كس لم كيا بااد كرك  
منه من حسان من المذوق في خوراني وسار لاني وكل من طيبه  
فقط من قوراء الله والآخر في كركه بدرون لعصر او كركه من  
وقفا على قوم بعضي عصا من سبل في التقية من عيون على عيون  
واهم اعلم الامم في الامم في اللط ما في على العيب بغير وسوار الامم ما  
طوبى فيه بساط الامم ما في واعظم منه اب الملكات والامم من  
للسا هرات والار دت لم يزل هذا الكا في اساه عباد الله والنواهي

















اسم الله الرحمن الرحيم

قال عبد بن حنبل ان المولى الميركا بك قال قلت لعمر بن الخطاب ما من الله  
 لا امر قدما يا عبد الله عبد الله عبد الله عبد الله عبد الله عبد الله عبد الله  
 راح لي رحمة خمان وادوبها من كل وطأ بربك البرية فيها  
 اصحت عقلتها بالثام نائيه باجد ما ملكت الا نورا في ذنوبها  
 بينا خاندت فيها مني نائها عدا وصابت فيها مني نائها  
 سكت لا عمى عينه اكن عتكد لا انا يوم الدين نائها  
 تسنى في غلها دى نادى غلرت كاتبا بامه جللت جوانبها  
 كان رجيا نرفى نرفى روقها بان الشيم جبال السبع ملينها  
 زلت حل عزى الواسع نائيه بعدى لمرام الغلج نائها  
 تسرى اخلاصا ولبا للفرير عن الجون وجمع الشيم نائها  
 لا يصرى الشوق الا من يكاد ولا الضباب لا من جابها  
 وزا اسماعله اسمها مبه ليا انت دفاك نائها  
 دست على كذا الدنيا خلاشه فائزول ولا ذاك نائها  
 مولى الجملها نجا نائيه فائت انت به نائها

سولى البناية الفسوف وادركها لانا فديتها سوا جملها  
 موزو الجور ما اخلت لمدن بنا ولا اخيت عن عين جملها  
 مرنه نمل عليه من فخيمه خلاق مثل منور الراح ساينها  
 سها لخطبة ميمون لديم زعملى على سولا ن معاليها  
 بد الجهاد الى المروى سندا سفا وابل يمزول نواينها  
 لادعاهت جولا ارباب بها احسانه المورخ الافاق بر بها  
 ومعه كنهها لرحم بر كنهها الى المذود فيضيلها وبعينها  
 نور شامال ما دنا في مرفها ويشترها مر اخدا انا في مرفها  
 موزو دهر في غنى عفا بها طش هذا لفظا نجا بها لجا نائها  
 بيدى الفخر للنبى ارفع لها جداد للفقير با شق نائها  
 اعطى القودانى حوزا نائها لظلمه فاعطى المورى نائها  
 نعيمه ارازو والحرب مظله الارباب ما ليرغب مولاها  
 لدرج عذبه نركت لهما مع الضامات لا انا نائها  
 سبتا مالا من ميمون ما طشت ناكادهم فافخر من امها  
 اذ ابغشت هذا لفتت ورتب ناعها المورى فترت مدانها  
 وكفى لادى لى ربح بطلها وبوعها والندى بخر نواينها  
 فافخر بغيرها دنيا لظلمه لى لاديه فاصفاد وادانها  
 لانا لظلمه قحدا لا نور جملها كفى بغيرها لى ما ردتها  
 جملها باجره فداها لاجه نفس الراج شىطان بها رديها

M 1145 197

٥

١٥١



وان فوانيت فلاحية قد ينضب لتبدل بمخولط

وقال ليجو بعض الطب

لو طب من جملة مريضاً وجثموا كى نشامدوه

لقال نديسره الموحى لا يبرهوا ونشامدوه

وكبلى ابى المعالى ابن الكورز

ابى المعالى لاذت في غم عليك طول الزمان منته

نفس هذا لاله في مرضى منك بحسب اندبير شته

وان توانيت فداؤك من بعض قلى القبل قرصه

وقال ابن مرقس النصارى

لولا حقوق للقرعندى لبر لقرعند الممين

خرجت للساعة النصارى من هوره في بن تشيكفى

وقال في ابن الحافى

بغا القفا والمرى الكوة ربحى في راسه قوته

ان سجد اذ وج بنوته بصولى كل اخى صوته

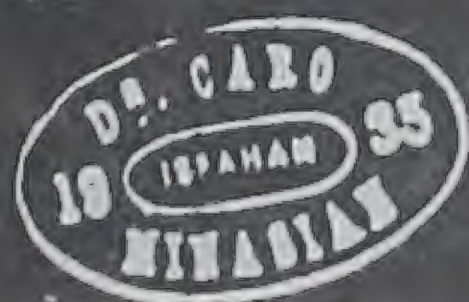
ما رعدت كاذبة نايكا لانها صادقه الشهوة

كم دعوة بطلع في بومه يارب ما نطلعه دعوة

ندفع من نوبة ما بومها الى ارضه في الجحيم فداؤك كى يبتا

فلن اكنها وطل الان لقيته في سيرة مما بين قماين العلف

من الجهر النبوية









ثم قال

فيا قريب فرأيتك بعد فان حزن العزم ليس بخالد

فيا ابرك والابى رحمه الله فاصحبه يا صلي الله عليه وسلم

والشاعر خارجا عما كتبه وما كان منقولا من قصيدة اودعها في

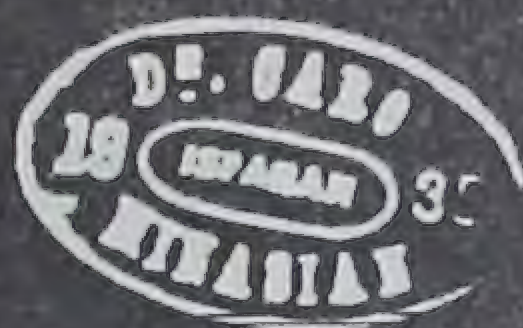
كتابته ثم في هذه الابيات في صريح شمس دن شهر ربيع الثاني الحرام

كتبه ابرك والابى رحمه الله في شهر ربيع الثاني الحرام

في شهر ربيع الثاني الحرام في شهر ربيع الثاني الحرام

سألكم عن ربيع الثاني الحرام

في شهر ربيع الثاني الحرام









في المقصود بالواجب ان يكون الكلام في اصول الفقه اما هو على  
 الخطاب وجب ان يذكر ايجاب الخطاب ٥ والخطاب هو  
 الكلام اذا وقع على بعض الموجود هو ليس كل كلام خطابا  
 وكل خطاب كلام الخطاب يفتقر في كونه كلاما الى  
 ارادة المخاطب لكونه خطابا بل هو خطاب له وموجبه  
 الله ٥ والذي يدل على ان الخطاب قد يوافق في جميع  
 من وجود وكذا وصيغة ترتيب ما ليس بخطاب فلا بد  
 من مرزايده كان خطأ وهو قصد المخاطب ولهذا ان  
 سمع كلام الرجل جملة ويكون خطأ بالعضم دون  
 لاجل قصد الذي استرنا الله المختص لبعضهم من بعض  
 ولهذا اجاز ان يتكلم التامر ولم يجز ان يخاطب كما لم يجز  
 ان يامر وينهي ٥ وينقسم الخطاب الى قسمين مهملا ومفهوما  
 والمهملا ما يوضع في اللغة التي اضيفت اليه معمل اللفظ الذي  
 من المعاني ٥ واما المستعمل فهو الموضع  
 لغيره او فائدة ٥ وينقسم الى قسمين احد هما له مرزايده

في المقصود بالواجب ان يكون الكلام في اصول الفقه اما هو على  
 الخطاب وجب ان يذكر ايجاب الخطاب ٥ والخطاب هو  
 الكلام اذا وقع على بعض الموجود هو ليس كل كلام خطابا  
 وكل خطاب كلام الخطاب يفتقر في كونه كلاما الى  
 ارادة المخاطب لكونه خطابا بل هو خطاب له وموجبه  
 الله ٥ والذي يدل على ان الخطاب قد يوافق في جميع

# العلم في الطلب واخكامه

اعلم ان الكلام في اصول الفقه اما هو على الحقيقة كلام  
 في اصول الفقه يدل عليه اناذ انا ملنا ما يسمى بانه اصول الفقه  
 وجدناه لا يخرج من ان يكون موصلا الى العلم بالفقه او  
 به وطريق الى ما هذه صفته واختيار الحق لا  
 لا يلزم عما يلاحظ ان يكون له والطريق الى احكام  
 في اصول الفقه الموجود في كتب الفقهاء اصول الفقه  
 لا يخرج في كونه كلاما ما يذلل من قد لا اصول  
 امر على طريق الجملة دون الله ٥ وادله الفقه  
 من باب كمال الكلام في الجملة من الكمال



[illegible][illegible]



Ad

TVA











عليها آثاره صدرت من جانب الجبال والسطح والصدور والنفوس  
 على النسيم والارز والكلاب واليدى المنيخ والارز والكلاب واليدى المنيخ  
 بالبنار في بيده الارز من كل طرفه كنهه المراء من الكف والنفوس  
 فيمن الحن فيمن الحن سلمان يك من الاجر والمعلم والورز والكرم  
 فلبس بالاسالى وداود والاعلم والاعلى والكلاب والارز والارز  
 لا تخزن يك منها له برطوبل مد يد الذى بجنا احدى وروى  
 عند هذا الذى الاثم رجل وراه ما سيج الا جابره فان اذنيه انشغلت  
 سجا به نال قال الفجر الى قوله من زحاف الشمن فالبا اقول الى الجبل  
 الشرج من نهيد عند من يطع الشجرى ما عليه الجور والمقل جها النمل  
 بين الظل من شرا الرب وعلى كنهه عا ربهها وروى بها بالجالا وكشف  
 سفا المذ والركن في اسطلاح حلا، ما الفجر لبيبت بها في ضبط الاصل  
 الفجر من هذا المصنف فقول الجور المجهز عدم خسة عن طريقه الى الجبل  
 وانش هذا المعلم واعا ربهها الارز وثقوى وضعه بها فكن رضى كما شفى  
 على ما منقذ بوضاهه فالك بين انفس النور الى يابها وسته وستر  
 على ما الى الاخصى والفجر واما ديهها شفى وثقوى وضعه بها سببه

### بسم الرحمن الرحيم

اخلاص على ان قصور الله المبلغ على فروع الانان، وانضوى من صدورهم  
 صوبها الا وراى من خلاصهم يتناجح فكل نزع على الآلى الشورى فى غلظ  
 الجور على شدى بالمرز والسطح من فى فالى فخر والورز والارز  
 والكلاب والارز والارز والارز والارز والارز والارز والارز  
 على النماط والارز والارز والارز والارز والارز والارز والارز  
 وروى من افضل المطرات الى مدينة من مد كبره وروى من الشا من  
 من النفس والمذير برفعه الذى شانه من المطران الشورى شانه  
 منسوع على ما بالارز والارز والارز من شيب الاسباب الى يوم الزلاء  
 انشيت شايب شايب شايب شايب شايب شايب شايب شايب شايب شايب  
 فخره من احد من البشار والكلاب على شايب شايب شايب شايب شايب  
 بيه من حيا فان اللالى الا بالارز شايب شايب شايب شايب شايب شايب  
 الذى الى لبيح شايب شايب شايب شايب شايب شايب شايب شايب شايب  
 على الشى الكا على الشا شايب شايب شايب شايب شايب شايب شايب شايب  
 جلاله برفعه المذير شايب شايب شايب شايب شايب شايب شايب شايب

٢٨٢  
 ٨٨٩  
 ٨٨٩



افانما ياتي بها  
من غير مسئلة  
فكل واصل  
وكل واصل

على الله والذين عبدوا الحسن القيس بن ابي اسحق  
وما فيه امون في كل شكلات المختصر المرسوم بالانبياء  
والمحمد وحمده، محمد علي الله على سيدنا، محمد والاهل  
موقع الزمان في كل سنة السبعة مائة في يوم الاثنين من شهر  
بجاء في الايام في تاريخ،

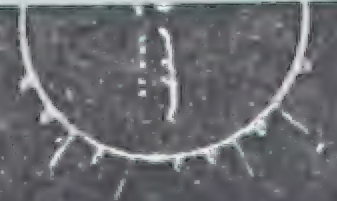
جاء في سنة في التاريخ

٨٣٦

الحمد لله الذي جعلنا من عباده

وتابها وهو نال اسير وزند وبيتته مد بيت سلة الزند  
فارجح كركين، بقوله باني من ليلاج، تقطيع الخرج جاليج على  
من ليلاج فاعلان وانما هو رابع ناسل جزو رطل بيت  
سلة البيت زار وبع موع مخول من خراج مخول من عتار  
فقطع مد بين الخططين من عتار في فاعلان قول شاة الشاة  
احال والارواح باني نال شاة اخراج طابه بربر مطلد  
مير وناج من الفرج يسكون ام وسوز لة لقم والكرب باسم  
والمسجد في لمة بانيهم والسكناء وهو الموع باني في بلد  
وليلاج والعداء يعني واد وطر او سلك اخرون مسننان  
بد رة، بد رة في شين كبر الفاء ونا سبب بها زانان  
الحاسب سلة من عتار سلة الشاة، فاعتد على

فلمنا زوط وحو الفنا رب وسلة صوت الدار  
اذا ردت في سلة من سلة رب فابدا من صوت  
الاول وبعته من بين فاعلان الاول وسلة اخراج بين السلة  
الفان الفان سلة سلة الفان الفان سلة سلة الفان





61











الشَّرعُ وَاسْتِثْنَاءُ الدِّينِ لَا يَحْتَمِلُ السَّبْوَطَ وَالْبَعْدِيَّ مِنَ الشَّرْعِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى وَصَارَ غَيْرُ  
 الْأَعْتِقَادِ وَهُوَ لَا فَرَارُ عَرْضَهُ لِلْعَوَارِضِ وَعَلَى هَذَا التَّفْسِيرِ يَكُونُ قَوْلُهُ وَلَمَّا سَبَقَ  
 كَالْتَفْسِيرِ مَا لَوْ أَنَّ التَّوَصُّعَ الْمَذْهُوبَ يَقُولُهُ الْكَافِرِيُّ وَجُوزَ أَنْ يَكُونَ الثَّانِي قَضَايَا رَأْيِهِ  
 وَهُوَ مَقُولُ مَا وَتَرَكْنَا وَلَمَّا سَبَقَ أَنْ يَحْتَمِلَ الشَّرْعُ الْيُوحِيدَ وَالْإِيمَانَ وَالْإِقْلَ فِي الْإِيمَانِ  
 وَالْإِقْلَ فِي الْإِيمَانِ الْأَعْتِقَادُ وَالْإِيمَانُ فِيهِ لَكِنَّ زَيْدًا مِمَّنْ إِلَى الْأَعْتِقَادِ وَصَارَتْ  
 الْعَقِيدَةُ عَمْدَةُ الشَّرْعِ وَاسْتِثْنَاءُ الدِّينِ لَا يَحْتَمِلُ السَّبْوَطَ وَلَا الْبَعْدِيَّ مِنَ الشَّرْعِ لِأَنَّهُ  
 لَا يَطْلُعُ عَلَيْهِ تَحَرُّجٌ عَلَى تَعْدِيلِهِ كَالْفَرَارِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى وَعَلَى هَذَا يَكُونُ أَمْرًا كَالْمُتَعَدِّ  
 لِلْمُتَعَدِّ وَعَلَى هَذَا الْوَحِيدِ فَالْمَحْمُودُ وَجُوزَ أَنْ يَرْجَعَ إِلَى عَدَمِ احْتِمَالِ السَّبْوَطِ لَا لِأَنَّ الدِّينَ مِنَ الْأَعْتِقَادِ  
 الْمَقْتَضَى وَالْأَعْتِقَادُ أَصْلُهُ وَعَدَمُ احْتِمَالِ سَبْوَطِ مَا هُوَ أَصْلٌ فِي الدِّينِ يَتَحَوَّرُ عَلَى  
 حَسَبِ أَنْ يَحْدُثَ عَلَى ذَلِكَ وَجُوزَ أَنْ يَرْجَعَ إِلَى عَدَمِ الْبَعْدِيَّ مِنَ الشَّرْعِ فَإِنَّ لَلْفَتْحَةِ عَظِيمَةً لِعَدَمِ  
 اقْتِدَارِ تَحْجِيزِ عَلَى الْأَطْلَاعِ عَلَيْهِ كَيْفَ يَصْدُقُ تَعْدِيلُهُ بِالْحَرِّ وَجُوزَ أَنْ يَرْجَعَ إِلَيْهَا وَتَقْوَاوُنُهَا وَلَمَّا  
 الثَّانِي قَضَايَا كَانَ مِنْ حَقِيقَةِ الْعِبَادَةِ وَمِنْ جِلْسِ مَا يَحْتَمِلُ السَّبْوَطَ فِي دَأَائِمِهَا سَبْطٌ فِي حَالِ  
 الْحَيْضِ وَحَرْمَةُ حَيْضِ الْإِبْرَاءِ فَهِيَ يَحْتَمِلُ السَّبْوَطَ بِالْإِبْرَاءِ لِأَنَّ الْمَالِمَ سَبْطٌ دَأَائِمُ  
 السَّبْوَطِ عِنْدَ الْإِبْرَاءِ وَغَارِضُهُ يَعْنِي هَذَا الْقِسْمَ مَرْتَبَةً وَهُوَ لَفْظُ الْمَسْ وَحَالُ الْعَمَلِ  
 بِذَلِكَ لَا يَتَوَانَسُ الْحَصَةِ لِلْمَعَ وَجُوزَ الْعَمَلِ بِأَصْلِ الْحَقِّ بِأَنَّ الْحَرْمَةَ وَجُوزَ  
 عَزِيمَةٍ وَهَذَا إِيضًا الْعَزِيمَةُ فَاتَّابَ الْحَصَةَ بِالْإِبْرَاءِ فَهِيَ كَرَامَةٍ لِلْمَالِ  
 الْعَزِيمَةُ وَاتَّابَ الرِّحْضَ فِي حَالِهِ الْحَصَةِ فَإِنَّ أَمْرًا مَحْصَةً حَالِ الْإِبْرَاءِ لَطَامِ  
 غَيْرِ رَحْمَةٍ لَا أَبَاحَةَ مُطْلَقَةً لَطَامِ نَفْسِهِ وَأَدَا السَّبْوَطَ فَهِيَ أَمْرٌ مَقْتَضَى  
 فِي نَفْسِهِ وَذَلِكَ مِثْلُ مَا وَلِىَ مَحْظُورًا الْإِبْرَاءَ عَنْ صُرُوحِ الْحَرْمَةِ وَحَالِ الْإِبْرَاءِ  
 الْحَبْرُ أَفْكَرَ لَكَ هَذَا وَالْحَدُّ لَهُ عَلَى الْمَامِ عَلَى سَوَابِغِهَا  
 أَفْعَلُ الصَّلَاةِ وَالْإِسْلَامِ







وتساعها واستطاع فوارب الوهن والروية واستغنى به عن كل ما  
يساط اللطوت وامتدت الى المعالي اعناقها وطويت الى الامم للعلو  
اخرها وانحوت من الملاء الاعلى ساما وعاووا ومن النور اعترى لظهور  
من اورا ورجاوا الجساد ارضيه بقلوب سماوية واشباح فرشيها بالبحر  
عشيه فهو سهمية منازل للدمية سيادة وارواهم في نفس العز طلاء  
مناهم في الهبوية مشهورة واعلا مسلمهم في اقلوا العظمى مشهورة  
بقول الجاهل بهم فقد واوا ما فقدوا ولكن سميت احرامهم لانهم لم يدركوا وعلا  
مقامهم فلم يكملوا كواكبا بين بلطف الله بيبين بخلوهم عن اوطانهم لطلال الانوار  
حول الفرض تطواف ولطوبهم من خرفان البراسعاف يستقون العظمى في الوهن  
وتلذذون من ربح الطلب بغسما الهوا برسلوا الصلوات من التكاليف و  
محملة ولة المارة عن اللات يلوح من صفحات وجوههم مشرا الى الجاهل بهم  
تزيارهم رضارة المخلوق لانزال في كل عصر منهم علما فابوهم طلال  
ينمو احسن المارة ربة الدعوة وجعله التفتين بكونه كذا في العظمى  
انادهم وزهره في الاتفاق اوارهم طلال في كل طرقتهم في نون العظمى  
فله الحمد على ما قاما للبلاد من ركة خراس خيرة من طلال العظمى  
ورسو له محمد واليه واصحابه الاطهرين الصلوات في كل طرقتهم في نون  
ومحبتي لهم علما وشرفا لهم وصحة طريقتهم المنيعة في كل طرقتهم  
المحقق فامن الله الاكثر لهم الفصل في النية حلال في كل طرقتهم  
عظمت هذه الطبابة واللب ابوابه لطلال العظمى  
نظم في كل طرقتهم مشرق شارة صرح العلم في العظمى

الحسن الله الرحمن الرحيم صلوات على من  
لله القوة العظمى شانه القوى سلطان الطام احسانه اليهم حجت  
ورؤاه الحجة بالجلال والنفوذ بالكمال والتميز بالعلمية في الآخرة  
والادان لا يقبولة وهم وخيال ولا تحصى حدة وشال في العز والى الله  
السلامة الفايح للتجوي والقدرة الممتنع ادراك صغرها والبطوة المستوعر  
التي استغنى عنها فاعلمت الكائنات بانه الصانع المبدع ولا ح من صفا  
فدات الوجود بانه الخالق خالق جميع رعم عقل الانسان بالبحر والقصان  
الهم فصيحات الاسن وصفه بطوبى حلت اليان والخرقت سجات  
حده الصدم ليخضع طائر الله وسدت نفوسا وحلا في صلاتك الوهم  
والان وقطاع البصيرة تفتيحها وحلا لا ولزجلا من فوط الحية في فضاء  
تجلا قفا والبصر كليله والعقل عليه ولم يسبح الى كنهه للصبر  
في طمان من معرفته لولا تقيه وتقدر على العفول تحديد وتبينه  
ساز فسادت فويلهم من مواهب الانس مخلوقة ومرأى السر  
في مخرجها في ثنيات لقول امداد القدسية واستغنى لورود  
في انجذرت من الانس لمطره بالاذكار جلا شارة قامت على  
الطريق العظمى في كل طرقتهم في نون العظمى  
فدات الابد والذات والاشياء انصرفت مصايد ال  
وتبعها في كل طرقتهم في نون العظمى







[illegible]

خال الأب حيا مباركا في الله عند أول ما  
 خلق الله تعالى بعد النور الخديج في هذا الذي بهدو  
 في شقي خلق الزوج المحفوظ في يد ربه أيضا وفي  
 في نور كماله في الله عليه وسائر (في الله تعالى) كما في  
 في النور من وجهه عز وجل جارية على وجه الله  
 من معناه ولما في هذا الجليل في نصيب من نور  
 في ربه وسبحانه في ربه في الله في الله  
 في قصة النور والثاني في قصة النور







واما العفاف فهو صاحب الشرب واما المرحمة فهو صاحب المنع من  
 واما لا قنيت فهو صاحب الجود والمسوط فهو صاحب الاخير  
 يلقيها في افواه الناس فلا يجدون له اصلا واما اداسر فهو  
 صاحب البيوت اذا دخل الرجل بيته ولم يذكر اسم الله  
 اوقع بينهم العداوت والمنارعة حتى يقع الصلوات والمخلع  
 والضرب واما ولهاف فهو يوسوس في الوضوء والصلوة  
 والعتاداة سمعت عن رضي الله تعالى عنه  
 ومن حافظ على التحسين صلوات لوقتها وداوم عليها اكرمته الله  
 قبله وتعالى يتسع في امات ما يكونوا اولها ان  
 تحبه الله ويكون ربه حيا وتحسنه الملا يحسنه وتخل  
 البركة في داره ويظهر في وجهه سمي الصالحين ويلى قلبه  
 ويحمر على الصراط كالبريق الخاطف ويحبه آلهه من النار ويغز  
 في حواره مع اللاب لا خوف عليهم ولا هم يحزنون  
 ان على رضي الله عنه قال البكا انما انت اذ ابتكا الموص  
 خيله ويخاري بلافه في نلاقه قال  
 حكاية من خوف الله ومن هرب الخطيئة ومن خشيته  
 انطلقه وهو كفاية الذنوب  
 طهارته الصوب فهو كايبة مع رضا الحبيب  
 من كفاية الذنوب الخاف من العقوبات وتحررت  
 طهارته الصوب النجس لم يجرم الدرر حلة العلي وتحررت  
 الاولاد مع هذه الكهوب الروية والزبادية والله اعلم  
 عشر خصال وما هبها اخبرني حمد

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم عليكم بالسواكر فان فيه عشر خصال اولها  
 يظهر الفرح ويضي الرب ويحفظ على الشيطان منه وحب الخيانة  
 ويشد اللثة ويقطع البلغم ويطلب النكاح ويعطف المرحمة ويحلي  
 الصبر ويذهب الخنقة وهو من الشنة وقال صلوة الصلوة  
 بالسواكر افضل من سبقت صلواته بالسواكر  
 ابو بكر يقول ما من عبد لله تعالى يزرقه الله تعالى عشر خصال  
 الا وقد غفرت له اذات والعتات وطار في رحمة المظربين ما تكلم  
 الا وقد غفرت له اذات والعتات وطار في رحمة المظربين ما تكلم  
 الحصال صدق دايم مع قلب قانع صبرك ما مع النكاح  
 فقر دايم مع زهد حاضر ذكر دايم مع حبلى جامع العباد  
 خوف دايم مع حزن متفعل حبل دايم مع حبلى حاضر انما علم  
 رفق دايم مع رحمة حاضر ايمان صادق مع عقل ثابت واذا يذكر  
 نافع مع حليم دايم ايمان صادق مع عقل ثابت واذا يذكر  
 سمعت حمزة رضي الله عنه قال عشرة لا تفلح بغير عشرة  
 العقل بلا ورع ولا الفضل بغير اداب ولا السور بغير ايت  
 ولا الغنى بغير جود ولا الفقه بغير قناعة ولا الوقفة بغير  
 تواضع ولا الجواب بغير توقيف واهلك وقال عثمان رضي  
 الله عنه اضع الاشيا عشرة اخبرني ما تكلف اجواب قلنا طاهر  
 لا يشغل عنه وعلم لا يجعل به ورأي صواب لا يقبل وسلاح  
 يستعمله وجد لا يضل منه ومصحف لا يقرأ فيه وما لا  
 لا ينطق منه وخيل لا تترك في الوجد في قلب من يترك الدنيا  
 وعمل طوبى لا يتخرو فيه لسفوه واذا قيل له اخبرني عن  
 خيرا والمبررات ما يكون قال رضي الله عنه العلم خير من  
 والادب خير من رفقة والتقوى خير زاد والعبادة اربع بضاعته  
 والعمل الصالح خير تاييد والمخلق احسن خبر فريد والمعلم حكر  
 وزهدا والتناعة افضل غني والتوفيق خير عون والمومن



إلى كسر الله الرحمن الرحيم ربنا الله ان يورثنا وياكر الي جنات النعيم  
 ثواب عظيم ظهور رحمة الله الذي جعل النعمة بانه  
 المتوكل وحلة الايمان وسلك فيها من اخبره من عباده الاولي  
 والاصفياء والصلوات والسلم على الشريف الايمان وسلك الاصفيا  
 جدا كماله واني به على الي تخرج وفي الله والحقه وورثه  
 وقال بينه اجمعين انا قال سور الفلق يا ماله وورثه  
 اسلموا الطريقه اعلموا كذا الله الي هو الرب السابريين واورثه  
 الي سائر الواصلين ما قال جدا الرب السبيل على الدني  
 ابن رضي عنده صنف حكمه الفلوقه ومعركة الطلابة  
 والخفايق واركان الكريمة اول اركان الفلوقه  
 يا خذ الخشاق وانقرض ويا خذ العهد ويتورثه ر  
 المشران بيا وحيه الي الله رايا  
 لا تسهاون بعمل الشل وان تعلب الخلاوة وتفرقها  
 بين الما صوب في الشكوى ونوريتها من بلد الحب بل  
 ومن سحان الى سحان واذا سوطها كيف يسلمها واذا  
 اخذها كيف ياخذها ومن سحانها واقل المحمل وكيف يلحق  
 بعظمه بعنف واذا ملئت من احرق كيف يعطى له واذا صار  
 من اهل من اهل الطريق خطا يعني من حسن اتصال وتعلم  
 باب الطريق واهل الطريق يحرق اهل سحان  
 المعرفه ملغية قديمة وعلم اهل حكمة ما لم يتعلم منها  
 فالحق سائر الاضاني واذا اوصى وصف تمايله بجملة ترجمه  
 المنور واذا اوصى الملكات وترجمه الاول ما ينما بطي من كمال  
 الله تعالى وبطل على كمال الله صلى الله عليه وسلم ويقر  
 قبل حبيبه الترحات وبعده ببولنا تحلة ويا سحر مستا















٨  
بحمد ظهوره في ذلك ربيب لهذا القسيس قوما لما تظلموا منه  
أحد من أهل مدينة فلورنتينا في ذلك قد جأ به أنه حرام  
لأنما المذبحم بجوانه هو أن الذي يمكن له بطريق آخر حصول  
دوام استيعابه لم يجز له الاستغناء بالربا. إنه لو كان هذا  
غير ممكن له يحسن يطلب فتن بالربا وكذا يستقطن حوائجه  
أو جديسيه سوا لتناجربه من لغيره أيضا.

أجله المالك أنه تغييره بما كما أجازه انه يكون فحاشه  
بعض الإنفقات ليس حرام بل من يعقب فيه ليعرف الربا  
يحيط كمثل من يفتن بالربا. انه هذا يشهد تامر الطبيعة  
في الشريعة لذلك فقد لم يرد العلماء في بالربا بانواع -

المجلس الأعلى للإفتاء والبحوث

في زمانه تعدد بالاداءه . كذا انما اعمه .  
تبدل السلام يجرى بين الخيام في الخيام قد يصير  
بكتفه اذ لم يكن . فلهذا فلا يبعد ان يسمع شيئا تجيبه بالسلام  
بالسبح . فلهذا تجيب بالسلام مع السلام . وهذا الوجه فلهذا  
يسمى منسما . فتصير على الهيئة اختلف . فلهذا فلا اعمه .

٤  
جمهور حسن الكاهن رحمه بعد ان يهد له وتكون  
ثبته ان يجازي عن الربا وبعد ان موافق في اعترافه لا  
يكون وقد الكهنه وما عاد فصل شي لان ان كان فجه انه  
وعد ليحمله الحق يجازي فلن كان ونظر الموت ولو كان  
احسن لان عمله ان حارة الربا كنت ليس بلانهم كانوا يطلب  
منه ضامن و دستور ليعلم في ذلك مع الاستغفار بل يحسن  
عمله ان كانت له نية ليرة و يحكم بالاعتناع ان فانيه بعد  
موتيه بجانها عنه

الفصل السابع والثلاثون

ليس يجوز لأحد أن يطلب من غيره ليتبرق بالربا إلا أهل  
موتة أحد بكهنة حة الكاثرة ولم يحسنه عينه بغير  
أخر، وكذا الاستعارة لغيره، فإنه إذا من يملك  
الفرق لم يحط الربا إلا بالضميمة، ولذا استحق بالربا  
وهي حدة الكاثرة بل سامة في مفايشه، يحط خطية وهي  
جميعاً لها إذا تميز لأجله ضالته شديداً، وهذا المجهود  
فإنه استحق أحد بالربا ليناطح بالفرق، في يستحق به حل  
يجوز.



## الفصل السادس من

في بيان متى ومتى واجب صوم القديس

٢٦٨

ع ٤

كما ليس يحسن أحد يبيع خلقه للمسلمين المسلم كذاك يمتنع بيع  
فلس من صوم باسمه ومعروف لو خفي صوم موع ومرتفع من  
دعوه أو الذي صوب جهرا مرسوم بهجة بعبية أو يكون طاف  
فلس معلوم بل انه كان هو صوم لا ليس وصي لو نطق صفي أو  
صوب لمسلمين في اللقينة حسن أحد الذي يعلم فيه بالشر عيقت  
قداسة لو كان صوم من التاموس لو من الإنسان لا ليس بأحد  
أما يلزم كل أحد من المؤمنين فابق على نفسه يحسن القديس  
وكل يوم الأحد والعيد للامور قد خلية ميمته وغيرهم لا  
يلزم كفتونه حسنة طافت التبرير لالاسان من لزم صوم  
القديس. أولا في المنسوبة الرهبانية لمن حق لا يدين خطية  
على نفسه أو على نفس غيره كما هو المحرم والمنوع من البيعة  
أو من لزم خضعة بالمعص أو للطلقة انه ما يطع من يصوت للمع  
فيكون يكونا كسيرة لو الخفكت له طالكوم وصوت له فيهم  
منعهم كما والبراءة التي تحتفظ به وباتقا ولا تجتمع  
تلقون بغير صوم. فلان والمنسوبة الرهبانية لاجل جسد.

أو

أو بجسد غيره كمينه كما للمعصا المطر بغيره للفرق وخدامهم  
الذين ما يستحقوا تركوا عنهم والامراء التي لها الولاية مستشار ليس  
تحسن تركهم في البيت وجوده والبعيد والمواويب الذين -  
يحققوا من ان صوامهم بغيرهم لو يشتقوا عليهم ان تركوا البيت وخرجوا -  
كذلك والمسافرين في الطريق الذين لم يحسنوا بغيرهم من رفقائهم  
حق لا يعرف معلوم شركدا والذي يخاف من اعدائهم بل خطايا  
مطلوب الغنام تكون في ارقاب لسياده الذين لم يبعثهم القديس  
ثالثا العيب فلما احد يكون عريان أو لبسه ليس لا يبعث  
للنساء والبنات التقيا وكذلك بنات للشرفا التي تخلق من  
ملاقاته شباب فاسدين والارامل التي بعد موت الزوج بعد  
شهر أو أكثر لم تخرج من البيت على حالي عاده بلة من  
رابعا فلما الانسان قد عاف من حسنة مبيته لرزقه ولو لرق  
قريبه لذلك نهى ظير البيوت والقصور والسهون وايقار عيان  
المواويب والمواويب وهو الدين لم يحسنوا بتركها كذلك  
الطوبى للذين في بيوتهم مملكة مملكة ليس يمكن تأخيرها  
الذين تخلق بلا خطية كذلك ناطور الكرم عود وطلوع  
المعص أو للمواويب ان كان يتكلم ايمته بلا تأخيرها في جسد

٢٦٩

ع ٥



٣٤٠

١٢١

الغضب ثلاثة اولها ان المراهق من الرجز حتى المطلق كما علمنا انه  
 في شدة غضبه لا يفرق بين العدل والظلم يعرض الانسان للعدا  
 طهجه و الرجز ليس كذلك بل يثبت حدة زمان يقلب الانسان لانه  
 يجمع بين الكثرة على الشدة والطلب على الزيادة و يطلق من يجمع  
 غضب خفيف في قلب الانسان لا اثم يجمع جهل الذي يخلو له العثر لان  
 عقله و زمانه ليس عليه كما يفعل الرجل المقيت الذي يجهل ويغتر  
 بجهل ابيه يجرى به و الغضب اذا طلق الانسان على نفسه ولم  
 طناه و لبته بارادة في نفسه قد اضمحل فكيف خطيئة هيته حين  
 عوق عليه من حسن حاله او ايضا لو كان يسامح من الا ليس  
 يبين غضبه ان يخط تارة في حكم يده كما من يربطه في يده  
 يكثر لصده ولم يعلبه للحكم فهل يغضه الكثير و من يربطه لغيره  
 يكثر ليس بهبه في ذلك من اجل العدل و

ثم يكون مطمح ان من خطيئة الغضب قد تخرج منه باعكال  
 الخفايا ا حلق م تياه الصلح م صلح م تقيه من ام  
 مطمح م حصد م فكيف هذا و الانسان يشهد انما عاينه بالكل  
 في نفسه و لم يبينه خطيئة لغيره فلا قد يربطه ظمرا و يربطه  
 ظهرا حيث يدخل يفسد بالفسل ان ان يجرى من خطيئته  
 فيطرح الخطيئة منه حتى لا يستغفر ان لا يغضب  
 بانك يتعا من الغيرة و كما يستر لغيره بانك لو ساهل

٣٤٤

١٢٠

حينها الا الذي يخطئ في الامور يربطه خطيئته واما يفسد  
 خطيئة معينة و غير فصل الثاني و الثالث  
 في بيان ثمانية اشياء التي يسببها الزنا  
 ثمانية اشياء تنبع من الزنا اي ا حلق القلب بالشر  
 ٣ طه المزمنة م تقي الضمير ه همة النفس م يفسد الله  
 ٧ خطية مظهر العالم ٨ ذبح للقاء الاثية و في هذا فصل  
 الامور تكون خطية جميعه حين يخطي احد و يخطى فائق من  
 حلقه و ان لم يخطى لا قلبه الخطية تكون خفيفة و هذا كافي في  
 شرح هذه الاشياء لبيان ان الكتاب المنس في بيان وصية الله  
 الرباسة قد شجنا كثيرا على خطية الزنا و

### الفصل الثالث و الثلاثون

في بيان الغضب و الخفايا التي تخرج منه  
 الغضب بقوه انه يوجب في الاطفال مكن فيه توجب تخطا الدنيا  
 ( فكل الشر المحسوب الذم به يكون ذنب اثم حسن يوجب  
 مائة يدخله يفر الدم على القلوب م يطلب قلب السيفه اسره  
 يجرى في قلبه من الشر و يفسد من شره و يفتنه من الشر الذي هو  
 و كان الخطيئة يجرى من خطيئته و قد علم ان كل خطيئة لها يجرى  
 اياد و في الغضب مظهر من الما سجن الذم به و خطيئته  
 و اراه انما كانا يجرى من خطيئته و يدممه يخطيئته و كما انما  
 الغضب



ان يكون منصوباً من الجماعة ومن قال لا خير يا احمق فقد وجبت  
 عليه نار جهنم الفصل الرابع والعشرون  
 في بيان الشراصة والسكر

٣٤٧

١٣٢

الخطبة الخامسة من الميقات بعد الكبرى في الشراصة التي هي رغب  
 كرايد في العمل والشرب فتكون على نوعين نوعاً حين فاشل احد  
 القياس في العمل ونوعاً في الشرب الزايد ويقال له سكر فاما  
 تكون الشراصة في ستة اماكن خطبة مبيعة ١  
 ٢ يظن ان ماله منتهى اخر غير العمل والشرب ٣ ثابتاً فلما من اجل  
 شراصة بطنه بالعمل او الشرب يتعدى على ناموس الله ٤ ثلثاً  
 من اجل كثرة اكله او شربه يضر جسده ويقع في شر كبير ٥  
 رابعاً فلما الناس تفتن بكثرة اكله ام شربه ٦ خامساً فلما  
 او الشرب يكون ضد الطبع كما من يأكل لحم انسان الا اذا يكون له  
 لشفا المرض او في شدة العائز لو كان انسان ميت لاذ لي  
 يجوز يقتله لياكل من لحمه او يشرب دمه ابداً فساداً فلما  
 من كثرة العمل والشرب يقع في خطبة مبيعة ٧ ولكن الذبح في العاق  
 بالذبح او شربه يكون ينفور ويخرج زرقه قد يخل ايضا خطبة  
 كبرية من كثرة العمل او شربه ان ينفور به الزرع الا ليس ياخذ ويشرب  
 بالذبح او شربه يكون خطبته زايعة عن خطبة  
 الكبرية خطبة ٨

ويقال له بيمعة

٤ فرادى

واما



















اخوت يعقوب فلو كان الذبح ابداً لمكان خلقا للوعود في يعقوب وعن علي بن ابي طالب و  
 ابن مسعود والعباس ومطهر وغيرهم لا جماعة من التابعين انه اخوت ولحقه فيه ان الله  
 تعالى اجبر عن خليله ابراهيم حين هاجر الى الشام بالله استوفيه ولداه ثم اتبع ذلك  
 البشارة بعلوم حليم ثم ذكره في اية بنج ذلك الفلام المبشيرة ويذكر عليه كما في يعقوب  
 يوسف من يعقوب اسرائيل الله عز وجل اخوت ابراهيم خليل الله قال  
 قد اوجي الى ابراهيم عليه السلام في المنام ان يذبح ولده ولم يذبح وقيل له قد صدقت  
 الرؤيا وانما كان يصدقها الوصع من الذبح ولم يذبح فقلت قد بينك وسعة وفلك انفسك  
 الذبح من نطفة عاتقة وقرار الشفرة على حلقه ولكن الله سبحانه جابا منع الشفرة ان  
 تضر فيه وهذا لا يتدح في فعل ابراهيم الا ترى انه لا يسمي عاصيا ولا مغرطا بل يسمى مطيعا  
 ومجتهدا كما لمصنف في الشفرة وقت الذبح وانتهت الدم وليس هذا من ورود النسخ  
 على المأمور به قبل الفعل بل ان القلب في شيء كما ينبغي الى بعض الموهام حتى يستعمل  
 بالكلام فيه فاما الله تعالى هو المقتدى منه لانه الامر بالذبح فكيف يكون قاربا  
 حتى قال وفديته فقلت الفادي هو ابراهيم عليه السلام والله تعالى ومنه له الكثير ليقدر  
 به وانما قال وفديته لشداد الغدار الى النبي الذي هو المكن من الغدار بهبته  
 فاما شفاذا كان ما في يد ابراهيم من النسخ وقرار الشفرة في حكم الذبح فامتنع  
 الغدار والغدار انا العظيم من الذبح بذلك فقلت قد علم الله ان حقيقة الذبح لم يحل  
 من قرأ الذبح وانتهى الدم فوجب الله له الكثير ليقوم دعه مقام تلك الحقيقة  
 حتى لا تحلل تلك الحقيقة في نفس سليل ولكن في نفس الكثير بدلا منه فاما ما في  
 فائدة في غسل تلك الحقيقة وقد استعمل عنها بقيام ما وجد من ابراهيم مقام الذبح  
 من غير نقصان فاما فائدة في ذلك امر بوجوب ما منع منه في بدله حتى يكمل منه  
 الوقوف بالمشقة واجاد المأمور به من كل وجه فاما فائدة في ذلك امر بوجوب  
 وفي غيرها من القصص ان الذبح فقلت قد سبق في هذه النسخة ان الذبح فكانت  
 اخوت بطرجه ابتقا بذكره من رده ثابته ببناء حال مقدمه لقوله تعالى جالدين  
 فاما ما في من هذا او تين قوله فارطوها خالدين وذكر ان الذبح هو وجود مع  
 وجود الدخول والخلود غير موجود منهما فقد دلت مقدمات الخلود فكان مستقيما وليس



اجزاء من شعر النعالي  
رحمته

بسم الله

اول سورة البقرة الى آخر القرآن العظيم من شعر النعالي  
ندرس في هذا الجزء السابع من شعر الامام ابي جليل النعالي رحمه الله تعالى من السور القرآنية  
النجم القمر الرحمن الملقب بالمجيد المجاوله اخضر الممتحنه  
الصوف ابحر المنفقون ~~الغريم المكرون~~  
الحاقه سال نفع ابحر المزلزل المدثر القيمة الانسان  
المرسلات عم النازحات عبس التكويم الانطار المطففين الانتفاق  
البروج المطارق سج الغاشية الفجر البلد الشمس الليل الضحى  
الانشراح التين العلق القدر لم يكن اذا زلزلت العاديات الفارغ  
النكاح القمر العنزة النبل فريش الماعون الكوثر الكافرون  
النجم تثبت الاخلاص الفلق الثاني ثم النجوم

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي  
خلقنا من طين  
الارض والطين  
الذي خلقنا من  
الارض والطين  
الذي خلقنا من  
الارض والطين







عن النبي صلى الله عليه وسلم قال لا شيء قاله المصنف

# باب ما قيل في الجن فأنزلوا من الجن

عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال في هذا الموضع ناس أحياهم ربك  
 فقال عن هؤلاء كان له من الجن الاستيعاب فوجدوا برجل  
 من الجن وقد ذكر عن بعض العرب وهو يقول قاله  
 من الجن فوفوا فقاتلوا ناس من الجن فقتلوا  
 وهذا معنى قوله ألقوا واحل الوسواس منكم وقطعه  
 من الجن ففهم لا أنزلوا الوسواس من الجن ففهم  
 أنه حكي عن بعضهم أنه كان يثب الوسواس من الجن ففهم  
 وسواس من الشيطان فيجعل الوسواس من فعل الجنه والناس  
 ففهم ففهم أنزلوا قال لرجل هل تعرفت بالده عن  
 من ينزل الجن لا ينزل من رجل وكذا جعلنا لكل  
 نبي عزا شياطين الاستيعاب من وقال عمر بن الخطاب  
 المرفوع فيهم والتموله شركا ما يصفى ان تقول اذهب  
 الوسواس رب الناس اشفاك الشافي لا شفا لا شفا  
 اشفا شفا لا شفا شفا ام المجلد الرابع عشر  
 واحر الحار المجلد ربا العالمين صلواته  
 على من حله سد البحر الى حاله الطيرة الطاهر  
 وسلم سلمى كنز ووقع الفراغ منه عيشه يوم لا  
 ربحا الما بينه وبين من سكر من شفا لا  
 من سنة سبع واربع وخمسة

لأنه

الجنة







سبحك يا شيد من نور من الله تعالى العالمين  
سنة ١٢٦١

١٦١

# كتاب مشارق الانوار النبوية

تأليف الشيخ الامام العالم العلامة  
قدوس العلي بن ابي طالب الحنفين الملقب  
بالحسين بن علي بن الحسين بن علي بن محمد بن  
الحسن الصفي بن حجة الله عليه

# كتاب الاحبار المشاهير

من نعم الله على  
المفتي محمد بن علي  
ابن عبد الرحيم  
عليه



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 السَّعِيدِ اللَّهُمَّ مَجِّدِي الْقِيَمِ • وَجَبْرِي الْقَلَمِ • وَذَارِي الْأُمَمِ  
 وَبَارِي النُّسَمِ • لِيَجِدُوهُ لَا يَشِيرُ كَرَامَهُ • فَاجِ الْأَنْجَاحِ  
 وَفَاوِ الْأَصْبَاحِ • وَخَالِقِ الْأَرْوَاحِ • وَبَاهِثِ الْأَشْيَاحِ  
 فِي خُنَا دَسِ الْحُسْنِ وَكَوْنِهِ • مَبْرُحِ الرِّجَاحِ • وَفَيْحِ الرِّجَاحِ  
 قَبِيحِ الْمَلَاحِ • وَمُزْمِعِ الْمَنَاحِ • لِيَجْمَعُوهُ وَيَتَوَعَّدُوهُ • وَمُزْمِعِ الْغَلَقِ  
 مَذْنِي السَّجَرِ مَلِكِي • وَصَوْنِي الْغُصْنِ • وَمُزْمِعِ الْغَلَقِ • وَمُزْمِعِ الْغَلَقِ  
 وَمُزْمِعِ الْغَلَقِ • لِيَسْكَرُوا فِي إِثْنَادِهِ وَسُرُودِهِ • وَمُزْمِعِ الْغَلَقِ  
 كَرَمِ اللَّائِبِ • سَبِيحِ الْمُنَاسِبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ • لِيَزِيدَ حَسْرَتِي  
 الْجِيمِ عَنْ حَقِّهِ • وَاسْتَدْلِ الْأَلَهَ إِلَّا اللَّهَ وَصَلَّى وَسَلَّمْ  
 لَهُ عَاوُنًا مِنَ الْغُفْرِ • وَسَاتِرًا لِلْغَيْبِ • وَكَاشِفًا لِلْكَوْبِ  
 وَمُصَرِّفًا لِلْقَلُوبِ • يَكْفِ مِنْ أَنْ يَحِلَّ عَلَيْهِ غِيْبِي • وَلَيْسَ  
 لِي مِنْكَ تَجَلُّدٌ وَرَسُولُهُ • صَبِيحِ الْبَشَائِرِ • صَبِيحِ الْبَشَائِرِ  
 حَبِيبِ الْبَشَائِرِ • عَزِيزِ الْبَشَائِرِ • إِلَهِي تَتَبِعْ عِيَالِي حَقًّا  
 صَلِّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى أَسْتَبَدِّ الْأَطْفَالِ • وَحَابَتِهِ الْكُلَامِ الْأَبْرَارِ

مَا طَلَعَ الشَّرْقُ فَمَلَعَ الْبَرْقُ • وَتَوَقَّعَ الْمَرْقُ وَجَمَعَ الْهَرَقُ •  
 مَا أَفَاقَ تَهْتَازُ سَبْعِهِ قَالِكِ الْمَلِجِ إِلَى حِمِّ اللَّهِ  
 فَعَالِي الْحُسْنِ مِنْ مَحَبِّهِنَ الْحُسْنِ الْأَضْعَافُ نَهْيًا اللَّهُ لِلْخَطِّ الْعَظِيمِ  
 قَبْلَ أَنْ يُصْغَعَ الْوَسْتُ أَوَّكَانَهُ • وَصَلَّاهُ عَلَى الْبَيْتِ الْمَرْبِيِّ  
 الْوَرْدِ وَيَسْتَبِيلُ بِنْيَانَهُ • وَأَبَاحَهُ نَاحَهُ سَبِيحَهُ • وَتَابَهُ  
 بِمَا عَبَّوْهُ وَصَبَّوْهُ • وَطَابَهُ بِمَا حَبَّلَ فَأَجْرَهُ • ثُمَّ أَقَامَ  
 شَاوِمَهَا الْفَشْرَ • أَمَّا وَجْهِي فَالْغَلَقُ فَانْزِلْ عَلَى مَلَكِي مِنْ أَمْرِ  
 الشَّرْكِ وَتَحَرَّجْتُ مِنْ سَائِقِي الشَّرْفِ • عَطَفْتُ لِمُسَانَدِ الشَّرْرِ  
 عَلَى الْعِرَافِ الْمَجْدِ بِرَأْيِي • وَطَرْتُ بَعَابَ الْحُسْنِ فِي حَسْرَتِي بِكَارِ  
 الْحَدِيثِ وَرَكِبْتُ تَجَوُّبَهَا • لَعَلِّي أُنْزِلَ لِيَسْمَعَ قَوْلِي الْعَالِمِ  
 اسْتَرْزَأُ مِنْ لَحْدِ خُصِيصَتِهَا • وَمَنْ عَلَيَّ ذُرَى الْمَلَكِ الشَّيْثِ  
 إِذْ عَنَيْتُ لَهُ الْأُمِّ قَضَاهَا بِقَضِيصَتِهَا • وَمَنْ أَقْبَحُ قَلْبًا وَجْهًا  
 لِلْمَلِكِ وَخُصُونَهَا • وَخَفِي لَهَا شَوْلَا حَقًّا • وَمَنْ طَابَ وَطَلَعَ  
 ثَابِتُ الْمَطَرِ وَالْأَثَرِ عَلَى تَعْيِيدَتِهَا أَوَّابًا • وَمَنْ حَرَّجَ  
 شَرِيحَهُ وَشَرَّجَ لُؤْدَهُ • قَادَ حَرْبَهُ وَسَادَ قَوْمَهُ











سنة ١٢٠٠  
 ربيع الأول

عنه

فنفقدا مثل الصفات وتعالى المائله ولا ذلك يفسد في خلقه  
 من صفاتها في المائله فاعتقد اضل وجوده مع في المائله لساير  
 الموجودات و في حديث الاساء حكي وسنه  
 فابله نذكر فاعلى النواحي هو الله الكريم الفاعل  
 الواجبه القديم وفي الكلام على ما يومح النسبيه من حديث الاسراء  
 ثم ذكر القوايت ثم ترجع الى الخايه للقوايت نذكر بها قصة النسل  
 والقوات في اخ هذا الحار فنفقدا  
 فقوله المجازين ما جازيت الاشراف وقالوا فيها ادلائل على ان الله عز وجل  
 نجاهنا على العرش من فوق سبع سموات واجتو الصا بغيره  
 الا جلدنيته المجمع على صحتها والذي عليه اهل المشه وابه الفقه  
 والا ثوبه هذه الساميل منها جازيت الشروك وان الله خلق ام على  
 صورته وجوزيت الالهة السوء اذ ان الله قالت في الساميل موسى عليه  
 السلام لطم عني ملك الموت نفقداها وفي انشا يلعن عمر بن الخطاب  
 فلهذا ما احتجنا الوه شريرة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم نذكر  
 اجازيت منها قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خلق ملك الموت  
 لي موتني فقال جبريل ركب لطم طموني عني ملك الموت نفقداها  
 الفرح الملك في ان قال انك ارجى الالهة ان لا يخط الموت

وقد نقا عني قال تدر الله اليه عينه وهو جازيت طولا وفيه  
 رواية من طريق الصحيحين عن علي بن ابي طالب قال ارسل ملك الموت  
 الي موسى فلما حاد صرخة نفقدا عينه الجازيت بطوله وراى الامام  
 اخذته هذا المنق و صحطره واوضحه مكنون مشوره وحققه ربه  
 بينهما الى العراق فوارت المسند كحله وفيه اربعون الف حركت على  
 جمال العراق من العجى يمينه واسطر العراق تاج الدين في الفجر حمد الله  
 في سماعه لطيفه على الرضى القبة في القام بالحسين من سماعه لطيفه  
 على الفقه اوعلى الراعي طوي سماعه لطيفه على الفقه اوعلى الفقه  
 في سماعه كجميعه من فلو في ابيه الامام ابو عبد الله احمد بن محمد بن  
 قال جبريل ما امته من خالدة يونس قال احبها حاد من سماعه لطيفه  
 عسما عني له هير بن عمن النضال الله عليه السلام قال يونس رفع للموت  
 الى النضال الله عليه وسلم قال كان ملك الموت ياتي الناس عياثا  
 قال في موسى فطمه نفقدا عينه فاني ربه عز وجل نفقدا ربه  
 عند موسى ففأعني ولو لا كرامته عليك لعنفك به وقال يونس  
 لسفقت عليه وقت الدهن الى عيني فقال له فليضع يده على جلد  
 او منك ثور فله بكل شعرة وادرسه سنة فانا نفقدا له فقال  
 بعد هذا الموت قال فالا ان فتمت شمة نفقدا روجه قال نفقدا

عن الحسن  
 بن علي  
 بن ابي طالب



فِي الْأَصْلِ مِنَ الْخَبَرِ ثَمَّ انبَسَتْ فِي الْأَرْضِ فَهَذَا مَا يَحْمِلُ عَلَيْهِ هَذَا الْيَعْنِي وَلَا  
 مُبَارَاةً فَعَلِمَاتُ قَدَمٍ فَعَلِمَاتُ السَّالِ الْعِلْمِ وَلَيْسَ تَأْتِي عَلَى الْعِلْمِ مِنْهُ وَكَرِيمَهُ  
 وَلَمَقْتَضِ عَلَى هَذَا الْمَعْدَانِ  
 بِمَا أَوْثَقَتْ بِهِ مِنْ سَخِّ الْأَخْبَارِ وَكَشَفَتْ فِي حَوِثِ الْأَسْرَارِ مِنْ عَوَامِ  
 الْأَسْرَارِ وَأَنْتَ دَانَةٌ مِنْ كَوَامِلِ الْأَشَارِ وَأَقْدَحَتْ جَنَاهُ مِنْ رَتِّ  
 الْإِجْتِلَاجِ وَأَذْكِيْنَاهُ مِنْ سَرَّاجِ الْعِلْمِ الْوَقَاجِ ٥  
 وَقَدْ حَاسَ هَذَا الْكُتَابُ بِسَعَادَةٍ مِنْ  
 نَاسِجِهِ وَرَفَعَ بِرَسْمِهِ بِدَعْوَى فِي مَعْنَاهُ لَا يَغْنَى كِتَابٌ بِفِيهِ مَعْنَاهُ

مَا فِيهِ مِنْ عِلْمٍ مِنْ حِكْمَةٍ تَالَهُ لَا يَخْصِي وَلَا يَخْصِي  
 شِعَارُهُ تَمَّ حُلُولُ الْخَبَرِ وَأَفْضَلُ الْأَشَارِ مَا تَمَّ  
 كُنَانُهُ فِي فَنِي جَنَّتِهِ قَاضٍ تَعَامِلُ مِنْ فَضْلِهِ كَوَشْرُ  
 رَهْمٍ لِمَا يَطْلُبُهُ طَالِبُ أَوَّلِي كَمَا مَطْلَمُهُ أَحَدُ  
 طَبَايِعِ الْعِلْمِ بِهِ الْفَتْحُ كَاتِبُهُ لَا ضَلَالًا عَنْ نَصْرِ  
 بِالْغَيْبِ فِي الْأَجْمَعِ عَنِ الْمَصْطَفَى عَنْ جَنَّةِ اللَّهِ لِلْخَبَرِ  
 بِمَعْنَى دَعْوَى عَسْرَ مَا وَارِدَ الْوَرْدِ بِدَعْوَى مَعْنَى لَفْظِهِ خَوَرُ  
 كَيْفَ كُنَّ الْعِلْمُ بِهِ كَمَا طَالِعَتُهُ طَالِعَتُهُ تَرْهِي











فتوحيه فوش فحافت بها واستغفر بارق الله تعالى  
 ان اجهرها كاذب ان لا تخاف بها كما يصان ويستغفر  
 من ذلك سبيلا فانه عليمه الحث ابش معنى لا يخفى  
 صلاتك حثها من اياها في العلامه ولا تخاف  
 بها نسيتها في السرقة قال الحسن عمن علانها ونسيت  
 وقيل لا اسلمها ربا ولا سرقتها حيا والاول اظهر روي  
 ان ابا بكر الصديق رضي الله عنه قال اذا صلى خفض راسه  
 شهوة فقال له النبي صلى الله عليه وسلم لم تغفل هذا  
 فقال ناجي ربي يود علم طبعي فقال احشنت وكان عمن  
 رضي الله عنه يرفع صوته فقال له النبي صلى الله عليه وسلم  
 لم تغفل هذا فقال كوظا الرنار واطرح الشيطان فقال  
 احشنت فلما ريت هذه الامه قال لبي بكر ارفع شيا وقال  
 لغوا عنه فربما قولك من قولك وقال الجديعة الذي  
 لم يحدوا لخصمها وجمع الجرمها بالجد لغيره الله تعالى عز  
 الولد الشان ليطلان ما رفته الشهور يكون من اول ولد ولم  
 لم له شريك في الملك لانه واحد لا غيرك له في ملكه  
 ولا عبادة ولم تكن له ولي من الدن منه ملنة اوجه احسانا

عليه عمار حميد يارحم فقال المشركون هذا يزعم ان الله الهنا  
 واخذوا مودعوا مني مني فزيت الابيه ولا جهر بصلواتك  
 الابه يبه فولا احدهما انه عني بالصلاه الذبا ومغنى  
 ذلك ولا جهر بربك ولا تخاف به وهذا قول غايته  
 رضي الله عنها وعاهد ومحول قال ابرهم ليس بين  
 افرام شخصون باصا ريم الى السماء في الصلاه ايا لا جهر  
 اليهم ابصارهم الشان انه عني بذلك الصلاه الشريفه  
 واختلف قالوا ذلك في ما عني عنه من الجهر بها والمخافه  
 بها على خفيه اما اول احدها انه عني عنه بالجهر بالعباده  
 فيما لا يسمي الله صلى الله عليه وسلم ثم عني عنه في ما جهر  
 بالعباده جهر لا يسمي الله صلى الله عليه وسلم ثم عني عنه في ما جهر  
 فانه الله تعالى عز وجل الجهر وان تخاف من لا يسمي  
 اصحابه ويمنع من ذلك سبيلا فانه ابرع عباد الله في  
 لبي عن الجهر بالعباده في جميعها وعن الاسرار عاني جميعها  
 وان جهر في صلاه الليل وسره في صلاه النهار الثالث  
 انه عني عنه بالجهر بالعباده في الآلهه قاله ابو صفير الرابع  
 انه عني عنه في الصلاه لانه كان جهر بصلواته في جميعها



لم يحالب احد الشرائع الا ما شقي نصر اخذ الثالث  
 لدولى من اليهود والنصارى لا هم اذل الناس قاله الكلبي  
 وكثيره تجرأ فيه ثلثة اوجه احدها اي وصفه بانه  
 احبر من كل شيء الثاني كبره كبراً وقيل ما  
 لا تجوز في صفته الثالث عظمه تعظيماً والله اعلم

تمت - ون الا سرا محمد الله تعالى وعونه

تمامها بم اجر الثالث من عشر المادد

يتلو بمشية الله تعالى وحضره عونه في حرمه اربع عشرة سنة

والحمد لله وحده وصلى الله على سيدنا محمد وآله



اللَّهُ الرَّحِيمُ الرَّحِيمُ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 أَعْلَى صَلَاتِهِمْ أَجْمَعِينَ إِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَكُونَ هَذَا كِتَابًا مَجْهُولًا مِنْ  
 بِلَادِهِ وَوَسَّيْتُ أَنْ يَجْعَلَهُمْ سَبِيلاً لِلْإِزْلَاقِ وَاسْتَأْذَنَهُ وَالْقَوْمُ  
 عَلَى سُؤْلِهِ بَيْنَ الرَّحْمَةِ وَدَائِمِ الْكَرَامَةِ وَجَعَلَهُمْ سَبِيلَ الْمُنْتَجِبِينَ  
 مِنْ طَبَقَةِ الْكَرِيمِ وَوَدَّ كَلَامَهُ الْجَنَّةَ الْكَافَّةَ وَتَقَرَّرَ الْبَحَارُ الْمَعْرِشُ  
 وَفُتِحَ الْعِلْمُ الْأَمِينُ الْمَوْقُوعُ وَوَقَعَ عَلَى أَهْلِ شَيْبَةٍ مُتَابِعِ الْظُلَمِ بِمُحَرَّرِهِ  
 وَمَنَارِ الدُّنْيَا وَالْأَصْحَابِ وَمُنَاقِبِ الْفَضْلِ الْإِثْمَانِيَّةِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ  
 أَجْمَعِينَ خُصَّ كَلَامُهُ بِأَرْوَاقِ الْفَضْلِ وَكَافَأَهُ أَهْلُهُمْ وَبَنَاتُ  
 الْبَطِينِ مَرَّ عَلَيْهِمْ وَأَصْلُهُمْ مَا نَاوَجَسَ طَعِ وَخَوَى بِمُوطَايَعِ  
 فَإِنْ كُنْتُ فِي غَنَمِ الْبَشَرِ عَصَا صِدْقِ الْعَقْلِ بِنَاتِ قَائِدِ  
 كِتَابِي فِي حَصْرِ الْحَالِ الْإِثْمَانِيَّةِ عَلَيْهِمْ السَّلَامُ سَيَسْتَعِينُ عَلَى عَمَلِ  
 اخْتِيارِهِمْ وَجَوَاهِرِ كَلَامِهِمْ خَالِي عَلَيْهِ عَرُوضُ مَكْرَمَةٍ  
 فِي حَقِّ كِتَابِي وَجَعَلَنِي أَمَامَ الْكَلَامِ وَدَرَسْتُ مِنْ رَحْمَةِ الْعَرِ  
 الْقِيَامُ مَقْصُوفٌ سَوَّلَانَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ خَلَاةُ الْكَلَامِ وَنَاوَجَسْتُ  
 إِنَّمَا بَقِيَ الْكِتَابُ مَحَاجِرَاتِ الْكَلَامِ وَمَحَاطَاتِ الْإِثْمَانِيَّةِ وَكُنْتُ  
 قَدْ تَوَقَّعْتُ مَلْعَتِي مِنْ خَلْقِ الْبَوَابِ وَفَضْلُهُ فَصُولًا فِي آخِرِهِ  
 فَسَلِّمْ عَلَى مَنْ يَحْسَبُ أَنَّ قَلْبَهُ يَنْفِلُ عَنْ عِلْمِ الشُّكْرِ مِنَ الْكَلَامِ الْغَنِيِّ

اللَّهُ الرَّحِيمُ الرَّحِيمُ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 أَعْلَى صَلَاتِهِمْ أَجْمَعِينَ إِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَكُونَ هَذَا كِتَابًا مَجْهُولًا مِنْ  
 بِلَادِهِ وَوَسَّيْتُ أَنْ يَجْعَلَهُمْ سَبِيلاً لِلْإِزْلَاقِ وَاسْتَأْذَنَهُ وَالْقَوْمُ  
 عَلَى سُؤْلِهِ بَيْنَ الرَّحْمَةِ وَدَائِمِ الْكَرَامَةِ وَجَعَلَهُمْ سَبِيلَ الْمُنْتَجِبِينَ  
 مِنْ طَبَقَةِ الْكَرِيمِ وَوَدَّ كَلَامَهُ الْجَنَّةَ الْكَافَّةَ وَتَقَرَّرَ الْبَحَارُ الْمَعْرِشُ  
 وَفُتِحَ الْعِلْمُ الْأَمِينُ الْمَوْقُوعُ وَوَقَعَ عَلَى أَهْلِ شَيْبَةٍ مُتَابِعِ الْظُلَمِ بِمُحَرَّرِهِ  
 وَمَنَارِ الدُّنْيَا وَالْأَصْحَابِ وَمُنَاقِبِ الْفَضْلِ الْإِثْمَانِيَّةِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ  
 أَجْمَعِينَ خُصَّ كَلَامُهُ بِأَرْوَاقِ الْفَضْلِ وَكَافَأَهُ أَهْلُهُمْ وَبَنَاتُ  
 الْبَطِينِ مَرَّ عَلَيْهِمْ وَأَصْلُهُمْ مَا نَاوَجَسَ طَعِ وَخَوَى بِمُوطَايَعِ  
 فَإِنْ كُنْتُ فِي غَنَمِ الْبَشَرِ عَصَا صِدْقِ الْعَقْلِ بِنَاتِ قَائِدِ  
 كِتَابِي فِي حَصْرِ الْحَالِ الْإِثْمَانِيَّةِ عَلَيْهِمْ السَّلَامُ سَيَسْتَعِينُ عَلَى عَمَلِ  
 اخْتِيارِهِمْ وَجَوَاهِرِ كَلَامِهِمْ خَالِي عَلَيْهِ عَرُوضُ مَكْرَمَةٍ  
 فِي حَقِّ كِتَابِي وَجَعَلَنِي أَمَامَ الْكَلَامِ وَدَرَسْتُ مِنْ رَحْمَةِ الْعَرِ  
 الْقِيَامُ مَقْصُوفٌ سَوَّلَانَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ خَلَاةُ الْكَلَامِ وَنَاوَجَسْتُ  
 إِنَّمَا بَقِيَ الْكِتَابُ مَحَاجِرَاتِ الْكَلَامِ وَمَحَاطَاتِ الْإِثْمَانِيَّةِ وَكُنْتُ  
 قَدْ تَوَقَّعْتُ مَلْعَتِي مِنْ خَلْقِ الْبَوَابِ وَفَضْلُهُ فَصُولًا فِي آخِرِهِ  
 فَسَلِّمْ عَلَى مَنْ يَحْسَبُ أَنَّ قَلْبَهُ يَنْفِلُ عَنْ عِلْمِ الشُّكْرِ مِنَ الْكَلَامِ الْغَنِيِّ



راشت	۱۰۰	دوگاه	۱۰۰	اصغر ناله	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰
رهارد	۱۰۰	مجا	۱۰۰	مجا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	نصفا	۱۰۰
سازگار	۱۰۰	عنا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کوفت	۱۰۰
سوزلارا	۱۰۰	یاق	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کردانه	۱۰۰
واسه جید	۱۰۰	اصغر ناله	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰	عروا	۱۰۰
بندوب	۱۰۰	مجا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	مهر	۱۰۰	نصفا	۱۰۰
فشار	۱۰۰	عنا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کوفت	۱۰۰
راشت	۱۰۰	یاق	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کردانه	۱۰۰
رهارد	۱۰۰	اصغر ناله	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰	عروا	۱۰۰
سازگار	۱۰۰	مجا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	مهر	۱۰۰	نصفا	۱۰۰
سوزلارا	۱۰۰	عنا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کوفت	۱۰۰
واسه جید	۱۰۰	یاق	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کردانه	۱۰۰

۱۹۳  
۱۹۳۳  
ط ۳۵۳

ط ۹۱	۹۱	نار	۱۰۰	اصغر ناله	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰
سیر	۹۱	مجا	۱۰۰	مجا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	نصفا	۱۰۰
شمار	۱۰۰	عنا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کوفت	۱۰۰
یازار	۱۰۰	یاق	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کردانه	۱۰۰
مجا	۱۰۰	اصغر ناله	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰	عروا	۱۰۰
بندوب	۱۰۰	مجا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	مهر	۱۰۰	نصفا	۱۰۰
فشار	۱۰۰	عنا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کوفت	۱۰۰
راشت	۱۰۰	یاق	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کردانه	۱۰۰
رهارد	۱۰۰	اصغر ناله	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰	عروا	۱۰۰
سازگار	۱۰۰	مجا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	مهر	۱۰۰	نصفا	۱۰۰
سوزلارا	۱۰۰	عنا	۱۰۰	مهر ناله	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کوفت	۱۰۰
واسه جید	۱۰۰	یاق	۱۰۰	نار	۱۰۰	مهر	۱۰۰	کردانه	۱۰۰












10



A black and white photograph of a book cover. The cover is decorated with a dense, repeating geometric pattern. The pattern consists of interlocking circles and lines, creating a complex, woven texture. The design is symmetrical and covers the entire surface of the book. The book is shown at a slight angle, highlighting the three-dimensional quality of the pattern.

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

100



















و در این کتاب  
در بیان احوال  
و سیرت ائمه  
علیهم السلام

ببینی  
در این کتاب  
که در دین  
اولی که  
و در این کتاب  
حالت دین  
خضر عالم  
سوز و محبت  
قرن و سوز  
چونکه عین

خبر از  
عشق و  
شیر و  
و در این کتاب  
که در این کتاب  
مرد و  
معنی قرآن  
نقش قلم

تا اینجا نظر کنید بر نامه

مصطفی آنکه  
از این کتاب  
که در این کتاب  
و در این کتاب

که در این کتاب  
و در این کتاب  
و در این کتاب  
و در این کتاب







[illegible][illegible]



[illegible]







بنا نهاده است

مشکدن کاخ فوره بن جلد هم فشم  
 بن شاه آدینه مخلص ایدلم  
 اشبو تحفه اکا ارزانی دربر  
 اشبو زیبا در زری نظم ایدلم  
 کوهری قلای و هم کان کهر  
 دشمنی طحون پریشان صونه  
 اولسون اول حق فضلیانان  
 طالبت ارشینی محمود ایلسون  
 جیف اولاکیم کرلو قالد بوسیان  
 اولم پس خانوش ای مرغ فغم کر  
 ورمای کسیه ورمز چرخ امان  
 کیم شایجغت در افلاک  
 بی کمان اول نیشد و یک هنر  
 بقدر کسک نیاید امان  
 اژدها و دیو له ایلادی حر  
 انس و جنیتله دورندی در هم

چون سکندر نامهیه اورب قلم  
 مریم زری انده مخلص ایدلم  
 که اول ملک اسکندری ثانی در  
 لغنی در انوک سکاسوز سبلد  
 مرتیله اوشن بنی اول ناتور  
 منتظم اولسون که ویش دویس  
 پنجه کیم دندی و نیش آسان  
 طالعین الله سعود ایلسون  
 سیلک ای بیل شری زبان  
 کام جان لنگلدر اولور پرشکر  
 کیم کلور خاصش لغنی دانی زمان  
 کیم شورش را بو نیره خاکله  
 نونش دار و دیو و دردی بوهر  
 در بر ایدله ایدله ایدله  
 پنجه سیریم دیو بو بریم کام  
 پنجه سیریم دیو بو بریم کام

عزیز سیرینه کاتوری لیس  
 کیم برادر در فانداه خاک و در  
 قل مجانبون فال شیلای کیم همای  
 جانوری سرینه کیم ایدکل  
 مهرنی عفو ایل و اتع خطاب  
 شاه ایلتا لوم انی که اول باجو  
 اول بلور سوز قیچین شایا برک  
 عکلت باجنیوکل اولدر یوزر  
 طولدی آدله و عالم طول و حوس  
 کسه بادله بولنی دی بدیل  
 جرخ ایدر که کفری الله القفال  
 کان کبی جو دینه یو خدا حیاتا  
 رابنی در آیت فتح و طغفر  
 به غلامه تله برمدی صبر هم  
 اولای عنبر بوی اغزنده نفس  
 کل بوزین عرق عرق قلای حیا

هم دانی اولدر کور که قدیرین  
 یو کور مشوکل کیشیه لایق ملا  
 اشبو غدار ی جها نده ای خلا  
 بونی کوکل لره همدم ایدکل  
 جدره فضل و کل و کل ثواب  
 چون مرتب اولابو نظم کهر  
 هم سخندان دور هم کورشان  
 اولدر در جلد ملوک کور کور وری  
 قایم اولای سنت انوکل و فرض  
 کیم عدله اکا اولادی عدیل  
 اول کشتی که ایدر انوکل جلال  
 بسریکی فیضیه ایرمز قیاس  
 معنی درافت زور و کهر  
 و انان اولدر لره و ز جدم  
 غنچه انوک مدینه قلده کوس  
 وصف ایدر کن با فده خاقن صبا



جان قولاغیله اگاکوره ایشی ایش  
هرنه دیریم عین عرفا غدن کلور  
معنی قرآن در یارای عفتل

نقش خلدیم کن سکندر نامی  
کیم بدی یوز طلفان اکی اولدی بل  
کاولدی نظم ضعیفی اشبو دفریک  
بیک بدی یوز سیل برای نه پیش کم  
پادشاه اولب جم جمه اگاک برزد  
کاول سیکدی اوج یوز اولان و جی پیل

بویله خوش ترتیبله اولدی تمام  
تحفه اندم اگاکاولدی جوهری  
چین ایچنده یازمز کوهر نگار  
قظه موزون و اشارانی شیرین  
تازو اولش لاله و سنبل لریب  
در کهر فامو فضیله شیر

حال دین سید اولانی ایش  
سوزی دکاک که اول جانان کلور  
هرنه سوز کیم ایلیم بن سلکاتقل

دکتر اریج کتایب

چونکه کوهر بار ایدین خامی  
اصطفانوک حجر تندن بل بل  
اولتیدی ربیع الاخر وک  
شاه سکندر دن دخی بکشدیم جم  
بدی یوز درت یل اولالی برزد جرد  
حم سلک شاه دولتندن دانجی دلی

خانه اریج کتایب

شکر کم بود فخر کوهر نظام  
حقه منت کیم بوسلک خود  
اشبور رسم دوج بر نقش نگار  
لفظی زیبا و عباراتی لطیف  
برکستان در اچلشن کلکلی  
دوج حکمت در باب ملولود

در تخیل حکایت غنایب

علم دور دید کم آب حیات  
علم اهل زنده جاوید اولور  
کر مثله نه دور در سک کراز  
فخر انز سک قناعتل اینی  
دینی دون نه دید و کم اول بلان  
الوکی تریاکنه صونه آنوک  
اول پلنک جان شان ندر حجب  
اول دید و کم او طر شهرت عین  
او طر کمز کم نه بوسه ایدر حلال  
جا ذو الیس لعین در پی کمان  
کرسنی اول دیو مغبون اتمیه  
نه در صورت جمانوک زینتی  
کوروبن رنگینی مغنون اولغل  
تازه دور دیمه ضریبی دینی  
موتی بیج کم فخر یار و صیلا  
دور کمز اول کیم در تخیل حکایت غنایب

کاتی بولن غنیه ابرش غنایت  
جامل اول عیشدن نومید اولور  
پی کمان دکالدر الاحوص و از  
مقصوده و ارماعنه نومر اولانی  
صداقی تریاکی در دهری سیلان  
بوشه زهری جانونی آکسوزک  
کاولدر اول در لوه صیانت  
کایشی بولد و غینی بجمعه رهن  
شسته بولاسه ایدر کندوی خاک  
کم سنی تر و برله الدر همان  
سکار بتنه ملائک بتیه  
خلق الدامدر آنوک فصلتی  
عشو سینک کایده مهنون اولغل  
نیز اولور بر مرده بلکلانی سنی  
عینک طالع اکا صخره الای  
هر فنده بر فخر جلاز سنه



هر سوزي کيم انده بن سيلامشم  
هر برن بر سنیه قلم مثل  
بوندن او کدين نچله سيلادی لر  
قل تخلص قاموسن او کدن صوگا  
هر کومر کيم آنده نظم ايلامشم  
تا که بولميا سوزمده خلل  
در لودستانلر بيان ايلادی لر  
هیچ بریسی کور که بکزمی بوگا  
حد لا آ

درج اولن بودرچ معنی داجی در  
بوکا انصافله قیلور سک نظر  
چرخ حالن اول آخر بیله سن  
بیله سن مبدانه نیرایه معاد  
سلطنت ایشنده قادر اولاسن  
خوان معنی دوشا میثم سا که بن  
خیرله چون بن قونقلدم سنی  
خیرله اولسون دینی وعقیده شاد  
حق تعالی رحمت ایلسون آکا  
اهل مجلس کیم اولالر اجتماع  
احمدی المظ ایدینوک همان  
فاعلات فاعلات ~~صالحات~~  
التي بیک و داخی التمش التي در  
کوره سن کیم نچه در سلک کومر  
کورمدین بری تفسیر قیله سن  
هم نه در بو آفرینشدن مراد  
مملکت فکرنده نادر اولاشن  
اشبو خون! همچون حفاش کرایله سن  
سندخی خیریه یاد ایلابنی  
کا محمدی خیریه ایلیه یاد  
کیم بنی برکون دعایله آکا  
ایده لر بوداستانی استماع  
قللر بر فاعله آکا روان  
ویرینالم مصطفایه صلوات

نمر



















هم از تو شک نماند که  
دشمنی ده دزد مرد و کوهی  
نمک ز خاک مرده اوست  
اول بنگر بنگر بنگر  
اول مرد و کم او دزد  
او دزد بگریز دزد  
جاده و ایستگاهین  
که سنجید از میوه  
دزدان دزدان  
کوبیدن دزدان  
نماند دزدان  
افزاید کم  
دزدان دزدان  
سخت برون  
سخت برون

مصلحت و دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان

دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان

دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان  
دزدان دزدان



آنکه او کذب بود چنانکه سر او را در  
قال نعم قاموسین او کذب شوگا  
بگو ایضا فیه قیلانکن نظر  
خرج کالین او را اخذ بیلین  
بیلین مبتلا نه بیدار معاذ  
سلطنت ایشان فادر او این  
خوان معنی و ششم ساک بن  
خیر چون بن چون فو نقل آدم معنی

«نویسنده نام بسیار ایستاد»  
هیچ بری کون که بگذری بوی  
کود سین کیم بنجد «نیلک کمر»  
کرمدین بیری قمرج قیلین  
همه دور از امر برکت قمر  
مملکت فکون نادر اولسین  
ایشو خوا بیچون بکا سکر ایلا  
سن دخی خبر بایا ایلای

باز کاش تا شده  
عام ده ماه  
خبر او که در دست من است  
که اسم بی خبر او ایلا بایا

تمت کتاب الله المکرر الوفاء بکلمه الضعيف

محمد بن محمد بن محمد بن محمد

و جميع المؤمنين الهوا

والله اعلم



خوش نشین و دلدار / کارای بخیر و نیکی

شعشع و زلف و دی و پروانه / شمع و پروانه

اولی بدین و ایستادگی و نور / بنی بزرگ و انان و نوری و نور

خواب و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

بصورتی و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

بهر شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

بنا و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

ادام و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

بنا و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع

شمع و شمع و شمع و شمع / شمع و شمع و شمع











<p>موتمن بر جبر خداوند است جان فلان آقا کاظم ان اقبال مرد در رسم عقیق جوفانده کلاه محبوبی فلان در داری بخت</p>	<p>موتمن بر جبر خداوند است جان فلان آقا کاظم ان اقبال مرد در رسم عقیق جوفانده کلاه محبوبی فلان در داری بخت</p>
<p>موتمن بر جبر خداوند است جان فلان آقا کاظم ان اقبال مرد در رسم عقیق جوفانده کلاه محبوبی فلان در داری بخت</p>	<p>موتمن بر جبر خداوند است جان فلان آقا کاظم ان اقبال مرد در رسم عقیق جوفانده کلاه محبوبی فلان در داری بخت</p>



همین بر تنه قلدر مشله

تا که بولنامه شود من

بولنگ او کدن بوج ارسوله

دژ لود ستانلر بیان آلا

قل تقص قاموسین او کدن مولا

میج پیری کوز که بکر ز می بولگا

درج ادلن بودرچ مقفی دخی در

الت بیکو دخی نقش الت در

تو که انصافیل فیلورسل نظر

کوز سین کم نیجه در سلک کفن

جرخ حالین اول آخر یلسین

کوز مدین پیری تفرج قیل سین

یلسین مندانه یزایه مقف

هم ندژ بوا فریشردن مولا

سلطنت یشته قادی اول سین

مملکت فکرنده نادر اول سین

خوان مقفی و شیشتر سا که بن

اشهر خوانیحون بیگاشکر ایل سن

خیر ایل اخون خوخلاد م سنی

سندخی خیر ایل یاز ایل بنی

حمله

اخیرله اولسون دخی و سقیه سلا

بکامدی خیرله ایلایه

یلا

در ارا سون دخی



تاملنا في آتلك قلديت ونبصيتك فكلهم بيور روار الفضل  
 بيد الله الآية وافضل صلوات و احسن حيايات  
 رسول كايان ات اوريدنه كبر مبعوثك تبيين شريع الله  
 وتعليم قواعيد احكامهمون محمد مصطفى  
 صلوات الله عليه وسلم نظم ضماح ديني ودين كني ورف  
 صدي يد ووردت عالم مصطفى افنان شمع وديني بعين  
 نور عالم رحمة العالمين دعي آتلك الازدردنه  
 كم خيرا الال و اصحاب اولاد نه كم خير الامصايات  
 دزد و بوقد ناظر فر ايدى حجتا  
 وناظر وريد بحسابت اول خات بي هال اعظم  
 بركم كمال ملك علما والعصوي استناد فضلا والدر  
 حلال مشكلات الدقايق مظهر موزنايت ليعاين  
 ابو البركات خوجه نصير الدين طوسي

الحمد لله الذي جعل في هذا كتاب نزهة زليل  
 الذي هو موعيد مسلات مهيا قلب خولت ربابي  
 من تعبك مهنما ولي وري عزي وجل ملأ الله  
 الذي اذهب عن لالن ان ربحا لطفه وشكر  
 الذي احلنا دار المقامة من فغسله  
 ودعاي على وثنائي على حله حضرت ربوبيته  
 مكني قلدي ففوق من اطلقه انسايتة عواهب  
 افراح انما يله مملو لادي مفادين خواطر حكما  
 جواهر يله حكمه اعلا ملة لفة اهو الى  
 طاعتنا لقمنا ان لطف ملة الاليت  
 طاعتنا لقمنا وراج احسان الرعي لوانج صفائح  
 تاملنا



هَرَكَةُ جَبِينِي أَهْلُ خَلْقِكَ رَفْرَفُ كُنُوسِكَ كَشْفُ كُنُوسِكَ  
 بَابُ بَيْتِكَ نَفْسُ تَطَوُّرِكَ جَوْنُ دُرٍّ وَارٍ  
 هَمَّ سَيْفٍ بَاسِلٍ بَرَأَى حِفْظَ صِحَّتِ ابْنِ كِتَابٍ  
 هَمَّ دُرِّينِ عَالَمٍ عَانِدٍ أَرَادَ جَوْدَتِ بَابٍ كَارٍ  
 بَعَثَ بَرِيَّةً بِحُورٍ مِنْ حَتَابٍ دُرِّ مَالِكٍ كَوْنُ كَرِيمَةٍ  
 جَبِيَّ مَعْدِنٍ وَطَمَعٍ كَثِيرٍ أَوْلَا مَطَوَّلًا لِلْبَيْتِ مَطَالِيسٍ  
 مَلِكٍ أَوْلِيَا حَارِيٍّ أَوْلَا فَوَائِدٍ صَوَاهِرٍ طَبِيبُهُ كَانِي أَوْلَا  
 صَحِيَّتِ بَدَنٍ أَنْبِيَاءُ نَبِيَّةٍ وَبُورُ قَوْلِهِ وَاقِعُ أَوْلَا انْصِرَافٍ  
 دَفْعُونَ وَعِلَالُ جَنِّ بَلَمَةٍ بِيُورِ سَبِيحٍ وَبُرْ زَهْرَتِ أَوَّلِيَّةٍ  
 عِلَالُ جَنَّةٍ مَخْرَاجِ أَوَّلِيَّاتٍ أَوْلَا كِتَابٍ شَبِيحَةٍ خُلُوجِهِ  
 دُرِّي أَهْلِي أَمَلَةٍ مَسْجُودٍ أَوْلَا كُنُوسٍ جَمِيعِ كُنُوسِ طَبِيبِهِ  
 مَسْقُودٍ مَبِينٍ وَثَرَا حَبِيبٍ عَمَلِيهَا بِرَاقٍ مَطَوَّلٍ مَطَالِيسٍ  
 إِرْتِبَابٍ مَحِيٍّ بِمَآثِرٍ جَمْعِ إِنْشَادٍ وَمَالِيقٍ مَعْدِنٍ مَسْقُودٍ

عَلَيْهِ سَيِّدِ الظَّالِمِينَ وَنُورِ بَنِي الرَّحْمَةِ مَسْفَا حِجَّةٍ  
 إِسْلَامِيَّةٍ أَمِينِ يَارَبِّ الْعَالَمِينَ وَسِرِّ  
 بَرَاءَةِ اللَّهِ الْحَكِيمِ مَا فِيهَا وَأَوْدَاهُ فِي عَمْرُطَةِ الْعَالَمِ حَصْلُ  
 وَبُورِ كِتَابِ تَالِيفٍ وَأَسْلَافِ خَلْقٍ أَكْثَفٍ وَمَنْعُورِ  
 نَبِيِّنِ أَظْهَارِ قَلْبِ غَيْبِهِ سَبِيحِ بُورِيٍّ حَكِيمِ سُلْطَانِ الْأَسْلَمِ  
 أَبُو الظُّمُورِ خَانِ بْنِ سُلْطَانِ قِرَاةِ خَانِ بَنِي مَوْثِقِ  
 خَلِيفَةِ رُوحِ زَيْنَةِ إِدْرِيسِي كَأَنَّهُ مَقْلُوحٌ وَنَشِيتِ  
 أَمَلِ أَوْلَادِهِ كَلِمَةِ حَبَابِ خَطَا وَخَبَرِ قَتِيلَةٍ جَمْعِ  
 إِدْرِيسِي نَصْرَةٍ فَكِيٍّ مَلِكِ كَيْسِيَّةٍ جَمْعِ عَسَا  
 بَرِيٍّ كَرِيمٍ وَغَنَمِ أَوَّلِيٍّ بِسَمٍ جُوجِهِ حَضَرَتِيَّةٍ  
 بِرَقَامِ إِدْرِيسِي أَشْبَهِي سَبِيلِي دُرِّ دُرٍّ أَوْلَا حَصُولِ بَلَمَةٍ  
 حَضَرَتِي عَالِيٍّ حُورِيٍّ دُرِّ مَالِكٍ مَادَامُ سَبِيحَةٍ بَنِيَا دُرِّ كَرِيمِ  
 حَضَرَتِي كَلِمَةِ سَبِيحَةٍ سَيِّدِي أَنَّ مَانِدَ كُلِّ دُرٍّ وَبَهَارِ



پاری مرد نادان چه قدر هست چه نیست  
شبه تار یک روز هزد و یکست توجید  
همه در کار توجید همه مضل توجید  
همه توجید تو کویند بتوجید ساری  
تو خداوند یمنی تو خداوند یساری  
تو خداوند زمینی تو خداوند سهای  
تو حکیمی تو عظیم تو کرمی تو جیمی  
تو نایب تو فضلی تو مملیک یابست  
منم بنده مجرم که صلاح دین خو هم  
که نوی قاضی حاجت که نوی قارح روا می  
اما بگو خدایه تعالی والصلوة والسلام علی انبیایه  
مهدی را بدین که اعظم و شهم یار معظم  
مالک رقبای الامم و فدوی الایادی والنعیم واضع مایمر

اولی نه باهنامه یادشاهی دیداد و ری و بیست  
اختصار انداخت و ری که مختصر بود نظرون  
دور ایمانو نظر که وجه مشک اند که مختصر بود  
دور و باغ خانه لاری و بیست لاری و کجای  
جمعی کانی بود از خم برای چای  
جلیس را پس بودی که سته زنی انشی ریغ  
و غیر اهلان سفینه چون بوی بیوری ناغی  
الهنه و شب خون اولیا ر با عجب  
این تقدیر تا ریاید کند کسی آبان که داند و در  
زیرا منبت را نایغ فیلد دوی قیفا است که لیر  
زیرا بی نظریه هیز تو قینک چه علم و چه هنر  
والایک کالافای ملک هم اضل و سر  
سوا عیند آخری فی ظلال البیضاء وضوء النهار  
پاری



[illegible][illegible]















حَالَتِهِ مِنْ أَصْبَاحِ أحوال وَمَيِّتِ حَقْلَرِ وَمَيِّتِ وَدَقْنِ

بِأَنَّهُ





كَيْدَكَ أَكْثَرُ بُولُوا نَذِيرًا هَتَا  
تَأْسَعَادَتِ بَلَه بُولُهُ أَرَقَصَا  
صَطَفِينَا خَيْرَ حَلَا فِي الْوَرَى  
وَحَمْدُ اللَّهِ عَلَيْكَ هَم وَالرَّحَا  
قَالَ قَوْلًا مَسْتَفَانَا فَانْقَضَا  
كُفْتُ أَوْ رَأَى عَمَلَانِ خَلَا  
كُفْتَهُ لَوْلَاكَ بَيْنَ يَدَيْهِمْ الْفُجَا  
أَفْجَانِ الْأَنْبِيَا أَوِ الْأَصْفِيَا  
وَبِرْهَانُ بَالِ الْبَيْعِ وَالْإِقْفَا  
وَحَمْدُ أَنْبِيَا هَم بَيْنَهُ أَوْ الْفُجَا  
أَرْضُهُمْ قَارَ قَصُورًا خَيْرَ الْوَرَى

مَا دَامَ غُرُفُ خَلْقٍ لِيَسَانِ  
لِحَمْدِ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

أَكْبَى عَالَمٍ خَلَقْتَهُ وَلَدَهُ صِلَا  
شَوْقُهُ حَامِلًا كَذَلِكَ دَائِمُ الْخَا  
قَدْ هَدَانَا فَانْتَدِينَا يَا بَنِي  
وَهُوَ قَطْبُ الْأَنْبِيَا وَالْمَرْبِيَا  
كَانَ نَوْرًا شَايِعًا بَيْنَ الْوَرَى  
فَأَشْرَافُ خَلْقٍ دُرِّيٍّ وَأَوْفَى  
وَبَرِّي عَزَّ وَجَلَّ وَأَوْفَى خَطَابِ  
لَا كَرَامَ الْمُسْلِمِينَ صِرَافًا عَا  
مُجْتَمَعَانِ أَوْ لَا دُونَ أَصْحَابِ  
وَأَهْ حَقُّهُ هَرَبِي خَيْرَ حَلَا  
بِأَمْرِ خَيْرٍ وَالْجُودِ الْمُبِينِ



لَمَلَّةِ الْخَيْرِ الرَّحْمَةِ  
أَيْدِيَنَا بِأَيْدِيكَ إِذَا الْعَبَا  
خُودُ اللَّهِ الَّذِي شَاعَ الدَّلِيلَا  
فَدَجَّجْنَا بِأَحْلَالٍ وَالْجَسَا  
جَمْلَهُ عَالَمُودًا أَوْ كَوَا  
مُكْرَمَتِ دَرِهَا دَادَا  
فَلَا رِيَاؤَ كَيْفَ دَعْوَتِكَ  
وَحْدَانِيَّةً وَرَدَهُ كَلَامُهُ بِرْكَالِ  
أَيْدِي دَلِي جَامِعِ الْأَسْمَاءِ بِلَا  
وَأَخِي مَوْعِدِكَ شَاعَ وَالْمُتَبَرِّكَا

وَصَوْنِي صَانِي عِلَالٍ وَغَسَدِي رِيَا  
أُولَ صَوْلَانِهِ مَسْتَقِيمِينَ خَيْرَ الْوَرَى







الويه رفع المسر اعلا العلاء  
فضله ائواله اوليس متين  
عقله فكر المدين فخر اسني  
مؤمنك اطفاله اولدز جناح  
مخرجك دن اصله فاخر كارب  
مرفو ايد اصله اولش دلبيل  
لايق اولدز حفظ اده اهل القف  
اشق اولدز مسالك راو همدى  
نيتك امر ايدى نيت العالمين  
حقدن دهره دوى خير الانام  
با اشارت ايلدى اكه جيب  
يا خود اولد قلبي بولدى جمال  
جملة نى حقد رانك بوقله كان

اخفه نسر المشر فورا الدج  
فمن حقد زفصله اولش  
مستغنى بصبا احنا صول  
بايعت فتح ايد بولور نجاج  
فضل حقدن فصله بولش  
مرفو ايد اخلنه اولش سبيل  
اى بوله زمرة اهل الجبين  
التميه اولدز سيرة تالم ردى  
ديدى غير حق صلال اولور مبير  
هم عل قلدى اوكله صبح وشام  
يا فتكر ايس لى اذه لبيب  
يا خود اولد سيرة بولدى وصال  
كوزله شرع سولم حتى بول امان

زيرة اولد نطقه كلز هوا  
وحى منزل بركه ناطقا اول امام  
قوله تابع اولد دهره مدي  
خلقتنه خلقه بولدى كمال  
مرفو ايد ديدل اولد سبيل  
ايكى عالم اجه اولد مسشار  
دبك عالم دوز اولد سطل  
هل قريت فوقه مرفوع متين  
اول عقودى جمع اذن مرم  
چون بو عفو ايله اولدى بركار  
حان كوزنج قانظر ديك حان  
جويك الى ودي امره متين  
چون بون سيرة ما حوى بولدى

امرو تين طومع انوك بس روا  
قل عليه الصلوة والسلام  
كخلافن طومعه اولور معتد  
معرفت حمله بولدى جمال  
ذات بر نور ديدل لاعتب فيه  
ديرم ودي اكه الله اقتدار  
حال ما ذاع البصر هو ما لحنى  
بولدى اعلى مرتبة اولدى يقين  
بوله يارين ديدل و خلد بريت  
كلدى اللسان ايلدى اكه خطا  
اى نقطه ات بوله سر غلن امان  
يا دم الى نظم يعر يعر  
قول ما ندم نقطه ايلدى عدا







مؤمنين اولي الخصال من اولي صفات  
 ولستونكم اوله سيرة ناسنا  
 ربنا انك كن اخيرا الامور  
 فاستهيت فاصبر يا ذا النكا  
 كما اريد ساكنا الله جسمي  
 ورسولك شوقه كونه اذ  
 ورسولك شوقه كونه اذ  
 مؤمنين اولي الخصال من اولي صفات  
 ولستونكم اوله سيرة ناسنا  
 ربنا انك كن اخيرا الامور  
 فاستهيت فاصبر يا ذا النكا  
 كما اريد ساكنا الله جسمي  
 ورسولك شوقه كونه اذ  
 ورسولك شوقه كونه اذ

امر قلدي عظيمه انك رسول  
 دكلا داحي سيرة ناسنا  
 فانه صكت الله عليه وسلم  
 روى قوله امر قلدي اول جيب  
 مسيلنا لم يمت من مسيل اولي  
 روى قطن الايتا فخر الانام  
 حوله احب لطفه ميت ملام  
 وقال لا تسبوا الاموات فانهم  
 هم احيى اموات يسوكم دكلا  
 الظه لا ينع كور سوك ديك  
 وقال لا تسبوا الاموات  
 ودي داحي لطفه خيرا لانا  
 صلواتك مسيلنا اموات سيرة

يعني جبر انك انك رسول  
 خيره المسمي الكسك ملام  
 امر بدالك اي بدك الحز  
 اول قصود روى اولي طيب  
 ذكر ليد ند خيره اي فوجران  
 اف لوف بالصلوة والثناء  
 امر قلدي لطفه اي نيك نام  
 قدا فضا الى مك قد سوا  
 روى انك روى لانا صله وصول  
 خيري نلك انك سوك ديك  
 فتوى واية الاحياء  
 قل عليه الصلوة والثناء  
 روى اوله سيرة روى يا سيرة







قَلْبُهُ دُونَ خَيْرٍ	خَاتَمِ رِكَابٍ
مَنْبَتُ اللَّهِ بَوِ كِبَابِ شَرِيفِ	بُولَدِي بَيْتِكَ إِلَّا أَوْجَدَ اِنْشَاءِي
عَمَّ سُنْدُهُ جَمَادِي الْأُولَى نَكِ	لِخَيْرِ اِيْرِدِي شَامِ هُنْكَامِي
خَاتَمِ اُولَيْتَجَه تَاكِه نَصِيبِ	اِيْتَمَدَمُ ذَرَهُ دَكُّ كَلَوَا رَامِي
بُورِ سَيْلِيْلَه سَبِيْلِكَ جَمْرِي	جَكَمِي زَانَمُ اِيْدُو بَاغِلَامِي
بَعِيْخِي اِيْتَمَاعِلِ خُجْسِيْتَه رَقْمِي	صَاغِبُ الْفَنِّ خَلِيْفَه نَاغِي
مَائِلِ مَعْرِفَتِ اِيْنِ اِيْرِدِي	هَنْوَايَلَه كُكْذَشْتَه اِيَاغِي
مُسْتَجَابِ اِيْتِ اِلَهِي لَطْفُكَ دُنْ	اِيْدِيْنِ بُوْمَعَايَه اِقْدَامِي
كِهْ اَوْقُوْنِ مَنَعِ دُكْرُ مَكَارِفِ	كِيْجَه صَحْنَدَه صُبْحِيْ كِهْ شَامِي
يَقْسُوْنِ مَرْخَا مَهْ جَبَانِ اُولِ	اِيْتَشُوْر اِيْسُدْ رَايْتُدْكَ اِفْهَامِي

دِيْر اِيْسَه كِيْمَكِه رَحْمَتِ اِيْلَه خَدَا  
 شِيَابِ كِهْ قَتْلُ اِيْنُ سُوْنِ اَنْجَامِي



جاءت من اهل البيت النبوي

انجام حاصل می نماید

گاه بن قلع صید نقش و جمال و حسن خلق مثال آید و بیاد

رسد نجینه خزان و آینه صفا و امام حسن علی

الاصحاب الذين جرت عليهم هذه القصة

از این طریق سودهای هنگفتی حاصل

سید محمد کا زبانی بیان ہے کہ

و کا و در یقینان که در کل تاریخ و منبع و هستی است

سَلَامٌ عَلَيْكَ وَبَرَكَاتٌ كَثِيرَةٌ وَتُحِيَّتُكَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ الْعَظِيمِ

الادب انما نفعه ستر العيب

کتابخانه عمومی

مجلس ۱۰۰

وَجَاءَ سَعِيدٌ مِّنْ أَهْلِهَا وَمُنَافِقُ زَوَّجَهَا

[illegible]

—



100

مكتبة جامعة القاهرة

مفتوحاً و سائر اشیاء را در آن

مجموعه و سیرت ابن عباس علیه السلام

در این کتاب به روشنی آمده است که

پنجشنبه داد و ستد می شود

2000

خبر است که در روزهای اخیر در بعضی از بلاد ایران...

مدرسة

卷之四

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

...the ...



441851





و بهجت اخروی بی محکم و ماکد و متصل و ابد اتم در  
 دالامقنور در که نه معنی ده سخن و اردنه سخن ده  
 معنی کمال مردان خاموش لوق و نه باقی مخلصه دوی پس  
 قلم دوی دوی شکسته زبان و دوات معنی بسته ده

دهان یکت در بیست

شرفظه لامعی هر غریزی خرج ایکن : چق پریشان سولید که استغفراقة  
 ده واقعه غفور رحیم ده حکم







و در نزد تو هر که بخواهد از تو بماند  
 سبب و ترا کتب عقیق جمیع ایدوب با و رنگ ابرو و فتنه لا بهیوت  
 ابد افضل گرام و اکابر عظام او کند و لای کزانی و افنی بعد اغتراف و  
 بلکه انوری و اع عبارت و قید مدرسه متعلق قلب بود و سایر طام  
 و روا بط ضروری بر داند و کلام علقه معذوبه و مبتدیان  
 حکم و مؤکد و منقول ابداتک در و الا مقدره رک نه معنی  
 سخن و آرد و سخته معنی کلام مرده ان و معنی بقدر بیانی  
 قور و عوی پس قلم و عوی شکست زبان و روان معنی است  
 و شان یک در اید و اند و ظاهر که صیغری و عوی و عوی و عوی  
 جوق پریشان سد بلک استغفر الله العظیم و الله عظیم

متن کتاب استغفر الله العظیم  
 و استغفر الله العظیم  
 و استغفر الله العظیم  
 و استغفر الله العظیم

شرح و تفسیر و تفسیر و تفسیر

و تفسیر و تفسیر و تفسیر



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين  
وآلهم أجمعين  
اللهم صل على محمد  
وآله الطيبين الطاهرين  
الذين هم خير خلقك  
أجمعين  
اللهم صل على محمد  
وآله الطيبين الطاهرين  
الذين هم خير خلقك  
أجمعين  
اللهم صل على محمد  
وآله الطيبين الطاهرين  
الذين هم خير خلقك  
أجمعين

دار الفکر  
۱۳۰۲

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين  
وآلهم أجمعين  
اللهم صل على محمد  
وآله الطيبين الطاهرين  
الذين هم خير خلقك  
أجمعين  
اللهم صل على محمد  
وآله الطيبين الطاهرين  
الذين هم خير خلقك  
أجمعين  
اللهم صل على محمد  
وآله الطيبين الطاهرين  
الذين هم خير خلقك  
أجمعين











که خسرو لر قیادت بندک اولسون  
همیشه بندر حسنک کی ای ما  
جمالك لوزنك النك بوشاهم  
ينه كل كيم ميل ايدوب صبايه  
كشوروزلما اكراتر مكو عار  
قدم ربحه قیلورنك نوله شام  
جراغ منه كه مهرله بر تویدر  
کجه لوتکیه نی دیوشل اویدر

ا که کیم اسق و جان اولسندی ماشور  
نعمی هذ هذ اندی همدی مور  
ثم انما بقول الله الملك الوهاب  
في ۲۷ شهر ذ القعد  
سنة ثلث عشر  
بعد الف







قودی لوح اوزو با رسی ...  
 و با رسی شوی آن از رسی ...  
 و حاصل علی اصطلاح ...  
 الکالم الماصی لمریدنا ...  
 ثم دلی فندلا طقا ...  
 و غیر احصایه ...  
 و اطفالها ما طلع ال ...  
 سلام الله مجموعا ...  
 سبب نسو ...  
 بر نامه فرقتک ...  
 و فرقتی کی بر ...  
 است ...  
 اول که با کلمه طوطی ...  
 حب او ب و ب ...  
 هو اسیر لمانی ...

طوطی و لوح اوزو ...  
 که ابدی چون رکوع ...  
 لاجرم اول صفت ...  
 که حبه اروج ...  
 و تجانه کون ...  
 روی عطا و نوال ...  
 مستقر جزب ...  
 خصوصاً اول ...  
 و استحقاق ...  
 و نظر قلمی ...  
 که کسی ...  
 یافت ...  
 است ...  
 که ...  
 یافت ...  
 است ...  
 که ...







طو قوزقات چوخه اورش طالق  
 او کجه پل دن انش نه مند  
 جنوب بریدی ماشلواز دنا  
 کور کجه بر برنی قالدی  
 باشی وزره ال قوب نمنه  
 ابکی راغب بری بر نه غم  
 برسی بریدی قلیک نیاهی  
 بری شمعک ارغش باغوی غی  
 بری کله باغلن سنبل وزن  
 بر او ملش ای دینانک بلا  
 ایدر کن بر بلا به کشی بر آن  
 بر نیکند حسنی نورو دوش  
 حنک خوش فلک رفاری خارج المز کیم سیر ایکن  
 کار بن لریخ بر بوزدن وحی طلوع ایعدوب غیر منبره  
 بدنام دکاه کیمان و مجرم کلدی آفرینش بر غی

دوست شمار از کج زینت  
 لاف باری و کج دین  
 در میان دارم و در میان  
 در میان دارم و در میان  
 در میان دارم و در میان  
 در میان دارم و در میان  
 در میان دارم و در میان  
 در میان دارم و در میان















کوک که کو ز کاک که کو	کاک که کو ز کاک که کو
کاک که کو ز کاک که کو	کاک که کو ز کاک که کو
کاک که کو ز کاک که کو	کاک که کو ز کاک که کو
کاک که کو ز کاک که کو	کاک که کو ز کاک که کو
کاک که کو ز کاک که کو	کاک که کو ز کاک که کو
کاک که کو ز کاک که کو	کاک که کو ز کاک که کو













سَاتَتْهُ جَرِينٌ كَاهِيَةٌ شَعِيرَةٌ أَوْبَانُ أَخْرَافَ سَاتِ كَالْأَلَامِ  
 خَلَّتْ بِالْإِنْجِيَّتِ مَدَامُهَا وَكَرِيَانُ ابْنِ كَادُونَ دَامَانُ ابْنِ عَسَاوِ  
 بَامُ أَوَّلِدِينَ وَصَلَّحَ وَبَوَالِي وَارَدَهُ شَهْرٌ بَيْتُ بَارْدُونَ مَقَطِ  
 وَخَلَصَ بَوَلْدِينَ خَلِيلُ دَنِيَّةٍ مُدْرِكٌ شَهْرٌ مَرِيحُ خَرَادُونَ  
 بِرَبْرِ رَحْمَتِ اللَّهِ خَلَّتْ وَالْأَجْنَةُ وَشَلَّ بَدِيدُ حَكَاةٍ تَبَرُّقِ  
 خَرَادُونَ بِوَكَلٍ وَغَنَانُكَ لَطْلُ فِي سَابِيْنِ مَرِيذُونَ قَامَانُ  
 أَلَا كَانُ بِالْإِسْنَةِ زَلْزَلَةٌ سَوْرَتِ قَلْبُهُ أَرَسَتْ أَوَّلُ غَدَاةٍ وَرَسَتْ  
 رَحِيمُهُ بِرَأْسَتِهِ قَلْبُهُ دَهَانُ يَارْدُونَ بِرِجَالِي عَيْبِي  
 وَزِيَانُ دَلَامَارْدُونَ بِرِجَالِي لَارِيْجِي سِرَّ جَالَانُ أَرَارُونَ وَرُومُونَ  
 عَامَدَانُ كَشَفَ رَاوَةَ فُلْدَقَتِ أَغَارُ رَاسْتَانُ دُورَسْتَانُ  
 وَرَقِ بَكَارُ أَنْوَلِ عَلَى عَيْنِي الْكَحَابِ وَفِي سَةِ كَلَامِي فِي صَحِيْحِي  
 عَمْرُؤُا دَلَالِي الْإِلَهَابِ مَنِيحِي جَرِيْدُ عِلْمٍ بِالْقَلَمِ وَنَقَاشِ  
 حَرِيْطَةُ عِلْمِ الْإِنْسَانِ مَا لَمْ يَعْلَمْ لِسَانُ عَزَاوِ وَزِيَانُ تَعْمِيْهِ  
 وَالْعَاوَالُ عَلَاءُ عَاقِبِي وَفُصْحَاءُ لَقْدَ طَلْقِي بِجَامِ جَهَانِ نَمَائِي  
 مَا ضِيْعُ صُورَتِ حَالِهِ وَاسْتِقْبَالُ دَنِي بُوْرُ جِهْلِهِ كَشَفَ بَشَائِي

وَصَلَّتْ كَلَامِي وَفِي رَجِيَّتِي كَرِيْمِي بِرِجَالِي نَازِقَةٍ وَبَرِيْدَانِي رَجِيَّتِي  
 كَرِيْمِي بَرْدُ دُولِ شَائِقِي بِسِتْ بَلَا دُولُ لَوْلَاكَ دُورِ سَبِيْلِي  
 بِرِجَالِي أَوِيْدِيْدِي بَابِي رَجِيَّتِي آخِي سِرَّ أَوَّلُ رَفَائِكُ خَلَّتْ كَرِيْمِي  
 كَرِيْمِي رَجِيَّتِي وَوَرْدُ رَجِيَّتِي دَنِيَّةٍ غَرِيْبِي أَوَّلُوبُ تَارِيْخِي كَرِيْمِي  
 لِسَانُ دُورِ رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي بَرْدُ وَرِجَالِي لَطْلُتْ هَوَالِي لِسَانِي  
 الشَّيْخَانُ دُورِ صُلَاحِي الْإِسْنَةِ أَدَامُ مَشْنُوِي جِهَانُكَ لَوْدِي وَرِجَالِي نَامِي  
 دَلَامُ كَشَفْتُمُ أَدَامُ خَانِي كَرِيْمِي  
 بَرْدُونَ دَنِيَادُ بَرْدِيَادُ مَرِيْمُ وَرِجَالِي  
 زَلْ قَانِيْلَهُ كَرِيْمِي رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي  
 خَلَّاهُ لَوْدِي رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي

خَر جِهَانُ خَمْسُ وَارِيْدُهُ شَهْدُ وَشَكَرُ زِيَادُ أَوَّلُوبُ كَامُ حَكَايَتِ  
 صَبِيْحِي وَبَرْدِيَادُ وَطَرُ رَجِيَّتِي كَلَامِي وَشَكَرُ زِيَادُ كَامِيَّةُ خَانِي  
 أَيْلَهُ كَلَامُ تَغَاوِ وَكَلَامُ رَجِيَّتِي تَغَاوِ تَغَاوِ تَغَاوِ وَشَكَرُ زِيَادُ  
 وَهَمُ أَرَارُ دَل قَرَحَاءُ كَرِيْمِي دُورِ رَجِيَّتِي وَشَكَرُ زِيَادُ كَرِيْمِي رَجِيَّتِي  
 وَفِي رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي وَفِي رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي أَوَّلُوبُ رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي  
 بَعِيْدُ أَوَّلُوبُ رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي وَشَكَرُ زِيَادُ كَرِيْمِي رَجِيَّتِي  
 وَفِي رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي رَجِيَّتِي وَشَكَرُ زِيَادُ كَرِيْمِي رَجِيَّتِي



نه يلقا اسد كلك بوار آيه  
 مشرف ايلكوز بركو لكلك واد  
 سركد زينك خانه باو شام  
 كمال رنگيه سي درویش اویدن  
 ندی هدهدايدي محمدی مور  
 كوش يوزلم اكر انمركن عاز  
 قدیم و شجیه قلسك نولاشام  
 چراغ مه كه مهرت بر تویدر  
 اكالم انس و جبر و لمشدی مامور  
 تمت الكتاب بعون الله

الملك الوهاب

العاد

ر  
العاد





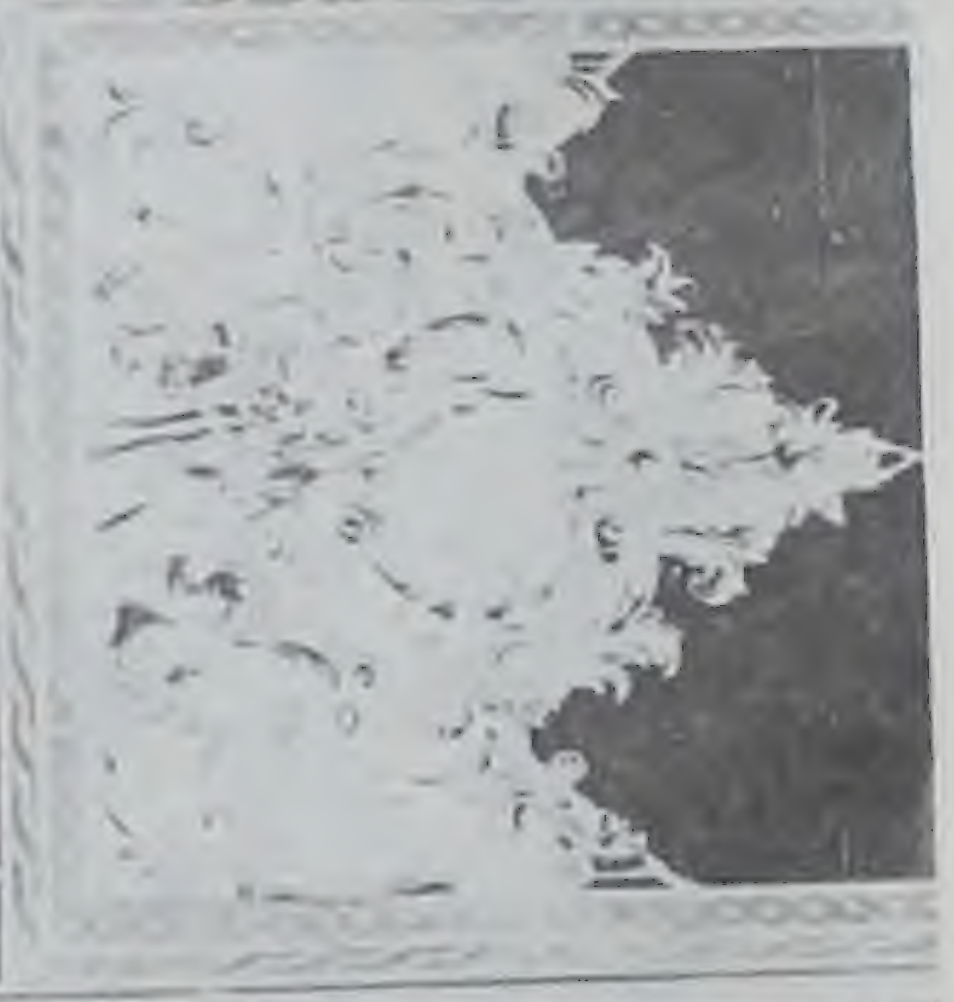


انعام بر برکت از یکید، ماد خاوند فقیر احمد حامد  
 شهباز بنظر کلام در اوایل جامد می آید  
 از شهباز سرشته شدی و نونک  
 و ما بین و

بمشت او ستاد و تعلیم  
 اندامه زهی علی است  
 بفضا بر دی خنایه  
 کو با که او یک سر یک است  
 دل همچو خنای او یک سر است  
 عا و سینه سینه ایدم باز  
 پوشش می شنیدنی و نونک  
 و نونک می پوشیدنی یک سر است  
 سبکی ایدم و علون است  
 سینه مد و عشق دار است  
 تره حن اندون است  
 بن قالدم او سوز لیده  
 جانم نه سوزن طلب دار  
 بوز سریه فالور یک سر است  
 نونک نونک  
 فالوب بوز جوده جفاک  
 نونک نونک



افسانه ای دیگر در کتب کهن هر بر نعل خاست کز بخت و رخ جز در هر به هر که آمدن کشتی بیخ در طر حیدر کز من جد دل در کشتی کز	افسانه ای دیگر در کتب کهن هر بر نعل خاست کز بخت و رخ جز در هر به هر که آمدن کشتی بیخ در طر حیدر کز من جد دل در کشتی کز	افسانه ای دیگر در کتب کهن هر بر نعل خاست کز بخت و رخ جز در هر به هر که آمدن کشتی بیخ در طر حیدر کز من جد دل در کشتی کز
افسانه ای دیگر در کتب کهن هر بر نعل خاست کز بخت و رخ جز در هر به هر که آمدن کشتی بیخ در طر حیدر کز من جد دل در کشتی کز	افسانه ای دیگر در کتب کهن هر بر نعل خاست کز بخت و رخ جز در هر به هر که آمدن کشتی بیخ در طر حیدر کز من جد دل در کشتی کز	افسانه ای دیگر در کتب کهن هر بر نعل خاست کز بخت و رخ جز در هر به هر که آمدن کشتی بیخ در طر حیدر کز من جد دل در کشتی کز



کتاب مصدق و شفی بنای شیخ اسعد غالب فی الزمان مرد که که خدیو بنویشت چون از دست مال در دست که همین بفرستند مرد که که خدیو بنویشت چون از دست مال در دست که همین بفرستند	کتاب مصدق و شفی بنای شیخ اسعد غالب فی الزمان مرد که که خدیو بنویشت چون از دست مال در دست که همین بفرستند مرد که که خدیو بنویشت چون از دست مال در دست که همین بفرستند	کتاب مصدق و شفی بنای شیخ اسعد غالب فی الزمان مرد که که خدیو بنویشت چون از دست مال در دست که همین بفرستند مرد که که خدیو بنویشت چون از دست مال در دست که همین بفرستند
--	--	--

طالع ۸۴  
۱۳۳۵ ۹۶۳







چلیا لم سوزده بعم الله ابلاه  
 عزیز عالم بر کوی او صلورست  
 عبد الوهاب دردم ایدری بر  
 برز عافده او شیریک کمرست ایدری  
 اول رسول و برست ایدری هم  
 بنزد او رب آلا ایدری اول  
 دینه دو خطه اسلام اولور  
 دینه اسلام شایسته علم  
 جمله بطاعت حق دردم  
 دید بید بالکوت الله بیدرست  
 دید و عفت کرمنا بیدرست  
 بافتوخت فلور دان اولور  
 دکلدی در صحاب علم بار بار  
 برسی هم علم انوار روح ایدری  
 دید اسلام ایدر بکری افتار  
 نصرته دینا ایدر بکری افتار  
 کافر اولاسن جمله ایدر بکری  
 اولی دردم عجب بون ایدر بکری  
 کافر اولاسن جمله ایدر بکری  
 نصرته دینا ایدر بکری افتار  
 دید اسلام ایدر بکری افتار  
 برسی هم علم انوار روح ایدری



صحرایی او ک علی غیر من  
 غیر اصحاب دینی وقت غیبت  
 نظم ایدر در زمان سلطان  
 کرم او غازی بادشاه در زمان  
 جهان سلطان اول سلطان سلیمان  
 یونان جانشین اولی غیر  
 دعالیله آتی آن زمان  
 دعا و کلمات بر کشتی آن  
 قبولان لیه اول محمد عابد  
 انجمن اقدس بر تقصیر دعا  
 خطیب اول کس اول الله منبع  
 نظر قلاد او غازی شاه عالم

شریک الملک عالم  
 طاهران علی سلطان اول  
 احمد شاه علی سلطان  
 بن غازی سلطان  
 جهان ملک علی سلطان  
 اول سلطان کرم اول  
 در حسن ظن سلطان  
 ایدر ایدر سلطان  
 ایدر سلطان  
 ایدر سلطان



بوجلديك اوزره لطفك يي عذر  
 بوجف م درم كاهنه خوش شوق  
 عجز ابن علي بك لى عذر و  
 قوشاغوش قيق ضفاكه بلبندى  
 قشور لر حشمن حاضرده  
 مكلوب اوزى او غايزى بى كى  
 عصان اير شدى حقد لطف ايله  
 عصان الهمه الهه بى كتاب  
 انور اى دانه نظر اتمه كى  
 يون سور داوفا زى بى  
 اشفا عاشقده بى لول  
 او غايزى بك اده  
 ايدى لى لى لى لى

بولمك ملك حرايه مد قىل  
 بوجضعه بى لى رب فرما ايدى  
 ديدى بى قوشنايه اول بى بوز  
 سول اولك كلر ذكرى دلدن  
 اخيد بى بى بى قادر  
 نكلر كا قول انور دعا  
 بى شادى سمعور اول خوش بوعا  
 بالدى بولمك ملك اولم حرايه  
 قشور غفلت اير بوز كوزده  
 ديدى او غايزى بك اول بى  
 صحتى عاشقده جان و دلور  
 گناينه آكچون ايله ادم  
 از لار غايزى دور ابا غن جلد

شوق غش رشسان اولدى رطاب  
 كنوزده نظمده قلام گمان  
 آن كرامت سر جمع حكى  
 بيجون اوزر قشور بولماسا  
 بى بى شان اولمشيدم كوزده  
 حقه حلا ايب سكر ايدى  
 حيات اچند سى اير انسون  
 بى لطف ايب سوز بى  
 جليله اند سى سلطان ايدى  
 بى حاديت حقا بى شاه ايدى  
 انور جسمى طلق بى ايدى  
 كجوب شقه خام ايدى  
 شكست كوكلدى انور غماز

بولمك

بوجموان انور ابى  
 املابى لى خوش زمان  
 قشور حضرت غايزى حرايه  
 صيب كاهنه بوزى نظمده حرايه  
 مكر بولمك ايجو طلق ايدى  
 قشور قشور قشور ايدى  
 دى بى ايدى كى سى بوز سى  
 بى لطف قشور بوزى بوز  
 بولمك بى بى بى بى  
 بولمك بولمك سى جا ايدى  
 بولمك بولمك بولمك ايدى  
 بولمك بولمك بولمك ايدى







دعا

کرم قیل ایله معصوم هر جی ازین  
 سخن ان ایله سن انوک بخارین  
 اول و خلد و نین و زانما یان  
 کتوردی حضرت الکنه و ارن  
 اوتن یا نیکسوت بولدی جهادون

کتاب

کتوردیم انیسر الاهی دیلور  
 خلقی غنی نیله دیم توتور بولور  
 اوقی یان کشفونک اولور دوقلا  
 دلر سگ کیم کله کوغلاک  
 کونلا علجه سی بر خوش کلام  
 سرده این جهان ایندن

مسلم

الهی سن انوک هر و جهانن  
 انوک عمر یینی سن ایله زیاده  
 مظفر ایله هر قند بورده  
 دعا دار مغانی بولدا انوک  
 بولسوی درم مند بیل کی اوت

مطلوع

عن الکتابنی آلدوم الومه  
 قلاغ انوک امدی اوش جمله  
 قلاغ اولور سه بونی ظلم یار  
 و هو عشقه یله دنگله بولکتابی  
 مکر زو یلر اتش لور وایت  
 نه لذتو حکا یتدر قلاغ اولر

و یروپ املق دیله یلور جا  
 املور برقه یی اوتور آلور  
 انده بر پاره ایلک قریونک  
 بر ایلک یاره سی ایله اولادان  
 قیول ایملدی یلور ایلکینی  
 قیول ایلکینی داخی کتابی آلد  
 کتا یینک ایندن آکک جوق  
 قیول اولیه دیور قورق اولور  
 و یلور لوسن دیور نسن سن  
 خیلک حفر ته بولکندک  
 و فکر یله کتا خیلر اولور  
 قیولک حفر یینک ایلکینا  
 قیول اوله خیل و یق کتا

دین و دین

سهم و ما







طالع قتلش مع عدلش  
 از طلعش غیر و مایلش  
 جهاندار و عالم بکل و ضلوع  
 سعادت منبع اوله پاک و ص  
 کوردم نظم حکمتش  
 و زلزله نظم مکر و عجز  
 و عا سر جلوس ایلیم  
 کچم خوش خلقیم بنقل جان  
 نصیب اوله آغا جنت  
 صاحب آینه اوله قضا  
 بولمیش ایلیم  
 بولمیش کدر ایرود و تامل  
 تمام اوقلام ایلیم

نه خوشی ایلیم و نه غم  
 شوق و ضیق اولر یکیم کور قیاس  
 آبی حشفه حسن صاحب و رایت  
 بقا ملکوت و ارف سلطان ایل  
 نسیم جان و در در قفس  
 خطیم مشغلم هم خطیم  
 و فی اقام جمع اوله هر کا  
 اوله ملکه و ارف اوله انشا و الله  
 حلا و حلا و حلا و حلا  
 بیدر ملک و ارف و حلا  
 ایر ارمق و حلا و ارف  
 و عا سله اوله حلا و ارف  
 و لر و نه و نه و نه و نه

سلطان اوله سلطان  
 کور و حلا و حلا و حلا  
 حلا و حلا و حلا و حلا  
 حلا و حلا و حلا و حلا  
 حلا و حلا و حلا و حلا  
 حلا و حلا و حلا و حلا  
 حلا و حلا و حلا و حلا  
 حلا و حلا و حلا و حلا







# سوز و درد آینه قل بفر کبی لال

سوز و درد آینه قل بفر کبی لال	سوز و درد آینه قل بفر کبی لال
اشترادن اکرم که براد نا	اشترادن اکرم که براد نا
عمرنگ کولترب تو صولسون	عمرنگ کولترب تو صولسون
اوز دگر کل معنای دست	اوز دگر کل معنای دست
نقطه کبی اولوب وجود عدم	نقطه کبی اولوب وجود عدم
طرف قلند اوله بر تبر	طرف قلند اوله بر تبر
اکرم الاکرمین کسن یارب	اکرم الاکرمین کسن یارب
نورین جوق ایلد بحر کمنک	نورین جوق ایلد بحر کمنک
فکر کی عرم ایلد عالمی	فکر کی عرم ایلد عالمی

عین عفو کل اول بنز ناظر

سوز و درد اول آخر

یوسف یزد مری کرا اول منا و چاه د او و  
 عک نر برد عافله من اوجا د  
 عود مر بار و قناد در و د کرب و اوجا د  
 قل خدام یادر کرا







او که در عمارت و احسان دین و دنیا و آخرت ایستاد و بوی خوش سر از ایند که خطا و عیب رحمت اول که به جهان نام	حکمت اوله فی حدیث و تعلیم و تعلیم و تعلیم و تعلیم	او که در علم و ادب و ادب الهی و دنیوی و آخرت جلایه و فعل و انفعول سهمی و غیرت و غیرت قلوب و شکر و شکر او که لطف و مروت سی و لا
یا که در ترجمه و تفسیر عقلم و کرم و ادب و ادب صمیم و کرم و ادب و ادب حسب عالم و کرم و ادب ایده الهی و معانی و ادب	فی حدیث و تعلیم و تعلیم و تعلیم و تعلیم و تعلیم	یا که در کرم و ادب و ادب الهی و دنیوی و آخرت جلایه و فعل و انفعول سهمی و غیرت و غیرت قلوب و شکر و شکر او که لطف و مروت سی و لا

او که در شرف و عزت و شرف و شرف و شرف و شرف کرم و کرم و کرم و کرم نظم و کرم و کرم و کرم او که در کرم و کرم و کرم	یا که در کرم و کرم و کرم و کرم و کرم و کرم	او که در کرم و کرم و کرم و کرم و کرم و کرم او که در کرم و کرم و کرم و کرم و کرم و کرم او که در کرم و کرم و کرم
او که در کرم و کرم و کرم و کرم و کرم و کرم او که در کرم و کرم و کرم و کرم و کرم و کرم او که در کرم و کرم و کرم	یا که در کرم و کرم و کرم و کرم و کرم و کرم	او که در کرم و کرم و کرم و کرم و کرم و کرم او که در کرم و کرم و کرم و کرم و کرم و کرم او که در کرم و کرم و کرم



<p>تور و سون بر منی مثال قلم                  پیکار بر مصرع اکابر زنجیر                  ارحم الراحمین سن باب                  لایق اربع و چ حضرت تو گ                  نو کر کے سہم اید صرک</p>	<p>مستحق علی لوبت ای عدم                  بالذات قلند اولاد سید                  ارم الا کر حسین سن باب                  برحق سہم قیام لکھ چنگ                  مکر کے سہم اید عالم</p>
	<p>عین عفو کلد اول ضرر ناظر                  سوز و درد اول و آخر</p>
<p>م</p>	



























باب النجین بواون داستان  
معلوم اولی الامری سیمه کمان  
کبریا ای چون بر تکی اولی اله  
الت کده اوزد بنیاد پا ذشاه

بید بخن باب اجنه اوجج  
داستان وز کبریا لاری اول جالب  
بید آلام ویدی قش آسمان  
بید بار د بند هجنا ن

بیه نوسا کسج باب اجنه اوجج  
داستان وز معلوم اولی سیمه کمان  
کبریا ای چون بر تکی اولی اله  
الت کده اوزد بنیاد پا ذشاه

باب النجین بواون داستان  
معلوم اولی الامری سیمه کمان  
کبریا ای چون بر تکی اولی اله  
الت کده اوزد بنیاد پا ذشاه

باب النجین بواون داستان  
معلوم اولی الامری سیمه کمان  
کبریا ای چون بر تکی اولی اله  
الت کده اوزد بنیاد پا ذشاه

باب النجین بواون داستان  
معلوم اولی الامری سیمه کمان  
کبریا ای چون بر تکی اولی اله  
الت کده اوزد بنیاد پا ذشاه

بید بخن باب اجنه اوجج  
داستان وز کبریا لاری اول جالب  
بید آلام ویدی قش آسمان  
بید بار د بند هجنا ن

بیه نوسا کسج باب اجنه اوجج  
داستان وز معلوم اولی سیمه کمان  
کبریا ای چون بر تکی اولی اله  
الت کده اوزد بنیاد پا ذشاه

باب النجین بواون داستان  
معلوم اولی الامری سیمه کمان  
کبریا ای چون بر تکی اولی اله  
الت کده اوزد بنیاد پا ذشاه

باب النجین بواون داستان  
معلوم اولی الامری سیمه کمان  
کبریا ای چون بر تکی اولی اله  
الت کده اوزد بنیاد پا ذشاه







کوز که بجه گیش الفتون طون لون  
 اول ساعد سعلت ایلر و لون  
 زمره نه کوز که بجه سلا حام  
 اول ساعد خفه سفل اولس لرم  
 کوز عطایه اول ساعد نه درز  
 لروانی ایشنه و کنی برز بسلار  
 ای کوز کم اولر یی بلج ملار  
 اول ساعد قه به که ملار  
 اول صفربدر دربر قافو  
 جمله حش ایشلن طایه  
 هم فرشتلر دهر طاعت  
 انتظار اوکران صفا به ساعد  
 کوز بو بلندر که بجه سولند  
 اول ساعد سعلت ایلر بولور  
 کوز بو لیلند بجه لوبیز درمیل  
 بچ ایلر بلج سینه اوزدن  
 صوی کوز کم بجه آق قردن  
 بفرق قاندا سن بوز اوزدن  
 هم کوز کم سجدیه اوز منی لعدن  
 اول ساعد با و قلنس کوزدن  
 سیکری کوز کم نلر ایلر نلر  
 اول ساعد یعنی بوز تاز  
 کوز بو ایلدی بجه با نر بوز  
 هم و سز سالدن حال هم و نوز  
 کوز و کوز صوج بجه چلند  
 اول ساعد بوز کوز بجه  
 کوز صا و کوز بجه بوز بوز  
 اول ساعد بوز کوز بوز بوز  
 کوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 اول ساعد قانی قانی لوز آلود

کوز بو حیوانات جمله جی جی  
 اول ساعد جوشه کلنس نقد جی  
 کوز بوز لوم نه لیلر قیندر  
 اول ساعد لیم قوشن لوبندر  
 کیم بیجا بوز کی ایشلری  
 بوز بوز نه بعلوب مینلری  
 کیم سلطه نه بوز لک اکتا  
 اول ساعد بوز کوز لک لک  
 اولیا و انیا و خا صی و خا م  
 اول ساعد بیلد ویش نکل بلام  
 جوشه کلنس قانی سکلر فله  
 کیم دروز کم لدا کم کله  
 جمله مخلوقات و جمله انس جان  
 بوز کول و خلق ذات و جسم جان  
 اول ساعد حکمت ایلر قانی  
 کیم بلج اصق قله تا میل  
 لک و کوز قانی نوذخ اول ازل  
 خلق قوشنیه قدا را می شند  
 جمله خلقی او بین اول لوز درز  
 بوز سکلر سار طایف نوز درز  
 کلر عالم بزلت رتد هات  
 بوز بیلر انج کلن و کوز لوز نکل  
 کیم بوز کوز با صیب کوز لوز  
 جل لوز اول ایلدن خبر ویش دکلر  
 هم قانی ایشلر کوز لوز  
 بلج کیم بیلد کدر طایف  
 کوز خلک این مز اول منزله  
 لک اول ملول این کلندر  
 لوز اول کلر و صفت اول درز  
 لک و کلن بوز کلن ایلر



جلد سائنس و طبیعت کے ایدم سانک لہ کلا، لا باز دم لغم  
لا آباء لا اولاد محض غوطا

بسم الله الرحمن الرحيم

بَنِي إِسْرَءِيلَ كَمْ كَذَبُواْ مَعَكُمْ كَذِبًا  
 حَقَّقْنَا كَيْدَ الْيَسَنِ دَنِيَا  
 طَرَفِيْ فَخَرَانِ كَيْدِيْ خُلُقًا لِّسَانِ  
 بَيْبِشْ طَوَّاهُوْ حَقِّوْهُم فَكَلِمَتُ  
 قَوْمِيْ فَلَا تَنْتَاجِبُونِ الْاَنفِيْ وَاجِبْ عَلَيَّ اَنْ يَا تَوْبِيْهِمْ فَاَلْعَلَّ  
 يَ جَلْبَتِ سَنَ رَعُوْزٍ قَوْلٍ تُطْلَعُ لَوَاكِرُ  
 اَوَّلُ بَابَا طَرَفِيْ يُوْبِيْهِمْ لَّا تَزَكِرُ  
 كَرِيْجَةً كَمْ طَلَّ اَرَا حَزْبُوْ سَوْنِ  
 قَامُوْ سَيِّدَ فَرَحِيْ وَلَجِبْ خُزْنِ  
 حَقِّتْ يَا رَنِيْ مَعْطَقَتِيْ اِلَّا اَبْكَرُ  
 اَنْظُرْ كَوْكُوزِيْ سَفَرُ اَبْكَرُ  
 كَيْفَ يُوْلَا طَعُوْزُوْ يَتَوْنِ بَطْلَانِيْ  
 مَسْجُوْعُوْهُم مِّنْ حَلَقٍ اِبْرُوْزِ  
 قَامَتِيْ تَعَالَى اَوْفِيْكَ حَلِيْبَتِيْ مَسْمُوْمَةُ  
 اَمَّا اَبُوْ اَبِيْ اَبِيْ  
 يُوْبِيْهِمْ اَكْتَوَى كَوْكُوزِيْ لَرَّ صَبِيْغِيْ  
 اَوَّلُ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ  
 كَوْكُوزِيْ دَنِيْ حَلَقِيْ اَبِيْ قَابِلِيْ  
 دِيْهِمْ دَنِيْ لَهْ اَبِيْ اَلْاِسْلَامِيْ  
 حَقِّقْ اَبُوْ رَعْدَتِيْ حَقِّقْ اَوْ لَسْعَلِيْ شَاكِرُ  
 رَحْمَتِيْ لِحَقِّقْ دَوْنِيْ اَبُوْ اَلْاَشْهَرُ  
 يُوْبَانِيْ وَبِيْ حَلِيْبَتِيْ كَرِيْجَتِيْ  
 كَلَامَتِيْ لَهْ قَا مَوَاكِلَ يُوْبِيْ صَدِيْقِيْ  
 حَقِّقْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ  
 حَقِّقْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ  
 حَقِّقْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ اَبُوْ

بَابُ الْفَرْقِ بَيْنَ الْمَقْدُورِ وَالْمَحْذُورِ  
وَالْمَنْعِيِّ وَالْمَنْجِيهِ

وَابْتَدَأَ يَقُولُ الْهَيْفَ وَصَاحِبُ السَّيْلِ

باب اولن ارشد اول طرستان تا بلد سخن صفتی لطیفی بی طاف  
قد بر این پیش کنند بعد از آنکه ایک این ایضاً فلان در شرح  
دآستان اول انبیا اول محتسب در شرح رسول و احسان علی  
رفعت الخیر و انوار الضلالت که در مقام برائی جود بود  
ایینه اندی آید هم بعد از آنکه حق بود لذت اول  
برکت لطیف کرم و دولت بخیر پیر گوئی بعد بود تاسی اول  
حق ریاض سخن بود اول بر لیس که حضرت تا زاید بود  
چنگار بیری مصطفی احقر الی سلم فیله لطیفی اسلام بود  
اول و مافی کرم دنیا به کتب مشرق نه بود که کار  
به بوی طبعی کار فر لایه بی جود لایه کار  
مصلحتی صفتی از این حق و از این صمدی هم که در این  
مستطی



بيم الكون سا بگو بگو يا يار نا  
 كويونم سيلدي بندل زنك ويلي  
 جهان بيلات چله بول منور ليرك  
 قام دله وليمي صيط اخوان  
 زنك دني بيلدي بول ديري  
 زنك دليد كينه بقا ريري  
 بويك آب انو كيجن كيدي ويله  
 زنك و ليده يعنى معني بول لير  
 بول له چيده بربرسيه بر ميسا  
 كنج كوكلر ليرك بول منور  
 قاسيله وليمي هم ليشده  
 خاليا و خرو خور ليرك بول منور  
 قام و ليده معني و كدره بيلكه  
 برنق دله بول ليرك تنك با  
 قام و ليده و ليرك معني بول منور  
 كونه كونه و كونه معني بول منور  
 كونه كونه و كونه معني بول منور

بيم الكون سا بگو بگو يا يار نا  
 كويونم سيلدي بندل زنك ويلي  
 جهان بيلات چله بول منور ليرك  
 قام دله وليمي صيط اخوان  
 زنك دني بيلدي بول ديري  
 زنك دليد كينه بقا ريري  
 بويك آب انو كيجن كيدي ويله  
 زنك و ليده يعنى معني بول لير  
 بول له چيده بربرسيه بر ميسا  
 كنج كوكلر ليرك بول منور  
 قاسيله وليمي هم ليشده  
 خاليا و خرو خور ليرك بول منور  
 قام و ليده معني و كدره بيلكه  
 برنق دله بول ليرك تنك با  
 قام و ليده و ليرك معني بول منور  
 كونه كونه و كونه معني بول منور  
 كونه كونه و كونه معني بول منور







جانم سختی ناری جانم جوشی دروی  
 قیناوی بن و کز لری در سوری  
 اگر عایشه سار کیم کیناری  
 و کز و شری کو مهر طلس و سوری  
 کوهن کواریه ال صوفه کل  
 ایل شوی بولن او شور و یی  
 بتم بو کوهرم ال کلجه  
 یلو یجون بنی کیم اوری یی  
 ایا لکوم یقذر قند یو حق بولده  
 قزله الیه پدم والو کوا و جند  
 کیم کنا سوزی و آرزو کوا  
 چکدهم خامدم بو عشق شور و یی  
 سنو ک عشق ک او فی وری و شوهر  
 از ک بولده پیر یی بولور یی

بتم جامم بو عشق ایل وری  
 عشق و آخینجه بولده یوری  
 قهری اولسون بتم جامم بوشه  
 زهر عشق ویدوکم الله نوری  
 عاشق کان وری جامم الوری  
 جان ک وری سکر عشق وری  
 کانه قار ورمند بوز یوری  
 عاشق من استکمل لا عاشقین  
 عشق من سکو کیه وری  
 عشق من استکمل لا عاشقین  
 عشق من سکو کیه وری  
 عشق من استکمل لا عاشقین  
 عشق من سکو کیه وری  
 عشق من استکمل لا عاشقین  
 عشق من سکو کیه وری



















برکت سبیل و تالار طریقی		لای و حسن شمس سحر	
لاله بنفشه و گلده		نظیر لاله و نخلده	
بوستان بخت بار ورنه		خواجه حروفی و لوری آمان	
اولدی روی زنده باغ ارم		سلطان برادر در سرم	
آستانه دوست از مظهری دره		قلعه ای بعدی و گلشن کرم	
بدن اول و گلشن و فصل		گلزاری شوقه زخم فصل	
انسان در حرم سبیل		ای فرزند شغل کل	
علم ساری مجای اکثری		وعدیه حسن لوری و روح لوری	
سرشاری علامه تکرار		تاغ خیالی اجداد کرام	
روشنای آن عین و فکل		نقش نگار خانه کل	
زینت لوری صیغه گلشن		جاسازی بر نگار چمن	
عروس سار لوری سبیل را		عروس ساری مجموعه دار	

مجلس گلشن کلام ابد  
بیل ملک انقل کرم با در  
ولدی زینت و گلشن تین  
گلشن قطعه کفر در  
نخچه عروس تالار ویداری  
نخچه برقی امیر بند  
اولدی باغ و فاده و لفظ  
بالهی تاز بنجه زور  
ایکی بوکت حور و باد صا  
عروسی بدور زمان صبی  
نظیره لوری مایه ری در  
قدی و لست بنفشه کی در

مجلس گلشن کلام ابد	مجلس گلشن کلام ابد
بیل ملک انقل کرم با در	گلشن جان نظیر با در
ولدی زینت و گلشن تین	اولدی مریخی کل زین
گلشن قطعه کفر در	باسه باغ پدائک بری در
نخچه عروس تالار ویداری	مجموعه حسن سین سلطان
نخچه برقی امیر بند	الهی سر و باغ و مظهر
اولدی باغ و فاده و لفظ	لاکه کرم تالار مظهر
بالهی تاز بنجه زور	روشنای سبیل غرور
ایکی بوکت حور و باد صا	ماز کله سروی و لیدر اول
عروسی بدور زمان صبی	باغ حنجره و لفظ
نظیره لوری مایه ری در	لاله در باغ صیغه کرم و لور
قدی و لست بنفشه کی در	باسه تالار بنفشه در کرم



اولیوب لفظ و معنی خبر  
 لفظ لفظینه افعال ویره  
 کینی کم قلوب کس افزون  
 اولیه اقتداری هیچ سوز  
 بری اول کاتب خطا پیش  
 خطی بی وجه الفدا اید خطا  
 فی محل نقطه ایل بی که وگاه  
 یازده دایم محبتی محنت  
 جکوبن میل خامه دی مردم  
 فصل و قنده وصل اولاکار  
 ایکی بیکاز که ایلیه یار  
 جو قلم اولیز راست قلم  
 فضلیا قل شکایتی آخر  
 کیم شکایتدن ایل شکو خدا  
 اولدو همچون بود فتو ضرر  
 دل عاشاق منوس و هم

یازده دایم محبتی محنت  
 جکوبن میل خامه دی مردم  
 فصل و قنده وصل اولاکار  
 ایکی بیکاز که ایلیه یار  
 جو قلم اولیز راست قلم  
 فضلیا قل شکایتی آخر  
 کیم شکایتدن ایل شکو خدا  
 اولدو همچون بود فتو ضرر  
 دل عاشاق منوس و هم

یازده دایم محبتی محنت  
 جکوبن میل خامه دی مردم  
 فصل و قنده وصل اولاکار  
 ایکی بیکاز که ایلیه یار  
 جو قلم اولیز راست قلم  
 فضلیا قل شکایتی آخر  
 کیم شکایتدن ایل شکو خدا  
 اولدو همچون بود فتو ضرر  
 دل عاشاق منوس و هم

محنت  
 ۱۱۸  
 ۲۱۵

یازده دایم محبتی محنت  
 جکوبن میل خامه دی مردم  
 فصل و قنده وصل اولاکار  
 ایکی بیکاز که ایلیه یار  
 جو قلم اولیز راست قلم  
 فضلیا قل شکایتی آخر  
 کیم شکایتدن ایل شکو خدا  
 اولدو همچون بود فتو ضرر  
 دل عاشاق منوس و هم







یکی بیکان که ایام یار  
 چو قلم اولی به راست رقم  
 فضیلت قل شکایت آخر  
 کج شکایتان ایلد شکر خدا  
 اولد و غنوم بود فقر خرم  
 که یکی یاری آیره بی کار  
 دکم بو که اولد دستی قلم  
 شکر قلم کن حکایتی آخر  
 که اولدی آخو بو پس ازینا  
 دل عشاقه مونس و ممد

یازدی تارخی خامه شنکر

دفتر مونپس کل و بیل

مجلس شورای اسلامی

هر که خواند خط من امیدمیدارم از آن  
از برای روح من یک فاتحه خواند

五







بیا به عقل صفیر و ضمه کلید  
 صیقل بندم او من صفت آید  
 اولاد قیب طرح اند منه مژد  
 دنیا اسرار ندک علی حق حاکم  
 او به علیین طوط حکیم کلید  
 ائی جانبد ال کسوفه کما ندک  
 که ساکامه پستک بود  
 علمین کیست ایمان پرورد  
 که سیغ از او اولاد ضمایم  
 مطنع اند طرح حق جوق کلاه  
 او من بجان و الله و اصلاح  
 شفعی در بواشد اندک  
 ولی از تو دل در جویله آهنگ

[illegible][illegible][illegible][illegible]







## الحمد لله الذي خلقنا من طين

سبا بر سخی خلد سوله موجوده اولسون که  
 انواع گاینا پی خلق مانده . وثنای بی عدو  
 مقبوضه اولسون که امتنا و مخلوقات عالم عابد  
 عالم وجوده . کز زدی . و جوق جوق شکر  
 سول یاز شاهه اولسون که سائر مخلوقات  
 اوز تشنه اند . دات ایتان تحفه ایله وند  
 نفوس نا طلقه که جود بر بنیادیه در وضع الی  
 و اول جود هر استار حقایق و اتم اود کا فی  
 کشف اندی ~~که جود بر بنیادیه در وضع الی~~  
 کایانه ~~که جود بر بنیادیه در وضع الی~~

عبد مصطفی در ده دخی به فوت در سراج الی  
 یاز انجمن و قوا عدا حکام و علم و لایعین  
 دخی نولد الی و اخصیه اولسون که طین اند  
 طاهر کردن انا بعد بود ضعیف عین فیتون  
 بعض اخصاب لغات تدبیر کنیم سلطان الاولیا  
 و همان لا کتیا شیخ صفی الدین قدس الله سره  
 متافیتی کیم لسان فارس و زبانه تالیف ایتن لیت  
 بی رحمه یدوزر حکیم دودنه و شهنیلا ابد  
 ناکه قادی عام و لا . و بویز ضعیف دخی  
 نلک حاجت لری بتسون دیو و زدم بویانه شروع  
 و توجه ایدم و الترام کسزدن . ناکه اول مناسبت  
 شهنیلا ابد و بعض ایتان که اصلند شرح بند  
 دخی دیله و وجه ابد و عطا و ظا و لایعین







[illegible]



چون کفایندش بجولان آید اوه. تمت  
تمت هذا الكتاب

تو کتایک طبع و مالکی د میر جم او نسته  
حسن اغا اظلو محمد یونس افندی

لکلیه  
۱۶ رجب

محمد



















































بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَبِهِ سَتَجِدُنِي ذَائِعًا  
أَمَّا بَعْدُ يَقُولُ الْمُتَقَرِّبُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى أَبُو عَمِيرٍ وَصَاحِبُ بَيْتِ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
عَبْدُ الْغَفَّارِ الْأَبْصَرِ الْعَاقِلِ الرَّحِيمِ عَلَيْهِ الْمُدَّةُ الَّذِي يَعْلَمُ مَكِيدَ  
الْبَارِ وَمُشَاقِقَ الْبَهَائِ مَرْسِلَ السَّحَابِ الْمُتَقَالِ وَمُدَبِّرَ الْأُمُورِ وَمُغْلِبَ  
الْأَحْزَالِ مُقَدِّرَ الْأَرْزَاقِ وَالْإِجَالِ ذِي الْفَضْلِ وَالْأَكْرَامِ وَالْمَلَلِ الْكَافِ  
مَنْ لِلْعُلَمَاءِ وَالْإِسْقَابِ وَالْإِتِّصَالِ وَالْإِنْفِصَالِ الْمُتَعَفِّفِ مَهْنَةً لِكُلِّ  
الْمُقَدَّرِ مِنَ النِّقْمَانِ وَالنُّوَالِ الْمُبْتَغَى عَنْ مِثَالِ أَهْلِ الْكُفْرِ وَالضَّلَالِ  
هُوَ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ لَيْسَ لَهُ شَرِيكَ وَلَا مُشَالٍ وَاشْهَدَانِ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ شَهِادَةُ مَنْدُوقَةٍ مِنَ الْمُبَشِّرِ وَالْمُحْشَرِ وَالْمُفْتَرِ  
وَالْمُسْوَالِ وَاشْهَدَانِ مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ نَشَاطَةً دَائِمَةً فِي الْمَقَالِ وَالْمُسْتَعْرِ  
مُحَمَّدٌ الْفَعْلَاءُ وَمُرْتَضَى النِّصَالِ وَعَلَى آلِهِ خَيْرٌ آتٍ وَرَحْمَةُ الْإِخْيَارِ بِمَا تَنَزَّلَتْ  
وَقَدْ كَانَهُ تَعَالَى مِنْ شَرِّ بَعْضِ مَا أُعْطِيَ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ نِعْمَةِ الْفَضْلِ  
وَبَيَّانِ مَا رَأَيْتُ يَمِينُ بَلْبِي مِنْ أَحْسَنِ الْمَجْدِ عَلَى خَاطَةِ وَعِلْمِي الْحَقِّ  
عِبَادَهُ الْفَقْرَ الْخَامَةَ فَاسْرِعْتُ لِي أَجَابَتَكَ وَنَقَلْتُ عَنْ جِهَتِكَ صَلَاحَتَكَ  
وَمُحِبَّتَكَ خَاطِرِي بِبَعْضِ مَا خَصَّنِي اللَّهُ وَالْحَقُّ مُحَمَّدٌ فَأَقُولُ وَبِإِسْمِهِ التَّوَهُُّدِ  
طَلَعَتْ مِنْهُ الدُّنْيَا وَهَمَزَتْ الْأُمُورُ وَبِأَسْمَاءِ الْأَشْفَالِ وَتَحَبُّفِ الْأَجَالِ  
لَكُنْتُ الْعَفْلَانِ وَذَنْفُ مِرَاوَةِ الْأَمِيَا بِرُحْلَاوَرِهَا وَنَقَصْتُ الْكَذِبَ وَطَعْتُ  
الْجَلَاءَ وَطَلَعْتُ عَنْهُمْ بِحَقِّ الدُّنْيَا وَمَدَامَتِ الْهَارِبِ لَا تَزِيدُ حَقِيكَ  
ذَهَابًا وَابْجَلُ زَيْلَ الْمَسْرِ وَتَعَالَى بِهَذَا طَرِيقِ نَهْجِ الْوَيْدِ مِنْ لَدُنْكَ

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هُرَيْرٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ  
خُطْبَاتِهِ فَمَرَّ بِقَوْمٍ فَقَالَ مَنِ الْقَوْمُ فَقَالُوا هَؤُلَاءِ الْمُسْلِمُونَ وَامْرَأَةٌ  
مِنْهُمْ لَيْتَ رَأَى رَسْمَهَا ابْنُ لَهَانَ ذَا الرِّقْعِ وَفِي النَّفْسِ رَقْعَتَانِ بِهِ  
فَأَنْتَ الْمُنْبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَيْتَ رَأَى رَسْمَ رَسُولِ  
اللَّهِ فَالْتَمَسَ قَالَتْ بَابِي وَاقِفٌ بِالْبُسْطَانَةِ الرَّحْمَةُ الرَّاحِمَةُ فَقَالَ  
بَلِي قَالَتْ إِنَّ الْأَمْرَ لَا تَقِي وَلَدَمًا فِي النَّارِ مَا كُنْتُ رَسْمًا  
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكُنْ لِي رَفْعُ رَأْسِهِ الْمَعَانِي فَقَالَ  
إِنَّ اللَّهَ لَا يُعْلِفُ مِنْ عِبَادِهِ إِلَّا مَا رَدَّ الْمَلَكُ الَّذِي يَقْرَأُ عَلَى  
اللَّهُ وَابَا أَنْ يَقْرَأَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رُوَاهُ ابْنُ مَرْجَانَةَ عَنْ خُفَّاءِ الْكُتُبِ  
وَالْمُعَلِّمَةِ خُذَّ طَبْعًا كَعَيْنٍ مِنْهَا رَجَاءُ كَأَنَّهُ رَجَاءُ رَجَاءِ رَجَاءِ  
عَلَى شَيْءٍ لَمْ يَرَوْجِهِ وَعَنْ حُلَّالِهِ وَغَفْلَتِهِ لِقَائِهِ  
وَلَكِنَّ أَذَى وَلَقَارِيهِ وَلَيْسَ لَهَا فَرْجٌ وَلَيْسَ لَهَا حَبِيبٌ  
وَلَكِنَّ عَيْنَ الْكَلْبِ وَالْفَقْرَ الْفَقْرَ مِنْهُ يَوْمَ  
الشَّيْءِ لَا تَفْعَلُ فِي خَاسِرٍ شَعْرٌ ذِي  
لِحْيَةٍ الْمَارِكِ عِنْدَ ثَلَاثَةِ  
ثَمَانٍ عَائِدَةٍ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى  
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَهَجِيرِهِ  
وَسَلَّمَ وَحَسْبُكَ اللَّهُ وَنَعَمْ  
الْوَحْلُ بِالْأَلْفِ وَالْخُورِ  
وَلَا فَرْجَ إِلَّا بِالْمَعْلُومِ  
الْعَسَلُ



يا ايها الذين آمنوا انزلوا من انفسكم ما اوتوا من الاموال في سبيل الله  
والذي انزل من الاموال في سبيل الله هو خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون

والذين آمنوا واولادهم الذين آمنوا هم خير مما يجمعون



صونه فانه هلاكه في ذلك وهو ضامن القوم كما قال النبي  
صلى الله عليه وسلم الا انا ضامن بعد انا جئت من حادي  
الشرق ومن ايليما وهو القضاة التي للمؤمنين والامام  
وما يحب عليه وفقنا الله وجميع المسلمين لهذا الخصال  
فالحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وآله اجمعين  
عن ميمون الله

[illegible]

والاربعون يكون الملك على رؤسكم لئلا يصل مصيبا شيئا على غير  
رؤسكم والسادس والاربعون ان يكون عالمكم بالملك والنهار  
لان آلات عبادة عبده وصل القرآن وان احق الناس صاحب  
القرآن لما يقى عن ابن مسعود رضي الله عنه انه قال ليس لي ما  
القرآن ان يحدوث بلبله قائما اذا الناس يامنون ويخافون صابرا  
اولا من يظلمون ومكانه اذا الناس يمشكون ويورعون اذا الناس  
يظلمون ويخشون اذا الناس يمشكون ويخشون اذا الناس يمشكون  
ويخشون اذا الناس يمشكون ويخشون والاربعون يكون الفيل  
لصاوت عنه وهذا اذا الناس يمشكون ويخشون والاربعون يكون  
والاربعون يكون هذا اذا الناس يمشكون ويخشون والاربعون يكون  
والاربعون يكون هذا اذا الناس يمشكون ويخشون والاربعون يكون  
كوبن شمسك اذا الناس يمشكون ويخشون والاربعون يكون  
ووصف روضة وهذا اذا الناس يمشكون ويخشون والاربعون يكون  
من لم يكن عند هذا الخصال ستملا يصور خادع وهو لا يجد  
يسبق له ان يعرض لعنه امامه على اهل جامعه حتى يعلم  
انهم يريدونه بلامه والواحد على من يكون امام المسلمين  
ان يجتهد باصلاح الصلوة مع فرائضها وسننها وان يكون عالما  
بادائها بل يكون خادعا امامها لان انتفى الخصال  
منه وقد يلتقي الله من ان يقول منه ما احسن فرائد ما احل

(viii)



بنا جانت حضرت ايام الغائب علي بن ابي طالب

عن النبي عنه وكرم الله وجهه

كان محمد اذا التجأ الى الجحش والجذ والعلج سار القبطي من ثيابه ولبس

القمي لم يزلت وحدثت جليلي نعموك عن ذي اهل واسع

المرحاة في حضرة ومزلي البيت الذي اليها والبيت الذي اخرج

الهي لمن اعطيت نصي مولها وانما انا في روض الملا من الاربع

المرحاة في حضرة ومزلي البيت الذي اليها والبيت الذي اخرج

الهي لمن اعطيت نصي مولها وانما انا في روض الملا من الاربع

المرحاة في حضرة ومزلي البيت الذي اليها والبيت الذي اخرج

الهي لمن اعطيت نصي مولها وانما انا في روض الملا من الاربع

المرحاة في حضرة ومزلي البيت الذي اليها والبيت الذي اخرج

الهي لمن اعطيت نصي مولها وانما انا في روض الملا من الاربع

المرحاة في حضرة ومزلي البيت الذي اليها والبيت الذي اخرج

الهي لمن اعطيت نصي مولها وانما انا في روض الملا من الاربع

المرحاة في حضرة ومزلي البيت الذي اليها والبيت الذي اخرج

الهي لمن اعطيت نصي مولها وانما انا في روض الملا من الاربع

المرحاة في حضرة ومزلي البيت الذي اليها والبيت الذي اخرج

سمن من غلظ الدنيا مقلعة بيارها فصار ما داند رده الزمان

بعض الريح الشديدة اذا جالها وروى ما نيت وصالها في نديتها

روى في طائر ظلالك المصداق الموقر في المشرق بالديار وروى بها

رسلكم بطلان شيعه شيعه الزناد كما ان الزناد لا فية

هذلك الموقر لم يبق له فية ولا قدر عينا فية من اجل لا فية

بالديار الا ان علي الله حله ولم قال الدنيا ملعونة ملعونة ما فيها الا

ذكر الله صفي جبل وقال الشياطين رجفاه طيرة من افترق الآخرة

احد عتقة بوزرها نصا بنبيلة دعة بتلخ بها بعض ذاتي

والنما الا جف وعل عل يد بية البعاش طيرة وديار وروى

روى وطم بفتح يد افش وطله وحل بفتح يد وروى

روى ورجه ضلاله من جبل بغير يدك فانية الفاش بفتح

منه لاني الشياطين اذا دخلت افترق الفاش فانية الفاش بفتح

والفقيه فذلك الموقر اذا فترقه باطاف الفاش فانية الفاش بفتح

لا سيما ذات قال ذلك اقل الفرجات بفتح الفاش بفتح

فمنه حسان وفتح له اللغات ثم قال اقل رجفة الله عليه

والله اعلم بغيره بغير الفرجة فصار موقر في الاكمة لها وروى

من روضة لك الله وعل فية بة لم يكن فية الله فانية الفاش بفتح

ولم يكن جاد فية بة باني الفاش ولا ملا لجة ولا المير في الفاش بفتح

فذلك الفوق الفوق الذي فية بة باني الفاش ولا ملا لجة ولا المير في الفاش بفتح

فمنه حسان وفتح له اللغات ثم قال اقل رجفة الله عليه

والله اعلم بغيره بغير الفرجة فصار موقر في الاكمة لها وروى

من روضة لك الله وعل فية بة لم يكن فية الله فانية الفاش بفتح

ولم يكن جاد فية بة باني الفاش ولا ملا لجة ولا المير في الفاش بفتح

فذلك الفوق الفوق الذي فية بة باني الفاش ولا ملا لجة ولا المير في الفاش بفتح

اشبهت حيت في كرامة

معدا المعصية اليه

الاشبهت حيت في كرامة

معدا المعصية اليه

الاشبهت حيت في كرامة

معدا المعصية اليه

الاشبهت حيت في كرامة

معدا المعصية اليه

الاشبهت حيت في كرامة

معدا المعصية اليه

الاشبهت حيت في كرامة

معدا المعصية اليه

الاشبهت حيت في كرامة

معدا المعصية اليه

الاشبهت حيت في كرامة

معدا المعصية اليه

الاشبهت حيت في كرامة

معدا المعصية اليه

الاشبهت حيت في كرامة

معدا المعصية اليه

الاشبهت حيت في كرامة

معدا المعصية اليه







لَا تَقْصِدُ الْمَقْصِدَ الْبُحْرَانِي أَنَا أَجْبَدُ فَاطِلْبِي تَجْدُنِي مَرَكَةً رَاضِيَةً كَرِيمَةً  
تَوْجِيهًا وَتَحْقِيقًا لِمَا يُجَوِّدُ بَارِيًا بِأَبَدِ أَنَا اللَّهُ عَبْدُ أَرْعَمٍ مِنْ أَخِيهِ

وَمِنْ أَبَوِيهِ فَاطِلْبِي تَجْدُنِي

مَرَكَةً رَاضِيَةً بِلِقَائِي يَا حَاكِي تَرْسِي بِهِ بَانْقِصِدُ بَارِيًا مَقَابِلِي لِيُجَوِّدُ بَارِيًا بِأَبَدِ رَحِيمٍ

وَمِنْ أَبَوِيهِ تَجْدُنِي فِي سَمَوَاتِ اللَّيْلِ صَبْرِي قَرِيبًا مِنْكَ فَاطِلْبِي تَجْدُنِي

بِمَرَكَةٍ رَاضِيَةٍ بِلِقَائِي بِمَا رَحِمَهُ بَارِيًا لِيُجَوِّدُ بَارِيًا بِأَبَدِ رَحِيمٍ تَرْسِيهَا أَلْحَنُ شَمُونِي

تَجْدُنِي فِي سَمَوَاتِ تَدْعُو وَحِينَ تَقُومُ فَاطِلْبِي تَجْدُنِي مَرَكَةً رَاضِيَةً رُوزِ

مَعْدَا زَغَارِ بِأَمْوَالِ صَدَقَاتِ لِيُجَوِّدُ بَارِيًا بِأَبَدِ رَحِيمٍ بَارِيًا بِأَبَدِ رَحِيمٍ شَمُونِي

تَجْدُنِي وَأَنَا أَيْدِي رَوْفًا كَثِيرًا لِبَيْتِ فَاطِلْبِي تَجْدُنِي























در خیز روز از بارش با طایر رفتم و روز در جو کجور بومین زیارت قبر مادر و برادر رفتم  
و سنگ قبر برادر و از آنکس حتم رفتم و بومین سو از آنجا برداشتم منزل آمدم و منزل  
در میان خانه نبود و بومین از شدت گریه بخش زرد و پشانی قرمز شد و بعد از قری  
راحت می گفتم امید دارم که به آغوش باغ و من در میان می گریه که ام و بعد از این

امید دارم اول خنده من باغ خجی مخون زندگی کردم امید دارم

اول نشاط من باغ و از اطفال باغبان در حیات نفوس و

زندگی بسیار خود داشتیم و در حقیقت ماه نوزادگی

بعد از مرگ داشتیم و خداوند حیات

در مرتبه باغبان بود از گوری

و بومین از دیوانه خلاص

ندیم و فعال

محمد فدا

زندگی

کجهام

روز هجده شب لایق عثمان المعظم در ارض اقدس به اقل حبیب است

ابن حسینی یکه خواست خنده از مطهر کنگرگان امید عفو و انعام است

در خیز روز از بارش با طایر رفتم و روز در جو کجور بومین زیارت قبر مادر و برادر رفتم و سنگ قبر برادر و از آنکس حتم رفتم و بومین سو از آنجا برداشتم منزل آمدم و منزل در میان خانه نبود و بومین از شدت گریه بخش زرد و پشانی قرمز شد و بعد از قری راحت می گفتم امید دارم که به آغوش باغ و من در میان می گریه که ام و بعد از این امید دارم اول خنده من باغ خجی مخون زندگی کردم امید دارم اول نشاط من باغ و از اطفال باغبان در حیات نفوس و زندگی بسیار خود داشتیم و در حقیقت ماه نوزادگی بعد از مرگ داشتیم و خداوند حیات در مرتبه باغبان بود از گوری و بومین از دیوانه خلاص ندیم و فعال محمد فدا زندگی کجهام



















ابن سيد الخندرقان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال  
 ثلث يوم القيمة على كتاب من المسك لا يخرجهم العرق الاكبر ولا الكثر ثوب  
 المسك اصل قرأ القرآن محسباً ثم جعل ام فوما محسباً ورجل اخذ محسباً  
 ومملوك ادى حق الله وحق مولاه فقال رسول الله صلى الله عليه وآله وآله و  
 وسلم ان في القرآن سورة تدعى العزرة عند الله وتذكر صاحبها السرا  
 عند الله يشفع يوم القيمة لصاحبها في اكثر من مائة ومختر قالوا يا رسول الله  
 اي سورة هي قال عليه وآله افضل الصلوة والحمد سورة جس يقال اسر  
 ما لك تفاخرت الاوس والخزرج فقال الاوس منّا غسيل الملائكة  
 خنظله من الراءب ومنّا من جنته الذين طعم من ثابته والاف  
 ومنّا من اخبرت شهادته شهادة الرجلين خزيمة من ثابته ومنّا من  
 اختار عرش الرحمن يومه سعد بن معاذ فقال لهم الخزرجيون منّا اومة  
 قريظة الاقران طوعهم رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لم يفرقه منهم  
 زيد بن ثابت ومعاذ بن جبل وابي بكر وعمر بن الخطاب قالوا يا رسول الله  
 لم يفرأكله احد منهم يا معشر الاوس ولكن قد فرأجاعتهم من غير الاضام  
 في حياة رسول الله صلى الله عليه وآله وآله وسلم منهم عبد الله بن مسعود















[illegible]







والجمل من الاغنياء وسرعة الغضب من الحكاء والعصى من الكحول وال  
 من الروس الكذب من القضاء والزمانة من الاحياء والبنار من  
 والطيش من فنى السلاط وبه عندهما قال رسول الله صلى الله  
 عليه وآله وسلم رايت في الانا وصاحب المباداة في غلها ورايت في  
 صاحب الجحيم الذي كان يجرق الخماج لجمده ورايت في الانا وصاحب  
 قنوسها مقبلة وملاها كانت ارتضها ثم لم يلب قطتها ولمت سحها  
 تاكل من خشايش الارض ودخلت للعبد نرايت فيها صاحب الكل الذي  
 ادوا من الآء به عنه قال قلت يا رسول الله اخبرني عن قتل  
 وكان تحته كثر ليل ما ذاك الكثر الذي اقام الحضر للبدار قال على علم  
 مدون في لوح من ذهب مكتوب فيه حسب لذة الرحمن الرحيم عجايب التي  
 بالمازم هو يعجل ونعسا الى الموت ثم هو يفرح بحبنا الى الدنا  
 قتلها ثم هو يطمئن اليها رعبا الى يقين بالآخرة هو بأفسد وعجايب  
 يقين الحساب عظم هو لا يصل وبه عنه قال لما كان يوم احل اقبلت  
 الاناضا وروى بلان بجمل قتلها الى دلهها فامس رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 مناديه فناذري لودننا الاحياء في مصارعها وبه عنه قال صلى الله  
 عليه وآله وسلم

صلى الله عليه وآله وسلم كان ذا فقه العدة خيرا والرجال وضاخصا لم  
 يقول اللهم انت عصمتي فما صرحت وما فني اللهم لا تجعل لي حولك  
 اقاتل وبه عنه قال لما مضى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 الى اليمن قال يا اهل اليمن الناس يا ادم في رفق بلين بلان يسلم وجل  
 طي بدليك خفيوكم من طعنة ما بين المشرك والمؤمن جليل ولاية  
 يا اهل وبه عنه قال كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 اذا اراد ان يبايع الناس اتي بابا آذنه ما نفخس بلان لم يخرجها ثم يقول  
 اغسل ايديكم فيه فقد بايعتمكم وبه عنه قال قال رسول الله  
 صلى الله عليه وآله وسلم من صلى كسرة معلقة فخلها فواضعا لله  
 لم يبق قلب في بطنه حتى يغفر له صدق رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 ورسول الله صلى الله عليه وآله افضل صلوات الله عليهم اجمعين ولو الدنا  
 وجميع المؤمنين ما المؤمنات ما المسلمين  
 والاسلم الاحياء منهم والاموات انكسما  
 الدعوات فتمت كالحاوي على الوسم  
 مضارب القنات في الامم  
 تدبر ولا على نور السيرة  
 من الذي لا يورثه











وَقَدْ رَاقَى الْقَهْنَ الْجِيم

المسماة بنت المصالحين والمهاجرة المنقصة والصلوة والظفر  
على يديه للرسولين محمد وآله الطاهرين حين كرمها لصفته بوالله  
المستغفر عاده انصافا عن ذنوبها الفاسقة لمطهرت من ذنوبها  
تطهرت من عماره ورحمته استكرهه في ذات صفاته على كل  
واصال هو دهر من طهيت ملائكة منقصة وذنوبه من طاهر من طاهر  
معرفة هذا رصا والظفر في كاهن مريض وهذا كتاب راقى له حجة  
حسنة منقلا وسلا حجة من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
ويعمل بهنا است وعضد كاهن مست ويكره طاهر من طاهر من طاهر  
لهذا آتيت به من طهيت وطهيت طهيت وصفت كاهن مست وذكور  
كثيرا من طهيت الناس من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
مراستهم بالانجيل والظفر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
جند وراين كتاب عابضا الاقتصا نام منها دم من طاهر من طاهر  
اهل بيتا وعضد وعضد من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر

جند من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
والمسماة الصلوة على محمد وآله خير صلوة من طاهر من طاهر من طاهر  
من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر



من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر

من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر  
من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر من طاهر











او تعرضوا عن ادائه فان اسد كان باثملون خيرا فها ذكركم عليه وفي نوع تهديد و مبالغة اذا عرفت هذا فقد دللت على ايراد  
 وجوب اقامة العدل في الكهنة مطلقا على نفسه او على غيره بوجوب الايمان على نفسه بقرينة كون ما ياتي في ذمته ج  
 وجوب اقامته كشهادة على الوالد بنده من سب المرتضى وابن الحسين بن علي بن ابي طالب وادب بن الحسين وغيره فقال لا  
 وكثرة الاصحاب لا تفصل شهادة الوالد على والده لاستلزام ذلك كذب والده و موقوف منع قبول الشهادة و وجوب  
 الاقامة الذي هو لول الآيه لا يستلزم القبول لان الاقامة صدوع بالحق و مواعظ من القبول و عدمه و لم يحكم الجواب  
 حكمه الا قرب ذلك اما الام ففصل شهادة الوالد عليها و وكذا الجواب و تفصل ايضا شهادة الاب للولد و عليه الحكم الاول  
 لوجوب الاقامة و وجوب القبول من غير معارض و وجوب الاقامة على الاقارب كلهم و كذا لهم من غير فرق بينهم و خالف  
 المتعارفي ذلك لما فيه من التهمة المانعة من القبول و لان الولد لكونه مخلوقا من طينة والوالدة مادة للولد فهو كالجوهر  
 شبه يكون كل واحد منهما شأنا لنفسه و كذا الكلام في الاقارب الحق خلاف ذلك اما اوله فلا تنقض الآيه الاكرية و اما ثانيا فلان التهمة  
 مدفوعة بالعدالة فلا يكون معارضة للادلة العامة و اما ثالث فلان البعضية ليست حجة بل محاذرة لكلام احد منها حكم نفسه لذلك  
 قد يكون احد معاواه ان كان الاقارب في عيشة يا ايها الذين آمنوا كونوا قوامين بعد شهادتكم بالحق و لا يجر منكم  
 شتان قوم على ان لا تصدوا احد لو اهو اقرب للفقوى و اتقوا اسد ان احد ضير باثملون امر سبانه بجعل الحركات و الحلال  
 كلها الى الوجه بحيث لا يكون فصل من الاصل و توقع اخلاصه و امر ايضا بايتاع الشهادة بالعدالة و ذمته قوام الدنيا  
 و الآخرة قوله و لا يجر منكم احد يجر منكم بعض قوم على ترك العدل فيهم و ذلك مستلزم للعدل لكن لا كانت دلالة المطالبة اقوى  
 من دلالة التزام امر بالعدل فانما قوله هو اقرب للفقوى اي اليها و في ذلك مبالغة عظيمة في العدل حيث جعله اقرب  
 الى حصول محنهما هذا في الآيه ايضا تأكيد لما عرفت من الشهادة و رعاية لصالح عباد الله كما قال الى الله امير المؤمنين  
 عليه السلام فرض الله الشهادة استسما و اعلى المجاهدات و قال عليه السلام اذا كان العبد طبا حاشته الى كل احد عجز  
 و سقط الكلام حاشي بن محمد على حاشي اشكر بن ابي توفيق و اتسانه قاسم بن رباب لا تؤاخذنا ان  
 نسينا و اخطانا ربنا و لا تكل علينا امر كما حملته على الذين من قبلنا و بنا و لا تكلفنا ما لا طاقة لنا به  
 و اعف عنا و اغفر لنا و ارحمنا انت مولانا فافضنا على العدم الكاف من سجن ركب البقرة

ما يصغريني ورسول الله صلى الله عليه وسلم والجميع

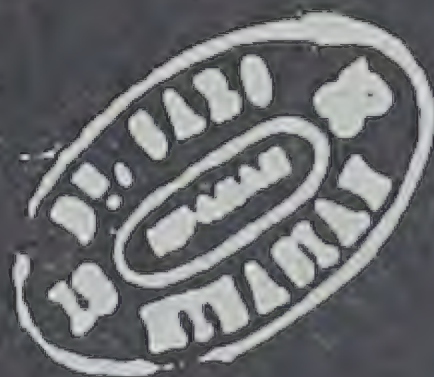
اسم الزمان من سوداء اللسان ظهر دم الطغيا

فلا تعدوا كرام المسلمين فكيف تكونوا كرام

اعظم عوالم و کتب مجربہ

والله اعلم بالصواب

(





















[illegible]

برہمہ اہل و انبیا و حبیبوں کی دعا سے لکھی و افق و خلاق

سازگار است با سایر روش‌های تشخیصی و درمانی و کم‌کم به سلامت بازگشت

به خلق خدا و خلق تو می آید و احدی ضایع آن را نیست

در کتب جدید و در علمای جدید - باین سخن برکتیست و جواب آن

از این کتاب است که بعضی از مفسران گفته اند که این کتاب

و در این کتاب در هر دو هزار و سیصد و پنجاه و یک صفحه است

است در این پنج خط از طوطی و سدر و پوست عاقلان

رضا اکبر خاں صاحب

ست که صفات او را ندانم و از آنجا که مرا از علم ملائکه شایسته است

ما رخصت کجاست که او را در نشو و نشانی شما ملاقات

١٠٠

رستا بزمند آن خطه را از دست عدو آمد با عشا در آید

لا بد به طبعی متعبد به سیر این خطا مرا نام افروخته است

خواهند بود و در قیام مدتی در آنجا اقامت خواهند نمود

و این مختصر از کتب فارسی و طبع در زمانه د

۱۰۱  
چو دریا دریا نیک و خفا مر و چرخ منور از نغمه

زبان و حصار و فتح و خوار و انبیا و کربلا و کربلا و کربلا



Y

١١١

الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم

وینا و عادت است و چنانکه از آنست که در وقت استراحت در آنجا

اور فائدہ کار ہو جاوے اور سید صاحب کے اندر کمال ہے

سقا و غزاله السراة كوكبة

والله اعلم بالصواب

نمایند در دیوان حکیم سادات و شهابت نسبت افرازد و در

فانصد وادبر صاحب الوالد و متا محکم و ده شصت و شصت و شصت

صرد و منافع ارض و بیل و اقوام بسیار و از بیخ تکلیف پاشان

کار و زواریست در آن مصلحتی را که ایام محمد بر خدا بدین عالم

المطالع بن شهر بن سلام و كلاً من بن أبي عمير و ابن أبي عمير و ابن أبي عمير

باصحاب طائفتہ و اساتذہ و علمائے دین و دنیا و اہل علم

از قلم کوه سبزی بخوان سر از کوه خندان می رود و می آید

بابت واستعمال واداره طریقت و درون حقیقت

یہ دعا مستحب ہے اور ہر سال اس کا پڑھنا

[illegible]

مولانا محمد رفیع صاحب مدظلہ العالی

الحمد لله

10











نشا و جمع انسان بود و مگر سواد و جود و قاطع بود و شعور انسان که  
لازم نشا و جمع اوست بحسب ضمت الایمان طلب کرد تا فایده بود  
نفس و طبیعت چون کامل انسان که خود اوست و خود را نهد  
شعور کند و در اخبار انبیا و در محقق بود و فلسفی رقیقه معتدلی از انشا  
بعد از تلاشی اخذ کند و چون ثلاث شعور زیاده را اخبار انبیا کند  
شعور و روایات بعد از تلاشی بدان و در محقق بود و در اخبار انبیا و جمع  
انبیا نسبت نشا پیدا و سبب هر دو آن نشا و در هر فصل یا بدین روش  
عدم هر دو انکار سخن انبیا کند فصل روح انشا و چون انشا نیست و  
بدان نشا و هم جزا و است و در اتم و صفات و افعال و احوال و اخلاق  
و احوال از علوم و معارف و ادراک و ادراکات و پیشین از ادراکات است  
و انشا است و تا نوجو جامع این مجموعه است نشا و انبیا و نفس است نشا  
تلاشی بدان و صاحب شعور و بدو هر که خود می و تکلیف اوست و این طبیعت  
فلا یزین مجموعه است بعد از تلاشی بدین روش و انبیا و مدد و طبیعت است  
تا انچه صاحب احوال و ادراک است بطبیعت ترین و وجهی مدد و ادراک کند  
در هر روح که مقام کنند و انشا و این عالم نرسد و نشا و خود را  
اوست که کشیده باشد و علم و قیود و تفهیم بعد از هر طبیعت در نشا  
و اینها در ادراکات و این است که انبیا و صاحب احوال و ادراک است







[illegible][illegible]



















بیت دینار و اگر نالت مشغال بود بیخ دینار و بعضی گفته

که بیک داند و ما با رشتاف که و زمان وی نیم دالت بود چهار دینار را

و اگر سه طروج بود هشت دینار و اگر دالت بود پانزده دینار و اگر

دوازده اجاره ابو بر بیان منقول است که در هر خانه شاه عادل عالی مقام

مجموعه خانری نورالدین سلطان مرقدی در وی بود بوزن سه مثقال

مقومان ماهر در باب جواهر این درآباد ماهر با پانصد هزار دینار قیمت

کرده اند و در هر خانه سلطان مسعود ولده سلطان محمود مقدی بود

از بیچاره دانه در ده مرشد که کشته اند و آن که در زمان زمان در عالم

شناختی بی نظیر بود و در هر خانه بیست هزار دینار بها که در نزد

از استادان اعاظم مرشد است که در زمان این الحصاص جوهری قیمت

جوهر این مقدار بسیار است و این دانه در بی سال بود بوزن دو مثقال بمبلغ

صد بیت ظاهره یا بهرگاه که در وقت کار این در قیمت یک صحت بودی پانصد هزار

دینار از مزییدی و الله اعلم خصلت شکره بر طبع و خواص آن در هر

خشت بود و گفته اند که سر در زراست و بعضی می گویند که در مملکت مقوی

دل بود و سودا سراج را نافع بود و چون از کلوا آمدن باز دارد و اگر بر چشم

کشد قوت دهد و بر دشتانی را زیاده سازد و از در دیکه و دانه

بسم الله الرحمن الرحیم

حمدی مد و شکر سید حکیم علی بن محمد که بویب خیر طینت ادم

بیدار و بعین صبا حاکم طینت ادم را بیدار و در بی حدیث

از امور متغیر و که عناصر را بعد است مختصر شناخته و در نور خلا

کبری بنام او معروف در قم عنایت کرد این دانه و او را بجله خلعت

و اصطفا و بتشریف احصافت و اجتناب خواسته و به مقتضای مقام

کربنا بنی ادم و حکما هم فی البرق الجبروت و کرامت و تاج عزت با

و معارف و اصطلاح الم افراشته و بجز و کلام عظام بلا عین امتحان ملام

جلد کم و در نهایت التماس بالذات بنیه الکواکب راجع سیمای کبر

سرتن بلالی و در سر کبریا نیک و نجیب سینه عامه و طراز جواهر حق

و معارف زینت داده و در مصلحات نامعلوم و در کوه و تپه ها

نظامی قد سلطان و ولایت نبوت صلوات ربین صفه صفای حق

انکه بنظر کبریا اثرش وجود خایان را چون زمره سارخانه و جهر



و این اعضا درین حال معادند هر عضوی را مقداری معین از چهارمین سینه  
 بعضی از چهار زبانه و بعضی مقاومت چنانکه حکمت اقتضا میکرد و همه را با یک  
 بسته کرده و بجاری حیات و بجاری حیات حرکت را دی پیدا آورد تا معادن  
 تمام شد و این جمله در یکجا بود چون اعضا تمام شدند و معادن تمام  
 گشتند انگاه در هر عضوی از این اعضا نیروی و اندرونی قوتها پیدا آمدند <sup>قوت</sup>  
 جاذبه و قوت ماسکه و قوت هاضمه و قوت دفعه و قوت غاذیه و قوت  
 نامیه و قوت مضوره و چون اعضا و جوارح و قوتها پیدا آمدند انگاه فرزند <sup>طلب</sup>  
 غذا آغاز کرد و از راه ناف خونی که در رحم مادر جمع شده بود بخود کشد و آن  
 خون در معده فرزند درآمد و یکبار دیگر نضح و هضم یافت چنانکه کینلو  
 که در معده است از طریق ماسا رقیق بخود کشد و چون بیکبار در آید و دیگر نضح باید  
 و آنچه زبد و خلاصه آن کیموس بود که در جگر است روح نباتی شد و آنچه  
 باقی ماند بعضی صفر و بعضی خون و بعضی بلغم و بعضی سودا گشت آنچه صفر بود  
 زهر دان از آن بخود کشد و آنچه سودا بود سپهر از آن بخود کشد و آنچه بلغم بود  
 روح از آن بخود کشد و الله اعلم بالصواب

و بالتوفیق الکتبه مسامحه

س ۱ ۲ ۳ ۴







[illegible]

و تحقیق آن که مایل علی را کلام و نحو ضوابط و نحو بنیان  
بر یکدیگر گویند و از اینها آن را که در علم سواد که در مذکر این علم  
و نحو را می گویند ضوابط فرمود که محتاجات را بر سریده است که  
روزی در آن ایام پیغمبر علیه السلام در میان آن دو یکدیگر حاضر بودند  
و گفتند یار ادر اینجی و سبک داشت و راه پیوسته بود  
مانند سواد سبکی نیست - هر یک از این دو و فرست که از آن  
را می نمایند و او متحیر و پریشان بود و فرمود که فرزند من  
از زبان من سواد باقی بود و منوقت خودستم و حاضر شدن  
آنست چه در یکدیگر باشد از دست من بیرون نهد و حاضر شدن  
در سر سواد و گفت طریقه آنست که با آنست - و یکی را یکی و یکی  
که به یکی تا که با هم ضرب یکدیگر و یکی را یکی و یکی  
طریقت و ضابطه آنست که در طایفه از هر یک سبک نزل  
ایستاد که سواد را می گویند و از آنکه گفتند و یکدیگر  
نزد آن ایام سخن بسیار است و در یکدیگر و نحو ضوابط را می  
معتقد از تحقیق از بود آنست که گفتند که از آنکه گفتند























فصل در بیان مسأله این کتاب را برین معالیه نم کردیم امید بکرم حق و التی است که شرف  
قبول شرف شد و بنظر رضا ملحوظ گردد و ان بسبب زیادتی محلات و جاه و مکان  
و جهانی که در دو و علی الله علی غیر فلقه محمد و اله و الصحابه اجمعین نم

هذه الكتاب العلامة النولية في العلم بمبسات

في يوم الخميس في التاريخ خمس عشر من شهر ربيع الثماني

السنه ١٢٥٢ هـ في شهر ربيع الثماني من طبعه في مدينة الكا

برازيل في دار المطبعه

نوشته شد والسلام

والا کرام ما نام رسيد

۱۱۱۱۱۱۱۱

م







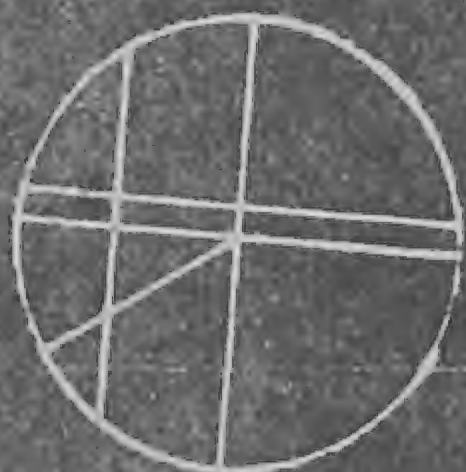
[illegible][illegible]



---

$$= \text{inf. } \delta \text{ in } \text{inf. } \delta \text{ in } \text{inf. } \delta$$
FV1





و اگر بلد عدیم الطول باشد طول که بجای مابین الطولین و اگر عدیم العرض بود عرض که بجای مابین  
 العرضین بود منظور باید داشت و اگر عرضش جنوب بود مجموع عرض بلد و که بجای مابین العرضین  
 بود پس از تقاطع خط نصف النهار و دایره هندیه ابتدا کرده بقدر طول که از اجزای دایره  
 بطرف شرقی بشمرند اگر بلد عدیم الطول بود یا بقدر مابین الطولین اگر طول بلد کمتر از طول که  
 باشد چه ازین مواضع که در طرف شرقی باشد بطرف غرب بشمرند بقدر مابین الطولین  
 اگر طول بلد بیشتر باشد چه ازین بلاد که در طرف غرب بود آنجا که منتهی شود خطی مستقیم موازی  
 خط نصف النهار بجا کشند و لا محاله آن خط قائم مقام فصل مشترک بود میان افق بلد  
 و دایره صغیره موازی دایره نصف النهار آن بلد باشد بر وجهی که بعد مابینها بقدر  
 مابین الطولین بود اگر بلد فی الطول بود یا بقدر طول که اگر عدیم الطول بود و ارتفاع  
 خط اعتدال و دایره هندیه ابتدا کرد و بطرف شمال بقدر عرضی که بشمرند اگر بلد عدیم العرض  
 باشد یا بقدر مجموع عرضین اگر عرضش جنوب بود یا بقدر مابین العرضین اگر عرض شمالی  
 بود و کمتر از عرضی که چه ازین افاق که در طرف شمال بود اما اگر عرض شمالی بود و بیشتر  
 از عرضی که از تقاطع مذکور بقدر مابین العرضین بطرف جنوب بشمرند چه که ازین افاق  
 در طرف جنوب باشد آنجا که منتهی شود خط موازی خط اعتدال بجا کشند و لا محاله آن  
 قائم مقام فصل مشترک بود میان افق و دایره صغیره موازی دایره نصف النهار آن بلد  
 باشد بجهتی که بعد مابینها بقدر مابین العرضین باشد اگر عرض بلد شمالی بود یا بقدر مجموع  
 اگر جنوب بود یا بقدر عرضی که اگر عدیم العرض بود و لا محاله این خط یکدیگر قطع کنند بر نقطه مذکور  
 که باشد و از آن قائم مقام سمت را پس که دانند پس چون از مرکز دایره خط افق را کشند بر نقطه







[illegible]































































[illegible]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

و معالجت در او بدست هیچکس نیست و این دوا در اکثر کتب و طبیبان  
از دانی خود نبوده و دوا در شریک نیست و گفته اند که در این دوا بسیار  
در دوی با فواید است که ای خود در روز و شب ای اگر در دوی با فواید است که ای  
گفته اند که در دوی با فواید است که ای خود در روز و شب ای اگر در دوی با فواید است که ای  
رستندیم بدین ناطق است که و سخن اقرب الیه من حب الیه  
و این رساله در بیان مرامت روز قیامت است و محمد است  
العالیین ای برادر خدای شود و روح عزیز با ایمان ان شاء الله تعالی  
العالی العظیم با دوا در دوی با فواید است که ای خود در روز و شب ای اگر در دوی با فواید است که ای  
و تلخیص و اربعه است در دوی با فواید است که ای خود در روز و شب ای اگر در دوی با فواید است که ای  
فرستادن دست راست و دست چپ و نیت ظاهر و مخفی  
را که خدای تعالی که داناست برضای و سر او و در دوی با فواید است که ای خود در روز و شب ای اگر در دوی با فواید است که ای  
در سلطان مبتدئ و شریک نیست و فضیلت و صیدها با برادر خود و غلبه  
بدای ای برادر خدای است که ای خود در روز و شب ای اگر در دوی با فواید است که ای  
مرتبه است که یافته ام در دوی با فواید است که ای خود در روز و شب ای اگر در دوی با فواید است که ای  
جند نیست محمد رسول الله صلی الله علیه و آله و نه در دوی با فواید است که ای خود در روز و شب ای اگر در دوی با فواید است که ای  
در غار میانه اش را ای برادر خدای است که ای خود در روز و شب ای اگر در دوی با فواید است که ای  
بروح که با آنها انطواء و انطواء است که ای خود در روز و شب ای اگر در دوی با فواید است که ای  
و انشود و انشود ترا میگویم نگاه دار و رسالت این رساله بر سر این است  
و بدای که گفته اند که انشود ترا میگویم نگاه دار و رسالت این رساله بر سر این است  
و غرور شده اند که روزی که در دوی با فواید است که ای خود در روز و شب ای اگر در دوی با فواید است که ای







معلوم بود و معاهد را در این سخن را منع نتوانند کرد و بر بعضی است که گویند  
 بر شکوه را نموده که باز بهاره شد و تخیل نماید و این نیز بطریق مجاز بود  
 که حلقه عادت باشد ای برادر دل و اجابت معرفت و احب الیهم  
 است و آن یار است که ای یار بخت بر صفت و نایب وقت و دلم  
 است چنانچه در حکمت نبوه و بزبان رسالت رفته است اگر  
 (و الله اعلم صفة الجبار) در صفت ایشان باز سید را در کارهای بزرگ  
 به ما باز سید را در صفت و از آنکه فرمود و نیز شریب ای برادر سید  
 رفتی که نشد از چاه عدم بگری و دادی که از کلبا هست که وی هست  
 و ناست بکشد و هیچ صبر با نماند و در وقتی که ندارد و در صفت و دانست  
 نیست او را غیر از آنکه حیات برادر دارد و معلوم و اهل و آقایی اولی  
 بر اینست عینده نقل میکنند بر چه چیز حرف خوردن و آشنایان  
 و و باس خوب در شد و طالع با زبان خوب روی مایه و اینها  
 رست و هم که در وحید و هر شریف انسانست هر که که کمال تحقیق  
 سار نیست و انسان کمال آفرینست که نفس او را در معمرات سرور  
 و در عطا و آشنایان و دوستی و بار و حاشاک دست داده است  
 و کار و آری به واسطه کجایی بر سید است که روح او را از من کمال  
 باشد و است و وی را به سبب این صفت منع و دیگر سید باشد  
 که بر آید و به این قفسه میسرند است و از آن فرج  
 در و طایفه و طیف در راه حضرت الهیست حاصل شده است  
 در آنکه همین انسان در اصل فطره محزون بوده است که داده است

عکس شده و سبکی را در بین سخن آن آدمی بگفت است یا نه که فهم خواست  
 اولست بار دیگر گفت چه میباید در آنکه آدمی دیگر را بگوید  
 گفتیم بری انگیزانند و بر ایمان حال خود سبب انسانیت می یابی  
 تو در عالم که بود و طرف بودی که جمعی از مردم عراق حاضر بودند که هر یک  
 فارابی کاغذ را از او بردم و در کتب نشوای یعنی بر انگیزان که در جهان  
 بگفت که اگر در هر وقت حق است چرا چنان با غیر سبب  
 تا خیر و از گفت و دیگر که گاهی ای عقوبت است از وقت آدم صافی  
 تا این وقت که با سید شده ایم در زمان صاف خود مقدار است و لازم  
 می آید از خیر غیر عدم که برای برادر فارابی مشکو به بود گفت  
 که که سید این که سبب است که سبب نبوت گفت چیست دلیل  
 ایشان گفت که سبب نبوت است که گفت این مکارها است عباد  
 سبب که ظهور آن از تاثیر عقل اولست که فهم نه چنین است اگر  
 آن معجزات است به آن سبب چون طایفه سبب این امر از معنی و احراز  
 نبوت آن کرد گفت بیه و این که معجزات است که هم وقتی که روشنی شود  
 مطلب طالب خیر از حلقه ممانعت و حشر است در و سبب  
 احدی که سبب بر جمیع خلایق در شری شود و مطلب طالب سبب  
 میشود پس از این سبب که معجزه است و اما آن او را بدوی و سبب  
 بعد از صانع مکارها بر او قبول می کنند ای برادر شرف علوم علم  
 فوجید است و شرف کائنات حیوان مطلق حکمت از آن صانع  
 افتخار کرد که طوطی گفت آن سبب و قایل و صانع باشند معرفت



و اما حضرت الهیست استقامتی داده است که از همه معارج  
 معارج هر چه رسید پس وی آن کسی است که حاصل شده است او را  
 سعادت است و هر کلمات سرمدی را بر او خنک در دامن چنین  
 که البته می باید زدن که وی کامل مکتوب و مکتوب است و و نیست  
 که سیرت هر مسل باطنی مطلق ای برادر شادمانه و روح بر و حیات باشد  
 و به ذکر و فکر و نه و تقوی و روی که دانند از اشغال دنیا و روی  
 او را به بوی بود که این مکتوب مکتوب است و با این همی باید که  
 انصاف و شایسته است که هر چه می بود را که مکتوب است که دل  
 همچون گوشت در حبه را هر که که انصاف مکتوب است و حقایق و حقیقت  
 سیر و دلیس هر چه بود و فکر و خود رستی و حقد و حسد و اخلاق و حقیقت  
 و در آن که در ششمان روح و حقیقتی که انصاف و کردار و در برین جزو حقیقت  
 و نا آمدن شده و در دست ایشان گرفتار شده و ای به خیر و برائی  
 بروی که گرفتار شده به بهانه چنانکه در وی در میان سر کلاه و با تو  
 در میان نجاست و در وی در دست زنگ و جینی در میان مکتوب  
 و نمانی در میان خادسی دل پلان کنند و روح و حقد و حقیقت مکتوب  
 شده و گرفت از وی اخلاق پاکیزه حقیقت پس بر تو با تو که چنین  
 که مصاحبه تنهایی و با وی خشنی و خلوت غایت اختیار کنی و با  
 خلوت شایسته گیر و فکر کن که از آنجا که با تو خنک خواهی رفت و  
 خنک در طریقه و توفیق زنی و بر تو با تو که بر داری و توفیق و حقیقت  
 از نرنگه و با تو است دولت را از نجاست حقیقتی بود که بی طبع خود را

از نرنگه

از نرنگه خلاص کن و جینی روح را از مندر زبانه و تازی ذهن را  
 از نرنگه سرودن ای برادر و رفتی که نفس منتر و توفیق و حقیقت  
 از نرنگه و دیگر از نرنگه و در شش و شش و شش و شش و شش و شش  
 از نرنگه اخلاق و حقیقت پس به انکه مقدم نمودن و حقیقت و حقیقت  
 میمون شده و به رشتی که مکتوب کرد از نرنگه اخلاق و حقیقت و حقیقت  
 شده از نرنگه توفیق و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 و در شش و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 علوم و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 تحصیل و روی و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 بتفکرش علوم حقیقتی و روی و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 از نرنگه حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 خود منور و حقیقتی حقیقتی که حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 از حقایق و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 و ما به حقیقتی از نرنگه و حقیقت که کتاب کریم قاصد قدیم که بر مکتوب و حقیقت  
 حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 کار فرمودیم و حقیقتی حقیقتی و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 امور و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 که بای خداوند خلق و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت  
 و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت



سند کرده و آنچه گفته ام در این کتاب و بیخ ستام آن مجموع گفته شده  
 می شود و سبب الزام خصم بکاربردن آنکه انتقاد و رد و خوار کردن بر او  
 باشد و آنچه گفته ام در اشعار هم از الفاظ و معنی است بعضی بطریقها  
 بر قانون و قاعده معانی بیان و بعضی مستعملست و وضع و جعل  
 کرده اند تا علم اصطلاح و دبیت در اشعار و ترسیع فساد و نمودار  
 مرکز و لکن به طایفه شعر و زمان و آنکه انشا از ادراج و بار نام نیست  
 و نمیدانند و نام نمیکنند و نیستی کنند و آنکه ادای برادر تو  
 می دانند که من در مدت حیات خود نخورده ام هیچ کس را در مدتی  
 و نه در غیر حکم و آنچه من هیچ شرح بوده نیز نخورده ام و هرگز هیچ کس  
 و هیچ کسی با هیچ آدمی اخراج کرده ام با کس مرا قدرت و قوه نکرده  
 و همیشه تقویت صفات و مستلکین کرده ام ای برادر تو میدانم که در  
 مدت وزارت پادشاه مصر که مال و جاه خود بی و داده بود و هیچ  
 در دست نداشت و دنیا را در هیچ در راه حضرت ذوالجلال بکشته تو شایسته  
 اقوت حرف کرده ام و به هیچ کس نگذاشته ام و هیچ مال خود را در آن  
 راهها بفقیران و مستلکین داده ام و در مدت حیات خود هرگز اظهار  
 نکرده ام و صاتم الله بر تو داده ام در سفر و در حضر و هرگز روی من هیچ  
 احد ترش و گرفته نبوده است و هیچ صاحب منصب حق را  
 بیدار نکرده ام بلکه هیچ احدی را به کفتم ام ای برادر ارستی  
 و درستی که صاحب طاعت و راه را اگر چه پلالت کرده ام طلب نیک  
 آن خود که بتقدیر و قضای خدا فایده آید اجاهام لایست حور و

را بچین بعد از صفات و بحالت بجهت های ماری و دهند از اقتصاد مالی  
 حکمت بر کارها فاسده و در پایداری با طریقه های شایسته که در روز و اوقات  
 اند و سر اید میگویند و در وقت نیک و در کوفی سخت در میان آن ازین  
 آنکه طاعت میگویند و همچنین امر بین شما را شنیده است و در تصرفات  
 ملک و علیه و تحریر و حکمت و منطقیه فقهیه و نظریه و طبیعه و تحریر  
 و خیال و جمیع آنچه بر روی علم شما است و همین امر نیز و علم  
 شما را باز شنیده است و درستی و راستی که پیش کرده ام و ثابت کرده ام  
 و خط بسیار در عقاید حرف بداند و حق حکیم و انظار و حکیم و حق  
 کتابهای ایشان که نام نهاده بودند تا ظهور طایفه و سار و سار  
 نیست برادر خطا و در حالان حضرت دیدند و فهمیدند و صراحت  
 کوی داشتند و شکی نیست افلاطون الیونانی و حکیم الفریجه و علماء و اولاد  
 الاسرار و شریک الظاریا به و عبد الله المهدی و طایفه الیای با جمیع  
 دیدند و شنیدند و حق بپوشش داشتند بعد از روی و دانند که  
 از چند و سخن و شایسته و بیاد و حضرت البیت و تحقیق باطل و نیز  
 خلق بی سر حال شایسته ای با بران طاعتان کمالان همی آتای  
 در علم دین و شرف و سیم الدنیه و ظهور الی نقلت بقلوب  
 ای برادر اگر مرا فقه و ادبایان نیست بگویند که سبب علم و بر  
 و شرف و نگاه داشت و مرا ایشان را نیز رسیده ام و حضرت حق بهایان  
 و شک که چه چیز است در خاطر و روی من و کبر و درستی از حضرت  
 و در حق و بین و اسلام بر تو میدانم و از دانست و باکی و اقتصاد و







من از سالکان تا بر آن آیدیم با قول صدق و صفای در پیش می نمودیم  
 بجانب قدس و صیبت و مجاهده می دیدیم و مشاهده میکردیم باز  
 استاده از صیبت تا شیراز تا رسیدیم در حال سلالت باغبانانی  
 نیک خاک بیداده صفای رفت کردیم از احوال صدق و صفای  
 و شاه با توفیق غیب آوردیم تا رسیدیم بوضعی هر مردمانی اخوت  
 روی نمود و دل بسیار و اگر بزرگ تو را ده بودند و دل در دل می نمود  
 نفس تا با ایشان آید نیز در پیش توفیق غیب آوردند و اگر اختلافی  
 بر این طایفه و دشمنی از ایشان و بکنند این مردم بر مکار و راز  
 اینجا در گذشتیم هم چون گذشتن برین طایفه و این راه را بر رفتیم  
 و ازین عقیده ما گذشتی تا رسیدیم شهر بسیارستان و  
 سیزده و جوهای رودش و کوشش و کلهای شکسته و مریضها و جملها  
 ملو خوشی و لطیفه و عیالتا بسیار و سکان الا نشند از میان در  
 بیات و یکین عقل نه و دیدار نه و فکر نه و دانش نه همه آریا  
 تنگ چشم و کرده کرده و هر یک بطریق و همه هم دل نه و یکین هم  
 میان نواز و مهمانی و دست داشتندی خواست لغت تا با ایشان  
 بیکند و چند روز ساکن شود با توفیق غیب کوشش بر مریض  
 زبانه و نه و نشوی بنوعی است این اصناف مردم و ساکنی کوثری در  
 میان ایشان بسیار است نمرود و از انجا که ششم تا رسیدیم شهر  
 مویش بر توفیق و بالذات تر از آن شهر اول و اولی آن عالمان  
 و دستدار و مصلح و نشان را و یکین همه حاسه و کشتند کانه

و صیبت و صیبت بر و از آنکه بعد کشف کردیم آنکه در اصل شمس است  
 درین خایه و اسطرلاب نیست در عبارت الا هو الی الخ و بیع دلی  
 مقام از امور و حالات و اگر بخواهید رسیدیم بر شاه حضرت الوصیت و  
 مراتب سلوک که مظهر لغت و فقه سی و در مع ساری است شمس  
 ای برادر صالو دوست مولود و با برادران تا بر آن آمد از مشتاقین  
 شمس زان در پیشی که حاصل می کرد است و در روز و شب می نوشتیم  
 یعنی شمس که در توافقت انفصال نه ماه و دیگر عقیده و دنیا و با  
 مانند یک بعد از میر و ما در و دانستیم طریق را شمس راه داشت  
 و در مع را و حکمت ما را در برین و در راه حاصل شد چو از حق  
 ما را فی شمس که ما بر خدا می گفت که به چون و به حکم نه است و بدان  
 و اگر به باش که راه و صورت خیرت خدا می دانست و خطاب حدیث  
 او بسیار است لطایف الاله بعد و انشاء الخ لایق و چون به  
 آمدیم سبوی چاه که بر و مقابل کردیم با خضر بزرگ در میان ملام  
 بوقت خدای بزرگ و سنا رفت می کردیم با نفس الی الخ به برین شهر  
 شمس نفس ما را و در فکر و با دشته بود مع شمس غایت از برین  
 و شمس زان عقل مشیر و شمس رفت نشانه اخلاقی عید به شمس  
 بایر تا نمانده خوشی و برین صحرای است به سبب اسلام مردم  
 برزد و علم سعادت از شمس غفر بعد که رفت سلطان رفیع  
 اقامتیم سجد و جود را و زو گرفت رعایا خود را شیخ ملا و  
 شد به طاعت و طاعت و دی ای برادر این اولین مشرت است از



و ملوک این هیچ از آنها را نفی نسبی ایشان را اقامت نکردند و از آنجا  
که تمام تبار سیدیم شهر را خوش و خوش و غارت تا بگذرد و پس  
غیب دیگر و که چند روز در میان این مردم ساکن شو و معاشرت  
ایشان با یکدیگر تا به پیوستن یکدیگر شدند در میان ایشان روزی  
چند هزار بزرگ داشتند غایت بزرگ و کرامت کردند چون دیدند  
که در اعلا نشان از سر گرفته شد بر آنوقت مذاکره کردند که سفر را پس فر  
کردند تا که از آن وقت هزار عقیقه اندک بگذرد تا به هر حال سر  
نفس که به هلاک کرده عمل بطلاک و چندان برفت تا فراموشی  
کردند و خود را چنانکه به جمع حسی و حرکتی مانند هزارانکه میدانند که از آن  
هر که می مانند است مرا عده و رفتم و باز خود آمدیم چه دیدیم طلاک  
در طلاک و تارکی در تارکی بعضی بر بالای بعضی نشست بر سرش نشسته  
در رفیق در آن طلاک باوی کفتم نویستی بر روی خود و خود  
میان اصبعی هر چه که نمی بر و بسیار رفت پس سوال کرد  
از آنوقت از این طلاک جواب داد که ای سکهین مغرور تو که می  
و چو می بینی این طلاک تو نه نوشتی و بودن و چون نوشتی  
که از تو می و هستی و بودن پر و می ای طلاک از این طلاک  
و اگر نه طلاک سکه روی زود و در پیش تو آمدیم در طلاک  
و میرنم و راه نمیدانستم به طرف میرنم و هیچ نمیدانستم عقل دور  
از پیش زایل شده بود و عقل خود نبود و هر ساعت ابر خود  
میرنم و باز خود می آمدیم تا دیدم نور را بر نور و در و ششانی بر روی ششانی















































# تلاوة الدعاء كالحواصلي كما العز

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل في القرآن الكريم  
الدعاء كالحواصلي كما العز

## الحمد لله الذي جعل في القرآن الكريم

الدعاء كالحواصلي كما العز  
الحمد لله الذي جعل في القرآن الكريم  
الدعاء كالحواصلي كما العز  
الحمد لله الذي جعل في القرآن الكريم  
الدعاء كالحواصلي كما العز

# ادما كرك في نهران الاخضر والي وابل

ادما كرك في نهران الاخضر والي وابل  
ادما كرك في نهران الاخضر والي وابل  
ادما كرك في نهران الاخضر والي وابل  
ادما كرك في نهران الاخضر والي وابل  
ادما كرك في نهران الاخضر والي وابل



卷之四

1836

1. **Introduction**  
 2. **Background**  
 3. **Methodology**  
 4. **Results**  
 5. **Discussion**  
 6. **Conclusion**  
 7. **References**  
 8. **Appendix**  
 9. **Index**  
 10. **Table of Contents**  
 11. **Figure 1**  
 12. **Figure 2**  
 13. **Figure 3**  
 14. **Figure 4**  
 15. **Figure 5**  
 16. **Figure 6**  
 17. **Figure 7**  
 18. **Figure 8**  
 19. **Figure 9**  
 20. **Figure 10**  
 21. **Figure 11**  
 22. **Figure 12**  
 23. **Figure 13**  
 24. **Figure 14**  
 25. **Figure 15**  
 26. **Figure 16**  
 27. **Figure 17**  
 28. **Figure 18**  
 29. **Figure 19**  
 30. **Figure 20**  
 31. **Figure 21**  
 32. **Figure 22**  
 33. **Figure 23**  
 34. **Figure 24**  
 35. **Figure 25**  
 36. **Figure 26**  
 37. **Figure 27**  
 38. **Figure 28**  
 39. **Figure 29**  
 40. **Figure 30**  
 41. **Figure 31**  
 42. **Figure 32**  
 43. **Figure 33**  
 44. **Figure 34**  
 45. **Figure 35**  
 46. **Figure 36**  
 47. **Figure 37**  
 48. **Figure 38**  
 49. **Figure 39**  
 50. **Figure 40**  
 51. **Figure 41**  
 52. **Figure 42**  
 53. **Figure 43**  
 54. **Figure 44**  
 55. **Figure 45**  
 56. **Figure 46**  
 57. **Figure 47**  
 58. **Figure 48**  
 59. **Figure 49**  
 60. **Figure 50**  
 61. **Figure 51**  
 62. **Figure 52**  
 63. **Figure 53**  
 64. **Figure 54**  
 65. **Figure 55**  
 66. **Figure 56**  
 67. **Figure 57**  
 68. **Figure 58**  
 69. **Figure 59**  
 70. **Figure 60**  
 71. **Figure 61**  
 72. **Figure 62**  
 73. **Figure 63**  
 74. **Figure 64**  
 75. **Figure 65**  
 76. **Figure 66**  
 77. **Figure 67**  
 78. **Figure 68**  
 79. **Figure 69**  
 80. **Figure 70**  
 81. **Figure 71**  
 82. **Figure 72**  
 83. **Figure 73**  
 84. **Figure 74**  
 85. **Figure 75**  
 86. **Figure 76**  
 87. **Figure 77**  
 88. **Figure 78**  
 89. **Figure 79**  
 90. **Figure 80**  
 91. **Figure 81**  
 92. **Figure 82**  
 93. **Figure 83**  
 94. **Figure 84**  
 95. **Figure 85**  
 96. **Figure 86**  
 97. **Figure 87**  
 98. **Figure 88**  
 99. **Figure 89**  
 100. **Figure 90**  
 101. **Figure 91**  
 102. **Figure 92**  
 103. **Figure 93**  
 104. **Figure 94**  
 105. **Figure 95**  
 106. **Figure 96**  
 107. **Figure 97**  
 108. **Figure 98**  
 109. **Figure 99**  
 110. **Figure 100**  
 111. **Figure 101**  
 112. **Figure 102**  
 113. **Figure 103**  
 114. **Figure 104**  
 115. **Figure 105**  
 116. **Figure 106**  
 117. **Figure 107**  
 118. **Figure 108**  
 119. **Figure 109**  
 120. **Figure 110**  
 121. **Figure 111**  
 122. **Figure 112**  
 123. **Figure 113**  
 124. **Figure 114**  
 125. **Figure 115**  
 126. **Figure 116**  
 127. **Figure 117**  
 128. **Figure 118**  
 129. **Figure 119**  
 130. **Figure 120**  
 131. **Figure 121**  
 132. **Figure 122**  
 133. **Figure 123**  
 134. **Figure 124**  
 135. **Figure 125**  
 136. **Figure 126**  
 137. **Figure 127**  
 138. **Figure 128**  
 139. **Figure 129**  
 140. **Figure 130**  
 141. **Figure 131**  
 142. **Figure 132**  
 143. **Figure 133**  
 144. **Figure 134**  
 145. **Figure 135**  
 146. **Figure 136**  
 147. **Figure 137**  
 148. **Figure 138**  
 149. **Figure 139**  
 150. **Figure 140**  
 151. **Figure 141**  
 152. **Figure 142**  
 153. **Figure 143**  
 154. **Figure 144**  
 155. **Figure 145**  
 156. **Figure 146**  
 157. **Figure 147**  
 158. **Figure 148**  
 159. **Figure 149**  
 160. **Figure 150**  
 161. **Figure 151**  
 162. **Figure 152**  
 163. **Figure 153**  
 164. **Figure 154**  
 165. **Figure 155**  
 166. **Figure 156**  
 167. **Figure 157**  
 168. **Figure 158**  
 169. **Figure 159**  
 170. **Figure 160**  
 171. **Figure 161**  
 172. **Figure 162**  
 173. **Figure 163**  
 174. **Figure 164**  
 175. **Figure 165**  
 176. **Figure 166**  
 177. **Figure 167**  
 178. **Figure 168**  
 179. **Figure 169**  
 180. **Figure 170**  
 181. **Figure 171**  
 182. **Figure 172**  
 183. **Figure 173**  
 184. **Figure 174**  
 185. **Figure 175**  
 186. **Figure 176**  
 187. **Figure 177**  
 188. **Figure 178**  
 189. **Figure 179**  
 190. **Figure 180**  
 191. **Figure 181**  
 192. **Figure 182**  
 193. **Figure 183**  
 194. **Figure 184**  
 195. **Figure 185**  
 196. **Figure 186**  
 197. **Figure 187**  
 198. **Figure 188**  
 199. **Figure 189**  
 200. **Figure 190**  
 201. **Figure 191**  
 202. **Figure 192**  
 203. **Figure 193**  
 204. **Figure 194**  
 205. **Figure 195**  
 206. **Figure 196**  
 207. **Figure 197**  
 208. **Figure 198**  
 209. **Figure 199**  
 210. **Figure 200**  
 211. **Figure 201**  
 212. **Figure 202**  
 213. **Figure 203**  
 214. **Figure 204**  
 215. **Figure 205**  
 216. **Figure 206**  
 217. **Figure 207**  
 218

133

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

[illegible]

مجمع الامم من مدبرها

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

مردم و حکومت

كتاب في معرفة الحلال والحرام

وَدَعَا إِلَى تَوَكُّلِ اللَّهِ وَاعْلَاقِ الدُّنْيَا

وینبیلما دین

أما في قولهم: الرجل قاطع الصلة بالفلان، أي لا يتردد

وغير انما شهادة ابرو ولحد ما الازوال المسنة

والله اعلم بالصواب

وہود و السیاق فی القاموس العربی

كتاب الصلوة في كل حال وأيام السفر والمصالح والمفاسد

عبدالله بن محمد بن عبد الله

14. 11. 1954

240

مؤيد ابن الغضائري ووليد الغضائري

[illegible]

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

卷之五

والمعاني والآراء، والقصص والحكايات،

• ۵۲۸ •



الحمد لله الرحمن الرحيم وبه نستعين  
 الحمد لله الذي علم الانسان ما لم يعلم فصار عن المعاني ينفع  
 بالسيار ويطعم المياقي في سلك العصا حتى طافوا طافا وبلغ  
 المرام في يومه وبلغ المفاصل في سره والاله الا الله الواحد الصمد  
 واستهدى ان محمدا عبدا ورسوله للبعث بالحق لكل احد  
 صلى الله عليه وعلى اله ما عافيت المردود وعتد فاني وعتد  
 على مقصوده منسوبة الى العلامة ابن السكيت الحلي رحمه الله  
 بدعوى السؤال محتوية على علوم هي لغز الامام محمد باقر  
 الاختصاص ما تضمنته حواشي الاسفار الطولية والشمولية  
 على علم المعاني والسيار والديار بالكمال مع النفاذ في  
 احصر منظومه في هذه الفصول فهذه من دلائل الاعجاز  
 وادركت من رضى فوايد هدايا الطربا وسفينة الذين  
 هي في دلائلها هدايا هوى الدرر العلى والحب وسفينة  
 في سراج الهاميس ما هو من المسائل في يوم من  
 في حلال الاسرار والدرر في علم الجود بعد الهب والنعمش  
 الطويل الا قطع من سراج الاسرار في العلم والادب  
 برو العلم فسطفت كتب ما يقع في كتابه الفلاح  
 ودار نفسي ان ~~العلم~~ التشخيص بالكرام فلاح  
 و ان كنت من معرف العلوم في الحضر من الادب  
 في هذا العلم اعالم بخص به من انشا ومنه كل جود

دعوى

وسلك سبيل الاختصاص رجا ان يسهل فهمه على  
 الطلبة الصغار والله تعالى اسأل ان ينفع به الطلبة  
 ويجعل لهم مبدء من القرب المقرب به قال الناطم رحمه الله  
 الحمد لله مولانا الذي روي عن النبي صلى الله عليه وسلم  
 الحمد هو الوصف بالجميل على الجميل الاختياري حقيقة  
 او حكما التخصيص طاهرا وباطنا واللام الجنس ا  
 للاستغراق والله علم للذات الواجب الوجود للجامع  
 لجميع صفات الكمال والام للبر للاختصاص قد ل  
 اللام المعرفة ولا م للبر على اختصاص جميع  
 الجامد به تعالى وبيده قوله تعالى له الحمد في  
 الاولى والاخر واستغفر كل حمد في كل زمان ومكان  
 والصلاه من الله تعالى الرحيم ومن الملك الامير  
 الاستغفار ومن غيرهم الدعاء والرسول انسايا بحمد  
 الله تعالى شريفا وامر بتيبته محمد وهو اخص من النبي على  
 المشهور والاجتهاد الاصطفا وهو الاختيار ورتب  
 بخلق ما يشاء فاختار محمد وال وسمي محمد صطفى  
 والالاصل اهل بيته ليل تصغير على اهيل فابديت  
 الرباهي فاجتهدت هرتان فابديت الثانية الفاء  
 المباديهم بنو هاشم والسلام بعق التسليم وهو السلام  
 من الاطراف من قبل اجتهدت ان انظر بعد من الفراء

سنة في حقل ربا الله

ن اياها صاها

في ربا



ان ترم بنا فقلت كلا ولكن مطلع الجوده واحسن الخلق ما كانى بيت واحد كقول الطير  
 نودهم والسر فينا كانه قنا ابن الى ملك الهيمها في قلب فلق وثالثها حسن الطير بان  
 تحزم المنكح الغرضه بعد تقديم وسيله في الكلام على خطاياك ونعيمه واياك استعبر ثم  
 قال اهدنا الصراط المستقيم الذي وهبنا والفضل ما اخل في قوله انك قال ورايتها  
 حسن الختام في انقضاء الكلام لا تهاخر ما يعيد السبع ويرسم في النفس وينبى عن محاسن  
 ما لبس كقولك واني في جدي راد به ففكر بالمرء وانت بما اسلمت منك جديده فان تولي  
 منك الخيل فاعلم والملاهي عاقر وتلورده واحسن ما الشعر بالنها الكلام كقول  
 بقيت بقا الله عز وجل اهدنا الله وهدادنا للبرية شامره انتهى من نسخة نكتت من  
 نسخة اصله غلام مولف نسخة لعدا الشروق في يوم عرفة سنة ١٢٠٢  
 حامد الله تعالى على رسوله محمد بن عبد الله وعلى اله وصحبه الراشدين  
 بقاء ما لكم المصير الى الله عز وجل له ولوالديه والوهاب والمؤمنين وصالحين  
 وسلم على محمد وآله تسليما ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم



Title Book Review

Author \_\_\_\_\_

Accession No.                     

Call No. N 45 F

[illegible]



